



3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modular Davit System

M200 Floor Mount Davit Base

User Instructions

Form Number: 5908375, Revision: F

This product is certified to or conforms with the following standards and regulations. Certification and conformance may be restricted to individual product models or applications. For more information, see *Certifications*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Type A)
- CEN/TS 16415:2013 (Type A)

⚠WARNING:

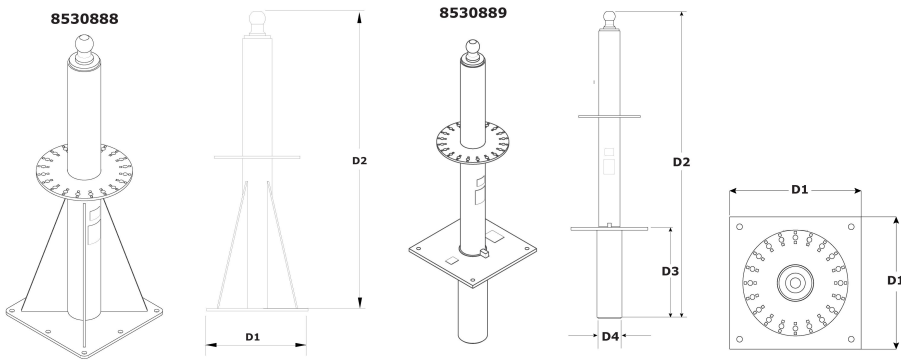
For identification of product codes, refer to the product specification tables. See the Product Overview for more product information.

Some components may not be certified individually and may require assembly to meet certification requirements.

Figure 1 - Product Overview

Product Kit - Model Number	D1	D2	D3	D4	Product Weight
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

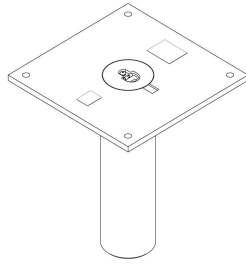
Figure 1 - Product Overview



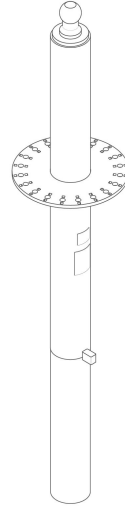
Product Kit	Mast Model	Base Model
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figure 1B - Kit Components

8530920



8530944



Safety Information

Please read, understand, and follow all safety information contained in these instructions, prior to the use of this product. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

These instructions must be provided to the user of the equipment. Retain these instructions for future reference.

Safety Information	Form: 5908277, Revision: B

Intended Use

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

Use in any other application including, but not limited to, non-approved material handling, recreational or sports related activities, or other activities not described in these instructions, is not approved by 3M and could result in serious injury or death.

This product is only to be used by trained users in workplace applications.

Warning

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

All users must be fully trained in the safe installation and operation of their complete Fall Protection system. Misuse of this product could result in serious injury or death. For proper selection, operation, installation, maintenance, and service, refer to all instruction manuals and manufacturer recommendations. For more information, see your supervisor or contact 3M Technical Services.

- **To reduce the risks associated with using a Confined Space Entry-Rescue System which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
 - Inspect the product before each use and after any fall event, in accordance with the procedures specified in these instructions.
 - If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove the product from service immediately and clearly tag it "DO NOT USE". Destroy or repair the product as required by these instructions.
 - Any product that has been subject to fall arrest or impact force must be immediately removed from service. Destroy or repair the product as required by these instructions.
 - Ensure that Fall Protection systems assembled from components made by different manufacturers are compatible and meet all applicable Fall Protection regulations, standards, or requirements. Always consult a Competent Person before using these systems.
 - The product must only be installed as described in its instruction manuals. Installations and use outside the scope of these instruction manuals must be approved in writing by 3M.
 - Only connect Fall Protection subsystems to the designated anchorage connection points on the product.
 - Before installing, ensure that the installation methods and the product will not interfere with electric lines, gas lines, or other critical materials or systems.
 - Ensure the product is configured and installed properly for safe operation as described in these instructions.
 - Do not twist, tie, knot, or allow slack in the lifeline.
 - Do not exceed the number of allowable users specified in these instructions.
 - Use caution when installing, using, or moving the product as moving parts may create pinch points.
 - Lockout/tagout procedures must be followed when applicable.
 - Do not connect to the system while it is being transported or installed.
- **To reduce the risks associated with working at height which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
 - Your health and physical condition must allow you to safely work at height and to withstand all forces associated with a fall arrest event. Consult your doctor if you have questions regarding your ability to use this equipment.
 - Never exceed allowable capacity of your Fall Protection equipment.
 - Never exceed the maximum free fall distance specified for your Fall Protection equipment.
 - Do not use any Fall Protection equipment that fails inspection, or if you have concerns about the use or suitability of the equipment. Contact 3M customer services with any questions.
 - Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Only use compatible connections. Contact 3M customer services before using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in these instructions.
 - Use extra precautions when working around moving machinery, electrical hazards, extreme temperatures, chemical hazards, explosive or toxic gases, sharp edges, abrasive surfaces, or below overhead materials that could fall onto you or your Fall Protection equipment.
 - Ensure use of your product is rated for the hazards present in your work environment.
 - Ensure there is sufficient fall clearance when working at height.
 - Never modify or alter your Fall Protection equipment. Only 3M, or persons authorized in writing by 3M, may make repairs to 3M equipment.
 - Before using Fall Protection equipment, ensure a written rescue plan is in place to provide prompt rescue if a fall incident occurs.
 - If a fall incident occurs, immediately seek medical attention for the fallen worker.
 - Only use a full body harness for Fall Arrest applications. Do not use a body belt.
 - Minimize swing falls by working as directly below the anchorage point as possible.
 - A secondary Fall Protection system must be used when training with this product. Trainees must not be exposed to an unintended fall hazard.
 - Always wear appropriate Personal Protective Equipment when installing, using, or inspecting the product.
 - Never work below a suspended load or worker.
 - Always maintain 100% tie-off.

Product Overview

Always ensure you are using the latest revision of your 3M instruction manual. Visit www.3m.com/userinstructions or contact 3M customer services for updated instruction manuals.

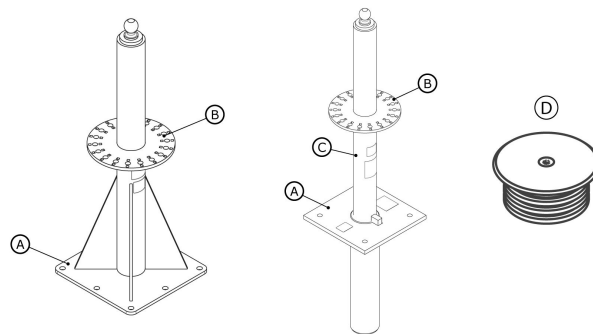
Before using this equipment, record the product information from the ID label in the 'Inspection and Maintenance Log' at the back of this manual.

Figure 1 illustrates available product models. Davit bases serve as the portion of the davit system that helps secure it to the ground. The davit is secured to the base while acting as an adjustable, movable anchorage point for the user. See the manufacturer instructions for the compatible davit or davit system for more information on system applications.

Figure 2 identifies key components of the available product models. The Base (A) secures the davit base to an anchorage structure. The Adjustment Wheel (B) receives the locking pin from the davit and helps to hold the davit system in place while also enabling system rotation. Some davit base models include a Modular Mounting Post (C), which may be removed from the base for storage and inserted into other davit bases of the same model for use. The Base Cap (D) may be used to cover the flush mount davit base when the mounting post is not inserted.

Each product model has its own specifications as listed in Figure 1. See the product specification tables for more information.

Figure 2 - Components



Product Specifications Tables

System Specifications

User Capacity:	See the manufacturer instructions for compatible davit models for more information on system capacity.

Component Specifications

Figure 2 Reference	Component	Materials
A	Base	Welded steel Base finish (8530888) - Powdercoat Base finish (8530889) - Zinc Plating, Powdercoat
B	Adjustment Wheel	Welded steel - Powdercoat
C	Modular Mounting Post	Welded steel - Powdercoat
D	Base Cap - 8530920	Aluminum, Stainless Steel Ring, Rubber Gasket

1.0 Product Application

1.1 Purpose: Davit systems act as mobile anchorage structures for Fall Protection systems. Assembly and components will vary with the system. For more information on system applications, see the "Product Overview" and any sections about installation or use.

1.2 Supervision: Use of this equipment must be supervised by a Competent Person. Installation of this equipment must be supervised by a Competent Person. A Qualified Person must confirm that the installation meets local and federal regulations. Fasteners and davit base placement must also be approved by a Qualified Person.

1.3 Resale and Distribution: If this product is resold outside the original country of destination, the re-seller must provide these instructions in the language of the country in which the product will be used.

1.4 Training: This equipment must be installed and used by persons trained in its correct application. These instructions are to be used as part of an employee training program as required by national, regional, or local standards. It is the responsibility of the users and installers of this equipment to ensure they are familiar with these instructions, trained in the correct care and use of this equipment, and are aware of the operating characteristics, application limitations, and consequences of improper use of this equipment.

1.5 Rescue Plan: When using this equipment and connecting subsystems, the employer must have a written rescue plan and the means to implement and communicate that plan to users, authorized persons, and rescuers. A trained, on-site rescue team is recommended. Team members should be provided with the equipment and techniques necessary to perform a successful rescue. Training should be provided on a periodic basis to ensure rescuer proficiency. Rescuers should be provided with these instructions. There should be visual contact or means of communication with the person being rescued at all times during the rescue process.

2.0 System Requirements

2.1 Anchorage: The anchorage structure securing this product must be able to withstand any required loads as permitted by its Fall Protection system. See Section 4 for more information.

2.2 Capacity: The user capacity of a complete Fall Protection system is limited by its lowest rated maximum capacity component. For example, if your connecting subsystem has a capacity that is less than your harness, you must comply with the capacity requirements of your connecting subsystem. See the manufacturer instructions for each component of your system for capacity requirements.

2.3 Environmental Hazards: Use of this equipment in areas with environmental hazards may require additional precautions to prevent injury to the user or damage to the equipment. Hazards may include, but are not limited to: high heat, strong winds, chemicals, corrosive environments, high voltage power lines, explosive or toxic gases, moving machinery, sharp edges, or overhead materials that may fall and contact the user or equipment. Contact 3M customer services for further clarification.

2.4 Lifeline Hazards: Ensure the lifeline is kept free from all hazards including, but not limited to: entanglement with users, other workers, moving machinery, other surrounding objects, or impact from overhead objects that could fall onto the lifeline or users.

2.5 Component Compatibility: 3M equipment is designed for use with 3M equipment. Use with non-3M equipment must be approved by a Competent Person. Substitutions made with non-approved equipment may jeopardize equipment compatibility and may affect the safety and reliability of your Fall Protection system. Read and follow all instructions and warnings for all equipment prior to use.

2.6 Connector Compatibility: Connectors are compatible with connecting elements when the size and shape of either component does not cause the connector to inadvertently open, regardless of orientation. Connectors must comply with applicable standards. Connectors must be fully closed and locked during use.

3M Connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each instruction manual. Ensure connectors are compatible with the system components to which they are connected. Do not use equipment that is noncompatible. Use of non-compatible components may cause the connector to unintentionally disengage. See figure for reference. If the connecting element to which a connector attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the connector (A). This force could then cause the gate to open (B), disengaging the connector from the connecting element (C).

2.7 Making Connections: All connections must be compatible in size, shape, and strength. See figure for examples of inappropriate connections.

A. To a D-Ring to which another connector is attached.

- B. In a manner that would result in a load on the gate. Large-throat snap hooks should not be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN)) or greater.
- C. In a false engagement, where size or shape of the connector or connecting element is not compatible and, without visual confirmation, would seem to be fully engaged.
- D. To each other.
- E. Directly to harness webbing, lanyard leg material, or tie-back material unless such a connection is explicitly allowed for by the manufacturer instructions.
- F. To any object whose size or shape does not allow the connector to fully close and lock, or that could cause connector roll-out.
- G. In a manner that does not allow the connector to align properly while under load.

Figure 3 - Connector Compatibility

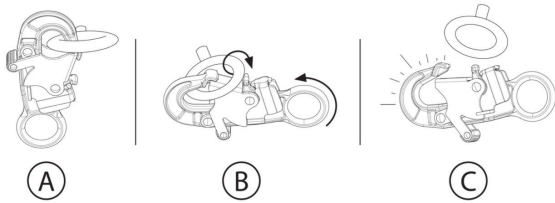
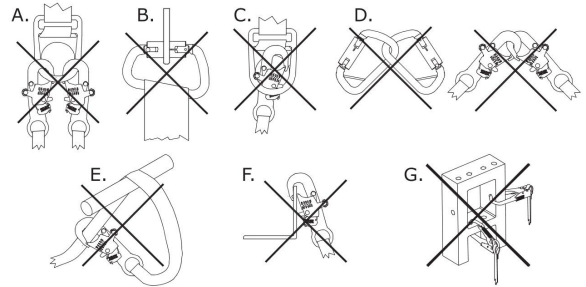


Figure 4 - Making Connections



3.0 Installation

3.1 Overview: Installing a davit system can be a lengthy procedure with multiple steps. Effective planning and awareness of your worksite and your equipment are of great help in making this process move as smoothly as possible.

3.2 Planning: Plan your Fall Protection system before starting your work. Account for all factors that may affect your safety before, during, and after a fall. Consider all requirements and limitations specified in these instructions.

- A. **Sharp Edges:** Avoid working where system components may be in contact with, or scrape against, unprotected sharp edges and abrasive surfaces. All sharp edges and abrasive surfaces should be covered with protective material.
- B. **Compatibility:** When installing your system, it is important that you use compatible components. Each product model is compatible for use with a specific set of product models or designs.

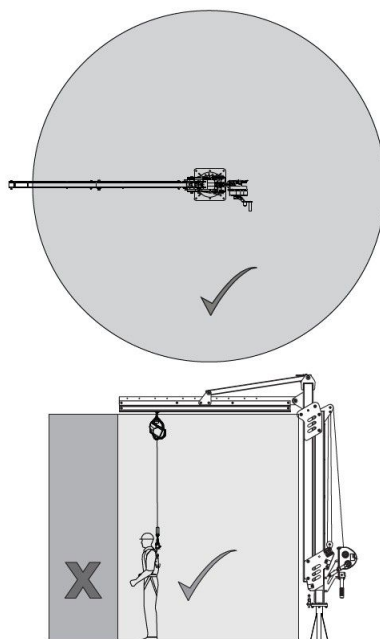
Davit Base Model	Compatible Davit Models	Davit User Instruction
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Safe Working Area:** This system may only be safely used within a specific area around the system. When using this system, the user must remain within the indicated safe working area. See figure for reference.

⚠WARNING:

When working on either side of the system, keep the anchor point as close overhead as possible. If a rotation stop is in place on the davit base, never work past that rotation stop.

Figure 5 - Safe Working Area



3.3 Installing the Davit Base: Install the davit base per the instructions provided for your product model.

The mounting surface must be flat with a slope of no greater than plus or minus 1 degree.

The surface of the anchorage structure should be cleared of any debris before installing the davit base.

Any fasteners, concrete, and epoxy used for installation must meet the requirements specified in Section 4.2.

A. Installing the Floor Mount Base (8530888): See figure for reference.

1. Prepare the anchor holes needed to secure the base.

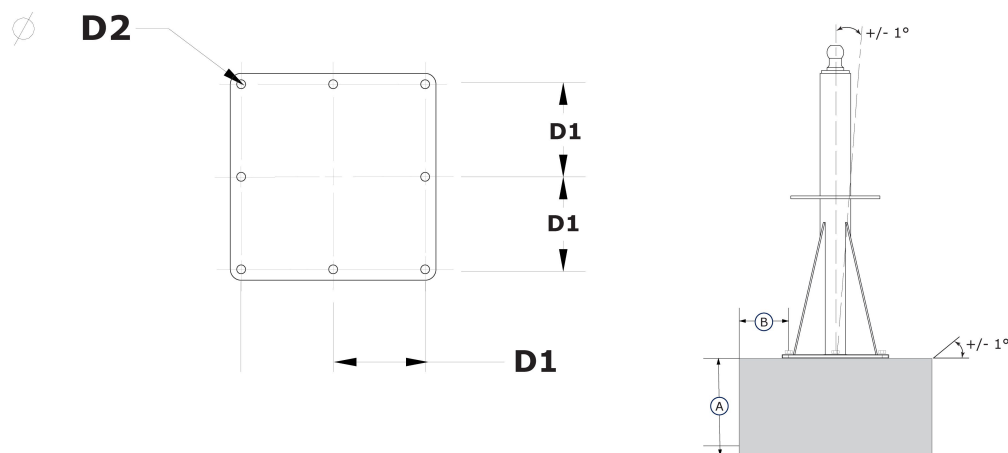
- Mark the intended anchor hole locations. Select fasteners appropriate for the material thickness (A) of the mounting surface and ensure that the placement meets the fastener manufacturer's recommended setback distance (B).
- Drill holes for the anchor plate at the indicated locations. Drill each hole to the fastener's manufacturer's depth specifications.

Distance from Nearest Fastener Holes (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Diameter of Each Hole (D2)	7/8 in. (22 mm)

2. Install the davit base.

- Clean the anchor holes of any debris and ensure that the mounting surface is also clear of any debris.
- Fasten the base to the mounting structure per the fastener manufacturer's instructions.
- Verify that the base is within plus or minus 1 degree from vertical.

Figure 6 - Installing the Floor Mount Base



B. Installing the Flush Mount Base (8530899): See figure for reference.

The base can also be installed into fresh concrete. This may help to ensure that the base is flush with the mounting surface.

1. Prepare a hole for the anchor sleeve.

- Drill a hole to contain the anchor sleeve. See table for required specifications.

Diameter (D1)	6.56 in. (167 mm)
Depth (D2)	22.75 in. (578 mm)

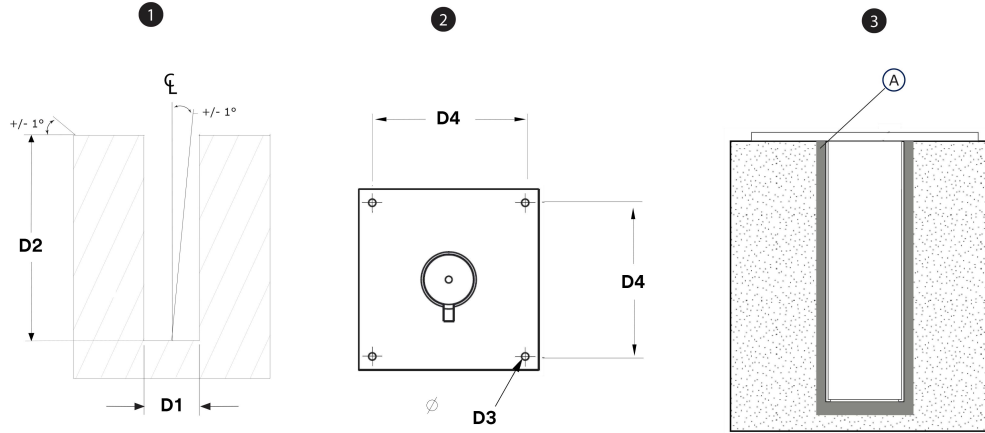
- Remove debris from hole (A) and inject epoxy into hole per manufacturer instructions.

2. Prepare additional holes for fasteners, if necessary. Drill four additional holes for fasteners if the mounting structure needs additional support to meet the anchorage strength requirements. See table for required specifications.

Diameter of Each Hole (D3)	7/8 in. (22 mm)
Distance from Center of Anchor Sleeve (D4)	17 in. (432 mm)

Ensure no epoxy enters the anchor opening during install.

Figure 7A - Installing the Flush Mount Base

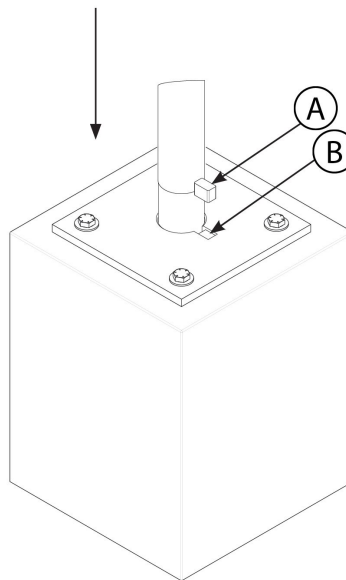


1. Install the davit base.

The base cap should be used to cover the anchor sleeve when the mast is not in the base.

- A. Insert the base into the hole until the top of the base is resting on top of the mounting surface. Ensure no epoxy enters the anchor during placement.
- B. Allow the epoxy to cure before proceeding to the next steps.
2. **Secure additional fasteners, if necessary.** If the base needs additional fasteners to meet anchorage strength requirements, then these fasteners need to be secured to the structure after the epoxy has cured. The fasteners should be secured per the fastener manufacturer's instructions.
3. **Insert the mounting post.** Lower the mounting post until the rotation block (A) is resting in the locking slot (B) of the base.

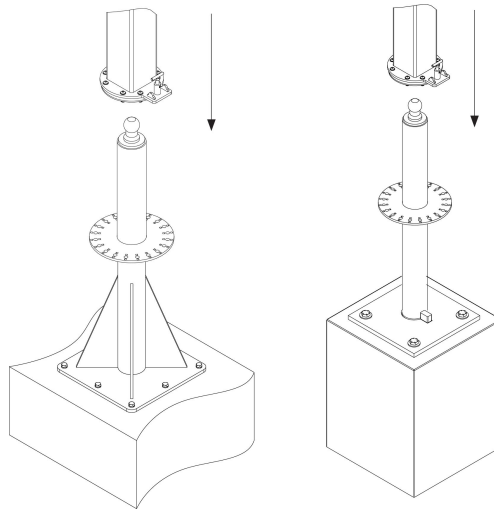
Figure 7B - Insert the Mounting Post



3.4 Securing the Davit: After the davit base has been installed, the user may secure the davit arm or mast to the base. The davit should be secured to the mounting post or inside the sleeve of the davit base, as applicable for the davit base you are using. Verify that the davit is secure and that any guides or locking pins are used appropriately. See the manufacturer's instructions for your davit or davit system for more information.

After securing the davit, the user should apply grease to the grease fitting as indicated in the inspection criteria.

Figure 8 - Securing the Davit



4.0 Use

4.1 Before Each Use: Verify that your work area and Fall Protection system meet all criteria defined in these instructions. Verify that a formal Rescue Plan is in place. Inspect the product per the ‘User’ inspection points defined in the “Inspection and Maintenance Log”. If inspection reveals an unsafe or defective condition, or if there is any doubt about its condition for safe use, remove the product from service immediately. Clearly tag the product “DO NOT USE”. See Section 5 for more information.

4.2 Anchorage: In addition to product capacity, any fall protection system must take into account the strengths of any supporting structures or components.

1. **Anchorage Structure:** The anchorage structure securing this product must be able to withstand the required loads, as permitted by this product’s fall protection system.

Moment Load	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Vertical Load	3,320 lb. (1,506 kg) + Base Weight + Davit Weight

2. **Anchorage Connection Points:** Anchorage connection points used with the product must be able to withstand any loads applied by the product.
3. **Fasteners:** Any fasteners securing the product in place must be strong enough to keep the product secured during use. See the fasteners’ manufacturer instructions for more information.

Product Model	Fastener Pullout Force
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 After a Fall: If this equipment is subjected to fall arrest or impact force, remove it from service immediately. Clearly tag it “DO NOT USE”. See Section 5 for more information.

5.0 Inspection

After equipment has been removed from service, it may not be returned to service until a Competent Person confirms in writing that it is acceptable to do so.

5.1 Inspection Frequency: The product shall be inspected before each use by the user and, additionally, by a Competent Person other than the user at the intervals specified below. A higher frequency of equipment use and harsher conditions may require increasing the frequency of Competent Person inspections. The frequency of these inspections should be determined by the Competent Person per the specific conditions of the worksite.

Applicable Standard or Region	Required Frequency of Competent Person Inspections
ANSI and OSHA	Once every year

5.2 Inspection Procedures: Inspect this product per the procedures listed in the “Inspection and Maintenance Log”. Documentation of each inspection should be maintained by the owner of this equipment. An inspection and maintenance log should be placed near the product or be otherwise easily accessible to users. It is recommended that the product is marked with the date of next or last inspection.

5.3 Defects: If the product cannot be returned to service because of an existing defect or unsafe condition, then the product must be either destroyed or sent to 3M or a 3M-authorized service center for repair.

5.4 Product Life: The functional life of the product is determined by work conditions and maintenance. As long as the product passes inspection criteria, it may remain in service.

6.0 Maintenance, Storage, and Repair

Equipment that is in need of maintenance or scheduled for maintenance should be tagged “DO NOT USE”. These equipment tags should not be removed until maintenance is performed.

6.1 Cleaning: Periodically clean the metal components of the product using warm water and a mild soap solution. Rinse the product with clean water, then allow it to air dry. For more information, please refer to the technical bulletin on our website: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Repair: Only 3M or parties authorized in writing by 3M may make repairs to this equipment.

6.3 Storage and Transport: Store and transport the product in a cool, dry, clean environment out of direct sunlight. Avoid areas where chemical vapors may exist. Thoroughly inspect components after extended storage.

⚠WARNING:

Sudden transitions between warm and extremely cold environments could affect the performance of your equipment. Mechanical devices (such as self-retracting devices, winches, retrieval devices, climbing sleeves, etc.) should be adapted for use in extreme cold or heat by storing them in temperatures similar to the work environment. Always perform a pre-use inspection of your equipment in its work environment before using it.

7.0 Labels and Markings

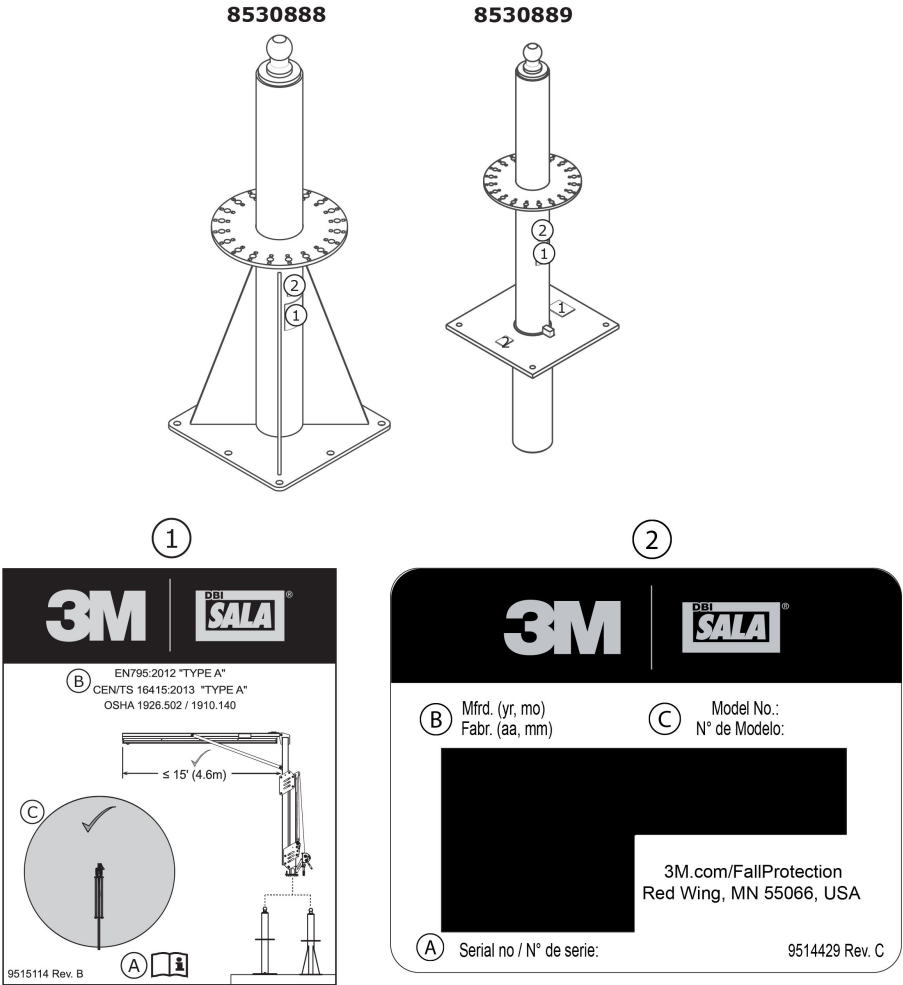
7.1 Summary: The "Product Labels" figure illustrates labels and markings present on the product. See below for a summary of information provided with each label and marking.

NOTICE:
All label visuals are representations. Always refer to your product labels for specific compliance and performance information.

Missing or damaged labels must be replaced. All labels must be fully legible.

A	A) Read Instructions
	B) Standards
	C) Safe Working Radius
B	A) Serial Number
	B) Manufactured Year/Month
	C) Model Number

Figure 9 - Product Labels



Glossary

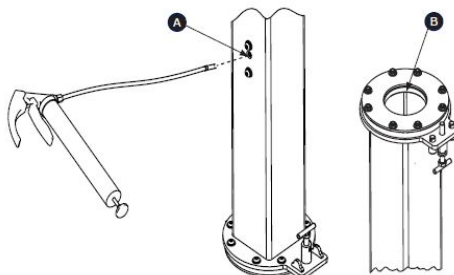
Definitions: The following terms and definitions are used in these instructions:

- **Authorized Person:** A person assigned by the employer to perform duties at a location where the person will be exposed to a fall hazard.
- **Certified Installer:** A person certified by 3M with extensive knowledge, training, and experience in the Fall Protection field who is capable of designing, analyzing, evaluating, and specifying Fall Protection systems to the extent required by applicable national, regional, or local standards.
- **Competent Person:** One who is capable of identifying existing and predictable hazards in the surroundings or working conditions which are unsanitary, hazardous, or dangerous to employees, and who has authorization to take prompt corrective measures to eliminate them.
- **Fall Arrest System:** A collection of Fall Protection equipment configured to protect the user in the event of a fall.
- **Qualified Person:** A person with a recognized degree, certificate, or professional standing, or who by extensive knowledge, training, and experience has successfully demonstrated their ability to solve or resolve problems relating to Fall Protection and Rescue systems to the extent required by applicable national, regional, and local regulations.
- **Rescue System:** A collection of Fall Protection equipment configured to remove a person from hazards to a safe location. No free fall is permitted.
- **Rescuer:** A person using the Rescue system to perform an assisted rescue.
- **Restraint System:** A collection of Fall Protection equipment configured to prevent the user from reaching a fall hazard. No free fall is permitted.
- **User:** A person who performs activities while protected by a Fall Protection system.
- **Work Positioning System:** A collection of Fall Protection equipment configured to support a user at a work position.

Inspection and Maintenance Log

A copy of this table should be used for each inspection. Record information below.			
Manufacturer: 3M Fall Protection			
Model Number (Serial Number):			
Date Purchased:		Date of First Use:	
This product must be inspected by the user and, additionally, by a Competent Person other than the user at the specified intervals. See Section 5 for more information.			
Component	Inspection Procedure		Inspection Result (Pass or Fail)
Product (Figure 2)	Inspect the davit base for damage, deformation, corrosion, and rust. Look for cracks, bends, dents, or wear that could affect strength and operation of the system. When inspecting for corrosion, you should also inspect the anchor device, its fixings or fasteners, and the structure to which the anchor device is secured.		
	Inspect all fasteners for damage or corrosion. Tighten as necessary.		
	Inspect all moving parts for chips, cracks, breaks, or worn areas that can cause malfunction during operation.		
	Verify that all adjustment points (pins, bolts, tri-screws, adjusting screws, etc.) are in full functional condition and are properly adjusted.		
Greasing (Fig 11)	The davit mount should be periodically greased using the grease fitting (A) located on the davit. See figure for reference.		
Structure	Inspect the ground around the product to ensure that there are no defects.		
Labels	All labels are present and fully legible.		
Fall Protection Equipment	Additional Fall Protection equipment that is used with the product is installed and inspected per the manufacturer instructions. Verify that the strength rating for each of your products is compatible and sufficient for the intended application.		
Summary of Product Inspection			
If the product fails an inspection procedure, then the product fails overall inspection. If the product fails inspection, remove it from service immediately. Clearly tag the product "DO NOT USE". See Section 5 for more information.			
Inspection Type: (circle one)	User	Competent Person	Overall Inspection Result:
Inspected By:		Date of Inspection:	
Signature:		Next Inspection Due:	
Additional Notes:			

Figure 10 - Greasing



Certifications

Your product conforms to the national or regional standards identified on the front cover of these instructions. Certification and conformance may be restricted to individual product models or applications.

For more information on certification or conformance requirements, refer to the applicable standards and regulations listed for your product.

Global Product Warranty, Limited Remedy, and Limitation of Liability

Warranty: The following is made in lieu of all warranties or conditions, express or implied, including the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

Limited Remedy: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

Limitation of Liability: To the extent permitted by local laws, 3M is not liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, in any way related to the products regardless of the legal theory asserted.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Модулна Davit система M200

Подова монтажна база Davit

Инструкции за потребителя

Номер на формуляра: 5908375, редакция: F

Този продукт е сертифициран или отговаря на следните стандарти и разпоредби. Сертифицирането и съответствието може да бъдат ограничени до отделни модели продукти или приложения. За повече информация вижте *Сертификати*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Тип A)
- CEN/TS 16415:2013 (Тип A)

⚠WARNING:

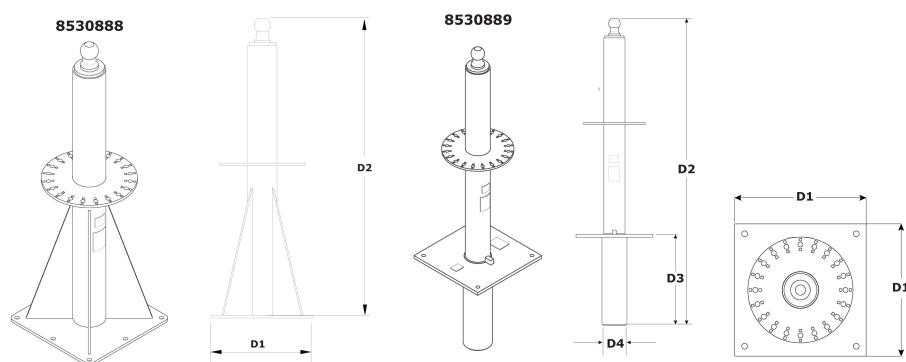
За идентифициране на продуктите кодове вижте таблиците със спецификации на продуктите. Вижте общия преглед на продукта за повече информация за продукта.

Някои компоненти може да не са сертифицирани поотделно и може да се наложи да бъдат сглобени, за да отговарят на изискванията за сертифициране.

Фигура 1 - Общ преглед на продукта

Продуктов комплект – Номер на модел	D1	D2	D3	D4	Тегло на продукта
8530888	19 инча (0,48 м)	55,75 инча (1,42 м)	---	---	265 фунта (120 кг)
8530889	20,00 инча (0,51 м)	55,75 инча (1,42 м)	23,50 инча (0,60 м)	6,50 инча (0,17 м)	377 фунта (171 кг)

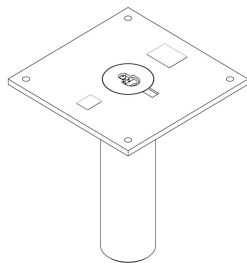
Фигура 1 - Общ преглед на продукта



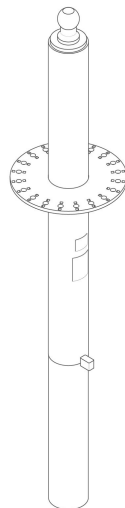
Продуктов комплект	Модел на мачта	Базов модел
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Фигура 1В – Компоненти на комплекта

8530920



8530944



Информация за безопасност

Моля, прочетете, запознайте се и спазвайте цялата информация за безопасност, съдържаща се в настоящите инструкции, преди да използвате този продукт. НЕСПАЗВАНЕТО НА ИНСТРУКЦИИТЕ МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ СМЪРТ.

Настоящите инструкции трябва да бъдат предоставени на потребителя на оборудването. Запазете тези инструкции за бъдещи справки.

Информация за безопасност

Формуляр: 5908277, редакция: В

Предназначение

Този продукт се използва като част от цялостна система за защита от падане.

Използването за каквато и да е друга цел, включително, но не само, неodobrena обработка на материали, развлекателни или спортни дейности или други дейности, които не са описани в тези инструкции, не е одобрено от ЗМ и може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Този продукт трябва да се използва само от обучени потребители на работното място.

⚠ Предупреждение

Този продукт се използва като част от цялостна система за защита от падане.

Всички потребители трябва да бъдат напълно обучени за безопасното инсталиране и експлоатация на цялата система за защита от падане, която ползват. Неправилното използване на този продукт може да доведе до сериозно нараняване или смърт. Информация за правилен избор, експлоатация, инсталиране, поддръжка и сервиз на продуктите ще намерите в съответните ръководства с инструкции и препоръки на производителя - прочетете ги внимателно. За повече информация говорете с ръководителя си или се свържете с отдела за техническо обслужване на ЗМ.

- **За да се намалят рисковете, свързани с употребата на система за влизане в затворени пространства/евакуация, които, ако не бъдат избегнати, могат да доведат до сериозно нараняване или смърт:**
 - Проверявайте продукта преди всяка употреба и след всяко падане, като спазвате процедурите, посочени в тези инструкции.
 - Ако проверката покаже опасност или дефект, спрете употребата на продукта и го маркирайте с „НЕИЗПОЛЗВАЕМО“. Унищожете или поправете продукта - в зависимост от посоченото в тези инструкции.
 - Всеки продукт, който е бил използван за височинна защита и се е задействал или се е ударил в нещо, трябва да бъде незабавно изваден от употреба. Унищожете или поправете продукта - в зависимост от посоченото в тези инструкции.
 - Уверете се, че системите за защита от падане, сглобени от компоненти, изработени от различни производители, са съвместими и отговарят на всички приложими разпоредби, стандарти или изисквания за защита от падане. Преди да използвате тези системи, винаги се консултирайте с компетентно лице.
 - Продуктът трябва да се монтира само както е описано в инструкциите за употреба. Монтажът и употребата по начин извън обхвата на описаното в тези инструкции за употреба трябва да бъдат одобрени писмено от ЗМ.
 - Свързвайте подсистеми за защита срещу падане само към обозначената точки за свързване на закрепване върху продукта.
 - Преди да монтирате продукта, уверете се, че методите за монтаж и продуктът няма да влязат в съприкосновение с електропроводни линии, газопроводи или други критични материали или системи.
 - Уверете се, че продуктът е конфигуриран и инсталиран правилно за безопасна работа, както е описано в тези инструкции.
 - Не усуквайте, не завързвайте за други предмети, не правете възли по въжето и не позволявайте отпускане на спасителното въже.
 - Не надвишавайте броя на допустимите потребители, посочен в тези инструкции.
 - Бъдете внимателни, когато инсталирате, използвате и премествате продукта, тъй като движещите се части могат да създадат точки на прищипване.
 - Когато е приложимо, трябва да се спазват процедурите за блокиране/маркиране.
 - Не се свързвайте към системата, докато се транспортира или монтира.
- **За да се намалят рисковете, свързани с работата на височина, които, ако не бъдат избегнати, могат да доведат до сериозни наранявания или смърт:**
 - Вашето здраве и физическо състояние трябва да са достатъчно добри, за да работите безопасно на височина и да издържате на всички сили, свързани с автоматично изтегляне при падане. Ако имате въпроси относно способността си да използвате това оборудване, говорете с лекаря си.
 - Никога не надвишавайте допустимия капацитет на оборудването за защита срещу падане.
 - Никога не надвишавайте определеното максимално разстояние за свободно падане на оборудването за защита срещу падане.
 - Не използвайте каквото и да е оборудване за защита от падане, което не отговаря на изискванията за проверка, или ако имате съмнения относно използването или годността на оборудването. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на ЗМ при всякакви въпроси.
 - Някои комбинации от подсистеми и компоненти могат да попречат на работата на това оборудване. Използвайте единствено съвместими връзки. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на ЗМ, преди да използвате това оборудване в комбинация с компоненти или подсистеми, различни от описаните в настоящите инструкции.
 - Прилагайте допълнителни предпазни мерки когато работите около движещи се машини, електрически опасности, екстремни температури, химически опасности, експлозивни или токсични газове, остри ръбове, абразивни повърхности, или под висящи материали, които могат да паднат върху Вас или върху оборудването за защита от падане.
 - Уверете се, че използването на този продукт е класифицирано според опасностите, присъстващи във Вашата работна среда.
 - Уверете се, че има достатъчно пространство за падане при работа на височина.
 - Никога не правете промени във Вашето оборудване за защита от падане. Само ЗМ или страни, писмено упълномощени от ЗМ, могат да извършват ремонт на оборудването на ЗМ.
 - Преди да използвате оборудване за защита от падане, уверете се, че е изготвен писмен план за спасяване, който да осигури бързо спасяване при падане.
 - Ако се случи инцидент, свързан с падане, незабавно потърсете медицинска помощ за падналият работник.
 - За приложение за спиране на падането използвайте само сбруя за цялото тяло. Не използвайте колан за тяло.
 - Минимизирайте възможността за падане със залюляване, като работите директно под точката на анкерирание, доколкото е възможно.

- ° При обучение с този продукт трябва да се използва вторична система за защита от падане. Обучаващите се не бива да бъдат изложени на неволна опасност от падане.
- ° Когато инсталирате, използвате или проверявате този продукт, винаги носете подходящи лични предпазни средства.
- ° Никога не работете под окачен товар или работник.
- ° Винаги поддържайте 100% обезопасяване.

Общ преглед на продукта

Винаги се уверявайте, че използвате последната редакция на ръководството за експлоатация на 3М. Посетете www.3m.com/userinstructions или се свържете с отдела за обслужване на клиенти на 3М за актуализирани ръководства за експлоатация.

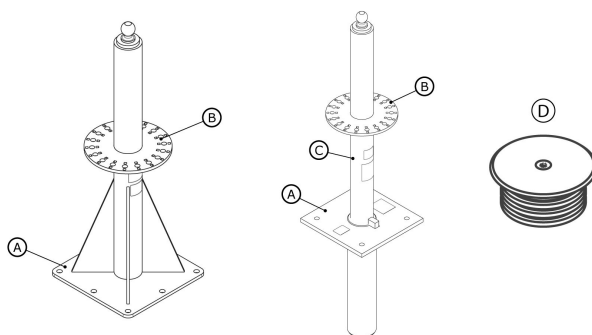
Преди да използвате това оборудване, запишете информацията за продукта от идентификационния етикет в „Дневник за проверка и поддръжка“ на гърба на това ръководство.

На фигура 1 са илюстрирани наличните модели на продукта. Основите на крановете служат като част от системата от кранове, която помага да се закрепят към земята. Кранът е закрепен към основата, като същевременно действа като регулируема, подвижна точка за анкерно закрепване за потребителя. Вижте инструкциите на производителя за съвместимия кран или системата от кранове за повече информация относно приложенията на системата.

На фигура 2 са посочени основните компоненти на наличните продуктови модели. Основата (А) закрепва основата на въртящата се конзола към анкерна конструкция. Колелото за регулиране (В) получава заключващия щифт от шлюпката и помага да се задържи системата на място, като същевременно позволява въртене на системата. Някои модели на основата davit включват модулна монтажна стълба (С), който може да се сваля от основата за съхранение и да се поставя в други основи davit от същия модел за употреба. Капачката на основата (D) може да се използва за покриване на рамно монтираната основа davit, когато монтажният стълб не е поставен.

Всеки продуктов модел има свои собствени спецификации, както е посочено на фигура 1. Вижте таблиците със спецификации на продуктите за повече информация.

Фигура 2 – Компоненти



Таблицы със спецификации на продукта

Спецификации на системата

Допустимо натоварване за потребителя:	Вижте инструкциите на производителя за съвместими модели кранове за повече информация относно капацитета на системата.

Спецификации на компонентите

Фигура 2 – Справка	Компонент	Материали
А	Основа	Заварена стомана Основно покритие (8530888) – прахообразно покритие Основно покритие (8530889) – Цинково покритие, прахообразно покритие
Б	Колело за регулиране	Заварена стомана – Прахообразно покритие
В	Модулен монтажнен пост	Заварена стомана – Прахообразно покритие
Г	Капак на базата – 8530920	Алуминий, пръстен от неръждаема стомана, гумена гарнитура

1.0 Приложение на продукта

1.1 Предназначение: Системите с кранове тип Davit служат като мобилни конструкции за анкерно закрепване на системи за височинна защита. Модулите и компонентите варират в зависимост от системата. За повече информация относно приложенията на системата вижте „Общ преглед на продукта“ и всички раздели за монтаж или използване.

1.2 Наблюдение: Употребата на оборудването трябва да бъде под надзора на компетентно лице. Монтажът на това оборудване трябва да бъде контролиран от компетентно лице. Квалифицирано лице трябва да потвърди, че монтажът отговаря на местните и федералните разпоредби. Крепежните елементи и разположението на основата за крана също трябва да бъдат одобрени от квалифицирано лице.

1.3 Препродажба и дистрибуция: Ако този продукт е препродаден извън първоначалната страна по местоназначение, препродавачът трябва да предостави тези инструкции на езика на държавата, в която ще се използва продуктът.

1.4 Обучение: Това оборудване трябва да се монтира и използва от лица, обучени за правилното му приложение. Тези инструкции трябва да се използва като част от програмата за обучение на служители, както се изисква от националните, регионалните или местните разпоредби. Потребителите и монтажниците на това оборудване носят отговорността да се уверят, че са запознати с тези инструкции, обучени са за правилната грижа и употреба на оборудването и са наясно с експлоатационните характеристики, ограниченията за прилагане и последствията от неправилното използване на това оборудване.

1.5 План за спасителни дейности: При използването на това оборудване и свързващите подсистеми, работодателят трябва да има спасителен план в писмен вид и необходимите средства, за да изпълни и съобщи този план на потребителите, упълномощените лица и спасителите. Препоръчва се на място да има обучен спасителен екип. Членовете на екипа трябва да бъдат снабдени с нужното оборудване и да са наясно с техники за успешно спасяване. Обучението трябва да е периодично, за да се гарантират уменията на спасителя. Настоящите инструкции трябва да бъдат предоставени на спасителите. Трябва да има визуален контакт или средства за комуникация със спасяваното лице във всеки един момент по време на спасителния процес.

2.0 Изисквания към системата

2.1 Анкерно закрепване: Анкерната конструкция, която осигурява този продукт, трябва да може да издържа на всички необходими натоварвания, разрешени от системата за защита от падане. Вижте раздел 4 за повече информация.

2.2 Капацитет: Потребителският капацитет на цялостна система за защита от падане е ограничен от нейния компонент с най-ниска оценка за максимален капацитет. Например, ако вашата свързваща подсистема има капацитет, който е по-малък от този на вашата предпазна сбруя, трябва да се съобразите с изискванията за капацитет на вашата свързваща подсистема. Вижте изискванията за капацитет в инструкциите на производителя за всеки компонент от вашата система.

2.3 Опасности за околната среда: Използването на това оборудване в зони с опасности от околната среда може да изисква допълнителни предпазни мерки, за да се предотврати нараняване на потребителя или повреда на оборудването. Опасностите могат да включват, но не се ограничават до: висока температура, силни ветрове, химикали, корозивни среди, високоволтови електропроводи, експлозивни или токсични газове, движещи се машини, остри ръбове или окачени над потребителя материали, които могат да паднат върху него или върху оборудването. Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на 3М за допълнително изясняване.

2.4 Опасности, свързани със спасителното въже: Уверете се, че спасителното въже е защитено от всички опасности, включително, но не само: заплитане с потребители, други работници, движещи се части на машини, други околни предмети, удар от висящи предмети, които могат да паднат върху въжето или потребителите.

2.5 Съвместимост на компонентите: Оборудването на 3М е предназначено за използване с оборудване на 3М. Употребата на оборудване, което не е произведено от 3М, трябва да бъде одобрена от компетентно лице. Замяната, извършена с неодобрено оборудване, може да застраши съвместимостта на оборудването и да повлияе на безопасността и надеждността на вашата система за защита от падане. Преди употреба, прочетете и следвайте всички инструкции и предупреждения за цялото оборудване.

2.6 Съвместимост на конекторите: Конекторите са съвместими със свързващите елементи, когато размерът и формата на нито един от компонентите не причиняват неволно отваряне на конектора, независимо от

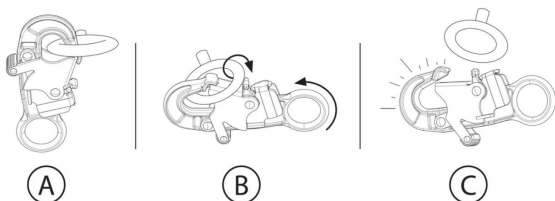
ориентацията. Конекторите трябва да отговарят на приложимите стандарти. Конекторите трябва да са напълно затворени и заключени по време на употреба.

Конекторите на ЗМ (обезопасителни куки и карабинери) трябва да се използват само според указанията на съответното ръководство за употреба. Уверете се, че конекторите са съвместими със системните компоненти, към които са свързани. Не използвайте оборудване, което е несъвместимо. Използването на несъвместими компоненти може да доведе до неволно разкачване на конектора. Вижте фигура за справка. Ако свързващият елемент, към който се закрепва конекторът, е с недостатъчни размери или неправилна форма, може да се стигне до ситуация, при която свързващият елемент да приложи сила към ключалката на конектора (А). След това тази сила може да доведе до отваряне на ключалката, (В) което да доведе до разкачване на конектора от свързващия елемент (С).

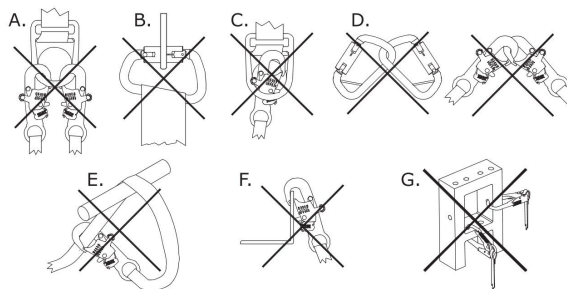
2.7 Осъществяване на връзки: Всички връзки трябва да са съвместими по размер, форма и здравина. Вижте фигурата за примери за неподходящи връзки. Не закачайте обезопасителни куки и карабинери:

- А. към D-образна тока, към която е прикрепен друг конектор;
- В. по начин, който би довел до натоварване на муфата; Обезопасителните куки с големи отвори не трябва да се свързват към D-образни пръстени или други свързващи елементи, освен ако обезопасителната кука няма здравина на ключалката от 3600 lbf (16 kN)) или по-голяма.
- С. При фалшиво закачане, когато размерът или формата на конектора или свързващия елемент не са съвместими и без визуално потвърждение изглежда, че са напълно закачени.
- Д. един към друг;
- Е. непосредствено към ремъците на сбруята, материала на крачето на колана или обтяжката, освен ако такава връзка не е изрично разрешена от инструкциите на производителя;
- Ф. към който и да е предмет, чийто размер или форма не позволяват конекторът да се затвори напълно и да се заключи, в противен случай това може да доведе до разкачване на конектора.
- Г. По начин, който не позволява на конектора да се подравни правилно при натоварване.

Фигура 3 – Съвместимост на конекторите



Фигура 4 – Осъществяване на връзки



3.0 Монтаж

3.1 Общ преглед: Монтирането на система с кран тип Davit може да е дълга процедура с множество стъпки. Ефективното планиране и познаването на работната площадка и оборудването са от голяма полза за възможно най-гладкото протичане на този процес.

3.2 Планиране: Планирайте своята система за защита срещу падане преди да започнете работа. Отчетете всички фактори, които могат да повлияят на безопасността ви преди, по време и след падане. Вземете под внимание всички изисквания и ограничения, посочени в тези инструкции.

- A. **Остри ръбове:** Избягвайте работата на места, където системните компоненти може да са в контакт или да се търкат в незащитени остри ръбове и абразивни повърхности. Всички остри ръбове и абразивни повърхности трябва да бъдат покрити със защитен материал.
- B. **Съвместимост:** При монтирането на вашата система е важно да използвате съвместими компоненти. Всеки продуктов модел е съвместим за използване с определен набор от продуктови модели или дизайни.

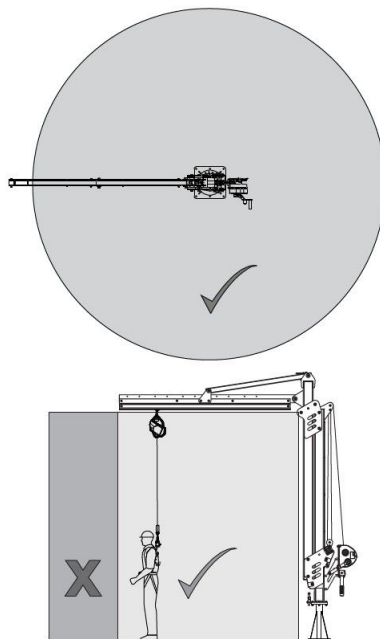
Модел на основа на кран тип Davit	Съвместими модели кранове тип Davit	Инструкция за потребителя на кран тип Davit
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Безопасна работна зона:** Тази система може да се използва безопасно само в определена зона около нея. Когато използвате тази система, потребителят трябва да остане в посочената безопасна работна зона. За справка вижте фигурата.

⚠WARNING:

Когато работите отстрани на системата, дръжте точката на закрепване възможно най-близо над главата. Ако на основата за крана тип Davit е поставен ограничител на въртенето, никога не работете покрай този ограничител на въртенето.

Фигура 5 – Безопасна работна зона



3.3 Монтаж на основата за кран тип Davit: Монтирайте основата за кран тип Davit съгласно инструкциите, предоставени за вашия модел продукт.

Монтажната повърхност трябва да е равна с наклон не по-голям от плюс-минус 1 градус.

Повърхността на анкерната конструкция трябва да бъде почистена от всякакви отломки, преди да инсталирате основата за крана тип Davit.

Всички крепежни елементи, бетон и епоксидна смола, използвани за монтаж, трябва да отговарят на изискванията, посочени в раздел 4.2.

A. Монтаж на основата за монтаж на пода (8530888): Вижте фигура за справка.

1. Подгответе анкерните отвори, необходими за закрепване на основата.

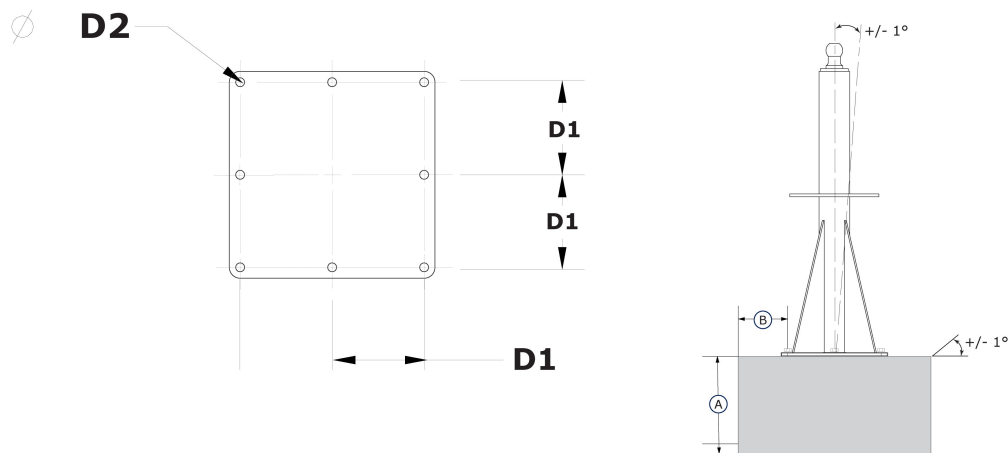
- A. Отбележете предвидените места на анкерните отвори. Изберете крепежни елементи, подходящи за дебелината на материала (A) на монтажната повърхност, и се уверете, че разположението отговаря на препоръчителното от производителя разстояние назад (B).
- B. Пробийте отвори за анкерната плоча на посочените места. Пробийте всеки отвор според спецификациите за дълбочина на производителя на крепежния елемент.

Разстояние от най-близките отвори за крепеж (D1)	8 1/2 инча (216 мм)
Диаметър на всеки отвор (D2)	7/8 инча (22 мм)

2. Монтаж на основата за кран тип Davit.

- A. Почистете анкерните отвори от всякакви отпадъци и се уверете, че монтажната повърхност също е чиста от отпадъци.
- B. Закрепете основата към монтажната конструкция според инструкциите на производителя на крепежния елемент.
- C. Проверете дали основата е в рамките на плюс или минус 1 градус от вертикалата.

Фигура 6 – Монтаж на основата за монтаж на пода



В. Монтаж на основата за вграден монтаж (8530899): Вижте фигура за справка.

Основата може да бъде монтирана и в нов бетон. Това може да помогне да се гарантира, че основата е равна с монтажната повърхност.

1. Подгответе отвор за анкерната втулка.

А. Пробийте отвор за анкерната втулка. Вижте таблицата за необходимите спецификации.

Диаметър (D1)	167 мм (6,56 in)
Дълбочина (D2)	578 мм (22,75 in)

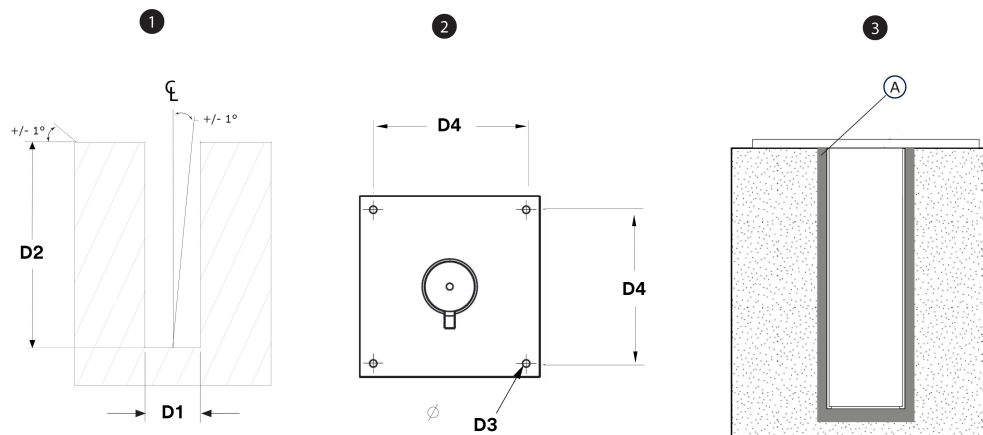
В. Премахнете отпадъците от отвора (А) и инжектирайте епоксидна смола в отвора според инструкциите на производителя.

2. Подгответе допълнителни отвори за крепежни елементи, ако е необходимо. Пробийте още четири отвора за крепежни елементи, ако монтажната конструкция се нуждае от допълнителна опора, за да отговори на изискванията за здравина на анкерирането. Вижте таблицата за необходимите спецификации.

Диаметър на всеки отвор (D3)	7/8 инча (22 мм)
Разстояние от центъра на анкерната втулка (D4)	432 мм (17 in)

Уверете се, че няма епоксидна смола в отвора на анкера по време на монтажа.

Фигура 7А – Монтаж на основата за вграден монтаж

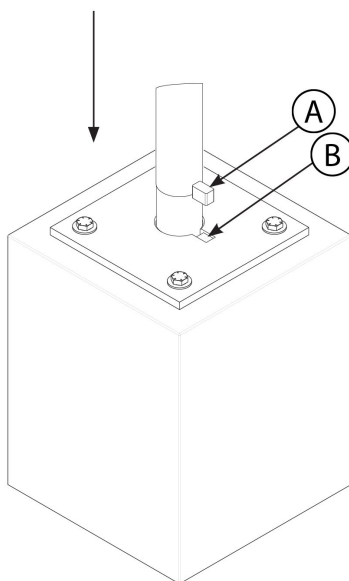


1. Монтаж на основата за кран тип Davit.

Капачката на основата трябва да се използва, за да покрие анкерната втулка, когато мачтата не е в основата.

- A. Вкарайте основата в отвора, докато горната част на основата не почива върху монтажната повърхност. Уверете се, че епоксидна смола не навлиза в анкера по време на поставянето.
 - B. Оставете епоксидната смола да се втвърди, преди да преминете към следващите стъпки.
2. **Осигурете допълнителни крепежни елементи, ако е необходимо.** Ако основата се нуждае от допълнителни крепежни елементи, за да отговаря на изискванията за здравина на анкера, тези крепежи трябва да бъдат закрепени към конструкцията след като епоксидната смола се втвърди. Крепежите трябва да бъдат закрепени според инструкциите на производителя.
 3. **Поставете монтажния стълб.** Спуснете монтажния стълб, докато въртящият блок (A) не почива в заключващия слот (B) на основата.

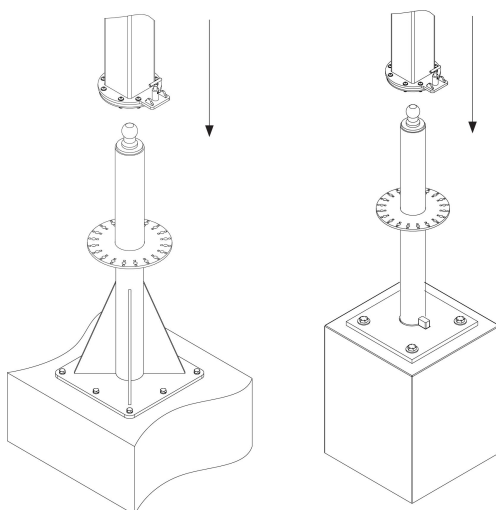
Фигура 7B – Вмъкване на монтажния стълб



3.4 Обезопасяване на крана тип Davit: След като основата за крана тип Davit бъде монтирана, потребителят може да закрепи рамото или мачтата на крана тип Davit към основата. Кранът тип Davit трябва да бъде закрепен към монтажния стълб или вътре в ръкава на основата за крана тип Davit според основата за крана тип Davit, която използвате. Проверете дали кранът тип Davit е закрепен и дали всички водачи или заключващи щифтове се използват правилно. За повече информация вижте инструкциите на производителя за вашия кран или система с кран тип Davit.

След закрепване на крана, потребителят трябва да нанесе грес върху фитинга на грес, както е посочено в критериите за инспекция.

Фигура 8 – Обезопасяване на крана тип Davit



4.0 Употреба

4.1 Преди всяка употреба: Уверете се, че вашата работна зона и системата за защита от падане отговарят на всички критерии, описани в тези инструкции. Уверете се, че съществува официален план за спасяване. Проверете продукта според контролните точки в раздел „Потребител“, определени в „Дневника за проверка и поддръжка“. Ако проверката разкрие опасно или дефектно състояние или има съмнение относно възможността му за безопасна работа, незабавно извадете продукта от експлоатация. Ясно маркирайте продукта с текст „НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ“. Вижте раздел 5 за повече информация.

4.2 Анкерно закрепване: В допълнение към капацитета на продукта, всяка система за защита от падане трябва да отчита здравината на всички носещи конструкции или компоненти.

1. **Анкерна конструкция:** Анкерната конструкция, която обезопасява този продукт, трябва да може да издържа на необходимите натоварвания, както е разрешено от системата за защита от падане на този продукт.

Моментно натоварване	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Вертикално натоварване	3 320 lb. (1506 кг) + базово тегло + тегло на Davit

2. **Точки на свързване на закрепващо устройство:** Точките на свързване на анкерното закрепване, използвани с продукта, трябва да могат да издържат на всички натоварвания, прилагани от продукта.
3. **Крепешни елементи:** Всички крепешни елементи, закрепващи продукта на място, трябва да са достатъчно здрави, за да държат продукта закрепен по време на употреба. За повече информация вижте инструкциите на производителя на крепешните елементи.

Модел на продукта	Сила на издърпване на крепешния елемент
8530888	8,831 фунта (4,006 кг)

4.3 След падане: Ако това оборудване е било под въздействие на сила в резултат на спиране на падане или удар, незабавно извадете устройството от експлоатация. Поставете му ясна маркировка „НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ“. Вижте раздел 5 за повече информация.

5.0 Проверка

След като оборудването бъде извадено от употреба, то не трябва да се връща в употреба, докато не бъде получено писмено потвърждение от компетентно лице, че това е приемливо.

5.1 Честота на проверките: Продуктът трябва да се проверява от потребителя преди всяка употреба, както и от компетентно лице, различно от потребителя, на посочените по-долу интервали. По-голямата честота на използване на оборудването и по-суровите условия могат да наложат увеличаване на честотата на проверките на компетентното лице. Честотата на тези проверки трябва да се определя от компетентното лице според специфичните условия на работната площадка.

Приложим стандарт или регион	Изисквана честота на проверките от компетентно лице
ANSI и OSHA	Веднъж годишно
EN стандарти	Веднъж годишно

5.2 Процедури за проверка: Инспектирайте този продукт съгласно процедурите, изброени в „Регистър за проверка и поддръжка“. Документацията за всяка инспекция трябва да се поддържа от собственика на това оборудване. Близко до продукта трябва да бъде поставен дневник за проверка и поддръжка или да бъде лесно достъпен за потребителите. Препоръчва се продуктът да бъде маркиран с датата на следваща проверка.

5.3 Дефекти: Ако продуктът не може да бъде върнат в експлоатация поради съществуващ дефект или опасно състояние, тогава той трябва да бъде или унищожен, или изпратен за ремонт на ЗМ или на оторизиран от ЗМ сервизен център.

5.4 Срок на експлоатация на продукта: Функционалният срок на експлоатация на продукта се определя от работните условия и поддръжката. Докато при проверка продуктът отговаря на изискванията, той може да остане в експлоатация.

6.0 Поддръжка, съхранение и ремонт

Оборудване, което се нуждае от поддръжка или е планирано за поддръжка, трябва да бъде маркирано с „ДА НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА“. Тези етикети на оборудването не трябва да се премахват, докато не се извърши поддръжка.

6.1 Почистване: Периодично почиствайте металните компоненти на продукта с мека четка, топла вода и деликатен сапунен разтвор. Изплакнете продукта с чиста вода, след което го оставете да изсъхне на въздух. За допълнителна информация, моля, вижте техническите указания на нашия уебсайт: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Ремонт: Само 3М или страни, писмено упълномощени от 3М, могат да извършват ремонти на това оборудване.

6.3 Съхранение и транспорт: Съхранявайте и транспортирайте продукта в хладна, суха и чиста среда, далече от пряка слънчева светлина. Избягвайте места, където може да има химически изпарения. Ако системата е била съхранявана продължително време, обстойно проверете всички компоненти.

⚠WARNING:

Внезапните преходи между топла и изключително студена среда могат да повлияят на работата на вашето оборудване. Механичните устройства (като самоприбиращи се устройства, лебедки, устройства за изтегляне, водачи за въжета и др.) трябва да бъдат пригодени за използване при силен студ или топлина, като се съхраняват при температури, подобни на работната среда. Винаги извършвайте проверка преди употреба на вашето оборудване в работната му среда, преди да го използвате.

7.0 Етикети и маркировки

7.1 Обобщение: Фигурата „Продуктови етикети“ илюстрира етикетите и маркировките върху продукта. Вижте по-долу обобщение на информацията, предоставена с всеки етикет и маркировка.

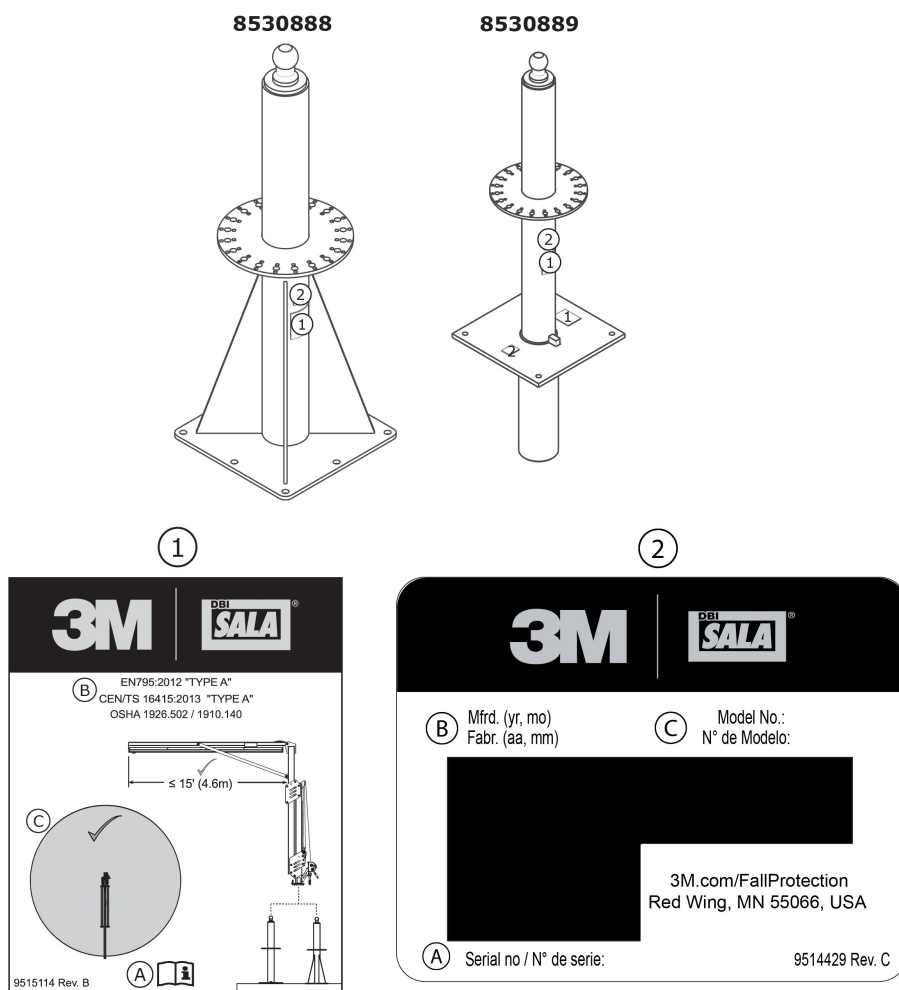
NOTICE:

Изображенията на етикетите са илюстративни. Вижте етикетите на вашия продукт за конкретна информация.

Липсващите или повредени етикети трябва да се сменят. Всички етикети трябва да са напълно четливи.

A	A) Прочетете инструкциите Б) Стандарти В) Безопасен работен радиус
Б	A) Сериен номер Б) Произведено година / месец В) Номер на модел

Фигура 9 – Продуктови етикети



Речник

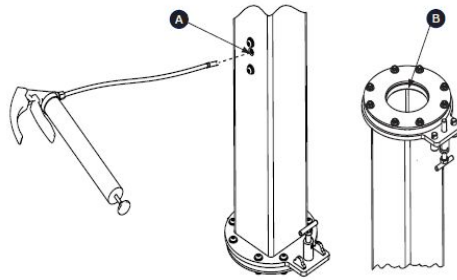
Определения: В настоящите инструкции са използвани следните термини и определения:

- **Оторизирано лице:** Лице, назначено от работодателя да изпълнява задължения на място, където ще бъде изложено на опасност от падане.
- **Сертифициран монтажник:** Лице, получило сертификат от 3М, с обширни познания, обучение и опит в областта на предпазването от падане, което е способно да проектира, анализира, оценява и определя характеристиките на системите за предпазване от падане до степента, изисквана от приложимите национални, регионални или местни стандарти.
- **Компетентно лице:** Лице, което е в състояние да идентифицира съществуващите и предвидими опасности в заобикалящата среда или условията на труд, които са нехигиенични, рискови или опасни за служителите, и което е упълномощено да предприеме незабавни коригиращи мерки за отстраняването им.
- **Система за спиране при падане:** Колекция от оборудване за защита от падане, предназначено за защита на потребителя в случай на падане.
- **Квалифицирано лице:** Лице с призната диплома, сертификат или професионална квалификация, или което чрез обширни знания, обучение и опит успешно е демонстрирало способността си да решава или разрешава проблеми, свързани със системите за защита от падане и спасяване, в степента, в която се изисква от приложимите национални, регионални и местни разпоредби.
- **Спасителна система:** Колекция от оборудване за защита от падане, конфигурирано да изведе човек от опасността до безопасно място. Свободното падане не се разрешава.
- **Спасител:** Лице, използващо спасителната система, за да извърши асистирана операция по спасяване.
- **Ограничителна система:** Набор от оборудване за височинна защита, конфигурирано да предпази потребителя от достигане на опасност от падане. Свободното падане не се разрешава.
- **Потребител:** Лице, което извършва дейности, докато е защитено със система за защита от падане.
- **Система за позициониране при работа:** Колекция от оборудване за защита от падане, предназначено да поддържа потребителя в дадена позиция по време на работа.

Регистър на проверки и поддръжка

Копие от тази таблица трябва да се използва при всяка проверка. Запишете информацията по-долу.			
Производител: Защита от падане на ЗМ			
Номер на модел (сериен номер):			
Дата на покупката:		Дата на първа употреба:	
Този продукт трябва да бъде проверяван от потребителя и допълнително от компетентно лице, различно от потребителя, на определените интервали. Вижте раздел 5 за повече информация.			
Компонент	Процедура за проверка		Резултат от проверката (успешно или неуспешно издържана)
Продукт (Фигура 2)	Проверете основата за крана тип Davit за повреди, деформации, корозия и ръжда. Потърсете пукнатини, огъвания, вдлъбнатини или износване, които могат да повлияят на здравината и работата на системата. Когато проверявате за корозия, трябва също да проверите анкерното устройство, неговите фиксиращи или крепежни елементи и конструкцията, към която е закрепено анкерното устройство.		
	Проверете всички крепежни елементи за повреди или корозия. Затегнете, ако е необходимо.		
	Проверете всички движещи се части за стружки, пукнатини, счупвания или износени участъци, които могат да причинят неизправност по време на работа.		
	Проверете дали всички точки за регулиране (щифтове, болтове, трислойни винтове, регулиращи винтове и др.) са в напълно функционално състояние и са правилно регулирани.		
Смазване (Фиг. 11)	Монтажът на въртящата се конзола трябва периодично да се смазва чрез грес-нипела (А), разположен върху конзолата. Вижте фигура за справка.		
Носеща конструкция	Инспектирайте почвата около продукта, за да се уверите, че няма дефекти.		
Етикети	Всички етикети са налице и напълно четливи.		
Оборудване за защита от падане	Допълнителното оборудване за защита от падане, което се използва заедно с продукта, се монтира и проверява съгласно инструкциите на производителя. Проверете дали степента на устойчивост за всеки от продуктите е съвместима и достатъчна за предвиденото приложение.		
Обобщение на проверката на продукта			
Ако продуктът не изпълни изискванията на дадена процедура за проверка, то той не покрива цялостната проверка. Ако продуктът не премине проверката, незабавно го извадете от експлоатация. Ясно маркирайте продукта с надпис „НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ“. Вижте раздел 5 за повече информация.			
Вид проверка: (оградете едно)	Потребител	Компетентно лице	Резултат от цялостната проверка:
Проверено от:			Дата на проверката:
Подпис:			Следваща предстояща проверка:
Допълнителни бележки:			

Фигура 10 – смазване



Сертифициране

Вашият продукт отговаря на националните или регионалните стандарти, посочени на предната корица на настоящите инструкции. Сертифицирането и съответствието може да бъдат ограничени до отделни модели продукти или приложения.

За повече информация относно изискванията за сертифициране или съответствие направете справка с приложимите стандарти и разпоредби, изброени за вашия продукт.

Глобална гаранция на продукта, ограничено средство за защита и ограничение на отговорността

Гаранция: Следното заменя всички изрични или подразбиращи се гаранции или условия, включително подразбиращите се гаранции или условия за търговска стойност или пригодност за конкретна цел.

Освен ако местните закони не гласят друго, продуктите за защита от падане на 3M имат гаранция за фабрични дефекти в изработката и материалите за период от една година от датата на монтажа или първата употреба от първоначалния собственик.

Ограничено средство за защита: При получаване на писмено уведомление до 3M, 3M ще поправи или замени всеки продукт, за който се установи от 3M, че има фабричен дефект в изработката или материалите. 3M си запазва правото да изиска връщането на продукт до завод на производителя за оценка на гаранционните претенции. Тази гаранция не покрива повреда на продукта поради износване, злоупотреба, неправилна употреба, повреда при транспорт, неправилна поддръжка на продукта или друга повреда извън контрола на 3M. Само 3M ще взема решение за състоянието на продукт и възможностите за гаранция.

Тази гаранция се прилага само за първоначалния купувач и е единствената приложима гаранция за продукти на 3M за защита от падане. Моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на 3M във вашия регион, за да получите съдействие.

Ограничаване на отговорността: До степента, позволена от местните закони, 3M не носи отговорност за каквито и да било косвени, случайни, специални или последващи щети, включително, но не само, загуба на печалби, по какъвто и да било начин свързани с продуктите, независимо от правната теория, на която се позовава.

3M™ DBI-SALA® Základna do podlahy výložníkového modulárního systému Flexiguard™ M200 Pokyny pro uživatele

Pokyny pro uživatele

Číslo formuláře: 5908375, Revize: F

Tento produkt je certifikován nebo odpovídá následujícím standardům a předpisům. Certifikace a shoda mohou být omezeny na jednotlivé modely produktů nebo aplikace. Pro více informací viz *Certifikace*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Typ A)
- CEN/TS 16415:2013 (Typ A)

⚠WARNING:

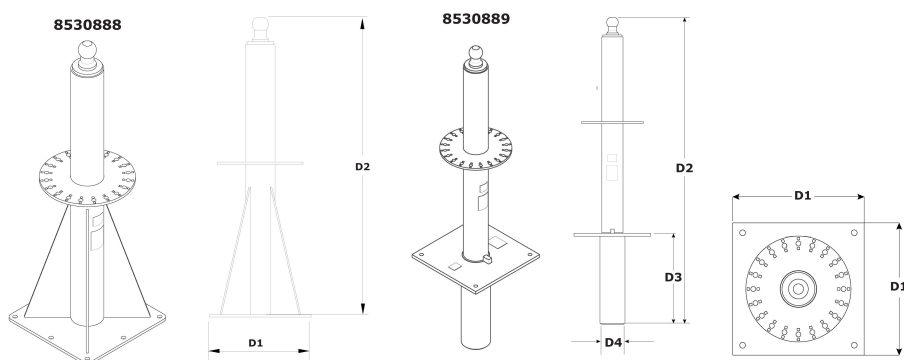
Pro identifikaci kódů produktů se obraťte na tabulky specifikací produktů. Viz Přehled produktu pro více informací o produktu.

Některé komponenty nemusí být certifikovány jednotlivě a mohou vyžadovat montáž, aby splnily požadavky na certifikaci.

Obrázek 1 - Přehled produktu

Sada produktů - Číslo modelu	D1	D2	D3	D4	Hmotnost produktu
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

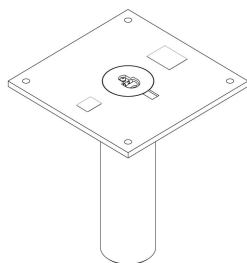
Obrázek 1 - Přehled produktu



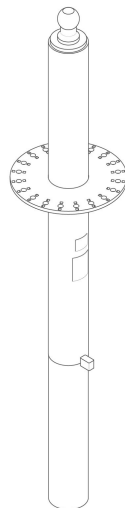
Sada produktů	Model stožáru	Model základny
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Obrázek 1B - Komponenty sady

8530920



8530944



Bezpečnostní informace

Před použitím tohoto produktu si prosím přečtěte, pochopte a dodržujte veškeré bezpečnostní informace obsažené v těchto pokynech. NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ MŮŽE VÉST K VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ NEBO SMRTI.

Tyto pokyny musí být poskytnuty uživateli zařízení. Uchovejte tyto pokyny pro budoucí použití.

Bezpečnostní informace

Formulář: 5908277, Revize: B

Účel použití

Tento produkt je používán jako součást kompletního systému ochrany proti pádu.

Použití v jakékoli jiné aplikaci, včetně, ale nejen, neautorizované manipulace s materiálem, rekreačních nebo sportovních aktivit, nebo jiných aktivit, které nejsou popsány v těchto pokynech, není schváleno společností 3M a může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Tento produkt smí být používán pouze proškolenými uživateli v pracovních aplikacích.

⚠ Varování

Tento produkt je používán jako součást kompletního systému ochrany proti pádu.

Všichni uživatelé musí být plně proškoleni v bezpečné instalaci a provozu jejich kompletního systému ochrany proti pádu. Nesprávné použití tohoto produktu může vést k vážnému zranění nebo smrti. Pro správný výběr, provoz, instalaci, údržbu a servis se řiďte všemi návody a doporučeními výrobce. Pro více informací se obraťte na svého nadřízeného nebo kontaktujte technické služby 3M.

- **Pro snížení rizik spojených s použitím záchranného systému pro vstup do stísněného prostoru, které, pokud nejsou vyloučeny, mohou vést k vážnému zranění nebo smrti:**
 - Před každým použitím a po každé události pádu zkontrolujte produkt podle postupů uvedených v těchto pokynech.
 - Pokud kontrola odhalí nebezpečný nebo vadný stav, okamžitě vyřaďte produkt z provozu a jasně jej označte "NEPOUŽÍVAT". Produkt zničte nebo opravte podle požadavků těchto pokynů.
 - Jakýkoli produkt, který byl vystaven zachycení pádu nebo nárazové síle, musí být okamžitě vyřazen z provozu. Produkt zničte nebo opravte podle požadavků těchto pokynů.
 - Zajistěte, aby systémy ochrany proti pádu sestavené z komponentů od různých výrobců byly kompatibilní a splňovaly všechny platné předpisy, standardy nebo požadavky na ochranu proti pádu. Před použitím těchto systémů se vždy poraďte se způsobilou osobou.
 - Produkt musí být instalován pouze tak, jak je popsáno v jeho návodech. Instalace a použití mimo rozsah těchto návodů musí být písemně schváleny společností 3M.
 - Připojte subsystémy ochrany proti pádu pouze k určeným bodům připojení ukotvení na produktu.
 - Před instalací se ujistěte, že metody instalace a produkt nebudou zasahovat do elektrických vedení, plynových vedení nebo jiných kritických materiálů nebo systémů.
 - Zajistěte, aby byl produkt správně nakonfigurován a nainstalován pro bezpečný provoz, jak je popsáno v těchto pokynech.
 - Nekruťte, nevazte, neuzlujte ani nedovolte, aby bylo jistící lano volné.
 - Nepřekračujte počet povolených uživatelů uvedený v těchto pokynech.
 - Při instalaci, používání nebo přemísťování produktu buďte opatrní, protože pohyblivé části mohou vytvářet místa sevření.
 - Při použití postupů uzamčení/označení postupujte podle pokynů, pokud jsou použitelné.
 - Nepřipojujte se k systému, když je přepravován nebo instalován.
- **Pro snížení rizik spojených s prací ve výškách, které, pokud nejsou vyloučeny, mohou vést k vážnému zranění nebo smrti:**
 - Vaše zdravotní a fyzická kondice musí umožňovat bezpečnou práci ve výškách a odolávat všem silám spojeným se zachycením pádu. Pokud máte dotazy ohledně své schopnosti používat toto zařízení, konzultujte je se svým lékařem.
 - Nikdy nepřekračujte povolenou kapacitu vašeho vybavení k ochraně proti pádu.
 - Nikdy nepřekračujte maximální hloubku volného pádu stanovenou pro vaše vybavení k ochraně proti pádu.
 - Nepoužívejte žádné vybavení k ochraně proti pádu, které neprošlo kontrolou, nebo pokud máte pochybnosti o jeho použití nebo vhodnosti. S jakýmkoli dotazy kontaktujte zákaznické služby 3M.
 - Některé kombinace subsystémů a komponentů mohou narušit provoz tohoto zařízení. Používejte pouze kompatibilní připojení. Před použitím tohoto zařízení v kombinaci s komponenty nebo subsystémy jinými než těmi, které jsou popsány v těchto pokynech, kontaktujte zákaznické služby 3M.
 - Při práci kolem pohyblivých strojů, elektrických nebezpečí, extrémních teplot, chemických nebezpečí, výbušných nebo toxických plynů, ostrých hran, abrazivních povrchů nebo pod nadzemními materiály, které by mohly spadnout na vás nebo vaše vybavení k ochraně proti pádu, používejte zvýšenou opatrnost.
 - Zajistěte, aby použití vašeho produktu bylo hodnoceno pro nebezpečí přítomná ve vašem pracovním prostředí.
 - Zajistěte dostatečný pádový prostor při práci ve výškách.
 - Nikdy nemodifikujte ani neupravujte své vybavení k ochraně proti pádu. Opravy vybavení 3M mohou provádět pouze 3M nebo osoby písemně autorizované společností 3M.
 - Před použitím vybavení k ochraně proti pádu se ujistěte, že je k dispozici písemný záchranný plán, který zajistí rychlou záchranu v případě pádu.
 - Pokud dojde k pádu, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc pro spadlého pracovníka.
 - Používejte pouze celotělový postroj pro aplikace zachycení pádu. Nepoužívejte tělový pás.
 - Minimalizujte kyvadlové pády prací co nejprůběžně pod ukotvovacím bodem.
 - Při školení s tímto produktem musí být použit sekundární systém ochrany proti pádu. Školení nesmí vystavit účastníky neúmyslnému riziku pádu.
 - Při instalaci, používání nebo kontrole produktu vždy noste vhodné osobní ochranné prostředky.
 - Nikdy nepracujte pod zavěšeným břemenem nebo pracovníkem.
 - Vždy udržujte 100% zajištění.

Přehled produktu

Vždy se ujistěte, že používáte nejnovější revizi vašeho návodu k použití 3M. Navštivte www.3m.com/userinstructions nebo kontaktujte zákaznické služby 3M pro aktualizované návody k použití.

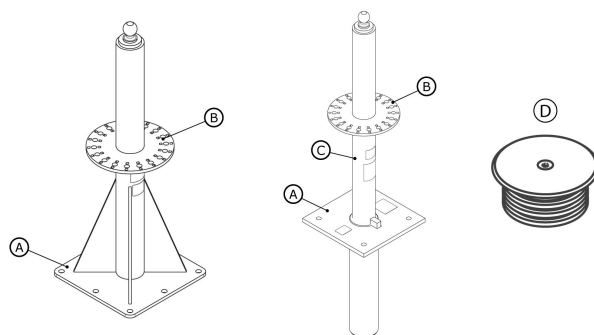
Před použitím tohoto zařízení zaznamenejte informace o produktu z identifikačního štítku do 'Záznamu o kontrole a údržbě' na konci tohoto manuálu.

Obrázek 1 ilustruje dostupné modely produktů. Základny výložníku slouží jako část systému výložníku, která pomáhá upevnit jej k zemi. Výložník je upevněn k základně a slouží jako nastavitelný, pohyblivý bod ukotvení pro uživatele. Viz pokyny výrobce pro kompatibilní výložník nebo systém výložníku pro více informací o aplikacích systému.

Obrázek 2 identifikuje klíčové komponenty dostupných modelů produktů. Základna (A) upevňuje základnu výložníku ke kotvicí konstrukci. Nastavovací kolo (B) přijímá zajišťovací čep z výložníku a pomáhá udržet systém výložníku na místě a zároveň umožňuje rotaci systému. Některé modely základny výložníku zahrnují modulární montážní sloupek (C), který může být odstraněn ze základny pro skladování a vložen do jiných základen výložníku stejného modelu pro použití. Kryt základny (D) může být použit k zakrytí základny výložníku při montáži, když není vložen montážní sloupek.

Každý model produktu má své vlastní technické údaje uvedené v obrázku 1. Pro více informací viz tabulky technických údajů produktu.

Obrázek 2 - Komponenty



Tabulky technických údajů produktu

Technické údaje systému

Kapacita uživatele:	Pro více informací o kapacitě systému si přečtěte pokyny výrobce pro kompatibilní modely výložníků.

Technické údaje komponentů

Odkaz na obrázek 2	Komponent	Materiály
A	Základna	Svařovaná ocel Povrchová úprava základny (8530888) - Práškový lak Povrchová úprava základny (8530889) - Zinkování, Práškový lak
B	Nastavovací kolo	Svařovaná ocel - Práškový lak
C	Modulární montážní sloupek	Svařovaná ocel - Práškový lak
D	Kryt základny - 8530920	Hliník, nerezový ocelový kroužek, gumové těsnění

1.0 Aplikace produktu

1.1 Účel: Výložníkové systémy fungují jako mobilní ukotvovací struktury pro systémy ochrany proti pádu. Montáž a komponenty se budou lišit podle systému. Pro více informací o aplikacích systému viz "Přehled produktu" a jakékoli sekce o instalaci nebo použití.

1.2 Dohled: Použití tohoto zařízení musí být pod dohledem způsobilé osoby. Instalace tohoto zařízení musí být pod dohledem způsobilé osoby. Kvalifikovaná osoba musí potvrdit, že instalace splňuje místní a federální předpisy. Spojovací prvky a umístění základny výložníku musí být také schváleny kvalifikovanou osobou.

1.3 Prodej a distribuce: Pokud je tento produkt prodáván mimo původní zemi určení, prodejce musí poskytnout tyto pokyny v jazyce země, ve které bude produkt používán.

1.4 Školení: Toto zařízení musí být instalováno a používáno osobami vyškolenými v jeho správné aplikaci. Tyto pokyny mají být použity jako součást školicího programu zaměstnanců, jak vyžadují národní, regionální nebo místní standardy. Je odpovědností uživatelů a instalátorů tohoto zařízení zajistit, aby byli obeznámeni s těmito pokyny, vyškoleni ve správné péči a používání tohoto zařízení a byli si vědomi provozních charakteristik, omezení aplikace a důsledků nesprávného použití tohoto zařízení.

1.5 Záchranný plán: Při používání tohoto zařízení a připojování podsystémů musí mít zaměstnavatel písemný záchranný plán a prostředky k jeho realizaci a komunikaci tohoto plánu uživatelům, oprávněným osobám a záchranářům. Doporučuje se mít vyškolený záchranný tým na místě. Členové týmu by měli být vybaveni vybavením a technikami potřebnými k úspěšnému provedení záchran. Školení by mělo být poskytováno periodicky, aby byla zajištěna zdatnost záchranářů. Záchranáři by měli být vybaveni těmito pokyny. Během záchranného procesu by měl být vždy vizuální kontakt nebo prostředky komunikace s osobou, která je zachraňována.

2.0 Požadavky na systém

2.1 Ukotvení: Ukotvovací struktura zajišťující tento produkt musí být schopna odolat jakémukoli požadovanému zatížení, jak je povoleno jeho systémem ochrany proti pádu. Další informace naleznete v části 4.

2.2 Kapacita: Kapacita uživatele kompletního systému ochrany proti pádu je omezena jeho komponentem s nejnižší jmenovitou maximální kapacitou. Například pokud má váš připojovací podsystém kapacitu menší než váš postroj, musíte dodržovat požadavky na kapacitu vašeho připojovacího podsystému. Viz pokyny výrobce pro každý komponent vašeho systému pro požadavky na kapacitu.

2.3 Environmentální rizika: Použití tohoto zařízení v oblastech s environmentálními riziky může vyžadovat další opatření k zabránění zranění uživatele nebo poškození zařízení. Rizika mohou zahrnovat, ale nejsou omezena na: vysoké teploty, silné větry, chemikálie, korozivní prostředí, vysokonapěťové elektrické vedení, výbušné nebo toxické plyny, pohyblivé stroje, ostré hrany nebo nadzemní materiály, které mohou spadnout a kontaktovat uživatele nebo zařízení. Pro další objasnění kontaktujte zákaznické služby 3M.

2.4 Rizika jisticího lana: Ujistěte se, že jisticí lano je udržováno bez všech rizik včetně, ale neomezeno na: zamotání s uživateli, jinými pracovníky, pohyblivými stroji, jinými okolními objekty nebo nárazem z nadzemních objektů, které by mohly spadnout na jisticí lano nebo uživatele.

2.5 Kompatibilita komponentů: Zařízení 3M je navrženo pro použití s vybavením 3M. Použití s ne-3M vybavením musí být schváleno způsobilou osobou. Náhrady provedené s neschváleným vybavením mohou ohrozit kompatibilitu zařízení a mohou ovlivnit bezpečnost a spolehlivost vašeho systému ochrany proti pádu. Před použitím si přečtěte a dodržujte všechny pokyny a varování pro všechna zařízení.

2.6 Kompatibilita spojek: Spojky jsou kompatibilní s připojovacími prvky, když velikost a tvar kteréhokoli komponentu nezpůsobí, že se spojka nechtěně otevře, bez ohledu na orientaci. Spojky musí splňovat příslušné standardy. Spojky musí být během používání plně uzavřeny a zajištěny.

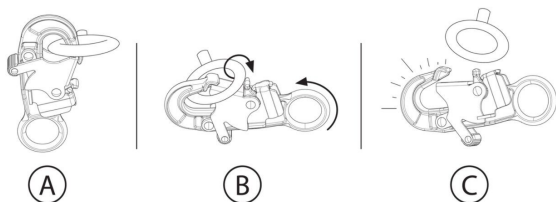
3M spojky (nacvakávací háky a karabiny) jsou navrženy k použití pouze tak, jak je specifikováno v každém návodu k použití. Ujistěte se, že spojky jsou kompatibilní s komponenty systému, ke kterým jsou připojeny. Nepoužívejte nekompatibilní vybavení. Použití nekompatibilních komponentů může způsobit neúmyslné odpojení spojky. Viz obrázek pro referenci. Pokud je připojovací prvek, ke kterému se spojka připojuje, poddimenzovaný nebo nepravidelného tvaru, může nastat situace, kdy připojovací prvek vyvine sílu na bránu spojky (A). Tato síla by pak mohla způsobit otevření brány (B), což by vedlo k odpojení spojky od připojovacího prvku (C).

2.7 Vytváření připojení: Všechna připojení musí být kompatibilní ve velikosti, tvaru a pevnosti. Viz obrázek pro příklady nevhodných připojení.

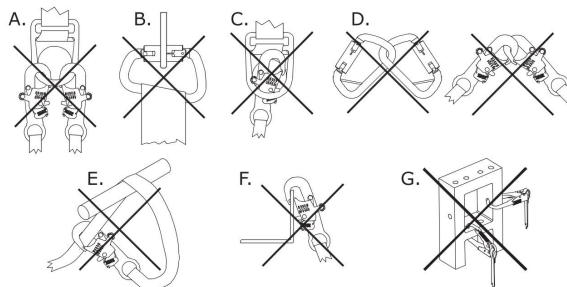
A. Na D-kroužek, ke kterému je připojena další spojka.

- B. Způsobem, který by vedl k zatížení brány. Velké nadvakávací háky by neměly být připojeny k D-kroužkům nebo jiným připojovacím prvkům, pokud nadvakávací hák nemá pevnost brány 3 600 lbf (16 kN) nebo vyšší.
- C. V falešném zapojení, kde velikost nebo tvar spojky nebo připojovacího prvku není kompatibilní a bez vizuálního potvrzení by se zdálo, že je plně zapojeno.
- D. K sobě navzájem.
- E. Přímo k popruhům postroje, materiálu nohy jisticího lana nebo materiálu pro uvázání, pokud takové připojení není výslovně povoleno pokyny výrobce.
- F. K jakémukoli objektu, jehož velikost nebo tvar neumožňuje úplné uzavření a zajištění spojky, nebo který by mohl způsobit odsunout spojky.
- G. Způsobem, který neumožňuje správné vyrovnaní spojky při zatížení.

Obrázek 3 - Kompatibilita spojek



Obrázek 4 - Vytváření připojení



3.0 Instalace

3.1 Přehled: Instalace systému výložníku může být zdoluhavý proces s několika kroky. Efektivní plánování a povědomí o vašem pracovišti a vybavení velmi pomáhá, aby tento proces probíhal co nejhladčeji.

3.2 Plánování: Naplánujte si systém ochrany proti pádu před zahájením práce. Zohledněte všechny faktory, které mohou ovlivnit vaši bezpečnost před, během a po pádu. Zvažte všechny požadavky a omezení uvedené v těchto pokynech.

- A. **Ostré hrany:** Vyhňte se práci tam, kde by komponenty systému mohly být v kontaktu s nechráněnými ostrými hranami a abrazivními povrchy nebo se o ně třít. Všechny ostré hrany a abrazivní povrchy by měly být pokryty ochranným materiálem.
- B. **Kompatibilita:** Při instalaci systému je důležité používat kompatibilní komponenty. Každý model produktu je kompatibilní pro použití s konkrétní sadou modelů nebo návrhů produktů.

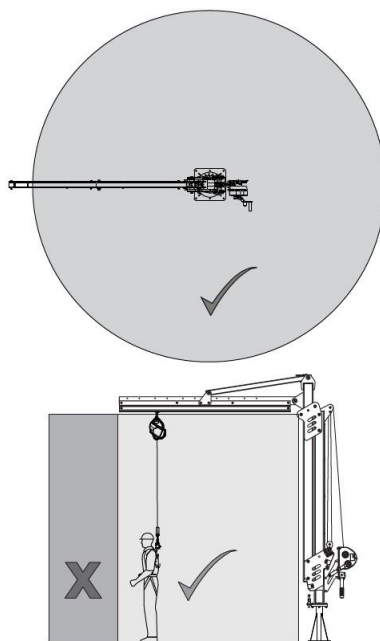
Model základny výložníku	Kompatibilní modely výložníku	Uživatelská příručka výložníku
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Bezpečná pracovní oblast:** Tento systém lze bezpečně používat pouze v určité oblasti kolem systému. Při používání tohoto systému musí uživatel zůstat v označené bezpečné pracovní oblasti. Viz obrázek pro referenci.

⚠ WARNING:

Při práci na obou stranách systému udržujte kotevní bod co nejblíže nad hlavou. Pokud je na základně výložníku umístěn doraz rotace, nikdy nepracujte za tímto dorazem rotace.

Obrázek 5 - Bezpečná pracovní oblast



3.3 Instalace základny výložníku: Nainstalujte základnu výložníku podle pokynů poskytnutých pro váš model produktu.

Povrch pro montáž musí být rovný se sklonem ne větším než plus nebo minus 1 stupeň.

Povrch kotevní konstrukce by měl být před instalací základny výložníku zbaven všech nečistot.

Všechny spojovací prvky, beton a epoxid použité pro instalaci musí splňovat požadavky uvedené v oddíle 4.2.

A. Instalace základny pro montáž na podlahu (8530888): Viz obrázek pro referenci.

1. Připravte kotevní otvory potřebné k upevnění základny.

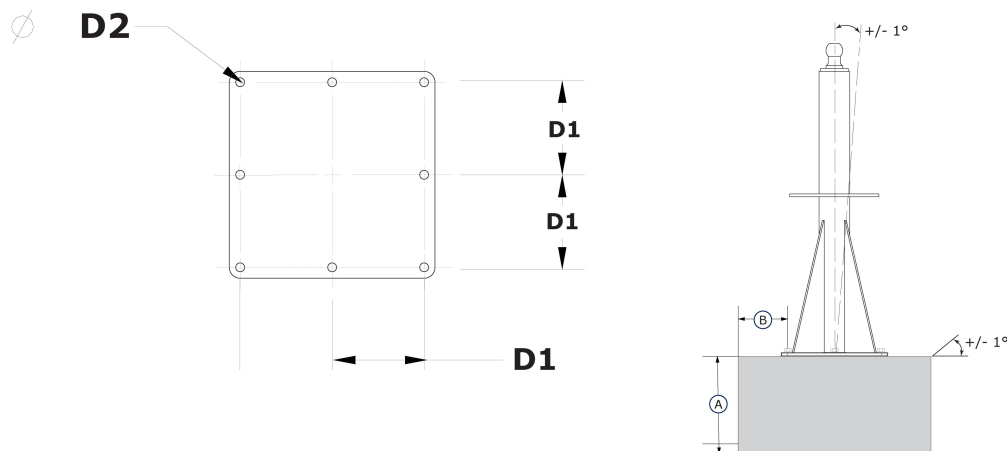
- Označte zamýšlená místa kotevních otvorů. Vyberte spojovací prvky vhodné pro tloušťku materiálu (A) montážního povrchu a zajistěte, aby umístění splňovalo doporučenou vzdálenost od okraje (B) výrobce spojovacích prvků.
- Vyvrtejte otvory pro kotevní desku na uvedených místech. Vyvrtejte každý otvor do hloubky podle specifikací výrobce spojovacích prvků.

Vzdálenost od nejbližších kotevních otvorů (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Průměr každého otvoru (D2)	7/8 in. (22 mm)

2. Nainstalujte základnu výložníku.

- Vyčistěte kotevní otvory od všech nečistot a zajistěte, aby montážní povrch byl také zbaven všech nečistot.
- Připevněte základnu k montážní struktuře podle pokynů výrobce spojovacích prvků.
- Ověřte, že základna je ve svislé poloze s odchylkou plus nebo minus 1 stupeň.

Obrázek 6 - Instalace základny pro montáž na podlahu



B. Instalace základny pro zapuštěnou montáž (8530899): Viz obrázek pro referenci.

Základna může být také instalována do čerstvého betonu. To může pomoci zajistit, že základna bude zarovnána s montážním povrchem.

1. Připravte otvor pro kotevní pouzdro.

- Vyvrtejte otvor pro umístění kotevního pouzdra. Viz tabulka pro požadované technické údaje.

Průměr (D1)	6,56 in. (167 mm)
Hloubka (D2)	22,75 in. (578 mm)

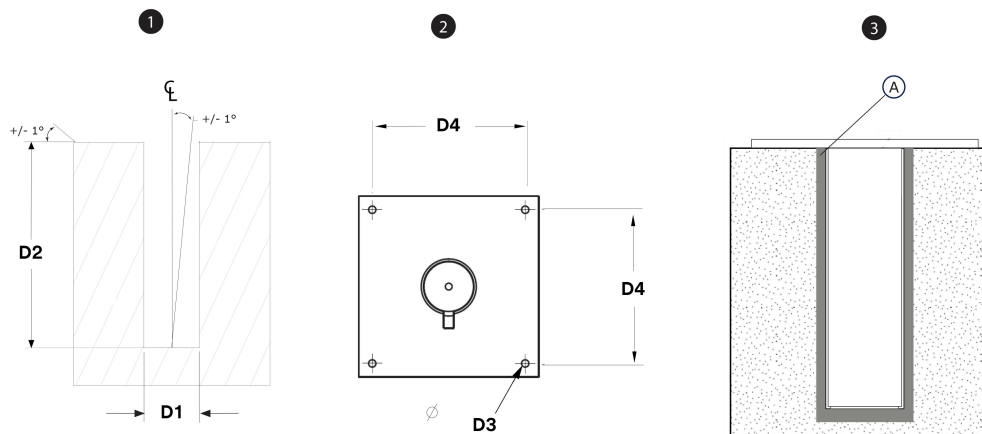
- Odstraňte nečistoty z otvoru (A) a vstříkněte epoxid do otvoru podle pokynů výrobce.

2. Připravte další otvory pro upevňovací prvky, pokud je to nutné. Vyvrtejte čtyři další otvory pro upevňovací prvky, pokud montážní struktura potřebuje dodatečnou podporu, aby splnila požadavky na pevnost ukotvení. Viz tabulka pro požadované technické údaje.

Průměr každého otvoru (D3)	7/8 in. (22 mm)

Zajistěte, aby během instalace nevnikl epoxid do otvoru kotvy.

Obrázek 7A - Instalace základny pro zapařtěnou montáž

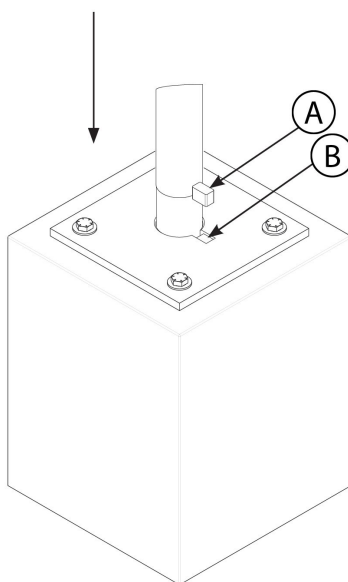


1. Nainstalujte základnu výložníku.

Kryt základny by měl být použit k zakrytí kotevního pouzdra, když není stožár v základně.

- A. Vložte základnu do otvoru, dokud se horní část základny neopírá o montážní povrch. Zajistěte, aby během umístění nevnikl epoxid do kotvy.
- B. Nechte epoxid vytvrdnout před pokračováním k dalším krokům.
2. **Zajistěte další upevňovací prvky, pokud je to nutné.** Pokud základna potřebuje další upevňovací prvky, aby splnila požadavky na pevnost ukotvení, pak tyto upevňovací prvky musí být zajištěny ke struktuře po vytvrzení epoxidu. Upevňovací prvky by měly být zajištěny podle pokynů výrobce upevňovacích prvků.
3. **Vložte montážní sloupek.** Spusťte montážní sloupek, dokud se blok rotace (A) neopírá o zajišťovací drážku (B) základny.

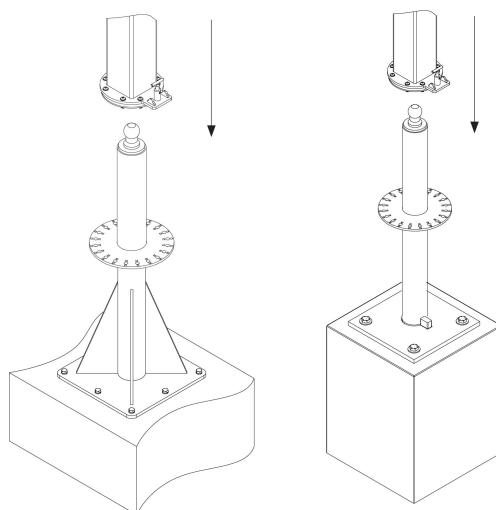
Obrázek 7B - Vložení montážního sloupku



3.4 Zajištění výložníku: Po instalaci základny výložníkem může uživatel zajistit rameno nebo stožár výložníku k základně. Výložník by měl být zajištěn k montážnímu sloupku nebo uvnitř pouzdra základny výložníku, jak je to vhodné pro základnu výložníku kterou používáte. Ověřte, že je výložník zajištěn a že jsou správně použity všechny vodicí nebo zajišťovací kolíky. Pro více informací viz pokyny výrobce pro váš výložník nebo systém výložníku.

Po zajištění výložníku by měl uživatel aplikovat mazivo na mazací přípojku, jak je uvedeno v kritériích inspekce.

Obrázek 8 - Zajištění výložníku



4.0 Použití

4.1 Před každým použitím: Ověřte, že vaše pracovní oblast a systém ochrany proti pádu splňují všechna kritéria definovaná v těchto pokynech. Ověřte, že je zaveden formální záchranný plán. Provedte inspekci produktu podle inspekčních bodů 'Uživatel' definovaných v "Záznamu o inspekci a údržbě". Pokud inspekce odhalí nebezpečný nebo vadný stav, nebo pokud existují pochybnosti o jeho stavu pro bezpečné použití, okamžitě produkt vyřadte z provozu. Jasně označte produkt "NEPOUŽÍVAT". Pro více informací viz sekci 5.

4.2 Ukotvení: Kromě kapacity produktu musí jakýkoli systém ochrany proti pádu zohlednit pevnost jakýchkoli podpůrných struktur nebo komponentů.

- 1. Kotevní konstrukce:** Kotevní konstrukce zajišťující tento produkt musí být schopna odolat požadovaným zatížením, jak je povoleno systémem ochrany proti pádu tohoto produktu.

Momentové zatížení	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Vertikální zatížení	3,320 lb. (1,506 kg) + Hmotnost základny + Hmotnost výložníku

- 2. Připojovací body ukotvení:** Připojovací body ukotvení použité s produktem musí být schopny odolat jakýmkoli zatížením aplikovaným produktem.
- 3. Upevňovací prvky:** Jakékoli upevňovací prvky zajišťující produkt na místě musí být dostatečně silné, aby udržely produkt zajištěný během používání. Pro více informací viz pokyny výrobce upevňovacích prvků.

Model produktu	Síla vytažení upevňovacího prvku
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Po pádu: Pokud je toto zařízení vystaveno zachycení pádu nebo nárazové síle, okamžitě jej vyřadte z provozu. Jasně jej označte "NEPOUŽÍVAT". Pro více informací viz sekci 5.

5.0 Kontrola

Po vyřazení zařízení z provozu nesmí být znovu uvedeno do provozu, dokud způsobilá osoba písemně nepotvrdí, že je to přípustné.

5.1 Frekvence kontroly: Výrobek musí být před každým použitím zkontrolován uživatelem a navíc způsobilou osobou, která není uživatelem, v intervalech uvedených níže. Vyšší frekvence používání zařízení a drsnější podmínky mohou vyžadovat zvýšení frekvence kontrol způsobilou osobou. Frekvenci těchto kontrol by měla určit způsobilá osoba podle konkrétních podmínek pracoviště.

Příslušný standard nebo region	Požadovaná frekvence kontrol způsobilou osobou
ANSI a OSHA	Jednou ročně

5.2 Postupy kontroly: Zkontrolujte tento výrobek podle postupů uvedených v "Záznamu o kontrole a údržbě".

Dokumentace každé kontroly by měla být uchovávána vlastníkem tohoto zařízení. Záznam o kontrole a údržbě by měl být umístěn v blízkosti výrobku nebo jinak snadno přístupný uživatelům. Doporučuje se, aby výrobek byl označen datem další nebo poslední kontroly.

5.3 Závady: Pokud výrobek nelze vrátit do provozu kvůli existující závadě nebo nebezpečnému stavu, musí být výrobek buď zničen, nebo odeslán k opravě do 3M nebo do servisního centra autorizovaného společností 3M.

5.4 Životnost výrobku: Funkční životnost výrobku je určena pracovními podmínkami a údržbou. Dokud výrobek splňuje kritéria kontroly, může zůstat v provozu.

6.0 Údržba, skladování a opravy

Zařízení, které potřebuje údržbu nebo je naplánováno na údržbu, by mělo být označeno "NEPOUŽÍVAT". Tyto štítky by neměly být odstraněny, dokud nebude údržba provedena.

6.1 Čištění: Pravidelně čistěte kovové součásti výrobku teplou vodou a jemným mýdlovým roztokem. Výrobek opláchněte čistou vodou a nechte oschnout na vzduchu. Pro více informací prosím navštivte technický věstník na naší webové stránce: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Opravy: Opravy tohoto zařízení může provádět pouze 3M nebo strany písemně pověřené společností 3M.

6.3 Skladování a přeprava: Skladujte a přepravujte výrobek v chladném, suchém a čistém prostředí mimo přímé sluneční světlo. Vyhněte se oblastem, kde mohou existovat chemické výpary. Po delším skladování důkladně zkontrolujte součásti.

⚠WARNING:

Náhlé přechody mezi teplým a extrémně chladným prostředím mohou ovlivnit výkon vašeho zařízení. Mechanická zařízení (jako jsou samonavíjecí zařízení, navijáky, záchranná zařízení, lezecká pouzdra atd.) by měla být přizpůsobena pro použití v extrémním chladu nebo teple tím, že budou skladována v teplotách podobných pracovnímu prostředí. Před použitím vždy proveďte předběžnou kontrolu vašeho zařízení v jeho pracovním prostředí.

7.0 Štítky a označení

7.1 Souhrn: Obrázek "Štítky produktu" ilustruje štítky a označení přítomné na produktu. Viz níže pro souhrn informací poskytovaných s každým štítkem a označením.

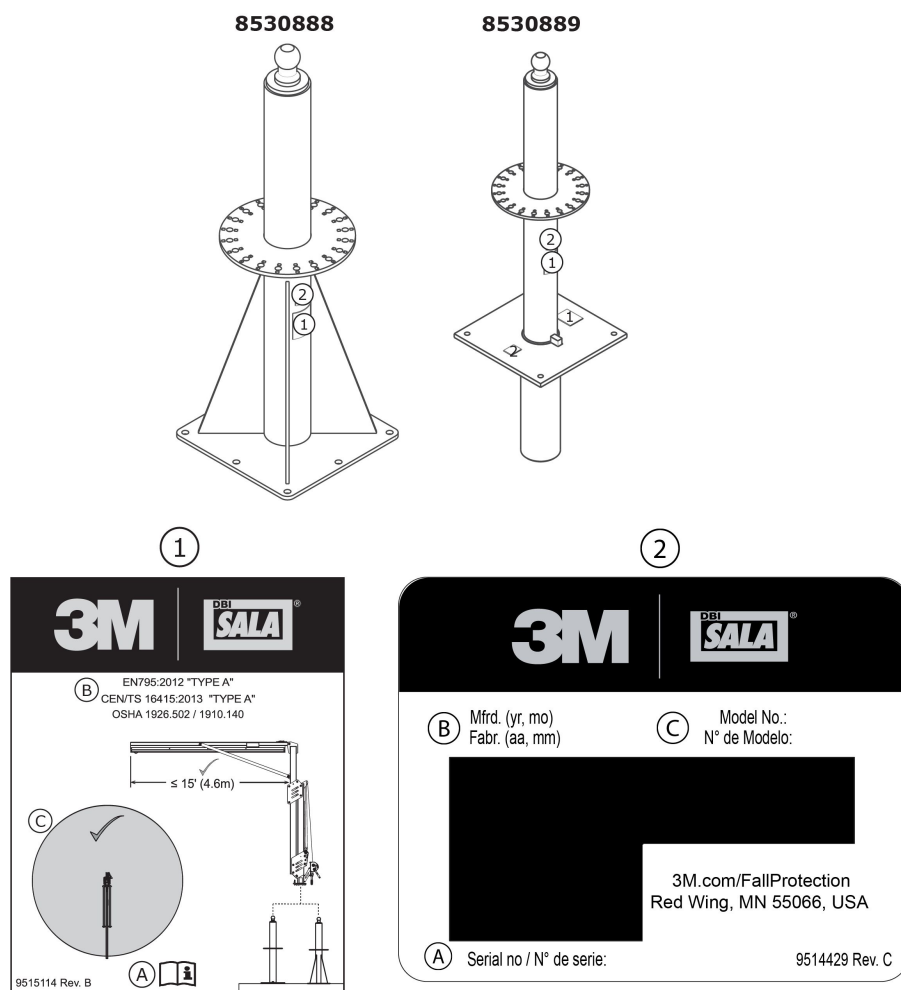
NOTICE:

Obrázky štítků jsou určeny jako reprezentativní. Prosím, odkazujte se na své štítky produktu pro specifické informace.

Chybějící nebo poškozené štítky musí být vyměněny. Všechny štítky musí být plně čitelné.

A	A) Přečtěte si pokyny B) Standardy C) Bezpečný pracovní poloměr
B	A) Sériové číslo B) Rok/měsíc výroby C) Číslo modelu

Obrázek 9 - Štítky produktu



Slovníček

Definice: Následující termíny a definice jsou použity v těchto pokynech:

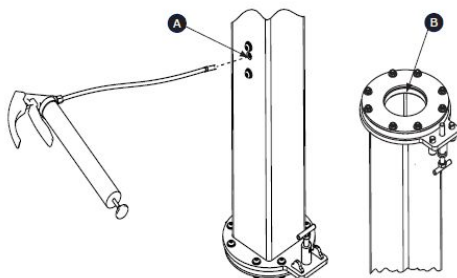
- **Oprávněná osoba:** Osoba pověřená zaměstnavatelem k vykonávání činností na místě, kde bude vystavena riziku pádu.
- **Certifikovaný instalatér:** Osoba certifikovaná společností 3M s rozsáhlými znalostmi, školením a zkušenostmi v oblasti ochrany proti pádu, která je schopna navrhovat, analyzovat, vyhodnocovat a specifikovat systémy ochrany proti pádu v rozsahu požadovaném příslušnými národními, regionálními nebo místními standardy.
- **Způsobilá osoba:** Osoba schopná identifikovat existující a předvídatelná rizika v okolí nebo pracovních podmínkách, které jsou nehygienické, nebezpečné nebo ohrožující zaměstnance, a která má oprávnění přijmout okamžitá nápravná opatření k jejich odstranění.
- **Systém zachycení pádu:** Soubor vybavení k ochraně proti pádu nakonfigurovaný k ochraně uživatele v případě pádu.
- **Kvalifikovaná osoba:** Osoba s uznávaným titulem, certifikátem nebo profesním postavením, nebo která díky rozsáhlým znalostem, školení a zkušenostem úspěšně prokázala svou schopnost řešit nebo vyřešit problémy týkající se systémů ochrany proti pádu a záchranných systémů v rozsahu požadovaném příslušnými národními, regionálními a místními předpisy.
- **Záchranný systém:** Soubor vybavení k ochraně proti pádu nakonfigurovaný k odstranění osoby z nebezpečí na bezpečné místo. Není povolen volný pád.
- **Záchranář:** Osoba používající záchranný systém k provedení asistovaného záchrany.
- **Systém zadržení:** Soubor vybavení k ochraně proti pádu nakonfigurovaný k zamezení uživateli dosáhnout rizika pádu. Není povolen volný pád.
- **Uživatel:** Osoba, která vykonává činnosti, zatímco je chráněna systémem ochrany proti pádu.
- **Systém pracovního polohování:** Soubor vybavení k ochraně proti pádu nakonfigurovaný k podpoře uživatele na pracovním místě.

Záznam o kontrole a údržbě

Kopie této tabulky by měla být použita pro každou kontrolu. Zaznamenejte informace níže.		
Výrobce: 3M Ochrana proti pádu		
Číslo modelu (sériové číslo):		
Datum zakoupení:		Datum prvního použití:
Tento produkt musí být kontrolován uživatelem a navíc způsobilou osobou jinou než uživatelem v určených intervalech. Další informace naleznete v oddíle 5.		
Komponent	Postup kontroly	Výsledek kontroly (prošel/neprošel)
Produkt (Obrázek 2)	Zkontrolujte základnu výložníku na poškození, deformaci, korozi a rez. Hledejte praskliny, ohyby, promáčknutí nebo opotřebení, které by mohly ovlivnit pevnost a funkčnost systému. Při kontrole koroze byste měli také zkontrolovat kotevní zařízení, jeho upevnění nebo spojovací prvky a konstrukci, ke které je kotevní zařízení připevněno.	
	Zkontrolujte všechny spojovací prvky na poškození nebo korozi. Utáhněte dle potřeby.	
	Zkontrolujte všechny pohyblivé části na odštěpky, praskliny, zlomy nebo opotřebené oblasti, které mohou způsobit poruchu během provozu.	
	Ověřte, že všechny nastavovací body (kolíky, šrouby, trojitě šrouby, nastavovací šrouby atd.) jsou v plně funkčním stavu a jsou správně nastaveny.	
Mazání (Obrázek 11)	Montáž výložníku by měla být pravidelně mazána pomocí mazacího otvoru (A) umístěného na výložníku. Viz obrázek pro referenci.	
Konstrukce	Zkontrolujte zem kolem produktu, aby bylo zajištěno, že nejsou žádné vady.	
Štítky	Všechny štítky jsou přítomny a plně čitelné.	
Vybavení k ochraně proti pádu	Další vybavení k ochraně proti pádu, které je používáno s produktem, je instalováno a kontrolováno podle pokynů výrobce. Ověřte, že pevnostní hodnocení každého z vašich produktů je kompatibilní a dostatečné pro zamýšlené použití.	

Souhrn kontroly produktu				
Pokud produkt neprojde kontrolním postupem, pak produkt neprojde celkovou kontrolou. Pokud produkt neprojde kontrolou, okamžitě jej vyřaďte z provozu. Jasně označte produkt "NEPOUŽÍVAT". Další informace naleznete v oddíle 6.				
Typ kontroly: (zakroužkujte jedno)	Uživatel	Způsobilá osoba	Celkový výsledek kontroly:	
Kontroloval:			Datum kontroly:	
Podpis:			Další kontrola:	
Další poznámky:				

Obrázek 10 - Mazání



Certifikace

Váš produkt splňuje národní nebo regionální standardy uvedené na přední straně těchto pokynů. Certifikace a shoda mohou být omezeny na jednotlivé modely produktů nebo aplikace.

Pro více informací o požadavcích na certifikaci nebo shodu se obraťte na příslušné standardy a předpisy uvedené pro váš produkt.

Globální záruka na produkt, omezená náprava a omezení odpovědnosti

Záruka: Následující je poskytováno místo všech záruk nebo podmínek, výslovných nebo implicitních, včetně implicitních záruk nebo podmínek obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro konkrétní účel.

Pokud není stanoveno jinak místními zákony, produkty 3M pro ochranu proti pádu jsou garantovány proti továrním vadám v provedení a materiálech po dobu jednoho roku od data instalace nebo prvního použití původním vlastníkem.

Omezená náprava: Po písemném oznámení společnosti 3M, 3M opraví nebo vymění jakýkoli produkt, u kterého 3M zjistí tovární vadu v provedení nebo materiálech. 3M si vyhrazuje právo požadovat vrácení produktu do svého zařízení k posouzení nároků na záruku. Tato záruka nepokrývá poškození produktu způsobené opotřebením, zneužitím, nesprávným použitím, poškozením při přepravě, nedostatečnou údržbou produktu nebo jiným poškozením mimo kontrolu společnosti 3M. 3M bude jediným soudcem stavu produktu a možností záruky.

Tato záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího a je jedinou zárukou, která se vztahuje na produkty 3M pro ochranu proti pádu. Prosím, kontaktujte zákaznický servis společnosti 3M ve vašem regionu pro asistenci.

Omezení odpovědnosti: V rozsahu povoleném místními zákony, 3M není odpovědná za žádné nepřímé, náhodné, zvláštní nebo následné škody, včetně, ale bez omezení na ztrátu zisků, jakýmkoli způsobem související s produkty bez ohledu na uplatněnou právní teorii.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ modulært davit-system M200

Gulvmonteret davit-base

Brugervejledning

Formularnummer: 5908375, Revision: F

Dette produkt er certificeret til eller er i overensstemmelse med følgende standarder og forskrifter. Certificerings- og overensstemmelseskrav kan være begrænset til individuelle produktmodeller eller -anvendelser. Se *Certificeringer* for at få flere oplysninger.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Type A)
- CEN/TS 16415:2013 (Type A)

⚠WARNING:

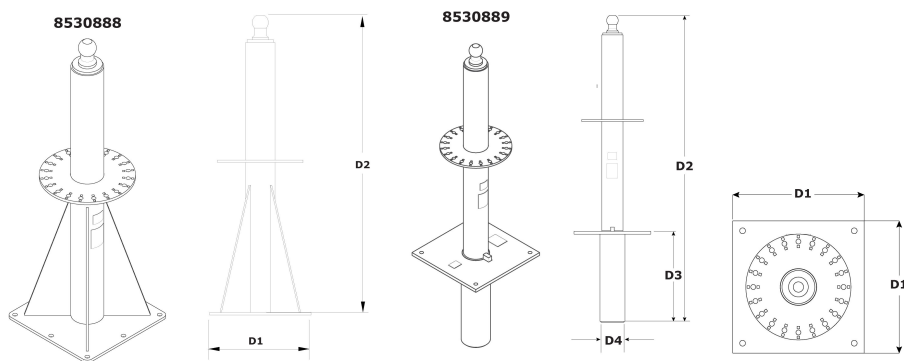
Vedrørende identifikation af produktkoder henvises der til tabellerne med produktspecifikationer. Se produktoversigten for at få flere produktoplysninger.

Visse komponenter er muligvis ikke certificeret individuelt og kan kræve samling for at certificeringskravene overholdes.

Figur 1 – Produktoversigt

Produktsæt – modelnummer	D1	D2	D3	D4	Produktvægt
8530888	0,48 m (19")	1,42 m (55,75")	---	---	120 kg (265 lb.)
8530889	0,51 m (20,00")	1,42 m (55,75")	0,60 m (23,50")	0,17 m (6,50")	171 kg (377 lb.)

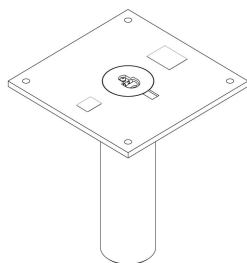
Figur 1 – Produktoversigt



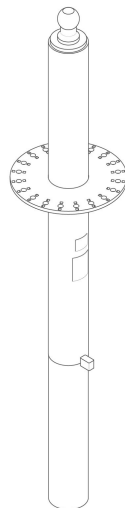
Produktsæt	Mastmodel	Basemodel
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figur 1B – Sætkomponenter

8530920



8530944



Sikkerhedsoplysninger

Læs alle sikkerhedsoplysninger i denne vejledning, og sørg for, at du forstår og følger disse, før du bruger dette produkt. UNDLADELSE HERAF KAN MEDFØRE ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØDSFALD.

Denne vejledning skal udleveres til brugeren af udstyret. Opbevar denne vejledning til senere brug.

Sikkerhedsoplysninger

Formular: 5908277, Revision: B

Tilsigtet anvendelse

Dette produkt bruges som en del af et komplet faldsikringssystem.

Enhver anden brug end denne, herunder, men ikke begrænset til, ikke-godkendt materialehåndtering, rekreative eller sportslige aktiviteter eller andre aktiviteter, der ikke er beskrevet i denne vejledning, er ikke godkendt af 3M og kan medføre alvorlig personskade eller død.

Dette produkt må kun benyttes af uddannede brugere til anvendelse på arbejdspladsen.

⚠ Advarsel

Dette produkt bruges som en del af et komplet faldsikringssystem.

Alle brugere skal være fuldt uddannet i sikker montering og drift af deres komplette faldsikringssystem. Misbrug af dette produkt kan medføre alvorlig personskade eller død. Vedrørende korrekt valg, betjening, montering, vedligeholdelse og service henvises til alle brugervejledninger og producentens anbefalinger. Tal med din supervisor, eller kontakt 3M's tekniske service for yderligere oplysninger.

- **For at reducere risiciene ved at bruge en adgangs-/redningsanordning til lukkede rum, som, hvis de ikke undgås, kan medføre alvorlig skade eller død:**
 - Undersøg produktet før hver brug og efter ethvert fald i overensstemmelse med procedurerne specificeret i denne vejledning.
 - Hvis eftersynet afslører usikre eller defekte tilstande, skal produktet omgående tages ud af drift og mærkes med "MÅ IKKE ANVENDES". Produktet skal destrueres eller repareres som foreskrevet i denne vejledning.
 - Ethvert produkt, som har været udsat for faldsikring eller kraftpåvirkninger, skal straks tages ud af brug. Produktet skal destrueres eller repareres som foreskrevet i denne vejledning.
 - Sørg for, at faldsikringssystemer, der er sammensat af komponenter fra forskellige producenter, er kompatible og opfylder alle gældende faldsikringsbestemmelser, -standarder eller -krav. Opsøg altid en kompetent person, før du anvender disse systemer.
 - Produktet må kun monteres som beskrevet i brugervejledningen. Montering og anvendelse uden for omfanget af brugervejledningen skal skriftligt godkendes af 3M.
 - Man må kun tilkoble faldsikringsdelsystemer til de angivne forankringsforbindelsespunkter på produktet.
 - Inden montering skal du sikre dig, at monteringsmetoderne og produktet ikke forstyrrer elektriske ledninger, gasledninger eller andre kritiske materialer eller systemer.
 - Sørg for, at produktet er korrekt konfigureret og monteret til sikker drift som beskrevet i denne vejledning.
 - Du må ikke sno, binde, knytte eller tillade slæk i livlinen.
 - Antallet af tilladte brugere i henhold til denne vejledning må ikke overstiges.
 - Vær forsigtig ved montering, brug og flytning af produktet, da dele i bevægelse kan skabe potentielle klemmepunkter.
 - Alåsnings-/afspæringsprocedurer skal følges, når det er relevant.
 - Forbind ikke en bruger til systemet under transport eller montering.
- **Overhold følgende for at reducere risici i forbindelse med højdearbejde, som, hvis de ikke undgås, kan medføre alvorlig personskade eller død:**
 - Dit helbred og fysiske tilstand skal tillade dig at arbejde sikkert i højder og modstå alle kræfter, der er forbundet med en faldsikring. Rådfør dig med din læge, hvis du har spørgsmål vedrørende din evne til at bruge dette udstyr.
 - Overstig aldrig den tilladte kapacitet for dit faldsikringsudstyr.
 - Overstig aldrig den maksimale faldafstand, der er specificeret for dit faldsikringsudstyr.
 - Brug ikke faldsikringsudstyr, der under eftersyn konstateres uegnet, eller hvis du er bekymret over brugen eller egnetheden af udstyret. Kontakt 3M kundeservice med eventuelle spørgsmål.
 - Kombinationer med visse delsystemer og komponenter kan forstyrre driften af dette udstyr. Brug kun kompatible forbindelser. Rådfør dig med 3M kundeservice, før du bruger dette udstyr sammen med andre komponenter eller delsystemer end dem, der er beskrevet i denne vejledning.
 - Vær særligt forsigtig, når du arbejder i nærheden af maskiner, som bevæger sig, elektrisk fare, ekstreme temperaturer, kemiske farer, eksplosive eller giftige gasser, skarpe kanter eller under overliggende materialer, som kan falde ned på dig eller dit faldsikringsudstyr.
 - Sørg for, at dit produkt er godkendt til brug med de farer, der er i dit arbejdsmiljø.
 - Sørg for tilstrækkelig faldafstand ved højdearbejde.
 - Faldsikringsudstyret må aldrig modificeres eller ændres. Kun 3M eller personer, som 3M skriftligt har bemyndiget, må foretage reparationer på 3M-udstyr.
 - Inden du anvender faldsikringsudstyr, skal du sikre dig, at der er en skriftlig redningsplan, der giver hurtig redning, hvis der opstår et fald.
 - Hvis der sker et fald, skal der straks søges lægehjælp til den faldne person.
 - Brug kun en helsele til anvendelser, der involverer faldsikring. Brug ikke et mavebælte.
 - Minimer svingfald ved så vidt muligt at arbejde lige under forankringspunktet.
 - Der skal anvendes et sekundært faldsikringssystem, når du træner med dette produkt. Personer under uddannelse må ikke udsættes for utilsigtet faldrisiko.
 - Brug altid passende personlige værnemidler under montering, brug eller inspektion af produktet.
 - Man skal aldrig arbejde under en ophængt last eller medarbejder.
 - Sikkerhedslinen skal hele tiden være 100 % fastgjort.

Produktoversigt

Sørg altid for, at du bruger den seneste udgave af din 3M-brugervejledning. Besøg www.3m.com/userinstructions, eller kontakt 3M kundeservice for at få opdaterede brugervejledninger.

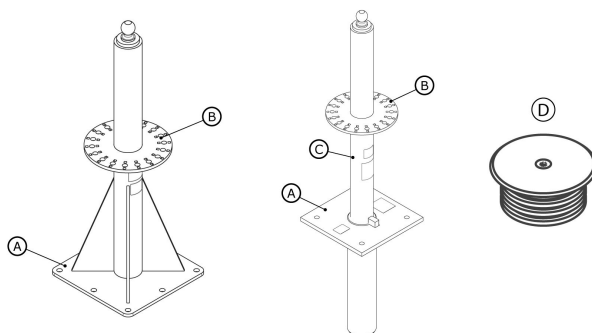
Inden udstyret tages i brug, skal produktoplysningerne fra ID-mærkatet noteres i "Inspektions- og vedligeholdelseslog" på bagsiden af denne vejledning.

Figur 1 illustrerer de tilgængelige produktmodeller. Davit-baser fungerer som den del af davit-systemet, der hjælper med at fastgøre det til jorden. Daviten er fastgjort til basen, mens den fungerer som et justerbart og bevægeligt forankringspunkt for brugeren. Se producentens instruktioner til den compatible davit eller det compatible davit-system for at få flere oplysninger om systemanvendelser.

Figur 2 viser de vigtigste komponenter i de tilgængelige produktmodeller. Basen (A) fastgør davit-basen til en forankringsstruktur. Justeringshjulet (B) modtager låsestiften fra daviten og hjælper med at holde davit-systemet på plads, samtidig med at det muliggør rotation af systemet. Nogle davit-basemodeller inkluderer en modulær monteringsstolpe (C), som kan fjernes fra basen til opbevaring og indsættes i andre davit-baser af samme model til brug. Basehætten (D) kan bruges til at dække den forsænkede davit-base, når monteringsstolpen ikke er indsat.

Hver produktmodel har sine egne specifikationer som vist i figur 1. Se produktspecifikationstabellerne for at få flere oplysninger.

Figur 2 – Komponenter



Produktspecifikationstabeller

Systemspecifikationer

Brugerkapacitet:	Se producentens anvisninger til compatible davit-modeller for at få flere oplysninger om systemkapacitet.

Komponentspecifikationer

Figur 2 Reference	Komponent	Materialer
A	Base	Svejset stål Basefinish (8530888) – Pulverlak Basefinish (8530889) – Zinkbelægning, pulverlak
B	Justeringshjul	Svejset stål – Pulverlak
C	Modulær monteringsstolpe	Svejset stål – Pulverlak
D	Basehætte – 8530920	Aluminium, ring i rustfrit stål, gummipakning

1.0 Produktanvendelse

1.1 Formål: Davit-systemer fungerer som mobile forankringsstrukturer til faldsikringssystemer. Samling og komponenter afhænger af systemet. Du kan finde flere oplysninger om systemanvendelser under "Produktoversigt" og eventuelle afsnit om montering eller brug.

1.2 Opsyn: Brugen af dette udstyr skal foregå under opsyn af en kompetent person. Montering af dette udstyr skal ske under kyndig vejledning af en kompetent person. En kompetent person skal bekræfte, at monteringen opfylder lokale og nationale bestemmelser. Fastgørelseselementer og davit-basen skal også godkendes af en kompetent person.

1.3 Videre salg og distribution: Hvis dette produkt videresælges uden for det oprindelige modtagerland, skal den person, der videresælger, sørge for vejledning i brug, vedligeholdelse, regelmæssig inspektion og reparation på sproget i det land, hvor produktet skal bruges.

1.4 Oplæring: Dette udstyr skal monteres og anvendes af personer, der har gennemgået træning i korrekt anvendelse af udstyret. Denne vejledning bør anvendes som en del af et medarbejdertræningsprogram som påkrævet af nationale, regionale eller lokale standarder. Montørerne og brugerne af dette udstyr har ansvaret for at sikre, at de er bekendte med denne vejledning, er trænet i korrekt vedligeholdelse og anvendelse af udstyret samt er bekendte med anvendelseskarakteristika, anvendelsesbegrænsninger og konsekvenserne af forkert anvendelse af udstyret.

1.5 Redningsplan: Når arbejdsgiveren bruger dette udstyr og tilslutningsdelsystemer, skal vedkommende have en redningsplan på skrift og midlerne til at implementere denne plan og til at informere brugere, autoriserede personer og reddere om planen. Det anbefales at have et redningshold på stedet. Medlemmer af redningsteamet skal forsynes med det nødvendige udstyr og kende til de teknikker, der er nødvendige for at gennemføre en vellykket redning. Undervisning skal gennemføres med jævne mellemrum for at sikre, at redderne har de fornødne færdigheder. Redningsfolk skal have adgang til denne vejledning. Under hele redningsforløbet skal man have visuel kontakt eller en anden form for kommunikation med personen, der reddes.

2.0 Systemkrav

2.1 Forankring: Den forankringsstruktur, der sikrer dette produkt, skal kunne modstå ethvert belastningskrav, som er tilladt i henhold til dets faldsikringssystem. Se afsnit 4 for at få flere oplysninger.

2.2 Kapacitet: Brugerkapaciteten for et komplet faldsikringssystem er begrænset til den maksimale kapacitet for den systemkomponent, som har den laveste nominelle kapacitet. Hvis dit tilslutningsdelsystem f.eks. har en kapacitet, der er mindre end din seles, skal du overholde kapacitetskravene, der er angivet for tilslutningsdelsystemet. Kapacitetskrav findes i producentens anvisninger for de enkelte komponenter i dit system.

2.3 Miljømæssige farer: Brug af dette udstyr i områder med miljøfarer kan kræve yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at undgå personskade eller beskadigelse af udstyret. Faremomenter kan omfatte, men er ikke begrænset til: høj varme, stærk blæst, kemikalier, korrosive miljøer, højspændingsledninger, eksplosive eller giftige gasser, kørende maskineri, skarpe kanter eller overliggende materialer, som kan falde ned og ramme brugeren eller udstyret. Du kan få flere oplysninger hos 3M's kundeservice.

2.4 Sikkerhedslinefare: Sørg for, at sikkerhedslinen holdes fri for alle farer, herunder, men ikke begrænset til: sammenfiltring med brugere, andre personer, kørende maskineri, andre genstande i omgivelserne eller stød fra genstande ovenover arbejdsstedet, der kan falde ned på sikkerhedslinen eller brugerne.

2.5 Komponentkompatibilitet: 3M-udstyr er designet til brug med 3M-udstyr. Brugen af udstyr, der ikke er fra 3M, skal foregå under opsyn af en kompetent person. Udskiftninger foretaget med ikke-godkendt udstyr kan bringe udstyrets kompatibilitet i fare og kan påvirke sikkerheden og pålideligheden af dit faldsikringssystem. Læs og følg alle anvisninger og advarsler for alt udstyr før brug.

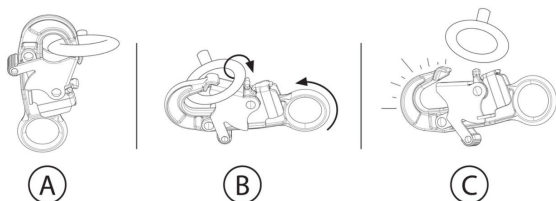
2.6 Kompatibilitet med fastgørelser: En fastgøring er kompatibel med tilslutningselementer, når størrelsen og formen på komponenterne ikke får fastgøringen til at åbne sig utilsigtet, uanset retningen. Fastgørelsesanordninger skal overholde gældende standarder. Fastgørelsesanordninger skal være helt lukkede og låste under brug.

3M-fastgørelsesanordninger (snapkroge og karabinhager) er udelukkende konstrueret til brug som specificeret i vejledningen til det enkelte produkt. Sørg for, at fastgørelsesanordningerne erpatible med de systemkomponenter, som de er tilsluttet. Anvend ikke udstyr, der er ikke-kompatibelt. Brug af ikke-kompatible komponenter kan forårsage, at fastgørelsesanordningen utilsigtet frakobles. Brug figuren som reference. Hvis tilslutningselementet, som en fastgørelsesanordning fastgøres til, er for lille eller har en ujævn form, kan der opstå en situation, hvor tilslutningselementet belaster fastgørelsesanordningens lås (A). Denne belastning kan så få låsen til at åbne sig (B), hvorved fastgørelsesanordningen frigøres fra tilslutningselementet (C).

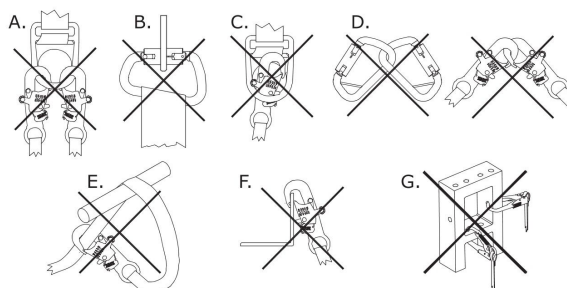
2.7 Etablering af fastgørelser: Alle fastgørelser skal være kompatible i størrelse, form og styrke. Se figur for at få eksempler på forkerte fastgørelser. Tilslut ikke snapkroge og karabinhager:

- A. Til en D-ring, som en anden fastgøring er fastgjort til.
- B. På en måde, som vil medføre belastning på leddet. Store snapkroge bør ikke tilsluttes D-ringe eller andre tilslutningselementer, medmindre snapkrogen har en låsestyrke på 3.600 lbf (16 kN) eller mere.
- C. I en forkert tilslutning, hvor størrelsen eller formen på fastgørelsesanordningen eller tilslutningselementet ikke er kompatibel og uden visuel bekræftelse og ser ud til at være helt tilkoblet.
- D. Til hinanden.
- E. Direkte til selenet, taljerebsbenmateriale eller forankringslinens materiale, medmindre en sådan forbindelse er udtrykkeligt tilladt i henhold til producentens anvisninger.
- F. Til nogen genstand, hvis størrelse eller form ikke tillader fastgørelsesanordningen at lukke og låse helt, eller som kunne forårsage udrulning af fastgørelsesanordningen.
- G. På en måde, som forhindrer fastgøringen i at flugte korrekt under belastning.

Figur 3 – Kompatibilitet med fastgørelsesanordninger



Figur 4 – Etablering af fastgørelser



3.0 Montering

3.1 Oversigt: Montering af et Davit-system kan være en langvarig procedure i flere trin. Effektiv planlægning og kendskab til dit arbejdssted og dit udstyr er en stor hjælp til at få denne proces til at forløbe så problemfrit som muligt.

3.2 Planlægning: Planlæg dit faldsikringssystem, inden du starter arbejdet. Tag højde for alle faktorer, der kan påvirke din sikkerhed inden, under og efter et fald. Tag alle krav og begrænsninger, som er angivet i denne vejledning, i betragtning.

- A. **Skarpe kanter:** Undgå at bruge dette udstyr på steder, hvor systemets komponenter kan komme i kontakt med eller skrabe mod ubeskyttede skarpe kanter og slibende overflader. Alle skarpe kanter og slibende overflader skal dækkes med beskyttende materiale.
- B. **Kompatibilitet:** Når du monterer dit system, er det vigtigt, at du anvender kompatible komponenter. Hver produktmodel er kompatibel til brug med et bestemt sæt produktmodeller eller -designs.

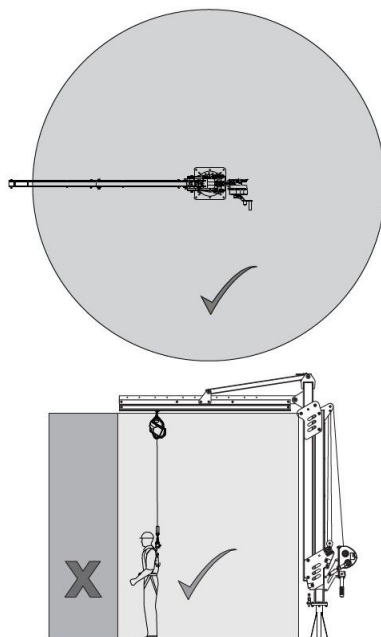
Davit-basemodel	Kompatible davit-modeller	Brugsanvisning til davit
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Sikkert arbejdsområde:** Dette system kan kun bruges sikkert inden for at bestemt område omkring systemet. Ved anvendelse af dette system skal brugeren forblive inden for det angivne sikre arbejdsområde. Brug figuren som reference.

⚠WARNING:

Ved arbejde på den ene eller anden side af systemet skal forankringspunktet holdes så tæt over hovedet som muligt. Hvis et drejestop er på plads på davit-basen, må du aldrig arbejde forbi dette drejestop.

Figur 5 – Sikkert arbejdsområde



3.3 Montering af davit-basen: Monter davit-basen i henhold til de angivne anvisninger for din produktmodel.

Monteringsoverfladen skal være plan med en hældning på højst plus eller minus 1 grad.

Overfladen af forankringsstrukturen skal ryddes for snavs, før davit-basen monteres.

Alle former for fastgørelsesmidler, beton og epoxy, der anvendes til montering, skal opfylde kravene i afsnit 4.2.

A. Montering af den gulvmonterede base (8530888): Brug figuren som reference.

1. Forbered de nødvendige ankerhuller til sikring af basen.

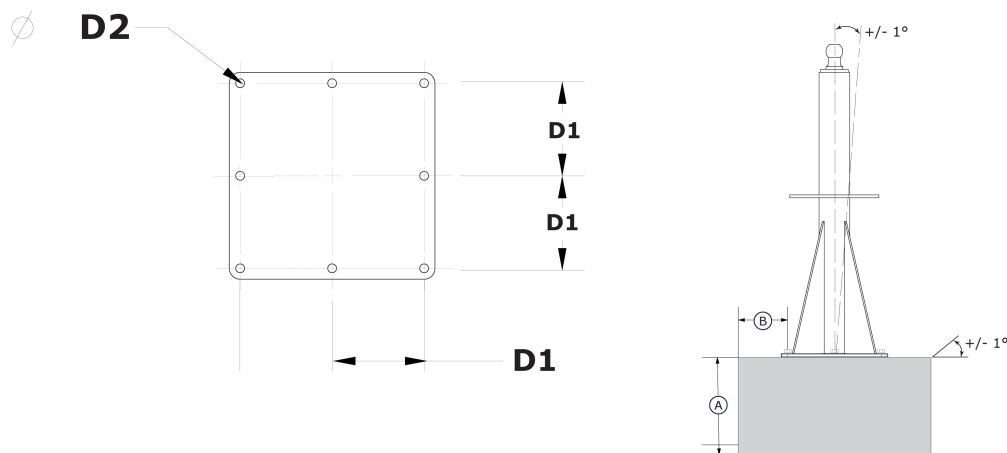
- Markér den tilsigtede placering af ankerhullerne. Vælg fastgørelsesanordninger, der passer til materialetykkelsen (A) på monteringsfladen, og sørg for, at placeringen opfylder den anbefalede tilbagerykkingsafstand (B) fra producenten af fastgørelsesanordningen.
- Bor huller til ankerpladen på de angivne steder. Bor hvert hul i henhold til dybdespecifikationerne fra producenten af fastgørelsesanordningen.

Afstand fra nærmeste fastgørelshuller (D1)	216 mm (8 1/2")
Diameter af hvert hul (D2)	22 mm (7/8")

2. Monter davit-basen.

- Rengør ankerhullerne for eventuel snavs, og sørg for, at monteringsfladen også er fri for snavs.
- Fastgør basen til monteringsstrukturen i henhold til anvisningerne fra producenten af fastgørelsesanordningen.
- Bekræft, at basen er inden for plus eller minus 1 grad fra lodret.

Figur 6 – Montering af den gulvmonterede base



B. Montering af den forsænkede base (8530899): Brug figuren som reference.

Basen kan også monteres i frisk beton. Dette kan hjælpe med at sikre, at basen er i niveau med monteringsfladen.

1. Forbered et hul til ankermuffen.

- Bor et hul til ankermuffen. Se de nødvendige specifikationer i tabel 1.

Diameter (D1)	167 mm (6,56")
Dybde (D2)	578 mm (22,75")

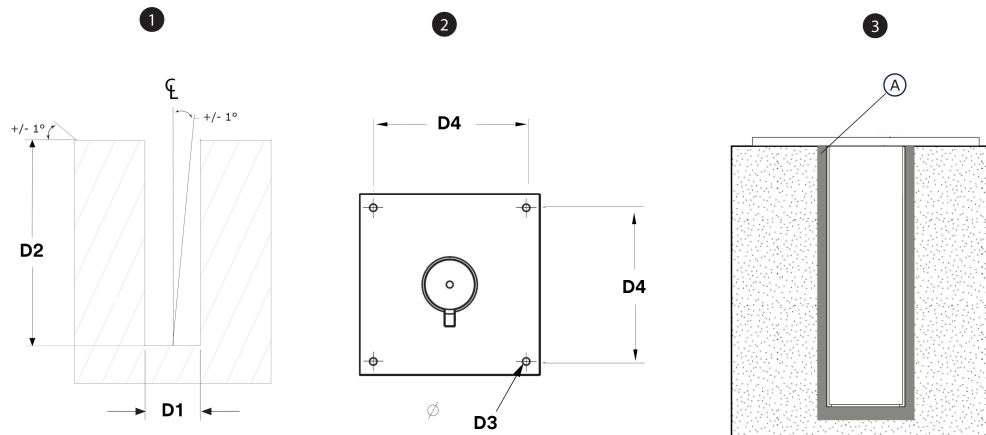
- Fjern snavs m.m. fra hul (A), og sprøjt epoxy ind i hullet i henhold til producentens anvisninger.

2. Forbered ekstra huller til fastgørelsesanordninger, om nødvendigt. Bor fire ekstra huller til fastgørelsesanordninger, hvis monteringsstrukturen har brug for ekstra støtte for at opfylde kravene til forankringsstyrke. Se de nødvendige specifikationer i tabel 1.

Diameter af hvert hul (D3)	22 mm (7/8")

Sørg for, at der ikke kommer epoxy ind i ankeråbningen under monteringen.

Figur 7A – Montering af den forsænkede base

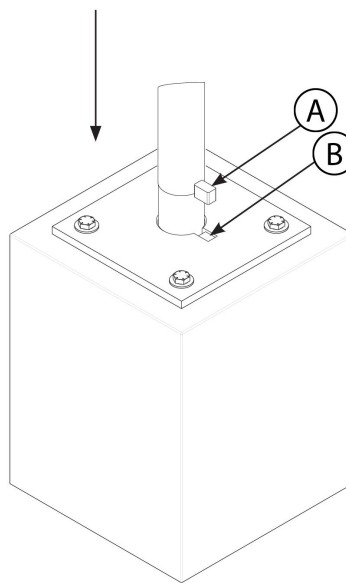


1. Monter davit-basen.

Basehætten skal bruges til at dække ankermuffen, når stolpen ikke sidder i basen.

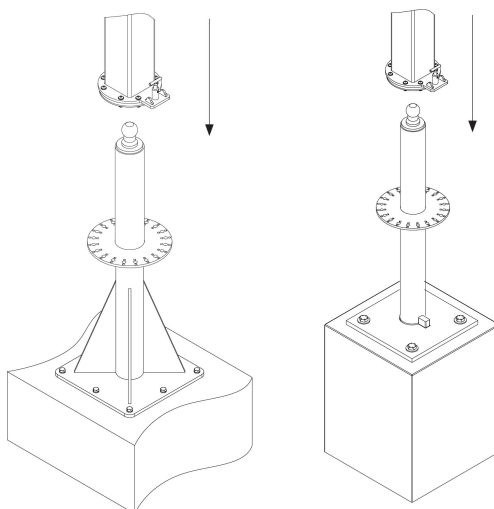
- A. Indsæt basen i hullet, indtil toppen af basen hviler oven på monteringsoverfladen. Sørg for, at der ikke kommer epoxy ind i ankeret i forbindelse med placeringen.
- B. Lad epoxyen hærde, inden du fortsætter til de næste trin.
2. **Fastgør ekstra fastgørelsesanordninger, om nødvendigt.** Hvis basen har brug for ekstra fastgørelsesanordninger for at opfylde kravene til forankringsstyrke, skal disse fastgørelsesanordninger fastgøres til konstruktionen, efter at epoxyen er hærdet. Fastgørelsesanordningerne skal sikres i henhold til anvisningerne fra producenten.
3. **Indsæt monteringsstolpen.** Sænk monteringsstolpen, indtil rotationsblokken (A) hviler på basens låsespalte (B).

Figur 7B – Indsæt monteringsstolpen



3.4 Fastgørelse af davit-enheden: Når davit-basen er monteret, kan brugeren fastgøre davit-armen eller -masten til basen. Daviten skal fastgøres til monteringsstangen eller inde i muffen på Davit-basen, alt efter hvad der er relevant for den Davit-base, du bruger. Kontrollér, at Daviten er fastgjort, og at eventuelle skinner eller låsestifter bruges korrekt. Se producentens vejledning til din davit eller dit davit-system vedrørende flere oplysninger.

Figur 8 – Fastgørelse af davit-enheden



4.0 Brug

4.1 Før hver ibrugtagning: Tjek, at dit arbejdsområde og faldsikringssystem opfylder alle kriterier, der er angivet i denne brugervejledning. Sørg for, at der forefindes en formaliseret redningsplan. Inspicer produktet i henhold til inspektionspunkterne under "Bruger", der er defineret i "Inspektions- og vedligeholdelsesloggen". Hvis inspektionen påviser en usikker eller defekt tilstand, eller hvis der er tvivl om, hvorvidt produktet er intakt eller sikkert at bruge, skal det omgående tages ud af drift. Markér tydeligt produktet med "MÅ IKKE BRUGES". Se afsnit 5 for at få flere oplysninger.

4.2 Forankring: Ud over produktkapaciteten skal ethvert faldsikringssystem tage højde for styrkerne i eventuelle bærende konstruktioner eller komponenter.

1. **Forankringsstruktur:** Den forankringsstruktur, der fastgør dette produkt, skal kunne modstå de krævede belastninger, som tillades i henhold til dette produkts faldsikringssystem.

Momentbelastning	56.677 N-m (501.633 in-lb.)
Lodret belastning	1.506 kg (3.320 lb.) + basevægt + davit-vægt

2. **Forankringsforbindelsespunkter:** Forankringspunkter, der anvendes sammen med produktet, skal kunne modstå enhver belastning fra produktet.
3. **Fastgørelseselementer:** Eventuelle fastgørelseselementer, der fastgør produktet, skal være stærke nok til at holde produktet fastgjort under brug. Se anvisningerne fra producenten af fastgørelseselementerne for at få flere oplysninger.

Produktmodel	Udtrækningskraft for fastgørelseselement
8530888	4.006 kg (8.831 lb.)

4.3 Efter et fald: Hvis udstyret udsættes for faldstandsning eller kraftpåvirkninger fra stød, skal det tages ud af drift med det samme. Mærk det tydeligt "MÅ IKKE ANVENDES". Se afsnit 5 for at få flere oplysninger.

5.0 Inspektion

Når udstyret er taget ud af brug, kan det ikke tages i brug igen, før en kompetent person skriftligt bekræfter, at det er godkendt til brug.

5.1 Inspektioners hyppighed: Produktet skal inspiceres af brugeren før hver anvendelse og desuden af en anden kompetent person end brugeren med de intervaller, der er angivet nedenfor. Hyppigere brug af udstyret og udfordrende anvendelsesforhold kan kræve hyppigere inspektioner fortaget af en kompetent person. Hyppigheden af disse inspektioner skal fastsættes af den kompetente person efter hensyntagen til arbejdsstedets specifikke forhold.

Gældende standard eller region	Påkrævet hyppighed af inspektioner af kompetente personer
ANSI og OSHA	En gang om året
EN-standarder	En gang om året

5.2 Inspektionsprocedurer: Efterse dette produkt i henhold til procedurerne anført i "Inspektions- og vedligeholdelseslog". Ejeren af dette udstyr skal føre dokumentation for hver inspektion. En inspektions- og vedligeholdelseslog skal placeres i nærheden af produktet eller på anden vis være let tilgængelig for brugerne. Det anbefales, at produktet markeres med datoen for næste eller sidste inspektion.

5.3 Defekter: Hvis produktet ikke kan tages i brug igen på grund af en eksisterende defekt eller usikker tilstand, skal produktet enten destrueres eller sendes til reparation hos 3M eller et 3M-autoriseret servicecenter.

5.4 Produktlevetid: Produktets driftsmæssige levetid bestemmes af arbejdsbetingelserne og vedligeholdelsen. Så længe produktet godkendes ved inspektionen, må det fortsat bruges.

6.0 Vedligeholdelse, opbevaring og reparation

Udstyr, der har brug for vedligeholdelse, eller der skal udføres vedligeholdelse af, skal mærkes "MÅ IKKE ANVENDES". Disse udstyrsmærkater må ikke fjernes, før der er udført vedligeholdelse af udstyret.

6.1 Rengøring: Rens jævnligt metalkomponenterne på produktet med varmt vand og en mild sæbeopløsning. Skyl produktet med rent vand, og lad det derefter lufttørre. Der henvises til den tekniske bulletin på vores hjemmeside vedrørende nærmere oplysninger: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparation: Kun 3M eller parter med skriftlig bemyndigelse fra 3M må foretage reparationer på dette udstyr.

6.3 Opbevaring og transport: Opbevar og transportér produktet på et køligt, tørt og rent sted uden for direkte sollys. Undgå steder, hvor der kan være kemikaliedampe. Inspicer komponenterne efter længere tids opbevaring.

⚠WARNING:

Pludselige overgange mellem varme og ekstremt kolde omgivelser kan påvirke dit udstyrs funktionsevne. Mekaniske anordninger (f.eks. selvoprullende anordninger, spil, udtræksanordninger, klatremuffer osv.) bør tilpasses til brug i ekstrem kulde eller varme ved at opbevare dem i temperaturer, der svarer til arbejdsmiljøet. Udfør altid en inspektion før brug af dit udstyr i dets arbejdsmiljø, før du tager det i brug.

7.0 Mærkater og markeringer

7.1 Oversigt: Figuren "Produktmærkater" illustrerer mærkater og markeringer på produktet. Se nedenfor for at få en oversigt over de oplysninger, der følger med hver mærkat og markering.

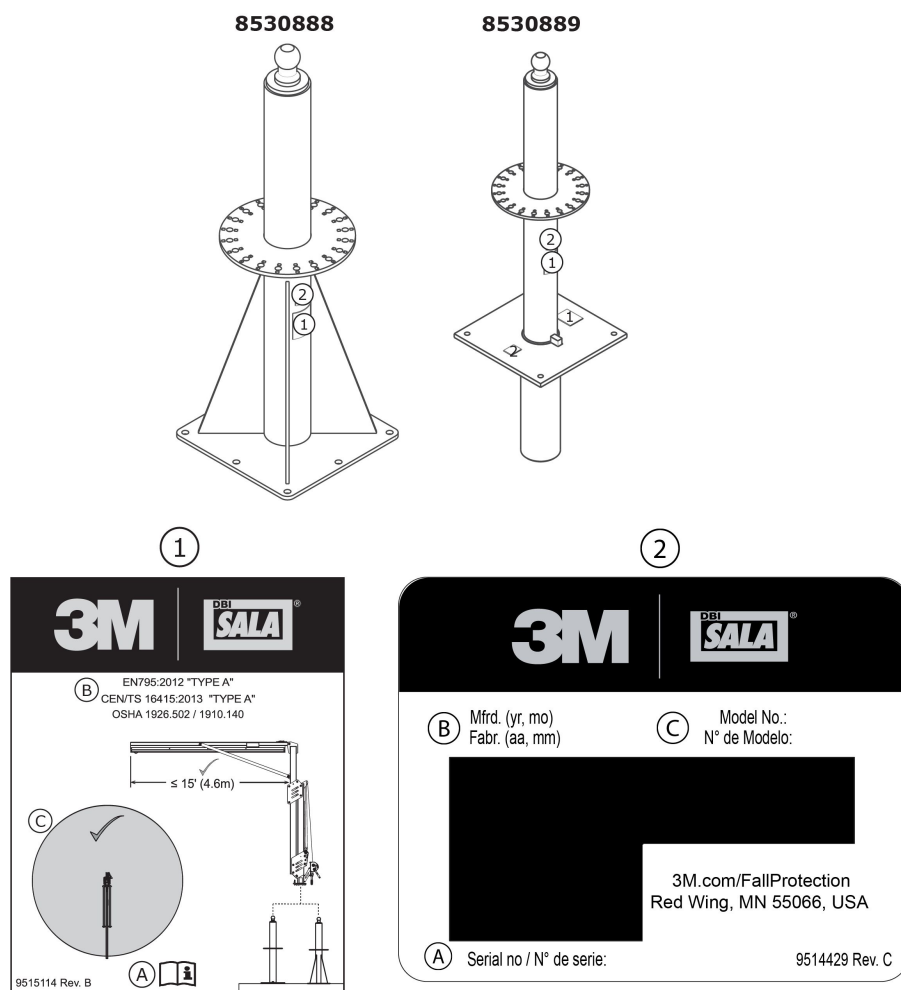
NOTICE:

Billederne på mærkaten er beregnet til at være repræsentative. Se dine produktmærkater vedrørende specifikke oplysninger.

Manglende eller beskadigede mærkater skal udskiftes. Alle mærkater skal være fuldt læselige.

A	A) Læs anvisningerne B) Standarder C) Sikker arbejdsradius
B	A) Serienummer B) Fremstillet år/måned C) Modelnummer

Figur 9 – Produktmærkater



Ordforklaring

Definitioner: Følgende udtryk og definitioner bruges i denne vejledning:

- **Autoriseret person:** En person, der er udpeget af arbejdsgiveren til at udføre opgaver på en beliggenhed, hvor personen vil være udsat for en faldrisiko.
- **Certificeret montør:** En person certificeret af 3M, med bred viden, uddannelse og erfaring inden for faldbeskyttelse, som er i stand til at designe, analysere, evaluere og specificere faldbeskyttelsessystemer i det omfang, det kræves af gældende nationale, regionale eller lokale standarder.
- **Kompetent person:** En person, der er i stand til at identificere eksisterende og forudsigelige risici i omgivelserne eller arbejdsforhold, som er usunde, skadelige eller farlige for medarbejderne, og som har bemyndigelse til at træffe øjeblikkelige korrigerende forholdsregler for at eliminere sådanne risici/forhold.
- **Faldstandsningssystem:** En række faldsikringsudstyr, der er beregnet til at beskytte brugeren i tilfælde af et fald.
- **Kompetent person:** En person med en anerkendt uddannelse, et anerkendt certifikat eller professionel status, eller som ved omfattende viden, uddannelse og erfaring har påvist sin evne til at løse problemer i forbindelse med faldsikring og redningssystemer i det omfang, der kræves af gældende nationale, regionale og lokale bestemmelser.
- **Redningssystem:** En række faldsikringsudstyr, der er beregnet til at flytte en person væk fra fare og til et sikkert sted. Frit fald er ikke tilladt.
- **Redder:** En person, der anvender redningssystemet til at udføre en assisteret undsætning.
- **Fastholdelsessystem:** En række faldsikringsudstyr, der er beregnet til at forhindre, at brugeren bliver udsat for faldrisiko. Frit fald er ikke tilladt.
- **Bruger:** En person, der udfører aktiviteter, mens vedkommende er beskyttet af et faldsikringssystem.
- **Arbejdspositioneringssystem:** En række faldsikringsudstyr, der er beregnet til at støtte en bruger i en arbejdsposition.

Inspektions- og vedligeholdelseslog

En kopi af denne tabel skal bruges ved hver inspektion. Registrer oplysningerne nedenfor.

Producent: 3M Fall Protection

Modelnummer (serienummer):

Købsdato:

Dato for første brug:

Dette produkt skal inspiceres af brugeren og desuden af en anden kompetent person end brugeren ved de angivne intervaller. Se afsnit 5 for at få flere oplysninger.

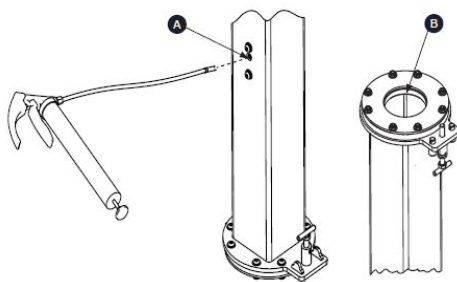
Komponent	Inspektionsprocedure	Inspektionsresultat (bestået eller ikke bestået)
Produkt (figur 2)	Undersøg hele davit-basen for skader, deformation, korrosion og rust. Se efter revner, knæk, buler eller slid, der kan påvirke systemets styrke og drift. Når du inspicerer for korrosion, bør du også inspicere forankringsenheden, dens fastgørelser eller fastgørelselementer samt den struktur, som forankringsenheden er fastgjort til.	
	Efterse alle fastgørelsesanordninger for beskadigelse eller korrosion. Spænd efter behov.	
	Efterse alle bevægelige dele for slag, revner, brud eller slidte områder, der kan forårsage funktionsfejl under drift.	
	Tjek, at alle justeringspunkter (stifter, bolte, tri-skruer, justeringsskruer osv.) fungerer korrekt og er justeret korrekt.	
Smøring (Figur 11)	Davit-beslaget skal smøres med jævne mellemrum ved hjælp af smøreniplen (A) på davit-enheden. Brug figuren som reference.	
Konstruktion	Efterse jorden omkring produktet for at sikre, at der ikke er nogen defekter.	
Mærkat	Alle mærkat er på plads og er fuldt læselige.	
Faldsikringsudstyr	Yderligere faldsikringsudstyr, der bruges sammen med produktet, monteres og inspiceres iht. producentanvisningerne. Bekræft, at brudstyrken for hver af dine produkter er kompatibel og tilstrækkelig til den tilsigtede anvendelse:	

Oversigt over produktinspektion

Hvis produktet ikke består en inspektionsprocedure, består produktet ikke den overordnede inspektion. Hvis produktet ikke består inspektionen, skal det straks tages ud af drift. Markér tydeligt produktet med "MÅ IKKE BRUGES". Se afsnit 5 for at få flere oplysninger.

Inspektionstype: (sæt cirkel rundt om)	Bruger	Kompetent person	Samlet inspektionsresultat:	
Inspiceret af:			Inspektionsdato:	
Underskrift:			Frist for næste inspektion:	
Yderligere bemærkninger:				

Figur 10 – Smøring



Certificeringer

Dit produkt lever op til de nationale eller regionale standarder, der er angivet på forsiden af denne brugsanvisning. Certificerings- og overensstemmelseskrav kan være begrænset til individuelle produktmodeller eller -anvendelser.

Vedrørende yderligere oplysninger om certificerings- eller overensstemmelseskrav henvises der til de gældende standarder og forskrifter, der er anført for dit produkt.

Global produktgaranti, begrænsede retsmidler og ansvarsbegrænsning

Garanti: Følgende erstatter alle garantier eller betingelser, udtrykkelige eller underforståede, herunder de underforståede garantier eller betingelser for salgbarhed eller egnethed til et specifikt formål.

Bortset fra hvad der sikres ved gældende lovgivning, er 3M's produkter til faldsikring omfattet af en garanti mod fabriksdefekter i den håndværksmæssige udførelse og materialer i en periode på et år fra monteringsdatoen eller den første ejers ibrugtagningsdato.

Begrænsede retsmidler: Ved skriftlig henvendelse til 3M vil 3M reparere eller erstatte ethvert produkt, der af 3M vurderes at have en fabriksdefekt i den håndværksmæssige udførelse eller materialer. 3M forbeholder sig ret til at kræve produktet returneret til dets anlæg for at vurdere krav om garanti. Denne garanti dækker ikke skade på produktet der skyldes slid, misbrug, forkert brug, transportskade, manglende vedligeholdelse af produktet eller anden skade uden for 3M's kontrol. 3M vil alene fastslå produktets tilstand og mulighederne for garanti.

Denne garanti gælder kun for den oprindelige køber og er den eneste garanti gældende for 3M's produkter til faldsikring. Kontakt venligst 3M's kundeserviceafdeling i dit område for at få hjælp.

Ansvarsbegrænsning: I den udstrækning, det tillades af lokale love, er 3M ikke ansvarlig for nogen indirekte, tilfældige, specielle eller påfølgende skader, herunder men ikke begrænset til tab af fortjeneste, der på nogen måde er relateret til produkterne uanset den udlagte juridiske teori.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modulares Davit-System M200

Bodenmontierte Davit-Basis

Benutzeranweisungen

Formularnummer: 5908375, Revision: F

Dieses Produkt ist nach den folgenden Normen und Vorschriften zertifiziert oder entspricht diesen. Die Zertifizierung und Konformität kann auf einzelne Produktmodelle oder Anwendungen beschränkt sein. Für weitere Informationen siehe *Zertifizierungen*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Typ A)
- CEN/TS 16415:2013 (Typ A)

⚠WARNING:

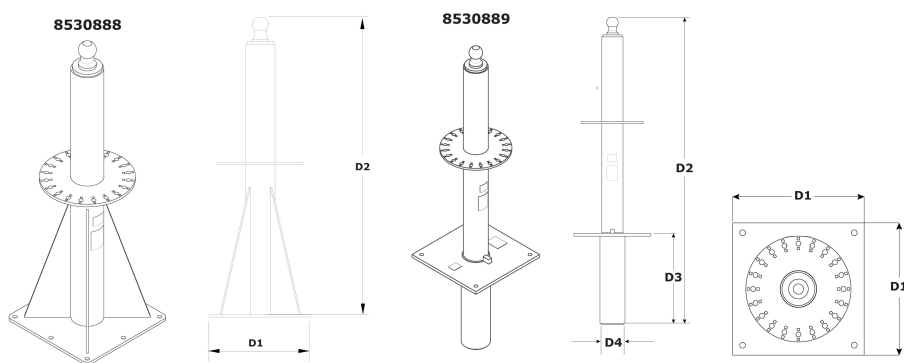
Zur Identifizierung von Produktcodes konsultieren Sie bitte die Produktspezifikationstabellen. Siehe die Produktübersicht für weitere Produktinformationen.

Einige Komponenten sind möglicherweise nicht einzeln zertifiziert und erfordern möglicherweise eine Montage, um die Zertifizierungsanforderungen zu erfüllen.

Abbildung 1 - Produktübersicht

Produktkit - Modellnummer	D1	D2	D3	D4	Produktgewicht
8530888	19 in.(0,48 m)	55,75 in.(1,42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20,00 in. (0,51 m)	55,75 in. (1,42 m)	23,50 in. (0,60 m)	6,50 in. (0,17 m)	377 lb. (171 kg)

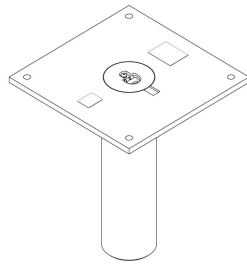
Abbildung 1 - Produktübersicht



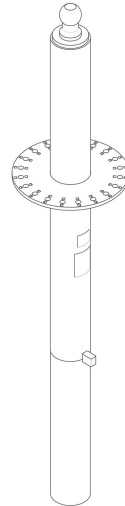
Produktkit	Mastmodell	Basismodell
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Abbildung 1B - Bausatzkomponenten

8530920



8530944



Sicherheitsinformationen

Bitte lesen, verstehen und befolgen Sie alle Sicherheitsinformationen in diesen Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. DIE NICHTBEACHTUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER TOD FÜHREN.

Diese Anweisungen müssen dem Benutzer der Ausrüstung zur Verfügung gestellt werden. Bewahren Sie diese Anweisungen für zukünftige Referenzen auf.

Sicherheitsinformationen

Formular: 5908277, Revision: B

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt wird als Teil eines vollständigen Absturzsicherungssystems verwendet.

Eine Verwendung in anderen Anwendungen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf nicht genehmigte Materialhandhabung, Freizeit- oder Sportaktivitäten oder andere in diesen Anweisungen nicht beschriebene Aktivitäten, ist von 3M nicht genehmigt und könnte zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

Dieses Produkt darf nur von geschulten Benutzern in Arbeitsumgebungen verwendet werden.

Warnung

Dieses Produkt wird als Teil eines vollständigen Absturzsicherungssystems verwendet.

Alle Benutzer müssen vollständig in der sicheren Installation und Bedienung ihres vollständigen Absturzsicherungssystems geschult sein. Eine unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen. Für die richtige Auswahl, Bedienung, Installation, Wartung und den Service beachten Sie bitte alle Bedienungsanleitungen und Herstellerempfehlungen. Für weitere Informationen wenden Sie sich an Ihren Vorgesetzten oder kontaktieren Sie den technischen Service von 3M.

- **Um die Risiken im Zusammenhang mit der Verwendung eines Rettungssystems für beengte Räume zu reduzieren, die, wenn nicht vermieden, zu schweren Verletzungen oder Tod führen könnten:**
 - Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung und nach jedem Absturzereignis gemäß den in diesen Anweisungen festgelegten Verfahren.
 - Wenn die Inspektion einen unsicheren oder defekten Zustand aufdeckt, nehmen Sie das Produkt sofort aus dem Betrieb und kennzeichnen Sie es deutlich mit "NICHT VERWENDEN". Zerstören oder reparieren Sie das Produkt gemäß diesen Anweisungen.
 - Jedes Produkt, das einem Absturzsicherungsvorgang oder der Kraft eines Aufpralls ausgesetzt war, muss sofort aus dem Betrieb genommen werden. Zerstören oder reparieren Sie das Produkt gemäß diesen Anweisungen.
 - Stellen Sie sicher, dass Absturzsicherungssysteme, die aus Komponenten verschiedener Hersteller zusammengesetzt sind, kompatibel sind und alle anwendbaren Vorschriften, Normen oder Anforderungen für Absturzsicherung erfüllen. Konsultieren Sie immer eine sachkundige Person, bevor Sie diese Systeme verwenden.
 - Das Produkt darf nur gemäß den Anleitungen in seinen Bedienungsanleitungen installiert werden. Installationen und Verwendungen außerhalb des Umfangs dieser Bedienungsanleitungen müssen schriftlich von 3M genehmigt werden.
 - Verbinden Sie Absturzsicherungsteilsysteme nur mit den dafür vorgesehenen Anschlagpunkten am Produkt.
 - Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Installationsmethoden und das Produkt nicht mit elektrischen Leitungen, Gasleitungen oder anderen kritischen Materialien oder Systemen in Konflikt geraten.
 - Stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt konfiguriert und installiert ist, um einen sicheren Betrieb gemäß diesen Anweisungen zu gewährleisten.
 - Verdrehen, binden, kneten oder lassen Sie keine Slack im Sicherungsseil.
 - Überschreiten Sie nicht die in diesen Anweisungen angegebene Anzahl zulässiger Benutzer.
 - Seien Sie vorsichtig beim Installieren, Verwenden oder Bewegen des Produkts, da bewegliche Teile Quetschstellen erzeugen können.
 - Lockout/Tagout-Verfahren müssen befolgt werden, wenn anwendbar.
 - Verbinden Sie sich nicht mit dem System, während es transportiert oder installiert wird.
- **Um die Risiken im Zusammenhang mit Arbeiten in der Höhe zu reduzieren, die, wenn nicht vermieden, zu schweren Verletzungen oder Tod führen könnten:**
 - Ihr Gesundheitszustand und Ihre körperliche Verfassung müssen es Ihnen ermöglichen, sicher in der Höhe zu arbeiten und allen mit einem Absturzsicherungsvorgang verbundenen Kräften standzuhalten. Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie Fragen zu Ihrer Fähigkeit haben, diese Ausrüstung zu verwenden.
 - Überschreiten Sie niemals die zulässige Kapazität Ihrer Absturzsicherungsausrüstung.
 - Überschreiten Sie niemals die maximale Strecke des Absturzes, die für Ihre Absturzsicherungsausrüstung angegeben ist.
 - Verwenden Sie keine Absturzsicherungsausrüstung, die die Inspektion nicht besteht, oder wenn Sie Bedenken hinsichtlich der Verwendung oder Eignung der Ausrüstung haben. Kontaktieren Sie den Kundenservice von 3M bei Fragen.
 - Einige Kombinationen von Teilsystemen und Komponenten können den Betrieb dieser Ausrüstung beeinträchtigen. Verwenden Sie nur kompatible Verbindungen. Kontaktieren Sie den Kundenservice von 3M, bevor Sie diese Ausrüstung in Kombination mit anderen als den in diesen Anweisungen beschriebenen Komponenten oder Teilsystemen verwenden.
 - Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in der Nähe von beweglichen Maschinen, elektrischen Gefahren, extremen Temperaturen, chemischen Gefahren, explosiven oder giftigen Gasen, scharfen Kanten, abrasiven Oberflächen oder unter überhängenden Materialien arbeiten, die auf Sie oder Ihre Absturzsicherungsausrüstung fallen könnten.
 - Stellen Sie sicher, dass die Verwendung Ihres Produkts für die in Ihrer Arbeitsumgebung vorhandenen Gefahren geeignet ist.
 - Stellen Sie sicher, dass ausreichend Fallhöhe vorhanden ist, wenn Sie in der Höhe arbeiten.
 - Verändern oder modifizieren Sie niemals Ihre Absturzsicherungsausrüstung. Nur 3M oder von 3M schriftlich autorisierte Personen dürfen Reparaturen an 3M-Ausrüstung durchführen.
 - Stellen Sie vor der Verwendung von Absturzsicherungsausrüstung sicher, dass ein schriftlicher Rettungsplan vorhanden ist, um eine schnelle Rettung im Falle eines Absturzvorfalls zu gewährleisten.
 - Wenn ein Absturzvorfall eintritt, suchen Sie sofort medizinische Hilfe für den gestürzten Arbeiter.
 - Verwenden Sie für Absturzsicherungsanwendungen nur Auffanggurte. Verwenden Sie keinen Haltegurt.
 - Minimieren Sie Pendelstürze, indem Sie so direkt wie möglich unter dem Anschlagpunkt arbeiten.
 - Ein sekundäres Absturzsicherungssystem muss verwendet werden, wenn mit diesem Produkt trainiert wird. Die Auszubildenden dürfen keiner unbeabsichtigten Absturzgefahr ausgesetzt werden.
 - Tragen Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, wenn Sie das Produkt installieren, verwenden oder inspizieren.
 - Arbeiten Sie niemals unter einer schwebenden Last oder einem Arbeiter.
 - Halten Sie immer eine 100 %ige Befestigung ein.

Produktübersicht

Stellen Sie stets sicher, dass Sie die neueste Version Ihres 3M-Benutzerhandbuchs verwenden. Besuchen Sie www.3m.com/userinstructions oder kontaktieren Sie den 3M-Kundendienst für aktualisierte Benutzerhandbücher.

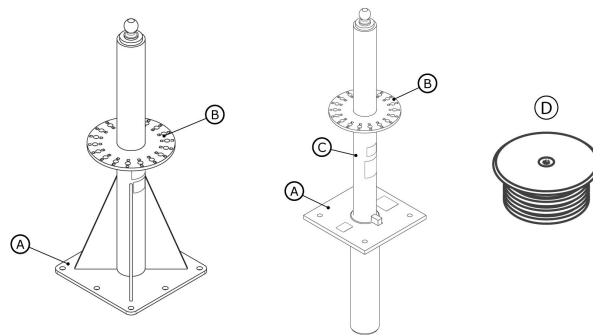
Bevor Sie dieses Gerät verwenden, notieren Sie die Produktinformationen vom ID-Label im 'Inspektions- und Wartungsprotokoll' am Ende dieses Handbuchs.

Abbildung 1 zeigt verfügbare Produktmodelle. Davit-Basen dienen als Teil des Davit-Systems, das hilft, es am Boden zu sichern. Der Davit wird an der Basis befestigt und fungiert als einstellbarer, beweglicher Anschlagpunkt für den Benutzer. Siehe die Herstelleranweisungen für den kompatiblen Davit oder das Davit-System für weitere Informationen zu Systemanwendungen.

Abbildung 2 identifiziert die Hauptkomponenten der verfügbaren Produktmodelle. Die Basis (A) sichert die Davit-Basis an einer Anschlagstruktur. Das Einstellrad (B) nimmt den Verriegelungsstift vom Davit auf und hilft, das Davit-System an Ort und Stelle zu halten, während es auch die Systemrotation ermöglicht. Einige Davit-Basen-Modelle beinhalten einen modularen Montagepfosten (C), der zur Lagerung von der Basis entfernt und in andere Davit-Basen desselben Modells eingesetzt werden kann. Die Basiskappe (D) kann verwendet werden, um die bündig montierte Davit-Basis abzudecken, wenn der Montagepfosten nicht eingesetzt ist.

Jedes Produktmodell hat seine eigenen Daten, wie in Abbildung 1 aufgeführt. Siehe die Produktspezifikationstabellen für weitere Informationen.

Abbildung 2 - Komponenten



Produktspezifikationen Tabellen

Systemdaten

Benutzerkapazität:	Siehe die Herstelleranweisungen für kompatible Davit-Modelle für weitere Informationen zur Systemkapazität.

Komponentendaten

Abbildung 2 Referenz	Komponente	Materialien
A	Basis	Geschweißter Stahl Basisoberfläche (8530888) - Pulverbeschichtung Basisoberfläche (8530889) - Verzinkung, Pulverbeschichtung
B	Verstellrad	Geschweißter Stahl - Pulverbeschichtung
C	Modularer Montagepfosten	Geschweißter Stahl - Pulverbeschichtung
D	Basiskappe - 8530920	Aluminium, Edelstahlring, Gummidichtung

1.0 Produktanwendung

1.1 Zweck: Davit-Systeme fungieren als mobile Anschlagstrukturen für Absturzsicherungssysteme. Montage und Komponenten variieren je nach System. Für weitere Informationen zu Systemanwendungen siehe die "Produktübersicht" und alle Abschnitte zur Installation oder Nutzung.

1.2 Überwachung: Die Verwendung dieser Ausrüstung muss von einer sachkundigen Person überwacht werden. Die Installation dieser Ausrüstung muss von einer sachkundigen Person überwacht werden. Eine qualifizierte Person muss bestätigen, dass die Installation den lokalen und bundesstaatlichen Vorschriften entspricht. Befestigungselemente und die Platzierung der Davit-Basis müssen ebenfalls von einer qualifizierten Person genehmigt werden.

1.3 Wiederverkauf und Vertrieb: Wenn dieses Produkt außerhalb des ursprünglichen Bestimmungslandes weiterverkauft wird, muss der Wiederverkäufer diese Anweisungen in der Sprache des Landes bereitstellen, in dem das Produkt verwendet wird.

1.4 Training: Diese Ausrüstung muss von Personen installiert und verwendet werden, die in ihrer korrekten Anwendung geschult sind. Diese Anweisungen sind Teil eines Mitarbeiterschulungsprogramms, wie es von nationalen, regionalen oder lokalen Normen gefordert wird. Es liegt in der Verantwortung der Benutzer und Installateure dieser Ausrüstung, sicherzustellen, dass sie mit diesen Anweisungen vertraut sind, in der korrekten Pflege und Verwendung dieser Ausrüstung geschult sind und sich der Betriebseigenschaften, Anwendungsgrenzen und Konsequenzen einer unsachgemäßen Verwendung dieser Ausrüstung bewusst sind.

1.5 Rettungsplan: Bei der Verwendung dieser Ausrüstung und der Verbindung von Subsystemen muss der Arbeitgeber einen schriftlichen Rettungsplan haben und die Mittel zur Umsetzung und Kommunikation dieses Plans an Benutzer, autorisierte Personen und Retter bereitstellen. Ein geschultes Rettungsteam vor Ort wird empfohlen. Den Teammitgliedern sollten die Ausrüstung und Techniken zur Verfügung gestellt werden, die für eine erfolgreiche Rettung erforderlich sind. Schulungen sollten regelmäßig durchgeführt werden, um die Kompetenz der Retter sicherzustellen. Retter sollten mit diesen Anweisungen ausgestattet werden. Es sollte jederzeit während des Rettungsvorgangs visueller Kontakt oder eine Kommunikationsmöglichkeit mit der zu rettenden Person bestehen.

2.0 Systemanforderungen

2.1 Anschlagpunkt: Die Anschlagstruktur, die dieses Produkt sichert, muss in der Lage sein, alle erforderlichen Lasten zu tragen, wie sie von ihrem Absturzsicherungssystem erlaubt sind. Siehe Abschnitt 4 für weitere Informationen.

2.2 Kapazität: Die Benutzerkapazität eines vollständigen Absturzsicherungssystems wird durch die Komponente mit der niedrigsten maximalen Kapazität begrenzt. Zum Beispiel, wenn Ihr Verbindungssystem eine geringere Kapazität als Ihr Auffanggurt hat, müssen Sie die Kapazitätsanforderungen Ihres Verbindungssystems einhalten. Siehe die Herstelleranweisungen für jede Komponente Ihres Systems bezüglich der Kapazitätsanforderungen.

2.3 Umweltgefahren: Die Verwendung dieser Ausrüstung in Bereichen mit Umweltgefahren kann zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen erfordern, um Verletzungen des Benutzers oder Schäden an der Ausrüstung zu verhindern. Gefahren können unter anderem umfassen: hohe Hitze, starke Winde, Chemikalien, korrosive Umgebungen, Hochspannungsleitungen, explosive oder giftige Gase, bewegliche Maschinen, scharfe Kanten oder überhängende Materialien, die auf den Benutzer oder die Ausrüstung fallen und diese berühren könnten. Kontaktieren Sie den 3M-Kundendienst für weitere Klarstellungen.

2.4 Sicherungsseil-Gefahren: Stellen Sie sicher, dass das Sicherungsseil frei von allen Gefahren gehalten wird, einschließlich, aber nicht beschränkt auf: Verwicklungen mit Benutzern, anderen Arbeitern, beweglichen Maschinen, anderen umgebenden Objekten oder Aufprall von überhängenden Objekten, die auf das Sicherungsseil oder die Benutzer fallen könnten.

2.5 Kompatibilität der Komponenten: 3M-Ausrüstung ist für die Verwendung mit 3M-Ausrüstung konzipiert. Die Verwendung mit nicht-3M-Ausrüstung muss von einer sachkundigen Person genehmigt werden. Substitutionen mit nicht genehmigter Ausrüstung können die Kompatibilität der Ausrüstung gefährden und die Sicherheit und Zuverlässigkeit Ihres Absturzsicherungssystems beeinträchtigen. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen und Warnungen für alle Ausrüstungen vor der Verwendung.

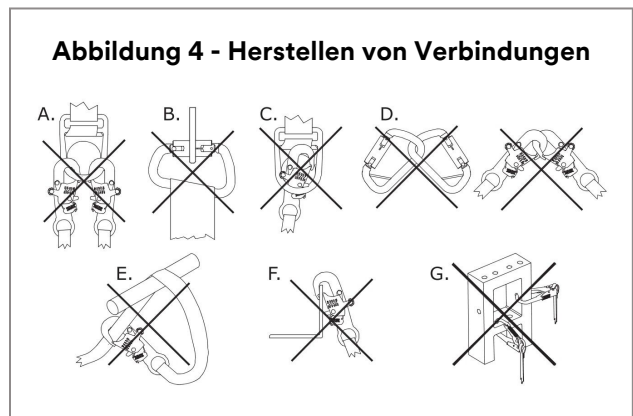
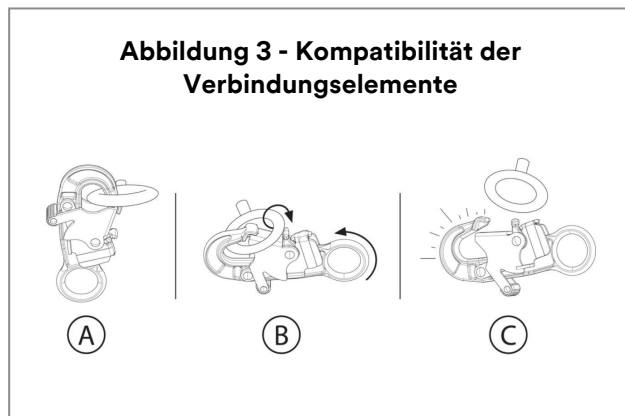
2.6 Kompatibilität der Verbindungselemente: Verbindungselemente sind mit Verbindungselementen kompatibel, wenn die Größe und Form einer der Komponenten nicht dazu führt, dass das Verbindungselement unbeabsichtigt öffnet, unabhängig von der Ausrichtung. Verbindungselemente müssen den geltenden Normen entsprechen. Verbindungselemente müssen während der Verwendung vollständig geschlossen und verriegelt sein.

3M-Verbindungselemente (Automatikkarabiner und Karabiner) sind nur wie in jedem Handbuch angegeben zu verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Verbindungselemente mit den Systemkomponenten kompatibel sind, an die sie angeschlossen sind. Verwenden Sie keine nicht kompatiblen Ausrüstungen. Die Verwendung nicht kompatibler Komponenten kann dazu

führen, dass das Verbindungselement unbeabsichtigt gelöst wird. Siehe Abbildung als Referenz. Wenn das Verbindungselement, an das ein Verbindungselement angeschlossen wird, unterdimensioniert oder unregelmäßig geformt ist, könnte eine Situation auftreten, in der das Verbindungselement eine Kraft auf die (Karabiner-)Öffnung des Verbindungselements ausübt (A). Diese Kraft könnte dann dazu führen, dass sich die (Karabiner-)Öffnung öffnet (B) und das Verbindungselement sich vom Verbindungselement löst (C).

2.7 Herstellen von Verbindungen: Alle Verbindungen müssen in Größe, Form und Stärke kompatibel sein. Siehe Abbildung für Beispiele unangemessener Verbindungen.

- A. Zu einer Auffangöse, an der ein weiteres Verbindungselement angebracht ist.
- B. In einer Weise, die eine Belastung auf die (Karabiner-)Öffnung zur Folge hätte. Großmaul-Automatikkarabiner sollten nicht an Auffangösen oder anderen Verbindungselementen angeschlossen werden, es sei denn, der Automatikkarabiner hat eine Bruchlast von 3.600 lbf (16 kN) oder mehr.
- C. In einem falschen Eingriff, bei dem Größe oder Form des Verbindungselements oder des Verbindungselements nicht kompatibel sind und ohne visuelle Bestätigung vollständig eingeklinkt zu sein scheinen.
- D. Zu einander.
- E. Direkt an Auffanggurtband, Verbindungsmittelmaterial oder umschlingendem Anschlagmaterial, es sei denn, eine solche Verbindung ist ausdrücklich in den Herstelleranweisungen erlaubt.
- F. An ein Objekt, dessen Größe oder Form es nicht erlaubt, dass das Verbindungselement vollständig schließt und verriegelt, oder das ein Abrollen des Verbindungselements verursachen könnte.
- G. In einer Weise, die es dem Verbindungselement nicht erlaubt, sich unter Last richtig auszurichten.



3.0 Installation

3.1 Übersicht: Die Installation eines Davitsystems kann ein langwieriges Verfahren mit mehreren Schritten sein. Eine effektive Planung und das Bewusstsein für Ihren Arbeitsplatz und Ihre Ausrüstung sind von großem Nutzen, um diesen Prozess so reibungslos wie möglich zu gestalten.

3.2 Planung: Planen Sie Ihr Absturzsicherungssystem, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Berücksichtigen Sie alle Faktoren, die Ihre Sicherheit vor, während und nach einem Absturz beeinflussen können. Beachten Sie alle Anforderungen und Einschränkungen, die in diesen Anweisungen angegeben sind.

- A. **Scharfe Kanten:** Vermeiden Sie Arbeiten, bei denen Systemkomponenten mit ungeschützten scharfen Kanten und abrasiven Oberflächen in Kontakt kommen oder an ihnen kratzen könnten. Alle scharfen Kanten und abrasiven Oberflächen sollten mit Schutzmaterial abgedeckt werden.
- B. **Kompatibilität:** Bei der Installation Ihres Systems ist es wichtig, dass Sie kompatible Komponenten verwenden. Jedes Produktmodell ist für die Verwendung mit einer bestimmten Reihe von Produktmodellen oder Designs kompatibel.

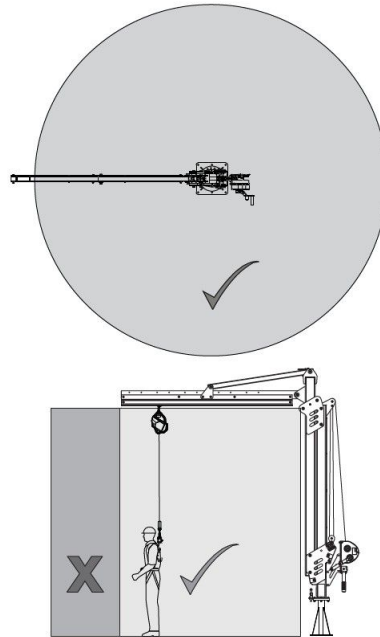
Davit-Basismodell	Kompatible Davit-Modelle	Davit-Benutzeranleitung
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Sicherer Arbeitsbereich:** Dieses System kann nur innerhalb eines bestimmten Bereichs um das System sicher verwendet werden. Bei der Verwendung dieses Systems muss der Benutzer im angegebenen sicheren Arbeitsbereich bleiben. Siehe Abbildung zur Orientierung.

⚠WARNING:

Beim Arbeiten auf beiden Seiten des Systems halten Sie den Anschlagpunkt so nah wie möglich über Kopf. Wenn ein Drehstopp an der Davit-Basis vorhanden ist, arbeiten Sie niemals über diesen Drehstopp hinaus.

Abbildung 5 - Sicherer Arbeitsbereich



3.3 Installation der Davit-Basis: Installieren Sie die Davit-Basis gemäß den Anweisungen für Ihr Produktmodell.

Die Montagefläche muss eben sein und darf nicht mehr als plus oder minus 1 Grad geneigt sein.

Die Oberfläche der Anschlagstruktur sollte vor der Installation der Davit-Basis von jeglichem Schmutz befreit werden.

Alle Befestigungselemente, Beton und Epoxidharze, die für die Installation verwendet werden, müssen die in Abschnitt 4.2 angegebenen Anforderungen erfüllen.

A. Installation der Bodenmontagebasis (8530888): Siehe Abbildung zur Orientierung.

1. Bereiten Sie die Ankerlöcher vor, die zur Sicherung der Basis benötigt werden.

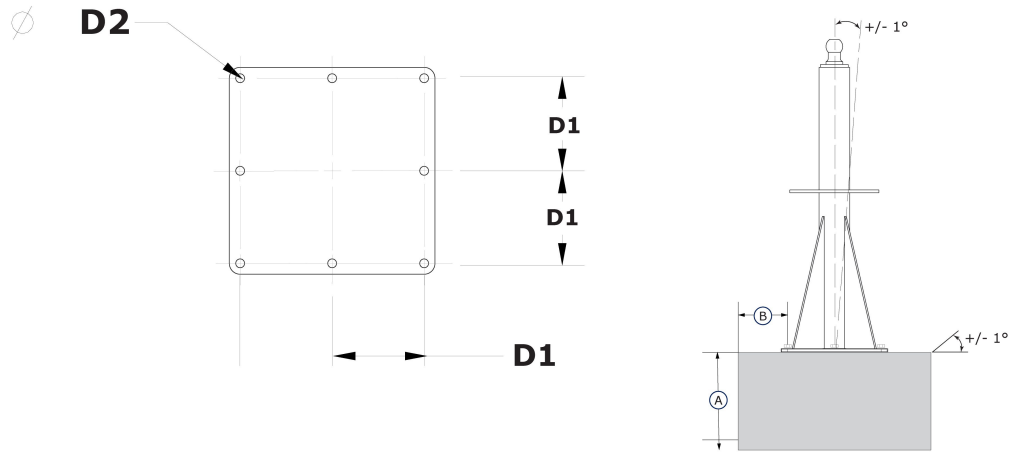
- A. Markieren Sie die vorgesehenen Ankerlochpositionen. Wählen Sie Befestigungselemente, die für die Materialstärke (A) der Montagefläche geeignet sind, und stellen Sie sicher, dass die Platzierung den empfohlenen Rückstandabstand (B) des Befestigungsherstellers einhält.
- B. Bohren Sie Löcher für die Ankerplatte an den angegebenen Stellen. Bohren Sie jedes Loch gemäß den Tiefenspezifikationen des Befestigungsherstellers.

Abstand von den nächsten Befestigungslöchern (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Durchmesser jedes Lochs (D2)	7/8 in. (22 mm)

2. Installieren Sie die Davit-Basis.

- A. Reinigen Sie die Ankerlöcher von jeglichem Schmutz und stellen Sie sicher, dass die Montagefläche ebenfalls frei von Schmutz ist.
- B. Befestigen Sie die Basis gemäß den Anweisungen des Befestigungsherstellers an der Montagekonstruktion.
- C. Überprüfen Sie, ob die Basis innerhalb von plus oder minus 1 Grad von der Vertikalen ist.

Abbildung 6 - Installation der Bodenmontagebasis



B. Installation der bündigen Montagebasis (8530899): Siehe Abbildung zur Orientierung.

Die Basis kann auch in frischen Beton eingebaut werden. Dies kann dazu beitragen, dass die Basis bündig mit der Montagefläche ist.

1. Bereiten Sie ein Loch für die Ankerhülse vor.

A. Bohren Sie ein Loch, um die Ankerhülse aufzunehmen. Siehe Tabelle für die erforderlichen Daten.

Durchmesser (D1)	6,56 Zoll (167 mm)
Tiefe (D2)	22,75 Zoll (578 mm)

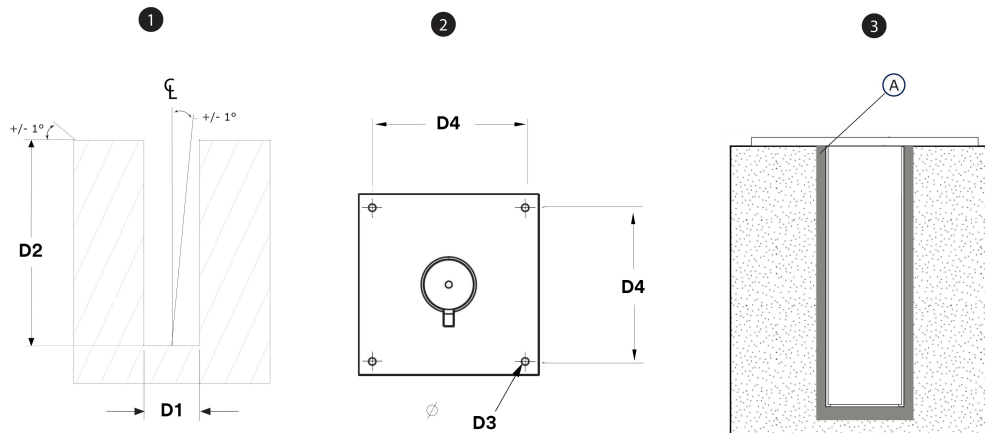
B. Entfernen Sie Schmutz aus dem Loch (A) und injizieren Sie Epoxidharz gemäß den Anweisungen des Herstellers in das Loch.

2. Bereiten Sie bei Bedarf zusätzliche Löcher für Befestigungselemente vor. Bohren Sie vier zusätzliche Löcher für Befestigungselemente, wenn die Montagekonstruktion zusätzliche Unterstützung benötigt, um die Anforderungen an die Tragfähigkeit der Anschlagpunkte zu erfüllen. Siehe Tabelle für die erforderlichen Daten.

Durchmesser jedes Lochs (D3)	7/8 Zoll (22 mm)
Abstand vom Mittelpunkt der Ankerhülse (D4)	17 Zoll (432 mm)

Stellen Sie sicher, dass während der Installation kein Epoxidharz in die Ankeröffnung gelangt.

Abbildung 7A - Installation der bündigen Montagebasis

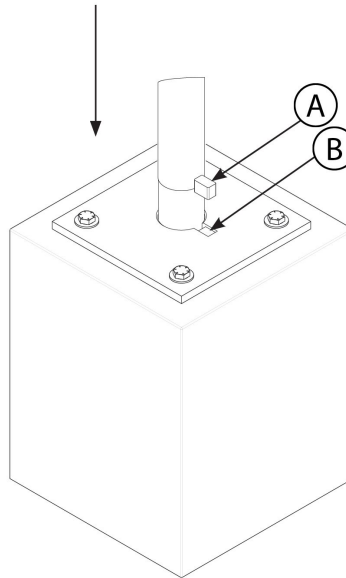


1. Installieren Sie die Davit-Basis.

Die Basiskappe sollte verwendet werden, um die Ankerhülse abzudecken, wenn der Mast nicht in der Basis ist.

- A. Setzen Sie die Basis in das Loch ein, bis die Oberseite der Basis auf der Montagefläche aufliegt. Stellen Sie sicher, dass während der Platzierung kein Epoxidharz in die Anschlageneinrichtung gelangt.
 - B. Lassen Sie das Epoxidharz aushärten, bevor Sie mit den nächsten Schritten fortfahren.
2. **Sichern Sie bei Bedarf zusätzliche Befestigungselemente.** Wenn die Basis zusätzliche Befestigungselemente benötigt, um die Anforderungen an die Tragfähigkeit der Anschlagpunkte zu erfüllen, müssen diese Befestigungselemente nach dem Aushärten des Epoxidharzes an der Struktur befestigt werden. Die Befestigungselemente sollten gemäß den Anweisungen des Herstellers der Befestigungselemente gesichert werden.
 3. **Setzen Sie den Montagepfosten ein.** Senken Sie den Montagepfosten ab, bis der Drehblock (A) im Verriegelungsschlitz (B) der Basis ruht.

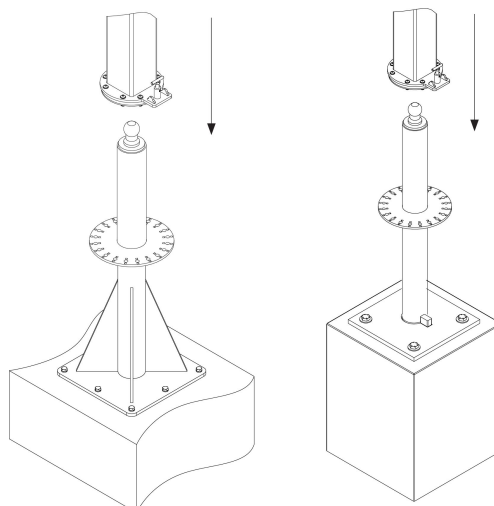
Abbildung 7B - Einsetzen des Montagepfostens



3.4 Sichern des Davits: Nachdem die Davit-Basis installiert wurde, kann der Benutzer den Davit-Arm oder Mast an der Basis sichern. Der Davit sollte am Montagepfosten oder innerhalb der Hülse der Davit-Basis gesichert werden, je nachdem, welche Davit-Basis Sie verwenden. Überprüfen Sie, ob der Davit sicher ist und ob alle Führungen oder Verriegelungsstifte ordnungsgemäß verwendet werden. Siehe die Anweisungen des Herstellers für Ihren Davit oder Ihr Davit-System für weitere Informationen.

Nach dem Sichern des Davits sollte der Benutzer Fett auf die Schmiernippel auftragen, wie in den Inspektionskriterien angegeben.

Abbildung 8 - Sichern des Davits



4.0 Verwendung

4.1 Vor jeder Verwendung: Überprüfen Sie, ob Ihr Arbeitsbereich und Ihr Absturzsicherungssystem alle in diesen Anweisungen definierten Kriterien erfüllen. Stellen Sie sicher, dass ein formeller Rettungsplan vorhanden ist. Inspizieren Sie das Produkt gemäß den in der "Inspektions- und Wartungsprotokoll" definierten Benutzer-Inspektionspunkten. Wenn die Inspektion einen unsicheren oder defekten Zustand aufdeckt oder wenn Zweifel an seiner sicheren Verwendung bestehen, nehmen Sie das Produkt sofort außer Betrieb. Kennzeichnen Sie das Produkt deutlich mit "NICHT VERWENDEN". Siehe Abschnitt 5 für weitere Informationen.

4.2 Anschlagpunkt: Zusätzlich zur Produktkapazität muss jedes Absturzsicherungssystem die Stärken aller unterstützenden Strukturen oder Komponenten berücksichtigen.

1. **Anschlagstruktur:** Die Anschlagstruktur, die dieses Produkt sichert, muss in der Lage sein, die erforderlichen Lasten zu tragen, wie es das Absturzsicherungssystem dieses Produkts erlaubt.

Momentlast	501.633 in-lb. (56.677 N-m)
Vertikallast	3.320 lb. (1.506 kg) + Basisgewicht + Davitgewicht

2. **Anschlagverbindungspunkte:** Die mit dem Produkt verwendeten Anschlagverbindungspunkte müssen in der Lage sein, alle vom Produkt aufgebracht Lasten zu tragen.
3. **Befestigungselemente:** Alle Befestigungselemente, die das Produkt an Ort und Stelle sichern, müssen stark genug sein, um das Produkt während der Verwendung gesichert zu halten. Siehe die Anweisungen des Herstellers der Befestigungselemente für weitere Informationen.

Produktmodell	Ausziehkraft der Befestigungselemente
8530888	8.831 lb. (4.006 kg)

4.3 Nach einem Sturz: Wenn dieses Gerät einem Absturzsicherung oder der Kraft eines Aufpralls ausgesetzt ist, nehmen Sie es sofort außer Betrieb. Kennzeichnen Sie es deutlich mit "NICHT VERWENDEN". Siehe Abschnitt 5 für weitere Informationen.

5.0 Inspektion

Nachdem die Ausrüstung aus dem Dienst genommen wurde, darf sie erst dann wieder in Betrieb genommen werden, wenn eine sachkundige Person schriftlich bestätigt, dass dies zulässig ist.

5.1 Inspektionshäufigkeit: Das Produkt muss vor jedem Gebrauch vom Benutzer und zusätzlich in den unten angegebenen Intervallen von einer sachkundigen Person, die nicht der Benutzer ist, inspiziert werden. Eine höhere Nutzungshäufigkeit der Ausrüstung und härtere Bedingungen können eine Erhöhung der Inspektionshäufigkeit durch eine sachkundige Person erfordern. Die Häufigkeit dieser Inspektionen sollte von der sachkundigen Person entsprechend den spezifischen Bedingungen der Arbeitsstelle festgelegt werden.

Anwendbare Norm oder Region	Erforderliche Häufigkeit der Inspektionen durch eine sachkundige Person
ANSI und OSHA	Einmal jährlich
EN-Normen	Einmal jährlich

5.2 Inspektionsverfahren: Inspizieren Sie dieses Produkt gemäß den Verfahren, die im "Inspektions- und Wartungsprotokoll" aufgeführt sind. Die Dokumentation jeder Inspektion sollte vom Eigentümer dieser Ausrüstung aufbewahrt werden. Ein Inspektions- und Wartungsprotokoll sollte in der Nähe des Produkts platziert oder anderweitig leicht zugänglich für Benutzer sein. Es wird empfohlen, das Produkt mit dem Datum der nächsten oder letzten Inspektion zu kennzeichnen.

5.3 Mängel: Wenn das Produkt aufgrund eines bestehenden Mangels oder einer unsicheren Bedingung nicht wieder in Betrieb genommen werden kann, muss das Produkt entweder zerstört oder zur Reparatur an 3M oder ein von 3M autorisiertes Servicecenter gesendet werden.

5.4 Produktlebensdauer: Die funktionale Lebensdauer des Produkts wird durch die Arbeitsbedingungen und die Wartung bestimmt. Solange das Produkt die Inspektionskriterien erfüllt, kann es im Einsatz bleiben.

6.0 Wartung, Lagerung und Reparatur

Ausrüstung, die gewartet werden muss oder zur Wartung vorgesehen ist, sollte mit "NICHT VERWENDEN" gekennzeichnet werden. Diese Ausrüstungsanhänger sollten erst entfernt werden, wenn die Wartung durchgeführt wurde.

6.1 Reinigung: Reinigen Sie die Metallkomponenten des Produkts regelmäßig mit warmem Wasser und einer milden Seifenlösung. Spülen Sie das Produkt mit sauberem Wasser ab und lassen Sie es an der Luft trocknen. Für weitere Informationen lesen Sie bitte den technischen Bericht auf unserer Website: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparatur: Nur 3M oder von 3M schriftlich autorisierte Parteien dürfen Reparaturen an dieser Ausrüstung durchführen.

6.3 Lagerung und Transport: Lagern und transportieren Sie das Produkt in einer kühlen, trockenen, sauberen Umgebung, die nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Vermeiden Sie Bereiche, in denen chemische Dämpfe vorhanden sein könnten. Überprüfen Sie die Komponenten gründlich nach längerer Lagerung.

⚠WARNING:

Plötzliche Übergänge zwischen warmen und extrem kalten Umgebungen können die Leistung Ihrer Ausrüstung beeinträchtigen. Mechanische Geräte (wie selbstaufrollende Geräte, Winden, Rückholvorrichtungen, Kletterhülsen usw.) sollten für den Einsatz in extremer Kälte oder Hitze angepasst werden, indem sie in Temperaturen gelagert werden, die der Arbeitsumgebung ähneln. Führen Sie immer eine Vorverwendungsinspektion Ihrer Ausrüstung in ihrer Arbeitsumgebung durch, bevor Sie sie verwenden.

7.0 Etiketten und Markierungen

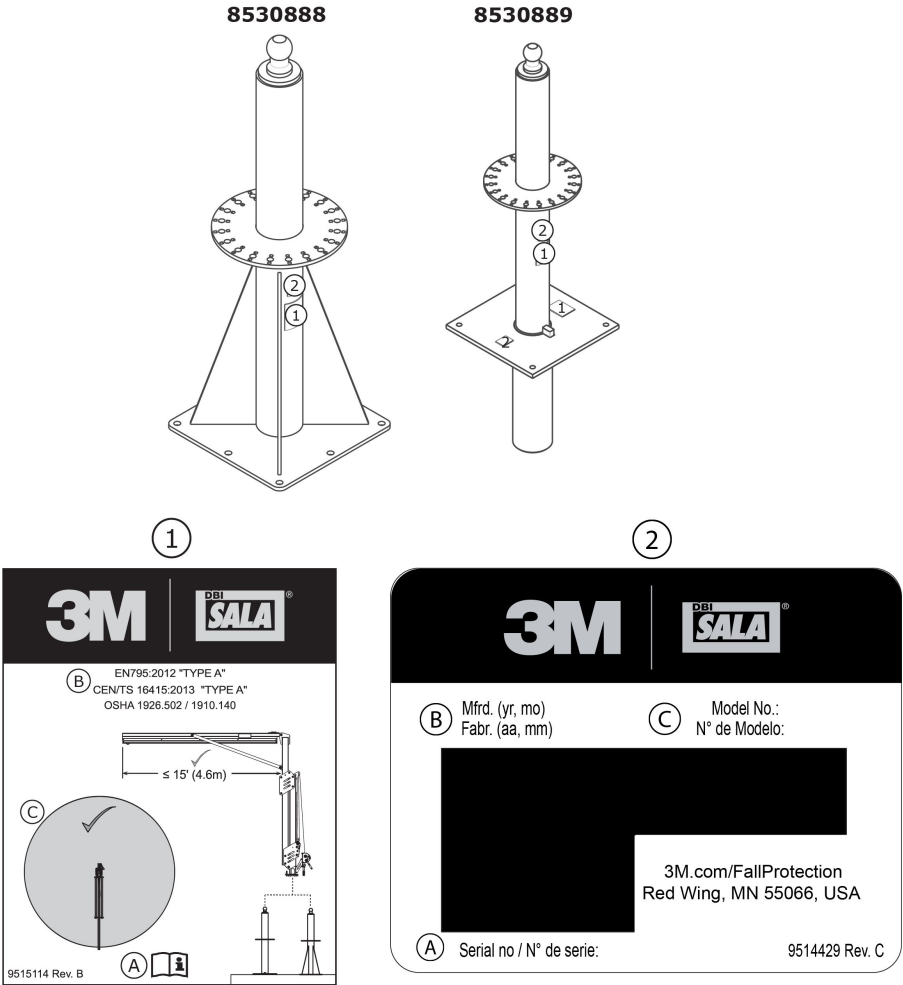
7.1 Zusammenfassung: Die Abbildung "Produktetiketten" zeigt die auf dem Produkt vorhandenen Etiketten und Markierungen. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenfassung der Informationen, die mit jedem Etikett und jeder Markierung bereitgestellt werden.

NOTICE:
Etikettenbilder sind repräsentativ. Bitte beziehen Sie sich auf Ihre Produktetiketten für spezifische Informationen.

Fehlende oder beschädigte Etiketten müssen ersetzt werden. Alle Etiketten müssen vollständig lesbar sein.

A	A) Anweisungen lesen B) Normen C) Sicherer Arbeitsradius
B	A) Seriennummer B) Herstellungsjahr/-monat C) Modellnummer

Abbildung 9 - Produktetiketten



Glossar

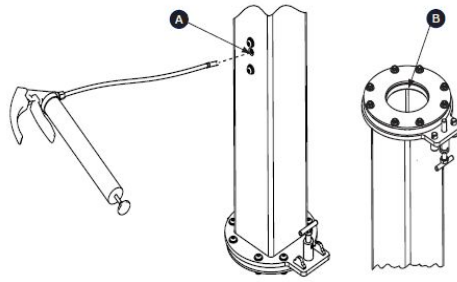
Definitionen: Die folgenden Begriffe und Definitionen werden in diesen Anweisungen verwendet:

- **Autorisierte Fachkraft:** Eine vom Arbeitgeber beauftragte Person, die Aufgaben an einem Ort ausführt, an dem sie einer Absturzgefahr ausgesetzt ist.
- **Zertifizierter Installateur:** Eine von 3M zertifizierte Person mit umfassendem Wissen, Schulung und Erfahrung im Bereich der Absturzsicherung, die in der Lage ist, Absturzsicherungssysteme zu entwerfen, zu analysieren, zu bewerten und zu spezifizieren, soweit dies durch geltende nationale, regionale oder lokale Normen erforderlich ist.
- **Sachkundige Person:** Eine Person, die in der Lage ist, bestehende und vorhersehbare Gefahren in der Umgebung oder den Arbeitsbedingungen zu erkennen, die unsauber, gefährlich oder gefährlich für die Mitarbeiter sind, und die die Befugnis hat, umgehend Korrekturmaßnahmen zu ergreifen, um diese zu beseitigen.
- **Absturzsicherungssystem:** Eine Sammlung von Schutzausrüstung gegen Absturz, die so konfiguriert ist, dass sie den Benutzer im Falle eines Absturzes schützt.
- **Qualifizierte Person:** Eine Person mit einem anerkannten Abschluss, Zertifikat oder beruflichem Status oder die durch umfangreiches Wissen, Schulung und Erfahrung ihre Fähigkeit unter Beweis gestellt hat, Probleme im Zusammenhang mit Absturzsicherungs- und Rettungssystemen zu lösen oder zu beheben, soweit dies durch geltende nationale, regionale und lokale Vorschriften erforderlich ist.
- **Rettungssystem:** Eine Sammlung von Schutzausrüstung gegen Absturz, die so konfiguriert ist, dass sie eine Person aus Gefahren an einen sicheren Ort bringt. Kein freier Fall ist erlaubt.
- **Retter:** Eine Person, die das Rettungssystem verwendet, um eine unterstützte Rettung durchzuführen.
- **Rückhaltesystem:** Eine Sammlung von Schutzausrüstung gegen Absturz, die so konfiguriert ist, dass sie den Benutzer daran hindert, eine Absturzgefahr zu erreichen. Kein freier Fall ist erlaubt.
- **Benutzer:** Eine Person, die Tätigkeiten ausführt, während sie durch ein Absturzsicherungssystem geschützt ist.
- **Haltesystem:** Eine Sammlung von Schutzausrüstung gegen Absturz, die so konfiguriert ist, dass sie einen Benutzer an einem Arbeitsplatz unterstützt.

Inspektions- und Wartungsprotokoll

Eine Kopie dieser Tabelle sollte für jede Inspektion verwendet werden. Notieren Sie die Informationen unten.			
Hersteller: 3M Absturzsicherung			
Modellnummer (Seriennummer):			
Kaufdatum:		Datum der ersten Verwendung:	
Dieses Produkt muss vom Benutzer und zusätzlich von einer sachkundigen Person, die nicht der Benutzer ist, in den angegebenen Intervallen inspiziert werden. Siehe Abschnitt 5 für weitere Informationen.			
Komponente	Inspektionsverfahren		Inspektionsergebnis (Bestanden oder Nicht Bestanden)
Produkt (Abbildung 2)	Überprüfen Sie die Davit-Basis auf Schäden, Verformungen, Korrosion und Rost. Achten Sie auf Risse, Biegungen, Dellen oder Abnutzung, die die Stärke und Funktion des Systems beeinträchtigen könnten. Bei der Inspektion auf Korrosion sollten Sie auch die Anschlageinrichtung, deren Befestigungen oder Verbindungselemente und die Struktur, an der die Anschlageinrichtung befestigt ist, überprüfen.		
	Überprüfen Sie alle Verbindungselemente auf Schäden oder Korrosion. Ziehen Sie sie bei Bedarf fest.		
	Überprüfen Sie alle beweglichen Teile auf Absplitterungen, Risse, Brüche oder abgenutzte Bereiche, die während des Betriebs zu Fehlfunktionen führen können.		
	Stellen Sie sicher, dass alle Einstellpunkte (Stifte, Schrauben, Dreifachschrauben, Einstellschrauben usw.) in vollem Funktionszustand sind und ordnungsgemäß eingestellt sind.		
Schmierung (Abb. 11)	Die Davit-Halterung sollte regelmäßig mit dem Schmiernippel (A) am Davit geschmiert werden. Siehe Abbildung zur Orientierung.		
Struktur	Überprüfen Sie den Boden um das Produkt, um sicherzustellen, dass keine Mängel vorhanden sind.		
Etiketten	Alle Etiketten sind vorhanden und vollständig lesbar.		
Schutzausrüstung gegen Absturz	Zusätzliche Schutzausrüstung gegen Absturz, die mit dem Produkt verwendet wird, ist gemäß den Herstelleranweisungen installiert und inspiziert. Stellen Sie sicher, dass die Festigkeitsbewertung für jedes Ihrer Produkte kompatibel und ausreichend für die beabsichtigte Anwendung ist.		
Zusammenfassung der Produktinspektion			
Wenn das Produkt ein Inspektionsverfahren nicht besteht, fällt es bei der Gesamtinspektion durch. Wenn das Produkt die Inspektion nicht besteht, entfernen Sie es sofort aus dem Dienst. Kennzeichnen Sie das Produkt deutlich mit "NICHT VERWENDEN". Siehe Abschnitt 5 für weitere Informationen.			
Inspektionsart: (eines ankreuzen)	Benutzer	sachkundige Person	Gesamtergebnis der Inspektion:
Geprüft von:		Datum der Inspektion:	
Unterschrift:		Nächste Inspektion fällig:	
Zusätzliche Anmerkungen:			

Abbildung 10 - Schmierung



Zertifizierungen

Ihr Produkt entspricht den auf dem Deckblatt dieser Anweisungen angegebenen nationalen oder regionalen Normen. Die Zertifizierung und Konformität kann auf einzelne Produktmodelle oder Anwendungen beschränkt sein.

Für weitere Informationen zu Zertifizierungs- oder Konformitätsanforderungen beziehen Sie sich bitte auf die für Ihr Produkt aufgeführten Normen und Vorschriften.

Globale Produktgarantie, Begrenzte Abhilfe und Haftungsbeschränkung

Garantie: Folgendes gilt anstelle aller ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien oder Bedingungen, einschließlich der stillschweigenden Garantien oder Bedingungen der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

Soweit nicht anders durch lokale Gesetze vorgesehen, sind 3M Absturzsicherungsprodukte für einen Zeitraum von einem Jahr ab dem Datum der Installation oder der ersten Nutzung durch den ursprünglichen Eigentümer gegen Fabrikationsfehler in der Verarbeitung und den Materialien garantiert.

Begrenzte Abhilfe: Nach schriftlicher Mitteilung an 3M wird 3M jedes Produkt reparieren oder ersetzen, das von 3M als Fabrikationsfehler in der Verarbeitung oder den Materialien festgestellt wird. 3M behält sich das Recht vor, die Rücksendung des Produkts an seine Einrichtung zur Bewertung von Garantieansprüchen zu verlangen. Diese Garantie deckt keine Produktschäden aufgrund von Verschleiß, Missbrauch, unsachgemäßer Verwendung, Transportschäden, Nichtwartung des Produkts oder anderen Schäden, die außerhalb der Kontrolle von 3M liegen. 3M wird der alleinige Richter über den Zustand des Produkts und die Garantieoptionen sein.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist die einzige Garantie, die für die Absturzsicherungsprodukte von 3M gilt. Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst von 3M in Ihrer Region für Unterstützung.

Haftungsbeschränkung: Soweit nach lokalen Gesetzen zulässig, haftet 3M nicht für indirekte, zufällige, spezielle oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf entgangenen Gewinn, die in irgendeiner Weise mit den Produkten in Verbindung stehen, unabhängig von der geltend gemachten Rechtsgrundlage.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Επιδαπέδια βάση ανύψωσης αρθρωτού συστήματος ανύψωσης M200

Οδηγίες χρήσης

Αριθμός εντύπου: 5908375, Αναθεώρηση: ΣΤ

Αυτό το προϊόν είναι πιστοποιημένο ή συμμορφώνεται με τα ακόλουθα πρότυπα και κανονισμούς. Η πιστοποίηση και η συμμόρφωση μπορεί να περιοριστούν σε μεμονωμένα μοντέλα προϊόντων ή εφαρμογές. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Πιστοποιήσεις*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Τύπος Α)
- CEN/TS 16415:2013 (Τύπος Α)

⚠WARNING:

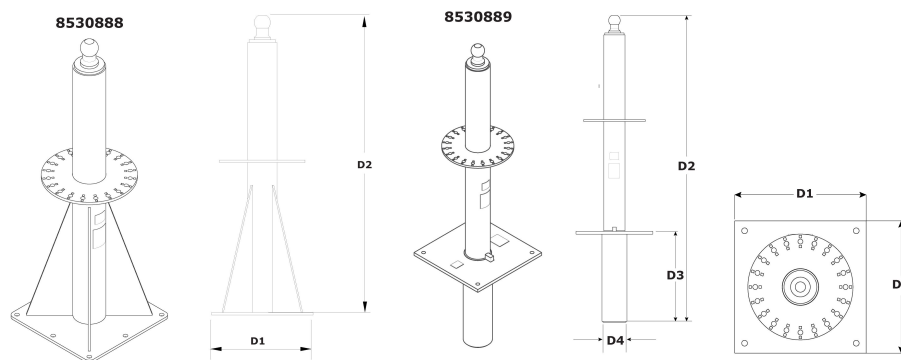
Για την ταυτοποίηση των κωδικών προϊόντων, ανατρέξτε στους πίνακες προδιαγραφών προϊόντος. Ανατρέξτε στην Επισκόπηση προϊόντος για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν.

Ορισμένα εξαρτήματα ενδέχεται να μην έχουν πιστοποιηθεί μεμονωμένα και ενδέχεται να απαιτείται συναρμολόγηση για την εκπλήρωση των απαιτήσεων πιστοποίησης.

Εικόνα 1 - Επισκόπηση προϊόντος

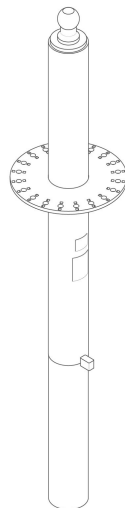
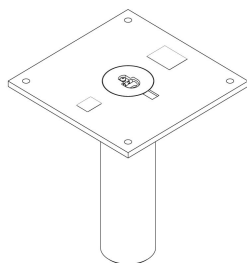
Κιτ προϊόντος - Αριθμός μοντέλου	D1	D2	D3	D4	Βάρος προϊόντος
8530888	0,48 μ. (19 ίντσες)	1,42 μ. (55,75 ίντσες)	---	---	120 κιλά (265 λίβρες)
8530889	0,51 μ. (20,00 ίντσες)	1,42 μ. (55,75 ίντσες)	0,60 μ. (23,50 ίντσες)	0,17 μ. (6,50 ίντσες)	171 κιλά (377 λίβρες)

Εικόνα 1 - Επισκόπηση προϊόντος



Κιτ προϊόντος	Μοντέλο ιστού	Βασικό μοντέλο
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Εικόνα 1B - Εξαρτήματα κιτ
8530920 **8530944**



Πληροφορίες για την ασφάλεια

Παρακαλούμε διαβάστε, κατανοήστε και ακολουθήστε όλες τις πληροφορίες ασφαλείας σε αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. ΣΕ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Ή ΘΑΝΑΤΟΣ.

Οι οδηγίες αυτές πρέπει να δοθούν στον χρήστη του εξοπλισμού. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

Έντυπο: 5908277, Αναθεώρηση: B

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται ως μέρος ενός πλήρους συστήματος προστασίας από πτώσεις.

Η χρήση σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή που περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, μη εγκεκριμένο χειρισμό υλικών, ψυχαγωγικές ή αθλητικές δραστηριότητες, ή άλλες δραστηριότητες που δεν περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες, δεν είναι εγκεκριμένη από την 3M και μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση από εκπαιδευμένους χρήστες σε εφαρμογές στον χώρο εργασίας.

⚠ Προειδοποίηση

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται ως μέρος ενός πλήρους συστήματος προστασίας από πτώσεις.

Όλοι οι χρήστες πρέπει να είναι πλήρως εκπαιδευμένοι στην ασφαλή εγκατάσταση και λειτουργία του πλήρους συστήματος προστασίας από πτώσεις. Η λανθασμένη χρήση αυτού του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Για την κατάλληλη επιλογή, λειτουργία, εγκατάσταση, συντήρηση και σέρβις, ανατρέξτε σε όλα τα εγχειρίδια οδηγιών και τις συστάσεις του κατασκευαστή. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στον προϊστάμενό σας, ή επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη της 3M.

- **Για τη μείωση των κινδύνων που σχετίζονται με τη χρήση Συστήματος διάσωσης σε περιορισμένο χώρο, οι οποίοι αν δεν αποφευχθούν, μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο:**
 - Ελέγχετε το προϊόν πριν από κάθε χρήση και μετά από κάθε περίπτωση πτώσης, σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται στις παρούσες οδηγίες.
 - Εάν η επιθεώρηση αποκαλύψει επισφαλείς ή ελαττωματικές συνθήκες, θέστε αμέσως το προϊόν εκτός χρήσης και επισημάνετε το ευδιάκριτα με την ένδειξη «ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ». Καταστρέψτε ή επισκευάστε το προϊόν όπως απαιτείται από αυτές τις οδηγίες.
 - Οποιοδήποτε προϊόν έχει υποστεί ανάσχεση πτώσης ή πρόσκρουση πρέπει να τεθεί αμέσως εκτός χρήσης. Καταστρέψτε ή επισκευάστε το προϊόν όπως απαιτείται από αυτές τις οδηγίες.
 - Βεβαιωθείτε ότι τα συστήματα προστασίας από πτώσεις τα οποία συναρμολογούνται από εξαρτήματα που έχουν κατασκευαστεί από άλλους κατασκευαστές είναι συμβατά και πληρούν όλους τους ισχύοντες κανονισμούς, πρότυπα ή απαιτήσεις προστασίας από πτώσεις. Να συμβουλευέστε πάντα ένα ικανό άτομο πριν από τη χρήση αυτών των συστημάτων.
 - Το προϊόν πρέπει να εγκαθίσταται μόνο όπως περιγράφεται στα εγχειρίδια οδηγιών του. Εγκαταστάσεις και χρήση εκτός του πεδίου εφαρμογής των παρόντων εγχειριδίων οδηγιών πρέπει να εγκριθούν γραπτώς από την 3M.
 - Συνδέετε υποσυστήματα προστασίας από πτώσεις μόνο στο καθορισμένα σημεία σύνδεσης αγκύρωσης στο προϊόν.
 - Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μέθοδοι εγκατάστασης και το προϊόν δεν θα επηρεάσουν τις ηλεκτρικές γραμμές, τις γραμμές αερίου ή άλλα κρίσιμα υλικά ή συστήματα.
 - Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει διαμορφωθεί και εγκατασταθεί σωστά για ασφαλή λειτουργία, όπως περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες.
 - Μη συστρέψετε, μη δένετε, μην κάνετε κόμπο και μην αφήνετε χαλαρό το διασωστικό σκοινί.
 - Μην υπερβαίνετε τον αριθμό των επιτρεπόμενων χρηστών που καθορίζονται στις παρούσες οδηγίες.
 - Απαιτείται προσοχή κατά την εγκατάσταση, τη χρήση ή τη μετακίνηση του προϊόντος, καθώς τα κινούμενα μέρη μπορεί να δημιουργήσουν σημεία εγκλωβισμού.
 - Πρέπει να ακολουθούνται διαδικασίες ασφάλισης/απασφάλισης όταν εφαρμόζονται.
 - Μην πραγματοποιείτε σύνδεση στο σύστημα κατά τη μεταφορά ή την εγκατάστασή του.
- **Για τη μείωση των κινδύνων που σχετίζονται με την εργασία σε ύψος, οι οποίοι αν δεν αποφευχθούν, μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο:**
 - Η υγεία σας και η φυσική σας κατάσταση πρέπει να σας επιτρέπουν να εργάζεστε με ασφάλεια σε ύψος και να αντέχετε όλες τις δυνάμεις που σχετίζονται με ένα συμβάν ανάσχεσης πτώσης. Αν έχετε απορίες σχετικά με τη ικανότητά σας να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον εξοπλισμό, συμβουλευθείτε τον γιατρό σας.
 - Ποτέ μην υπερβαίνετε την επιτρεπόμενη δυναμικότητα του εξοπλισμού προστασίας από πτώσεις.
 - Ποτέ μην υπερβαίνετε το ανώτατο όριο απόστασης ελεύθερης πτώσης που καθορίζεται για τον εξοπλισμό προστασίας σας από πτώσεις.
 - Μη χρησιμοποιείτε κανέναν εξοπλισμό προστασίας από πτώσεις ο οποίος δεν έχει περάσει την επιθεώρηση με επιτυχία, ή αν ανησυχείτε για τη χρήση του ή για την καταλληλότητά του. Για τυχόν απορίες, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της 3M.
 - Ορισμένοι συνδυασμοί υποσυστημάτων και εξαρτημάτων μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του εξοπλισμού αυτού. Χρησιμοποιείτε μόνο συμβατούς συνδυασμούς. Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της 3M πριν χρησιμοποιήσετε αυτόν τον εξοπλισμό σε συνδυασμό με εξαρτήματα ή υποσυστήματα διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται στις παρούσες οδηγίες.
 - Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί κατά την εργασία κοντά σε κινούμενα μηχανήματα, ηλεκτρικό ρεύμα, ακραίες θερμοκρασίες, επικίνδυνα χημικά, εκρηκτικά ή τοξικά αέρια, αιχμηρές ακμές, λειαντικές επιφάνειες ή κάτω από υλικά τα οποία μπορεί να πέσουν πάνω σας ή πάνω στον εξοπλισμό προστασίας σας από πτώσεις.
 - Βεβαιωθείτε ότι η χρήση του προϊόντος που διαθέτετε είναι κατάλληλη για τους κινδύνους που υπάρχουν στο περιβάλλον εργασίας σας.
 - Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκές διάκενο πτώσης κατά την εργασία σε ύψος.
 - Ποτέ μην πραγματοποιείτε αλλαγές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό προστασίας από πτώσεις. Μόνο η 3M ή πρόσωπα με γραπτή εξουσιοδότηση από την 3M μπορούν να πραγματοποιήσουν επισκευές στον εξοπλισμό της 3M.
 - Πριν από τη χρήση του εξοπλισμού προστασίας από πτώσεις, βεβαιωθείτε ότι έχει εκπονηθεί ένα γραπτό σχέδιο διάσωσης το οποίο επιτρέπει την άμεση διάσωση σε περίπτωση πτώσης.
 - Στην περίπτωση πτώσης, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια για τον εργάτη ο οποίος υπέστη την πτώση.
 - Χρησιμοποιείτε μόνο ολόσωμη εξάρτηση για εφαρμογές ανάσχεσης πτώσης. Μη χρησιμοποιείτε ζώνη συγκράτησης του κορμού.
 - Περιορίστε τις πτώσεις με ταλάντωση, δουλεύοντας, όσο αυτό είναι δυνατό, ακριβώς κάτω από το σημείο αγκύρωσης.
 - Κατά την εκπαίδευση με αυτό το προϊόν, πρέπει να χρησιμοποιείται δευτερεύον σύστημα προστασίας από πτώσεις. Οι εκπαιδευόμενοι δεν πρέπει να εκτίθενται σε κίνδυνο ακούσιας πτώσης.

- Να φοράτε πάντα κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας κατά την εγκατάσταση, χρήση ή επιθεώρηση του προϊόντος.
- Ποτέ μην εργάζεστε κάτω από αναρτημένο φορτίο ή εργαζόμενο.
- Διατηρείτε πάντα το 100% της πρόσδεσης.

Επισκόπηση προϊόντος

Διασφαλίζετε πάντα ότι χρησιμοποιείτε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου οδηγιών της 3M. Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.3m.com/userinstructions ή επικοινωνήστε με εξυπηρέτηση πελατών της 3M για ενημερωμένα εγχειρίδια οδηγιών.

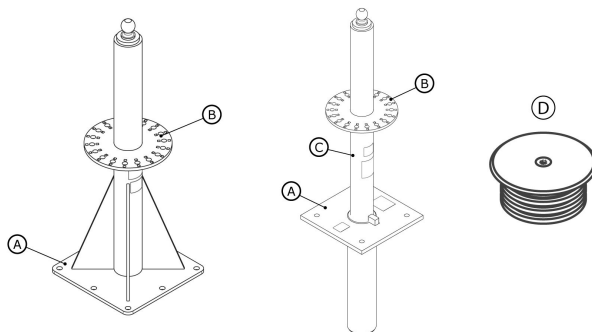
Πριν από τη χρήση του εξοπλισμού αυτού καταγράψτε τα στοιχεία του προϊόντος που βρίσκονται στην ετικέτα Ταυτότητα στο «Αρχείο καταγραφής επιθεώρησης και συντήρησης» στο πίσω μέρος του εγχειριδίου αυτού.

Η Εικόνα 1 απεικονίζει τα διαθέσιμα μοντέλα προϊόντων. Οι βάσεις ανύψωσης χρησιμεύουν ως τμήμα του συστήματος ανύψωσης που βοηθά στη συγκράτησή του στο έδαφος. Το σύστημα ανύψωσης στερεώνεται στη βάση ενώ λειτουργεί ως ρυθμιζόμενο, κινητό σημείο αγκύρωσης για τον χρήστη. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή για το συμβατό σύστημα ανύψωσης και το καπόνι, για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εφαρμογές του συστήματος.

Η Εικόνα 2 προσδιορίζει βασικά στοιχεία των διαθέσιμων μοντέλων προϊόντων. Η βάση (A) ασφαλίσει τη βάση ανύψωσης σε μια δομή αγκύρωσης. Ο τροχός ρύθμισης (B) λαμβάνει τον πείρο ασφάλισης από το σύστημα ανύψωσης και βοηθά στη συγκράτηση του συστήματος ανύψωσης στη θέση του, ενώ παράλληλα επιτρέπει την περιστροφή του συστήματος. Ορισμένα μοντέλα βάσης συστήματος ανύψωσης περιλαμβάνουν έναν αρθρωτό στύλο στήριξης (C), ο οποίος μπορεί να αφαιρεθεί από τη βάση για αποθήκευση και να εισαχθεί σε άλλες βάσεις συστήματος ανύψωσης του ίδιου μοντέλου για χρήση. Το κάλυμμα της βάσης (D) μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την κάλυψη της χωνευτής βάσης ανύψωσης όταν δεν έχει εισαχθεί ο στύλος στερέωσης.

Κάθε μοντέλο προϊόντος έχει τις δικές του προδιαγραφές όπως παρατίθενται στην Εικόνα 1. Ανατρέξτε στους πίνακες προδιαγραφών προϊόντων για περισσότερες πληροφορίες.

Εικόνα 2 - Εξαρτήματα



Πίνακες προδιαγραφών προϊόντος

Προδιαγραφές συστήματος

Δυναμικότητα χρήσης:	Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή για συμβατά μοντέλα ανύψωσης, όπου θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δυναμικότητα του συστήματος.

Προδιαγραφές των εξαρτημάτων

Εικόνα 2 Αναφορά	Εξάρτημα	Υλικά
A	Βάση	Συγκολλημένος χάλυβας Φινίρισμα βάσης (8530888) - Επίχρισμα σε σκόνη Φινίρισμα βάσης (8530889) - Επίστρωση ψευδαργύρου, επίχρισμα σε σκόνη
B	Τροχός ρύθμισης	Συγκολλημένος χάλυβας - Επίχρισμα σε σκόνη
C	Αρθρωτός στύλος τοποθέτησης	Συγκολλημένος χάλυβας - Επίχρισμα σε σκόνη
D	Κάλυμμα βάσης - 8530920	Αλουμίνιο, δακτύλιος από ανοξείδωτο χάλυβα, τσιμούχα από καουτσούκ

1.0 Εφαρμογή προϊόντος

1.1 Σκοπός: Τα συστήματα ανύψωσης λειτουργούν ως κινητές δομές αγκύρωσης για συστήματα προστασίας από πτώση. Η συναρμολόγηση και τα εξαρτήματα διαφέρουν ανάλογα με το σύστημα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις εφαρμογές συστήματος, ανατρέξτε στην ενότητα «Επισκόπηση προϊόντος» και στις ενότητες σχετικά με την εγκατάσταση ή τη χρήση.

1.2 Επίβλεψη: Η χρήση αυτού του εξοπλισμού πρέπει να γίνεται υπό την επίβλεψη αρμόδιου ατόμου. Η εγκατάσταση αυτού του εξοπλισμού θα πρέπει να εποπτεύεται από ένα ικανό άτομο. Ένα ειδικευμένο άτομο πρέπει να επιβεβαιώσει ότι η εγκατάσταση πληροί τους τοπικούς και ομοσπονδιακούς κανονισμούς. Οι σύνδεσμοι και η τοποθέτηση της βάσης του συστήματος ανύψωσης πρέπει επίσης να εγκρίνονται από ειδικευμένο άτομο.

1.3 Μεταπώληση και διανομή: Εάν το προϊόν μεταπωληθεί εκτός της αρχικής χώρας προορισμού, ο μεταπωλητής πρέπει να προμηθεύσει αυτές τις οδηγίες στη γλώσσα της χώρας στην οποία πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το προϊόν.

1.4 Εκπαίδευση: Αυτός ο εξοπλισμός προορίζεται για εγκατάσταση και χρήση από άτομα που είναι εκπαιδευμένα στη σωστή εφαρμογή του. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να χρησιμοποιούνται ως μέρος ενός προγράμματος κατάρτισης των εργαζομένων, όπως απαιτείται από τα εθνικά, περιφερειακά και τοπικά πρότυπα. Αποτελεί ευθύνη των χρηστών και τεχνικών εγκατάστασης αυτού του εξοπλισμού να διασφαλίσουν ότι είναι εξοικειωμένοι με αυτές τις οδηγίες, έχουν εκπαιδευτεί στη σωστή φροντίδα και χρήση αυτού του εξοπλισμού και γνωρίζουν τα χαρακτηριστικά λειτουργίας, τους περιορισμούς εφαρμογής και τις συνέπειες της ακατάλληλης χρήσης αυτού του εξοπλισμού.

1.5 Σχέδιο διάσωσης: Κατά τη χρήση αυτού του εξοπλισμού και των συνδεδεμένων υποσυστημάτων, ο εργοδότης πρέπει να διαθέτει ένα γραπτό σχέδιο διάσωσης και τα μέσα για να το εφαρμόσει, καθώς και να το κοινοποιεί στους χρήστες, σε εξουσιοδοτημένα άτομα, και σε διασώστες. Συνιστάται μια εκπαιδευμένη επιτόπια ομάδα διάσωσης. Τα μέλη της ομάδας θα πρέπει να είναι εφοδιασμένα με τον απαραίτητο εξοπλισμό και τις τεχνικές για να εκτελέσουν μια επιτυχή διάσωση. Η εκπαίδευση πρέπει να παρέχεται σε περιοδική βάση ώστε να εξασφαλιστεί η επάρκεια γνώσεων των διασωστών. Οι διασώστες θα πρέπει να έχουν εφοδιαστεί με αυτές τις οδηγίες. Θα πρέπει να υπάρχει οπτική επαφή ή μέσο επικοινωνίας με το άτομο που διασώζεται ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας διάσωσης.

2.0 Απαιτήσεις συστήματος

2.1 Αγκύρωση: Η δομή αγκύρωσης που ασφαλίζει αυτό το προϊόν πρέπει να είναι σε θέση να αντέχει οποιαδήποτε απαιτούμενα φορτία, όπως επιτρέπεται με το σύστημα προστασίας από πτώση. Βλ. Ενότητα 4 για περισσότερες πληροφορίες.

2.2 Δυναμικότητα: Η δυναμικότητα χρήσης ενός πλήρους συστήματος προστασίας από πτώσεις περιορίζεται από το στοιχείο με τη χαμηλότερη ονομαστική μέγιστη δυναμικότητα. Για παράδειγμα, εάν το συνδεδεμένο υποσύστημα έχει δυναμικότητα μικρότερη από τη δική σας ζώνη ασφαλείας, πρέπει να συμμορφωθείτε με τις απαιτήσεις δυναμικότητας του συνδεδεμένου υποσυστήματος. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή για κάθε εξάρτημα του συστήματός σας για τις απαιτήσεις δυναμικότητας.

2.3 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: Η χρήση αυτού του εξοπλισμού σε περιοχές με περιβαλλοντικούς κινδύνους μπορεί να απαιτεί πρόσθετες προφυλάξεις για την αποτροπή τραυματισμού του χρήστη ή ζημιών στον εξοπλισμό. Στους κινδύνους μπορεί να περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων: η υψηλή θερμότητα, οι ισχυροί άνεμοι, τα χημικά, τα διαβρωτικά περιβάλλοντα, τα ηλεκτροφόρα καλώδια υψηλής τάσης, τα εκρηκτικά ή τοξικά αέρια, τα κινούμενα μηχανήματα, τα αιχμηρά άκρα ή τα αντικείμενα που βρίσκονται πάνω από τον εργαζόμενο και ενδέχεται να πέσουν και να έρθουν σε επαφή με τον χρήστη ή με τον εξοπλισμό. Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της 3M για περαιτέρω διευκρίνιση.

2.4 Κίνδυνοι σχετικά με το διασωστικό σκοινί: Βεβαιωθείτε ότι το διασωστικό σκοινί παραμένει μακριά από όλους τους κινδύνους, όπως, ενδεικτικά: μπλέξιμο με χρήστες, άλλους εργάτες, κινούμενα μηχανήματα, άλλα γύρω αντικείμενα ή πρόσκρουση από εναέρια αντικείμενα που θα μπορούσαν να πέσουν πάνω στο διασωστικό σκοινί ή τους χρήστες.

2.5 Συμβατότητα εξαρτημάτων: Ο εξοπλισμός της 3M είναι σχεδιασμένος για χρήση μόνο με εξοπλισμό της 3M. Η χρήση εξοπλισμού εκτός 3M πρέπει να εγκρίνεται από αρμόδιο άτομο. Υποκαταστάσεις με μη εγκεκριμένο εξοπλισμό μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο τη συμβατότητα του εξοπλισμού και να επηρεάσουν την ασφάλεια και την αξιοπιστία του συστήματος προστασίας από πτώσεις. Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις για όλον τον εξοπλισμό πριν τη χρήση.

2.6 Συμβατότητα συνδέσμων: Οι σύνδεσμοι είναι συμβατοί με τα συνδεδεμένα στοιχεία όταν το μέγεθος και το σχήμα οποιουδήποτε στοιχείου δεν προκαλεί το ακούσιο άνοιγμα του συνδέσμου, ανεξάρτητα από τον προσανατολισμό

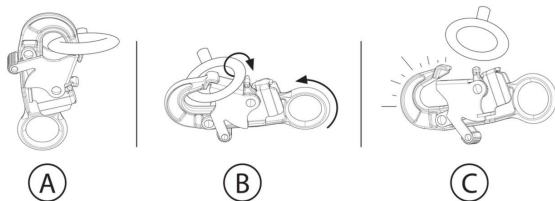
του. Οι σύνδεσμοι πρέπει να συμμορφώνονται με τα ισχύοντα πρότυπα. Οι σύνδεσμοι πρέπει να είναι πλήρως κλειστοί και ασφαλισμένοι κατά τη διάρκεια της χρήσης.

Οι σύνδεσμοι της 3M (γάντζοι ασφαλείας και καραμπίνερ) έχουν σχεδιαστεί για να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά σύμφωνα με τις προδιαγραφές σε κάθε εγχειρίδιο οδηγιών. Διασφαλίστε ότι οι σύνδεσμοι είναι συμβατοί με τα εξαρτήματα του συστήματος στα οποία συνδέονται. Μη χρησιμοποιείτε ασύμβατο εξοπλισμό. Η χρήση ασύμβατων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ακούσια απεμπλοκή του συνδέσμου. Ανατρέξτε στην εικόνα για αναφορά. Εάν το συνδετικό στοιχείο στο οποίο προσαρτάται ο σύνδεσμος είναι μικρότερου μεγέθους ή έχει ακανόνιστο σχήμα, θα μπορούσε να προκύψει μια κατάσταση όπου το συνδετικό στοιχείο ασκεί δύναμη στην πύλη του συνδέσμου (Α). Η δύναμη αυτή θα μπορούσε στη συνέχεια να προκαλέσει το άνοιγμα της πύλης (Β), απεμπλέκοντας τον σύνδεσμο από το συνδετικό στοιχείο (C).

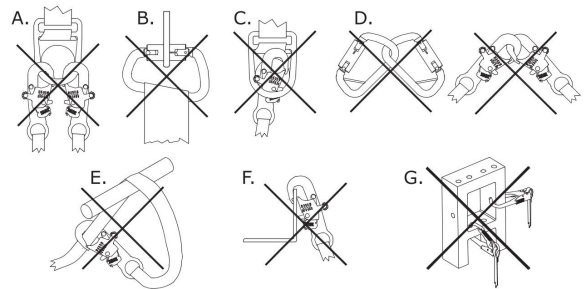
2.7 Δημιουργία συνδέσεων: Όλες οι συνδέσεις πρέπει να είναι συμβατές σε μέγεθος, σχήμα και αντοχή. Ανατρέξτε στην εικόνα για παραδείγματα ακατάλληλων συνδέσεων. Μην προσαρτάτε άγκιστρα ασφαλείας και καραμπίνερ:

- A. Σε κρίκο ανάρτησης στον οποίο είναι συνδεδεμένος ένας άλλος σύνδεσμος.
- B. Με τρόπο που θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα φορτίο στην πύλη. Τα άγκιστρα ασφαλείας μεγάλου λαιμού δεν πρέπει να συνδέονται με κρίκους ανάρτησης ή άλλα συνδετικά στοιχεία, εκτός εάν το άγκιστρο ασφαλείας έχει αντοχή πύλης 3,600 lbf (16 kN) ή μεγαλύτερη.
- C. Σε περίπτωση λανθασμένης εμπλοκής, όπου το μέγεθος ή το σχήμα του συνδέσμου ή του συνδετικού στοιχείου δεν είναι συμβατό και, χωρίς οπτική επιβεβαίωση, μπορεί να φαίνεται ότι έχει εμπλακεί πλήρως.
- D. Μεταξύ τους.
- E. Απευθείας με την ενισχυτική ταινία εξάρτυσης, το υλικό σκέλους ιμάντα ή το υλικό πρόσδεσης, εκτός εάν μια τέτοια σύνδεση επιτρέπεται ρητά στις οδηγίες του κατασκευαστή.
- F. Σε οποιοδήποτε αντικείμενο του οποίου το μέγεθος ή το σχήμα δεν επιτρέπει στον σύνδεσμο να κλείσει και να ασφαλίσει πλήρως, ή που θα μπορούσε να προκαλέσει άνοιγμα του συνδέσμου.
- G. Με τρόπο που να μην επιτρέπει τη σωστή ευθυγράμμιση του συνδέσμου όταν βρίσκεται υπό φορτίο.

Εικόνα 3 – Συμβατότητα συνδέσεων



Εικόνα 4 – Δημιουργία συνδέσεων



3.0 Εγκατάσταση

3.1 Επισκόπηση: Η εγκατάσταση ενός συστήματος ανύψωσης μπορεί να είναι μια χρονοβόρα διαδικασία με πολλαπλά βήματα. Ο αποτελεσματικός σχεδιασμός και η επίγνωση του χώρου εργασίας και του εξοπλισμού σας βοηθούν πολύ στο να προχωρήσει αυτή η διαδικασία όσο το δυνατόν πιο ομαλά.

3.2 Σχεδιασμός: Προτού ξεκινήσετε την εργασία, σχεδιάστε το σύστημα προστασίας από πτώσεις. Υπολογίστε όλους τους παράγοντες που μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλειά σας πριν, κατά τη διάρκεια και μετά από πτώση. Λάβετε υπόψη όλες τις υποχρεώσεις και τους περιορισμούς που καθορίζονται στις παρούσες οδηγίες.

- A. **Αιχμηρές ακμές:** Μην εργάζεστε σε σημεία όπου τα εξαρτήματα του συστήματος μπορεί να έρθουν σε επαφή με μη προστατευμένες αιχμηρές ακμές και τραχιές επιφάνειες ή να γδαρθούν από αυτές. Όλες οι αιχμηρές ακμές και οι τραχιές επιφάνειες πρέπει να καλύπτονται με προστατευτικό υλικό.
- B. **Συμβατότητα:** Κατά την εγκατάσταση του συστήματός σας, είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε συμβατά εξαρτήματα. Κάθε μοντέλο προϊόντος είναι συμβατό για χρήση με ένα συγκεκριμένο σύνολο μοντέλων ή σχεδίων προϊόντων.

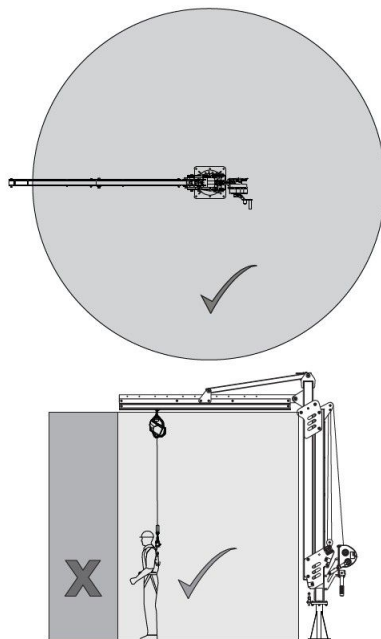
Μοντέλο βάσης ανύψωσης	Συμβατά μοντέλα συστήματος ανύψωσης	Οδηγίες χρήσης συστήματος ανύψωσης
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Ασφαλής περιοχή εργασίας:** Αυτό το σύστημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια μόνο σε μια συγκεκριμένη περιοχή γύρω από το σύστημα. Κατά τη χρήση αυτού του συστήματος, ο χρήστης πρέπει να παραμένει εντός της υποδεικνυόμενης ασφαλούς περιοχής εργασίας. Ανατρέξτε στην εικόνα για αναφορά.

⚠WARNING:

Όταν εργάζεστε και στις δύο πλευρές του συστήματος, κρατήστε το σημείο αγκύρωσης όσο το δυνατόν πιο κοντά επάνω από το κεφάλι. Εάν υπάρχει στοπ περιστροφής στη βάση ανύψωσης, μην εργάζεστε ποτέ πέρα από αυτό το στοπ περιστροφής.

Εικόνα 5 - Ασφαλής περιοχή εργασίας



3.3 Εγκατάσταση της βάσης ανύψωσης: Εγκαταστήστε τη βάση ανύψωσης σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται για το μοντέλο του προϊόντος σας.

Η επιφάνεια τοποθέτησης πρέπει να είναι επίπεδη με κλίση όχι μεγαλύτερη από συν ή πλην 1 μοίρα.

Η επιφάνεια της δομής αγκύρωσης πρέπει να καθαριστεί από τυχόν υπολείμματα πριν από την εγκατάσταση της βάσης ανύψωσης.

Οι συνδετήρες, το σκυρόδεμα και το εποξειδικό υλικό που χρησιμοποιούνται για εγκατάσταση πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις που καθορίζονται στην Ενότητα 4.2.

A. Εγκατάσταση της επιδαπέδιας βάσης στήριξης (8530888): Ανατρέξτε στην εικόνα για αναφορά.

1. Προετοιμάστε τις οπές αγκύρωσης που απαιτούνται για τη στερέωση της βάσης.

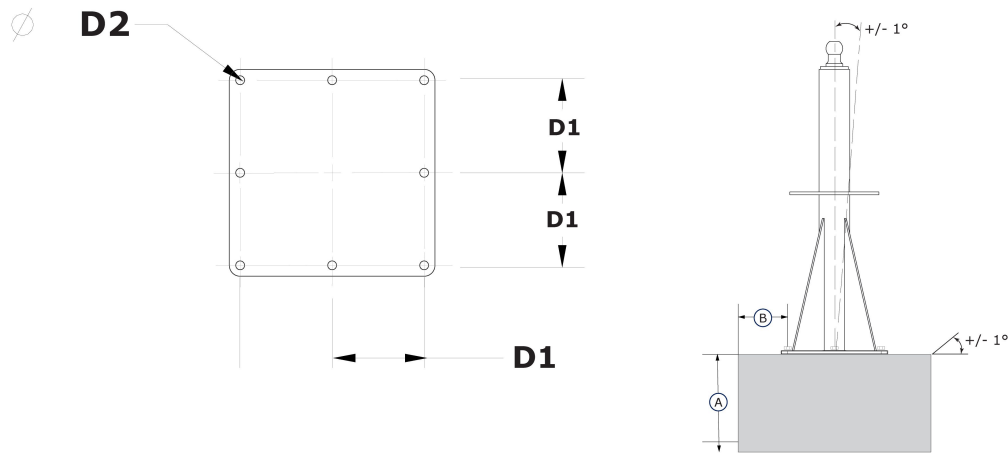
- Σημειώστε τις προβλεπόμενες θέσεις των οπών αγκύρωσης. Επιλέξτε συνδετήρες κατάλληλους για το πάχος του υλικού (A) της επιφάνειας στερέωσης και βεβαιωθείτε ότι η τοποθέτηση πληροί τη συνιστώμενη απόσταση από τις ακμές αγκύρωσης του κατασκευαστή του συνδετήρα (B).
- Ανοίξτε οπές για την πλάκα αγκύρωσης στις υποδεικνυόμενες θέσεις. Ανοίξτε κάθε οπή σύμφωνα με τις προδιαγραφές βάθους του κατασκευαστή του συνδετήρα.

Απόσταση από τις πλησιέστερες οπές στερέωσης (D1)	216 χλστ. (8 1/2 ίντσες)
Διάμετρος κάθε οπής (D2)	22 χλστ. (7/8 ίντσες)

2. Εγκαταστήστε τη βάση ανύψωσης.

- Καθαρίστε τις οπές αγκύρωσης από τυχόν υπολείμματα και βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια στερέωσης είναι επίσης καθαρή από τυχόν υπολείμματα.
- Στερεώστε τη βάση στη δομή στερέωσης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του συνδετήρα.
- Βεβαιωθείτε ότι η βάση βρίσκεται εντός συν ή πλην 1 μοίρας από την κατακόρυφο.

Εικόνα 6 - Εγκατάσταση της επιδαπέδιας βάσης στήριξης



B. Εγκατάσταση της χωνευτής βάσης στήριξης (8530899): Ανατρέξτε στην εικόνα για αναφορά.

Η βάση μπορεί επίσης να τοποθετηθεί σε φρέσκο σκυρόδεμα. Αυτό μπορεί να σας βοηθήσει να διασφαλίσετε ότι η βάση είναι χωνευτή στην επιφάνεια στερέωσης.

1. Ετοιμάστε μια οπή για το περίβλημα αγκυρίου.

A. Ανοίξτε μια οπή για να συγκρατήσετε το περίβλημα αγκυρίου. Ανατρέξτε στον πίνακα για τις απαιτούμενες προδιαγραφές.

Διάμετρος (D1)	167 χλστ. (6,56 ίντσες)
Βάθος (D2)	578 χλστ. (22,75 ίντσες)

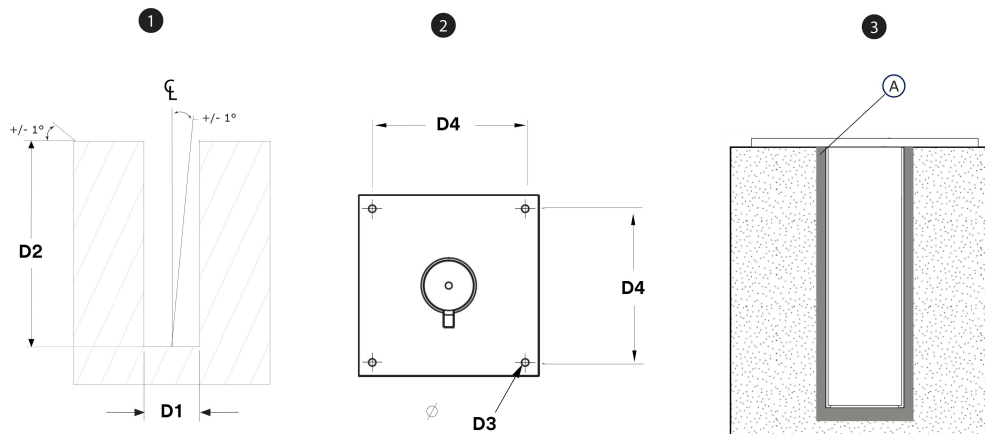
B. Αφαιρέστε τα υπολείμματα από την οπή (A) και εγχύστε μια εποξειδική κόλλα στην οπή σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

2. Προετοιμάστε πρόσθετες οπές για συνδετήρες, εάν είναι απαραίτητο. Ανοίξτε τέσσερις πρόσθετες οπές για συνδετήρες εάν η δομή στερέωσης χρειάζεται πρόσθετη στήριξη για να καλύψει τις απαιτήσεις αντοχής αγκύρωσης. Ανατρέξτε στον πίνακα για τις απαιτούμενες προδιαγραφές.

Διάμετρος κάθε οπής (D3)	22 χλστ. (7/8 ίντσες)
Απόσταση από το κέντρο του περιβλήματος αγκυρίου (D4)	432 χλστ. (17 ίντσες)

Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει εισέλθει εποξειδική κόλλα στο άνοιγμα του αγκυρίου κατά την εγκατάσταση.

Εικόνα 7A - Εγκατάσταση της βάσης χωνευτής τοποθέτησης

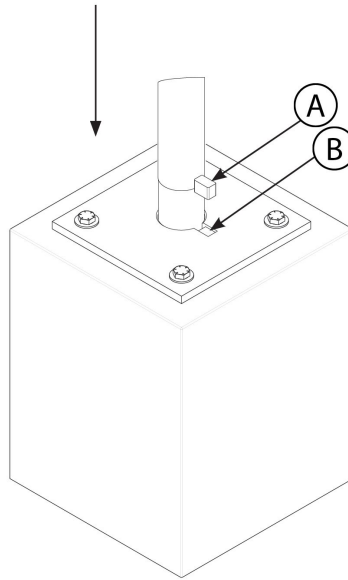


1. Εγκαταστήστε τη βάση ανύψωσης.

Το κάλυμμα της βάσης πρέπει να χρησιμοποιείται για να καλύπτει το περίβλημα του αγκυρίου όταν ο ιστός δεν βρίσκεται στη βάση.

- A. Εισαγάγετε τη βάση στην οπή μέχρι το πάνω μέρος της βάσης να ακουμπήσει πάνω στην επιφάνεια στήριξης. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει εισέλθει εποξειδική κόλλα στο αγκύριο κατά την τοποθέτηση.
- B. Αφήστε την εποξειδική κόλλα να σκληρύνει πριν προχωρήσετε στα επόμενα βήματα.
2. **Ασφαλίστε πρόσθετους συνδετήρες, εάν είναι απαραίτητο.** Εάν η βάση χρειάζεται πρόσθετους συνδετήρες για να καλύψει τις απαιτήσεις αντοχής αγκύρωσης, τότε αυτοί οι συνδετήρες πρέπει να στερεωθούν στη δομή μετά τη σκλήρυνση της εποξειδικής κόλλας. Οι συνδετήρες πρέπει να ασφαρίζονται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή τους.
3. **Τοποθετήστε τον στύλο στερέωσης.** Χαμηλώστε τον στύλο στερέωσης έως ότου το μπλοκ περιστροφής (A) ακουμπήσει στην υποδοχή ασφάλισης (B) της βάσης.

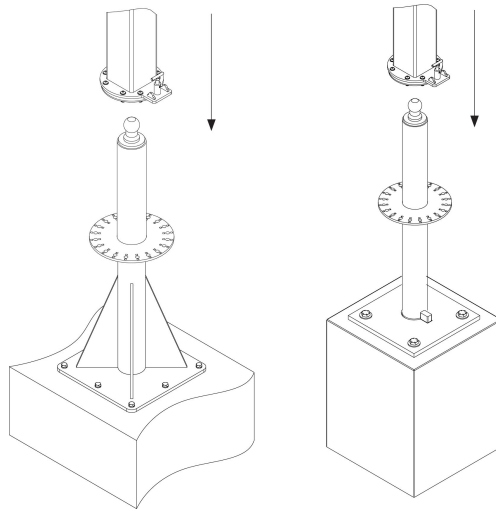
Εικόνα 7B - Τοποθετήστε τον στύλο στερέωσης



3.4 Εξασφάλιση του καπονιού: Μετά την εγκατάσταση της βάσης ανύψωσης, ο χρήστης μπορεί να ασφαλίσει τον βραχίονα ή τον ιστό ανύψωσης στη βάση. Το καπόνι πρέπει να στερεωθεί στον στύλο στερέωσης ή μέσα στο κάλυμμα της βάσης ανύψωσης, όπως ισχύει για τη βάση ανύψωσης που χρησιμοποιείται. Βεβαιωθείτε ότι το καπόνι είναι ασφαλές και ότι οι οδηγοί ή οι πείροι ασφάλισης χρησιμοποιούνται κατάλληλα. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος ανύψωσης για περισσότερες πληροφορίες.

Αφού ασφαλίσει το σύστημα ανύψωσης, ο χρήστης θα χρειαστεί να εφαρμόσει γράσο στο εξάρτημα γράσου όπως υποδεικνύεται στα κριτήρια επιθεώρησης.

Εικόνα 8: Εξασφάλιση του μηχανισμού ανύψωσης



4.0 Χρήση

4.1 Πριν από κάθε χρήση: Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας σας και το σύστημα προστασίας από πτώσεις πληρούν όλα τα κριτήρια που ορίζονται στις παρούσες οδηγίες. Επαληθεύστε ότι έχει τεθεί σε εφαρμογή ένα επίσημο σχέδιο διάσωσης. Επιθεωρήστε το προϊόν σύμφωνα με τα σημεία επιθεώρησης «Χρήστη» που καθορίζονται στο «Αρχείο καταγραφής επιθεώρησης και συντήρησης». Εάν κατά την επιθεώρηση διαπιστωθεί μια επισφαλής ή ελαττωματική κατάσταση, ή εάν υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία σχετικά με την κατάσταση του για ασφαλή χρήση, θέστε αμέσως το προϊόν εκτός χρήσης. Επισημάνετε ευδιάκριτα το προϊόν με την ένδειξη «ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ». Βλ. Ενότητα 5 για περισσότερες πληροφορίες.

4.2 Αγκύρωση: Εκτός από τη δυναμικότητα του προϊόντος, κάθε σύστημα προστασίας από πτώσεις πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις αντοχές οποιωνδήποτε υποστηρικτικών δομών ή εξαρτημάτων.

1. **Δομή αγκύρωσης:** Η δομή αγκύρωσης που ασφαλίζει αυτό το προϊόν πρέπει να είναι σε θέση να αντέχει τα απαιτούμενα φορτία, όπως επιτρέπεται με το σύστημα προστασίας από πτώσεις αυτού του προϊόντος.

Φορτίο ροπής	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Κατακόρυφο φορτίο	1.506 κιλά (3.329 λίβρες) + Βάρος βάσης + Βάρος συστήματος ανύψωσης

2. **Σημεία σύνδεσης αγκύρωσης:** Τα σημεία σύνδεσης αγκύρωσης που χρησιμοποιούνται με το προϊόν πρέπει να αντέχουν οποιαδήποτε φορτία εφαρμόζονται στο προϊόν.
3. **Ιμάντες:** Οποιαδήποτε μέσα στερέωσης που ασφαλίζουν το προϊόν στη θέση του πρέπει να είναι αρκετά ανθεκτικά, ούτως ώστε να διατηρούν το προϊόν ασφαλές κατά τη χρήση. Δείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή των μέσων στερέωσης για περισσότερες πληροφορίες.

Μοντέλο προϊόντος	Δύναμη εξαγωγής μέσου στερέωσης
8530888	4.006 κιλά (8.831 λίβρες)

4.3 Μετά από πτώση: Εάν αυτός ο εξοπλισμός υποστεί δύναμη ανάσχεσης πτώσης ή κρούσης, θέστε τον αμέσως εκτός χρήσης. Επισημάνετε τον ευδιάκριτα με την ένδειξη «ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ». Βλ. Ενότητα 5 για περισσότερες πληροφορίες.

5.0 Επιθεώρηση

Αφού ο εξοπλισμός τεθεί εκτός χρήσης, δεν μπορεί να τεθεί εκ νέου σε χρήση μέχρι ένα αρμόδιο άτομο να επιβεβαιώσει εγγράφως ότι είναι αποδεκτό να συμβεί αυτό.

5.1 Συχνότητα επιθεώρησης: Το προϊόν πρέπει να επιθεωρείται πριν από κάθε χρήση από τον χρήστη και, επιπλέον, από ένα αρμόδιο πρόσωπο εκτός από τον χρήστη στα διαστήματα που καθορίζονται παρακάτω. Η μεγαλύτερη συχνότητα χρήσης του εξοπλισμού και οι σκληρότερες συνθήκες ενδέχεται να απαιτούν αύξηση της συχνότητας των

επιθεωρήσεων από αρμόδιο άτομο. Η συχνότητα αυτών των επιθεωρήσεων πρέπει να καθορίζεται από το αρμόδιο άτομο σύμφωνα με τις ειδικές συνθήκες του εργοταξίου.

Εφαρμοζόμενο πρότυπο ή περιοχή	Απαιτούμενη συχνότητα των επιθεωρήσεων από ικανά άτομα
ANSI και OSHA	Μία φορά τον χρόνο
Πρότυπα EN	Μία φορά τον χρόνο

5.2 Διαδικασίες επιθεώρησης: Επιθεωρήστε αυτό το προϊόν σύμφωνα με τις διαδικασίες που παρατίθενται στο «Αρχείο καταγραφής επιθεώρησης και συντήρησης». Τεκμηρίωση κάθε επιθεώρησης πρέπει να τηρείται από τον κάτοχο αυτού του εξοπλισμού. Ένα αρχείο καταγραφής επιθεώρησης και συντήρησης πρέπει να τοποθετείται κοντά στο προϊόν ή να είναι αλλιώς εύκολα προσβάσιμο από τους χρήστες. Συνιστάται το προϊόν να επισημαίνεται με την ημερομηνία της επόμενης ή της τελευταίας επιθεώρησης.

5.3 Ελαττώματα: Εάν το προϊόν δεν μπορεί να τεθεί εκ νέου σε χρήση λόγω ενός υφιστάμενου ελαττώματος ή επισφαλούς κατάστασης, τότε το προϊόν πρέπει είτε να καταστραφεί είτε να αποσταλεί στην 3M ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο συντήρησης της 3M για επισκευή.

5.4 Διάρκεια ζωής προϊόντος: Η διάρκεια ζωής του προϊόντος εξαρτάται από τις εργασιακές συνθήκες και τη συντήρηση. Εφόσον το προϊόν πληροί τα κριτήρια επιθεώρησης, μπορεί να συνεχίσει να χρησιμοποιείται.

6.0 Συντήρηση, Αποθήκευση και Επισκευή

Εξοπλισμός που χρειάζεται συντήρηση ή έχει προγραμματιστεί για συντήρηση πρέπει να φέρει την σήμανση «ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ». Αυτές οι σημάνσεις του εξοπλισμού δεν πρέπει να αφαιρούνται μέχρι να πραγματοποιηθεί η συντήρηση.

6.1 Καθαρισμός: Καθαρίζετε περιοδικά τα μεταλλικά εξαρτήματα του προϊόντος με ζεστό νερό και ήπιο διάλυμα σαπουνιού. Ξεπλύνετε το προϊόν με καθαρό νερό και, στη συνέχεια, αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε ανατρέξτε στο τεχνικό δελτίο στην ιστοσελίδα μας: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Επισκευή: Μόνο η 3M ή τρίτα μέρη με γραπτή εξουσιοδότηση από την 3M μπορούν να πραγματοποιήσουν επισκευές σε αυτόν τον εξοπλισμό.

6.3 Αποθήκευση και μεταφορά: Αποθηκεύστε και μεταφέρετε το προϊόν σε δροσερό ξηρό και καθαρό περιβάλλον, μακριά από απευθείας έκθεση σε ηλιακό φως. Να αποφεύγετε χώρους όπου ενδέχεται να υπάρχουν ατμοί από χημικές ουσίες. Επιθεωρείτε σχολαστικά τα εξαρτήματα μετά από φύλαξη παρατεταμένης διάρκειας.

⚠ WARNING:

Οι ξαφνικές μετακινήσεις μεταξύ θερμών και εξαιρετικά κρύων περιβαλλόντων θα μπορούσαν να επηρεάσουν την απόδοση του εξοπλισμού σας. Οι μηχανικές συσκευές (όπως οι επανατυλισσόμενες συσκευές, τα βαρούλκα, οι συσκευές ανάκτησης, τα μανίκια αναρρίχησης κ.λπ.) πρέπει να προσαρμόζονται για χρήση σε συνθήκες ακραίου ψύχους ή θερμότητας, αποθηκεύοντάς τα σε θερμοκρασίες παρόμοιες με το περιβάλλον εργασίας. Εκτελείτε πάντα έλεγχο πριν από τη χρήση του εξοπλισμού σας στο περιβάλλον εργασίας του πριν τον χρησιμοποιήσετε.

7.0 Ετικέτες και σημάνσεις

7.1 Σύνοψη: Η εικόνα «Ετικέτες προϊόντων» απεικονίζει ετικέτες και σημάνσεις που υπάρχουν στο προϊόν. Δείτε παρακάτω για μια σύνοψη των πληροφοριών που παρέχονται με κάθε ετικέτα και σήμανση.

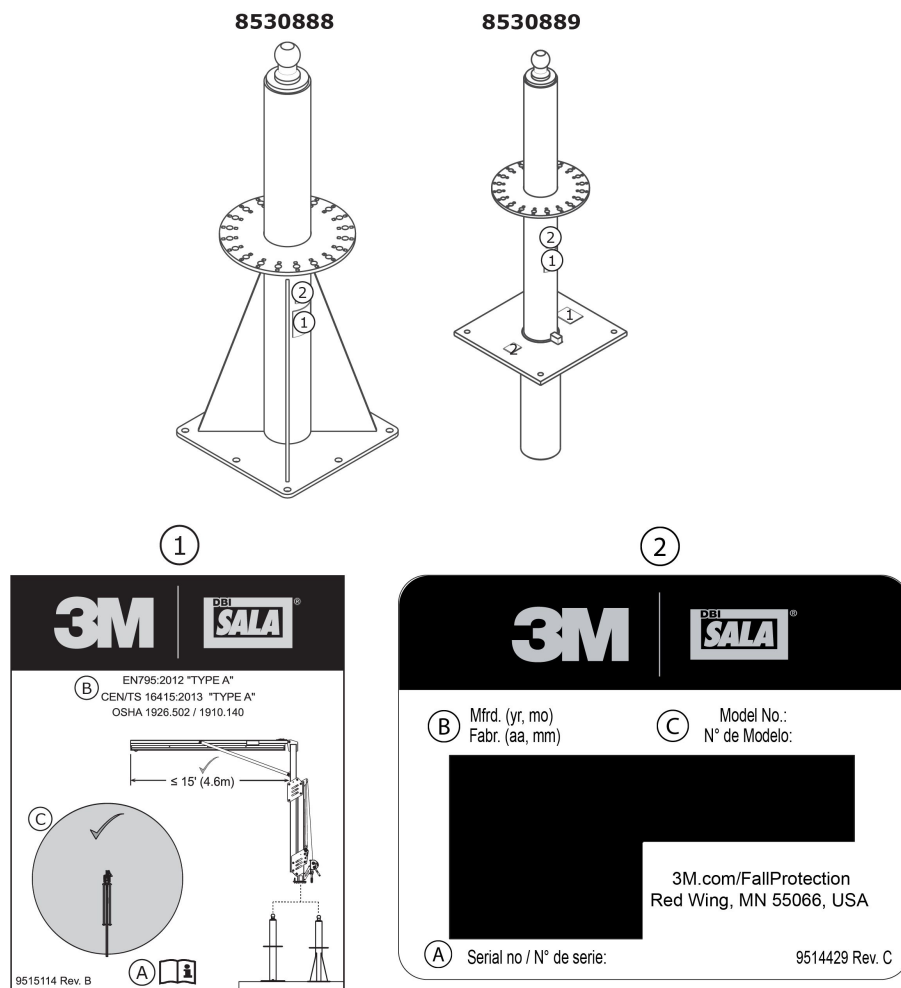
NOTICE:

Οι εικόνες των ετικετών προορίζονται να είναι αντιπροσωπευτικές. Ανατρέξτε στις ετικέτες των προϊόντων που διαθέτετε για συγκεκριμένες πληροφορίες.

Οι ετικέτες που λείπουν ή έχουν καταστραφεί πρέπει να αντικαθίστανται. Όλες οι ετικέτες πρέπει να είναι πλήρως ευανάγνωστες.

A	A) Διαβάστε τις οδηγίες B) Πρότυπα C) Ασφαλής ακτίνα εργασίας
B	A) Σειριακός αριθμός B) Έτος/Μήνας κατασκευής C) Αριθμός μοντέλου

Εικόνα 9 - Ετικέτες προϊόντος



Λεξιλόγιο όρων

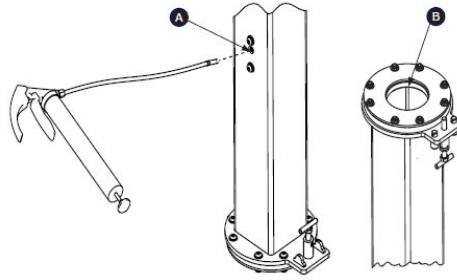
Ορισμοί: Οι ακόλουθοι όροι και ορισμοί χρησιμοποιούνται σε αυτές τις οδηγίες:

- **Εξουσιοδοτημένο άτομο:** Ένα άτομο που έχει οριστεί από τον εργοδότη να εκτελεί καθήκοντα σε θέση όπου θα εκτεθεί σε κίνδυνο πτώσης.
- **Πιστοποιημένος εγκαταστάτης:** Ένα άτομο πιστοποιημένο από την 3M με εκτεταμένη γνώση, εκπαίδευση και εμπειρία στον τομέα της προστασίας από πτώσεις, το οποίο μπορεί να σχεδιάζει, αναλύει, αξιολογεί και προσδιορίζει τα συστήματα προστασίας από πτώσεις στον βαθμό που απαιτείται από τα ισχύοντα εθνικά, περιφερειακά ή τοπικά πρότυπα.
- **Αρμόδιο άτομο:** Το άτομο που είναι σε θέση να αναγνωρίσει υφιστάμενους και προβλέψιμους κινδύνους στο περιβάλλον ή συνθήκες εργασίας που είναι ανθυγιεινές, επισφαλείς ή επικίνδυνες για τους εργαζομένους, και το οποίο έχει άδεια να λάβει άμεσα διορθωτικά μέτρα για την εξάλειψή τους.
- **Σύστημα ανάσχεσης πτώσης:** Ένα σύνολο εξοπλισμού προστασίας από πτώσεις που είναι διαμορφωμένο για την προστασία του χρήστη σε περίπτωση πτώσης.
- **Προσόντούχο άτομο:** Ένα άτομο με αναγνωρισμένο πτυχίο, πιστοποιητικό ή επαγγελματική υπόσταση, ή το οποίο, μέσω εκτεταμένης γνώσης, εκπαίδευσης και εμπειρίας, έχει επιδείξει με επιτυχία την ικανότητά του να επιλύει ή να αντιμετωπίζει προβλήματα που σχετίζονται με τα συστήματα προστασίας από πτώσεις και διάσωσης στον βαθμό που απαιτείται από τους ισχύοντες εθνικούς, περιφερειακούς και τοπικούς κανονισμούς.
- **Σύστημα διάσωσης:** Ένα σύνολο εξοπλισμού προστασίας από πτώσεις που είναι διαμορφωμένο για την απομάκρυνση ενός ατόμου από κινδύνους προς μια ασφαλή θέση. Δεν επιτρέπεται η ελεύθερη πτώση.
- **Διασώστης:** Ένα άτομο που χρησιμοποιεί το σύστημα διάσωσης για να πραγματοποιήσει υποβοηθούμενη διάσωση.
- **Σύστημα συγκράτησης:** Ένα σύνολο εξοπλισμού προστασίας από πτώσεις που είναι διαμορφωμένο να αποτρέπει τον χρήστη από το να φθάσει σε κίνδυνο πτώσης. Δεν επιτρέπεται η ελεύθερη πτώση.
- **Χρήστης:** Ένα άτομο που εκτελεί δραστηριότητες ενώ προστατεύεται από ένα σύστημα προστασίας από πτώσεις.
- **Σύστημα διατήρησης ασφαλούς θέσης κατά την εργασία:** Ένα σύνολο εξοπλισμού προστασίας από πτώσεις που είναι διαμορφωμένο για την υποστήριξη ενός χρήστη σε μια θέση κατά την εργασία.

Αρχείο καταγραφής επιθεώρησης και συντήρησης

Ένα αντίγραφο αυτού του πίνακα πρέπει να χρησιμοποιείται σε κάθε επιθεώρηση. Καταγράψτε τις πληροφορίες παρακάτω.				
Κατασκευαστής: Προστασία από Πτώση 3M				
Αριθμός μοντέλου (σειριακός αριθμός):				
Ημερομηνία αγοράς:			Ημερομηνία πρώτης χρήσης:	
Αυτό το προϊόν πρέπει να επιθεωρείται από τον χρήστη και, επιπλέον, από ένα αρμόδιο πρόσωπο εκτός από τον χρήστη στα διαστήματα που καθορίζονται. Βλ. Ενότητα 5 για περισσότερες πληροφορίες.				
Εξάρτημα	Διαδικασία επιθεώρησης			Αποτέλεσμα επιθεώρησης (επιτυχία ή αποτυχία)
Προϊόν (Εικόνα 2)	Επιθεωρήστε τη βάση ανύψωσης για ζημιιά, παραμόρφωση, διάβρωση και σκουριά. Ελέγξτε για ρωγμές, κάμψεις, βαθουλώματα ή φθορά που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ισχύ και τη λειτουργία του συστήματος. Κατά την επιθεώρηση για διάβρωση, πρέπει επίσης να επιθεωρήσετε τη διάταξη αγκυρίου, τις στερεώσεις ή τους συνδετήρες της και τη δομή στην οποία είναι στερεωμένη η διάταξη αγκυρίου.			
	Επιθεωρήστε όλους τους συνδέσμους για ζημιές ή διάβρωση. Σφίξτε αν χρειάζεται.			
	Επιθεωρήστε όλα τα κινούμενα μέρη για θραύσματα, ρωγμές, φθαρμένα τμήματα που μπορούν να προκαλέσουν βλάβη κατά τη λειτουργία.			
	Διασφαλίστε ότι όλα τα σημεία ρύθμισης (πίεροι, μπουλόνια, βίδες με τριγωνική κεφαλή, βίδες ρύθμισης κ.λπ.) είναι σε πλήρη λειτουργική κατάσταση και έχουν ρυθμιστεί σωστά.			
Λίπανση (Εικ. 11)	Η βάση του συστήματος ανύψωσης πρέπει να λιπαίνεται περιοδικά χρησιμοποιώντας το εξάρτημα γράσου (Α) που βρίσκεται στον μηχανισμό ανύψωσης. Ανατρέξτε στην εικόνα για αναφορά.			
Δομή	Επιθεωρήστε το έδαφος γύρω από το προϊόν για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ελαττώματα.			
Ετικέτες	Όλες οι ετικέτες είναι παρούσες και πλήρως ευανάγνωστες.			
Εξοπλισμός προστασίας από πτώσεις	Πρόσθετος εξοπλισμός προστασίας από πτώση που χρησιμοποιείται με το προϊόν εγκαθίσταται και επιθεωρείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Βεβαιωθείτε ότι ο δείκτης αντοχής για κάθε ένα από τα προϊόντα σας είναι συμβατός και επαρκής για την προβλεπόμενη εφαρμογή.			
Περίληψη της επιθεώρησης προϊόντος				
Εάν το προϊόν αποτύχει σε μία διαδικασία επιθεώρησης, τότε το προϊόν αποτυγχάνει στη συνολική επιθεώρηση. Εάν το προϊόν αποτύχει στην επιθεώρηση, θέστε το αμέσως εκτός χρήσης. Επισημάνετε ευδιάκριτα το προϊόν με την ένδειξη «ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ». Βλ. Ενότητα 5 για περισσότερες πληροφορίες.				
Τύπος επιθεώρησης: (πρώτος κύκλος)	Χρήστης	Αρμόδιο Άτομο	Συνολικό αποτέλεσμα επιθεώρησης:	
Επιθεωρήθηκε από:			Ημερομηνία επιθεώρησης:	
Υπογραφή:			Ημερομηνία επόμενης επιθεώρησης:	
Πρόσθετες σημειώσεις:				

Εικόνα 10 - Λίπανση



Πιστοποιήσεις

Το προϊόν συμμορφώνεται με τα εθνικά ή περιφερειακά πρότυπα που καθορίζονται στο εξώφυλλο αυτών των οδηγιών. Η πιστοποίηση και η συμμόρφωση μπορεί να περιορίζονται σε μεμονωμένα μοντέλα προϊόντων ή εφαρμογές.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις απαιτήσεις πιστοποίησης ή συμμόρφωσης, ανατρέξτε στα εφαρμοστέα πρότυπα και τους κανονισμούς που αναφέρονται για το προϊόν σας.

Παγκόσμια εγγύηση προϊόντος, περιορισμένη αποκατάσταση και περιορισμός της ευθύνης

Εγγύηση: Τα ακόλουθα αντικαθιστούν όλες τις εγγυήσεις ή προϋποθέσεις, ρητές ή σιωπηρές, συμπεριλαμβανομένων των σιωπηρών εγγυήσεων ή προϋποθέσεων εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.

Εκτός και αν ορίζεται διαφορετικά από την τοπική νομοθεσία, τα προϊόντα προστασίας από πτώσεις της 3M καλύπτονται από εγγύηση για τυχόν ελαττώματα λόγω κακοτεχνίας και υλικών για χρονική περίοδο ενός έτους από την ημερομηνία της εγκατάστασης ή της πρώτης χρήσης από τον πρώτο ιδιοκτήτη.

Περιορισμένη αποκατάσταση: Κατόπιν γραπτής ειδοποίησης στην 3M, η 3M θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν κρίθηκε από την 3M ότι παρουσιάζει εργοστασιακό ελάττωμα λόγω κακοτεχνίας ή υλικών. Η 3M διατηρεί το δικαίωμα να απαιτήσει την επιστροφή του προϊόντος στις εγκαταστάσεις της για αξιολόγηση των αξιώσεων εγγύησης. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες προϊόντων λόγω φθοράς, κατάχρησης, κακής χρήσης, ζημίας κατά τη μεταφορά, αποτυχίας συντήρησης του προϊόντος ή άλλης βλάβης πέραν του ελέγχου της 3M. Η 3M θα αποτελέσει τον μοναδικό κριτή της κατάστασης του προϊόντος και των επιλογών εγγύησης.

Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή και είναι η μόνη εγγύηση που ισχύει για τα προϊόντα προστασίας από πτώσεις της 3M. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της 3M της περιοχής σας για βοήθεια.

Περιορισμός της ευθύνης: Στον βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, η 3M δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν έμμεσες, απρόβλεπτες, ειδικές ή επακόλουθες ζημιές που περιλαμβάνουν, αλλά δεν περιορίζονται σε απώλεια κερδών που σχετίζεται με οποιονδήποτε τρόπο με τα προϊόντα, ασχέτως της νομικής θεωρίας που προβάλλεται.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Sistema Modular pescante M200 con Base de Montaje a Suelo

Instrucciones de uso

Número de Formulario: 5908375, Revisión: F

Este producto está certificado o cumple con las siguientes normas y regulaciones. La certificación y conformidad pueden estar restringidas a modelos individuales de productos o aplicaciones. Para más información, consulte *Certificaciones*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tipo A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tipo A)

⚠WARNING:

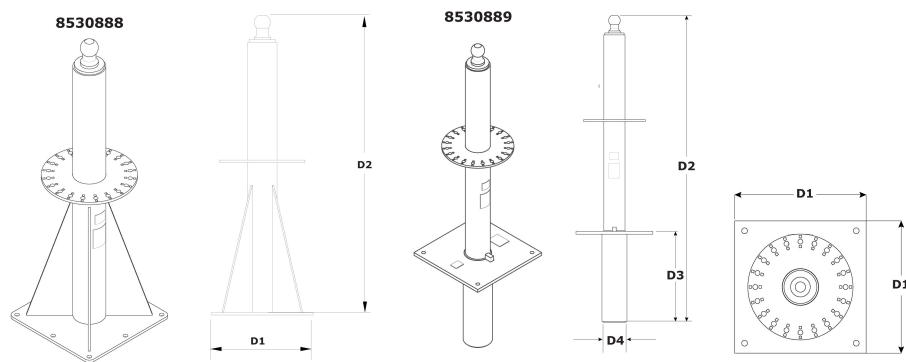
Para la identificación de códigos de producto, consulte las tablas de especificaciones del producto. Vea la Visión General del Producto para más información sobre el producto.

Algunos componentes pueden no estar certificados individualmente y pueden requerir ensamblaje para cumplir con los requisitos de certificación.

Figura 1 – Información General del Producto

Kit de Producto - Número de Modelo	D1	D2	D3	D4	Peso del Producto
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

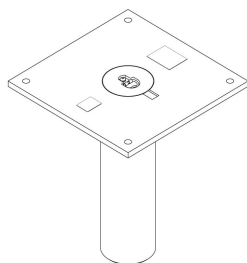
Figura 1 - Información General del Producto



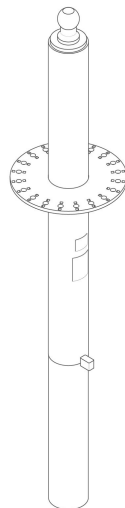
Kit de Producto	Modelo de Mástil	Modelo de Base
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figura 1B - Componentes del Kit

8530920



8530944



Información de Seguridad

Por favor, lea, comprenda y siga toda la información de seguridad contenida en estas instrucciones, antes de utilizar este producto. NO HACERLO PODRÍA RESULTAR EN LESIONES GRAVES O MUERTE.

Estas instrucciones deben ser proporcionadas al usuario del equipo. Conserve estas instrucciones para referencia futura.

Información de Seguridad

Formulario: 5908277, Revisión: B

Uso Previsto

Este producto se utiliza como parte de un sistema completo de Protección Anticaídas.

El uso en cualquier otra aplicación, incluyendo pero no limitado a, manejo de materiales no aprobado, actividades recreativas o deportivas, u otras actividades no descritas en estas instrucciones, no está aprobado por 3M y podría resultar en lesiones graves o muerte.

Este producto solo debe ser utilizado por usuarios capacitados en aplicaciones laborales.

⚠ Advertencia

Este producto se utiliza como parte de un sistema completo de Protección Anticaídas.

Todos los usuarios deben estar completamente capacitados en la instalación y operación segura de su sistema completo de Protección Anticaídas. El uso indebido de este producto podría resultar en lesiones graves o muerte. Para una selección, operación, instalación, mantenimiento y servicio adecuados, consulte todos los manuales de instrucciones y las recomendaciones del fabricante. Para más información, consulte a su supervisor o contacte a los Servicios Técnicos de 3M.

- **Para reducir los riesgos asociados con el uso de un Sistema de Entrada y Rescate en Espacios Confinados que, si no se evitan, podrían resultar en lesiones graves o muerte:**
 - Inspeccione el producto antes de cada uso y después de cualquier evento de caída, de acuerdo con los procedimientos especificados en estas instrucciones.
 - Si la inspección revela una condición insegura o defectuosa, retire el producto del servicio inmediatamente y etiquételo claramente como "NO USAR". Destruya o repare el producto según lo requerido por estas instrucciones.
 - Cualquier producto que haya estado sujeto a detención de caídas o fuerza de impacto debe ser retirado del servicio inmediatamente. Destruya o repare el producto según lo requerido por estas instrucciones.
 - Asegúrese de que los sistemas de Protección Anticaídas ensamblados a partir de componentes fabricados por diferentes fabricantes sean compatibles y cumplan con todas las normativas, normas o requisitos de Protección Anticaídas aplicables. Siempre consulte a una Persona Competente antes de usar estos sistemas.
 - El producto solo debe ser instalado como se describe en sus manuales de instrucciones. Las instalaciones y el uso fuera del alcance de estos manuales de instrucciones deben ser aprobados por escrito por 3M.
 - Solo conecte subsistemas de Protección Anticaídas a los puntos de conexión de anclaje designados en el producto.
 - Antes de la instalación, asegúrese de que los métodos de instalación y el producto no interfieran con líneas eléctricas, líneas de gas u otros materiales o sistemas críticos.
 - Asegúrese de que el producto esté configurado e instalado correctamente para una operación segura como se describe en estas instrucciones.
 - No tuerza, ate, haga nudos o permita holgura en el sistema anticaída.
 - No exceda el número de usuarios permitidos especificados en estas instrucciones.
 - Tenga precaución al instalar, usar o mover el producto ya que las partes móviles pueden crear puntos de pellizco.
 - Se deben seguir los procedimientos de bloqueo/etiquetado cuando sea aplicable.
 - No se conecte al sistema mientras se está transportando o instalando.
- **Para reducir los riesgos asociados con el trabajo en altura que, si no se evitan, podrían resultar en lesiones graves o muerte:**
 - Su salud y condición física deben permitirle trabajar de manera segura en altura y soportar todas las fuerzas asociadas con un evento de detención de caídas. Consulte a su médico si tiene preguntas sobre su capacidad para usar este equipo.
 - Nunca exceda la capacidad permitida de su equipo de Protección Anticaídas.
 - Nunca exceda la distancia máxima de caída libre especificada para su equipo de Protección Anticaídas.
 - No utilice ningún equipo de Protección Anticaídas que no pase la inspección, o si tiene dudas sobre el uso o la idoneidad del equipo. Contacte a los servicios al cliente de 3M para cualquier pregunta.
 - Algunas combinaciones de subsistemas y componentes pueden interferir con el funcionamiento de este equipo. Solo use conexiones compatibles. Contacte a los servicios al cliente de 3M antes de usar este equipo en combinación con componentes o subsistemas distintos a los descritos en estas instrucciones.
 - Tome precauciones adicionales al trabajar cerca de maquinaria en movimiento, peligros eléctricos, temperaturas extremas, peligros químicos, gases explosivos o tóxicos, bordes cortantes, superficies abrasivas, o debajo de materiales suspendidos que podrían caer sobre usted o su equipo de Protección Anticaídas.
 - Asegúrese de que el uso de su producto esté calificado para los peligros presentes en su entorno de trabajo.
 - Asegúrese de que haya suficiente distancia de caída cuando trabaje en altura.
 - Nunca modifique o altere su equipo de Protección Anticaídas. Solo 3M, o personas autorizadas por escrito por 3M, pueden realizar reparaciones en el equipo de 3M.
 - Antes de usar el equipo de Protección Anticaídas, asegúrese de que haya un plan de rescate por escrito para proporcionar un rescate rápido si ocurre un incidente de caída.
 - Si ocurre un incidente de caída, busque atención médica inmediatamente para el trabajador caído.
 - Solo use un arnés de cuerpo entero para aplicaciones de Detención de Caídas. No use un cinturón corporal.
 - Minimice las caídas oscilantes trabajando lo más directamente debajo del punto de anclaje posible.
 - Se debe usar un sistema secundario de Protección Anticaídas cuando se entrene con este producto. Los aprendices no deben estar expuestos a un riesgo de caída no intencionado.
 - Siempre use el Equipo de Protección Personal adecuado al instalar, usar o inspeccionar el producto.
 - Nunca trabaje debajo de una carga o trabajador suspendido.
 - Siempre mantenga la sujeción completa.

Visión general del producto

Asegúrese siempre de estar utilizando la última revisión de su manual de instrucciones de 3M. Visite www.3m.com/userinstructions o contacte con los servicios al cliente de 3M para obtener manuales de instrucciones actualizados.

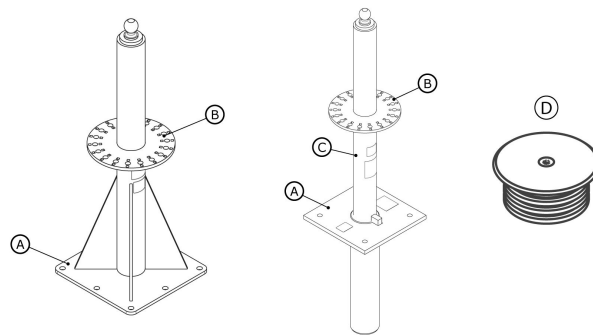
Antes de usar este equipo, registre la información del producto de la etiqueta de identificación en el 'Registro de Inspección y Mantenimiento' al final de este manual.

La Figura 1 describe los modelos de producto disponibles. Las bases pescantes sirven como la parte del sistema pescante que ayuda a asegurarla al suelo. El pescante se asegura a la base mientras actúa como un punto de anclaje ajustable y movable para el usuario. Consulte las instrucciones del fabricante para el pescante compatible o el sistema pescante para obtener más información sobre las aplicaciones del sistema.

La Figura 2 identifica los componentes clave de los modelos de producto disponibles. La Base (A) asegura la base del pescante a una estructura de anclaje. La Rueda de Ajuste (B) recibe el pasador de bloqueo del pescante y ayuda a mantener el sistema pescante en su lugar, permitiendo también la rotación del sistema. Algunos modelos de base pescante incluyen un Poste de Montaje Modular (C), que puede ser retirado de la base para almacenamiento e insertado en otras bases pescantes del mismo modelo para su uso. La Tapa de la Base (D) puede usarse para cubrir la base de montaje a suelo del pescante cuando el poste de montaje no está insertado.

Cada modelo de producto tiene sus propias especificaciones como se indica en la Figura 1. Consulte las tablas de especificaciones del producto para obtener más información.

Figura 2 - Componentes



Especificaciones del Producto

Especificaciones del Sistema

Capacidad de Usuarios:	Consulte las instrucciones del fabricante para modelos de pescantes compatibles para obtener más información sobre la capacidad del sistema.

Especificaciones de Componentes

Referencia de la Figura 2	Componente	Materiales
A	Base	Acero soldado Acabado de la base (8530888) - Pintura en polvo Acabado de la base (8530889) - Galvanizado, Pintura en polvo
B	Rueda de Ajuste	Acero soldado - Pintura en polvo
C	Poste de Montaje Modular	Acero soldado - Pintura en polvo
D	Tapa de Base - 8530920	Aluminio, Anillo de Acero Inoxidable, Junta de Goma

1.0 Aplicación del Producto

1.1 Objeto: Los sistemas Pescantes actúan como estructuras de anclaje móviles para sistemas de Protección Anticaídas. El montaje y los componentes variarán con el sistema. Para más información sobre aplicaciones del sistema, consulte la "Información general del producto" y cualquier sección sobre instalación o uso.

1.2 Supervisión: El uso de este equipo debe ser supervisado por una Persona Competente. La instalación de este equipo debe ser supervisada por una Persona Competente. Un Personal Cualificado debe confirmar que la instalación cumple con las normativas locales y federales. Los sujetadores y la colocación de la base del pescante también deben ser aprobados por un Personal Cualificado.

1.3 Reventa y Distribución: Si este producto se revende fuera del país de destino original, el revendedor debe proporcionar estas instrucciones en el idioma del país en el que se utilizará el producto.

1.4 Formación: Este equipo debe ser instalado y utilizado por personas capacitadas en su correcta aplicación. Estas instrucciones deben ser utilizadas como parte de un programa de formación de empleados según lo requerido por las normas nacionales, regionales o locales. Es responsabilidad de los usuarios e instaladores de este equipo asegurarse de que están familiarizados con estas instrucciones, capacitados en el cuidado y uso correcto de este equipo, y conscientes de las características operativas, limitaciones de aplicación y consecuencias del uso indebido de este equipo.

1.5 Plan de Rescate: Al utilizar este equipo y conectar subsistemas, el empleador debe tener un plan de rescate por escrito y los medios para implementar y comunicar ese plan a los usuarios, personas autorizadas y rescatadores. Se recomienda un equipo de rescate entrenado en el lugar. Los miembros del equipo deben contar con el equipo y las técnicas necesarias para realizar un rescate exitoso. Se debe proporcionar formación de manera periódica para asegurar la competencia de los rescatadores. Los rescatadores deben recibir estas instrucciones. Debe haber contacto visual o medios de comunicación con la persona que está siendo rescatada en todo momento durante el proceso de rescate.

2.0 Requisitos del Sistema

2.1 Anclaje: La estructura de anclaje que asegura este producto debe ser capaz de soportar cualquier carga requerida según lo permitido por su sistema de Protección Anticaídas. Consulte la Sección 4 para más información.

2.2 Capacidad: La capacidad de usuario de un sistema completo de Protección Anticaídas está limitada por su componente de capacidad máxima nominal más baja. Por ejemplo, si su subsistema de conexión tiene una capacidad inferior a su arnés, debe cumplir con los requisitos de capacidad de su subsistema de conexión. Consulte las instrucciones del fabricante para cada componente de su sistema para conocer los requisitos de capacidad.

2.3 Peligros Ambientales: El uso de este equipo en áreas con peligros ambientales puede requerir precauciones adicionales para prevenir lesiones al usuario o daños al equipo. Los peligros pueden incluir, pero no se limitan a: altas temperaturas, vientos fuertes, productos químicos, ambientes corrosivos, líneas eléctricas de alto voltaje, gases explosivos o tóxicos, maquinaria en movimiento, bordes cortantes o materiales suspendidos que puedan caer y contactar al usuario o al equipo. Contacte con los servicios al cliente de 3M para más aclaraciones.

2.4 Peligros del Sistema Anticaída: Asegúrese de que el sistema anticaída esté libre de todos los peligros, incluidos, pero no limitados a: enredos con usuarios, otros trabajadores, maquinaria en movimiento, otros objetos circundantes o impacto de objetos suspendidos que puedan caer sobre el sistema anticaída o los usuarios.

2.5 Compatibilidad de Componentes: El equipo de 3M está diseñado para ser utilizado con equipo de 3M. El uso con equipo no-3M debe ser aprobado por una Persona Competente. Las sustituciones realizadas con equipo no aprobado pueden comprometer la compatibilidad del equipo y pueden afectar la seguridad y fiabilidad de su sistema de Protección Anticaídas. Lea y siga todas las instrucciones y advertencias para todo el equipo antes de su uso.

2.6 Compatibilidad de Conectores: Los conectores son compatibles con los elementos de conexión cuando el tamaño y la forma de cualquiera de los componentes no causan que el conector se abra inadvertidamente, independientemente de la orientación. Los conectores deben cumplir con las normas aplicables. Los conectores deben estar completamente cerrados y bloqueados durante el uso.

Los conectores de 3M (mosquetones con cierre automático y mosquetones) están diseñados para ser utilizados solo según lo especificado en cada manual de instrucciones. Asegúrese de que los conectores sean compatibles con los componentes del sistema a los que están conectados. No use equipo que no sea compatible. El uso de componentes no compatibles puede causar que el conector se desenganche involuntariamente. Vea la figura para referencia. Si el elemento de conexión al que se une un conector es de tamaño insuficiente o de forma irregular, podría ocurrir una situación en la que el elemento de conexión aplique una fuerza al cierre del conector (A). Esta fuerza podría entonces causar que el cierre se abra (B), desenganchando el conector del elemento de conexión (C).

2.7 Realización de Conexiones: Todas las conexiones deben ser compatibles en tamaño, forma y resistencia. Vea la figura para ejemplos de conexiones inapropiadas.

- A. A un anillo en D al que está conectado otro conector.
- B. De manera que resulte en una carga sobre el cierre del gancho. Los mosquetones de garganta grande no deben conectarse a anillas en D u otros elementos de conexión, a menos que el mosquetón tenga una resistencia en la puerta del gancho de 3,600 lbf (16 kN) o mayor.
- C. En un acoplamiento falso, donde el tamaño o la forma del conector o elemento de conexión no son compatibles y, sin confirmación visual, parecería estar completamente acoplado.
- D. Entre sí.
- E. Directamente al material de la correa del arnés, a la cinta de la eslinga, o material de amarre a menos que tal conexión esté explícitamente permitida por las instrucciones del fabricante.
- F. A cualquier objeto cuyo tamaño o forma no permita que el conector se cierre completamente y se bloquee, o que pueda causar un deslizamiento del conector.
- G. De manera que no permita que el conector se alinee correctamente mientras está bajo carga.

Figura 3 - Compatibilidad de Conectores

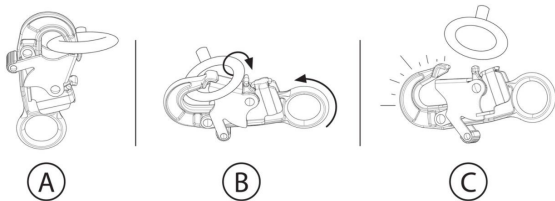
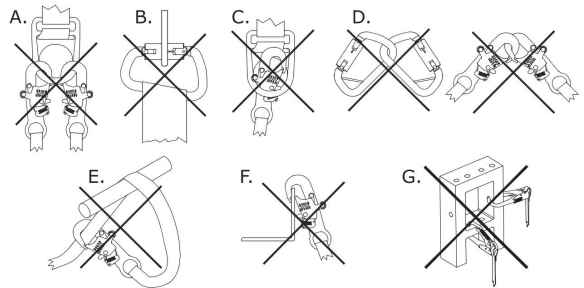


Figura 4 - Realización de Conexiones



3.0 Instalación

3.1 Descripción general: La instalación de un sistema de pescante puede ser un procedimiento largo con múltiples pasos. Una planificación efectiva y el conocimiento de su lugar de trabajo y su equipo son de gran ayuda para que este proceso se desarrolle de la manera más fluida posible.

3.2 Planificación: Planifique su sistema de Protección Anticaídas antes de comenzar su trabajo. Tenga en cuenta todos los factores que pueden afectar su seguridad antes, durante y después de una caída. Considere todos los requisitos y limitaciones especificados en estas instrucciones.

- A. **Bordes Cortantes:** Evite trabajar donde los componentes del sistema puedan estar en contacto con, o raspar contra, bordes cortantes no protegidos y superficies abrasivas. Todos los bordes cortantes y superficies abrasivas deben cubrirse con material protector.
- B. **Compatibilidad:** Al instalar su sistema, es importante que utilice componentes compatibles. Cada modelo de producto es compatible para su uso con un conjunto específico de modelos o diseños de producto.

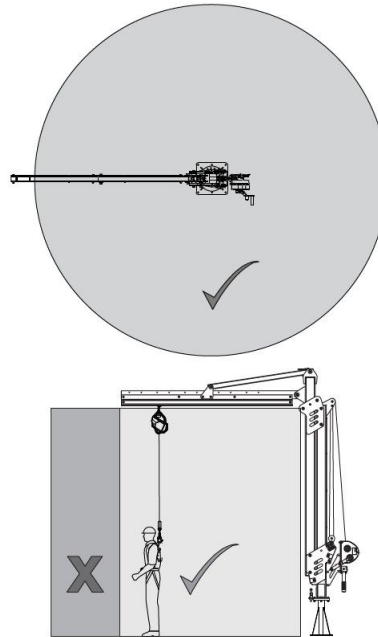
Modelo de Base de Pescante	Modelos de Pescante Compatibles	Instrucción de Usuario del Pescante
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Área de Trabajo Seguro:** Este sistema solo puede usarse de manera segura dentro de un área específica alrededor del sistema. Al usar este sistema, el usuario debe permanecer dentro del área de trabajo seguro indicada. Vea la figura como referencia.

⚠WARNING:

Al trabajar a ambos lados del sistema, mantenga el punto de anclaje lo más cerca posible de la vertical. Si hay un tope de rotación en la base del pescante, nunca trabaje más allá de ese tope de rotación.

Figura 5 - Área de Trabajo Seguro



3.3 Instalación de la Base del Pescante: Instale la base del pescante según las instrucciones proporcionadas para su modelo de producto.

La superficie de montaje debe ser plana con una pendiente no mayor a más o menos 1 grado.

La superficie de la estructura de anclaje debe estar libre de cualquier residuo antes de instalar la base del pescante.

Cualquier sujetador, hormigón y epoxi utilizado para la instalación debe cumplir con los requisitos especificados en la Sección 4.2.

A. Instalación de la Base de Montaje en Piso (8530888): Vea la figura como referencia.

1. Prepare los orificios de anclaje necesarios para asegurar la base.

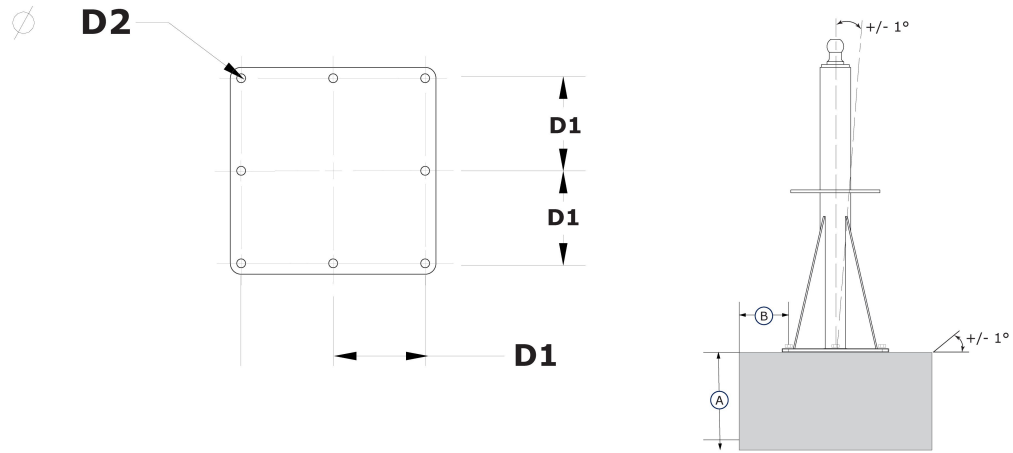
- A. Marque las ubicaciones previstas para los orificios de anclaje. Seleccione sujetadores apropiados para el grosor del material (A) de la superficie de montaje y asegúrese de que la colocación cumpla con la distancia de retroceso recomendada por el fabricante del sujetador (B).
- B. Realice los orificios para la placa de anclaje en las ubicaciones indicadas. Perfore cada orificio a la profundidad especificada por el fabricante del sujetador.

Distancia desde los Agujeros de Sujetadores más Cercanos (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Diámetro de Cada Agujero (D2)	7/8 in. (22 mm)

2. Instale la base del pescante.

- A. Limpie los orificios de anclaje de cualquier residuo y asegúrese de que la superficie de montaje también esté libre de residuos.
- B. Fije la base a la estructura de montaje según las instrucciones del fabricante del sujetador.
- C. Verifique que la base esté dentro de más o menos 1 grado de la vertical.

Figura 6 - Instalación de la Base de Montaje en Piso



B. Instalación de la Base de Montaje empotrada (8530899): Vea la figura como referencia.

La base también se puede instalar en hormigón fresco. Esto puede ayudar a asegurar que la base esté al ras con la superficie de montaje.

1. Prepare el orificio para el manguito del anclaje.

- A. Perfore el orificio para contener la base del anclaje. Consulte la tabla para las especificaciones requeridas.

Diámetro (D1)	6,56 in. (167 mm)
Profundidad (D2)	22,75 in. (578 mm)

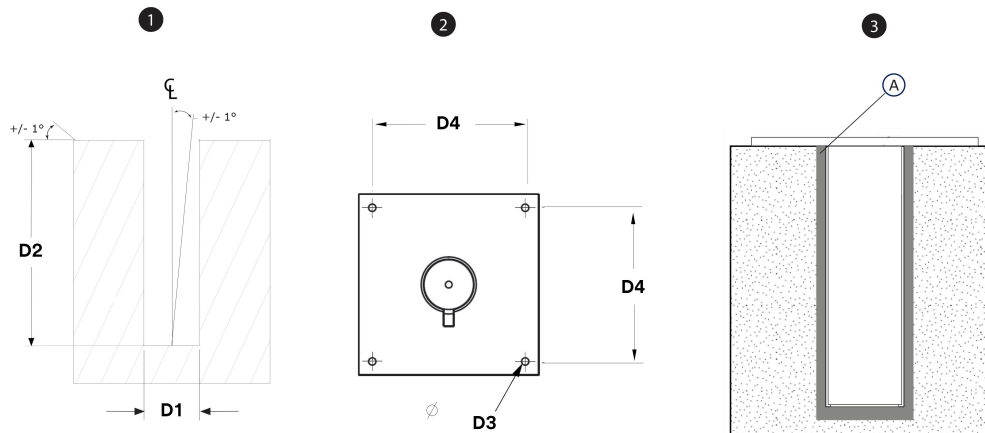
- B. Retire los residuos del orificio (A) e inyecte epoxi en el orificio según las instrucciones del fabricante.

2. Prepare orificios adicionales para los sujetadores, si es necesario. Perfore cuatro orificios adicionales para los sujetadores si la estructura de montaje necesita soporte adicional para cumplir con los requisitos de resistencia del anclaje. Consulte la tabla para las especificaciones requeridas.

Diámetro de Cada Agujero (D3)	7/8 in. (22 mm)
Distancia desde el Centro del Manguito del Anclaje (D4)	17 in. (432 mm)

Asegúrese de que no entre epoxi en la abertura del anclaje durante la instalación.

Figura 7A - Instalación de la Base de Montaje al Ras

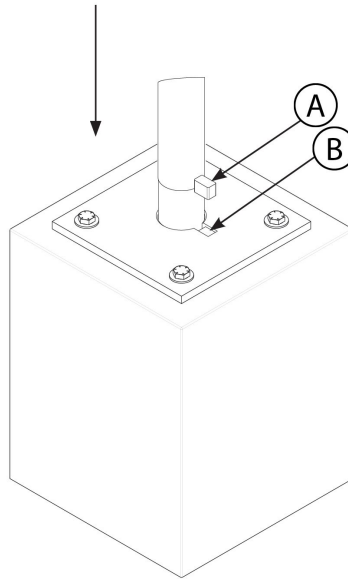


1. Instale la base del pescante.

La tapa de la base debe usarse para cubrir el manguito del anclaje cuando el mástil no esté en la base.

- A. Inserte la base en el orificio hasta que la parte superior de la base descansa sobre la superficie de montaje. Asegúrese de que no entre epoxi en el anclaje durante la colocación.
 - B. Permita que el epoxi cure antes de proceder con los siguientes pasos.
2. **Asegure sujetadores adicionales, si es necesario.** Si la base necesita sujetadores adicionales para cumplir con los requisitos de resistencia del anclaje, estos sujetadores deben asegurarse a la estructura después de que el epoxi haya curado. Los sujetadores deben asegurarse según las instrucciones del fabricante de los sujetadores.
 3. **Inserte el poste de montaje.** Baje el poste de montaje hasta que el bloque de rotación (A) descansa en la ranura de bloqueo (B) de la base.

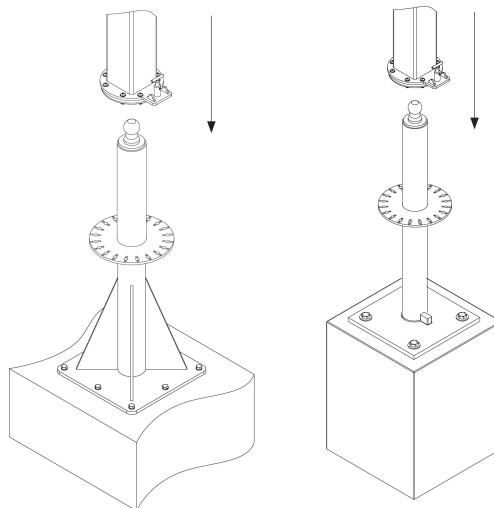
Figura 7B - Inserte el Poste de Montaje



3.4 Asegurar el Pescante: Después de que la base del pescante haya sido instalada, el usuario puede asegurar el brazo o mástil del pescante a la base. El pescante debe asegurarse al poste de montaje o dentro de la base del pescante, según corresponda para la base del pescante que esté utilizando. Verifique que el pescante esté seguro y que se utilicen adecuadamente las guías o pasadores de bloqueo. Consulte las instrucciones del fabricante para su pescante o sistema pescante para obtener más información.

Después de asegurar el pescante, el usuario debe aplicar grasa al accesorio de grasa como se indica en los criterios de inspección.

Figura 8 - Asegurar el Pescante



4.0 Uso

4.1 Antes de Cada Uso: Verifique que su área de trabajo y el sistema de Protección Anticaídas cumplan con todos los criterios definidos en estas instrucciones. Verifique que haya un Plan de Rescate formal en su lugar. Inspeccione el producto según los puntos de inspección del 'Usuario' definidos en el "Registro de Inspección y Mantenimiento". Si la inspección revela una condición insegura o defectuosa, o si hay alguna duda sobre su estado para un uso seguro, retire el producto del servicio inmediatamente. Etiquete claramente el producto "NO USAR". Consulte la Sección 5 para obtener más información.

4.2 Anclaje: Además de la capacidad del producto, cualquier sistema de protección anticaídas debe tener en cuenta las resistencias de cualquier estructura o componente de soporte.

1. **Estructura de Anclaje:** La estructura de anclaje que asegura este producto debe ser capaz de soportar las cargas requeridas, según lo permitido por el sistema de protección anticaídas de este producto.

Carga de Momento	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Carga Vertical	3,320 lb. (1,506 kg) + Peso de la Base + Peso del Pescante

2. **Puntos de Conexión del Anclaje:** Los puntos de conexión del anclaje utilizados con el producto deben ser capaces de soportar cualquier carga aplicada por el producto.
3. **Sujetadores:** Cualquier sujetador que asegure el producto en su lugar debe ser lo suficientemente fuerte como para mantener el producto asegurado durante su uso. Consulte las instrucciones del fabricante de los sujetadores para obtener más información.

Modelo del Producto	Fuerza de Extracción del Sujetador
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Después de una Caída: Si este equipo está sujeto a detención de caídas o fuerza de impacto, retírelo del servicio inmediatamente. Etiquételo claramente "NO USAR". Consulte la Sección 5 para obtener más información.

5.0 Inspección

Después de que el equipo haya sido retirado del servicio, no podrá ser devuelto al servicio hasta que una Persona Competente confirme por escrito que puede utilizarse de nuevo.

5.1 Frecuencia de Inspección: El producto debe ser inspeccionado antes de cada uso por el usuario y, además, por una Persona Competente distinta del usuario en los intervalos especificados a continuación. Una mayor frecuencia de uso del equipo y condiciones más severas pueden requerir aumentar la frecuencia de las inspecciones por parte de la Persona Competente. La frecuencia de estas inspecciones debe ser determinada por la Persona Competente según las condiciones específicas del lugar de trabajo.

Norma o Región Aplicable	Frecuencia Requerida de Inspecciones por Persona Competente
ANSI y OSHA	Una vez al año
Normas EN	Una vez al año

5.2 Procedimientos de Inspección: Inspeccione este producto según los procedimientos listados en el "Registro de Inspección y Mantenimiento". La documentación de cada inspección debe ser mantenida por el propietario de este equipo. Un registro de inspección y mantenimiento debe colocarse cerca del producto o ser fácilmente accesible para los usuarios. Se recomienda que el producto esté marcado con la fecha de la próxima o última inspección.

5.3 Defectos: Si el producto no puede ser devuelto al servicio debido a un defecto existente o una condición insegura, entonces el producto debe ser destruido o enviado a 3M o a un centro de servicio autorizado por 3M para su reparación.

5.4 Vida Útil del Producto: La vida útil del producto está determinada por las condiciones de trabajo y el mantenimiento. Mientras el producto cumpla con los criterios de inspección, puede permanecer en servicio.

6.0 Mantenimiento, Almacenamiento y Reparación

El equipo que necesita mantenimiento o está programado para mantenimiento debe ser etiquetado como "NO USAR". Estas etiquetas de equipo no deben ser removidas hasta que se realice el mantenimiento.

6.1 Limpieza: Limpie periódicamente los componentes metálicos del producto utilizando agua tibia y una solución de jabón suave. Enjuague el producto con agua limpia y luego déjelo secar al aire. Para más información, consulte el boletín técnico en nuestro sitio web: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparación: Solo 3M o partes autorizadas por escrito por 3M pueden realizar reparaciones a este equipo.

6.3 Almacenamiento y Transporte: Almacene y transporte el producto en un ambiente fresco, seco y limpio, fuera de la luz solar directa. Evite áreas donde puedan existir vapores químicos. Inspeccione minuciosamente los componentes después de un almacenamiento prolongado.

⚠WARNING:

Las transiciones repentinas entre ambientes cálidos y extremadamente fríos podrían afectar el rendimiento de su equipo. Los dispositivos mecánicos (como dispositivos retráctiles, cabrestantes, dispositivos de recuperación, manguitos de escalada, etc.) deben adaptarse para su uso en frío o calor extremos almacenándolos a temperaturas similares al ambiente de trabajo. Siempre realice una inspección previa al uso de su equipo en su entorno de trabajo antes de usarlo.

7.0 Etiquetas y Marcas

7.1 Resumen: La figura de "Etiquetas del Producto" ilustra las etiquetas y marcas presentes en el producto. Vea a continuación un resumen de la información proporcionada con cada etiqueta y marca.

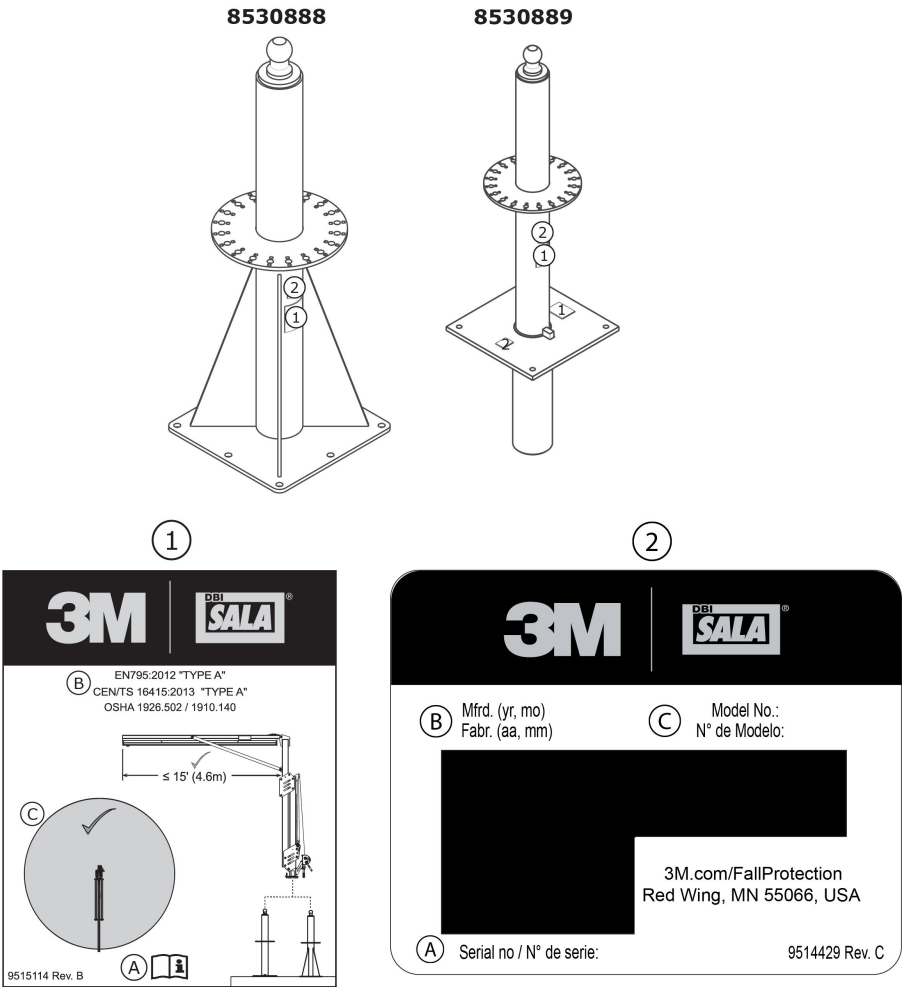
NOTICE:

Las imágenes de las etiquetas son representativas. Por favor, consulte las etiquetas de su producto para obtener información específica.

Las etiquetas faltantes o dañadas deben ser reemplazadas. Todas las etiquetas deben ser completamente legibles.

A	A) Lea las Instrucciones
	B) Normas
	C) Radio de Trabajo Seguro
B	A) Número de Serie
	B) Año/Mes de Fabricación
	C) Número de Modelo

Figura 9 - Etiquetas del Producto



Glosario

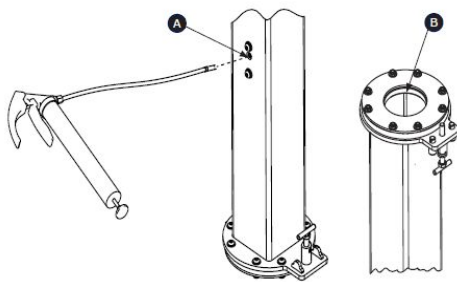
Definiciones: Los siguientes términos y definiciones se utilizan en estas instrucciones:

- **Persona Autorizada:** Una persona asignada por el empleador para realizar tareas en un lugar donde estará expuesta a un riesgo de caída.
- **Instalador Certificado:** Una persona certificada por 3M con amplio conocimiento, formación y experiencia en el campo de la Protección Anticaídas, que es capaz de diseñar, analizar, evaluar y especificar sistemas de Protección Anticaídas en la medida requerida por las normas nacionales, regionales o locales aplicables.
- **Persona Competente:** Persona capaz de identificar peligros existentes y predecibles en el entorno o condiciones de trabajo que son insalubres, peligrosas o peligrosas para los empleados, y que tiene autorización para tomar medidas correctivas rápidas para eliminarlos.
- **Sistema de Detención de Caídas:** Conjunto de equipos de protección contra caídas configurados para proteger al usuario en caso de una caída.
- **Personal Cualificado:** Persona con un título reconocido, certificado o posición profesional, o que por su amplio conocimiento, capacitación y experiencia ha demostrado con éxito su capacidad para resolver problemas relacionados con los sistemas de Protección contra Caídas y Rescate en la medida requerida por las regulaciones nacionales, regionales y locales aplicables.
- **Sistema de Rescate:** Conjunto de equipos de protección contra caídas configurados para retirar a una persona de peligros a un lugar seguro. No se permite caída libre.
- **Rescatador:** Persona que utiliza el sistema de rescate para realizar un rescate asistido.
- **Sistema de Retención:** Conjunto de equipos de protección contra caídas configurados para evitar que el usuario alcance un peligro de caída. No se permite caída libre.
- **Usuario:** Persona que realiza un trabajo mientras está protegida por un sistema de protección contra caídas.
- **Sistema de Posicionamiento en el Trabajo:** Conjunto de equipos de protección contra caídas configurados para sostener a un usuario en una posición de trabajo.

Registro de Inspección y Mantenimiento

Se debe usar una copia de esta tabla para cada inspección. Registre la información a continuación.			
Fabricante: 3M Protección Anticaídas			
Número de Modelo (Número de Serie):			
Fecha de Compra:		Fecha de Primer Uso:	
Este producto debe ser inspeccionado por el usuario y, además, por una Persona Competente distinta al usuario en los intervalos especificados. Consulte la Sección 5 para más información.			
Componente	Procedimiento de Inspección		Resultado de la Inspección (Aprobado o Rechazado)
Producto (Figura 2)	Inspeccione la base del pescante en busca de daños, deformaciones, corrosión y óxido. Busque grietas, dobleces, abolladuras o desgaste que puedan afectar la resistencia y el funcionamiento del sistema. Al inspeccionar la corrosión, también debe inspeccionar el dispositivo de anclaje, sus fijaciones o sujetadores, y la estructura a la que está asegurado el dispositivo de anclaje.		
	Inspeccione todos los sujetadores en busca de daños o corrosión. Apriete según sea necesario.		
	Inspeccione todas las partes móviles en busca de astillas, grietas, roturas o áreas desgastadas que puedan causar mal funcionamiento durante la operación.		
	Verifique que todos los puntos de ajuste (pasadores, pernos, tornillos triples, tornillos de ajuste, etc.) estén en condiciones funcionales completas y estén correctamente ajustados.		
Engrasado (Fig 11)	El montaje del pescante debe ser engrasado periódicamente utilizando el accesorio de engrase (A) ubicado en el pescante. Consulte la figura para referencia.		
Estructura	Inspeccione el suelo alrededor del producto para asegurarse de que no haya defectos.		
Etiquetas	Todas las etiquetas están presentes y completamente legibles.		
Equipo de Protección Anticaídas	El equipo adicional de Protección Anticaídas que se utiliza con el producto está instalado e inspeccionado según las instrucciones del fabricante. Verifique que la clasificación de resistencia de cada uno de sus productos sea compatible y suficiente para la aplicación prevista.		
Resumen de la Inspección del Producto			
Si el producto no pasa un procedimiento de inspección, entonces falla en la inspección general. Si el producto falla en la inspección, retírelo del servicio inmediatamente. Etiquete claramente el producto con "NO USAR". Consulte la Sección 5 para más información.			
Tipo de Inspección: (circule uno)	Usuario	Persona Competente	Resultado General de la Inspección:
Inspeccionado por:		Fecha de Inspección:	
Firma:		Próxima Inspección:	
Notas Adicionales:			

Figura 10 - Engrasado



Certificaciones

Su producto cumple con las normas nacionales o regionales identificadas en la cubierta frontal de estas instrucciones. La certificación y conformidad pueden estar restringidas a modelos o aplicaciones individuales del producto.

Para obtener más información sobre los requisitos de certificación o conformidad, consulte las normas y regulaciones aplicables listadas para su producto.

Garantía Global del Producto, Remedio Limitado y Limitación de Responsabilidad

Garantía: Lo siguiente se ofrece en lugar de todas las garantías o condiciones, expresas o implícitas, incluidas las garantías o condiciones implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

A menos que se disponga lo contrario por las leyes locales, los productos de protección anticaídas de 3M están garantizados contra defectos de fábrica en mano de obra y materiales por un período de un año desde la fecha de instalación o primer uso por el propietario original.

Remedio Limitado: Tras notificación por escrito a 3M, 3M reparará o reemplazará cualquier producto que 3M determine que tiene un defecto de fábrica en mano de obra o materiales. 3M se reserva el derecho de requerir que el producto sea devuelto a sus instalaciones para la evaluación de reclamos de garantía. Esta garantía no cubre daños al producto debido al desgaste, abuso, mal uso, daños en tránsito, falta de mantenimiento del producto u otros daños fuera del control de 3M. 3M será el único juez de la condición del producto y las opciones de garantía.

Esta garantía se aplica solo al comprador original y es la única garantía aplicable a los productos de protección anticaídas de 3M. Por favor, póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente de 3M en su región para obtener asistencia.

Limitación de Responsabilidad: En la medida permitida por las leyes locales, 3M no es responsable de ningún daño indirecto, incidental, especial o consecuente, incluidos, entre otros, la pérdida de beneficios, de cualquier manera relacionada con los productos independientemente de la teoría legal afirmada.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modulaarse taavetisüsteemi M200 põrandakinnitusega taaveti alus

Kasutusjuhend

Vormi number: 5908375, Versioon: F

See toode on sertifitseeritud või vastab järgmistele standarditele ja eeskirjadele. Sertifitseerimine ja vastavus võivad olla piiratud üksikute tootemudelite või rakenduste suhtes. Lisateavet vt siit: *Sertifitseerimised*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tüüp A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tüüp A)

⚠WARNING:

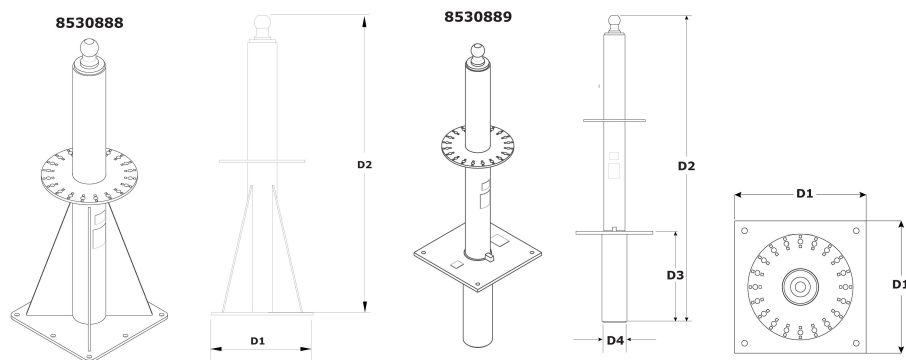
Tootekoodide tuvastamiseks vt toote spetsifikatsioonide tabeleid. Toote lisateavet vt Toote ülevaatest.

Mõned komponendid ei pruugi olla eraldi sertifitseeritud ja võivad vajada sertifitseerimisnõuete täitmiseks kokkupanekut.

Joonis 1 – toote ülevaade

Tootekomplekt – mudelinumber	D1	D2	D3	D4	Toote mass
8530888	19 tolli (0,48 m)	55,75 tolli (1,42 m)	---	---	265 naela (120 kg)
8530889	20,00 tolli (0,51 m)	55,75 tolli (1,42 m)	23,50 tolli (0,60 m)	6,50 tolli (0,17 m)	377 naela (171 kg)

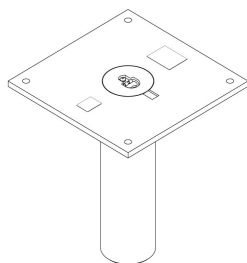
Joonis 1 – toote ülevaade



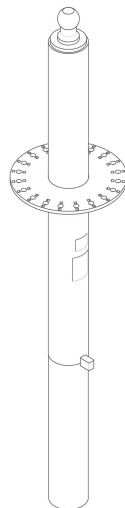
Toote komplekt	Masti mudel	Aluse mudel
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Joonis 1B - komplekti komponendid

8530920



8530944



Ohutusteave

Enne toote kasutamist lugege läbi ning tehke endale selgeks kogu juhendis esitatud ohutusteave ning järgige seda. SELLE NÕUDE EIRAMINE VÕIB PÕHJUSTADA RASKEID VIGASTUSI VÕI SURMA.

See juhend tuleb anda seadme kasutajale. Jätke juhend edasiseks kasutamiseks alles.

Ohutusteave

Vorm: 5908277, Parandus: B

Sihtotstarve

Toodet kasutatakse tervikliku kukkumiskaitseüsteemi osana.

Ettevõtte 3M ei kiida heaks kasutamist mis tahes teistes rakendustes, sealhulgas kinnitamata materjalikäitluses, vabaaja- või sporditegevustes või teistes nendes juhistes kirjeldamata tegevustes, ja see võib põhjustada raskeid vigastusi või surma.

Seda toodet tohivad kasutada ainult koolitatud kasutajad töökoharakendustes.

⚠ Hoiatus

Toodet kasutatakse tervikliku kukkumiskaitseüsteemi osana.

Kõik kasutajad peavad olema läbinud täieliku väljaõppe kogu kukkumiskaitseüsteemi ohutuks paigaldamiseks ja kasutamiseks. Toote väärkasutamine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma. Õige valiku, kasutamise, paigaldamise, hoolduse ja teeninduse kohta lugege kõiki kasutusjuhendeid ja tootjasoovitusi. Lisateabe saamiseks pöörduge oma järelevalvaja poole või võtke ühendust ettevõtte 3M tehnilise toega.

- **Selleks, et vähendada piiratud ruumi sisenemis-/päästesüsteemi kasutamisega seotud ohte, mille eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma, toimige järgmiselt.**
 - Kontrollige toodet enne iga kasutamist ja pärast iga kukkumisuhtumist, järgides selles juhendis toodud toiminguid.
 - Kui kontrollimisel avastatakse ohtlik või defektne olukord, eemaldage toode viivitamatult kasutusest ja tähistage see selgelt märkega „MITTE KASUTADA“. Hävitage või parandage toode nendele juhiste vastavalt.
 - Kõik tooted, millele on rakendatud kukkumiskaitset või löögijõudu, tuleb viivitamatult kasutusest kõrvaldada. Hävitage või parandage toode nendele juhiste vastavalt.
 - Toimige järgmiselt, et vähendada kasutades seotud ohte, mille eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma. Enne vastavate süsteemide kasutamist konsulteerige alati pädeva või kvalifitseeritud töötajaga.
 - Toodet tohib paigaldada ainult kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Paigaldised ja kasutus väljaspool selle kasutusjuhendi reguleerimisala peab olema 3M poolt kirjalikult heaks kiidetud.
 - - Ühendage kukkumiskaitse alamsüsteemid ainult toote ettenähtud ankurduspunktide külge.
 - Enne paigaldamist veenduge, et paigaldusmeetodid ja toode ei sega elektriliinide, gaasitorude ega muude kriitiliste materjalide või süsteemide tööd.
 - Veenduge, et toode oleks konfigureeritud ja paigaldatud ohutuks kasutamiseks õigesti, nagu on kirjeldatud selles juhendis.
 - Ärge väanake, siduge, sõlmige päästeliini ega laske sellel lõdveneda.
 - Ärge ületage selles juhendis määratud lubatud kasutajate arvu.
 - Olge toote paigaldamisel, kasutamisel või liigutamisel ettevaatlik, kuna liikuvad osad võivad tekitada muljumiskohti.
 - Vajadusel tuleb järgida „Lukusta ja märgista“ protseduure.
 - Ärge ühendage süsteemi selle transportimise või paigaldamise ajal.
- **Selleks et vähendada kõrgustes töötamisega kaasnevaid ohte, mille eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma, toimige järgmiselt.**
 - Teie tervislik ja füüsiline seisund peab võimaldama teil ohutult teha kõrgtöid ja taluda kõiki kukkumiskaitsega seotud jõudusid. Kui teil on küsimusi selle seadme kasutamise kohta, pidage nõu oma arstiga.
 - Ärge kunagi ületage kukkumiskaitse varustuse lubatud kandevõimet.
 - Ärge kunagi ületage kukkumiskaitse seadmele määratud maksimaalset vaba kukkumise vahemaad.
 - Ärge kasutage kukkumiskaitsevahendeid, mis ei läbi kontrolli või kui tunnete muret seadme kasutamise või sobivuse pärast. Küsimuste korral võtke ühendust ettevõtte 3M klienditeenindusega.
 - Mõned alamsüsteemide või komponentide kombinatsioonid võivad häirida selle varustuse toimimist. Kasutage ainult ühilduvaid ühendusi. Enne seadme kasutamist koos muude kui selles juhendis kirjeldatud komponentide või alamsüsteemidega võtke ühendust 3M klienditeenindusega.
 - Kasutage täiendavaid ettevaatusabinõusid, kui töötate liikuvate masinate, elektriliste ohtude, äärmuslike temperatuuride, keemiliste ohtude, plahvatusohtlike või mürgiste gaaside, teravate servade, abrasiivsete pindade läheduses kõrgemal olevate materjalide all, mis võivad kukkuda teie või teie kukkumiskaitsevahendite peale.
 - Veenduge, et toote kasutamine on hinnatud vastaks teie töökeskkonnas esinevate ohtude suhtes.
 - Kõrgustes töötades veenduge, et allalangemiseks vajalik ruum oleks piisav.
 - Ärge modifitseerige ega muutke kukkumiskaitse varustust. 3M-seadmeid tohivad remontida ainult 3M või 3M-i poolt kirjalikult volitatud isikud.
 - Enne kukkumiskaitsevarustuse kasutamist veenduge, et on olemas kirjalik päästeplan, mis võimaldab kiiret päästmist kukkumisuhtumise korral.
 - Kukkumise korral võimaldage kukkunud töötajale viivitamata arstiabi.
 - Kasutage kukkumiskaitse rakendustes ainult täiskehaharakeid. Ärge kasutage rihma.
 - Vähendage võimaliku kukkumisega kaasneva kiikumisliigutuse amplituudi, töötades nii vahetult ankurduspunkti all kui võimalik.
 - Selle tootega seotud väljaõppel tuleb kasutada teistest kukkumiskaitseüsteemidest. Koolitatavad ei tohi kokku puutuda tahtmatu kukkumisohuga.
 - Tootte paigaldamisel, kasutamisel või kontrollimisel kandke alati sobivaid isikukaitsevahendeid.
 - Ärge kunagi töötage rippuva koorma või töötaja all.
 - Säilitage alati 100%-ne kinnitus.

Toote ülevaade

Veenduge alati, et kasutaksite 3M kasutusjuhendi uusimat versiooni. Uusimate kasutusjuhendite saamiseks külastage ettevõtte veebilehte www.3m.com/userinstructions või võtke ühendust ettevõtte 3M klienditeenindusega.

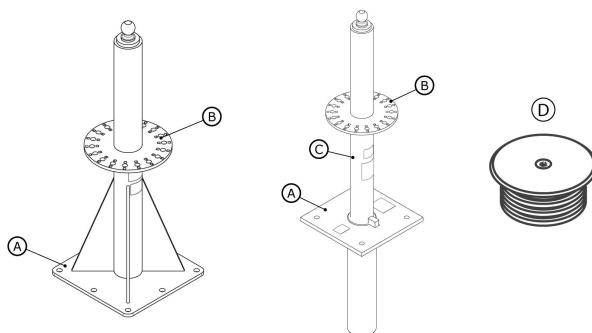
Enne selle varustuse kasutuselevõtmist kirjutage tehasesildilt välja toote tuvastamist võimaldavad andmed, mis on vajalikud käesoleva kasutusjuhendi lõpus toodud „Ülevaatus- ja hoolduslogi“ täitmiseks.

Joonisel 1 on toodud saadaolevad tootemudelid. Taaveti aluseid kasutatakse taavetisüsteemi osadena, mis aitavad seda kinnitada maapinnale. Taavet kinnitatakse aluse külge, toimides samal ajal kasutaja jaoks reguleeritava, liigutatava kinnituspunktina. Lisateabe saamiseks süsteemi rakenduste kohta lugege ühilduvate taavetite või taavetisüsteemide tootja juhiseid.

Joonisel 2 on toodud saadaolevate tootemudelite põhikomponendid. Alus (A) kinnitab taaveti aluse ankurdusstruktuuri külge. Reguleerimisratas (B) võtab lukustustihvti taavetist vastu ja aitab hoida taavetisüsteemi paigal, võimaldades samal ajal süsteemi pöörlemist. Mõned taaveti aluse mudelid sisaldavad modulaarset kinnitusposti (C), mida saab alusest eemaldada hoiustamiseks ja paigaldada sama mudeli teistesse taaveti alustesse kasutamiseks. Aluse katet (D) saab kasutada tasapinnalise kinnitusega taaveti aluse katmiseks, kui kinnituspost ei ole paigaldatud.

Igal tootemudelil on oma spetsifikatsioonid, mis on loetletud joonisel 1. Lisateabe saamiseks vaadake toote spetsifikatsioonide tabeleid.

Joonis 2 – komponendid



Toote spetsifikatsioonide tabelid

Süsteemi spetsifikatsioonid

Kasutaja kandevõime.	Lisateabe saamiseks süsteemi võimekuse kohta lugege ühilduvate taaveti mudelite tootja juhiseid.

Komponendi tehnilised andmed

Tähis joonisel 2	Komponent	Materjalid
A	Alus	Keevitatud teras Aluse viimistlus (8530888) - pulberlakk Aluse viimistlus (8530889) - tsinkkate, pulberlakk
B	Reguleerimisratas	Keevitatud teras - pulberlakk
C	Modulaarne paigalduspost	Keevitatud teras - pulberlakk
D	Aluse kaas - 8530920	Alumiinium, roostevabast terasest rõngas, kummist tihend

1.0 Toote kasutamine

1.1 Otstarve: Taavet-süsteemid toimivad kukkumiskaitesüsteemide mobiilsete kinnitusstruktuuridena. Monteerimine ja komponendid varieeruvad erinevate süsteemide puhul. Lisateabe saamiseks süsteemi rakenduste kohta vaadake toote ülevaadet ning paigaldamise ja kasutamise juhiseid.

1.2 Järelevalve. Selle varustuse kasutamine peab toimuma pädeva isiku järelevalve all. Selle varustuse paigaldamine peab toimuma pädeva isiku järelevalve all. Kvalifitseeritud isik peab kinnitama, et konstruktsioon vastab kohalikele ja föderaalsetele nõuetele. Kinnitusdetailid ja taaveti aluse paigutus peavad olema kinnitatud ka kvalifitseeritud isiku poolt.

1.3 Edasimüük ja turustamine: Kui seda toodet müüakse mujal kui algses sihtriigis, peab edasimüüja esitama selle kasutusjuhendi kohalikus riigikeeles.

1.4 Väljaõpe: selle varustuse peavad paigaldama ja seda kasutama töötajad, kes on saanud selle nõuetekohase kasutamise väljaõppe. See juhend on mõeldud kasutamiseks osana töötajate koolitusprogrammist riiklike, piirkondlike ja kohalike nõuete täitmiseks. Selle seadme kasutajad ja paigaldajad peavad olema selle juhendiga tutvunud, oskama seadet hooldada ja kasutada ning olema teadlikud seadme tehnilistest näitajatest, piirangutest ja väärkasutuse tagajärgedest.

1.5 Päästeplaan: selle seadme kasutamiseks ja alamsüsteemide ühendamiseks peab tööandjal olema koostatud kirjalik päästeplaan, vajalikud vahendid päästeplaani realiseerimiseks ning meetmed kasutajad, volitatud isikud ja päästjad päästeplaaniga kurssi viia. Soovitatav on asjakohase väljaõppega kohapealse päästemeeskonna olemasolu. Meeskonnaliikmetel peab olema päästeoperatsiooni õnnestumiseks vajalik varustus ja teadmised vajalikest tövõtetest. Päästjate oskuste tagamiseks peavad nad läbima regulaarseid koolitusi. Need juhised tuleks päästjatele anda. Päästeotsessi ajal peaks päästetavaga olema kogu aeg visuaalne kontakt või suhtlusvõimalus.

2.0 Süsteemi nõuded

2.1 Ankurdus: ankurdusvahendid, millega see toode on kinnitatud, peab olema suuteline pidama vastu mis tahes nõutavatele koormustele, mis on lubatud toote kukkumiskaitesüsteemiga. Lisateavet leiate jaotisest 4.

2.2 Kandevõime: täieliku kukkumiskaitesüsteemi kandevõime on piiratud selle nõrgima komponendi maksimaalse kandevõimega. Näiteks kui teie ühendatava alamsüsteemi kandevõime on väiksem kui rakmete kandevõime, peate järgima ühendatava alamsüsteemi kandevõime nõudeid. Teavet kandevõime nõuete kohta vaadake tootja juhistest oma süsteemi iga komponendi kohta.

2.3 Keskkonnaohud: selle seadme kasutamine keskkonnaohtudega aladel võib nõuda täiendavaid ettevaatusabinõusid, et vältida kasutaja vigastamist või seadmete kahjustamist. Ohtude hulka võivad kuuluda järgmised tegurid: kõrge kuumus, tugevad tuuled, kemikaalid, söövitav keskkond, kõrgepingeliinid, plahvatusohtlikud või mürgised gaasid, liikuv tehnika, teravad servad või pea kohal olevad materjalid, mis võivad kasutajale või seadmele peale kukkuda. Põhjalikuma selgituse saamiseks võtke ühendust ettevõtte 3M klienditoega.

2.4 Julgestusköiega seotud ohud: Veenduge, et julgestusköie kasutamisel ei esineks mingeid ohte, mille hulka kuuluvad muu hulgas järgmised ohud: takerdumine kasutajate, teiste töötajate, liikuvate masinate või muude ümbritsevate objektide taha või kokkupõrge pea kohal asuvate objektidega, mis võivad julgestusköiele või kasutajatele peale kukkuda.

2.5 Ühilduvad komponendid: ettevõtte 3M seadmed on loodud kasutamiseks ettevõtte 3M seadmetega. Muude seadmete kasutamise peavad kinnitama pädevad töötajad. Kinnitamata seadmetega tehtud asendused võivad ohustada seadmete ühilduvust ja mõjutada kukkumistõkkesüsteemi ohutust ning töökindlust. Enne kasutamist lugege ja järgige kõikide seadmete kõiki juhiseid ning hoiatusi.

2.6 Liitmike ühilduvus: liitmikud ühilduvad ühendusdetailidega, kui kummagi komponendi suurus ja kuju ei põhjusta liitmiku tahtmatut avanemist, olenemata asendist. Liitmikud peavad vastama kehtivatele standarditele. Liitmikud peavad olema kasutamise ajal täielikult suletud ja lukustatud.

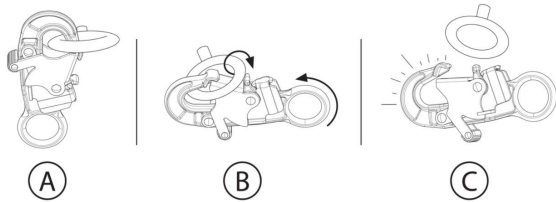
Ettevõtte 3M liitmikud (iselukustuvad konksud ja karabiinid) on ette nähtud kasutamiseks ainult vastava toote kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Veenduge, et liitmikud ühilduksid süsteemikomponentidega, millega need ühendatakse. Ärge kasutage mitteühilduvat varustust. Mitteühilduvate komponentide kasutamine võib põhjustada liitmiku tahtmatu lahtitulemise. Vt joonist. Juhul kui ühendusdetail, mille külge liitmik kinnitatakse, on alamõõduline või sobimatu kujuga, võib ette tulla olukordi, kus ühendusdetaili avaldatav jõud rakendub liitmiku (A) sulgurile. See jõud võib põhjustada sulguri avanemise (B), mille tagajärjel võib liitmik ühendusdetailist (C) lahti tulla.

2.7 Ühenduste tegemine: Kõigi ühenduste suurus, kuju ja tugevus peavad omavahel ühilduma. Joonisel on näidatud valesti loodud ühendused. Ärge kinnitage iselukustuvaid konkse ja karabiine järgmiselt.

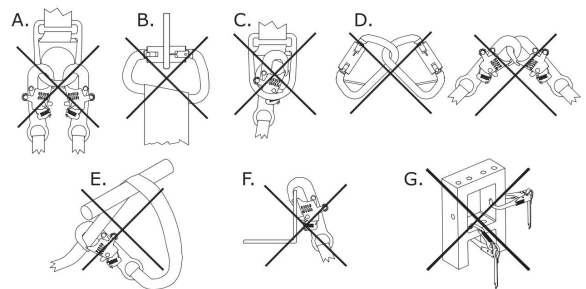
A. D-rõngaga, mille külge on kinnitatud teine liitmik.

- B. Väravale koormust avaldaval viisil. Suure avaga iselukustuvaid konkse ei tohiks ühendada D-rõngaste ega muude ühendusdetailidega, välja arvatud juhul, kui iselukustuva konksu sulguri tugevus on 16 kN (3600 jõunaela) või suurem.
- C. Võltskinnitusse, mille puhul liitmiku või ühendusdetaili suurus või kuju ei ühildu ning ilma visuaalse vaatluseta tundub, et detailid on korralikult ühendatud.
- D. Teineteise külge.
- E. Otse rakmelindi, rihmajala materjali või sidumispaela materjali külge, välja arvatud juhul, kui selline ühendus on sõnaselgelt lubatud tootja juhistes.
- F. Mis tahes objekti külge, mille suurus või kuju ei võimalda liitmikul täielikult sulguda ja lukustuda või mis võib põhjustada liitmiku väljatulemist.
- G. Liitmikku koormuse all valesse asendisse sundival viisil.

Joonis 3 – liitmiku ühilduvus



Joonis 4 – ühenduste loomine



3.0 Paigaldus

3.1 Ülevaade: Taavet-süsteemi paigaldamine võib olla pikk protseduur, millel on mitu etappi. Tõhus planeerimine ning teadlikkus oma töökohta ja seadmete kohta on suureks abiks selle protsessi võimalikult sujuvaks kulgemiseks.

3.2 Kavandamine: enne töö alustamist tuleb kukkumiskaitse-süsteemi kasutamine hoolikalt läbi mõelda. Kõikide võimalike asjaolude ettenägemisest sõltub teie turvalisus enne kukkumist, kukkumise ajal ja pärast kukkumist. Järgige kõiki selles kasutusjuhendis kirjeldatud nõudeid ja piiranguid.

- A. **Teravad servad.** Vältige töötamist kohtades, kus süsteemi osad võivad puudutada või hõõruda teravate esemete vastu. Kõik teravad servad ja abrasiivsed pinnad tuleb katta kaitsematerjaliga.
- B. **Sobivus:** süsteemi paigaldamisel on oluline kasutada ühilduvaid komponente. Iga tootemudel sobib kasutamiseks kindla tootemudelite või -kujunduste komplektiga.

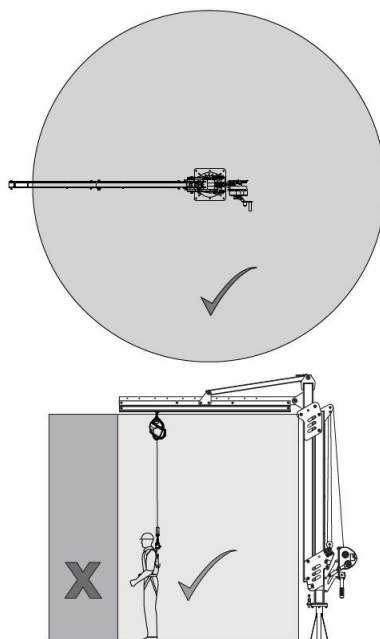
Taaveti aluse mudel	Ühilduvad taaveti mudelid	Taaveti kasutusjuhend
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Ohutu tööala** Seda süsteemi võib ohutult kasutada ainult seda ümbritsevas kindlas piirkonnas. Selle süsteemi kasutamisel peab kasutaja jääma näidatud ohutusse tööpiirkonda. Vt joonist.

⚠WARNING:

Töötamisel süsteemi kummalgi küljel hoidke ankurduspunkti pea kohal võimalikult lähedal. Kui pööramispiirik on taaveti alusel kohal, ärge kunagi töötage sellest piirikust mööda.

Joonis 5 - Ohutu tööpiirkond



3.3 Taaveti aluse paigaldamine: Paigaldage taaveti alus vastavalt tootja juhiste teie mudeli kohta.

Paigalduspind peab olema horisontaalne kaldega mitte üle pluss-miinus 1 kraadi.

Enne taaveti aluse paigaldamist tuleb ankurduse ala puhastada prahist.

Kõik paigaldamisel kasutatud kinnitused, betoon ja epoksiid peavad vastama jaotises 4.2 kirjeldatud tingimustele.

A. Põrandakinnitusega aluse paigaldamine (8530888) Vt joonist.

1. Valmistage ette ankravad aluse kinnitamiseks.

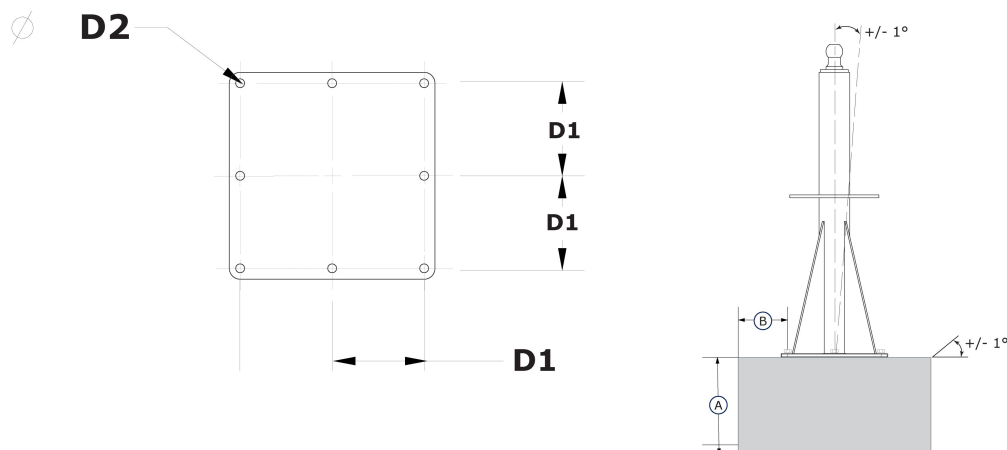
- Märgistage ankravade asukohad. Valige paigalduspinna paksusega (A) sobivad kinnitused ja veenduge, et paigaldus vastab kinnituste tootja soovitatud väliserva kaugusele (B).
- Puurige ankruplaadi märgistatud asukohtadesse avad. Puurige iga ava vastavalt tootja soovitatud sügavusele.

Kaugus lähimast kinnituse avast (D1)	8 1/2 tolli (216 mm)
Iga ava läbimõõt (D2)	7/8 tolli (22 mm)

2. Paigaldage taaveti alus.

- Puhastage ankravad prahist ja veenduge, et ka paigalduspind on prahist puhas.
- Kinnitage alus paigalduskonstruksioonile vastavalt kinnituse tootja juhistele.
- Veenuge, et alus on püstine vahemikus pluss-miinus üks kraad vertikaalist.

Joonis 6 - põrandakinnitusega aluse paigaldamine



B. Süvistatava taaveti aluse paigaldamine (8530899): Vt joonist.

Aluse võib paigaldada ka värsketele betoonile. See võib aidata tagada, et alus on tihedalt paigalduspinnal.

1. Valmistage ette ava ankrühülisi jaoks.

- Puurige ava ankrühülisi jaoks. Nõutavaid spetsifikatsioone vt tabelist.

Läbimõõt (D1)	167 mm (6,56 tolli)
Sügavus (D2)	578 mm (22,75 tolli)

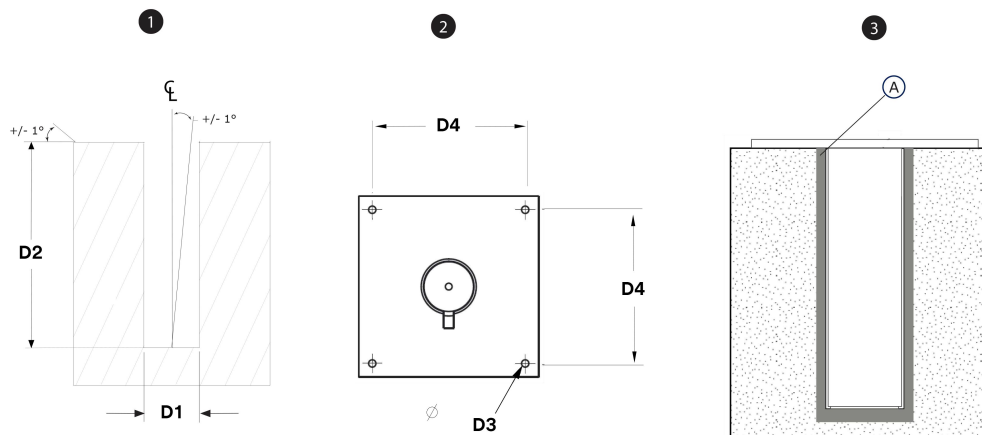
- Eemaldage praht avast (A) ja süstige sinna epoksiidi vastavalt tootja juhistele.

2. Vajadusel valmistage ette lisaavad kinnituste jaoks. Puurige neli lisaava, kui paigalduskonstruksioon vajab lisatuge, et vastata ankurduse tugevuse nõuetele. Nõutavaid spetsifikatsioone vt tabelist.

Iga ava läbimõõt (D3)	7/8 tolli (22 mm)
Kaugus ankrühülisi keskpunktist (D4)	432 mm (17 tolli)

Veenduge, et paigalduse ajal ei sattuks ankruavasse mingit epoksiidi.

Joonis 7A - süvistuskinnitusega aluse paigaldamine

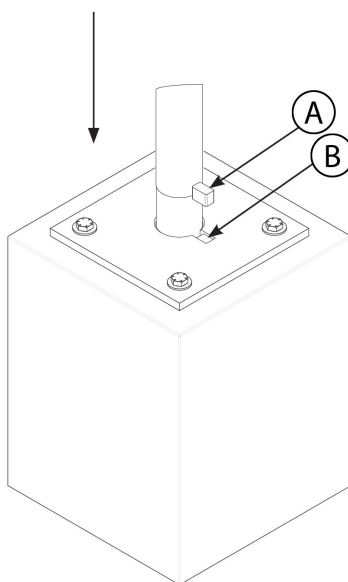


1. Taaveti aluse paigaldamine.

Aluse katet tuleb kasutada ankrühülssi katmiseks, kui mast ei ole aluse sees.

- A. Asetage alus avasse nii, et aluse tipp asub paigalduspinna tipul. Veenduge, et paigaldamise ajal ei satu ankrusse epoksiidi.
- B. Laske epoksiidil enne järgmiste sammude juurde minekut kõveneda.
2. **Vajadusel kinnitage lisakinnitused.** Kui alus vajab täiendavaid kinnitustahendeid, et täita ankrutugevuse nõudeid, tuleb need kinnitada pärast epoksiidi kõvenemist. Kinnitused tuleb kinnitada vastavalt kinnitusdetaili tootja juhiste.
3. **Sisestage paigalduspost.** Laske paigalduspost allapoole, kuni pööramplokk (A) paikneb aluse lukustuspesal (B).

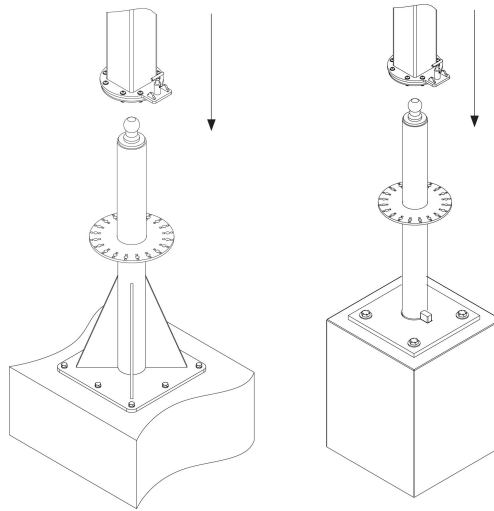
Joonis 7B - paigaldusposti sisestamine



3.4. Taaveti kinnitamine: Pärast taaveti aluse paigaldamist võib kasutaja kinnitada taaveti noole või masti alusele. Taavet tuleb kinnitada kinnitusposti külge või taaveti aluse hülsi sisse, nagu see on kohaldatav teie kasutatava taaveti aluse puhul. Veenduge, et taavet on kindlalt kinnitatud ja et juhikuid või lukustustihvte kasutatakse õigesti. Lisateabe saamiseks lugege oma taaveti või taavetisüsteemi tootja juhiseid.

Pärast taaveti kinnitamist peab kasutaja määrima määrdeniplit, nagu kirjeldatud ülevaatuses juhistes.

Joonis 8 - taaveti kinnitamine



4.0 Kasutamine

4.1 Enne iga kasutuskorda: Veenduge, et teie töökoht ja kukumiskaitstesüsteem vastaksid kõigile selles juhendis määratletud kriteeriumidele. Veenduge, et ametlik päästeplaan oleks olemas. Kontrollige toodet, järgides kasutajale mõeldud kontrolltoiminguid jaotises „Ülevaatus- ja hoolduspäevik“. Kui ülevaatusel ilmneb ohtlik või puudulik seisund või kui selle kasutusseisundi ohutus on kaheldav, eemaldage toode viivitamatult kasutusest. Märgistage toode selgelt tekstiga MITTE KASUTADA. Lisateavet leiate jaotisest 5.

4.2 Ankurdus. Lisaks toote kandevõimele peab iga kukumiskaitstesüsteem arvestama mis tahes tugistruktuuride või komponentide tugevustega.

1. **Ankurduskonstruksioon.** seda toodet kinnitav ankurkonstruktsioon peab pidama vastu nõutavatele koormustele, mida lubab selle toote kukumiskaitstesüsteem.

Koormusmoment	501 633 tolli/naela (56 677 njuutonmeetrit)
Vertikaalne koormus	3 320 naela (1 506 kg) + aluse ja taaveti kaal

2. **Ankurduspunktid.** Tootega kasutatavad ankurduspunktid peavad taluma kõiki toote poolt rakendatavaid koormusi.
3. **Kinnitid:** Kõik toodet paigal hoidvad kinnitusvahendid peavad olema piisavalt tugevad, et hoida toodet kasutamise ajal kindlalt kinnitatuna. Lisateavet vt kinnitusvahendite tootja juhendist.

Toote mudel	Kinniti väljatõmbejõud
8530888	8 831 naela (4006 kg)

4.3 Pärast kukumist: Kui seadmele rakendub pidurdus- või löögijõud, eemaldage see kohe kasutusest. Märgistage see selgelt tekstiga MITTE KASUTADA. Lisateavet leiate jaotisest 5.

5.0 Ülevaatus

Kui seade on kasutuselt eemaldatud, ei tohi seda uuesti kasutada enne, kui pädev isik on selle sobivust kirjalikult kinnitanud.

5.1 Ülevaatusintervall: Kasutaja peab selle toote enne iga kasutuskorda üle kontrollima ja lisaks peab selle ülevaatus tegema mitte kasutaja, vaid selleks pädev isik allpool kirjeldatud ajavahemike järel. Seadmete sagedasema kasutamise ja karmimate kasutustingimuste korral võib juhtuda, et pädev isik peab neid sagedamini kontrollima. Ülevaatus sageduse peaks määrama pädev isik vastavalt töökohtas kehtestatud tingimustele.

Kohaldatav standard või piirkond	Pädevate isikute kontrollide nõutav sagedus
ANSI ja OSHA	Iga aasta üks kord
EN standardid	Iga aasta üks kord

5.2 Ülevaatusoimingud: Kontrollige seda toodet vastavalt jaotises „Ülevaatus- ja hoolduspäevik“ kirjeldatud toimingutele. Seadme omanik peab kõigi ülevaatuste dokumentatsiooni alles hoidma. Ülevaatus- ja hoolduspäevik peaks asuma toote lähedal või olema kasutajatele muul viisil hõlpsasti kättesaadav. Soovitav on märkida tootele järgmise või eelmise ülevaatuskuupäev.

5.3 Defektid: Kui toodet ei saa olemasoleva defekti või ohtliku seisundi tõttu hooldusesse tagastada, tuleb toode hävitada või saata parandamiseks 3M-ile või 3M-i volitatud hoolduskeskusesse.

5.4 Toote kasutusiga. Toote kasutusiga oleneb töötingimustest ja hooldusest. Toodet võib kasutada, kuni see vastab ülevaatuskriteeriumitele.

6.0 Hooldus, hoiustamine ja remont

Seadmed, mis vajavad hooldust või mis on kavas hooldusesse saata, tuleb märgistada tekstiga „MITTE KASUTADA“. Neid seadmete silte ei tohi eemaldada enne, kui hooldus on tehtud.

6.1 Puhastamine: Puhastage toote metallosi regulaarselt sooja vee ja õrna seebilahusega. Loputage toodet puhta veega ja laske seejärel õhu käes kuivada. Lisateavet leiате tehnilistest teadetest meie veebisaidil: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Remont. Seda seadet võib parandada ainult 3M või 3M-i kirjaliku volitusega isikud.

6.3 Hoiustamine ja transportimine: Hoiustage ja transportige toodet jahedas, kuivas ning puhtas keskkonnas, mis on otsese päikesevalguse eest kaitstud. Vältige ruume, kus võib olla kemikaalide aure. Pärast pikemat hoiustamist kontrollige komponente põhjalikult.

⚠WARNING:

Järsud üleminekud sooja ja äärmiselt külma keskkonna vahel võivad mõjutada varustuse toimimist. Mehaanilised seadmed (näiteks automaatplokid, vintsid, tõmbeseadmed, ronimislukud jms) tuleks kohandada äärmuslikus külmas või kuumuses kasutamisele, hoides neid töökeskkonnale lähedastel temperatuuridel. Enne varustuse kasutamist kontrollige seda alati varustuse töökeskkonnas.

7.0 Sildid ja märgistus

7.1 Kokkuvõtte: Joonisel „Tootesildid” on kujutatud tootel olevaid silte ja märgistusi. Allpool leiate iga sildi ja märgistusega kaasneva teabe kokkuvõtte.

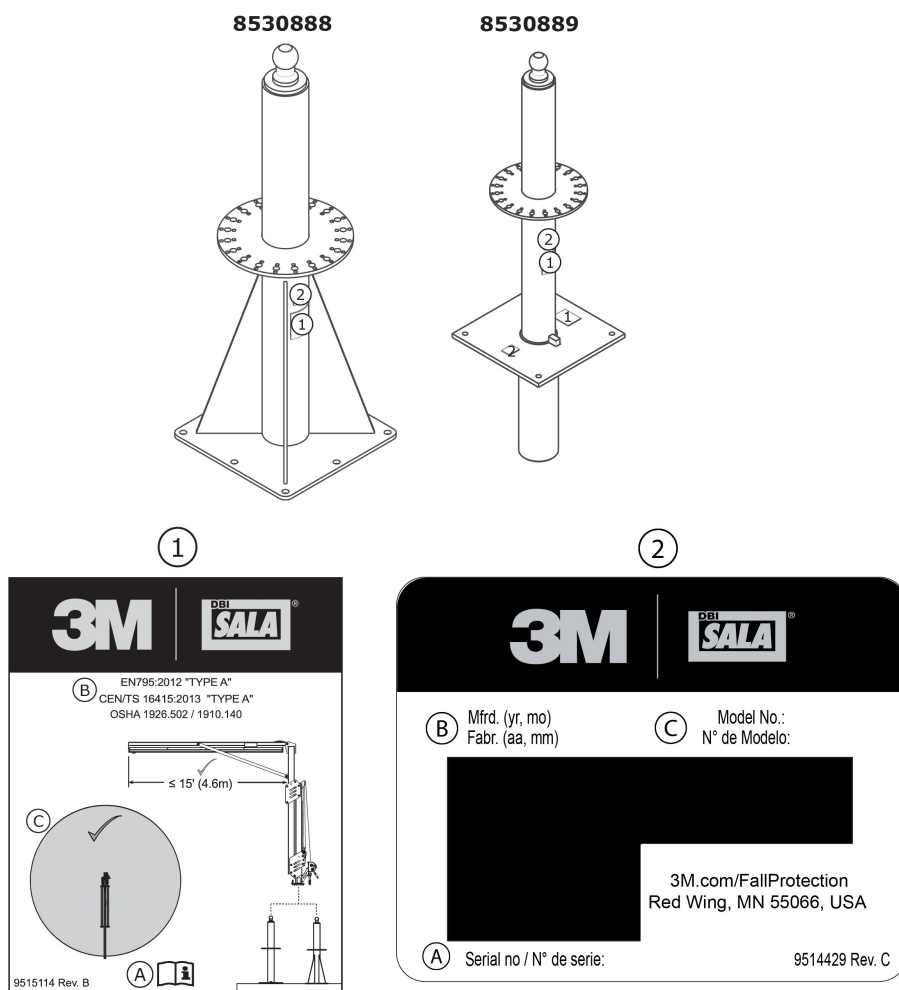
NOTICE:

Sildi kujutised peavad olema näitlikud. Täpsemat teavet vaadake tootesiltidelt.

Puuduvad või kahjustatud sildid tuleb asendada. Kõik sildid peavad olema selgelt loetavad.

A	A) Lugege juhendit B) Standardid C) Ohutu tööraadius
B	A) Seerianumber B) Valmistamise aasta/kuu C) Mudeli number

Joonis 9 – tootesildid



Sõnastik

Mõisted. Selles kasutusjuhendis kasutatakse järgmisi mõisteid ja määratlusi:

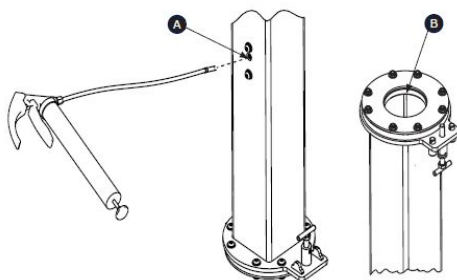
- **Volitatud isik:** tööandja määratud isik, kellel on õigus teha tööd asukohas, kus ta puutub kokku allakukkumisohuga.
- **Sertifitseeritud paigaldaja:** 3M poolt sertifitseeritud isik, kellel on ulatuslikud teadmised, väljaõpe ja kogemused kukkumiskaitse valdkonnas ning kes on võimeline välja töötama, analüüsima, hindama ja täpsustama kukkumiskaitse süsteeme kohaldatavate riiklike, piirkondlike või kohalike standarditega nõutud ulatuses.
- **Pädev isik:** isik, kes on pädev hindama olemasolevaid ja ettenähtavaid ohte ümbruskonnas või töötingimustes, mis on töötaja jaoks antisanitaarsed või ohtlikud. Pädev isik on volitatud viivitamatult tarvitusele võtma parandusmeetmed selliste ohtude kõrvaldamiseks.
- **Kukkumise pidurdamise süsteem:** kukkumiskaitsevahendite kogum, mis on konfigureeritud kasutajat kukkumise korral kaitsma.
- **Kvalifitseeritud isik:** isik, kellel on tunnustatud kraad, tunnistus või erialane tunnustus või kes on laialdaste teadmiste, väljaõppe ja kogemuste põhjal tõestanud oma võimet lahendada kukkumiskaitse- ja päästesüsteemide probleeme asjakohaste riiklike, piirkondlike, ning kohalike määruste kohaselt.
- **Päästesüsteem:** kukkumiskaitsevahendite kogum, mis on konfigureeritud inimese viimiseks ohtlikust kohast ohutusse kohta. Vabalangemine ei ole lubatud.
- **Päästja:** isik, kes kasutab päästesüsteemi abistatud päästetöö tegemiseks.
- **Turvasüsteem:** Kukkumiskaitsevahendite kogum, mis on konfigureeritud kasutaja kukkumisohuni jõudmise tõkestamiseks. Vabalangemine ei ole lubatud.
- **Kasutaja:** Isik, kes teostab tegevusi kukkumiskaitse süsteemiga kaitstuna.
- **Töösendis hoidmise süsteem:** Kukkumiskaitsevahendite kogum, mis on konfigureeritud toetama kasutajat töösendis.

Ülevaatus- ja hoolduspäevik

Selle tabeli koopiat tuleks kasutada igal ülevaatusel. Kirjutage teave alla.		
Tootja: 3M kukkumiskaitse		
Mudeli number (seerianumber):		
Ostukuupäev:	Esmase kasutusele võtmise kuupäev:	
Seda toodet peab kontrollima kasutaja ja lisaks pädev isik, kes ise ei tohi olla kasutaja, teatud ajavahemike tagant. Lisateavet leiate jaotisest 5.		
Komponent	Ülevaatus toimingud	Ülevaatus tulemus (läbinud või nurjunud)
Toode (joonis 2)	Kontrollige taaveti alust kahjustuste, deformatsiooni, korrosiooni ja rooste suhtes. Otsige mõrasid, paindeid, mõlke ja kulumiskohti, mis võivad mõjutada süsteemi tugevust ja toimimist. Korrosiooni kontrollimisel peate vaatama üle ka ankurdusseadme, selle kinnitid ja struktuuri, millele ankurdusseade on kinnitatud. Kontrollige kõiki kinnitusvahendeid kahjustuste või korrosiooni suhtes. Vajaduse korral pingutage. Kontrollige kõiki liikuvaid osi eraldunud kildude, pragude, lõhede või kulumiste suhtes, mis võivad töö ajal talitlushäireid põhjustada. Veenduge, et kõik reguleerimispunktid (tihvtid, poldid, käepidemega kruvid, reguleerimiskruvid jne) oleks täielikult töökorras ja õigesti reguleeritud.	
Määrimine (joonis 11)	Taaveti kinnitust tuleb perioodiliselt määrada, kasutades taavetil asuvat määrdeniplit (A). Vt joonist.	
Konstruksioon	Kontrollige toote ümber olevat pinda veendumaks, et puudusi pole.	
Sildid	Kõik sildid peavad olema alles ja selgelt loetavad.	
Kukkumiskaitsevahendid	Täiendavad kukkumiskaitsevahendid selle toote jaoks on paigaldatud ja kontrollitud vastavalt tootja juhistele. Veenduge, et iga teie toote tugevusemäär vastab ja on piisav ettenähtud rakenduse jaoks.	

Toote ülevaatus kokkuvõte				
Kui toode mõnda ülevaatus toimingut ei läbi, siis ei läbi toode ka üldist ülevaatus. Kui toode üldist ülevaatus ei läbi, eemaldage see kohe kasutuselt. Märgistage toode selgelt tekstiga MITTE KASUTADA. Lisateavet leiate jaotisest 5.				
Ülevaatus tüüp (märkige ringiga üks)	Kasutaja	Pädev isik	Üldise ülevaatus tulemus	
Ülevaataja:			Ülevaatus kuupäev:	
Allkiri:			Järgmine ülevaatus:	
Märkused:				

Joonis 10 - määrimine



Sertifikaadid

See toode vastab riiklikele või piirkondlikele standarditele, mis on märgitud kasutusjuhendi esikaanele. Sertifitseerimine ja vastavus võivad olla piiratud üksikute tootemudelite või rakenduste suhtes.

Lisateavet sertifitseerimis- või vastavusnõuete kohta leiate oma toote jaoks loetletud standarditest ja eeskirjadest.

Rahvusvaheline tootegarantii, piiratud õiguskaitse ja vastutuse piiramine

Garantii. Järgmine esitatakse igasuguste otseste või kaudsete garantiide või tingimuste asemel, sealhulgas kaudsete garantiide või tingimuste asemel müüdavuse suhtes või sobivuse suhtes teatavaks otstarbeks.

Kui kohalike õigusnormidega ei ole teisi ette nähtud, antakse kukkumiskaitsetoodetele 3M garantii tehases tekkinud teostus- ja materjalidefektide suhtes üheks aastaks alates algse omaniku poolse paigaldamise või esmakordse kasutamise kuupäevast.

Piiratud heastamisvahend: Pärast kirjaliku teate laekumist ettevõttele 3M remondib või vahetab 3M toote, millel on 3M hinnangul tehases tekkinud teostus- või materjalidefekt. 3M jätab endale õiguse nõuda toote tagastamist oma ettevõttele garantiinõuete hindamiseks. See garantii ei hõlma kulumisest, kuritarvitamisest, väärast kasutamisest või transpordi käigus või ebapiisavast hooldusest tekkinud kahjustusi ega muid kahjustusi, mis 3M kontrollile ei allu. 3M-l on ainuotsustusõigus toote seisukorra ja garantiivõimaluste kohta.

See garantii kehtib ainult algsele ostjale ning on ainus kukkumiskaitsetoodetele 3M kohaldatav garantii. Abi saamiseks võtke ühendust 3M-i oma piirkonna klienditeenindusosakonnaga.

Piiratud vastutus: Kui see on kohalike õigusaktidega lubatud, ei vastuta 3M toodetega mingil viisil seotud kaudsete, juhuslike, eriliste ega järeltuslike kahjude eest, sealhulgas kasumi kaotamise eest, olenemata väidetavast teoreetilisest alusest.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modulaarinen Davit-järjestelmä M200 Lattia-asennettava Davit-alusta

Käyttöohjeet

Lomakenumero: 5908375, Tarkistus: F

Tämä tuote on sertifioitu tai se noudattaa seuraavia standardeja ja määräyksiä. Sertifiointi ja vaatimustenmukaisuus voivat rajoittua yksittäisiin tuoteversioihin tai sovelluksiin. Lisätietoja on kohdassa *Sertifikaatit*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tyyppi A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tyyppi A)

⚠WARNING:

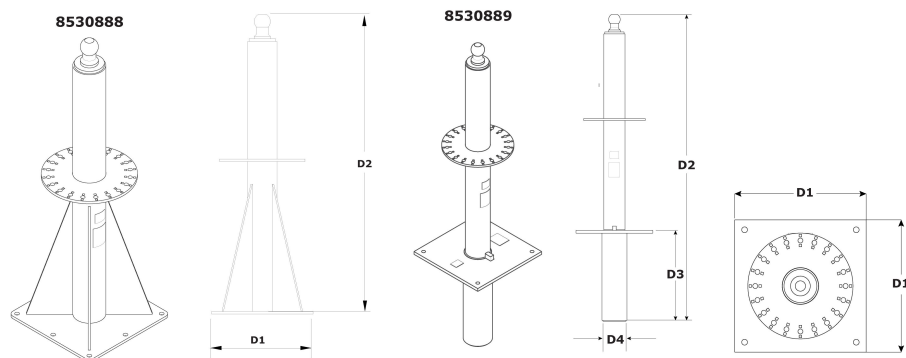
Tuotekoodien tunnistamiseksi katso tuote-eritelmätaulukot. Katso tuotteen esittely saadaksesi lisätietoja tuotteesta.

Jotkut komponentit eivät välttämättä ole yksittäin sertifioituja ja saattavat vaatia kokoamisen täyttääkseen sertifiointivaatimukset.

Kuva 1 - Tuotteen esittely

Tuotepaketti - Mallinumero	D1	D2	D3	D4	Tuotteen paino
8530888	19 tuumaa (0,48 m)	55,75 tuumaa (1,42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20,00 tuumaa (0,51 m)	55,75 tuumaa (1,42 m)	23,50 tuumaa (0,60 m)	6,50 tuumaa (0,17 m)	377 lb. (171 kg)

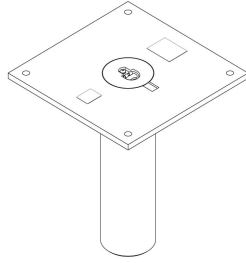
Kuva 1 - Tuotteen esittely



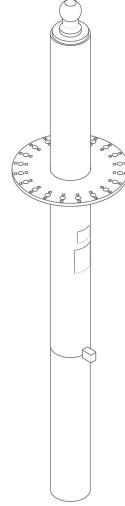
Tuotepaketti	Mastomalli	Tukimalli
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Kuva 1B - Paketin osat

8530920



8530944



Turvallisuustiedot

Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia näissä ohjeissa annettuja turvallisuustietoja ennen tämän tuotteen käyttöä. LAIMINLYÖNTI VOI JOHTAA VAKAAN LOUKKAANTUMISEEN TAI KUOLEMAAN.

Nämä ohjeet on annettava laitteen käyttäjälle. Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Turvallisuustiedot	Lomake: 5908277, Versio: B

Tarkoitettu käyttö

Tämä tuote on osa täydellistä putoamissuojajärjestelmää.

Käyttö muissa sovelluksissa, mukaan lukien mutta ei rajoittuen, ei-hyväksytty materiaalinkäsittely, virkistys- tai urheilutoiminta tai muut tässä ohjeessa kuvaamattomat toiminnot, ei ole 3M:n hyväksymiä ja voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Tätä tuotetta saa käyttää vain koulutetut käyttäjät työpaikkasovelluksissa.

Varoitus

Tämä tuote on osa täydellistä putoamissuojajärjestelmää.

Kaikkien käyttäjien on oltava täysin koulutettuja täydellisen putoamissuojajärjestelmän turvalliseen asennukseen ja käyttöön. Tämän tuotteen väärinkäyttö voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Oikean valinnan, käytön, asennuksen, huollon ja palvelun osalta katso kaikki käyttöohjeet ja valmistajan suositukset. Lisätietoja saat esimieheltäsi tai ottamalla yhteyttä 3M:n tekniseen asiakaspalveluun.

- **Vähentääksesi suljetun tilan sisäänpääsy-pelastusjärjestelmän käyttöön liittyviä riskejä, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan:**
 - Tarkasta tuote ennen jokaista käyttöä ja minkä tahansa putoamistapahtuman jälkeen näissä ohjeissa määritellyn menettelyn mukaisesti.
 - Jos tarkastus paljastaa turvattoman tai viallisen tilan, poista tuote käytöstä välittömästi ja merkitse se selvästi "ÄLÄ KÄYTÄ". Tuhoa tai korjaa tuote näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Mikä tahansa tuote, joka on ollut alttiina putoamisen pysäyttämislle tai iskuvoimalle, on poistettava välittömästi käytöstä. Tuhoa tai korjaa tuote näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Varmista, että eri valmistajien komponenteista kootut putoamissuojajärjestelmät ovat yhteensopivia ja täyttävät kaikki sovellettavat putoamissuojamääräykset, standardit tai vaatimukset. Konsultoi aina pätevää henkilöä ennen näiden järjestelmien käyttöä.
 - Tuote on asennettava vain sen käyttöohjeissa kuvatulla tavalla. Asennukset ja käyttö näiden käyttöohjeiden ulkopuolella on hyväksyttävä kirjallisesti 3M:ltä.
 - Liitä putoamissuojajärjestelmän osajärjestelmät vain tuotteen nimettyihin ankkurointipisteisiin.
 - Ennen asennusta varmista, että asennusmenetelmät ja tuote eivät häiritse sähkölinjoja, kaasuputkia tai muita kriittisiä materiaaleja tai järjestelmiä.
 - Varmista, että tuote on konfiguroitu ja asennettu oikein turvallista käyttöä varten näissä ohjeissa kuvatulla tavalla.
 - Älä kierrä, sido, solmi tai anna elämänlangan löystyä.
 - Älä ylitä näissä ohjeissa määriteltyä sallittua käyttäjämäärää.
 - Käytä varovaisuutta asentaessasi, käyttäessäsi tai siirtäessäsi tuotetta, sillä liikkuvat osat voivat aiheuttaa puristumisvaaran.
 - Lukitus-/merkintämenettelyjä on noudatettava, kun ne ovat sovellettavissa.
 - Älä liity järjestelmään sen ollessa kuljetuksessa tai asennuksessa.
- **Vähentääksesi korkealla työskentelyyn liittyviä riskejä, jotka voivat johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan:**
 - Terveystilasi ja fyysinen kuntoasi on oltava sellainen, että voit turvallisesti työskennellä korkealla ja kestää kaikki putoamisen pysäyttämiseen liittyvät voimat. Konsultoi lääkäriäsi, jos sinulla on kysymyksiä kyvystäsi käyttää tätä laitetta.
 - Älä koskaan ylitä putoamissuojauslaitteesi sallittua kapasiteettia.
 - Älä koskaan ylitä putoamissuojauslaitteesi sallittua vapaata pudotusetaisyysä.
 - Älä käytä mitään putoamissuojauslaitetta, joka ei läpäise tarkastusta, tai jos sinulla on huolia laitteen käytöstä tai soveltuvuudesta. Ota yhteyttä 3M:n asiakaspalveluun, jos sinulla on kysymyksiä.
 - Jotkut osajärjestelmä- ja komponenttiyhdistelmät voivat häiritä tämän laitteen toimintaa. Käytä vain yhteensopivia liitäntöjä. Ota yhteyttä 3M:n asiakaspalveluun ennen tämän laitteen käyttöä yhdessä muiden kuin näissä ohjeissa kuvattujen komponenttien tai osajärjestelmien kanssa.
 - Käytä erityistä varovaisuutta työskennellessäsi liikkuvien koneiden, sähkövaarojen, ääriämpötilojen, kemiallisten vaarojen, räjähtävien tai myrkyllisten kaasujen, terävien reunojen, hankaavien pintojen tai yläpuolella olevien materiaalien alla, jotka voivat pudota päällesi tai putoamissuojauslaitteellesi.
 - Varmista, että tuotteesi käyttö on arvioitu työympäristössäsi olevien vaarojen perusteella.
 - Varmista, että korkealla työskennellessäsi on riittävästi vapaata tilaa putoamiselle.
 - Älä koskaan muuta tai muokkaa putoamissuojauslaitteitasi. Vain 3M tai henkilöt, joilla on 3M:n kirjallinen lupa, voivat tehdä korjauksia 3M:n laitteisiin.
 - Ennen putoamissuojauslaitteiden käyttöä varmista, että kirjallinen pelastussuunnitelma on olemassa, jotta putoamistapauksessa voidaan tarjota nopea pelastus.
 - Jos putoamistapaus tapahtuu, hakeudu välittömästi lääkäriin pudonneelle työntekijälle.
 - Käytä vain kokovartalovaljaita putoamisen pysäyttävissä sovelluksissa. Älä käytä vartalovyötä.
 - Minimoi heiluripudotukset työskentelemällä mahdollisimman suoraan ankkurointipisteen alapuolella.
 - Toissijainen putoamissuojajärjestelmä on käytettävä, kun harjoitellaan tämän tuotteen kanssa. Harjoittelijoita ei saa altistaa tahattomalle putoamisvaaralle.
 - Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojaimia asentaessasi, käyttäessäsi tai tarkastaessasi tuotetta.
 - Älä koskaan työskentele riippuvan kuorman tai työntekijän alapuolella.
 - Säilytä aina täydellinen kiinnitys.

Tuotteen esittely

Varmista aina, että käytössäsi on uusin versio 3M-käyttöohjeestasi. Vieraile osoitteessa www.3m.com/userinstructions tai ota yhteyttä 3M asiakaspalveluun saadaksesi päivitettyt käyttöohjeet.

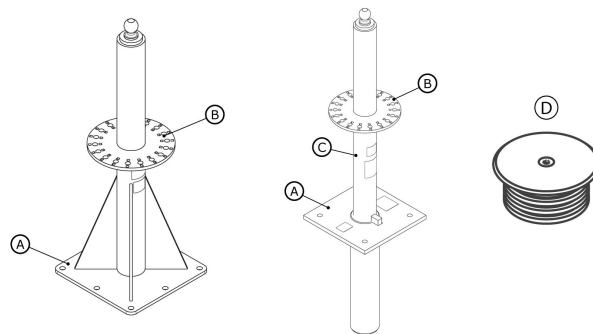
Ennen laitteen käyttöä kirjaa tuotetiedot ID-tarrasta tämän käsikirjan takana olevaan 'Tarkastus- ja huoltolokiin'.

Kuva 1 havainnollistaa saatavilla olevia tuotemalleja. Davit-tukikohdat toimivat osana davit-järjestelmää, joka auttaa kiinnittämään sen maahan. Davit kiinnitetään tukikohtaan ja toimii käyttäjälle säädettävänä, liikkuvana ankkurointipisteenä. Katso valmistajan ohjeet yhteensopivasta davitista tai davit-järjestelmästä saadaksesi lisätietoja järjestelmän sovelluksista.

Kuva 2 tunnistaa saatavilla olevien tuotemallien keskeiset komponentit. Tukikohta (A) kiinnittää davit-tukikohdan ankkurointirakenteeseen. Säästöpyörä (B) vastaanottaa davitista tulevan lukitusnastan ja auttaa pitämään davit-järjestelmän paikallaan mahdollistaen samalla järjestelmän pyörimisen. Joissakin davit-tukikohtamalleissa on modulaarinen kiinnitystolppa (C), joka voidaan irrottaa tukikohdasta varastointia varten ja asettaa muihin saman mallin davit-tukikohtiin käytettäväksi. Tukikohdan kansi (D) voidaan käyttää peittämään tasokiinnitteinen davit-tukikohta, kun kiinnitystolppaa ei ole asetettu.

Jokaisella tuotemallilla on omat tekniset tiedot, jotka on lueteltu kuvassa 1. Katso tuotteen tekniset tiedot taulukoista saadaksesi lisätietoja.

Kuva 2 - Komponentit



Tuotteen tekniset tiedot -taulukot

Järjestelmän tekniset tiedot

Käyttäjäkapasiteetti:	Katso valmistajan ohjeet yhteensopivista nosturimalleista saadaksesi lisätietoja järjestelmän kapasiteetista.

Komponenttien tekniset tiedot

Kuva 2 viite	Komponentti	Materiaalit
A	Alusta	Hitsattu teräs Alustan viimeistely (8530888) - Jauhemaalaus Alustan viimeistely (8530889) - Sinkkipinnoitus, Jauhemaalaus
B	Säätöpyörä	Hitsattu teräs - Jauhemaalaus
C	Modulaarinen kiinnitystolppa	Hitsattu teräs - Jauhemaalaus
D	Alustakorkki - 8530920	Alumiini, Ruostumaton teräsrenkas, Kumitiiviste

1.0 Tuotteen Sovellus

1.1 Tarkoitus: Davit-järjestelmät toimivat liikkuvina ankkurointirakenteina putoamissuojajärjestelmille. Kokoonpano ja komponentit vaihtelevat järjestelmän mukaan. Lisätietoja järjestelmän sovelluksista löytyy kohdasta "Tuotteen esittely" sekä asennusta tai käyttöä käsittelevistä osioista.

1.2 Valvonta: Tämän laitteen käyttöä on valvottava pätevän henkilön toimesta. Laitteen asennusta on valvottava pätevän henkilön toimesta. Pätevä henkilö on vahvistettava, että asennus täyttää paikalliset ja kansalliset säädökset. Kiinnikkeet ja davit-alustan sijoittelu on myös hyväksyttävä pätevän henkilön toimesta.

1.3 Jälleenmyynti ja jakelu: Jos tämä tuote myydään uudelleen alkuperäisen määränpäämaan ulkopuolella, jälleenmyyjän on toimitettava nämä ohjeet siinä maassa käytettävässä kielessä, jossa tuotetta käytetään.

1.4 Koulutus: Tämä laite on asennettava ja käytettävä henkilöiden toimesta, jotka on koulutettu sen oikeaan soveltamiseen. Näitä ohjeita on käytettävä osana työntekijöiden koulutusohjelmaa kansallisten, alueellisten tai paikallisten standardien mukaisesti. Käyttäjien ja asentajien vastuulla on varmistaa, että he tuntevat nämä ohjeet, ovat koulutettuja laitteen oikeaan hoitoon ja käyttöön sekä tietoisia laitteen käyttöominaisuuksista, sovellusrajoituksista ja laitteen väärinkäytön seurauksista.

1.5 Pelastussuunnitelma: Kun käytät tätä laitetta ja yhdistät alajärjestelmiä, työnantajan on laadittava kirjallinen pelastussuunnitelma ja oltava keino toteuttaa ja viestiä suunnitelma käyttäjille, valtuutetuille henkilöille ja pelastajille. Koulutettu, paikalla oleva pelastusryhmä on suositeltava. Ryhmän jäsenille on annettava tarvittavat laitteet ja tekniikat onnistuneen pelastuksen suorittamiseksi. Koulutusta on annettava säännöllisesti pelastajien pätevyyden varmistamiseksi. Pelastajille on annettava nämä ohjeet. Pelastuksen aikana on oltava visuaalinen yhteys tai viestintäkeino pelastettavaan henkilöön koko pelastusprosessin ajan.

2.0 Järjestelmävaatimukset

2.1 Ankkurointi: Tämän tuotteen kiinnittävä ankkurointirakenne on pystyttävä kestämaan kaikki vaaditut kuormat, jotka sen putoamissuojausjärjestelmällä sallii. Katso lisätietoja kohdasta 4.

2.2 Kapasiteetti: Täydellisen putoamissuojajärjestelmän käyttäjäkapasiteetti on rajoitettu sen alhaisimman nimellisen maksimikapasiteettikomponentin mukaan. Esimerkiksi, jos yhdistävän alajärjestelmäsi kapasiteetti on pienempi kuin valjaidesi, sinun on noudatettava yhdistävän alajärjestelmäsi kapasiteettivaatimuksia. Katso valmistajan ohjeet jokaiselle järjestelmäsi komponentille kapasiteettivaatimusten osalta.

2.3 Ympäristövaarat: Tämän laitteen käyttö alueilla, joilla on ympäristövaaroja, saattaa vaatia lisävarotoimia käyttäjän loukkaantumisen tai laitteen vaurioitumisen estämiseksi. Vaarat voivat sisältää, mutta eivät rajoitu seuraaviin: korkea lämpö, voimakkaat tuulet, kemikaalit, korroosiota aiheuttavat ympäristöt, korkeajännitteiset voimajohdot, räjähtävät tai myrkylliset kaasut, liikkuvat koneet, terävät reunat tai yläpuoliset materiaalit, jotka voivat pudota ja osua käyttäjään tai laitteeseen. Ota yhteyttä 3M asiakaspalveluun saadaksesi lisäselvitystä.

2.4 Elämänlankavaarat: Varmista, että elämänlanka on vapaa kaikista vaaroista, mukaan lukien, mutta ei rajoittuen: käyttäjien, muiden työntekijöiden, liikkuvien koneiden, muiden ympäröivien esineiden tai yläpuolelta putoavien esineiden aiheuttamasta törmäyksestä, joka voisi pudota elämänlangan tai käyttäjien päälle.

2.5 Komponenttien Yhteensopivuus: 3M-laitteet on suunniteltu käytettäväksi 3M-laitteiden kanssa. Käyttö muiden kuin 3M-laitteiden kanssa on hyväksyttävä pätevän henkilön toimesta. Korvaukset, jotka on tehty ilman hyväksytyjä laitteita, voivat vaarantaa laitteiden yhteensopivuuden ja vaikuttaa putoamissuojajärjestelmäsi turvallisuuteen ja luotettavuuteen. Lue ja noudata kaikkia ohjeita ja varoituksia kaikille laitteille ennen käyttöä.

2.6 Liittimien Yhteensopivuus: Liittimet ovat yhteensopivia yhdistävien elementtien kanssa, kun kummankaan komponentin koko ja muoto eivät aiheuta liittimen tahatonta avautumista, riippumatta orientaatiosta. Liittimien on oltava sovellettavien standardien mukaisia. Liittimien on oltava täysin suljettuja ja lukittuja käytön aikana.

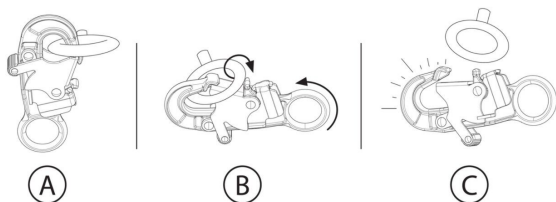
3M-liittimet (jousihakaset ja karabiinit) on suunniteltu käytettäväksi vain kunkin käyttöohjeen mukaisesti. Varmista, että liittimet ovat yhteensopivia niiden järjestelmäkomponenttien kanssa, joihin ne on liitetty. Älä käytä yhteensopimattomia laitteita. Yhteensopimattomien komponenttien käyttö voi aiheuttaa liittimen tahattoman irtoamisen. Katso kuva viitteeksi. Jos liittimen kiinnityselementti on liian pieni tai epäsäännöllisen muotoinen, voi syntyä tilanne, jossa kiinnityselementti kohdistaa voiman liittimen lukkoon (A). Tämä voima voi sitten aiheuttaa lukon avautumisen (B), irrottaen liittimen kiinnityselementistä (C).

2.7 Liitäntöjen Tekeminen: Kaikkien liitäntöjen on oltava yhteensopivia kooltaan, muodoltaan ja vahvuudeltaan. Katso kuva esimerkkejä sopimattomista liitännöistä.

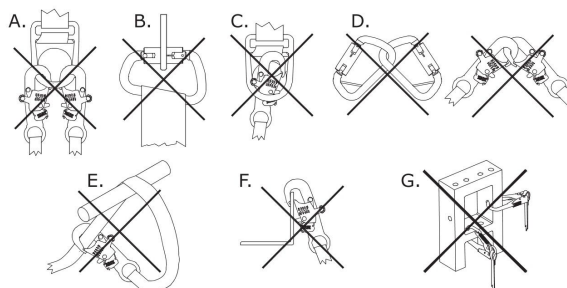
- A. D-renkaaseen, johon toinen liitin on kiinnitetty.
- B. Tavalla, joka aiheuttaisi kuorman lukolle. Suurisuukaiset jousihakaset eivät saa olla kiinnitettyinä D-renkaisiin tai muihin yhdistäviin elementteihin, ellei jousihakasella ole lukon vahvuutta 3,600 lbf (16 kN) tai enemmän.

- C. Väärässä kiinnityksessä, jossa liittimen tai yhdistävän elementin koko tai muoto ei ole yhteensopiva ja ilman visuaalista vahvistusta vaikuttaisi olevan täysin kiinnitetty.
- D. Toisiinsa.
- E. Suoraan valjaiden vyöhihnoihin, köyden jalkamateriaaliin tai ympärysköysimateriaaliin, ellei tällainen liitäntä ole nimenomaisesti sallittu valmistajan ohjeissa.
- F. Mihin tahansa esineeseen, jonka koko tai muoto ei salli liittimen täysin sulkeutua ja lukittua tai joka voisi aiheuttaa liittimen ulosliukumisen.
- G. Tavalla, joka ei salli liittimen asettua oikein kuormituksen aikana.

Kuva 3 - Liittimien Yhteensopivuus



Kuva 4 - Liitöntöjen Tekeminen



3.0 Asennus

3.1 Esittely: Davit-järjestelmän asentaminen voi olla pitkä prosessi, jossa on useita vaiheita. Tehokas suunnittelu ja tietoisuus työmaastasi ja laitteistasi auttavat suuresti tekemään tästä prosessista mahdollisimman sujuvan.

3.2 Suunnittelu: Suunnittele putoamissuojajärjestelmäsi ennen työn aloittamista. Ota huomioon kaikki tekijät, jotka voivat vaikuttaa turvallisuuteesi ennen putoamista, sen aikana ja sen jälkeen. Harkitse kaikkia näissä ohjeissa määriteltyjä vaatimuksia ja rajoituksia.

- A. **Terävät reunat:** Vältä työskentelyä paikoissa, joissa järjestelmän osat voivat olla kosketuksissa suojaamattomien terävien reunojen ja hankaavien pintojen kanssa tai raapia niitä vasten. Kaikki terävät reunat ja hankaavat pinnat tulee peittää suojamateriaalilla.
- B. **Yhteensopivuus:** Järjestelmää asennettaessa on tärkeää käyttää yhteensopivia komponentteja. Jokainen tuote on yhteensopiva käytettäväksi tietyn tuotejoukon tai suunnittelun kanssa.

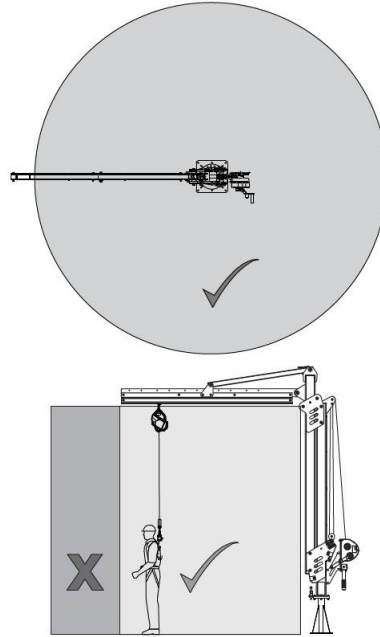
Davit-pohjamalli	Yhteensopivat Davit-mallit	Davit-käyttöohje
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Turvallinen työskentelyalue:** Tätä järjestelmää voidaan käyttää turvallisesti vain tietyn alueen sisällä järjestelmän ympärillä. Kun käytät tätä järjestelmää, käyttäjän on pysyttävä ilmoitetulla turvallisella työskentelyalueella. Katso kuva viitteeksi.

⚠WARNING:

Kun työskentelet järjestelmän kummallakin puolella, pidä kiinnityspiste mahdollisimman lähellä yläpuolella. Jos davit-pohjassa on kiertorajoitin, älä koskaan työskentele sen kiertorajoittimen yli.

Kuva 5 - Turvallinen työskentelyalue



3.3 Davit-pohjan asentaminen: Asenna davit-pohja tuotemallisi ohjeiden mukaisesti.

Asennuspinnan on oltava tasainen, ja sen kaltevuus saa olla enintään plus tai miinus 1 astetta.

Ankkurointirakenteen pinta tulee puhdistaa kaikesta roskasta ennen davit-pohjan asentamista.

Kaikkien asennuksessa käytettävien kiinnittimien, betonin ja epoksin on täytettävä kohdassa 4.2 määritellyt vaatimukset.

A. Lattia-asennuspohjan (8530888) asentaminen: Katso kuva viitteeksi.

1. Valmistele ankkureiät pohjan kiinnittämiseksi.

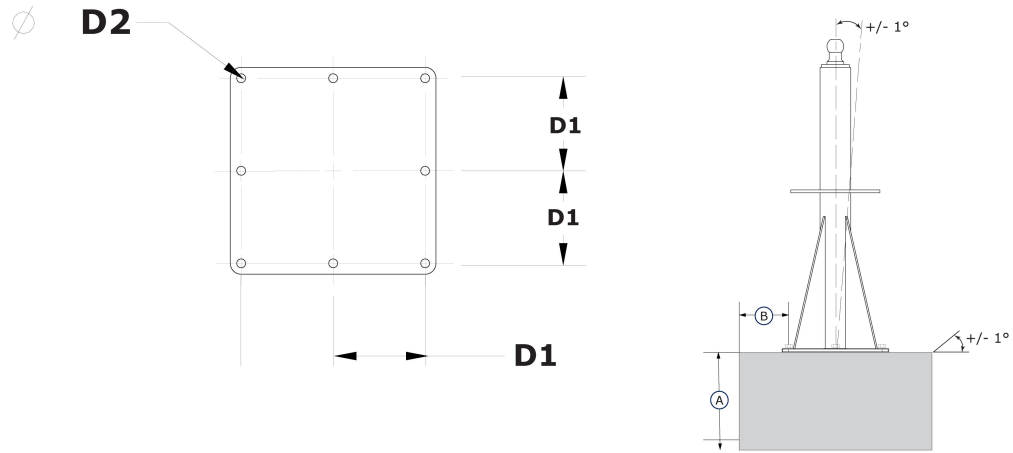
- A. Merkitse suunnitellut ankkureikien sijainnit. Valitse kiinnittimet, jotka sopivat asennuspinnan materiaalin paksuuteen (A) ja varmista, että sijoittelu täyttää kiinnittimen valmistajan suositellun etäisyyden (B).
- B. Pora reiät ankkurilaatalle ilmoitetuissa paikoissa. Pora jokainen reikä kiinnittimen valmistajan syvyyden mukaisesti.

Etäisyys lähimmistä kiinnitysrei'istä (D1)	8 1/2 tuumaa (216 mm)
Kunkin reiän halkaisija (D2)	7/8 tuumaa (22 mm)

2. Asenna davit-pohja.

- A. Puhdista ankkureiät kaikesta roskasta ja varmista, että asennuspinta on myös puhdas roskista.
- B. Kiinnitä pohja asennusrakenteeseen kiinnittimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- C. Varmista, että pohja on pystysuorassa plus tai miinus 1 asteen tarkkuudella.

Kuva 6 - Lattia-asennuspohjan asentaminen



B. Huomaamattoman asennuspohjan (8530899) asentaminen: Katso kuva viitteeksi.

Perusta voidaan asentaa myös tuoreeseen betoniin. Tämä voi auttaa varmistamaan, että perusta on tasassa asennuspinnan kanssa.

1. Valmistele reikä ankkuriholkkia varten.

A. Pora reikä ankkuriholkkia varten. Katso taulukosta vaaditut tekniset tiedot.

Halkaisija (D1)	6.56 in. (167 mm)
Syvyys (D2)	22.75 in. (578 mm)

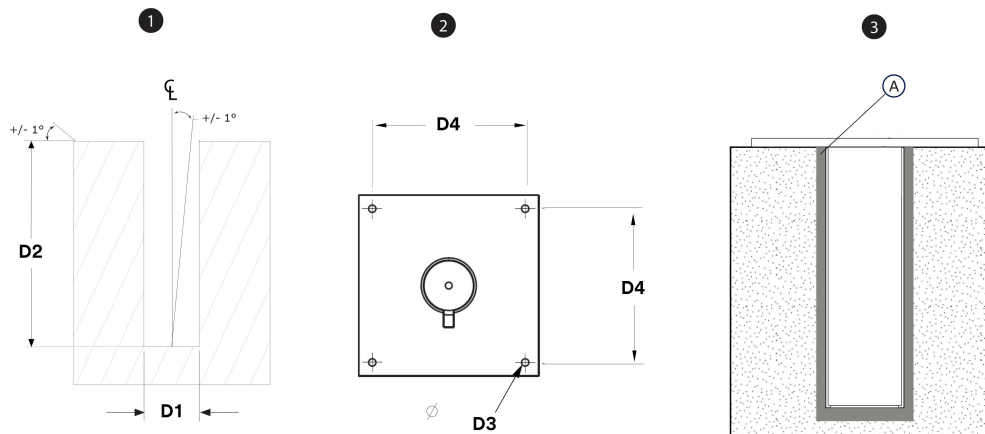
B. Poista roskat reiästä (A) ja ruiskuta epoksia reikään valmistajan ohjeiden mukaisesti.

2. Valmistele lisäreikiä kiinnikkeille, jos tarpeen. Pora neljä lisäreikää kiinnikkeille, jos asennusrakenne tarvitsee lisätukea ankkuroinnin lujuusvaatimusten täyttämiseksi. Katso taulukosta vaaditut tekniset tiedot.

Kunkin reiän halkaisija (D3)	7/8 in. (22 mm)
Etäisyys ankkuriholkin keskeltä (D4)	17 in. (432 mm)

Varmista, ettei epoksi pääse ankkurin aukkoon asennuksen aikana.

Kuva 7A - Huomaamattoman asennuspohjan asentaminen



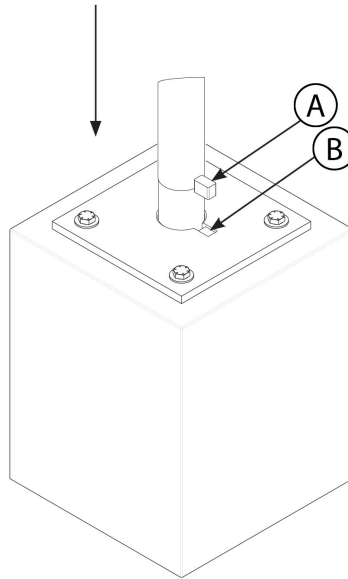
1. Asenna davitin perusta.

Perustakansi tulisi käyttää peittämään ankkuriholkki, kun masto ei ole perustassa.

- Aseta perusta reikään, kunnes perustan yläosa lepää asennuspinnan päällä. Varmista, ettei epoksi pääse ankkuriin sijoituksen aikana.
- Anna epoksin kovettua ennen seuraaviin vaiheisiin siirtymistä.

2. **Kiinnitä lisäkiinnikkeet, jos tarpeen.** Jos perusta tarvitsee lisäkiinnikkeitä ankkuroinnin lujuusvaatimusten täyttämiseksi, nämä kiinnikkeet on kiinnitettävä rakenteeseen epoksin kovettumisen jälkeen. Kiinnikkeet tulee kiinnittää kiinnikkeiden valmistajan ohjeiden mukaisesti.
3. **Aseta asennustolppa.** Laske asennustolppa, kunnes kiertolohko (A) lepää perustan lukitusaukossa (B).

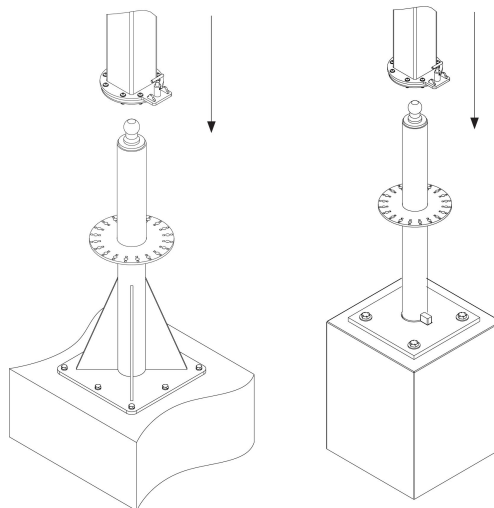
Kuva 7B - Asennustolpan asettaminen



3.4 Davitin kiinnittäminen: Kun davitin perusta on asennettu, käyttäjä voi kiinnittää davitin varren tai maston perustaan. Davit tulee kiinnittää asennustolppaan tai davitin perustan holkin sisään, riippuen käyttämästäsi davitin perustasta. Varmista, että davit on kiinnitetty ja että kaikki ohjaimet tai lukitusnastat on käytetty asianmukaisesti. Katso lisätietoja davitin tai davit-järjestelmän valmistajan ohjeista.

Kun davit on kiinnitetty, käyttäjän tulee levittää rasvaa rasvanippaan tarkastuskriteerien mukaisesti.

Kuva 8 - Davitin kiinnittäminen



4.0 Käyttö

4.1 Ennen jokaista käyttöä: Varmista, että työalueesi ja putoamissuojajärjestelmäsi täyttävät kaikki näissä ohjeissa määritellyt kriteerit. Varmista, että virallinen pelastussuunnitelma on olemassa. Tarkasta tuote 'Käyttäjän' tarkastuspisteiden mukaisesti "Tarkastus- ja huoltolokissa". Jos tarkastus paljastaa turvattoman tai viallisen tilan, tai jos on epäilystä sen turvallisesta käytöstä, poista tuote välittömästi käytöstä. Merkitse tuote selvästi "ÄLÄ KÄYTÄ". Katso lisätietoja kohdasta 5.

4.2 Ankkurointi: Tuotteen kapasiteetin lisäksi mikä tahansa putoamissuojajärjestelmä on otettava huomioon tukirakenteiden tai komponenttien lujuudet.

1. **Ankkurointirakenne:** Ankkurointirakenteen, joka kiinnittää tämän tuotteen, on kestävä vaaditut kuormat, kuten tämän tuotteen putoamissuojajärjestelmä sallii.

Momenttikuorma	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Pystysuora kuorma	3,320 lb. (1,506 kg) + Perustan paino + Davitin paino

2. **Ankkurointiliitäntäpisteet:** Tuotteen kanssa käytettävien ankkurointiliitäntäpisteiden on kestävä tuotteeseen kohdistuvat kuormat.
3. **Kiinnikkeet:** Kaikkien kiinnikkeiden, jotka kiinnittävät tuotteen paikoilleen, on oltava riittävän vahvoja pitämään tuote kiinnitettynä käytön aikana. Katso lisätietoja kiinnikkeiden valmistajan ohjeista.

Tuotemalli	Kiinnikkeen vetolujuus
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Putoamisen jälkeen: Jos tämä laite altistuu putoamisen pysäyttävälle tai putoamiseneston iskuvoimalle, poista se välittömästi käytöstä. Merkitse se selvästi "ÄLÄ KÄYTÄ". Katso lisätietoja kohdasta 5.

5.0 Tarkastus

Kun laite on poistettu käytöstä, sitä ei saa palauttaa käyttöön ennen kuin pätevä henkilö on kirjallisesti vahvistanut, että se on hyväksyttävää.

5.1 Tarkastuksen tiheys: Käyttäjän tulee tarkastaa tuote ennen jokaista käyttöä, ja lisäksi muu kuin käyttäjä, pätevä henkilö, tarkastaa sen alla määritellyin väliajoin. Laitteen käytön suurempi tiheys ja ankarammat olosuhteet saattavat vaatia tarkastusten tiheyden lisäämistä pätevän henkilön toimesta. Tarkastusten tiheys tulisi määrittää pätevän henkilön toimesta työmaan erityisolosuhteiden mukaan.

Sovellettava standardi tai alue	Pätevän henkilön tarkastusten vaadittu tiheys
ANSI ja OSHA	Kerran vuodessa
EN-standardit	Kerran vuodessa

5.2 Tarkastusmenettelyt: Tarkasta tämä tuote "Tarkastus- ja huoltolokin" menettelyjen mukaisesti. Jokaisen tarkastuksen dokumentointi tulisi säilyttää laitteen omistajan toimesta. Tarkastus- ja huoltoloki tulisi sijoittaa tuotteen lähelle tai muuten helposti käyttäjien saataville. On suositeltavaa, että tuote merkitään seuraavan tai viimeisen tarkastuksen päivämäärällä.

5.3 Viat: Jos tuotetta ei voida palauttaa käyttöön olemassa olevan vian tai turvattoman tilan vuoksi, tuote on joko tuhouttava tai lähetettävä 3M:lle tai 3M:n valtuuttamalle huoltopisteelle korjattavaksi.

5.4 Tuotteen elinikä: Tuotteen toiminnallinen elinikä määräytyy työolosuhteiden ja huollon perusteella. Niin kauan kuin tuote läpäisee tarkastuskriteerit, se voi pysyä käytössä.

6.0 Huolto, säilytys ja korjaus

Laitteet, jotka tarvitsevat huoltoa tai ovat huolto-ohjelmassa, tulisi merkitä "ÄLÄ KÄYTÄ". Näitä laitetunnisteita ei saa poistaa ennen kuin huolto on suoritettu.

6.1 Puhdistus: Puhdista tuotteen metalliosat ajoittain lämpimällä vedellä ja miedolla saippualliuoksella. Huuhtelee tuote puhtaalla vedellä ja anna sen kuivua ilmassa. Lisätietoja saat teknisestä esitteestä nettisivuiltamme: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Korjaus: Vain 3M tai 3M:n kirjallisesti valtuuttamat tahot voivat suorittaa tämän laitteen korjauksia.

6.3 Säilytys ja kuljetus: Säilytä ja kuljeta tuotetta viileässä, kuivassa ja puhtaassa ympäristössä, poissa suorasta auringonvalosta. Vältä alueita, joissa voi esiintyä kemiallisia höyryjä. Tarkasta komponentit huolellisesti pitkän säilytyksen jälkeen.

⚠WARNING:

Äkilliset siirtymät lämpimien ja erittäin kylmien ympäristöjen välillä voivat vaikuttaa laitteesi suorituskyykyyn. Mekaaniset laitteet (kuten itsestään kelahtuvat laitteet, vinssit, pelastuslaitteet, kiipeilyholkit jne.) tulisi sopeuttaa käytettäväksi äärimmäisessä kylmyydessä tai kuumuudessa säilyttämällä niitä työympäristöä vastaavissa lämpötiloissa. Suorita aina laitteesi ennakkotarkastus sen työympäristössä ennen käyttöä.

7.0 Tunnisteet ja merkinnät

7.1 Yhteenveto: "Tuotetunnisteet" -kuva havainnollistaa tuotteen tunnisteet ja merkinnät. Alla on yhteenveto kunkin tunnisteiden ja merkinnän sisältämästä tiedosta.

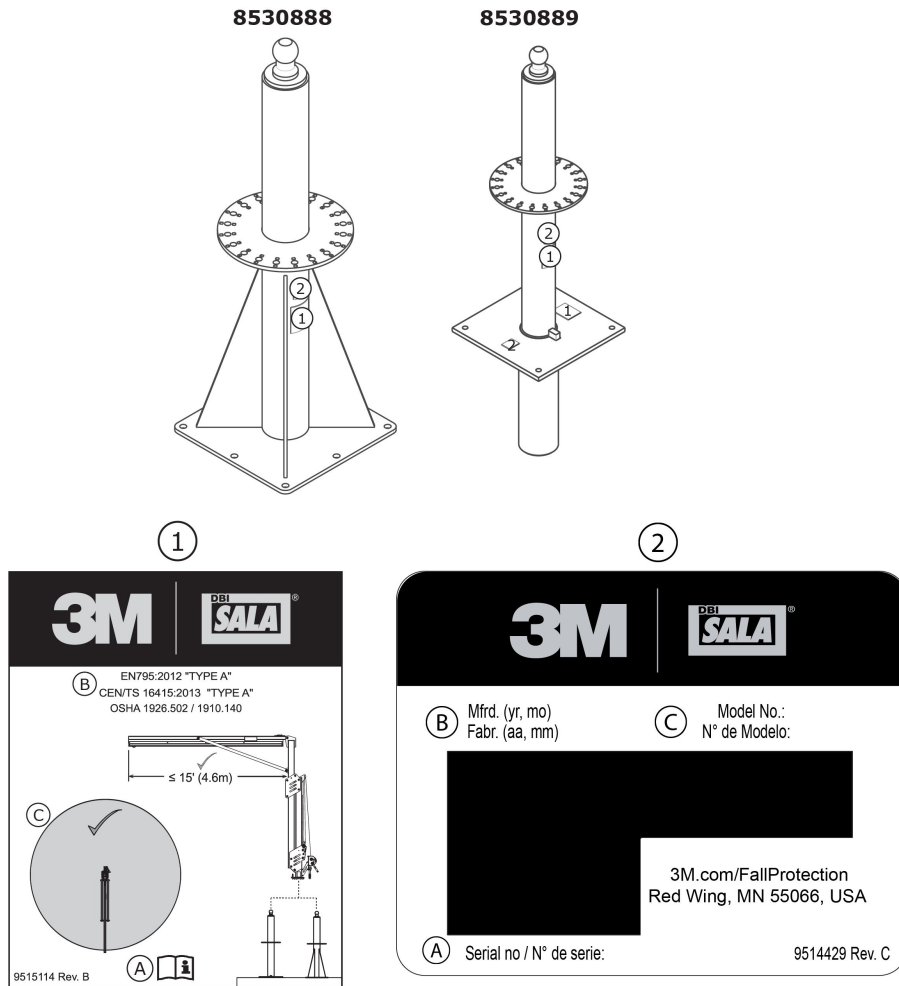
NOTICE:

Tunnistekuvat ovat viitteellisiä. Tarkista tarkat tiedot tuotetunnisteistasi.

Puutteelliset tai vaurioituneet tunnisteet on vaihdettava. Kaikkien tunnisteiden on oltava täysin luettavissa.

A	A) Lue ohjeet B) Standardit C) Turvallinen työskentelysäte
B	A) Sarjanumero B) Valmistusvuosi/kuukausi C) Mallinumero

Kuva 9 - Tuotetunnisteet



Sanasto

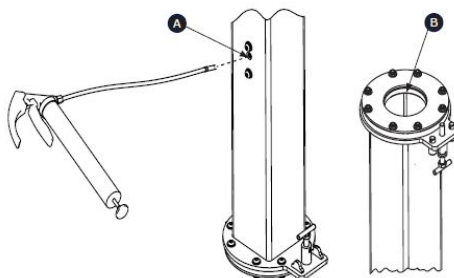
Määritelmät: Seuraavia termejä ja määritelmiä käytetään näissä ohjeissa:

- **Valtuutettu henkilö:** Työnantajan määräämä henkilö, joka suorittaa tehtäviä paikassa, jossa henkilö altistuu putoamisvaaralle.
- **Sertifioitu asentaja:** 3M:n sertifioima henkilö, jolla on laaja tietämys, koulutus ja kokemus putoamissuojauksen alalta ja joka pystyy suunnittelemaan, analysoimaan, arvioimaan ja määrittelemään putoamissuojajärjestelmiä sovellettavien kansallisten, alueellisten tai paikallisten standardien vaatimusten mukaisesti.
- **Pätevä henkilö:** Henkilö, joka pystyy tunnistamaan olemassa olevat ja ennakoitavat vaarat ympäristössä tai työolosuhteissa, jotka ovat epähygieenisiä, vaarallisia tai vaarallisia työntekijöille, ja jolla on valtuudet ryhtyä välittömiin korjaaviin toimenpiteisiin niiden poistamiseksi.
- **Putoamissuojajärjestelmä:** Putoamissuojauksen laitteiden kokoelma, joka on konfiguroitu suojaamaan käyttäjää putoamisen sattuessa.
- **Pätevä henkilö:** Henkilö, jolla on tunnustettu tutkinto, todistus tai ammatillinen asema, tai joka laajan tietämyksen, koulutuksen ja kokemuksen perusteella on osoittanut kykynsä ratkaista tai ratkaista putoamissuojaus- ja pelastusjärjestelmiin liittyviä ongelmia sovellettavien kansallisten, alueellisten ja paikallisten säädösten vaatimusten mukaisesti.
- **Pelastusjärjestelmä:** Putoamissuojauksen laitteiden kokoelma, joka on konfiguroitu poistamaan henkilö vaaratilanteista turvalliseen paikkaan. Vapaa pudotus ei ole sallittu.
- **Pelastaja:** Henkilö, joka käyttää pelastusjärjestelmää avustetun pelastuksen suorittamiseen.
- **Rajoittava järjestelmä:** Putoamissuojauksen laitteiden kokoelma, joka on konfiguroitu estämään käyttäjää pääsemästä putoamisvaaran alueelle. Vapaa pudotus ei ole sallittu.
- **Käyttäjä:** Henkilö, joka suorittaa toimintoja putoamissuojajärjestelmän suojassa.
- **Työasemointijärjestelmä:** Putoamissuojauksen laitteiden kokoelma, joka on konfiguroitu tukemaan käyttäjää työasemassa.

Tarkastus- ja huoltoloki

Kopio tästä taulukosta tulisi käyttää jokaisessa tarkastuksessa. Tallenna tiedot alla.			
Valmistaja: 3M Putoamissuojaus			
Mallinumero (Sarjanumero):			
Ostopäivä:		Ensimmäinen käyttökerta:	
Tämä tuote on tarkastettava käyttäjän toimesta ja lisäksi muun kuin käyttäjän toimesta pätevän henkilön toimesta määrätyin väliajoin. Katso lisätietoja kohdasta 5.			
Komponentti	Tarkastusmenettely	Tarkastustulos (Hyväksytty tai Hylätty)	
Tuote (Kuva 2)	Tarkasta davitin jalusta vaurioiden, muodonmuutosten, korroosion ja ruosteen varalta. Tarkista halkeamat, taipumat, kolhut tai kulumat, jotka voivat vaikuttaa järjestelmän lujuuteen ja toimintaan. Korroosiota tarkastettaessa tulisi tarkastaa myös ankkurilaite, sen kiinnikkeet tai kiinnittimet sekä rakenne, johon ankkurilaite on kiinnitetty.		
	Tarkasta kaikki kiinnikkeet vaurioiden tai korroosion varalta. Kiristä tarvittaessa.		
	Tarkasta kaikki liikkuvat osat sirujen, halkeamien, murtumien tai kuluneiden alueiden varalta, jotka voivat aiheuttaa toimintahäiriöitä käytön aikana.		
	Varmista, että kaikki säätöpisteet (tappit, pultit, kolmio-ruuvit, säätöruuvit jne.) ovat täysin toimintakuntoisia ja oikein säädettyjä.		
Rasvaus (Kuva 11)	Davitin kiinnitys tulisi rasvata säännöllisesti käyttämällä davitissa sijaitsevaa rasvanippaa (A). Katso viite kuvaan.		
Rakenne	Tarkasta tuotteen ympärillä oleva maa varmistaaksesi, ettei siinä ole vikoja.		
Tarrat	Kaikki tarrat ovat paikallaan ja täysin luettavissa.		
Putoamisenestolaitteet	Lisäputoamisenestolaitteet, joita käytetään tuotteen kanssa, on asennettu ja tarkastettu valmistajan ohjeiden mukaisesti. Varmista, että jokaisen tuotteen lujuusluokitus on yhteensopiva ja riittävä aiottuun käyttöön.		
Tuotetarkastuksen yhteenveto			
Jos tuote epäonnistuu tarkastusmenettelyssä, tuote epäonnistuu kokonaisuudessaan tarkastuksessa. Jos tuote epäonnistuu tarkastuksessa, poista se käytöstä välittömästi. Merkitse tuote selkeästi "ÄLÄ KÄYTÄ". Katso lisätietoja kohdasta 5.			
Tarkastustyyppi: (ympyröi yksi)	Käyttäjä	Pätevä henkilö	Kokonaisvaltainen tarkastustulos:
Tarkastanut:			Tarkastuspäivämäärä:
Allekirjoitus:			Seuraava tarkastus:
Lisähuomiot:			

Kuva 10 - Voitelu



Sertifikaatit

Tuotteenne noudattaa näiden ohjeiden etukannessa mainittuja kansallisia tai alueellisia standardeja. Sertifiointi ja vaatimustenmukaisuus voivat rajoittaa yksittäisiin tuote malleihin tai sovelluksiin.

Lisätietoja sertifiointi- tai vaatimustenmukaisuusvaatimuksista on saatavilla tuotteenne osalta luetelluista sovellettavista standardeista ja säädöksistä.

Globaalit tuote takuut, rajoitettu korjaus ja vastuunrajoitus

Takuu: Seuraava korvaa kaikki nimenomaiset tai epäsuorat takuut tai ehdot, mukaan lukien epäsuorat takuut tai ehdot myyntikelpoisuudesta tai soveltuvuudesta tiettyyn tarkoitukseen.

Ellei paikallisissa laeissa toisin määrätä, 3M:n putoamissuojaustuotteet ovat takuun alaisia valmistusvirheiden osalta yhden vuoden ajan asennus- tai alkuperäisen omistajan ensimmäisestä käyttöpäivästä.

Rajoitettu korjaus: Kirjallisen ilmoituksen saatuaan 3M korjaa tai vaihtaa tuotteen, jonka 3M on todennut olevan valmistusvirheellinen. 3M pidättää oikeuden vaatia tuotteen palauttamista arvioitavaksi takuuvaatimusten osalta. Tämä takuu ei kata tuotteen kulumisesta, väärinkäytöstä, väärinkäytöstä, kuljetusvaurioista, tuotteen huollon laiminlyönnistä tai muista 3M:n hallinnan ulkopuolisista syistä johtuvia vaurioita. 3M on ainoa tuomari tuotteen kunnosta ja takuuvaihtoehtoista.

Tämä takuu koskee vain alkuperäistä ostajaa ja on ainoa 3M:n putoamissuojaustuotteisiin sovellettava takuu. Ota yhteyttä alueesi 3M:n asiakaspalveluosastoon saadaksesi apua.

Vastuunrajoitus: Siltä osin kuin paikalliset lait sallivat, 3M ei ole vastuussa mistään epäsuorista, satunnaisista, erityisistä tai välillisistä vahingoista, mukaan lukien mutta ei rajoittuen voiton menetyksiin, jotka liittyvät tuotteisiin millään tavalla, riippumatta esitetystä oikeusteoriasta.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Système Davit Modulaire M200

Base de Davit à Montage au Sol

Instructions Utilisateur

Numéro de Formulaire : 5908375, Révision : F

Ce produit est certifié ou conforme aux normes et réglementations suivantes. La certification et la conformité peuvent être limitées à des modèles ou applications de produits individuels. Pour plus d'informations, voir *Certifications*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Type A)
- CEN/TS 16415:2013 (Type A)

⚠WARNING:

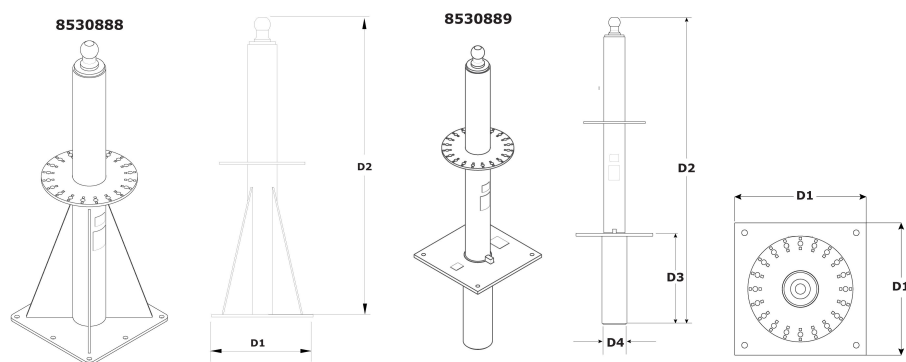
Pour l'identification des codes produits, référez-vous aux tableaux de spécifications des produits. Voir la Présentation du Produit pour plus d'informations sur le produit.

Certains composants peuvent ne pas être certifiés individuellement et peuvent nécessiter un assemblage pour répondre aux exigences de certification.

Figure 1 - Présentation du Produit

Kit Produit - Numéro de Modèle	D1	D2	D3	D4	Poids du Produit
8530888	19 po (0,48 m)	55,75 po (1,42 m)	---	---	265 lb (120 kg)
8530889	20,00 po (0,51 m)	55,75 po (1,42 m)	23,50 po (0,60 m)	6,50 po (0,17 m)	377 lb (171 kg)

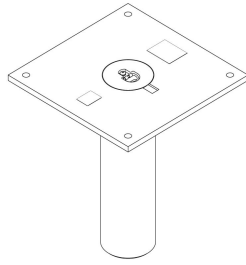
Figure 1 - Présentation du Produit



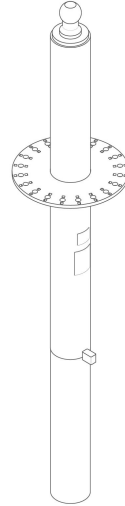
Kit Produit	Modèle de Mât	Modèle de Base
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figure 1B - Composants du Kit

8530920



8530944



Informations de sécurité

Veillez lire, comprendre et suivre toutes les informations de sécurité contenues dans ces instructions avant d'utiliser ce produit. NE PAS LE FAIRE POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement. Conservez ces instructions pour référence future.

Informations de sécurité

Formulaire : 5908277, Révision : B

Utilisation prévue

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

L'utilisation dans toute autre application, y compris, mais sans s'y limiter, la manutention de matériaux non approuvés, les activités récréatives ou sportives, ou d'autres activités non décrites dans ces instructions, n'est pas approuvée par 3M et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Ce produit ne doit être utilisé que par des utilisateurs formés dans des applications professionnelles.

Avertissement

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

Tous les utilisateurs doivent être entièrement formés à l'installation et à l'utilisation sécurisées de leur système complet de protection antichute. Une mauvaise utilisation de ce produit pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. Pour une sélection, une utilisation, une installation, un entretien et un service appropriés, reportez-vous à tous les manuels d'instructions et recommandations du fabricant. Pour plus d'informations, consultez votre superviseur ou contactez les Services Techniques de 3M.

- **Pour réduire les risques associés à l'utilisation d'un système d'entrée et de sauvetage en espace confiné qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - Inspectez le produit avant chaque utilisation et après tout événement de chute, conformément aux procédures spécifiées dans ces instructions.
 - Si l'inspection révèle un état dangereux ou défectueux, retirez immédiatement le produit du service et étiquetez-le clairement "NE PAS UTILISER". Détruisez ou réparez le produit selon les instructions.
 - Tout produit ayant été soumis à un arrêt de chute ou à une force d'impact doit être immédiatement retiré du service. Détruisez ou réparez le produit selon les instructions.
 - Assurez-vous que les systèmes de protection antichute assemblés à partir de composants fabriqués par différents fabricants sont compatibles et respectent toutes les réglementations, normes ou exigences applicables en matière de protection antichute. Consultez toujours une personne compétente avant d'utiliser ces systèmes.
 - Le produit doit être installé uniquement comme décrit dans ses manuels d'instructions. Les installations et utilisations en dehors du cadre de ces manuels d'instructions doivent être approuvées par écrit par 3M.
 - Connectez uniquement les sous-systèmes de protection antichute aux points de connexion d'ancrage désignés sur le produit.
 - Avant l'installation, assurez-vous que les méthodes d'installation et le produit n'interféreront pas avec les lignes électriques, les conduites de gaz ou d'autres matériaux ou systèmes critiques.
 - Assurez-vous que le produit est configuré et installé correctement pour une utilisation sécurisée comme décrit dans ces instructions.
 - Ne tordez pas, n'attachez pas, ne nouez pas et ne laissez pas de mou dans la ligne de vie.
 - Ne dépassez pas le nombre d'utilisateurs autorisés spécifié dans ces instructions.
 - Faites preuve de prudence lors de l'installation, de l'utilisation ou du déplacement du produit car les pièces mobiles peuvent créer des points de pincement.
 - Les procédures de verrouillage/étiquetage doivent être suivies lorsque cela est applicable.
 - Ne vous connectez pas au système pendant qu'il est transporté ou installé.
- **Pour réduire les risques associés au travail en hauteur qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - Votre santé et votre condition physique doivent vous permettre de travailler en toute sécurité en hauteur et de supporter toutes les forces associées à un événement d'arrêt de chute. Consultez votre médecin si vous avez des questions concernant votre capacité à utiliser cet équipement.
 - Ne dépassez jamais la capacité autorisée de votre équipement de protection antichute.
 - Ne dépassez jamais la distance en chute libre maximale spécifiée pour votre équipement de protection antichute.
 - N'utilisez pas d'équipement de protection antichute qui échoue à l'inspection, ou si vous avez des préoccupations concernant l'utilisation ou l'adéquation de l'équipement. Contactez les services clients de 3M pour toute question.
 - Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent interférer avec le fonctionnement de cet équipement. Utilisez uniquement des connexions compatibles. Contactez les services clients de 3M avant d'utiliser cet équipement en combinaison avec des composants ou sous-systèmes autres que ceux décrits dans ces instructions.
 - Faites preuve de précautions supplémentaires lorsque vous travaillez autour de machines en mouvement, de dangers électriques, de températures extrêmes, de dangers chimiques, de gaz explosifs ou toxiques, de bords tranchants, de surfaces abrasives ou sous des matériaux suspendus qui pourraient tomber sur vous ou votre équipement de protection antichute.
 - Assurez-vous que l'utilisation de votre produit est adaptée aux risques présents dans votre environnement de travail.
 - Assurez-vous qu'il y a une distance d'arrêt suffisante lorsque vous travaillez en hauteur.
 - Ne modifiez jamais ou n'altérez jamais votre équipement de protection antichute. Seuls 3M, ou des personnes autorisées par écrit par 3M, peuvent effectuer des réparations sur l'équipement 3M.
 - Avant d'utiliser l'équipement de protection antichute, assurez-vous qu'un plan de sauvetage écrit est en place pour fournir un sauvetage rapide en cas d'incident de chute.
 - Si un incident de chute se produit, demandez immédiatement une attention médicale pour le travailleur tombé.
 - N'utilisez qu'un harnais complet pour les applications d'arrêt de chute. N'utilisez pas de ceinture de travail.
 - Minimisez les chutes pendulaires en travaillant aussi directement que possible sous le point d'ancrage.
 - Un système de protection antichute secondaire doit être utilisé lors de la formation avec ce produit. Les stagiaires ne doivent pas être exposés à un risque de chute non intentionnel.
 - Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'inspection du produit.
 - Ne travaillez jamais sous une charge ou un travailleur suspendu.
 - Maintenez toujours une connexion à 100 % (Tie-Off).

Présentation du produit

Assurez-vous toujours d'utiliser la dernière révision de votre manuel d'instructions 3M. Visitez www.3m.com/userinstructions ou contactez les services clients de 3M pour obtenir des manuels d'instructions mis à jour.

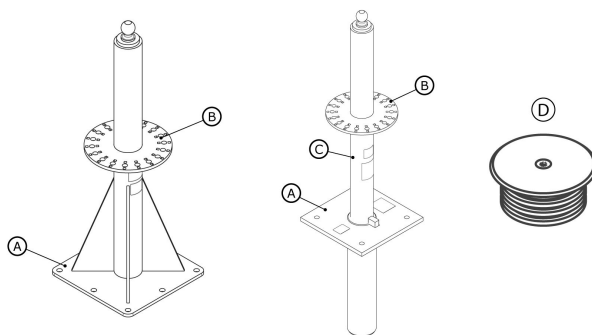
Avant d'utiliser cet équipement, enregistrez les informations du produit à partir de l'étiquette d'identification dans le 'Journal d'inspection et de maintenance' à la fin de ce manuel.

La Figure 1 illustre les modèles de produits disponibles. Les bases de davit servent de partie du système de davit qui aide à le fixer au sol. Le davit est fixé à la base tout en agissant comme un point d'ancrage ajustable et mobile pour l'utilisateur. Consultez les instructions du fabricant pour le davit ou le système de davit compatible pour plus d'informations sur les applications du système.

La Figure 2 identifie les composants clés des modèles de produits disponibles. La Base (A) fixe la base du davit à une structure d'ancrage. La Roue de Réglage (B) reçoit la goupille de verrouillage du davit et aide à maintenir le système de davit en place tout en permettant également la rotation du système. Certains modèles de base de davit incluent un Montant de Montage Modulaire (C), qui peut être retiré de la base pour le stockage et inséré dans d'autres bases de davit du même modèle pour utilisation. Le Capuchon de Base (D) peut être utilisé pour couvrir la base de davit à montage affleurant lorsque le montant de montage n'est pas inséré.

Chaque modèle de produit a ses propres spécifications comme indiqué dans la Figure 1. Consultez les tableaux de spécifications du produit pour plus d'informations.

Figure 2 - Composants



Tableaux des Spécifications du Produit

Spécifications du Système

Capacité Utilisateur :	Consultez les instructions du fabricant pour les modèles de potence compatibles pour plus d'informations sur la capacité du système.

Spécifications des Composants

Référence Figure 2	Composant	Matériaux
A	Base	Acier soudé Finition de la base (8530888) - Revêtement en poudre Finition de la base (8530889) - Placage de zinc, Revêtement en poudre
B	Roue de Réglage	Acier soudé - Revêtement en poudre
C	Montant de Montage Modulaire	Acier soudé - Revêtement en poudre
D	Capuchon de Base - 8530920	Aluminium, Anneau en Acier Inoxydable, Joint en Caoutchouc

1.0 Application du Produit

1.1 Objectif : Les systèmes de potence agissent comme des structures d'ancrage mobiles pour les systèmes de Protection Antichute. L'assemblage et les composants varieront selon le système. Pour plus d'informations sur les applications du système, consultez la "Présentation du Produit" et toutes sections concernant l'installation ou l'utilisation.

1.2 Supervision : L'utilisation de cet équipement doit être supervisée par une Personne Compétente. L'installation de cet équipement doit être supervisée par une Personne Compétente. Un Personnel Qualifié doit confirmer que l'installation respecte les réglementations locales et fédérales. Les fixations et le placement de la base de la potence doivent également être approuvés par un Personnel Qualifié.

1.3 Revente et Distribution : Si ce produit est revendu en dehors du pays de destination d'origine, le revendeur doit fournir ces instructions dans la langue du pays où le produit sera utilisé.

1.4 Formation : Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées à son application correcte. Ces instructions doivent être utilisées dans le cadre d'un programme de formation des employés tel que requis par les normes nationales, régionales ou locales. Il est de la responsabilité des utilisateurs et des installateurs de cet équipement de s'assurer qu'ils sont familiers avec ces instructions, formés à l'entretien et à l'utilisation corrects de cet équipement, et conscients des caractéristiques de fonctionnement, des limites d'application et des conséquences d'une utilisation incorrecte de cet équipement.

1.5 Plan de Sauvetage : Lors de l'utilisation de cet équipement et des sous-systèmes de connexion, l'employeur doit avoir un plan de sauvetage écrit et les moyens de mettre en œuvre et de communiquer ce plan aux utilisateurs, aux personnes autorisées et aux sauveteurs. Une équipe de sauvetage formée sur site est recommandée. Les membres de l'équipe doivent être fournis avec l'équipement et les techniques nécessaires pour effectuer un sauvetage réussi. Une formation doit être dispensée périodiquement pour garantir la compétence des sauveteurs. Les sauveteurs doivent recevoir ces instructions. Il doit y avoir un contact visuel ou un moyen de communication avec la personne secourue à tout moment pendant le processus de sauvetage.

2.0 Exigences du Système

2.1 Ancrage : La structure d'ancrage sécurisant ce produit doit pouvoir supporter toutes les charges requises comme permis par son système de Protection Antichute. Voir la Section 4 pour plus d'informations.

2.2 Capacité : La capacité utilisateur d'un système complet de Protection Antichute est limitée par son composant de capacité maximale nominale la plus basse. Par exemple, si votre sous-système de connexion a une capacité inférieure à celle de votre harnais, vous devez respecter les exigences de capacité de votre sous-système de connexion. Consultez les instructions du fabricant pour chaque composant de votre système pour les exigences de capacité.

2.3 Dangers Environnementaux : L'utilisation de cet équipement dans des zones présentant des dangers environnementaux peut nécessiter des précautions supplémentaires pour éviter des blessures à l'utilisateur ou des dommages à l'équipement. Les dangers peuvent inclure, mais ne sont pas limités à : chaleur élevée, vents forts, produits chimiques, environnements corrosifs, lignes électriques haute tension, gaz explosifs ou toxiques, machines en mouvement, bords tranchants, ou matériaux en hauteur pouvant tomber et entrer en contact avec l'utilisateur ou l'équipement. Contactez les services clients de 3M pour plus de précisions.

2.4 Dangers de la Ligne de Vie : Assurez-vous que la ligne de vie est exempte de tous dangers, y compris, mais sans s'y limiter : enchevêtrement avec les utilisateurs, autres travailleurs, machines en mouvement, autres objets environnants, ou impact d'objets en hauteur pouvant tomber sur la ligne de vie ou les utilisateurs.

2.5 Compatibilité des Composants : L'équipement 3M est conçu pour être utilisé avec l'équipement 3M. L'utilisation avec un équipement non-3M doit être approuvée par une Personne Compétente. Les substitutions faites avec un équipement non approuvé peuvent compromettre la compatibilité de l'équipement et peuvent affecter la sécurité et la fiabilité de votre système de Protection Antichute. Lisez et suivez toutes les instructions et avertissements pour tout l'équipement avant utilisation.

2.6 Compatibilité des Connecteurs : Les connecteurs sont compatibles avec les éléments de connexion lorsque la taille et la forme de l'un ou l'autre composant ne provoquent pas l'ouverture involontaire du connecteur, quelle que soit l'orientation. Les connecteurs doivent respecter les normes applicables. Les connecteurs doivent être entièrement fermés et verrouillés pendant l'utilisation.

Les connecteurs 3M (crochets à pression et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement comme spécifié dans chaque manuel d'instructions. Assurez-vous que les connecteurs sont compatibles avec les composants du système auxquels ils sont connectés. N'utilisez pas d'équipement non compatible. L'utilisation de composants non compatibles peut entraîner le désengagement involontaire du connecteur. Voir la figure pour référence. Si l'élément de connexion auquel un connecteur est attaché est sous-dimensionné ou de forme irrégulière, une situation pourrait se produire où l'élément de

connexion applique une force sur le serrage du connecteur (A). Cette force pourrait alors provoquer l'ouverture du serrage (B), désengageant le connecteur de l'élément de connexion (C).

2.7 Réalisation des Connexions : Toutes les connexions doivent être compatibles en taille, forme et force. Voir la figure pour des exemples de connexions inappropriées.

- A. À un anneau en D auquel un autre connecteur est attaché.
- B. D'une manière qui entraînerait une charge sur le serrage. Les crochets à pression à grande ouverture ne doivent pas être connectés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN) ou plus.
- C. Dans un engagement faux, où la taille ou la forme du connecteur ou de l'élément de connexion n'est pas compatible et, sans confirmation visuelle, semblerait être pleinement engagé.
- D. Entre eux.
- E. Directement au sanglage du harnais, au matériau de la jambe de la longe, ou au matériau du câble de sécurité, à moins qu'une telle connexion ne soit explicitement autorisée par les instructions du fabricant.
- F. À tout objet dont la taille ou la forme ne permet pas au connecteur de se fermer et de se verrouiller complètement, ou qui pourrait provoquer un détachement du connecteur.
- G. D'une manière qui ne permet pas au connecteur de s'aligner correctement sous charge.

Figure 3 - Compatibilité des Connecteurs

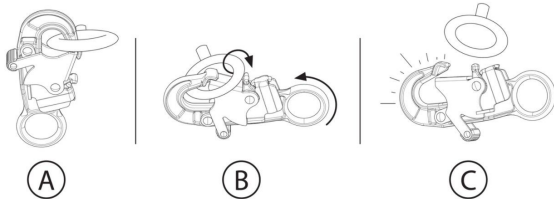
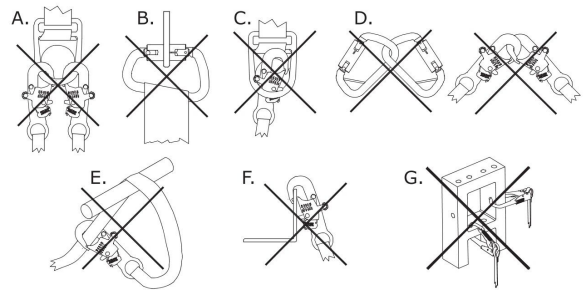


Figure 4 - Réalisation des Connexions



3.0 Installation

3.1 Présentation : L'installation d'un système de potence peut être une procédure longue avec plusieurs étapes. Une planification efficace et une bonne connaissance de votre chantier et de votre équipement sont d'une grande aide pour rendre ce processus aussi fluide que possible.

3.2 Planification : Planifiez votre système de protection antichute avant de commencer votre travail. Prenez en compte tous les facteurs qui peuvent affecter votre sécurité avant, pendant et après une chute. Considérez toutes les exigences et limitations spécifiées dans ces instructions.

- A. **Bords Tranchants :** Évitez de travailler là où les composants du système peuvent être en contact avec, ou frotter contre, des bords tranchants non protégés et des surfaces abrasives. Tous les bords tranchants et les surfaces abrasives doivent être recouverts de matériau de protection.
- B. **Compatibilité :** Lors de l'installation de votre système, il est important d'utiliser des composants compatibles. Chaque modèle de produit est compatible pour une utilisation avec un ensemble spécifique de modèles ou de conceptions de produits.

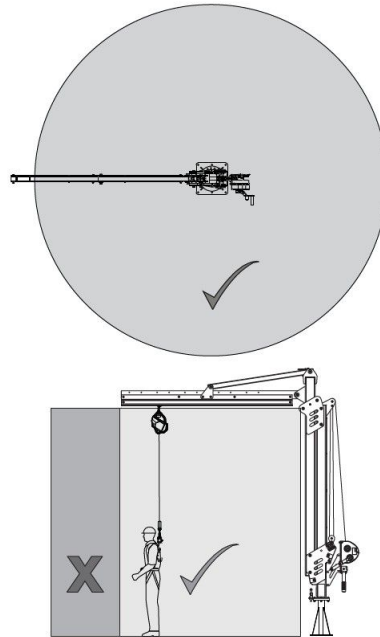
Modèle de Base de Potence	Modèles de Potence Compatibles	Instructions d'Utilisation de la Potence
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Zone de Travail Sécurisée :** Ce système ne peut être utilisé en toute sécurité que dans une zone spécifique autour du système. Lors de l'utilisation de ce système, l'utilisateur doit rester dans la zone de travail sécurisée indiquée. Voir la figure pour référence.

⚠WARNING:

Lorsque vous travaillez de chaque côté du système, gardez le point d'ancrage aussi proche que possible au-dessus de votre tête. Si un arrêt de rotation est en place sur la base de la potence, ne travaillez jamais au-delà de cet arrêt de rotation.

Figure 5 - Zone de Travail Sécurisée



3.3 Installation de la Base de Potence : Installez la base de la potence selon les instructions fournies pour votre modèle de produit.

La surface de montage doit être plane avec une pente ne dépassant pas plus ou moins 1 degré.

La surface de la structure d'ancrage doit être débarrassée de tout débris avant d'installer la base de la potence.

Tous les fixations, béton et époxy utilisés pour l'installation doivent répondre aux exigences spécifiées dans la section 4.2.

A. Installation de la Base de Montage au Sol (8530888) : Voir la figure pour référence.

1. Préparez les trous d'ancrage nécessaires pour fixer la base.

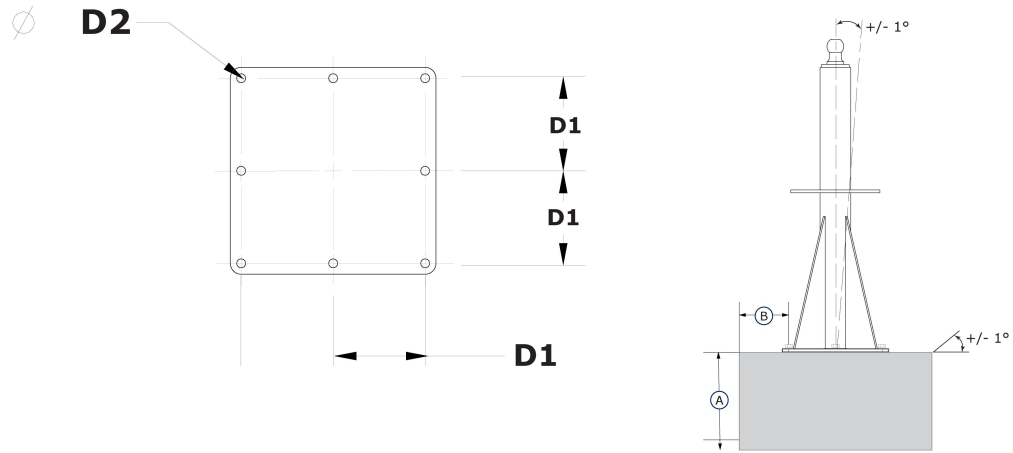
- A. Marquez les emplacements prévus pour les trous d'ancrage. Sélectionnez des fixations appropriées pour l'épaisseur du matériau (A) de la surface de montage et assurez-vous que le placement respecte la distance de recul recommandée par le fabricant des fixations (B).
- B. Percez des trous pour la plaque d'ancrage aux emplacements indiqués. Percez chaque trou à la profondeur spécifiée par le fabricant des fixations.

Distance par rapport aux Trous de Fixation les Plus Proches (D1)	8 1/2 po (216 mm)
Diamètre de Chaque Trou (D2)	7/8 po (22 mm)

2. Installez la base de la potence.

- A. Nettoyez les trous d'ancrage de tout débris et assurez-vous que la surface de montage est également dégagée de tout débris.
- B. Fixez la base à la structure de montage selon les instructions du fabricant des fixations.
- C. Vérifiez que la base est à plus ou moins 1 degré de la verticale.

Figure 6 - Installation de la Base de Montage au Sol



B. Installation de la Base de Montage Encastrée (8530899) : Voir la figure pour référence.

La base peut également être installée dans du béton frais. Cela peut aider à s'assurer que la base est affleurante avec la surface de montage.

1. Préparer un trou pour le coulisseau d'ancrage.

A. Percez un trou pour contenir le coulisseau d'ancrage. Voir le tableau pour les spécifications requises.

Diamètre (D1)	6,56 po (167 mm)
Profondeur (D2)	22,75 po (578 mm)

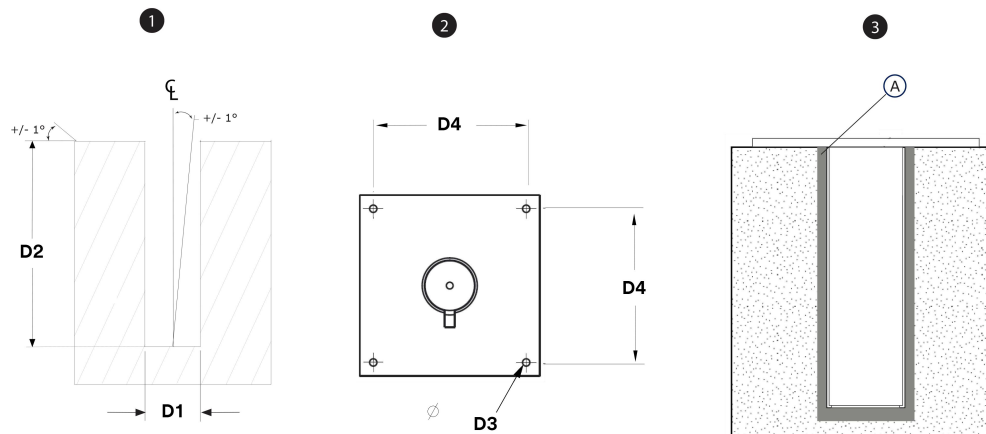
B. Retirez les débris du trou (A) et injectez de l'époxy dans le trou selon les instructions du fabricant.

2. Préparer des trous supplémentaires pour les fixations, si nécessaire. Percez quatre trous supplémentaires pour les fixations si la structure de montage nécessite un support supplémentaire pour répondre aux exigences de force d'ancrage. Voir le tableau pour les spécifications requises.

Diamètre de chaque trou (D3)	7/8 po (22 mm)
Distance depuis le centre du coulisseau d'ancrage (D4)	17 po (432 mm)

Assurez-vous qu'aucun époxy n'entre dans l'ouverture d'ancrage lors de l'installation.

Figure 7A - Installation de la base à montage affleurant

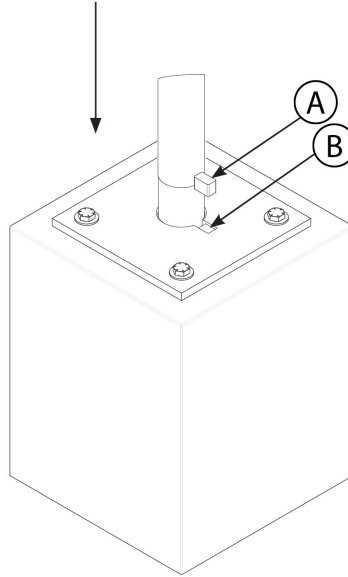


1. Installer la base du mât.

Le capuchon de base doit être utilisé pour couvrir le coulisseau d'ancrage lorsque le mât n'est pas dans la base.

- A. Insérez la base dans le trou jusqu'à ce que le dessus de la base repose sur la surface de montage.
Assurez-vous qu'aucun époxy n'entre dans l'ancrage lors du placement.
- B. Laissez l'époxy durcir avant de passer aux étapes suivantes.
- 2. **Sécuriser des fixations supplémentaires, si nécessaire.** Si la base nécessite des fixations supplémentaires pour répondre aux exigences de force d'ancrage, ces fixations doivent être sécurisées à la structure après que l'époxy a durci. Les fixations doivent être sécurisées selon les instructions du fabricant des fixations.
- 3. **Insérer le poteau de montage.** Abaissez le poteau de montage jusqu'à ce que le bloc de rotation (A) repose dans la fente de verrouillage (B) de la base.

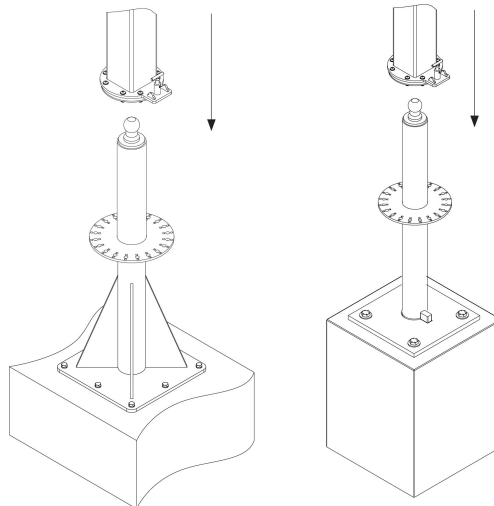
Figure 7B - Insérer le poteau de montage



3.4 Sécurisation du mât : Après l'installation de la base du mât, l'utilisateur peut sécuriser le bras ou le mât du mât à la base. Le mât doit être sécurisé au poteau de montage ou à l'intérieur du coulisseau de la base du mât, selon la base du mât que vous utilisez. Vérifiez que le mât est sécurisé et que tous les guides ou goupilles de verrouillage sont utilisés de manière appropriée. Consultez les instructions du fabricant pour votre mât ou système de mât pour plus d'informations.

Après avoir sécurisé le mât, l'utilisateur doit appliquer de la graisse sur le raccord de graissage comme indiqué dans les critères d'inspection.

Figure 8 - Sécurisation du mât



4.0 Utilisation

4.1 Avant chaque utilisation : Vérifiez que votre zone de travail et votre système de protection antichute répondent à tous les critères définis dans ces instructions. Vérifiez qu'un plan de sauvetage formel est en place. Inspectez le produit selon les points d'inspection de l'utilisateur définis dans le "Journal d'inspection et de maintenance". Si l'inspection révèle une

condition dangereuse ou défectueuse, ou s'il y a un doute sur son état pour une utilisation en toute sécurité, retirez immédiatement le produit du service. Étiquetez clairement le produit "NE PAS UTILISER". Voir la section 5 pour plus d'informations.

4.2 Ancrage : En plus de la capacité du produit, tout système de protection antichute doit tenir compte des forces des structures ou composants de support.

1. **Structure d'ancrage :** La structure d'ancrage sécurisant ce produit doit être capable de supporter les charges requises, comme autorisé par le système de protection antichute de ce produit.

Charge de moment	501 633 po-lb (56 677 N-m)
Charge verticale	3 320 lb (1 506 kg) + Poids de la base + Poids du mât

2. **Points de connexion d'ancrage :** Les points de connexion d'ancrage utilisés avec le produit doivent être capables de supporter les charges appliquées par le produit.
3. **Fixations :** Toutes les fixations sécurisant le produit en place doivent être suffisamment solides pour maintenir le produit sécurisé pendant l'utilisation. Consultez les instructions du fabricant des fixations pour plus d'informations.

Modèle de produit	Force d'arrachement des fixations
8530888	8 831 lb (4 006 kg)

4.3 Après une chute : Si cet équipement est soumis à un arrêt de chute ou à une force d'impact, retirez-le immédiatement du service. Étiquetez-le clairement "NE PAS UTILISER". Voir la section 5 pour plus d'informations.

5.0 Inspection

Après que l'équipement a été retiré du service, il ne peut pas être remis en service tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé par écrit qu'il est acceptable de le faire.

5.1 Fréquence d'inspection : Le produit doit être inspecté avant chaque utilisation par l'utilisateur et, en outre, par une personne compétente autre que l'utilisateur aux intervalles spécifiés ci-dessous. Une fréquence d'utilisation plus élevée de l'équipement et des conditions plus sévères peuvent nécessiter d'augmenter la fréquence des inspections par une personne compétente. La fréquence de ces inspections doit être déterminée par la personne compétente en fonction des conditions spécifiques du chantier.

Norme ou région applicable	Fréquence requise des inspections par une personne compétente
ANSI et OSHA	Une fois par an
Normes EN	Une fois par an

5.2 Procédures d'inspection : Inspectez ce produit conformément aux procédures listées dans le "Journal d'inspection et de maintenance". La documentation de chaque inspection doit être conservée par le propriétaire de cet équipement. Un journal d'inspection et de maintenance doit être placé à proximité du produit ou être facilement accessible aux utilisateurs. Il est recommandé que le produit soit marqué avec la date de la prochaine ou dernière inspection.

5.3 Défauts : Si le produit ne peut pas être remis en service en raison d'un défaut existant ou d'une condition dangereuse, le produit doit être soit détruit, soit envoyé à 3M ou à un centre de service autorisé par 3M pour réparation.

5.4 Durée de vie du produit : La durée de vie fonctionnelle du produit est déterminée par les conditions de travail et la maintenance. Tant que le produit répond aux critères d'inspection, il peut rester en service.

6.0 Maintenance, stockage et réparation

L'équipement nécessitant une maintenance ou programmé pour une maintenance doit être étiqueté "NE PAS UTILISER". Ces étiquettes d'équipement ne doivent pas être retirées avant que la maintenance ne soit effectuée.

6.1 Nettoyage : Nettoyez périodiquement les composants métalliques du produit en utilisant de l'eau tiède et une solution de savon doux. Rincez le produit à l'eau claire, puis laissez-le sécher à l'air libre. Pour plus d'informations, veuillez vous référer au bulletin technique sur notre site Web : <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Réparation : Seuls 3M ou des parties autorisées par écrit par 3M peuvent effectuer des réparations sur cet équipement.

6.3 Stockage et transport : Stockez et transportez le produit dans un environnement frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les zones où des vapeurs chimiques peuvent exister. Inspectez soigneusement les composants après un stockage prolongé.

⚠WARNING:

Les transitions soudaines entre des environnements chauds et extrêmement froids peuvent affecter les performances de votre équipement. Les dispositifs mécaniques (tels que les dispositifs auto-rétractables, les treuils, les dispositifs de récupération, les coulisseaux d'escalade, etc.) doivent être adaptés à une utilisation dans des conditions de froid ou de chaleur extrêmes en les stockant à des températures similaires à l'environnement de travail. Effectuez toujours une inspection avant utilisation de votre équipement dans son environnement de travail avant de l'utiliser.

7.0 Étiquettes et Marquages

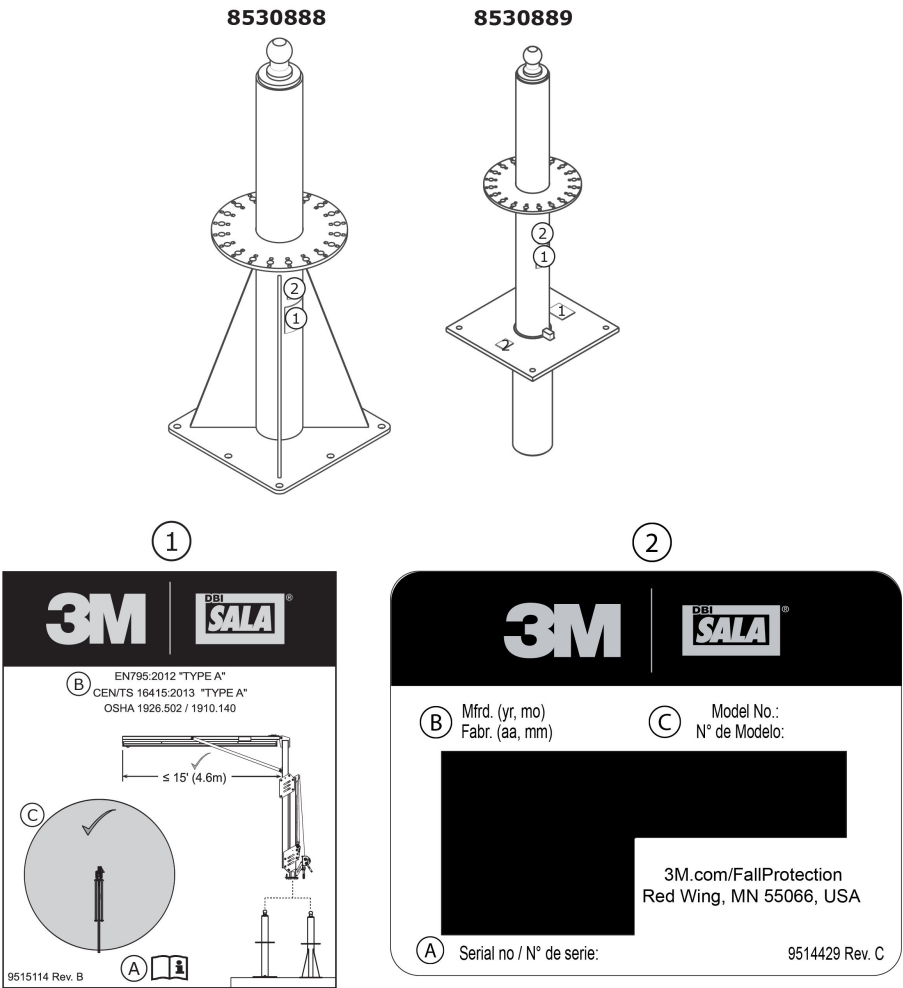
7.1 Résumé : La figure "Étiquettes du produit" illustre les étiquettes et marquages présents sur le produit. Voir ci-dessous pour un résumé des informations fournies avec chaque étiquette et marquage.

NOTICE:
Les images des étiquettes sont destinées à être représentatives. Veuillez vous référer à vos étiquettes de produit pour des informations spécifiques.

Les étiquettes manquantes ou endommagées doivent être remplacées. Toutes les étiquettes doivent être parfaitement lisibles.

A	A) Lire les instructions
	B) Normes
	C) Rayon de travail sécurisé
B	A) Numéro de série
	B) Année/Mois de fabrication
	C) Numéro de modèle

Figure 9 - Étiquettes du produit



Glossaire

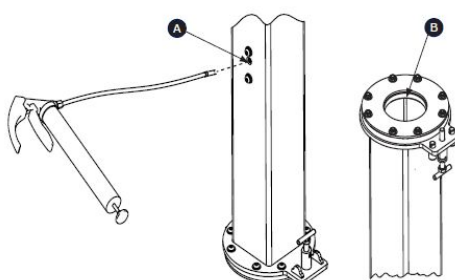
Définitions : Les termes et définitions suivants sont utilisés dans ces instructions :

- **Personne agréée** : Une personne désignée par l'employeur pour effectuer des tâches à un endroit où elle sera exposée à un risque de chute.
- **Installateur certifié** : Une personne certifiée par 3M avec une connaissance approfondie, une formation et une expérience dans le domaine de la protection antichute, capable de concevoir, analyser, évaluer et spécifier des systèmes de protection antichute dans la mesure requise par les normes nationales, régionales ou locales applicables.
- **Personne compétente** : Une personne capable d'identifier les dangers existants et prévisibles dans l'environnement ou les conditions de travail qui sont insalubres, dangereux ou périlleux pour les employés, et qui a l'autorisation de prendre des mesures correctives rapides pour les éliminer.
- **Système antichute** : Un ensemble d'équipements de protection antichute configuré pour protéger l'utilisateur en cas de chute.
- **Personnel qualifié** : Une personne avec un diplôme reconnu, un certificat ou un statut professionnel, ou qui par une connaissance approfondie, une formation et une expérience a démontré avec succès sa capacité à résoudre ou à traiter des problèmes liés aux systèmes de protection antichute et de sauvetage dans la mesure requise par les réglementations nationales, régionales et locales applicables.
- **Système de sauvetage** : Un ensemble d'équipements de protection antichute configuré pour retirer une personne des dangers vers un endroit sûr. Aucune chute libre n'est permise.
- **Sauveteur** : Une personne utilisant le système de sauvetage pour effectuer un sauvetage assisté.
- **Système de retenue** : Un ensemble d'équipements de protection antichute configuré pour empêcher l'utilisateur d'atteindre un risque de chute. Aucune chute libre n'est permise.
- **Utilisateur** : Une personne qui effectue des activités tout en étant protégée par un système de protection antichute.
- **Système de maintien au travail** : Un ensemble d'équipements de protection antichute configuré pour soutenir un utilisateur à une position de travail.

Journal d'Inspection et de Maintenance

Une copie de ce tableau doit être utilisée pour chaque inspection. Enregistrez les informations ci-dessous.			
Fabricant : 3M Protection Antichute			
Numéro de Modèle (Numéro de Série) :			
Date d'Achat :		Date de Première Utilisation :	
Ce produit doit être inspecté par l'utilisateur et, en plus, par une personne compétente autre que l'utilisateur aux intervalles spécifiés. Voir la section 5 pour plus d'informations.			
Composant	Procédure d'Inspection		Résultat de l'Inspection (Réussite ou Échec)
Produit (Figure 2)	Inspectez la base du davier pour détecter des dommages, déformations, corrosion et rouille. Recherchez des fissures, courbures, bosses ou usures pouvant affecter la résistance et le fonctionnement du système. Lors de l'inspection pour corrosion, vous devez également inspecter le dispositif d'ancrage, ses fixations ou attaches, et la structure à laquelle le dispositif d'ancrage est fixé.		
	Inspectez tous les fixations pour détecter des dommages ou de la corrosion. Serrez si nécessaire.		
	Inspectez toutes les pièces mobiles pour détecter des éclats, fissures, cassures ou zones usées pouvant causer un dysfonctionnement pendant l'opération.		
	Vérifiez que tous les points de réglage (goupilles, boulons, vis à trois branches, vis de réglage, etc.) sont en bon état de fonctionnement et correctement ajustés.		
Graissage (Fig 11)	Le montage du davier doit être périodiquement graissé en utilisant le raccord de graissage (A) situé sur le davier. Voir la figure pour référence.		
Structure	Inspectez le sol autour du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de défauts.		
Étiquettes	Toutes les étiquettes sont présentes et entièrement lisibles.		
Équipement de Protection Antichute	L'équipement de protection antichute supplémentaire utilisé avec le produit est installé et inspecté selon les instructions du fabricant. Vérifiez que la résistance nominale de chacun de vos produits est compatible et suffisante pour l'application prévue.		
Résumé de l'Inspection du Produit			
Si le produit échoue à une procédure d'inspection, alors le produit échoue à l'inspection globale. Si le produit échoue à l'inspection, retirez-le immédiatement du service. Étiquetez clairement le produit "NE PAS UTILISER". Voir la section 5 pour plus d'informations.			
Type d'Inspection : (entourez-en un)	Utilisateur	Personne Compétente	Résultat Global de l'Inspection :
Inspecté par :			Date de l'inspection :
Signature :			Prochaine inspection due :
Notes supplémentaires :			

Figure 10 - Graissage



Certifications

Votre produit est conforme aux normes nationales ou régionales identifiées sur la couverture de ces instructions. La certification et la conformité peuvent être limitées à des modèles de produits ou applications spécifiques.

Pour plus d'informations sur les exigences de certification ou de conformité, référez-vous aux normes et réglementations applicables listées pour votre produit.

Garantie mondiale du produit, recours limité et limitation de responsabilité

Garantie : Ce qui suit est fait en lieu et place de toutes garanties ou conditions, expresses ou implicites, y compris les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Sauf disposition contraire des lois locales, les produits de protection antichute 3M sont garantis contre les défauts d'usine dans la fabrication et les matériaux pour une période d'un an à compter de la date d'installation ou de première utilisation par le propriétaire d'origine.

Recours limité : Sur notification écrite à 3M, 3M réparera ou remplacera tout produit déterminé par 3M comme ayant un défaut d'usine dans la fabrication ou les matériaux. 3M se réserve le droit d'exiger que le produit soit retourné à ses installations pour évaluation des réclamations de garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit dus à l'usure, l'abus, la mauvaise utilisation, les dommages en transit, le non-entretien du produit ou d'autres dommages hors du contrôle de 3M. 3M sera le seul juge de l'état du produit et des options de garantie.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et est la seule garantie applicable aux produits de protection antichute de 3M. Veuillez contacter le service clientèle de 3M dans votre région pour obtenir de l'aide.

Limitation de responsabilité : Dans la mesure permise par les lois locales, 3M n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires, spéciaux ou consécutifs, y compris mais sans s'y limiter, la perte de profits, de quelque manière que ce soit liée aux produits, quelle que soit la théorie juridique invoquée.

Flexiguard^{MC} DBI-SALA® 3M^{MC} Système de bossoir modulaire M200 Base de bossoir montée au plancher

Directives d'utilisation

Numéro de formulaire : 5908375, révision : F

Ce produit est certifié ou conforme aux normes et règlements suivants. La certification et la conformité peuvent être limitées aux applications ou aux modèles de produit individuels. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez la section *Certifications*.

- Règlement 29 CFR 1910.140 de l'OSHA
- Règlement 29 CFR 1926.502 de l'OSHA
- EN 795:2012 (Type A)
- CEN/TS 16415:2013 (Type A)

⚠WARNING:

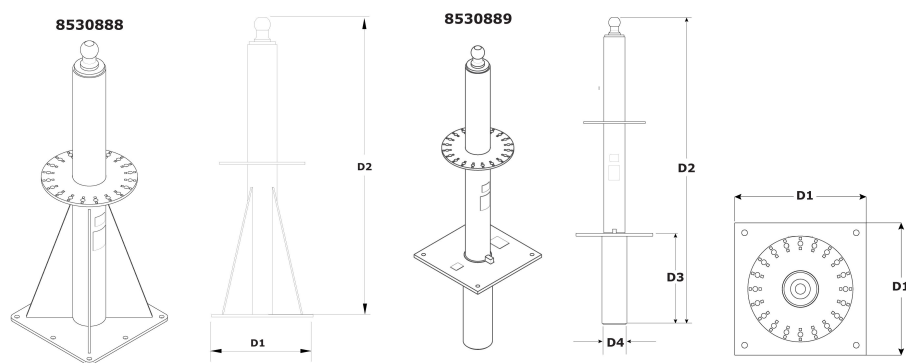
Pour trouver les codes de produit, consultez les tableaux des spécifications du produit. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le produit, consultez la section Présentation du produit.

Il se peut que certains composants ne soient pas certifiés individuellement et nécessitent un assemblage pour répondre aux exigences de certification.

Figure 1 – Présentation du produit

Trousse de produits – Numéro de modèle	D1	D2	D3	D4	Poids du produit
8530888	0,48 m (19 po)	1,42 m (55.75 po)	---	---	120 kg (265 lb)
8530889	0,51 m (20,00 po)	1,42 m (55,75 po)	0,60 m (23,50 po)	0,17 m (6,50 po)	171 kg (377 lb)

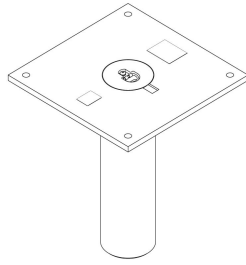
Figure 1 – Présentation du produit



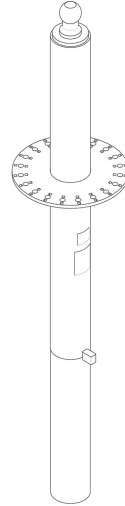
Trousse de produits	Modèle de mât	Modèle de base
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figure 1B – Composants de la trousse

8530920



8530944



Renseignements sur la sécurité

Veillez lire, comprendre et suivre toutes les informations de sécurité contenues dans ces instructions avant d'utiliser ce produit. NE PAS LE FAIRE POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement. Conservez ces instructions pour toute référence ultérieure.

Renseignements sur la sécurité

Formulaire : 5908277, Révision : B

Usage prévu

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection contre les chutes.

Toute utilisation pour d'autres applications y compris, mais sans s'y limiter, la manutention non approuvée de matériaux, des activités de loisirs ou sportives, ou d'autres activités non décrites dans les présentes instructions, n'est pas approuvée par 3M et pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des utilisateurs formés pour des utilisations en milieu de travail.

Avertissement

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

Tous les utilisateurs doivent être entièrement formés sur l'installation et l'utilisation en toute sécurité de leur système de protection contre les chutes complet. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des blessures graves ou la mort. Pour une sélection, un fonctionnement, une installation, une maintenance et un entretien appropriés, consultez tous les manuels d'instructions et les recommandations du fabricant. Pour obtenir plus d'informations, consultez votre superviseur ou communiquez avec les services techniques de 3M.

- **Pour réduire les risques associés à l'utilisation d'un système d'entrée et de sauvetage dans un espace confiné qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - Inspectez le produit avant chaque utilisation et après toute chute, conformément aux procédures décrites dans ces instructions.
 - Si l'inspection révèle un état dangereux ou défectueux, mettez immédiatement le produit hors service et étiquetez-le clairement avec la mention « NE PAS UTILISER ». Détruisez ou réparez le produit conformément à ces instructions.
 - Tout produit qui a subi un arrêt de chute ou une force d'impact doit être mis hors service immédiatement. Détruisez ou réparez le produit conformément à ces instructions.
 - Assurez-vous que les systèmes de protection contre les chutes assemblés à partir de composants fabriqués par différents fabricants sont compatibles et respectent tous les règlements, normes ou exigences applicables en matière de protection contre les chutes. Consultez toujours un professionnel qualifié avant toute utilisation de ces systèmes.
 - Le produit doit être installé uniquement comme décrit dans ses manuels d'instructions. Les installations et l'utilisation en dehors du cadre de ces manuels d'instructions doivent être approuvées par écrit par 3M.
 - Connectez seulement les sous-systèmes de protection contre les chutes aux points de connexion d'ancrage désignés sur le produit.
 - Avant l'installation, assurez-vous que les méthodes d'installation et le produit n'interféreront pas avec des lignes électriques, des conduites de gaz ou d'autres matériaux ou systèmes critiques.
 - Assurez-vous que le produit est configuré et installé correctement pour un fonctionnement en toute sécurité, comme décrit dans ces instructions.
 - Ne tordez pas, n'attachez pas, ne nouez pas et ne laissez aucun jeu dans le câble de sûreté.
 - Ne dépassez pas le nombre d'utilisateurs permis indiqué dans ces instructions.
 - Faites preuve de prudence lors de l'installation, de l'utilisation ou du déplacement du produit, car les pièces mobiles peuvent présenter des risques de pincement.
 - Les procédures de verrouillage/d'étiquetage doivent être respectées, le cas échéant.
 - Ne vous raccordez pas au système pendant son transport ou son installation.
- **Pour réduire les risques associés au travail en hauteur qui, s'ils ne sont pas évités, peuvent entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - Votre santé et votre condition physique doivent vous permettre de travailler en hauteur en toute sécurité et de résister à toutes les forces associées à un arrêt de chute. Consultez votre médecin si vous avez des questions concernant votre capacité d'utiliser cet équipement.
 - Ne dépassez jamais la capacité autorisée de votre équipement de protection contre les chutes.
 - Ne dépassez jamais la distance de chute libre maximale déterminée pour votre équipement de protection contre les chutes.
 - N'utilisez pas d'équipement de protection contre les chutes si son inspection résulte en un échec, ou si vous avez des inquiétudes quant à l'utilisation ou à l'adéquation de l'équipement. Contactez le service clientèle de 3M pour toute question.
 - Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent interférer avec le fonctionnement de ce matériel. N'utilisez que des connexions compatibles. Communiquez avec le service clientèle de 3M avant d'utiliser cet équipement en combinaison avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans ces instructions.
 - Prenez des précautions supplémentaires lorsque vous travaillez à proximité de machines en mouvement, de dangers électriques, de températures extrêmes, de dangers chimiques, de gaz explosifs ou toxiques, de bords tranchants, de surfaces abrasives ou sous des matériaux suspendus qui pourraient tomber sur vous ou sur votre équipement de protection contre les chutes.
 - Assurez-vous que l'utilisation de votre produit est adaptée aux dangers présents dans votre environnement de travail.
 - Assurez-vous que la distance de chute est suffisante lorsque vous travaillez en hauteur.
 - Ne modifiez jamais votre équipement de protection contre les chutes. Seul 3M ou les personnes autorisées par écrit par 3M peuvent effectuer des réparations d'équipement de 3M.
 - Avant d'utiliser l'équipement de protection contre les chutes, assurez-vous qu'un plan de sauvetage écrit est en place pour être en mesure de procéder à un sauvetage rapide en cas de chute.
 - Si une chute se produit, veillez à ce que le travailleur qui a chuté consulte immédiatement un médecin.
 - Utilisez uniquement un harnais complet pour les utilisations à arrêt de chute. N'utilisez pas de ceinture de travail.
 - Réduisez au minimum les chutes dues au balancement en travaillant aussi près que possible sous le point d'ancrage.
 - Un système de protection contre les chutes secondaire doit être utilisé lors des formations effectuées avec ce produit. Les personnes en formation ne doivent pas être exposées à un risque de chute involontaire.
 - Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'inspection du produit.
 - Ne travaillez jamais sous une charge ou un travailleur suspendu.
 - Soyez toujours complètement attaché.

Présentation du produit

Assurez-vous de toujours utiliser la version la plus récente de votre manuel d'instructions de 3M. Visitez le site www.3m.com/userinstructions ou contactez le service client de 3M pour obtenir les manuels d'instructions mis à jour.

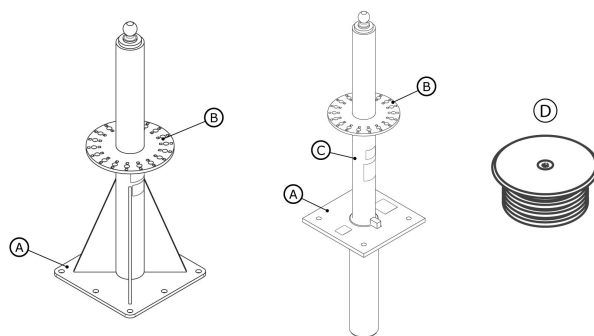
Avant d'utiliser cet équipement, veuillez consigner dans le « Journal d'inspection et d'entretien » au verso de ce manuel toutes les informations sur le produit qui se trouvent sur l'étiquette.

La figure 1 illustre les modèles de produits offerts. Les bases de bossoir constituent la partie du système de bossoir qui aide à le fixer au sol. Le bossoir se fixe sur la base, tout en offrant un point d'ancrage réglable et mobile à l'utilisateur. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les applications du système, consultez les instructions du fabricant pour le système de bossoir ou le bossoir compatible.

La figure 2 illustre les principaux composants des modèles de produits offerts. La base (A) fixe la base du bossoir à une structure d'ancrage. La roue de réglage (B) reçoit la goupille de verrouillage du bossoir et aide à maintenir le système de bossoir en place tout en permettant la rotation du système. Certains modèles de base à bossoir incluent un poteau de montage modulaire (C), qui peut être retiré de la base pour le stockage, puis inséré dans d'autres bases de bossoirs du même modèle. Le couvercle de la base (D) peut être utilisé pour couvrir la base du bossoir encastrée lorsque le poteau de montage n'est pas inséré.

Chaque modèle de produit a ses propres spécifications, comme illustré à la figure 1. Consultez les tableaux des spécifications du produit pour obtenir de plus amples renseignements.

Figure 2 – Composants



Tableaux des spécifications du produit

Spécifications du système :

Nombre d'utilisateurs :	Pour obtenir de plus amples renseignements sur la capacité du système, consultez les instructions du fabricant pour les modèles de bossoir compatibles.

Spécifications des composants :

Figure 2 – Référence	Composant	Matériaux
A	de la base	Acier soudé Finition de la base (8530888) – Peinture poudre Finition de la base (8530889) – Zingage, peinture poudre
B	Roue de réglage	Acier soudé – Peinture poudre
C	Poteau de montage modulaire	Acier soudé – Peinture poudre
D	Couvercle de la base – 8530920	Aluminium, anneau en acier inoxydable, joint en caoutchouc

1.0 Application du produit

1.1 Objet : Les systèmes de bossoirs agissent comme des structures d'ancrage mobile pour les systèmes de protection contre les chutes. L'assemblage et les composants varient selon le système. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les applications du système, consultez la section « Présentation du produit » et toute autre section à propos de l'installation ou de l'utilisation.

1.2 Supervision : L'utilisation de cet équipement doit être supervisée par une personne compétente. L'utilisation de cet équipement doit être supervisée par une personne compétente. Une personne qualifiée doit confirmer que l'installation est conforme aux règlements locaux et fédéraux. L'emplacement des attaches et de la base de bossoir doit également être approuvé par une personne qualifiée.

1.3 Revente et distribution : Si ce produit est revendu en dehors du pays de destination d'origine, le revendeur doit fournir ces instructions dans la langue du pays dans lequel le produit sera utilisé.

1.4 Formation : Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées sur sa bonne utilisation. Ces instructions doivent être utilisées dans le cadre d'un programme de formation des employés, tel que requis par les normes nationales, régionales ou locales. Il relève de la responsabilité des utilisateurs et des installateurs de cet équipement de s'assurer de connaître ces instructions, d'être formés sur le bon entretien et la bonne utilisation de cet équipement et d'être conscients des caractéristiques de fonctionnement, des limites d'utilisation et des conséquences d'une mauvaise utilisation de cet équipement.

1.5 Plan de sauvetage : Lors de l'utilisation de cet équipement et des sous-systèmes de raccordement, l'employeur doit disposer d'un plan de sauvetage écrit et des moyens de mettre ce plan en œuvre ainsi que de le communiquer aux utilisateurs, aux personnes autorisées et aux sauveteurs. Il est recommandé d'avoir une équipe de sauvetage formée sur place. Les membres de l'équipe doivent disposer de l'équipement et des techniques nécessaires pour effectuer un sauvetage réussi. Une formation doit être dispensée périodiquement pour assurer la compétence des sauveteurs. Ces instructions doivent être fournies aux sauveteurs. En tout temps pendant le processus de sauvetage, un contact visuel ou des moyens de communication doivent être établis avec la personne étant secourue.

2.0 Configuration requise

2.1 Ancrage : La structure d'ancrage de ce produit doit être capable de supporter toutes les charges requises par le système de protection contre les chutes. Consultez la section 4 pour obtenir plus d'informations.

2.1 Capacité : La capacité d'utilisation d'un système complet de protection contre les chutes est limitée par le composant ayant la capacité maximale nominale la moins élevée. Par exemple, si votre sous-système de raccordement a une capacité inférieure à celle de votre harnais, vous devez vous conformer aux exigences de capacité de votre sous-système de raccordement. Consultez les instructions du fabricant de chaque composant de votre système pour connaître les exigences en matière de capacité.

2.3 Dangers environnementaux : L'utilisation de cet équipement dans des zones présentant des dangers environnementaux peut nécessiter des précautions supplémentaires pour éviter de blesser l'utilisateur ou d'endommager l'équipement. Les dangers peuvent inclure, mais sans s'y limiter : la chaleur élevée, les vents violents, les produits chimiques, les environnements corrosifs, les lignes électriques à haute tension, les gaz explosifs ou toxiques, les machines en mouvement, les bords tranchants ou les matériaux suspendus qui peuvent tomber et heurter l'utilisateur ou l'équipement. Communiquez avec les services à la clientèle de 3M pour obtenir plus de précisions.

2.4 Risques liés à la ligne de vie : Assurez-vous que le câble de sûreté est exempt de tout danger, y compris, mais sans s'y limiter : l'enchevêtrement avec des utilisateurs, d'autres travailleurs, des machines en mouvement ou d'autres objets environnants, ou les objets situés au-dessus qui pourraient heurter le câble de sûreté ou les utilisateurs en tombant.

2.5 Compatibilité des composants : L'équipement de 3M est conçu pour être utilisé avec l'équipement de 3M. L'utilisation avec l'équipement d'un autre fabricant que 3M doit être approuvée par une personne qualifiée. Utiliser un équipement non approuvé peut entraîner une incompatibilité entre les équipements et compromettre la sécurité et la fiabilité de votre système de protection contre les chutes. Lisez et suivez toutes les instructions et tous les avertissements pour tous les équipements avant de les utiliser.

2.6 Compatibilité des connecteurs : Les raccords sont compatibles avec les éléments de raccordement lorsque la taille et la forme de l'un ou l'autre des composants ne provoquent pas l'ouverture accidentelle du raccord, quelle que soit l'orientation. Les raccords doivent être conformes aux normes applicables. Ils doivent être complètement fermés et verrouillés pendant l'utilisation.

Les raccords de 3M (mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement conformément à ce qui est décrit dans chaque manuel d'instructions. Assurez-vous que les raccords sont compatibles avec les composants du système auxquels ils sont raccordés. N'utilisez jamais d'équipement incompatible. L'utilisation de composants incompatibles peut provoquer

un désengagement involontaire du connecteur. Consultez la Figure à titre de référence. Si l'élément de raccordement auquel un raccord est fixé est sous-dimensionné ou de forme irrégulière, cela pourrait faire en sorte que l'élément de raccordement applique une pression sur l'ouverture du raccord (A). Cette pression pourrait ouvrir le raccord (B), qui se décrocherait alors de l'élément de raccordement (C).

2.7 Effectuer les connexions : Tous les raccordements doivent être compatibles en termes de taille, de forme et de résistance. Se référer à la figure pour des exemples de connexions incorrectes. Ne fixez pas de crochets mousquetons ou mousquetons :

- A. À un anneau en D auquel un autre connecteur est déjà fixé.
- B. D'une manière telle à entraîner une pression sur l'ouverture. Les crochets mousquetons à gorge large ne doivent pas être raccordés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de raccordement, à moins que la force de déclenchement de l'ouverture du mousqueton ne soit de 16 kN (3 600 lbf) ou plus.
- C. Dans un mauvais raccordement, où la taille ou la forme du raccord ou de l'élément de raccordement n'est pas compatible, mais qui, sans confirmation visuelle, semble être entièrement raccordé.
- D. L'un à l'autre.
- E. Directement sur la sangle du harnais, le matériau de la branche de la longe ou le matériau de l'attache, à moins qu'un tel raccordement ne soit explicitement autorisée par les instructions du fabricant.
- F. À tout objet dont la taille ou la forme ne permet pas au raccord de se fermer et de se verrouiller complètement, ou qui pourrait provoquer le décrochage du raccord.
- G. D'une manière qui ne permet pas au connecteur de s'aligner correctement lorsqu'il supporte une charge.

Figure 3 – Compatibilité du connecteur

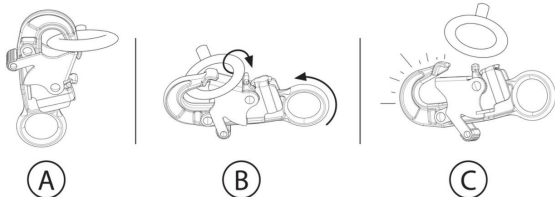
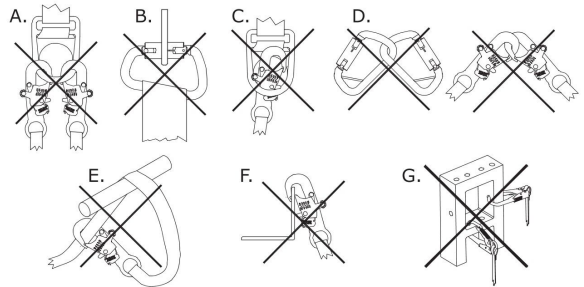


Figure 4 – Effectuer des connexions



3.0 Installation

3.1 Aperçu : L'installation d'un système de bossoirs peut être une procédure longue comportant de nombreuses étapes. Une planification efficace et la connaissance de votre site de travail et de vos équipements sont d'une grande aide pour que cette procédure se déroule dans les meilleures conditions possibles.

3.2 Planification : Planifiez votre système de protection contre les chutes avant de commencer votre travail. Tenez compte de tous les facteurs susceptibles d'avoir une incidence sur votre sécurité avant, pendant et après une chute. Tenez compte de toutes les exigences et limitations décrites dans ces instructions.

- A. **Arêtes tranchantes :** Évitez de travailler là où les composants du système peuvent être en contact avec des arêtes vives non protégées et des surfaces abrasives, ou frotter contre elles. Tous les bords tranchants et toutes les surfaces abrasives doivent être recouverts d'un matériau de protection.
- B. **Compatibilité :** Lors de l'installation de votre système, il est important d'utiliser des composants compatibles. Chaque modèle de produit est compatible avec un ensemble précis de modèles de produits ou de conceptions.

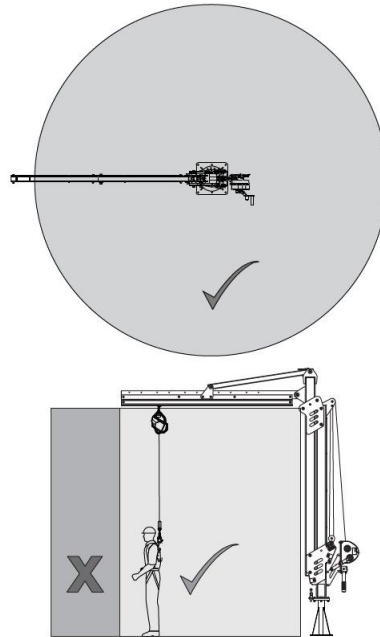
Modèle de bossoir de base	Modèles de bossoir compatibles	Mode d'emploi de bossoir
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Zone de travail sécurisée :** Ce système ne peut être utilisé en toute sécurité que dans une zone précise autour du système. Lors de l'utilisation de ce système, l'utilisateur doit rester dans la zone de travail sécurisée indiquée. Consultez la figure à titre de référence.

⚠WARNING:

En travaillant d'un côté ou de l'autre du système, maintenez le point d'ancrage aussi près que possible au-dessus de vous. Si un arrêt de pivotement est mis en place sur la base de bossoir, ne travaillez jamais plus loin que l'arrêt de pivotement.

Figure 5 – Zone de travail sécurisée



3.3 Installation de la base de bossoir : Installez la base de bossoir conformément aux instructions fournies pour votre modèle de produit.

La surface de montage doit être plane, avec une inclinaison maximale d'un degré.

La surface de la structure d'ancrage doit être exempte de tout débris avant d'installer la base de bossoir.

Tous les matériaux de fixation, le béton et l'époxy utilisés pour l'installation doivent se conformer aux normes énoncées à l'article 4.2.

A. Installation de la base montée au plancher (8530888) Consultez la Figure à titre de référence.

1. Préparez les trous d'ancrage nécessaires pour sécuriser la base.

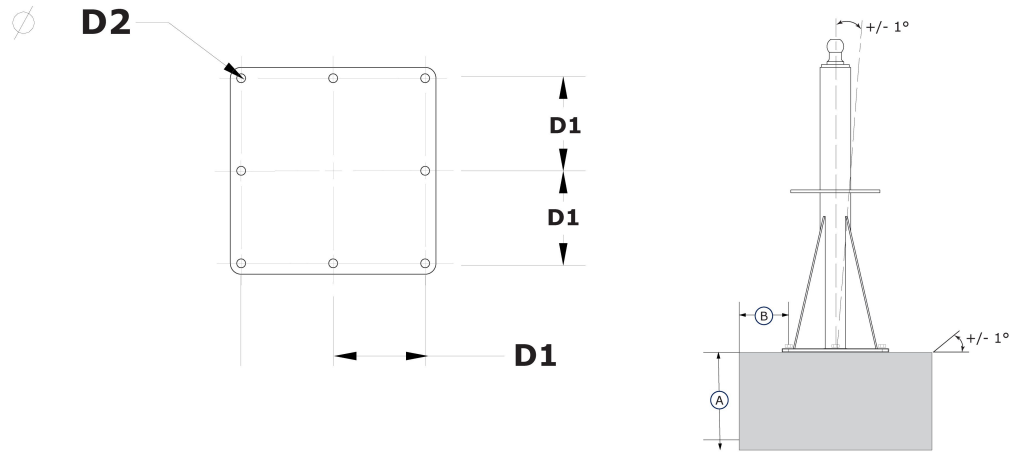
- A. Marquez les emplacements prévus pour les trous d'ancrage. Choisissez des fixations adaptées à l'épaisseur du matériau (A) de la zone d'installation, en veillant à ce qu'elles soient espacées conformément aux directives du fabricant (B).
- B. Percez des trous pour la plaque d'ancrage aux endroits indiqués. Percez chaque trou selon les spécifications de profondeur du fabricant de la fixation.

Distance des trous de fixation les plus proches (D1)	216 mm (8 1/2 po)
Diamètre de chaque trou (D2)	22 mm (7/8 po)

2. Installez la base de bossoir.

- A. Nettoyez les trous d'ancrage de tout débris et assurez-vous que la surface de montage est aussi dégagée de tout débris.
- B. Fixez la base à la structure de montage selon les instructions du fabricant de la fixation.
- C. Assurez-vous que la base est inclinée d'un degré ou moins par rapport à la verticale.

Figure 6 – Installation de la base montée au plancher



B. Installation de la base encastrée (8530899) : Consultez la Figure à titre de référence.

La base peut aussi être installée dans du béton frais. Cela peut contribuer à garantir que la base soit bien alignée avec la surface de montage.

1. Préparez un trou pour le manchon d'ancrage.

- A. Percez un trou pour contenir le manchon d'ancrage. Consultez le tableau pour voir les spécifications requises.

Diamètre (D1)	167 mm (6,56 po)
Profondeur (D2)	578 mm (22,75 po)

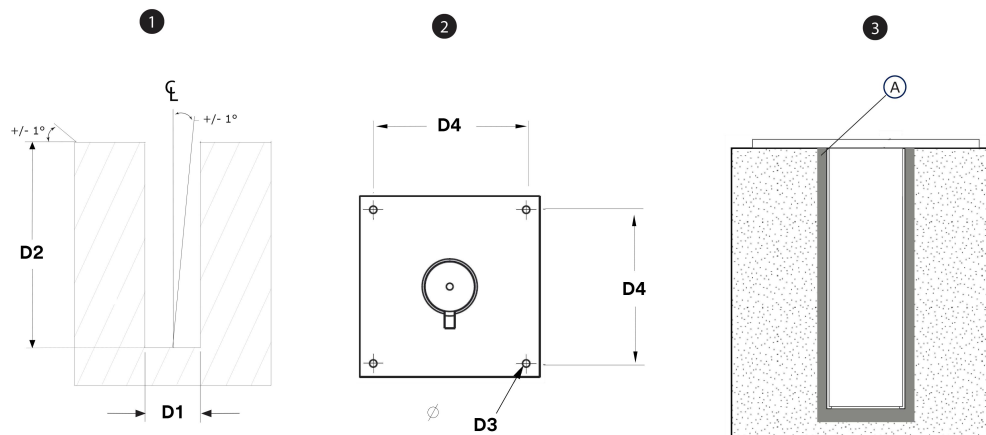
- B. Enlevez les débris du trou (A) et injectez de l'époxy dans le trou selon les instructions du fabricant.

2. Préparez des trous supplémentaires pour les fixations, si nécessaire. Percez quatre trous supplémentaires pour les fixations si la structure de montage nécessite un support supplémentaire pour répondre aux exigences de force d'ancrage. Consultez le tableau pour voir les spécifications requises.

Diamètre de chaque trou (D3)	22 mm (7/8 po)
Distance depuis le centre du manchon d'ancrage (D4)	432 mm (17 po)

Assurez-vous qu'aucune époxy ne pénètre dans l'ouverture de l'ancrage lors de l'installation.

Figure 7A – Installation de la base d'encastrement

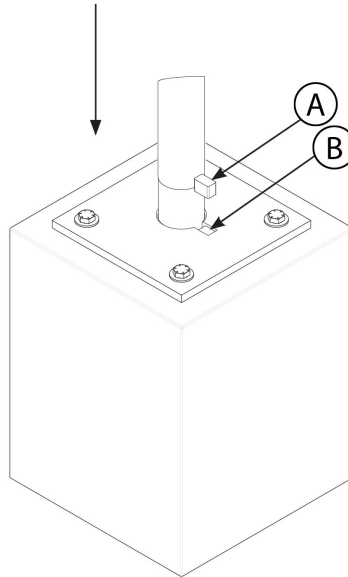


1. Installez la base de bossoir.

Le couvercle de la base doit être utilisé pour couvrir le manchon d'ancrage lorsque le mât n'est pas dans la base.

- A. Insérez la base dans le trou jusqu'à ce que le dessus repose sur la surface de montage. Assurez-vous qu'aucune époxy ne pénètre dans l'ancrage lors du placement.
 - B. Laissez l'époxy durcir avant de passer aux étapes suivantes.
2. **Fixez des fixations supplémentaires, si nécessaire.** Si la base nécessite des fixations supplémentaires pour répondre aux exigences de force d'ancrage, ces fixations doivent être fixées à la structure après que l'époxy ait durci. Les fixations doivent être fixées selon les instructions du fabricant.
 3. **Insérez le poteau de montage.** Abaissez le poteau de montage jusqu'à ce que le bloc de rotation (A) repose dans la fente de verrouillage (B) de la base.

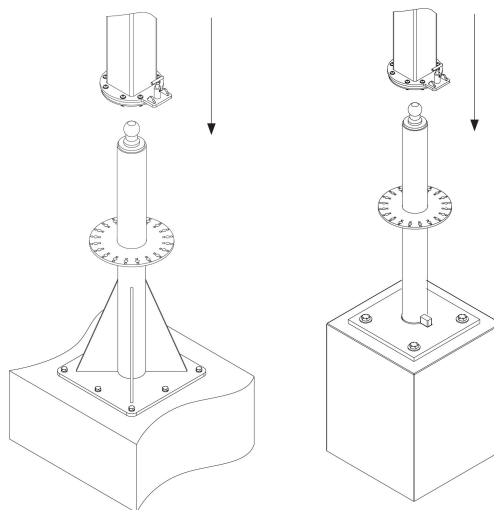
Figure 7B – Insérer le poteau de montage



3.4 Fixation du bossoir : Après l'installation de la base de bossoir, l'utilisateur peut fixer le bras de bossoir ou le mât à la base. Le bossoir doit être attaché soit au poteau de montage, soit inséré dans le manchon de la base de bossoir, selon le modèle utilisé. Assurez-vous que le bossoir est correctement fixé et que les guides ou goupilles de verrouillage sont utilisés de manière adéquate. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les instructions du fabricant de votre système de bossoir ou bossoir.

Après avoir fixé le bossoir, l'utilisateur doit appliquer de la graisse sur la garniture métallique de graissage comme indiqué dans les critères d'inspection.

Figure 8 – Fixation du bossoir



4.0 Utilisation

4.1 Avant chaque utilisation : Vérifiez que votre zone de travail et votre système de protection contre les chutes répondent à tous les critères définis dans ces instructions. Vérifiez qu'un plan de sauvetage formel est en place. Inspectez le produit selon les points d'inspection « Utilisateur » définis dans le « Journal d'inspection et d'entretien ». Si l'inspection révèle un état dangereux ou défectueux, ou s'il y a le moindre doute quant à son état pour une utilisation en toute sécurité, mettez immédiatement le produit hors service. Étiquetez clairement le produit avec la mention « NE PAS UTILISER ». Consultez la section 5 pour obtenir plus d'informations.

4.2 Ancrage : Outre la capacité du produit, tout système de protection contre les chutes doit prendre en compte les forces de toute structure ou composant de support.

1. **Structure d'ancrage :** La structure d'ancrage qui fixe ce produit doit être capable de supporter les charges requises, comme le permet le système de protection contre les chutes de ce produit.

Charge de moment	501 633 po-lb. (56 677 N-m)
Charge verticale	3 320 lb (1 506 kg) + Poids de la base + poids du bossoir

2. **Points de raccordement d'ancrage :** Les points de raccordement d'ancrage utilisés avec le produit doivent être capables de résister à toutes les charges appliquées par le produit.
3. **Attaches :** Toute attache fixant le produit en place doit être suffisamment solide pour maintenir le produit immobile pendant l'utilisation. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les instructions du fabricant des fixations.

Modèle du produit	Force de traction des fixations
8530888	4 006 kg (8 831 lb)

4.3 Après une chute : Si cet équipement subit un arrêt de chute ou une force d'impact, mettez-le immédiatement hors service. Étiquetez-le clairement avec la mention « NE PAS UTILISER ». Voir la section 5 pour obtenir plus d'informations.

5.0 Inspection

Une fois que de l'équipement a été mis hors service, il ne peut être remis en service tant qu'une personne qualifiée n'a pas confirmé par écrit qu'il est acceptable de le faire.

5.1 Fréquence d'inspection : Le produit doit être inspecté avant chaque utilisation par l'utilisateur et également par une personne compétente autre que l'utilisateur selon les intervalles précisés ci-dessous. Une fréquence d'utilisation plus élevée de l'équipement et des conditions plus difficiles peuvent nécessiter d'augmenter la fréquence des inspections de la personne qualifiée. La fréquence de ces inspections doit être déterminée par la personne qualifiée en fonction des conditions particulières du chantier.

Norme ou région applicable	Fréquence requise des inspections par une personne compétente
ANSI et OSHA	Une fois par an
Normes EN	Une fois par an

5.2 Procédures d'inspection : Inspectez ce produit selon les procédures indiquées dans le « Journal d'inspection et d'entretien ». La documentation de chaque inspection doit être conservée par le propriétaire de l'équipement. Un journal d'inspection et d'entretien doit être placé à proximité du produit où les utilisateurs peuvent y avoir accès facilement. Il est recommandé de marquer sur le produit la date de la prochaine ou de la dernière inspection.

5.3 Défauts : Si le produit ne peut pas être remis en service en raison d'un défaut existant ou d'un état dangereux, le produit doit être détruit ou envoyé à 3M ou à un centre de service agréé 3M aux fins de réparation.

5.4 Durée de vie du produit : La durée de vie fonctionnelle du produit dépend des conditions d'utilisation et de l'entretien. Tant que le produit satisfait aux critères d'inspection, il peut être utilisé.

6.0 Entretien, stockage et réparation

L'équipement qui nécessite un entretien ou dont l'entretien est programmé doit être étiqueté avec la mention « NE PAS UTILISER ». Ces étiquettes d'équipement ne doivent pas être retirées tant que l'entretien n'est pas effectué.

6.1 Nettoyage : Nettoyez régulièrement les composants métalliques du produit, de l'eau chaude et une solution savonneuse douce. Rincez le produit à l'eau claire, puis laissez-le sécher à l'air libre. Veuillez consulter le bulletin technique sur notre site Web pour obtenir plus d'informations : <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Réparation : Seules 3M ou les parties autorisées par écrit par 3M peuvent réparer ce matériel ou cet équipement.

6.3 Stockage et transport : Stockez et transportez le produit dans un environnement frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Évitez les zones où il peut y avoir des vapeurs chimiques. Inspectez soigneusement les composants après un stockage prolongé.

⚠WARNING:

Les transitions brusques entre les environnements chauds et extrêmement froids peuvent compromettre le fonctionnement de votre équipement. Les dispositifs mécaniques (comme les dispositifs autorétractables, les treuils, les dispositifs de récupération, les manchons d'escalade, etc.) doivent être conditionnés à des températures comparables à celles de l'environnement d'utilisation afin de garantir leur fonctionnement par temps froid ou chaud extrême. Inspectez toujours votre équipement dans son environnement d'utilisation avant chaque emploi.

7.0 Étiquettes et marquages

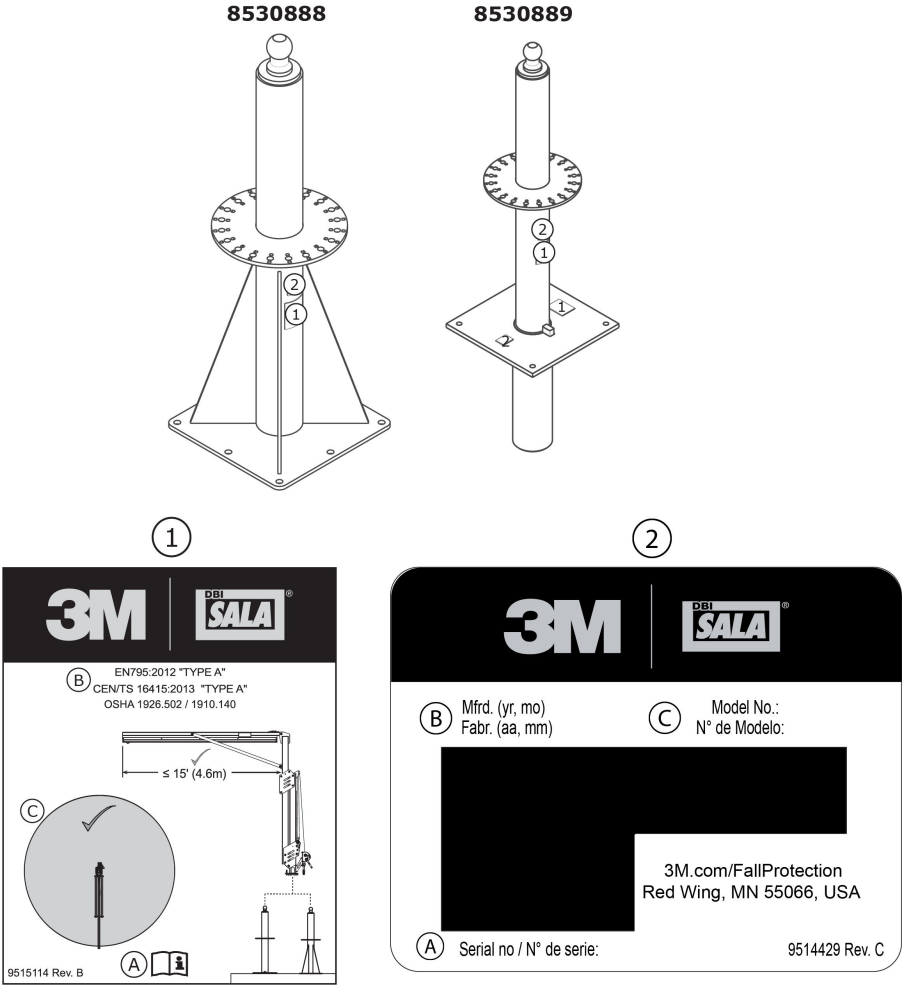
7.1 Résumé : La Figure « Étiquettes de produit » illustre les étiquettes et marquages présents sur le produit. Voir ci-dessous pour un résumé des informations fournies avec chaque étiquette et marquage.

NOTICE:
Les images des étiquettes sont destinées à être représentatives. Veuillez consulter les étiquettes de votre produit pour obtenir des informations spécifiques.

Les étiquettes manquantes ou endommagées doivent être remplacées. Toutes les étiquettes doivent être parfaitement lisibles.

A	A) Lire les directives
	B) Normes
	C) Rayon de travail sécuritaire
B	A) Numéro de série
	B) Fabrication (année/mois)
	C) Numéro de modèle

Figure 9 – Étiquettes de produit



Glossaire

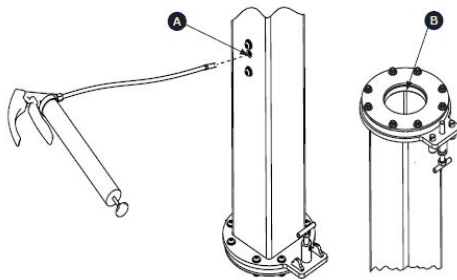
Définitions : Les termes et définitions suivants sont utilisés dans ces instructions :

- **Personne autorisée** : Personne désignée par l'employeur pour effectuer des tâches à un endroit où elle sera exposée à un risque de chute.
- **Installateur agréé** : Une personne accréditée par 3M ayant des connaissances, une formation et une expérience exhaustives dans le domaine des systèmes de protection contre les chutes, capable de concevoir, analyser, évaluer et spécifier des systèmes de protection contre les chutes selon les normes nationales, régionales ou locales en vigueur.
- **Personne compétente** : Personne qui a la capacité de reconnaître les dangers existants et prévisibles au sein du milieu de travail ou de reconnaître les conditions de travail insalubres, risquées ou dangereuses pour les employés, et qui possède l'autorisation d'apporter rapidement des mesures correctives pour les éliminer.
- **Système d'arrêt de chute** : Ensemble d'équipements de protection contre les chutes configurés pour protéger l'utilisateur en cas de chute.
- **Personne qualifiée** : Personne titulaire d'un diplôme, d'un certificat ou d'un statut professionnel reconnu, ou qui, en vertu de ses connaissances, d'une formation et d'une expérience approfondies, a démontré avec succès sa capacité de résoudre les problèmes liés aux systèmes de protection contre les chutes et de sauvetage dans la mesure requise par les règlements nationaux, régionaux et locaux.
- **Système de sauvetage** : Une collection d'équipements de protection contre les chutes configurés pour déplacer une personne hors des dangers, vers un endroit sûr. Aucune chute libre n'est permise.
- **Sauveteur** : Personne utilisant le système de sauvetage pour effectuer un sauvetage assisté.
- **Système d'arrêt** : Ensemble d'équipements de protection contre les chutes configurés pour empêcher l'utilisateur d'être exposé à un risque de chute. Aucune chute libre n'est permise.
- **Utilisateur** : Personne qui effectue des activités tout en étant protégée par un système de protection contre les chutes.
- **Dispositif pour travaux en élévation** : Ensemble d'équipements de protection contre les chutes configurés pour soutenir un utilisateur dans une position de travail.

REGISTRE D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

Une copie de ce tableau doit être utilisée pour chaque inspection. Enregistrez les informations ci-dessous.			
Fabricant : Protection contre les chutes 3M			
Numéro de modèle (numéro de série) :			
Date d'achat :		Date de la première utilisation :	
Ce produit doit être inspecté avant chaque utilisation par l'utilisateur et également par une personne compétente autre que l'utilisateur selon les intervalles précisés ci-dessous. Voir la section 5 pour obtenir plus d'informations.			
Composant	Méthode d'inspection	Résultat de l'inspection (Réussite ou Échec)	
Produit (Figure 2)	Inspectez la base de bossoir pour vérifier si elle présente des dommages, des déformations, de la corrosion ou de la rouille. Vérifiez s'il y a des fissures, des courbures, des bosses ou des signes d'usure qui pourraient compromettre la solidité et le fonctionnement du système. En inspectant le produit afin de vérifier s'il présente des signes de corrosion, vous devez également inspecter le dispositif d'ancrage, ses fixations ou attaches, ainsi que la structure à laquelle le dispositif d'ancrage est fixé.		
	Inspectez toutes les attaches pour déceler la présence de dommages ou de corrosion. Serrez-les au besoin.		
	Examinez toutes les pièces mobiles afin de déceler la présence d'éclats, de fissures, de bris ou de zones usées pouvant provoquer un mauvais fonctionnement lors de l'utilisation.		
	Vérifiez que tous les points de réglage (goupilles, boulons, vis trilobées, vis de réglage, etc.) sont en parfait état de fonctionnement et sont correctement réglés.		
Graissage (Fig. 11)	Le support du bossoir doit être graissé périodiquement à l'aide de l'embout de graissage (A) situé sur le bossoir. Consultez la Figure à titre de référence.		
Structure	Inspectez le sol autour du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de défauts.		
Étiquettes	Toutes les étiquettes sont présentes et parfaitement lisibles.		
Équipement de protection antichute	Le matériel de protection contre les chutes supplémentaire utilisé avec le produit est installé et inspecté selon les instructions du fabricant. Vérifiez que la cote de résistance de chacun de vos produits est compatible et adéquate selon l'application prévue.		
Résumé de l'inspection du produit			
Si le produit échoue à une procédure d'inspection, alors le produit échoue à l'inspection générale. Si le produit échoue à l'inspection, mettez-le immédiatement hors service. Étiquetez clairement le produit avec « NE PAS UTILISER ». Voir la section 5 pour obtenir plus d'informations.			
Type d'inspection : (cercle un)	Utilisateur	Personne compétente	Résultat global de l'inspection :
Inspecté par :			Date de l'inspection :
Signature :			Prochaine inspection prévue le :
Remarques supplémentaires :			

Figure 10 – Graissage



Homologations

Votre produit est conforme aux normes nationales ou régionales mentionnées sur la couverture de ces instructions. La certification et la conformité peuvent être limitées à des modèles de produits ou à des applications individuels.

Pour plus d'informations sur les exigences de certification ou de conformité, reportez-vous aux normes et réglementations applicables répertoriées pour votre produit.

Garantie globale du produit, recours limité et limite de responsabilité

Garantie : Ce qui suit remplace toutes les garanties ou conditions, explicites ou implicites, y compris les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Sauf indication contraire des lois locales, les produits de protection contre les chutes de 3M sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériau pendant une période de un (1) an à partir de la date d'installation ou de la première utilisation par le propriétaire d'origine du produit.

Limite de recours : Sur réception d'un avis écrit, 3M réparera ou remplacera tout produit qu'elle jugera comme présentant un défaut de fabrication ou de matériaux. 3M se réserve le droit d'exiger que le produit soit retourné à son établissement aux fins d'évaluation des réclamations au titre de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages du produit liés à l'usure, aux abus, à la mauvaise utilisation, aux dommages liés aux transports, au manque d'entretien du produit ou tout autre dommage indépendant du contrôle de 3M. 3M sera l'unique juge de la condition du produit et des options de la garantie.

La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et elle seule s'applique sur les produits de protection contre les chutes de 3M. Veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de 3M de votre région pour obtenir de l'aide.

Limite de responsabilité : Dans la mesure permise par les lois locales, 3M ne peut être tenue responsable des dommages indirects, fortuits, spéciaux ou conséquents, y compris, mais sans s'y limiter, des pertes de profits, relativement aux produits, quelle que soit la théorie juridique dont on se prévaut.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ מערכת דווית מודולרית M200 בסיס דווית רצפתי

הוראות שימוש

מספר טופס: 5908375, מהדורה: F

מוצר זה מאושר לפי התקנים והתקנות הבאים או תואם להם. האישורים והתאימות עשויים להיות מוגבלים לדגמי מוצרים או יישומים אינדיבידואליים. לקבלת מידע נוסף, ראו אישורים.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- (סוג A) EN 795:2012
- (סוג A) CEN/TS 16415:2013

⚠ WARNING:

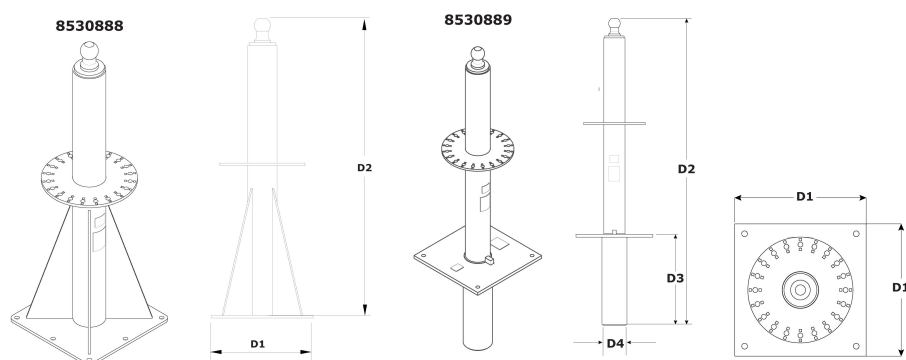
לזיהוי קודי מוצר, עיינו בטבלאות מפרט המוצר. עיינו ב"סקירה כללית של המוצר" לקבלת מידע נוסף על המוצר.

ייתכן שרכיבים מסוימים לא יאושרו בנפרד וייתכן שתידרש הרכבה כדי לעמוד בדרישות האישור.

תרשים 1 - סקירה כללית של המוצר

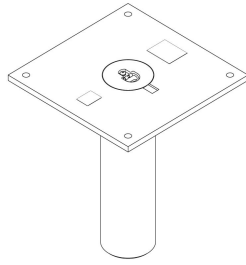
ערכת מוצר - מספר דגם	D1	D2	D3	D4	משקל המוצר
8530888	0.48 מ' (19 אינץ')	1.42 מ' (55.75 אינץ')	---	---	120 ק"ג (265 ליברות)
8530889	0.51 מ' (20.00 אינץ')	1.42 מ' (55.75 אינץ')	0.60 מ' (23.50 אינץ')	0.17 מ' (6.50 אינץ')	171 ק"ג (377 ליברות)

תרשים 1 - סקירה כללית של המוצר

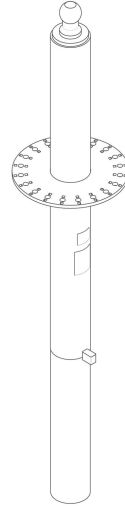


ערכות מוצר	דגם התורן	דגם הבסיס
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

8530920



8530944



מידע בנושא בטיחות

לפני השימוש במוצר זה, חובה לקרוא ולהבין את כל המידע בנושא בטיחות הכלול בהוראות אלו ולפעול בהתאם לו. אי הקפדה על כך עלולה להוביל לפגיעה חמורה או מוות. יש למסור את ההוראות האלה למי שמתמשש בצידוד. יש לשמור את ההוראות הללו לצורך עיון בעתיד.

מידע בנושא בטיחות	טופס: 5908277, מהדורה: B

שימוש מיועד

מוצר זה משמש כחלק ממערכת מלאה להגנה מפני נפילה.

השימוש בכל יישום אחר, לרבות, אך לא רק, טיפול לא מאושר בחומרים, פעילויות פנאי או ספורט או פעילויות אחרות שאינן מתוארות בהוראות אלה, אינו מאושר על ידי 3M ועלול לגרום לפגיעה חמורה או למוות.

השימוש במוצר מותר אך ורק למשתמשים שעברו הדרכה, במסגרת יישומים במקומות עבודה.

⚠ אזהרה

מוצר זה משמש כחלק ממערכת מלאה להגנה מפני נפילה.

כל המשתמשים נדרשים לעבור הדרכה מלאה בנושא התקנה ותפעול בטוחים של המערכת המלאה להגנה מפני נפילה שבה הם משתמשים. שימוש לא נכון במוצר זה עלול להוביל לפגיעה קשה או למוות. לקבלת מידע בנושא בחירה, תפעול, התקנה, תחזוקה וטיפול נכונים, יש לעיין בכל המדריכים למשתמש והמלצות היצרן. כדי לקבל מידע נוסף, פנה לממונה שלך או צור קשר עם מחלקת השירות הטכני של 3M.

● **כדי לצמצם את הסיכונים הכרוכים בשימוש במערכת הצלה בכניסה לחלל מוקף, שאי-מניעתם עלולה לגרום לפגיעה קשה ואף למוות:**

- יש לבדוק את המוצר לפני כל שימוש ואחרי כל אירוע נפילה, בהתאם להליכים המפורטים בהוראות אלו.
 - אם בבדיקה מתגלה מצב לא בטיחותי או פגם, יש להוציא את המוצר משימוש באופן מיידי ולסמן אותו בצורה בולטת באמצעות הכיתוב "לא לשימוש". השמד את המוצר או תקן אותו, כנדרש לפי הוראות אלו.
 - יש להוציא מיד משימוש כל מוצר שעבר בלימת נפילה או שהופעל עליו כוח פתאומי. השמד את המוצר או תקן אותו, כנדרש לפי הוראות אלו.
 - אם מערכות להגנה מפני נפילה מכילות רכיבים שיוצרו על ידי יצרנים שונים, יש לוודא שהן תואמות לכל התקנות והתקנים הרלוונטיים ועומדות בכל הדרישות הרלוונטיות בנושא הגנה מפני נפילה. תמיד יש להתייעץ עם גורם מוסמך לפני השימוש במערכות אלה.
 - יש להתקין את המוצר אך ורק לפי התיאורים במדריכים למשתמש אלו. התקנות ושימושים שחורגים מההיקף של מדריכים אלה למשתמש חייבים לקבל אישור בכתב מ-3M.
 - יש לחבר רק תת-מערכות להגנה מפני נפילה לנקודות חיבור העיגון המיועדות במוצר.
 - לפני ההתקנה, יש לוודא ששיטות ההתקנה והמוצר לא גורמים לשיבושים בפעולתם של קווי חשמל, צינורות גז או מערכות או לחומרים חיוניים אחרים.
 - יש לוודא שהמוצר מוגדר ומותקן בצורה שמתאימה לתפעול בטיחותי, כמתואר בהוראות אלו.
 - אין לפתל את כבל האבטחה (קו החיים), לקשור אותו או לאפשר לו לא להיות מתוח לחלוטין.
 - אין לחרוג מהמספר המותר של המשתמשים המפורט בהוראות אלו.
 - יש להקפיד על זהירות במהלך התקנת המוצר, השימוש במוצר או העברת המוצר ממקום למקום, מאחר שחלקים נעים עלולים להוביל ליצירת נקודות צביטה.
 - יש להקפיד על נהלי נעילה/תיוג כאשר הם רלוונטיים.
 - אין להתחבר למערכת במהלך הובלתה או התקנתה.
- **לצמצום הסיכונים הכרוכים בעבודה בגובה, שאי-מניעתם עלולה להוביל לפגיעה קשה או למוות:**
- מצבר הגופני והבריאותי חייב לאפשר לך לעבוד בבטחה בגובה ולעמוד בכל הכוחות הקשורים לאירוע בלימת נפילה. פנה לרופא אם יש לך שאלות בנוגע ליכולת שלך להשתמש בצידוד זה.
 - אסור לחרוג מהקיבולת המותרת של הצידוד להגנה מפני נפילה.
 - אסור לחרוג מהערך המרבי של מרחק הנפילה החופשית שמצוין עבור הצידוד להגנה מפני נפילה.
 - אין להשתמש בכל צידוד להגנה מפני נפילה אשר נכשל בבדיקה או אם יש לכם חששות בנוגע לשימוש בצידוד או למידת ההתאמה של הצידוד. לכל שאלה, צרו קשר עם שירות הלקוחות של 3M.
 - שילובים מסוימים של תת-מערכות ורכיבים עלולים להפריע לתפעול צידוד זה. יש להשתמש רק בחיבורים המתאימים. פנו לשירות הלקוחות של 3M לפני השימוש בצידוד זה בשילוב עם רכיבים או תת-מערכות אשר אינם מתוארים בהוראות אלו.
 - יש לנהוג משנה זהירות בעת עבודה בקרבת מכוונות נעות, סיכוני חשמל, טמפרטורות קיצוניות, סיכונים כימיים, גזים נפיצים או רעילים, קצוות חדים, משטחים מחומר שוחק או מתחת לחומרים הממוקמים בגובה שעלולים ליפול עליך או על הצידוד להגנה מפני נפילה.
 - יש לוודא שהשימוש במוצר מתבצע בהתאם לתקנות בנוגע לסכנות שקיימות בסביבת העבודה שלך.
 - יש לוודא שקיים מרווח נפילה הולם במהלך עבודה בגובה.
 - אין לבצע שינויים כלשהם בצידוד להגנה מפני נפילה. רק 3M או גורמים שקיבלו ממנה אישור בכתב רשאים לתקן צידוד של 3M.
 - לפני השימוש בצידוד להגנה מפני נפילה, יש לוודא שקיימת תוכנית חילוץ בכתב לצורך חילוץ מיידי אם מתרחש אירוע נפילה.
 - אם מתרחש אירוע נפילה, יש לוודא שהעובד שנפל מקבל סיוע רפואי מיידי.
 - יש להשתמש אך ורק ברתמת גוף מלאה לצורך יישומי בלימת נפילה. אין להשתמש בחגורת גוף.
 - כדי לצמצם ככל האפשר את נפילות הנדנוד, יש לעבוד היישר מתחת לנקודת העיגון.
 - חובה להשתמש במערכת משנית להגנה מפני נפילה במהלך השימוש במוצר זה לצורך אימונים. אין לחשוף את המתאמנים לסכנת נפילה לא מכוונת.
 - יש ללבוש צידוד מגן אישי הולם במהלך התקנת המוצר, השימוש במוצר או בדיקת המוצר.
 - לעולם אין לעבוד מתחת למטען או עובד תלויים.
 - בכל מצב צריך להקפיד שהכבל יהיה 100% נטול קשרים.

סקירה כללית של המוצר

הקפידו להשתמש במהדורה האחרונה של מדריך ההוראות של 3M. בקרו בכתובת www.3m.com/userinstructions או פנו לשירות הלקוחות של 3M לקבלת מדריכי הוראות מעודכנים.

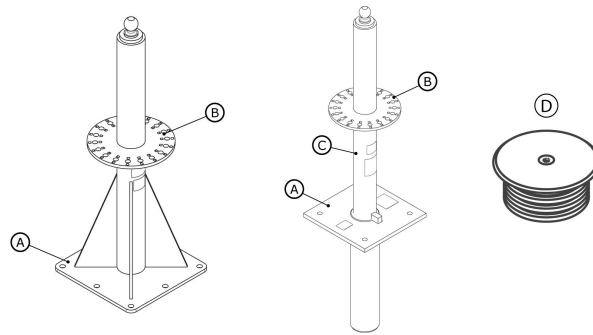
לפני השימוש בציוד זה, רשמו את פרטי המוצר אשר רשומים בתווית המזהה שב"יומן הבדיקות והתחזוקה" בצדו האחורי של מדריך זה.

איור 1 מאייר דגמי מוצרים זמינים. בסיסי דווית משמשים כחלק ממערכת הדווית המסייע לקבע אותה לקרקע. הדווית מקובעת לבסיס תוך שהיא משמשת כנקודת עיגון מתכווננת וניידת עבור המשתמש. עיינו בהוראות היצרן לגבי דווית או מערכת דווית תואמת לקבלת מידע נוסף על יישומי מערכת.

איור 2 מציג מרכיבים מרכזיים של דגמי המוצרים הזמינים. הבסיס (A) מאבטח את בסיס הדווית למבנה עיגון. גלגל הכונון (B) מקבל את פין הנעילה מהדווית ועוזר להחזיק את מערכת הדווית במקומה, תוך אפשרות לסיבוב המערכת. חלק מדגמי בסיס הדווית כוללים עמוד התקנה מודולרי (C), שניתן להוציא מהבסיס לאחסון ולהכניס לשימוש בבסיסי דווית אחרים של אותו דגם. מכסה הבסיס (D) יכול לשמש לכיסוי בסיס הדווית השטוח כאשר עמוד התקנה אינו מוכנס.

לכל דגם מוצר יש מפרטים משלו כפי שנראה באיור 1. עיין בטבלאות מפרט המוצר למידע נוסף.

איור 2 – רכיבים



טבלאות מפרטי המוצר

מפרטי המערכת

קיבולת משתמש:	עיינו בהוראות היצרן למידע על דגמי דוויי תואמים כדי לקבל מידע נוסף על קיבולת המערכת.

מפרטי רכיבים

סימון באיור 2	רכיב	חומרים
A	בסיס	פלדה מרותכת גימור בסיס (8530888) - שכבת אבקה גימור הבסיס (8530889) - ציפוי אבק, שכבת אבקה
B	גלגל כוונון	פלדה מרותכת - שכבת אבקה
C	עמוד התקנה מודולרי	פלדה מרותכת - שכבת אבקה
D	מכסה לבסיס - 8530920	אלומיניום, טבעת נירוסטה, אטם גומי

1.0 שימושי המוצר

1.1 מטרה: מערכות דווית משמשות כמבני עיגון ניידים למערכות הגנה מפני נפילה. המכלול והרכיבים ישתנו בהתאם למערכת. לקבלת מידע נוסף אודות יישומי מערכת, ראה "סקירה כללית של המוצר" ועיין בסעיפים אודות התקנה או שימוש.

1.2 פיקוח: שימוש בצידוד זה חייב להיעשות תחת פיקוח של אדם מוסמך. התקנה של צידוד זה חייבת להיעשות תחת פיקוח של גורם מוסמך. אדם מוסמך חייב לאשר שההתקנה עומדת בתקנות מקומיות ופדרליות. גם המיקום של בסיס הדווית והמהדקים חייבים לקבל אישור של אדם מוסמך.

1.3 מכירה חוזרת והפצה: אם מוצר זה נמכר בשנית מחוץ למדינת היעד המקורית, המוכר חייב לספק הוראות אלה בשפת המדינה שבה ייעשה שימוש במוצר.

1.4 הדרכה: ההתקנה והשימוש בצידוד זה חייבים להתבצע על-ידי אנשים שעברו הדרכה לגבי היישום הנכון שלו. הוראות אלו נועדו לשמש כחלק מתוכנית הדרכה לעובדים, כנדרש על-פי תקנים לאומיים, אזוריים או מקומיים. המשתמשים והמתקינים של צידוד זה אחראים לוודא שהם מבינים הוראות אלה, מיומנים בטיפול ובשימוש הנכון של צידוד זה, ומכירים את מאפייני התפעול שלו, מגבלות היישום וההשלכות של שימוש לא נכון בו.

1.5 תוכנית חילוץ: אם נעשה שימוש בצידוד זה ובתת-מערכות לקשירה, על המעביד להכין תוכנית חילוץ בכתב ואת האמצעים ליישומה. בנוסף, עליו למסור את פרטי התוכנית למשתמשים, לאנשים המוסמכים ולמחלצים. מומלץ שיימצא צוות חילוץ מאומן באתר. יש לספק לחברי הצוות את הצידוד ואת הטכניקות הדרושים לביצוע חילוץ מוצלח. על מנת להבטיח את מיומנות המחלצים, חובה לספק הדרכות תקופתיות. צוות החילוץ צריך לקבל הוראות אלה. בכל שלב בתהליך החילוץ, צריך להיות קשר עין או אמצעי תקשורת אחר עם האדם שמחולץ.

2.0 דרישות המערכת

2.1 עיגון: מבנה העיגון המאבטח את המוצר הזה חייב להיות מסוגל לעמוד בכל העומסים הנדרשים כפי שמתירה מערכת ההגנה שלו מפני נפילה. ראה סעיף 4 לקבלת מידע נוסף.

2.2 יכולת נשיאה: קיבולת המשתמש של מערכת הגנה מלאה מנפילה מוגבלת על ידי רכיב הקיבולת המקסימלית הנמוכה ביותר שלה. לדוגמה, אם הקיבולת של התת-מערכת לקשירה נמוכה מזו של הרתמה שלך, עליך לציית לדרישות הקיבולת של התת-מערכת לקשירה. כדי לקבל מידע לגבי דרישות הקיבולת, יש לעיין בהוראות היצרן של כל רכיב של המערכת.

2.3 גורמי סיכון סביבתיים: בעת שימוש בצידוד זה באזורים שבהם קיימים גורמי סיכון סביבתיים, ייתכן שיידרשו אמצעי זהירות נוספים למניעת פגיעה במשתמש או נזק לצידוד. גורמי סיכונים כוללים, בין היתר: חום גבוה, רוחות חזקות, חומרים כימיים, סביבות עם חומרים מאכלים, קווי מתח גבוה, גזים נפיצים או רעילים, מכונות נעות, קצוות חדים או חומרים הנמצאים בגובה ועשויים ליפול ולבוא במגע עם המשתמש או הצידוד. יש ליצור קשר עם שירות הלקוחות של 3M לבירור נוסף.

2.4 סיכונים הקשורים לכלבי אבטחה: יש לוודא שחבל ההצלה לא בא במגע עם סיכונים כלשהם, כולל, בין היתר: הסתבכות עם משתמשים, עובדים אחרים, חלקי מכונות נעים, חפצים אחרים בסביבה או פגיעה מחפצים שנמצאים בגובה ועלולים ליפול על חבל ההצלה או המשתמשים.

2.5 תאימות הרכיב: הצידוד של 3M מיועד לשימוש עם צידוד של 3M. שימוש בצידוד שאינו של 3M חייב להיעשות תחת פיקוח של אדם מוסמך. השימוש בתחליפים שנוצרו עם צידוד שאינו מאושר עלול לסכן את תאימות הצידוד ולהשפיע על בטיחות מערכת ההגנה מפני נפילה ועל אמינותה. יש לקרוא את כל ההוראות והאזהרות עבור כל הצידוד לפני השימוש ולציית להן.

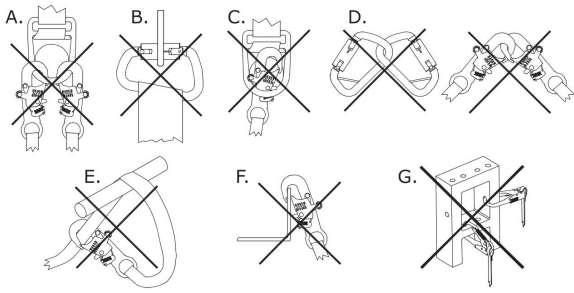
2.6 תאימות המחברים: המחברים תואמים לרכיבי הקשירה כאשר הגודל והצורה של כל אחד מהרכיבים לא גורמים למחבר להיפתח בצורה לא מכוונת, בלי קשר לעמדה שלהם. המחברים חייבים לציית לתקנים הרלוונטיים. המחברים חייבים להיות סגורים לחלוטין ונעולים במהלך השימוש.

מחברי 3M (קרסים קפיציים וקרבינרים) מיועד לשימוש רק באופן המפורט בכל מדריך הוראות. ודאו שהמחברים תואמים לרכיבי המערכת שאליהם הם מחוברים. אין להשתמש בצידוד שאינו תואם. שימוש ברכיבים לא תואמים עלול לגרום למחבר להתנתק בצורה בלתי מכוונת. היעזרו באיור. אם הרכיב המתחבר שאליו צמוד המחבר הוא קטן מדי או בעל צורה חריגה, ייתכן מצב שבו הרכיב המתחבר מפעיל כוח על השער של המחבר (A). הכוח הזה עלול לגרום לשער להיפתח (B), תוך ניתוק המחבר מהרכיב המתחבר (C).

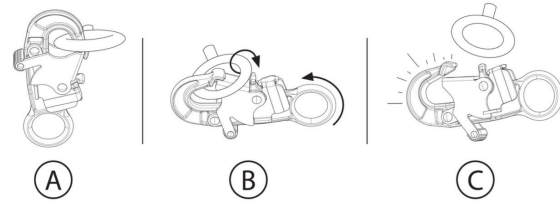
2.7 ביצוע החיבורים: כל החיבורים חייבים להיות תואמים מבחינת הגודל, הצורה והחוזק. לדוגמאות לחיבורים שגויים, ראה איור. אין לחבר ווים קפיציים וטבעות:

- A. לטבעת D שאליה כבר מחובר מחבר אחר.
- B. באופן שיוביל לעומס על השער. אין לחבר ווי רתק קפיציים עם צוואר רחב לטבעות D או לרכיבים מתחברים אחרים, אלא אם חוזק הסוגר של וו הרתק הקפיצי הוא 3,600 ליברות-כוח (16 קילו-ניוטון) ומעלה.
- C. בחיבור שגוי, הגודל או הצורה של המחבר או הרכיב המתחבר אינם תואמים, כך שללא אישור חזותי נראה שיש ביניהם חיבור מלא.
- D. אחד לשני.
- E. ישירות לרצועת החיזוק, לחבל הביטחון או לחומר הקשירה, אלא אם חיבור כזה מותר במפורש בהוראות היצרן.
- F. לכל חפץ שגודלו או צורתו מונעים מהמחבר להיסגר לחלוטין ולהינעל או עלולים לגרום להתגלגלות החוצה של המחבר.
- G. באופן שאינו מאפשר למחבר להתיישר כהלכה בזמן שהוא תחת עומס.

איור 4 – יצירת חיבורים



איור 3 – תאימות המחברים



3.0 התקנה

3.1 סקירה כללית: התקנת מערכת דוויית יכולה להיות הליך ארוך שכולל מספר שלבים. תכנון יעיל ומודעות לאתר העבודה ולציוד שלך עוזרים מאוד בהנעת תהליך בצורה חלקה ככל האפשר.

3.2 תכנון: תכנון את מערכת ההגנה שלך מפני נפילה לפני תחילת העבודה. עליך להביא בחשבון את כל הגורמים שעשויים להשפיע על הבטיחות שלך לפני הנפילה, במהלכה או אחריה. יש לקחת בחשבון את כל הדרישות והמגבלות שפורטו במסגרת הוראות אלו.

- A. **קצוות חדים:** הימנע מעבודה במקום בו עשוי להתקיים מגע או חיכוך בין רכיבי המערכת לבין קצוות חדים חשופים ומשטחים שוחקים חשופים. כל הקצוות החדים והמשטחים השוחקים צריכים להיות מכוסים בחומר מגן.
- B. **תאימות:** בעת התקנת המערכת, חשוב שתשתמש ברכיבים תואמים. כל דגם מוצר תואם לשימוש עם סט ספציפי של דגמים או עיצובי מוצר.

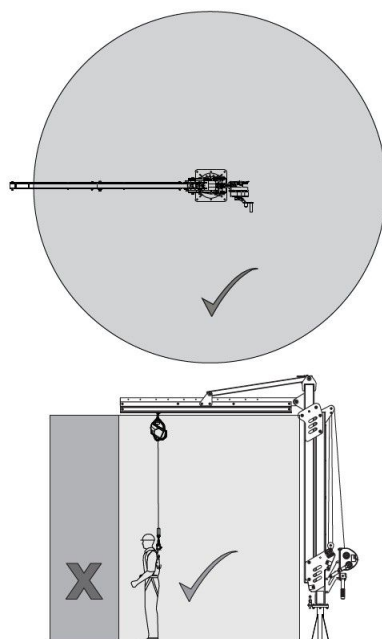
דגם בסיס הדוויית	דגמי דוויית תואמים	הוראות שימוש לדוויית
8530888	,8530894 ,8530893 ,8530892 ,8530891 ,8530898 ,8530897 ,8530896 ,8530895 ,8530902 ,8530901 ,8530900 ,8530899 ,8530904 ,8530903	5908372
8530889	,8530894 ,8530893 ,8530892 ,8530891 ,8530898 ,8530897 ,8530896 ,8530895 ,8530902 ,8530901 ,8530900 ,8530899 ,8530904 ,8530903	5908372
8530920	,8530894 ,8530893 ,8530892 ,8530891 ,8530898 ,8530897 ,8530896 ,8530895 ,8530902 ,8530901 ,8530900 ,8530899 ,8530904 ,8530903	5908372
8530921	,8530894 ,8530893 ,8530892 ,8530891 ,8530898 ,8530897 ,8530896 ,8530895 ,8530902 ,8530901 ,8530900 ,8530899 ,8530904 ,8530903	5908372

- C. **אזור עבודה בטיחותי:** ניתן להשתמש במערכת זו בבטחה רק באזור מסוים סביב המערכת. בעת שימוש במערכת הזו, על המשתמש להישאר באזור העבודה הבטיחותי שצוין. היעזרו באיור.

WARNING ⚠

בעת עבודה משני צידי המערכת, יש לשמור על נקודת העיגון קרובה ככל האפשר למעלה. אם יש מגביל סיבוב בבסיס הסיבוב, אסור לעבוד מעבר למגביל הסיבוב הזה.

איור 5 – אזור עבודה בטוח



3.3 התקנת בסיס הדוויית: יש להתקין את בסיס הדוויית בהתאם להוראות שסופקו עבור דגם המוצר הספציפי.

משטח ההרכבה חייב להיות שטוח עם שיפוע שלא עולה על פלוס או מינוס מעלה אחת.

יש לפנות את פני השטח של מבנה העיגון מכל פסולת לפני התקנת בסיס הדווית.

כל אמצעי החיבור, הבטון והאפוקסי המשמשים להתקנה חייבים לעמוד בדרישות המפורטות בסעיף 4.2.

A. התקנת בסיס המעמד הרצפתי (8530888) היעזרו באיור.

1. הכינו את חורי העיגון הדרושים לחיבור הבסיס.

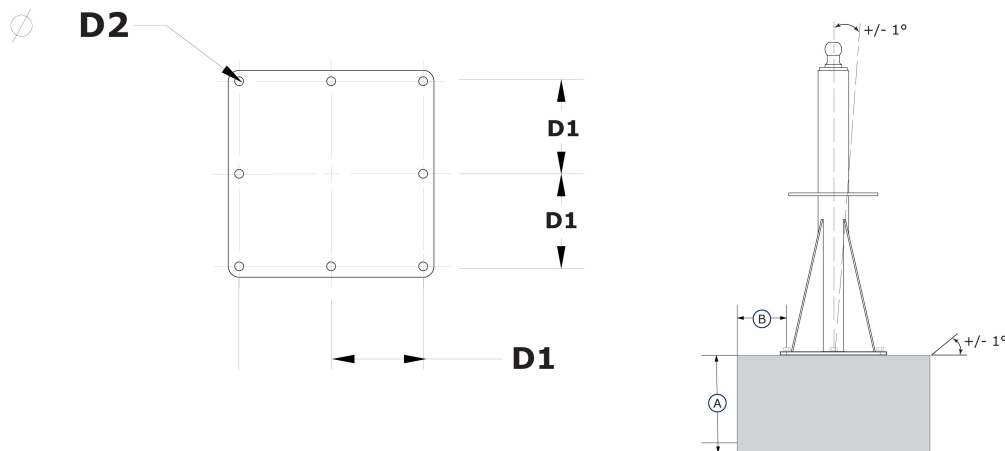
- A. סמנו את מיקומי חורי העיגון המיועדים. בחרו אמצעי חיבור המתאימים לעובי החומר (A) של משטח ההרכבה וודאו שהמיקום תואם להמלצה של יצרן המחבר לגבי מרחק הנסיגה המומלץ (B).
- B. קדחו חורים ללוח העיגון במיקומים המצוינים. קדחו כל חור לפי מפרט העומק של יצרן אמצעי החיבור.

מרחק מחורי החיבור הקרובים ביותר (D1)	216 מ"מ (8 1/2 אינץ')
קוטר כל חור (D2)	22 מ"מ (7/8 אינץ')

2. התקנת בסיס הדווית.

- A. נקו את חורי העיגון מכל פסולת וודאו שגם משטח ההרכבה נקי מכל פסולת.
- B. חברו את הבסיס למבנה ההרכבה לפי הוראות היצרן של אמצעי החיבור.
- C. ודאו שהבסיס נמצא בטווח של מעלה אחת פלוס או מינוס מהקו האנכי.

איור 6 - התקנת בסיס המעמד הרצפתי



B. התקנת בסיס המעמד השטוח (8530899): היעזרו באיור.

אפשר להתקין את הבסיס גם בבטון טרי. כך אפשר לדאוג שהבסיס יהיה בקו אחד עם משטח ההרכבה.

1. הכינו חור לשרוול העוגן.

- A. קדחו חור בקוטר שיכיל את שרוול העוגן. עיינו בטבלה כדי לראות את המפרטים הנדרשים.

קוטר (D1)	167 מ"מ (6.56 אינץ')
עומק (D2)	578 מ"מ (22.75 אינץ')

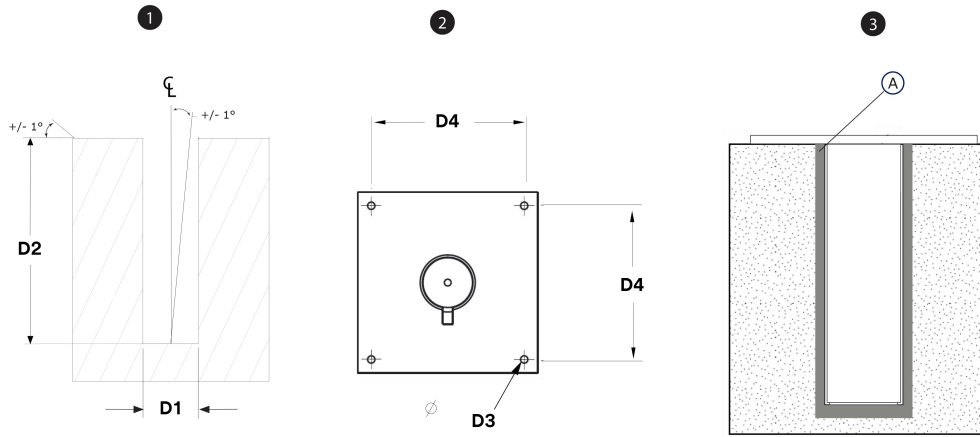
- B. סלקו את כל הפסולת מהחור (A) והזריקו אפוקסי לחור לפי הוראות היצרן.

2. הכינו חורים נוספים למחברים במידת הצורך. קדחו ארבעה חורים נוספים למחברים אם מבנה ההרכבה זקוק לתמיכה נוספת כדי לעמוד בדרישות חוזק העיגון. עיינו בטבלה כדי לראות את המפרטים הנדרשים.

קוטר כל חור (D3)	22 מ"מ (7/8 אינץ')
מרחק ממרכז שרוול העוגן (D4)	432 מ"מ (17 אינץ')

ודאו שלא נכנס אפוקסי לפתח העוגן במהלך ההתקנה.

איור 7A - התקנת בסיס ההרכבה השטוחה

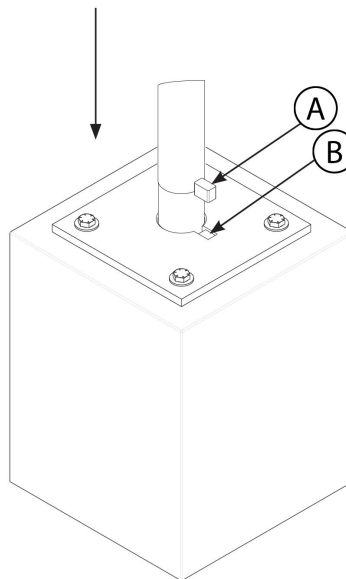


1. התקנת בסיס הדווית.

מכסה הבסיס צריך לשמש לכיסוי שרול העוגן כאשר התורן אינו בבסיס.

- A. הכניסו את הבסיס לחור עד שהחלק העליון של הבסיס נשען על החלק העליון של משטח ההרכבה. ודאו שלא נכנס אפוקסי לעוגן במהלך ההנחה.
- B. תנו לאפוקסי להתייבש לפני שתמשיכו לשלבים הבאים.
2. **הצמידו חיבורים נוספים, במידת הצורך.** אם הבסיס זקוק לחיבורים נוספים כדי לעמוד בדרישות חוזק העיגון, יש לחבר אותם למבנה לאחר שהאפוקסי התייבש. המחברים צריכים להיות מאובטחים לפי הוראות היצרן של אמצעי החיבור.
3. **הכניסו את עמוד ההרכבה.** הוריד את עמוד ההרכבה עד שפין הסיבוב (A) נכנס לחרץ הנעילה (B) של הבסיס.

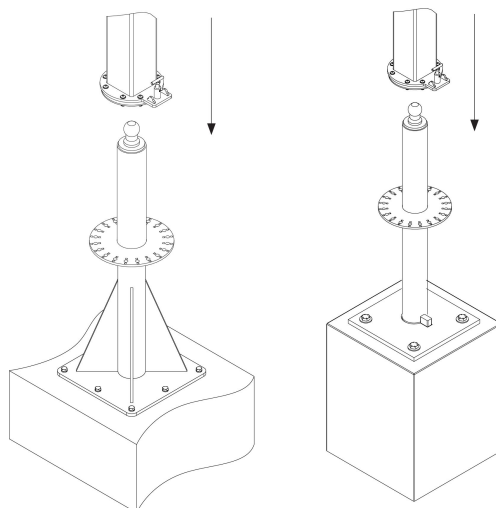
איור 7B - הכנסת עמוד ההרכבה



3.4 קיבוע הדווית: לאחר התקנת בסיס הדווית, המשתמש יכול לקבע את זרוע הדווית או תורן הדווית לבסיס. יש לקבע את הדווית לעמוד ההרכבה או בתוך השרול של בסיס הדווית, בהתאם לבסיס הדווית שבו אתה משתמש. ודא שהדווית מקובעת ושכל המובילים או פני הנעילה נמצאים בשימוש הולם. לקבלת מידע נוסף בנושא הדווית ומערכת הדווית, יש לעיין בהוראות היצרן.

לאחר קיבוע הדווית צריך להכניס גרזן לפתח הכנסת הגרזן כפי שמצוין בקריטריוני הבדיקה.

איור 8 - חיבור הדווית



4.0 שימוש

4.1 לפני כל שימוש: ודאו שאזור העבודה ומערכת ההגנה מפני נפילה עומדים בכל הקריטריונים המוגדרים בהוראות אלה. ודא שקיימת תוכנית הצלה רשמית. יש לבדוק את המוצר לפי נקודות הבדיקה של 'משתמש' המוגדרות ב"יומן בדיקה ותחזוקה". אם במהלך בדיקה של המוצר מתגלים תנאים לא בטיחותיים או פגמים, או אם מתעורר ספק לגבי שימוש בטוח בו, הוצא אותו מיד משימוש. יש לסמן את המוצר בצורה ברורה בכיתוב "לא לשימוש". ראה סעיף 5 לקבלת מידע נוסף.

4.2 עיגון: בנוסף לקיבולת המוצר, כל מערכת ההגנה מפני נפילה חייבת לקחת בחשבון את החוזקות של כל מבנים או רכיבים תומכים.

1. **מבנה עיגון:** מבנה העיגון המקבע מוצר זה חייב להיות מסוגל לעמוד בכל העומסים הנדרשים, כפי שמתירה מערכת ההגנה מפני נפילה של המוצר.

עומס מומנט	501,633 אינץ' ליברות (56,677 ניוטון-מטר)
עומס אנכי	1,506 ק"ג (3,320 פאונד) + משקל הבסיס + משקל הדווית

2. **נקודות חיבור לעיגון:** נקודות חיבור לעיגון הנמצאות בשימוש עם המוצר חייבות להיות מסוגלות לעמוד בכל העומסים המופעלים על-ידי המוצר.

3. **מהדקים:** כל המהדקים המקבעים את המוצר במקומו חייבים להיות חזקים מספיק כדי לשמור על קיבוע המוצר במהלך השימוש. למידע נוסף, עיינו בהוראות של יצרן המהדקים.

דגם המוצר	כוח משיכה של המהדק
8530888	4,006 ק"ג (8,831 ליברות)

4.3 לאחר נפילה: אם ציוד זה נתון לעצירת נפילה או כוח פגיעה, הוצא אותו משירות מיד. יש לסמנו בצורה ברורה בכיתוב "לא לשימוש". ראו סעיף 5 לקבלת מידע נוסף.

5.0 בדיקה

לאחר הוצאת ציוד משירות, לא ניתן להחזיר אותו לשירות עד שאדם מוסמך בכתב כי ניתן לעשות זאת.

5.1 תדירות הבדיקות: יש לבדוק את המוצר לפני כל שימוש על-ידי המשתמש וגם על-ידי גורם מוסמך אחר בנוסף למשתמש, במרווחי זמן המצוינים להלן. אם נעשה שימוש בציוד בתנאים קשים יותר ובתדירות גבוהה יותר, ייתכן שיהיה צורך להגדיל את תדירות הבדיקות שמתבצעות על-ידי גורם מוסמך. על תדירות הבדיקות להיקבע על-ידי הגורם המוסמך, בהתאם לתנאים הספציפיים באתר העבודה.

התקן או האזור הרלוונטיים	תדירות הבדיקות הנדרשת על-ידי גורם מוסמך
OSHA-ו ANSI	אחת לשנה
תקני EN	אחת לשנה

5.2 נוהלי בדיקה: בדקו את המוצר לפי הנהלים הרשומים ב"יומן הבדיקות והתחזוקה". התייעד מכל בדיקה צריך להימצא בידי הבעלים של ציוד זה. יומן הבדיקות והתחזוקה צריך להימצא ליד המוצר או בכל מיקום אחר שבו משתמשים יכולים לגשת אליו בנוחות. מומלץ לסמן על המוצר את התאריך של הבדיקה הבאה או הקודמת.

5.3 פגמים: אם לא ניתן להחזיר את המוצר לשירות בגלל פגם קיים או מצב לא בטוח, יש להשמיד את המוצר או לשלוח אותו ל-3M או למרכז שירות מורשה של 3M לתיקון.

5.4 אורך חיי המוצר: אורך החיים התפקודי של המוצר נקבע על פי תנאי העבודה והתחזוקה. כל עוד המוצר עומד בקריטריונים של הבדיקה, ניתן להמשיך להשתמש בו.

6.0 תחזוקה, אחסון ותיקונים

אם ציוד מצריך תחזוקה או אם נקבע לו מועד לביצוע תחזוקה, יש לסמנו עם הכיתוב "לא לשימוש". אין להסיר תגי ציוד אלה לפני השלמת התחזוקה.

6.1 ניקוי: יש לנקות מעת לעת את רכיבי המתכת של המוצר במים ותמיסת סבון עדינה. יש לשטוף את המוצר במים נקיים ולאחר מכן להניח לו להתייבש באוויר. לקבלת מידע נוסף, עיינו בעלון הטכני באתר האינטרנט שלנו: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 תיקון: רק ל-3M ולגופים המאושרים בכתב על-ידי 3M מותר לבצע תיקונים בציוד זה.

6.3 אחסון והובלה: יש לאחסן ולשנע את המוצר בסביבה קרירה, יבשה ונקייה ללא אור שמש ישיר. הימנעו מאזורים שבהם עשויים להימצא אדי כימיקלים. בדקו היטב את הרכיבים לאחר אחסון ממושך.

⚠️ WARNING:

מעברים פתאומיים בין סביבות חמות וקרות במיוחד עלולים להשפיע על ביצועי הציוד. מכשירים מכניים (כגון מנגנוני החזרה, כננות, מנגנוני משיכה, שרוולי טיפוס וכו') צריכים להיות מותאמים לשימוש בקור או בחום קיצוניים על-ידי אחסוןם בטמפרטורות דומות לסביבת העבודה. תמיד יש לבצע בדיקה לפני השימוש בציוד בסביבת העבודה שלו לפני השימוש בו.

7.0 תוויות וסימונים

7.1 סיכום: האיור "תוויות מוצר" מציג תוויות וסימונים הקיימים על המוצר. ראה להלן לסיכום של המידע המסופק לכל תווית ולכל סימון.

NOTICE

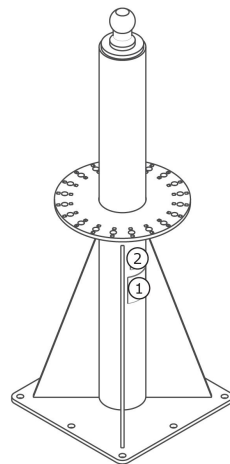
תמונות התוויות נועדו להיות מייצגות. עיין בתוויות המוצר שלך לקבלת מידע ספציפי.

יש להחליף תוויות חסרות או פגומות. כל התוויות חייבות להיות קריאות במלואן.

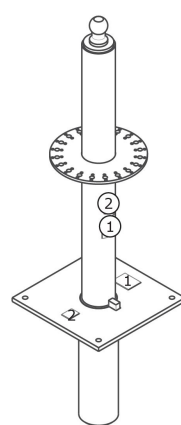
א (A) קראו את ההוראות: (B) תקנים (C) רדיוס עבודה בטיחותי	
ב (A) מספר סידורי (B) מועד ייצור שנה/חודש (C) מספר דגם	

איור 9 – תוויות מוצרים

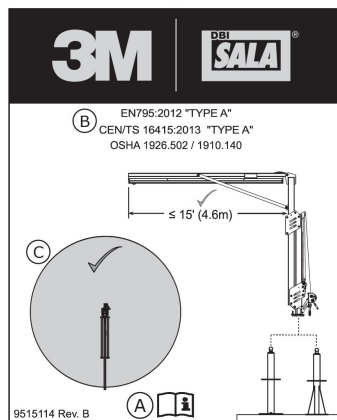
8530888



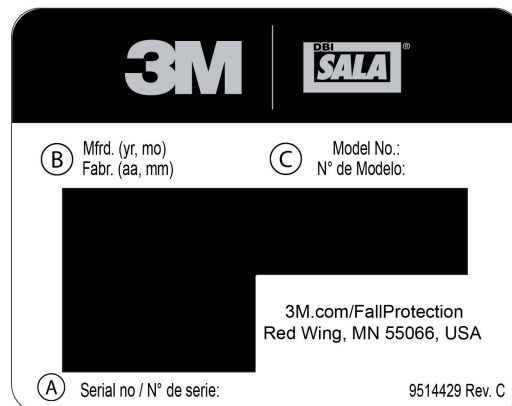
8530889



1



2



מילון מונחים

הגדרות: המונחים וההגדרות הבאים נמצאים בשימוש בהוראות אלו:

כדי לעיין ברשימה המלאה של המונחים וההגדרות, ניתן לבקר באתר שלנו: www.3m.com/FallProtection/ifu-glossary

- **אדם מורשה:** אדם שהוסמך על-ידי המעסיק לביצוע עבודות במקום שבו אותו אדם יהיה חשוף לסכנת נפילה.
- **מתקין מוסמך:** אדם שהוסמך על-ידי 3M בעל ידע, הכשרה וניסיון נרחבים בתחום הגנה מפני נפילות אשר מסוגל לעצב, לנתח, להעריך ולהגדיר מערכות הגנה מפני נפילות במידה הנדרשת על-ידי התקנים הלאומיים, האזוריים או המקומיים הרלוונטיים.
- **גורם מוסמך:** אדם המסוגל לזהות סיכונים קיימים וצפויים בסביבה או תנאי עבודה שאינם סניטריים, תנאי עבודה מסוכנים או תנאי עבודה המסכנים עובדים, ובעל סמכות לנקוט צעדי תיקון מידיים לנטרול שלהם.
- **מערכת למניעת נפילה:** אוסף של ציוד הגנה מפני נפילה המוגדר להגן על המשתמש במקרה של נפילה.
- **אדם מוסמך:** אדם בעל תואר, תעודה או מעמד מקצועי מוכרים, או אדם שבעזרת ידע, הכשרה וניסיון מקיפים הוכיח בהצלחה את יכולתו לפתור בעיות הקשורות למערכות הגנה מפני נפילה ומערכות הצלה במידה הנדרשת על-ידי התקנות הלאומיות, האזוריות והמקומיות החלות.
- **מערכת הצלה:** אוסף של ציוד הגנה מפני נפילה המוגדר להרחיק אדם מסכנות ולאפשר לו להגיע למקום בטוח. נפילה חופשית אינה מותרת.
- **איש הצלה:** אדם שמשמש במערכת ההצלה כדי לבצע חילוץ עם ציוד עזר.
- **מערכת ריסון:** אוסף של ציוד הגנה מפני נפילה המוגדר למנוע מהמשתמש להגיע לכדי סכנת נפילה. נפילה חופשית אינה מותרת.
- **משתמש:** אדם שמבצע פעילויות בזמן שהוא מוגן על-ידי מערכת הגנה מפני נפילה.
- **מערכת מיקום לצורך ביצוע עבודה:** אוסף של ציוד הגנה מפני נפילה המוגדר לתמוך במשתמש במיקום בעת עבודה.

יומן בדיקות ותחזוקה

יש להשתמש בעותק של טבלה זו לכל בדיקה. רשום את המידע שלהלן.

יצרן: הגנה מפני נפילה של 3M

מספר דגם (מספר סידורי):

תאריך רכישה:

תאריך שימוש ראשון:

יש לבדוק את המוצר לפני כל שימוש על-ידי המשתמש וגם על-ידי גורם מוסמך אחר בנוסף למשתמש, במרווחי הזמן הספציפיים. עיין בסעיף 5 לקבלת מידע נוסף.

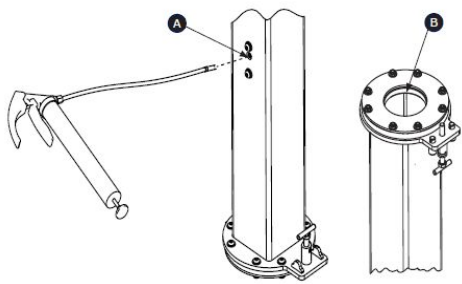
רכיב	הליך הבדיקה	תוצאת הבדיקה (עבר או נכשל)
מוצר (איור 2)	בדקו את בסיס הדווית לאיתור נזק, עיוות, קורוזיה וחלודה. חפשו סדקים, התעקמות, שקעים או שחיקה שעלולים להשפיע על החוזק של המערכת ועל פעולתה. בעת בדיקת קורוזיה, עליכם לבדוק גם את התקן העוגן, את הקיבועים או המהדקים שלו ואת המבנה שאליו מאובטח התקן העוגן. בדקו את כל המחברים לאיתור נזקים או קורוזיה. הדק אותם במידת הצורך. בדקו את כל החלקים הנעים לאיתור שבבים, סדקים, שברים או אזורים שחוקים שעלולים לגרום לתקלה במהלך הפעולה. ודאו שכל נקודות הכונון (סיכות, ברגים, ברגים משולשים, ברגים לכונון וכו') במצב תפקודי מלא ומותאמות כראוי.	
שימון (איור 11)	יש לשמן את תושבת הדווית מעת לעת באמצעות אביזר השומן (A) הממוקם על הדווית. היעזרו באיור.	
מבנה עיגון	בדקו את הקרקע סביב המוצר כדי לוודא שאין פגמים.	
תוויות	כל התוויות נמצאות וניתן להבין אותן בצורה מלאה.	
ציוד למניעת נפילה	ציוד נוסף להגנה מפני נפילה הנמצא בשימוש עם המוצר מותקן ונבדק בהתאם להוראות היצרן. ודאו שדירוג החוזק עבור כל אחד מהמוצרים תואם ומספיק עבור היישום המיועד.	

סיכום בדיקת המוצר

אם המוצר נכשל בהליך בדיקה כלשהו, הוא נכשל גם בבדיקה הכוללת. אם המוצר נכשל בבדיקה, יש להוציא אותו משימוש באופן מיידי. יש לסמן את המוצר בצורה ברורה עם הכיתוב "לא לשימוש". עיין בסעיף 5 לקבלת מידע נוסף.

סוג הבדיקה: (עיגול ראשון)	משתמש	גורם מוסמך	תוצאת הבדיקה הכוללת:
נבדק על-ידי:	תאריך הבדיקה:		
חתימה:	מועד הבדיקה הבאה:		
הערות נוספות:			

איור 10 - שימון



המוצר שלך תואם לתקנים הלאומיים או האזוריים שמפורטים בכריכה הקדמית של הוראות אלה. האישורים והתאימות עשויים להיות מוגבלים לדגמי מוצרים או שימושים אינדיבידואליים.

לקבלת מידע נוסף על דרישות האישור או ההתאמה, עיין בתקנים ובתקנות הרלוונטיים המפורטים עבור המוצר.

אחריות גלובלית למוצר, סעד מוגבל והגבלת חבות

אחריות: התנאים שלהלן באים במקום כל אחריות או תנאי שנקבעו, בין אם מפורשים או משתמעים, לרבות כל אחריות או תנאים משתמעים לסחירות או להתאמה למטרה מסוימת.

אלא אם נקבע אחרת בחוקים המקומיים, על מוצרי 3M להגנה מפני נפילה חלה אחריות על פגמי ייצור בעבודה ובחומרים לתקופה של שנה אחת מיום ההתקנה או השימוש הראשון על ידי הרוכש המקורי.

סעד מוגבל: עם קבלת הודעה בכתב המופנית ל-3M, 3M תתקן או תחליף כל מוצר שעל פי החלטת 3M כולל פגם ייצור בעבודה או בחומרים. 3M שומרת את הזכות לדרוש שהמוצר יוחזר לאתר שלה לצורך הערכת תביעות אחריות. אחריות זאת אינה מכסה נזקים למוצר בגין בלאי, שימוש לרעה, שימוש בלתי הולם, נזקים במעבר, ליקויים בתחזוקת המוצר או כל נזק אחר שמעבר לשליטת 3M. ל-3M תהיה זכות החלטה בלעדית בנוגע למצב המוצר ולחלופות האחריות.

אחריות זאת חלה רק על הרוכש המקורי והיא מהווה את האחריות הבלעדית החלה על מוצרי 3M להגנה מפני נפילה. לקבלת סיוע נא להתקשר למחלקת שירות לקוחות של 3M באזור מגוריך.

הגבלת חבות: במידה הרבה ביותר המותרת בחוקים המקומיים, 3M לא תישא בשום חבות בגין נזק עקיף, מקרי, מיוחד או תוצאתי כלשהו, כולל, אך ללא הגבלה, אובדן רווחים בכל אופן שהוא בקשר למוצרים, ללא תלות בתורת המשפט שנטען לתחולתה.

Baza sklopive kranske dizalice koja se montira na tlo M200 modularnog sustava sklopive kranske dizalice 3M™ DBI-SALA® Flexiguard™

Korisničke upute za uporabu

Broj obrasca: 5908375, revizija: F

Ovaj proizvod certificiran je prema sljedećim mjerodavnim standardima i propisima ili je u skladu s njima. Certifikacija i sukladnost mogu biti ograničeni na pojedinačne modele proizvoda ili primjene. Dodatne informacije potražite u odjeljku *Certifikacije*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tip A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tip A)

⚠WARNING:

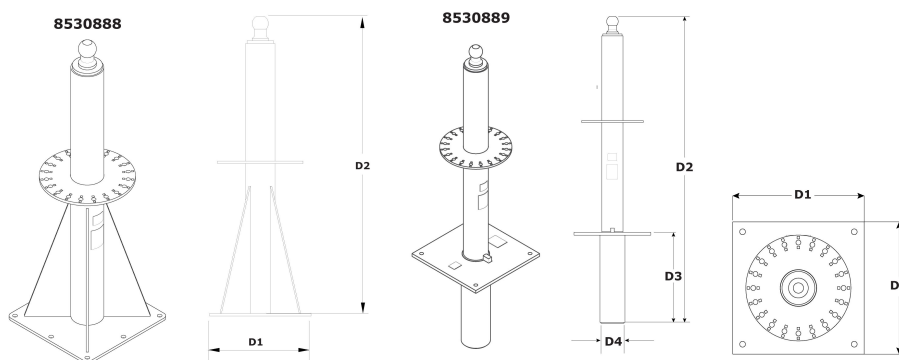
Za identifikaciju šifri proizvoda pogledajte tablicu sa specifikacijama proizvoda. Dodatne informacije o proizvodu potražite u odjeljku Pregled proizvoda.

Neke komponente možda neće biti certificirane pojedinačno i mogu zahtijevati sastavljanje kako bi se ispunili zahtjevi za certifikaciju.

Slika 1 – Pregled proizvoda

Komplet proizvoda – broj modela	D1	D2	D3	D4	Masa proizvoda
8530888	0,48 m (19 inča)	1,42 m (55,75 inča)	---	---	120 kg (265 funti)
8530889	0,51 m (20,00 inča)	1,42 m (55,75 inča)	0,60 m (23,50 inča)	0,17 m (6,50 inča)	171 kg (377 funti)

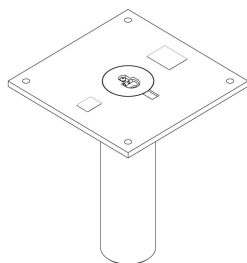
Slika 1 – Pregled proizvoda



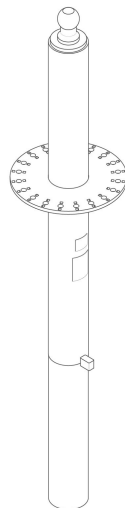
Komplet proizvoda	Model jarbola	Model baze
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Slika 1B – Komponente kompleta

8530920



8530944



Sigurnosne informacije

Pročitajte s razumijevanjem i pratite sve sigurnosne informacije iz ovih uputa prije uporabe proizvoda. NEPRIDRŽAVANJE UPUTA MOGLO BI DOVESTI DO OZBILJNIH OZLJEDA ILI SMRTI.

Korisnik opreme mora dobiti ove upute. Spremite upute za buduće korištenje.

Sigurnosne informacije

Obrazac: 5908277, Revizija: B

Namjena

Ovaj se proizvod upotrebljava kao dio kompletnog sustava zaštite od pada.

Tvrtka 3M ne odobrava uporabu opreme na bilo koji drugi način, uključujući između ostalog i neodobreno rukovanje materijalom, rekreativne ili sportske aktivnosti ili druge aktivnosti koje nisu opisane u ovim uputama, te bi takve uporabe mogle dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.

Ovaj je proizvod namijenjen isključivo za obučene korisnike i za uporabu u radnim okruženjima.

⚠ Upozorenje

Ovaj se proizvod upotrebljava kao dio kompletnog sustava zaštite od pada.

Svi korisnici moraju biti u potpunosti obučeni za sigurnu ugradnju i upotrebu kompletnog sustava zaštite od pada. Neodgovarajuće korištenje ovog proizvoda moglo bi dovesti do teških ozljeda ili smrti. Za pravilan odabir, rad, ugradnju, održavanje i servis pogledajte sve upute za upotrebu i preporuke proizvođača. Za više informacija obratite se svom nadređenom ili odjelu za tehničke usluge tvrtke 3M.

- **Kako bi se smanjile opasnosti povezane s uporabom sustava za ulaz/spašavanje u skućenim prostorima koje bi, ako se ne izbjegnu, mogle uzrokovati teške ozljede ili smrt:**
 - Pregledajte proizvod prije svake upotrebe i nakon pada u skladu s postupcima navedenim u ovim uputama.
 - Ako se tijekom pregleda ustanovi da je uređaj nesiguran ili ako se otkrije kvar, odmah povucite proizvod iz upotrebe i označite ga jasnom oznakom „NE UPOTREBLJAVATI“. Uništite ili popravite proizvod u skladu s ovim uputama.
 - Svaki proizvod koji je bio izložen padu ili udarnoj sili potrebno je odmah povući iz upotrebe. Uništite ili popravite proizvod u skladu s ovim uputama.
 - Pobrinite se da su sustavi za zaštitu od pada koji su sastavljeni od dijelova različitih proizvođača kompatibilni te da ispunjavaju sve važeće propise, standarde ili zahtjeve u pogledu zaštite od pada. Prije uporabe ovih sustava, uvijek potražite savjet stručne osobe.
 - Proizvod se smije postavljati samo kako je opisano u njegovim uputama za uporabu. Za postavljanje i upotrebu koji nisu opisani ovim priručnicima s uputama potrebno je pismeno odobrenje tvrtke 3M.
 - Podsustave za zaštitu od pada pričvršćujte samo za naznačene spojne točke sidrišta na proizvodu.
 - Prije postavljanja provjerite hoće li način postavljanja i proizvod ometati električne vodove, plinske vodove ili druge važne materijale ili sustave.
 - Provjerite je li proizvod pravilno konfiguriran i montiran za siguran rad sukladno ovim uputama.
 - Nemojte uvijati, vezivati, vezati u čvor ili dopustiti da sigurnosno uže bude opušteno.
 - Ne premašujte broj dopuštenih korisnika naveden u ovim uputama.
 - Budite oprezni pri ugradnji, korištenju i premještanju proizvoda jer pokretni dijelovi mogu stvoriti točke prignječenja.
 - Kad je primjenjivo, potrebno je pridržavati se postupaka blokade/označavanja.
 - Ne povežite se sa sustavom dok se prenosi ili postavlja.
- **U svrhu smanjenja opasnosti vezanih uz rad na visini koje bi, ukoliko ne budu izbjegnute, mogle dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti:**
 - Vaše zdravlje i tjelesno stanje moraju biti odgovarajući za siguran rad na visini i izdržavanje svih sila povezanih s događajem zaustavljanja pada. Za sva pitanja vezana uz vašu sposobnost za korištenje ove opreme obratite se svom liječniku.
 - Nikad ne premašujte dopušteni kapacitet opreme za zaštitu od pada.
 - Nikad ne premašujte maksimalnu udaljenost slobodnog pada navedenu za opremu za zaštitu od pada.
 - Nemojte upotrebljavati opremu za zaštitu od pada koja nije prošla inspekciju ili ako imate nedoumice u vezi s upotrebom ili prikladnošću opreme. Za sva pitanja obratite se korisničkoj službi tvrtke 3M.
 - Pojedine kombinacije podsustava i komponenta mogu ometati korištenje ove opreme. Upotrebljavajte samo kompatibilne spona. Obratite se korisničkoj službi tvrtke 3M prije uporabe ove opreme u kombinaciji s komponentama ili podsustavima koji nisu opisani u ovim uputama.
 - Poduzmite dodatne mjere opreza prilikom rada u blizini pokretnih strojeva, električnih opasnosti, ekstremnih temperatura, kemijskih opasnosti, eksplozivnih ili otrovnih plinova, oštih rubova, abrazivnih površina ili ispod tereta koji bi mogao pasti na vas ili na opremu za zaštitu od pada.
 - Provjerite je li proizvod ispitivan za opasnosti koje su prisutne u vašem radnom okruženju.
 - Prilikom rada na visini, vodite računa o odgovarajućem odstojanju za pad.
 - Nikada ne pravite izmjene i preinake svoje opreme za zaštitu od pada. Opremu mogu popravljati isključivo tvrtka 3M ili osobe koje je tvrtka 3M za to ovlastila pisanim putem.
 - Prije upotrebe opreme za zaštitu od pada provjerite je li sastavljen pisani plan spašavanja kako bi se osiguralo brzo spašavanje u slučaju pada.
 - U slučaju pada odmah zatražite liječničku pomoć za djelatnika koji je pao.
 - Upotrebljavajte samo pojas za cijelo tijelo za primjenu pri zaustavljanju pada. Nemojte upotrebljavati pojas za tijelo.
 - Minimizirajte padove s nihanjem tako što ćete radove obavljati izravno ispod točke sidrišta ili što bliže tom položaju.
 - Prilikom obuke za rad s ovim proizvodom mora se upotrebljavati sekundarni sustav zaštite od pada. Djelatnici koji se obučavaju ne smiju biti izloženi opasnosti od slučajnog pada.
 - Uvijek nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu prilikom postavljanja, korištenja ili inspekcije proizvoda.
 - Nikada nemojte raditi pod višećim teretom ili ispod radnika koji radi na visini.
 - Uvijek budite 100 % vezani.

Pregled proizvoda

Uvijek upotrebljavajte najnoviju verziju uputa za uporabu 3M proizvoda. Posjetite web-mjesto www.3m.com/userinstructions ili se obratite korisničkoj službi tvrtke 3M za ažurirane upute za uporabu.

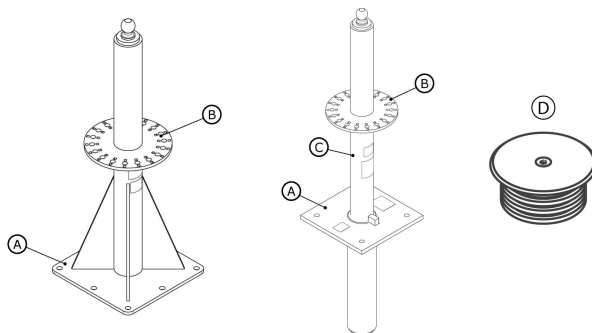
Prije uporabe ove opreme zabilježite informacije o proizvodu s identifikacijske naljepnice u „Dnevniku pregleda i održavanja” na stražnjoj strani ovog priručnika.

Slika br. 1 prikazuje dostupne modele proizvoda. Osnove sklopivih kranških dizalica služe kao dio sustava sklopive kranške dizalice koji pomaže pri njegovu pričvršćivanju za tlo. Sklopiva kranška dizalica pričvršćena je za osnovu dok djeluje kao prilagodljiva, pomična točka sidrišta za korisnika. Dodatne informacije o primjenama sustava potražite u uputama proizvođača kompatibilne sklopive kranške dizalice ili sustava sklopive kranške dizalice.

Na slici 2 prikazane su glavne komponente dostupnih modela proizvoda. Baza (A) pričvršćuje bazu sklopive kranške dizalice na sidrišnu konstrukciju. Kotačić za prilagodbu (B) prima klin za zaključavanje od sklopive kranške dizalice te pomaže pri održavanju sustava sklopive kranške dizalice na mjestu, istovremeno omogućavajući rotaciju sustava. Neki modeli baze sklopive kranške dizalice uključuju modularni montažni stup (C), koji se može ukloniti od baze radi pohrane i umetnuti u druge baze sklopive kranške dizalice istog modela za upotrebu. Pokrov baze (D) može se upotrebljavati za pokrivanje baze sklopive kranške dizalice koja se montira na ravnu površinu kada nije umetnut montažni stup.

Svaki model proizvoda ima svoje specifikacije kao što je prikazano na slici broj 1. Dodatne informacije potražite u tablici sa specifikacijama proizvoda.

Slika 2 – Komponente



Tablice sa specifikacijama proizvoda

Specifikacije sustava

Nosivost korisnika:	Dodatne informacije o nosivosti sustava potražite u uputama proizvođača kompatibilnih modela sklopive kranske dizalice.

Specifikacije komponenti

Oznaka na slici 2	Komponenta	Materijali
A	Baza	Zavareni čelik Završna obrada baze (8530888) – praškasti premaz Završna obrada baze (8530889) – pocinčano, praškasti premaz
B	Kotačić za prilagodbu	Zavareni čelik – praškasti premaz
C	Modularni montažni stup	Zavareni čelik – praškasti premaz
D	Pokrov baze – (8530920)	Aluminij, prsten od nehrđajućeg čelika, gumena brtva

1.0 Primjena proizvoda

1.1 Namjena: sustavi sklopive kranske dizalice funkcioniraju kao pokretne sidrišne konstrukcije za sustave zaštite od pada. Sastavljanje i komponente razlikovat će se ovisno o sustavu. Dodatne informacija o primjeni sustava potražite u odjeljku „Pregled proizvoda” i svim odjeljcima o ugradnji ili uporabi.

1.2 Nadzor: uporabu ove opreme mora nadzirati stručna osoba. Montiranje ove opreme mora nadzirati kompetentna osoba. Kvalificirana osoba mora potvrditi da je oprema montirana u skladu s lokalnim i saveznim propisima. Pričvrzne elemente i postavljanje osnove sklopive kranske dizalice također mora odobriti kvalificirana osoba.

1.3 Preprodaja i distribucija: Ukoliko se ovaj proizvod preprodaje izvan izvorne odredišne zemlje, preprodavač ove upute mora izdati na jeziku zemlje u kojoj će se proizvod upotrebljavati.

1.4 Obuka: ovu opremu moraju instalirati i upotrebljavati osobe obučene za njezinu ispravnu primjenu. Ove upute trebaju se koristiti kao dio programa obuke zaposlenika prema nacionalnim, regionalnim ili lokalnim standardima. Korisnici i montažeri opreme moraju se upoznati s ovim uputama, proći obuku o pravilnom održavanju i korištenju te poznavati radne karakteristike, ograničenja primjene i posljedice nepravilne primjene opreme.

1.5 Plan spašavanja: kad se upotrebljavaju oprema opreme i spojni podsustavi, poslodavac mora imati pisani plan spašavanja i sredstva za provedbu i priopćavanje toga plana korisnicima, ovlaštenim osobama i spasiocima. Preporuča se osposobljeni spasilački tim na licu mjesta. Članovi tima moraju imati opremu te poznavati tehnike potrebne za uspješno spašavanje. Obuku treba obavljati periodično kako bi se osigurala stručnost spasilaca. Spasiocima je potrebno ustupiti ove upute. U svakom trenutku tijekom procesa spašavanja mora se održavati vizualni kontakt ili način komunikacije s osobom koja se spašava.

2.0 Preduvjeti sustava

2.1 Sidrište: struktura sidrišta koja pričvršćuje ovaj proizvod mora podnositi potrebno opterećenje koje je određeno za sustav zaštite od pada ovog proizvoda. Više informacija potražite u 4. odjeljku.

2.2 Kapacitet: kapacitet korisnika cijelog sustava zaštite od pada ograničen je kapacitetom komponente s najnižim maksimalnim nazivnim kapacitetom. Na primjer, ako vaš spojni podsustav ima kapacitet koji je manji od vašeg kablenskog snopa, morate se pridržavati zahtjeva za kapacitetom vašeg spojnog podsustava. Potrebni kapacitet svake komponente sustava potražite u uputama proizvođača.

2.3 Opasnosti okruženja: primjena opreme u opasnim okruženjima može zahtijevati dodatne mjere predostrožnosti za sprječavanje ozljeda korisnika ili oštećenja opreme. Opasnosti mogu, između ostalog, uključivati: visoku temperaturu, snažne vjetrove, kemikalije, korozivna okruženja, visokonaponske strujne vodove, eksplozivne ili toksične plinove, pokretne strojeve, oštre bridove ili materijale na visini koji mogu pasti i doći u kontakt s korisnikom ili opremom. Za dodatna pojašnjenja obratite se korisničkoj službi tvrtke 3M.

2.4 Opasnosti za sigurnosno uže: pobrinite se da traka za spašavanje bude podalje od svih opasnosti, što obuhvaća, između ostalog, sljedeće: zaplitanje s drugim korisnicima, drugim radnicima, pokretnim strojevima, drugim okolnim predmetima ili udarcima predmeta iznad glave koji mogu pasti na sigurnosno uže ili korisnike.

2.5 Kompatibilnost komponenti: 3M oprema namijenjena je za uporabu s 3M opremom. Korištenje s opremom koja nije 3M mora odobriti nadležna osoba. Zamjene s neodobrenom opremom mogu ugroziti kompatibilnost opreme i utjecati na sigurnost i pouzdanost sustava zaštite od pada. Pročitajte i slijedite sve upute i upozorenja za svu opremu prije uporabe.

2.6 Kompatibilnost spojnica: spojnice su kompatibilne sa spojnim elementima kada veličina i oblik bilo koje komponente ne uzrokuje nenamjerno otvaranje spojnice, bez obzira na orijentaciju. Spojnice moraju biti u skladu s primjenjivim standardima. Spojnice moraju biti potpuno zatvorene i blokirane tijekom uporabe.

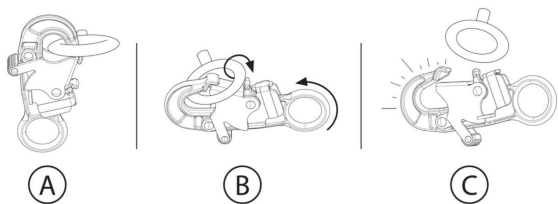
Spojnice tvrtke 3M (kuke sa zapinjačem i karabineri) namijenjene su za primjenu isključivo u skladu s uputama u priručniku. Provjerite jesu li konektori u skladu s komponentama sustava na koje su spojeni. Nemojte upotrebljavati nekompatibilnu opremu. Uporaba nekompatibilnih komponenti može uzrokovati nenamjerno otpuštanje spojnice. Pogledajte sliku za primjer. Ako je spojni element na koji spojnica naliježe premali ili nepravilnog oblika, može se dogoditi da spojni element primjenjuje silu na zatvarač spojnice (A). Ova sila bi tada mogla uzrokovati otvaranje zatvarača (B), odvajajući spojnicu od spojnog elementa (C).

2.7 Spajanje: sve spojnice moraju biti usklađene veličinom, oblikom i čvrstoćom. Primjere neispravnih spojeva pogledajte na slici. Nemojte spajati kuke sa zapinjačem i karabinere:

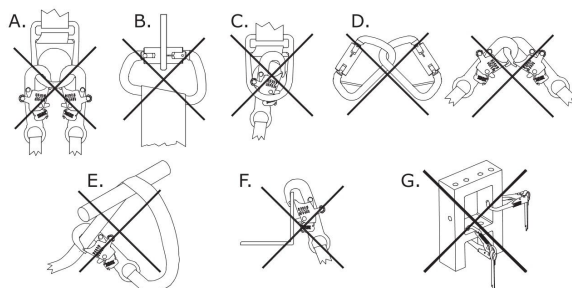
- A. na D-prsten na koji je spojena druga spojnica
- B. na način koji bi uzrokovao preopterećenje zatvarača; karabineri s velikim grlom ne smiju se spajati na D-prstenove ili druge spojne elemente, ako kvačica nema snagu zatvarača od najmanje 3600 lbf (16 kN).

- C. kod nepravilnog kopčanja, kada veličina ili oblik spojnice ili spojnog elementa nisu usklađeni i kada bez provjere djeluju u potpunosti zakopčane.
- D. jednu za drugu
- E. izravno na mrežu remenja, materijal vezica za noge ili povratni materijal ako takav spoj nije izričito dopušten u uputama proizvođača
- F. na bilo koji predmet čija veličina ili oblik ne dopuštaju da se spojnica potpuno zatvori i blokira ili koji bi mogao uzrokovati izvlačenje spojnice
- G. na način koji ne dopušta pravilno nalijezanje spojnice pod opterećenjem.

Slika 3 – Kompatibilnost priključaka



Slika 4 – Izrada veza



3.0 Ugradnja

3.1 Pregled: montiranje sustava sklopive kranske dizalice može biti dugotrajan postupak s više koraka. Učinkovito planiranje te svijest o mjestu rada i opremi znatno pridonose pojednostavljenju postupka.

3.2 Planiranje: prije početka rada isplanirajte svoj sustav zaštite od pada. Uzmite u obzir sve čimbenike koji bi mogli utjecati na vašu sigurnost prije, tijekom i nakon pada. Razmotrite sve zahtjeve i ograničenja navedena u uputama.

- A. **Oštri bridovi:** izbjegavajte rad na mjestima gdje komponente sustava mogu doći u kontakt ili se trljati o nezaštićene oštre rubove ili abrazivne površine. Svi oštri rubovi i abrazivne površine moraju se prekriti zaštitnim materijalom.
- B. **Kompatibilnost:** pri montiranju sustava važno je upotrebljavati kompatibilne komponente. Svaki model proizvoda kompatibilan je za uporabu s određenim skupom modela ili dizajna proizvoda.

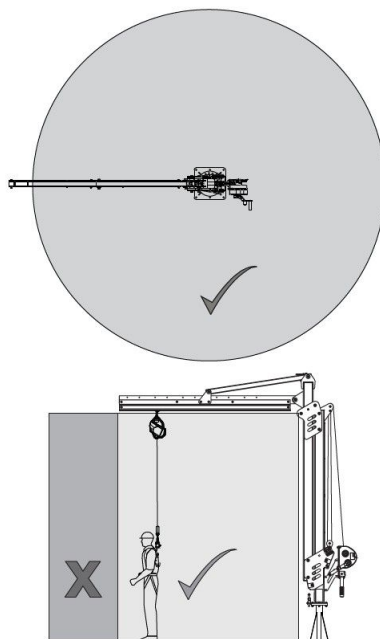
Model baze sklopive kranske dizalice	Kompatibilni modeli sklopive kranske dizalice	Korisničke upute za uporabu sklopive kranske dizalice
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Sigurno radno područje:** sustav se može sigurno upotrebljavati samo u određenom području oko sustava. Prilikom korištenja sustava korisnik mora ostati unutar naznačenog sigurnog radnog područja. Pogledajte sliku za primjer.

⚠ WARNING:

Tijekom rada s bilo koje strane sustava, držite sidrišnu točku što bliže iznad glave. Ako je na podnožju sklopive kranske dizalice postavljen graničnik rotacije, nikada nemojte raditi dalje od tog graničnika rotacije.

Slika br. 5 – Sigurno radno područje



3.3 Postavljanje sklopive kranske dizalice: bazu sklopive kranske dizalice postavite prema uputama za uporabu modela vašeg proizvoda.

Montažna površina mora biti ravna s nagibom ne većim od + ili – 1 stupanj.

Prije postavljanja baze sklopive kranske dizalice površinu sidrišne konstrukcije treba očistiti od svih ostataka.

Svi pričvršćivači, beton i epoksid koji se upotrebljavaju za ugradnju moraju zadovoljavati zahtjeve navedene u odjeljku 4.2.

A. Postavljanje baze koja se montira na tlo (8530888): Pogledajte sliku za primjer.

1. Pripremite sidrišne otvore potrebne za učvršćivanje baze.

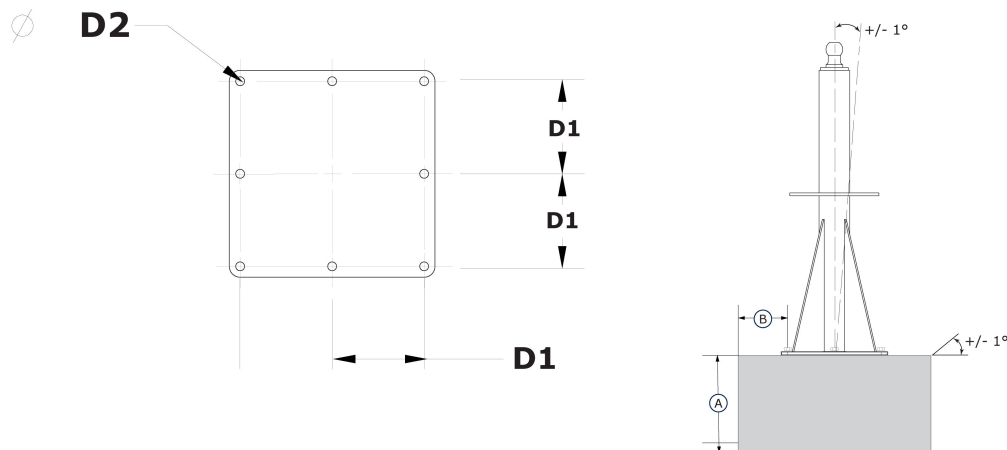
- A. Označite mjesta za predviđeni sidrišni otvor. Odaberite pričvršćivače prikladne za debljinu materijala (A) montažne površine i pobrinite se da postavljanje zadovoljava preporučenu udaljenost od ruba (B) proizvođača pričvršćivača.
- B. Izbušite rupe za sidrenu ploču na označenim mjestima. Izbušite svaku rupu u skladu sa specifikacijama dubine proizvođača pričvršćivača.

Udaljenost od najbližih rupa za pričvršćivače (D1)	216 mm (8 1/2 in.)
Promjer svake rupe (D2)	22 mm (7/8 inča)

2. Postavite bazu sklopive kranske dizalice.

- A. Očistite sidrene rupe od svih ostataka i pobrinite se da na montažnoj površini također nema nikakvih ostataka.
- B. Pričvrstite bazu na strukturu na koju postavljate u skladu s uputama proizvođača pričvršćivača.
- C. Provjerite je li baza u rasponu od –1 do +1 stupanj u odnosu na okomiti položaj.

Slika 6 – Postavljanje baze koja se montira na tlo



B. Postavljanje baze koja se montira na ravnu površinu (8530899): Pogledajte sliku za primjer.

Baza se može postaviti i u svježi beton. To može pomoći u osiguravanju da je baza u ravnini s montažnom površinom.

1. Pripremite rupu za sidreni naglavak.

- A. Izbušite rupu u koju ćete smjestiti sidreni naglavak. Potrebne specifikacije pogledajte u tablici.

Promjer (D1)	167 mm (6,56 inča)
Dubina (D2)	578 mm (22,75 inča)

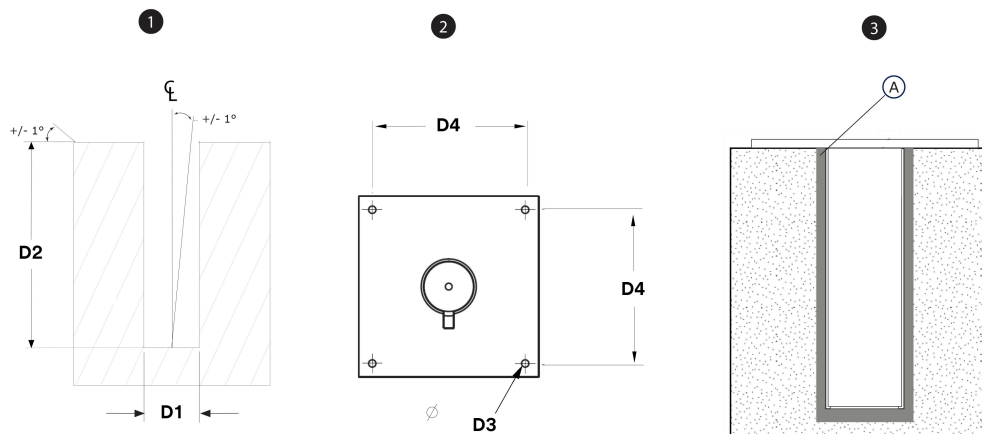
- B. Uklonite ostatke iz rupe (A) i ubrizgajte epoksid u rupu u skladu s uputama proizvođača.

2. Ako je potrebno, pripremite dodatne rupe za pričvršćivače. Izbušite četiri dodatne rupe za pričvršćivače ako struktura za postavljanje treba dodatnu potporu za ispunjavanje zahtjeva za čvrstoću sidrišta. Potrebne specifikacije pogledajte u tablici.

Promjer svake rupe (D3)	22 mm (7/8 inča)
Udaljenost od središta sidrenog naglavka (D4)	432 mm (17 inča)

Tijekom postavljanja pazite da nikakva količina epoksida ne uđe u otvor za sidrenje.

Slika 7A – Postavljanje baze koja se montira na ravnu površinu

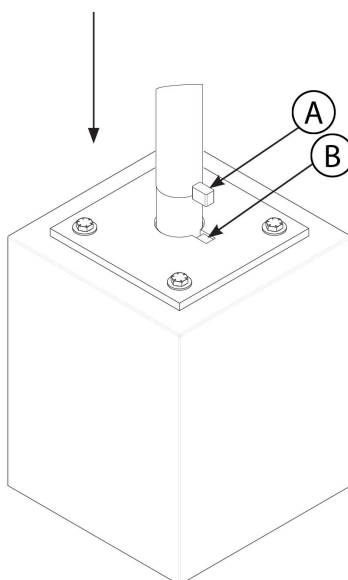


1. Postavite bazu sklopive kranske dizalice.

Mora se upotrebljavati pokrov baze za pokrivanje sidrenog naglavka kada jarbol nije u bazi.

- A. Umetnite bazu u rupu sve dok vrh baze ne počiva na vrhu montažne površine. Tijekom postavljanja pazite da nikakva količina epoksida ne uđe u sidro.
- B. Prije prelaska na sljedeće korake ostavite epoksid da se stvrdne.
2. **Ako je potrebno, učvrstite dodatne pričvršćivače.** Ako baza zahtijeva dodatne pričvršćivače za zadovoljavanje uvjeta čvrstoće sidrišta, ti se pričvršćivači moraju učvrstiti na strukturu nakon što se epoksid stvrdne. Pričvršćivači moraju biti učvršćeni prema uputama proizvođača.
3. **Umetnite montažni stup.** Spustite montažni stup sve dok rotacijski blok (A) ne počiva u utoru za blokadu (B) baze.

Slika 7B – Umetanje montažnog stupa

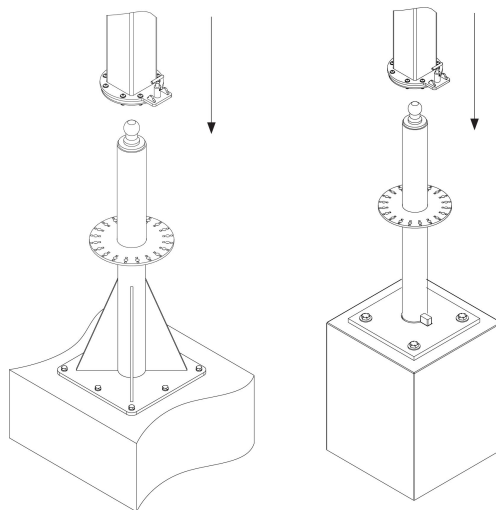


3.4 Pričvršćivanje sklopive kranske dizalice: nakon ugradnje osnove sklopive kranske dizalice korisnik može pričvrstiti krak sklopive kranske dizalice ili potporni stup na bazu. Sklopiva kranska dizalica treba se pričvrstiti na montažni stup ili unutar naglavka osnove sklopive kranske dizalice, kako je primjenjivo za osnovu sklopive kranske dizalice koju upotrebljavate. Provjerite je li sklopiva kranska dizalica sigurna i upotrebljavaju li se sve vodilice ili osigurači na

odgovarajući način. Dodatne informacije potražite u uputama proizvođača sklopive kranske dizalice ili sustava sklopive kranske dizalice.

Nakon učvršćivanja sklopive kranske dizalice korisnik mora nanijeti mast na mazalicu kao što je naznačeno u kriterijima inspekcije.

Slika broj 8 – Pričvršćivanje sklopive kranske dizalice



4.0 Uporaba

4.1 Prije svake uporabe: provjerite ispunjavaju li vaše područje za rad i sustav zaštite od pada sve kriterije definirane u ovim uputama. Provjerite je li implementiran plan spašavanja. Pregledajte proizvod prema točkama za pregled definiranim u „Zapisniku pregleda i održavanja” pod stavkom 'Korisnik'. Ako je provjerom utvrđeno stanje koje nije ispravno ili sigurno ili ako postoji sumnja u sigurnu uporabu, odmah uklonite uređaj iz uporabe. Jasno označite uređaj oznakom „NE UPOTREBLJAVATI”. Više informacija potražite u 5. odjeljku.

4.2 Sidrište: osim kapaciteta proizvoda, za svaki se sustav zaštite od pada mora u obzir uzeti i čvrstoća svih potpornih struktura ili komponenti.

1. **Struktura sidrišta:** struktura sidrišta koja pričvršćuje ovaj proizvod mora podnositi potrebno opterećenje koje je određeno za sustav zaštite od pada ovog proizvoda.

Moment opterećenje	501.633 inča-funti (56.677 Nm)
Okomita nosivost	1506 kg (3320 funti) + masa baze + težina sklopive kranske dizalice

2. **Točke sidrišta:** točke sidrišta koje se upotrebljavaju s ovim proizvodom moraju moći izdržati sva opterećenja koja uzrokuje proizvod.
3. **Pričvrсни elementi:** Svi pričvrсни elementi koji pričvršćuju proizvod moraju biti dovoljno jaki da osiguraju sigurnost proizvoda tijekom uporabe. Dodatne informacije potražite u uputama proizvođača pričvrčnih elemenata.

Model proizvoda	Sila izvlačenja pričvrsnog elementa
8530888	4006 kg (8831 funti)

4.3 Nakon pada: ako je oprema izložena sili zaustavljanja pada ili udarnoj sili, odmah je uklonite iz uporabe. Jasno označite „NE KORISTITI”. Više informacija potražite u Odjeljku 5.

5.0 Provjera

Nakon što opremu uklonite iz upotrebe, nećete je moći vratiti u upotrebu sve dok stručna osoba pisanim putem ne potvrdi da je to prihvatljivo.

5.1 Učestalost pregleda: Proizvod mora pregledati korisnik prije svake uporabe, a dodatno i ovlaštena osoba koja nije korisnik, u dolje navedenim intervalima. Veća učestalost uporabe opreme i teži uvjeti mogu zahtijevati povećanje učestalosti inspekcija nadležnih osoba. Učestalost ovih pregleda treba odrediti nadležna osoba prema specifičnim uvjetima područja izvođenja radova.

Mjerodavni standard ili regija	Potrebna učestalost pregleda od strane kompetentnih osoba
ANSI i OSHA	Jednom godišnje
EN standardi	Jednom godišnje

5.2 Postupci pregleda: pregledajte ovaj proizvod prema postupcima navedenim u „Dnevniku pregleda i održavanja“. Vlasnik ove opreme treba voditi dokumentaciju o inspekcijama. Dnevnik inspekcija i održavanja treba biti postavljen blizu proizvoda ili treba na drugi način biti lako dostupan korisnicima. Preporučujemo da proizvod označite datumom sljedeće ili posljednje inspekcije.

5.3 Neispravnosti: ako se proizvod ne može vratiti u uporabu zato što ima nedostatak ili nije u sigurnom stanju, potrebno ga je uništiti ili poslati na popravak tvrtki 3M ili ovlaštenom servisnom centru tvrtke 3M.

5.4 Vijek trajanja proizvoda: funkcionalni vijek trajanja proizvoda određuje se u skladu s uvjetima rada i održavanja. Proizvod se može upotrebljavati sve dok prolazi kriterije pregleda.

6.0 Održavanje, skladištenje i popravak

Oprema koju je potrebno održavati ili za koju je planirano održavanje treba imati oznaku „NE UPOTREBLJAVATI“. Ove oznake opreme ne treba uklanjati dok se ne izvrši održavanje.

6.1 Čišćenje: povremeno očistite metalne dijelove proizvoda toplom vodom i blagom otopinom sapuna. Isperite proizvod čistom vodom, a zatim ostavite da se osuši na zraku. Za više informacija pogledajte tehnički priručnik na našem web-mjestu: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Popravak: opremu mogu popravljati isključivo tvrtka 3M ili strane koje je tvrtka 3M za to ovlastila pisanim putem.

6.3 Skladištenje i prijevoz: skladištite i prevozite proizvod na hladnom, suhom, čistom mjestu, podalje od izravne sunčeve svjetlosti. Izbjegavajte mjesta gdje su prisutna kemijska isparavanja. Temeljito pregledajte komponente nakon duljeg skladištenja.

⚠WARNING:

Nagli prijelazi između toplog i ekstremno hladnog okruženja mogu utjecati na performanse vaše opreme. Mehaničke uređaje (kao što su uređaji za samouvlačenje, vitla, uređaji za izvlačenje, navlake za penjanje itd.) treba prilagoditi za uporabu u ekstremnim hladnoćama ili vrućinama skladištenjem na temperaturama sličnim radnom okruženju. Uvijek prije uporabe izvršite pregled opreme u njenom radnom okruženju.

7.0 Naljepnice i oznake

7.1 Sažetak: na slici „Oznake proizvoda” prikazuju se naljepnice i oznake koje se nalaze na proizvodu. U nastavku potražite sažetak informacija za svaku naljepnicu i oznaku.

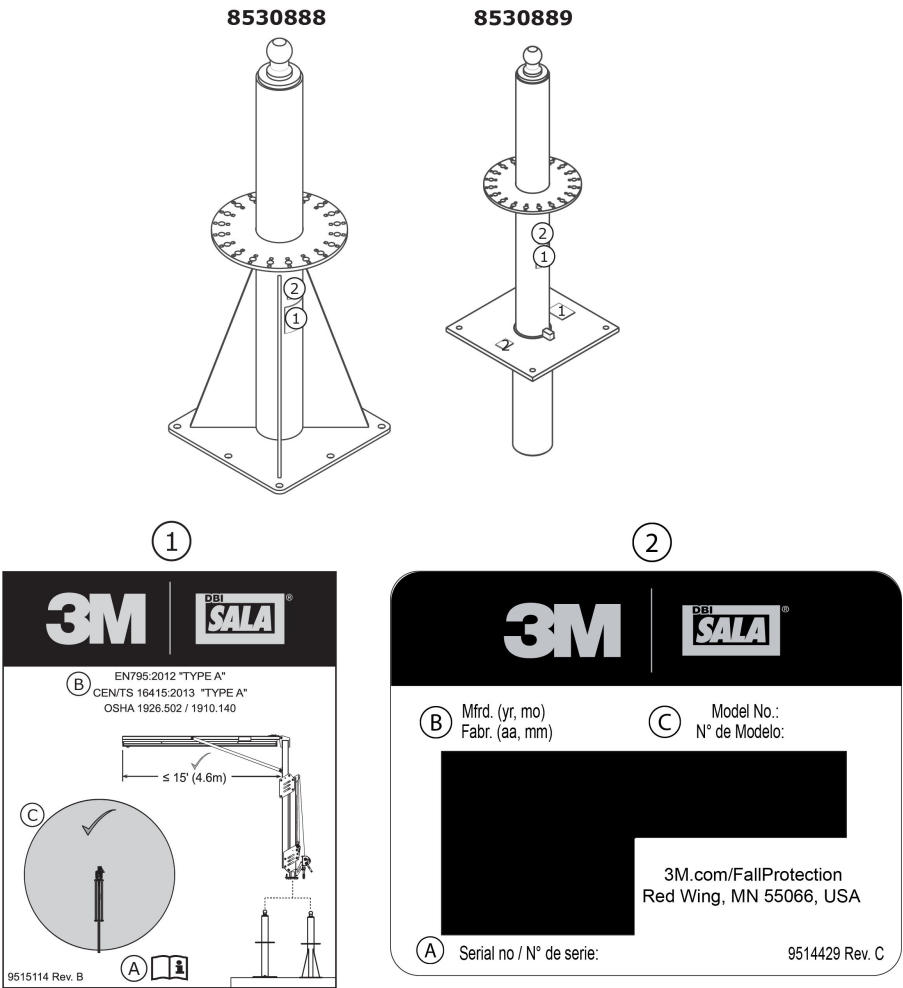
NOTICE:

Slike naljepnica služe kao primjer. Konkretnne informacije pogledajte na naljepnicama na proizvodu.

Naljepnice koje nedostaju ili su oštećene moraju se zamijeniti. Sve naljepnice moraju biti potpuno čitljive.

A	A) Pročitajte upute B) Standardi C) Siguran radni promjer
B	A) Serijski broj B) Godina/mjesec proizvodnje C) Broj modela

Slika 9 – Naljepnice proizvoda



Pojmovnik

Definicije: U ovim se uputama upotrebljavaju sljedeći pojmovi i definicije:

- **Ovlaštena osoba:** osoba koju poslodavac angažira za obavljanje dužnosti na mjestu gdje će se osoba izložiti opasnosti od pada.
- **Certificirani montažer:** osoba s opsežnim znanjem, obukom i iskustvom u području zaštite od pada, koju je certificirala tvrtka 3M i koja je sposobna projektirati, analizirati, vrednovati i specificirati sustave zaštite od pada u mjeri u kojoj to zahtijevaju primjenjivi nacionalni, regionalni ili lokalni standardi.
- **Stručna osoba:** osoba koja je sposobna identificirati postojeće i predvidive opasnosti u okružjima ili radnim uvjetima koji su nehigijenski, nesigurni ili opasni za zaposlenike i koja je ovlaštena poduzeti ažurne korektivne mjere za njihovo uklanjanje.
- **Sustav za zaustavljanje pada:** komplet opreme za zaštitu od pada konfiguriran za zaštitu korisnika u slučaju pada.
- **Kvalificirana osoba:** osoba s priznatim stupnjem stručnosti, certifikatom ili profesionalnim znanjem ili osoba koja je temeljem opsežnog iskustva, obuke i znanja uspješno pokazala svoju sposobnost rješavanja problema povezanih sa sustavima zaštite od pada ili spašavanja do mjere koju zahtijevaju državni, regionalni ili lokalni propisi.
- **Sustav za spašavanje:** komplet opreme za zaštitu od pada konfigurirane kako bi se osobe dovele na sigurno iz opasnih situacija. Ne dopušta slobodan pad.
- **Spasilac:** osoba koja upotrebljava sustav za spašavanje u sklopu potpomognutog spašavanja.
- **Sustav za zaštitu od pada:** komplet opreme za zaštitu od pada konfiguriran tako da spriječi opasnost od pada korisnika. Ne dopušta slobodan pad.
- **Korisnik:** osoba koja izvršava radnje dok je zaštićena sustavom za zaštitu od pada.
- **Sustav za pozicioniranje tijekom rada:** komplet opreme za zaštitu od pada konfiguriran za držanje korisnika u radnom položaju.

Dnevnik inspekcije i održavanja

Za svaki pregled treba upotrebljavati kopiju ove tablice. Zabilježite podatke u nastavku.

Proizvođač: 3M Zaštita od pada

Broj modela (serijski broj):

Datum kupovine:

Datum prve uporabe:

ovaj proizvod prije svake uporabe mora pregledati korisnik i, dodatno, stručna osoba koja nije korisnik, u navedenim razdobljima. Više informacija potražite u 5. odjeljku.

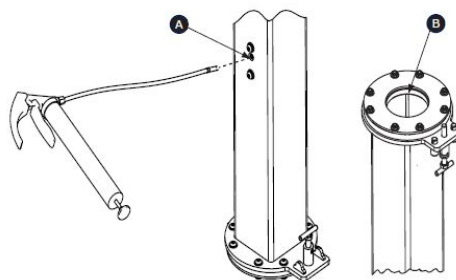
Komponenta	Raspored inspekcije	Rezultat pregleda (prošao ili nije prošao)
Proizvod (slika br. 2)	Provjerite ima li na osnovi sklopive kranske dizalice oštećenja, deformacija, korozije i hrđe. Potražite pukotine, savinuća, udubljenja ili habanje koji bi mogli utjecati na čvrstoću i rad sustava. Tijekom pregleda korozije trebali biste pregledati i uređaj za sidrenje, njegove pričvrzne ili učvrzne elemente te konstrukciju na koju je uređaj za sidrenje pričvršćen. Pregledajte sve pričvrzne elemente kako biste provjerili ima li na njima oštećenja ili korozije. Zategnite ih po potrebi. Na svim pokretnim dijelovima provjerite ima li krhotina, napuknuća, lomova ili istrošenih dijelova koji bi mogli uzrokovati kvar tijekom rada. Provjerite jesu li sve točke prilagođavanja (klinovi, vijci, trostruki vijci, prilagodni vijci i dr.) u potpuno funkcionalnom stanju i pravilno namješteni.	
Podmazivanje (slika 11)	Nosač sklopive kranske dizalice treba povremeno podmazivati s pomoću mazalice (A) koja se nalazi na sklopivoj kranskoj dizalici. Pogledajte sliku za primjer.	
Konstrukcija	Pregledajte tlo oko proizvoda kako biste se uvjerali da nema nedostataka.	
Naljepnice	Sve naljepnice moraju biti na broju i u potpunosti čitljive.	
Oprema za zaštitu od pada	Dodatna oprema za zaštitu od pada koja se upotrebljava s proizvodom postavljena je i pregledana prema uputama proizvođača. Provjerite je li nazivna čvrstoća za svaki od vaših proizvoda kompatibilna i dovoljna za namjeravanu primjenu.	

Sažetak o pregledu proizvoda

Ako proizvod ne prođe postupak inspekcije, proizvod ne prolazi cjelokupnu inspekciju. Ako proizvod ne prođe pregled, odmah ga uklonite iz upotrebe. Jasno označite uređaj oznakom „NE UPOTREBLJAVATI“. Više informacija potražite u 5. odjeljku.

Vrsta inspekcije: (prvi krug)	Korisnik	Stručna osoba	Sveukupni rezultat pregleda:	
Inspekciju izvršio:			Datum pregleda:	
Potpis:			Rok sljedeće inspekcije:	
Dodatne napomene:				

Slika 10 – podmazivanje



Certifikacije

Vaš je proizvod u skladu s nacionalnim ili regionalnim standardima navedenim na naslovnici ovih uputa. Certifikacija i sukladnost mogu biti ograničeni na pojedinačne modele proizvoda ili primjene.

Dodatne informacije o zahtjevima za certifikaciju ili sukladnost potražite u mjerodavnim standardima i propisima koji se navode za vaš proizvod.

Globalno jamstvo za proizvod, ograničeni pravni lijek i ograničenje odgovornosti

Jamstvo: Sljedeća se izjava daje umjesto svih jamstava ili uvjeta, izričitih ili prešutnih, uključujući prešutna jamstva ili uvjete prodajnosti ili prikladnosti za određenu svrhu.

Osim ako nije drugačije propisano važećim zakonima, za proizvode za zaštitu od pada tvrtke 3M daje se jamstvo u pogledu nepostojanja tvorničke pogreške u izradi ili materijalima, u trajanju od jedne godine od datuma prvog postavljanja ili prve uporabe od strane izvornog vlasnika.

Ograničeni pravni lijek: Po prijemu pismene obavijesti, tvrtka 3M će popraviti ili zamijeniti proizvod za koji tvrtka 3M utvrdi postojanje tvorničke pogreške u izradi ili materijalima. Tvrtka 3M pridržava pravo zahtijevati povrat proizvoda u njezin pogon u svrhu procjene valjanosti jamstvenog zahtjeva. Ovim jamstvom nisu obuhvaćena oštećenja proizvoda uslijed trošenja, zlouporabe, nepravilne uporabe, oštećenja u transportu, neodržavanja te drugih oštećenja izvan kontrole tvrtke 3M. Tvrtka 3M ima isključivo pravo ocjenjivanja stanja proizvoda i jamstvenih opcija.

Ovo se jamstvo odnosi samo na izvornog kupca i jedino je jamstvo primjenjivo za proizvode za zaštitu od pada tvrtke 3M. Za pomoć se obratite službi za korisnike tvrtke 3M na vašem području.

Ograničenje odgovornosti: U mjeri dopuštеноj lokalnim zakonima, 3M nije odgovoran za bilo kakvu neizravnu, slučajnu, posebnu ili posljedičnu štetu, uključujući, između ostalog, gubitak dobiti, na bilo koji način povezanu s proizvodima, bez obzira na utvrđenu pravnu teoriju.

A 3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ moduláris darurendszer M200 padlóra szerelhető darutalpa

Használati útmutató

Nyomtatvány száma: 5908375, Változat: F

A jelen termék megkapta a következő szabványok tanúsítását, vagy megfelel az ott felsorolt előírásoknak. A tanúsítás és a megfelelés egyes termékmodellekre vagy alkalmazásokra korlátozódhat. További információkért lásd: *Tanúsítványok*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (A típus)
- CEN/TS 16415:2013 (A típus)

⚠WARNING:

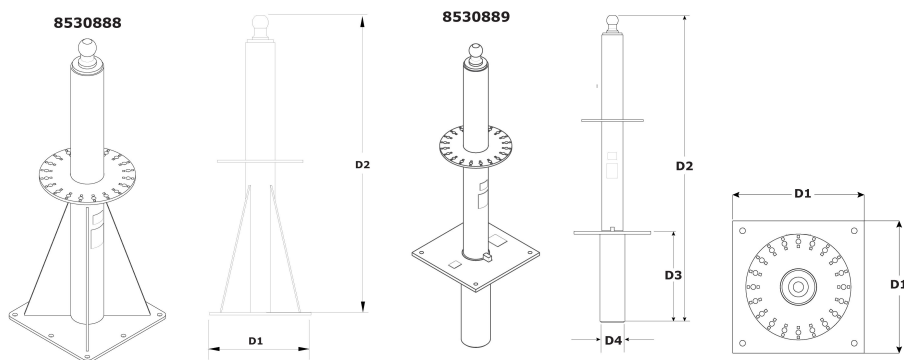
A termékkódok azonosításához tekintse meg a termékspecifikációs táblázatokat. A termékkel kapcsolatos további információkért olvassa el a Termékáttekintést.

Előfordulhat, hogy egyes alkatrészek nem rendelkeznek egyedi tanúsítvánnyal, és összeszerelésre szükséges ahhoz, hogy a tanúsítási követelményeknek megfeleljenek.

1. ábra – Termék áttekintése

Termékkészlet – Modellszám	D1	D2	D3	D4	Termék súlya
8530888	0,48 m (19 hüvelyk)	1,42 m (55,75 hüvelyk)	---	---	120 kg (265 font)
8530889	0,51 m (20,00 hüvelyk)	1,42 m (55,75 hüvelyk)	0,60 m (23,50 hüvelyk)	0,17 m (6,50 hüvelyk)	171 kg (377 font)

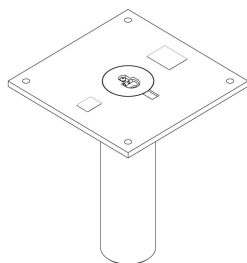
1. ábra – Termék áttekintése



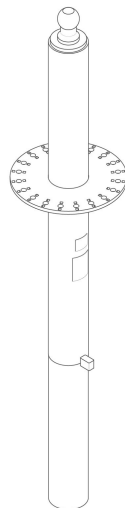
Termékkészlet	Oszlopmodell	Talpmódell
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

1B. ábra – Készlet alkatrészek

8530920



8530944



Biztonsági információk

Kérjük, hogy a jelen termék használata előtt olvassa el, értelmezze és kövesse a jelen használati útmutatóban szereplő összes biztonsági információt. ENNEK ELMULASZTÁSA SÚLYOS SÉRÜLÉSHEZ VAGY HALÁLHOZ VEZETHET.

Ezt a használati útmutatót a felszerelés használójának a rendelkezésére kell bocsátani. Őrizze meg ezt az útmutatót jövőbeni hivatkozás céljára.

Biztonsági információk

Ürlap: 5908277, Változat: B

Rendeltetésszerű használat

A jelen termék egy teljes értékű zuhanásvédelmi rendszer részelemeként használatos.

A 3M nem hagy jóvá semmilyen egyéb jellegű használatot, beleértve, de nem kizárólagosan a nem jóváhagyott anyagmozgatást, szabadidős vagy sporttevékenységet, illetve a jelen útmutatóban nem szereplő bármely egyéb tevékenységet, mert ezek súlyos sérüléseket vagy halált okozhatnak.

A jelen terméket csak képzett felhasználók használhatják, munkahelyi feladtvégzéshez.

⚠ Figyelmeztetés

A jelen termék egy teljes értékű zuhanásvédelmi rendszer részelemeként használatos.

Minden felhasználónak teljes körű képzést kell kapnia a teljes zuhanásvédelmi rendszer biztonságos üzembe helyezése és működtetése tárgyában. A jelen termék nem rendeltetésszerű használata súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet. A megfelelő választás, működtetés, telepítés, karbantartás és szervizelés érdekében olvassa el az összes használati útmutatót és a gyártó ajánlásait. További információért forduljon felelteséhez vagy a 3M műszaki ügyfélszolgálatához.

- **A zárt térbe való belépési-mentési rendszer használatával kapcsolatos kockázatok csökkentése, amelyek elkerülés nélkül súlyos sérülésekhez vagy halálhoz vezethetnek:**
 - Minden egyes használat előtt, továbbá zuhanási esemény után vizsgálja meg a terméket a jelen útmutatóban leírt eljárásoknak megfelelően.
 - Ha az ellenőrzés során nem biztonságos vagy hibás állapotra derül fény, haladéktalanul vonja ki a terméket a használatból, és lássa el jól látható „NEM SZABAD HASZNÁLNI” jelöléssel. A rendszert a jelen útmutatóban leírtaknak megfelelően semmisítse meg vagy javítsa meg.
 - Minden olyan terméket, amely aktiválódott zuhanásgátlási műveletben vagy zuhanásgátlási erőhatásnak volt kitéve, haladéktalanul ki kell vonni a használatból. A rendszert a jelen útmutatóban leírtaknak megfelelően semmisítse meg vagy javítsa meg.
 - Győződjön meg arról, hogy a különböző gyártóktól származó részegységeket tartalmazó zuhanásvédelmi rendszerek részegységei egymással kompatibilisek, és megfelelnek az összes vonatkozó zuhanásvédelmi előírásnak, szabványnak és követelménynek. E rendszerek használata előtt mindig konzultáljon egy hozzáértő személlyel.
 - A terméket csak a használati útmutatójában leírtak szerint szabad üzembe helyezni. A jelen használati útmutatótól eltérő üzembe helyezést és használatot a 3M-nek írásban jóvá kell hagynia.
 - A terméken csak a kijelölt kikötési csatlakozási pontokra csatlakoztasson leesés elleni védelmi alrendszereket.
 - Az üzembe helyezés előtt győződjön meg arról, hogy az üzembehelyezési módszerek és a termék nem zavarja az elektromos vezetékeket, gázvezetékeket vagy más kritikus fontosságú anyagokat vagy rendszereket.
 - Győződjön meg arról, hogy a termék a biztonságos működéshez megfelelően van konfigurálva és üzembe helyezve, a jelen útmutatóban leírtak szerint.
 - Ne csavarja meg, ne kösse meg, ne csomózza meg és ne engedje lazára a biztosítókótelet.
 - Ne lépje túl a felhasználók – jelen útmutatóban engedélyezett – maximális számát.
 - Járjon el gondosan a termék üzembe helyezése, használata és mozgatása során, ugyanis a mozgó elemek becsípődési pontokat hozhatnak létre.
 - Adott esetben be kell tartani a kizárási/címkézési (LOTO) eljárásokat.
 - A rendszer szállítása vagy szerelése közben semmi se csatlakoztasson rá.
- **A magasban történő munkavégzéshez kapcsolódó, súlyos sérülés vagy halál veszélyét hordozó kockázatok csökkentése érdekében kövesse az alábbiakat:**
 - Egészségileg és fizikailag alkalmas állapotban kell lennie a magasban történő munkavégzéshez, és a zuhanásgátlási esemény során bekövetkező összes erőhatás elviseléséhez. Ha kérdése merül fel ezen felszerelés használatával kapcsolatos alkalmasságára vonatkozóan, konzultáljon orvosával.
 - Soha ne lépje túl a zuhanásvédelmi felszerelés névleges maximális terhelését.
 - Soha ne lépje túl a zuhanásvédelmi felszereléshez megadott maximális szabadesési távolságot.
 - Ne használjon olyan zuhanásvédelmi felszerelést, amely nem felel meg az ellenőrzéseken, illetve olyat, amelynek használatával vagy alkalmasságával kapcsolatban aggályai vannak. Bármilyen kérdéssel forduljon a 3M ügyfélszolgálatához.
 - Bizonyos alrendszer- és alkatrészkombinációk megzavarhatják a jelen eszköz működését. Csak kompatibilis csatlakozókat használjon. Mielőtt ezt a berendezést a jelen használati utasításban leírtaktól eltérő alkatrészekkel vagy alrendszerekkel együtt használná, forduljon a 3M ügyfélszolgálatához.
 - Különös gondossággal járjon el mozgó gépek közelében, szélsőséges hőmérsékleten, továbbá elektromos jellegű veszély, vegyi jellegű veszély, robbanékony vagy mérgező gázok, éles szegély vagy koptatófelület jelenlétében történő munkavégzéskor, illetve olyan felfüggesztett tárgyak alatt, amelyek Önre vagy a zuhanásvédelmi felszerelésre zuhanhatnak.
 - Győződjön meg arról, hogy a termék a biztonsági besorolása szerint használható a munkakörnyezetében felmerülő veszélyek esetén.
 - Magasban történő munkavégzés esetén gondoskodjon a megfelelő zuhanási térről.
 - Soha ne módosítsa vagy alakítsa át a zuhanásvédelmi felszerelést. 3M felszerelést kizárólag a 3M vállalat vagy a 3M írásos felhatalmazásával rendelkező személy javíthat.
 - Zuhanásvédelmi felszerelés használata előtt győződjön meg arról, hogy létezik zuhanási eseményre vonatkozó, azonnali mentést részletező, írásos mentési terv.
 - Zuhanási esemény bekövetkezésakor azonnal hívjon orvost a lezuhant dolgozóhoz.
 - Mindig teljes testhevederet használjon a zuhanásgátlási alkalmazásokhoz. Ne használjon hashevedert.
 - Csökkentse minimálisra a lengőzuhanás esélyét azzal, hogy a kikötési pont alatti lehető legközelebbi helyen dolgozik.
 - A jelen termékkel kapcsolatos gyakorlati képzés során kötelező másodlagos zuhanásvédelmi rendszert is használni. A képzés résztvevőit tilos kitenni nem szándékolt zuhanásveszélynek.
 - Mindig viseljen megfelelő egyéni védőfelszerelést a termék üzembe helyezésekor, használatakor és vizsgálatakor.
 - Soha ne dolgozzon felfüggesztett teher vagy dolgozó alatt.
 - Mindig biztosítson 100%-os rögzítettséget.

Termék áttekintése

Minden alkalommal győződjön meg arról, hogy a 3M használati útmutatójának legújabb verzióját használja. Frissített használati utasításokért látogasson el a www.3m.com/userinstructions weboldalra, vagy forduljon a 3M ügyfélszolgálatához.

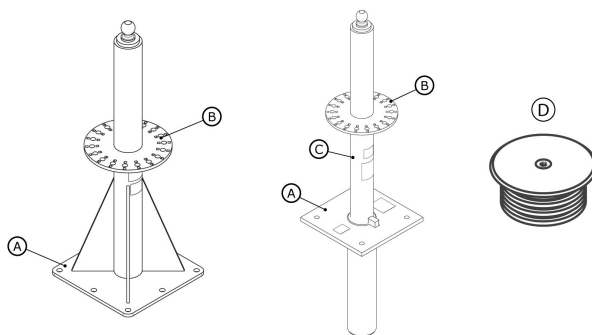
Az eszköz használata előtt jegyezze fel az azonosító címkén szereplő termékadatokat a kézikönyv végén található „Ellenőrzési és karbantartási naplóba”.

Az 1. ábra az elérhető termékmodelleket mutatja be. A darutalpak a darurendszer azon részei, amelyek segítik a rendszer rögzítését a talajhoz. A daru a talphoz van rögzítve, miközben állítható, mozgatható rögzítési pontként szolgál a felhasználó számára. A rendszer alkalmazásával kapcsolatos további információkért olvassa el a gyártó utasításait a kompatibilis darukról vagy darumodellekről.

A 2. ábra az elérhető termékmodellek fő komponenseit azonosítja. A talp (A) rögzíti a daru alapját egy tartószerkezethez. Az állítókerék (B) fogadja a reteszelőcsapot a daruból, segít a darurendszer helyben tartásában, miközben lehetővé teszi a rendszer forgatását. Egyes darutalpmodellek moduláris rögzítőoszloppal (C) rendelkeznek, amely tárolás céljából eltávolítható a talpról, és ugyanazon modell más darutalpaiba is behelyezhető használat céljából. A talpfedél (D) használható a síkra szerelhető darutalp lefedésére, ha a rögzítőoszlop nincs behelyezve.

Minden termékmodell saját specifikációkkal rendelkezik, amelyeket az 1. ábra sorol fel. További információkért lásd a termékspecifikációs táblázatokat.

2. ábra – Alkatrészek



Termékjellemzők táblázata

Rendszerjellemzők

Felhasználói teherbírás:	A rendszer kapacitásával kapcsolatos további információkért olvassa el a gyártó utasításait a kompatibilis darumodellekről.

Az alkatrész jellemzői

2. ábra, referencia	Alkatrész	Anyagok
A	Talp	Hegesztett acél Talpfelület (8530888) – Porbevonat Talpfelület (8530889) – Cinkbevonat, porbevonat
B	Állítókerék	Hegesztett acél – Porbevonat
C	Moduláris rögzítőoszlop	Hegesztett acél – Porbevonat
D	Talpfedél – 8530920	Alumínium, rozsdamentes acél gyűrű, gumitömítés

1.0 Termék alkalmazása

1.1 Cél: A darukar rendszerek mobil rögzítési struktúráként szolgálnak a zuhanásvédelmi rendszerekhez. Az összeszerelés és az alkatrészek a rendszertől függően eltérőek lehetnek. A rendszer alkalmazásairól további információkat a „Termékttekintés” és a beszereléssel vagy használattal kapcsolatos szakaszokban talál.

1.2 Felügyelet: A berendezés használatát hozzáértő személynek kell felügyelnie. A berendezés telepítését csak hozzáértő személy felügyelheti. Szakképzett személynek kell megerősítenie hogy a szerelés megfelel-e a helyi és a szövetségi előírásoknak. A kötőelemeket és a darutalp elhelyezését szintén szakképzett személynek kell jóváhagynia.

1.3 Vizonteladási és elosztási modell: Ha a terméket az eredeti rendeltetési országon kívül értékesítik, a viszonteladónak biztosítania kell ezeket az utasításokat annak az országnak a nyelvén, amelyben a terméket használni fogják.

1.4 Képzés: Ezt a berendezést a megfelelő alkalmazásra betanított személyeknek kell felszerelniük és használniuk. Jelen használati útmutatót a nemzeti, regionális vagy helyi szabványok által előírt munkavállalói képzési program részeként kell használni. Az eszköz felhasználói és üzembe helyezői felelősek azért, hogy ismerjék a jelen használati útmutatót, ki legyenek képezve az eszköz helyes kezelésére és használatára, valamint tisztában legyenek az eszköz működésének jellemzőivel, a felhasználásra vonatkozó korlátozásokkal és a helytelen használatból származó következményekkel.

1.5 Menekítési terv: A jelen eszköz és csatlakozó alrendszerének használata során a munkaadónak rendelkeznie kell írásban rögzített mentési tervvel, az annak végrehajtásához szükséges eszközökkel, valamint a tervet a felhasználókkal, a jogosult személyekkel és a mentési szakemberekkel meg kell ismertetnie. Képzett, helyszíni mentőcsapat jelenléte ajánlott. A csapattagok számára biztosítani kell a sikeres mentéshez szükséges felszerelést és eljárási módokat. Rendszeres időközönként képzést kell tartani a mentési szakemberek jártasságának biztosítása érdekében. Jelen útmutatót a mentés szakemberek rendelkezésére kell bocsátani. A mentési folyamat során folyamatosan fenn kell tartani a vizuális kapcsolatot vagy más kommunikációs módot a mentendő személlyel.

2.0 Rendszerkövetelmények

2.1 Kikötési pont: A terméket csatlakoztató szerkezetnek képesnek kell lennie arra, hogy ellenálljon a leesés elleni védelmi rendszer által megengedett összes szükséges terhelésnek. További információk az 4. részben találhatók.

2.2 Terhelhetőség: A teljes leesés elleni védelmi rendszer felhasználói kapacitásának felső korlátját a legalacsonyabb maximális névleges kapacitású alkotórész határozza meg. Ha például a csatlakoztatott alrendszer kapacitása kisebb, mint az Ön által használt hevederzeté, akkor a csatlakoztatott alrendszer kapacitási követelményeinek kell megfelelnie. A kapacitásra vonatkozó követelményeket illetően tekintse meg a rendszer egyes alkotórészeire vonatkozó gyártói utasításokat.

2.3 Környezeti Veszélyek: A berendezés veszélyes környezetben való használata további óvintézkedéseket igényelhet a felhasználó sérülésének és a berendezés károsodásának elkerülése érdekében. Ilyen veszélyek lehetnek – egyebek mellett – a következők: magas hő, erős szél, vegyszerek, korrozív környezet, nagyfeszültségű elektromos vezetékek, robbanásveszélyes vagy mérgező gázok, mozgó gépek, éles szegélyek, magasban lévő tárgyak, amelyek leeshetnek és érintkezhetnek a felhasználóval vagy az eszközzel. További felvilágosításért forduljon a 3M ügyfélszolgálatához.

2.4 Zuhanásgátló kötéllal kapcsolatos veszélyek: Gondoskodjon arról, hogy a biztosítókötélnél semmilyen veszély ne álljon fenn – beleértve, de nem kizárólag a következőket: összeakadás más felhasználóval, dolgozóval, mozgó berendezéssel vagy egyéb környező tárggyal, illetve a biztosítókötélre vagy a felhasználókra zuhanás lehetőségét hordozó tárgyak.

2.5 Alkatrész-kompatibilitás: A 3M felszereléseket 3M felszerelésekkel való használatra tervezték. A nem a 3M által gyártott felszereléssel való használatot jóvá kell hagynia egy hozzáértő személynek. A nem jóváhagyott felszereléssel történő helyettesítés veszélyeztetheti a felszerelés kompatibilitását, és befolyásolhatja a zuhanásvédelmi rendszerének biztonságát és megbízhatóságát. Használat előtt olvassa el és tartsa be az összes berendezésre vonatkozó összes utasítást és figyelmeztetést.

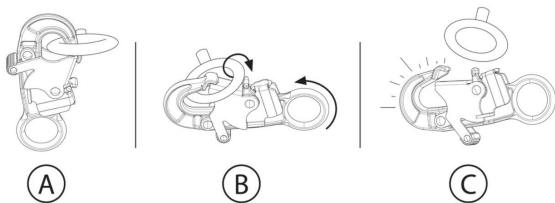
2.6 A csatlakozó kompatibilitása: A csatlakozók akkor kompatibilisek a csatlakozóelemekkel, ha egyik alkatrész mérete és alakja sem okozza a csatlakozó véletlen kinyílását, iránytól függetlenül. A csatlakozóknak meg kell felelniük a vonatkozó szabványoknak. A csatlakozóknak használat közben teljesen zárva és reteszelve kell lenniük.

A 3M csatlakozók (biztonsági horgok és karabinerek) kizárólag az egyes használati útmutatókban meghatározott módon alkalmazhatók. Győződjön meg arról, hogy a csatlakozók kompatibilisek azokkal a rendszeralkatrészekkel, amelyekhez csatlakoztatva vannak. Ne használjon nem kompatibilis alkatrészeket. A nem kompatibilis alkatrészek használata a csatlakozó akaratlan kioldását okozhatja. Lásd az ábrát tájékoztatásul. Ha túlságosan kis méretű, illetve szabálytalan alakú a csatlakozóelem, amelyhez csatlakozót rögzítenek, előfordulhat, hogy a csatlakozóelem erőt fejt ki a csatlakozó rugós billentyűjére (A). Ez az erő a rugós billentyű kinyílását okozhatja (B), leválasztva a csatlakozót a csatlakozóelemről (C).

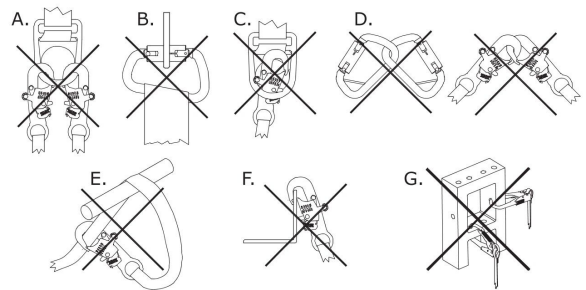
2.7 Csatlakoztatások: A csatlakoztatásoknak méret, alak és teherbírás szempontjából egyaránt kompatibilisnek kell lenniük. A helytelen csatlakoztatásokra példák láthatók az ábrán. Ne rögzítsen biztonsági horgot és karabinert:

- A. olyan D-gyűrűhöz, amelyhez másik csatlakozóelem csatlakozik;
- B. ...úgy, hogy az terhelést jelentsen a zárnyelv számára. Nagy nyílású biztonsági horgot nem szabad szabványos méretű D gyűrűkkel vagy más csatlakozóelemekkel csatlakoztatni, kivéve, ha a biztonsági horgok kapujának szilárdsága 16 kN (3600 lbf) vagy nagyobb.
- C. hibás összekapcsolással, amikor a csatlakozó vagy csatlakozóelem mérete vagy alakja nem kompatibilis, és szemrevételezés hiányában úgy tűnhet, hogy a csatlakozók teljes mértékben összekapcsolódtak;
- D. Egyemáshoz rögzítés.
- E. Közvetlenül a hevederzet pántjához, a rögzítőkötél lábának anyagához, illetve visszabújtatott anyaghoz, hacsak a gyártó utasításai ezt kifejezetten nem engedélyezik.
- F. Olyan tárgyhoz, amelynek mérete vagy alakja nem teszi lehetővé a csatlakozó teljes bezárását és reteszelését, vagy amely a csatlakozó letékeredését okozhatja.
- G. ...úgy, hogy az gátolja a csatlakozóelem terhelés alatti megfelelő beállítását.

3. ábra – Csatlakozók kompatibilitása



4. ábra – Csatlakozások létrehozása



3.0 Telepítés

3.1 Áttekintés: A darurendszer telepítése hosszadalmas folyamat lehet, amely több lépésből áll. A munkaterület és a berendezés hatékony megtervezése és tudatos használata nagy segítséget jelent abban, hogy a folyamat a lehető legzökkenőmentesebben haladjon.

3.2 Tervezés: Tervezze meg a leesés elleni védelmi rendszert a munka megkezdése előtt. Vegyen figyelembe minden tényezőt, amely zuhanás előtt, alatt és után befolyásolhatja a biztonságot. Vegye figyelembe a jelen útmutatóban meghatározott összes előírást és korlátozást.

- A. **Éles szegélyek:** Ne dolgozzon olyan helyen, ahol a rendszer elemei védőanyag nélküli, éles szegélyekhez érhetnek, vagy érdes felületekhez súrlódhatnak. Az összes éles széllet és érdes felületet védőanyaggal kell bevonni.
- B. **Kompatibilitás:** A rendszer felszerelésekor fontos, hogy kompatibilis összetevőket használjon. Minden termékmodell a termékmodellek vagy dizájnok egy meghatározott készletével kompatibilis.

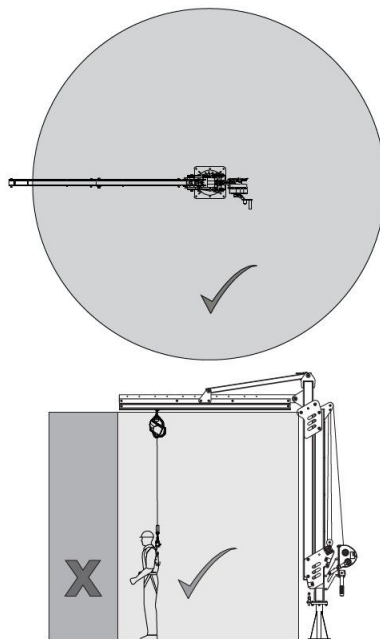
Darutalpmmodell	Kompatibilis darumodellek	A darura vonatkozó felhasználói utasítások
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Biztonságos munkaterület:** Ez a rendszer csak a rendszer körüli meghatározott területen használható biztonságosan. A rendszer használatakor a felhasználónak a kijelölt biztonságos munkaterületen belül kell maradnia. Lásd az ábrát tájékoztatásul.

⚠WARNING:

A rendszer mindkét oldalán végzett munkák során a kikötési pontot tartsa a lehető legközelebb a feje fölé. Ha a darutalpon elforgásgátló van, soha ne dolgozzon az elforgatásgátló ütközön túllépve.

5. ábra – Biztonságos munkaterület



3.3 A darutalp beszerelése: A termékmodellhez megadott utasítások alapján szerelje be a darutalpat.

A szerelési felületnek síknak kell lennie, és a lejtő legfeljebb plusz vagy mínusz 1 fokos lehet.

A rögzítőszerkezet felületét minden törmeléktől meg kell tisztítani a darutalp beszerelése előtt.

A telepítéshez használt rögzítőknek, betonnak és epoxinak meg kell felelniük a 4.2. szakaszban meghatározott követelményeknek.

A. A padlóra szerelhető darutalp telepítése (8530888): Lásd az ábrát tájékoztatásul.

1. Készítse elő a rögzítőlyukakat a talp rögzítéséhez.

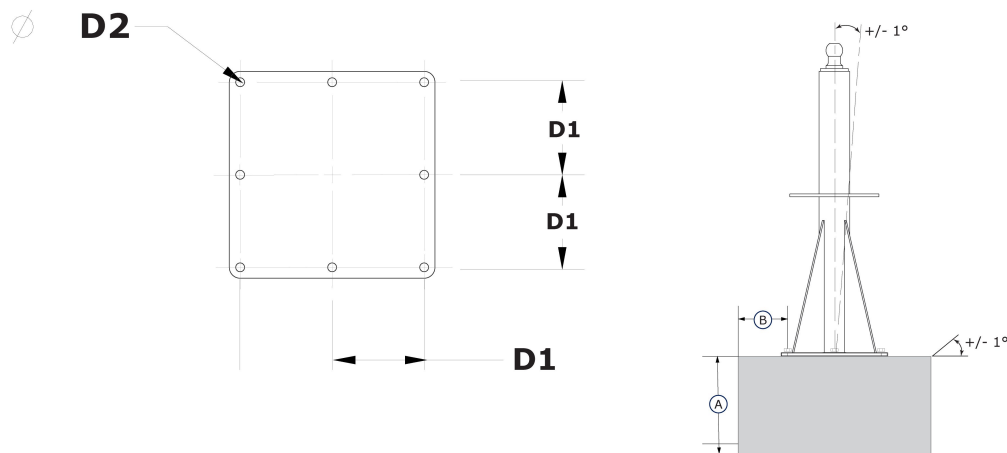
- Jelölje meg a tervezett kikötési lyukak helyeit. Válasszon a rögzítési felület anyagvastagságához (A) megfelelő rögzítőelemeket, és győződjön meg arról, hogy a rögzítés megfelel a rögzítőelem gyártója által ajánlott távolságnak (B).
- Fúrjon lyukakat a rögzítőlapra a megjelölt helyeken. Minden lyukat a rögzítő gyártójának mélységi előírásai szerint fúrjon ki.

Távolság a legközelebbi rögzítőlyukaktól (D1)	8 1/2 hüvelyk (216 mm)
Az egyes lyukak átmérője (D2)	7/8 hüvelyk (22 mm)

2. Telepítse a darutalpat.

- Tisztítsa meg a rögzítőlyukakat az esetleges szennyeződésektől, és győződjön meg arról, hogy a rögzítési felület is tiszta.
- Rögzítse a talpat a rögzítő szerkezetéhez a rögzítő gyártó utasításai szerint.
- Ellenőrizze, hogy a talp plusz-mínusz 1 fokon belül van a függőleges helyzettől.

6. ábra – A padlóra szerelhető darutalp telepítése



B. A síkra szerelhető darutalp telepítése (8530899): Lásd az ábrát tájékoztatásul.

A talp friss betonba is beépíthető. Ez segíthet abban, hogy a talp egy időben legyen a rögzítőfelülettel.

1. Készítsen elő egy lyukat a horgonyhüvelyhez.

A. Fúrjon egy lyukat, hogy elzárja a horgonyhüvelyt. Lásd a táblázatot a szükséges specifikációkért.

Átmérő (D1)	6,56 hüvelyk (167 mm)
Mélység (D2)	22,75 hüvelyk (578 mm)

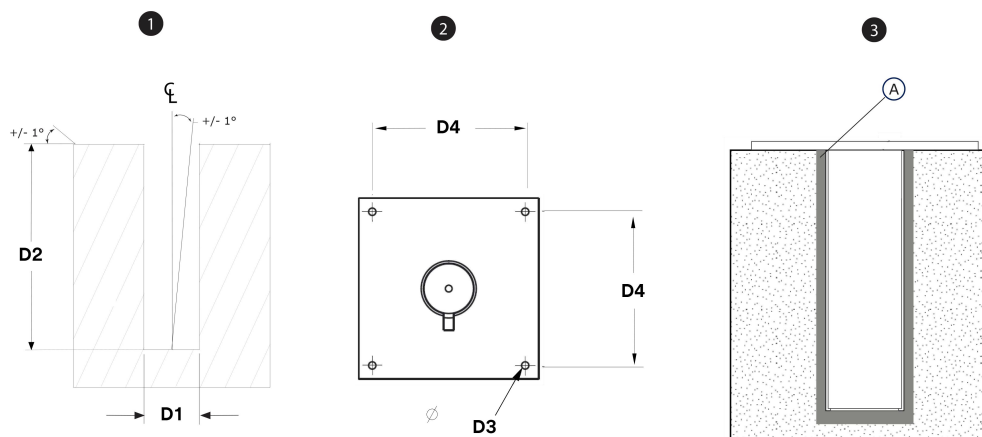
B. Távolítsa el a törmelékét a lyukból (A), és fecskendezzen be epoxit a lyukba a gyártó utasításai szerint.

2. Ha szükséges, készítse elő további lyukakat a rögzítőknél. Fúrjon négy további lyukat a rögzítőelemekhez, ha a szerelvény szerkezetének további támasztékra van szüksége a rögzítési szilárdsági követelmények teljesítéséhez. Lásd a táblázatot a szükséges specifikációkért.

Az egyes lyukak átmérője (D3)	7/8 hüvelyk (22 mm)
Távolság a horgonyhüvely közepétől (D4)	17 hüvelyk (432 mm)

Ügyeljen rá, hogy ne jusson epoxi a rögzítőnyílásba a telepítés során.

7A. ábra – Síkra szerelhető darutalp telepítése



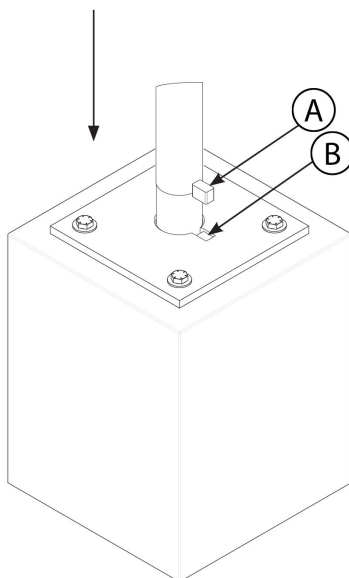
1. Telepítse a darutalpat.

A talpfedelelet akkor kell használni a rögzítőhüvely fedésére, ha az oszlop nincs a talpban.

- Tegye be a talpat a lyukba, amíg a talp teteje a rögzítési felületen nem pihen. Ügyeljen rá, hogy ne jusson epoxi a horgonyba a rögzítés során.
- Hagyja, hogy az epoxi megszilárduljon, mielőtt továbblépne a következő lépésekhez.

2. **Ha szükséges, rögzítsen további rögzítőket.** Ha a talphoz további rögzítőelemek szükségesek a rögzítési szilárdsági követelmények teljesítéséhez, akkor ezeket a rögzítőelemeket az epoxi kikeményedése után kell a szerkezethez rögzíteni. A rögzítőket a rögzítő gyártójának utasításai szerint kell rögzíteni.
3. **Tegye be a rögzítőoszlopot.** Engedje le a rögzítőoszlopot, amíg a forgóblokk (A) nem pihen a talp zárónyílásában (B).

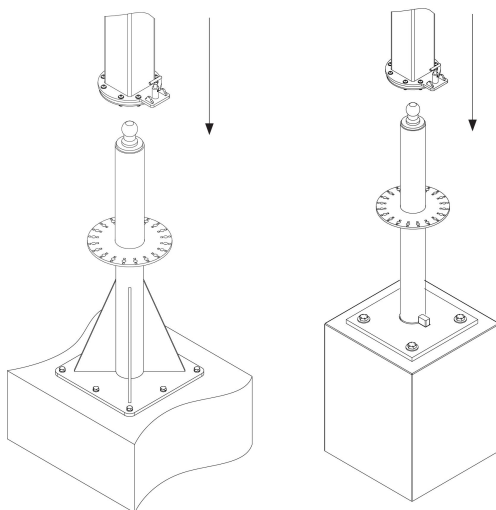
7B. ábra – A rögzítőoszlop behelyezése



3.4 A daru biztosítása: A darutalp beszerelése után a felhasználó rögzítheti a darukart vagy -oszlopot az alaphoz. A darut a rögzítőoszlophoz vagy a darutalp hüvelyében kell rögzíteni, az Ön által használt darutalpnak megfelelően. Ellenőrizze, hogy a daru biztonságos-e, és hogy a vezetők vagy rögzítőcsapok megfelelően vannak-e használva. További információkért olvassa el a daru vagy darurendszer gyártójának utasításait.

A daru rögzítése után a felhasználónak a vizsgálati kritériumokban megadottak szerint zsírt kell felvinnie a zsírzócsapra.

8. ábra – A daru biztosítása



4.0 Használat

4.1 Minden használat előtt: Ellenőrizze, hogy a munkaterület és a személyi zuhanásvédelmi rendszer megfelel-e a jelen útmutatóban meghatározott összes feltételnek. Ellenőrizze, hogy érvényben van-e hivatalos menekítési terv. Ellenőrizze a terméket a „felhasználói” ellenőrzési pontok szerint, amelyek az „ellenőrzési és karbantartási naplóban” vannak meghatározva. Ha az ellenőrzés során nem biztonságos vagy hibás állapotra derül fény, vagy ha bármilyen kétely merül fel

a biztonságos használatra való alkalmassággal kapcsolatban, haladéktalanul vonja ki a terméket a használatból. Lásza el a terméket jól látható „HASZNÁLNI TILOS” jelzéssel. További információk az 5. részben találhatók.

4.2 Kikötési pont: A termék teherbírása mellett minden leesés elleni védelmi rendszernek figyelembe kell vennie a tartószerkezetek vagy alkatrészek erősségét.

1. **Kikötés szerkezete:** A terméket csatlakoztató szerkezetnek képesnek kell lennie arra, hogy ellenálljon a termék leesés elleni védelmi rendszere által megengedett összes szükséges terhelésnek.

Nyomatékterhelés	501 633 hüvelyk-font (56,677 Nm)
Függőleges terhelés	3320 font (1506 kg) + talp súlya + daru súlya

2. **Kikötési csatlakozási pontok:** A termékhez használt kikötési csatlakozási pontoknak ki kell bírniuk a termék által kifejtett terheléseket.
3. **Rögzítőelemek:** A terméket a helyén rögzítő ragasztókötéseknek elég erősnek kell lenniük ahhoz, hogy a termék használat közben biztonságosan rögzítve maradjon. További információkért lásd a ragasztókötés gyártójának utasításait.

Termék modell	Ragasztókötés kihúzási ereje
8530888	4006 kg (8831 font)

4.3 Zuhanás után: Ha a jelen eszköz zuhanást gátolt meg, vagy zuhanásgátlási erőhatásnak volt kitéve, azonnal helyezze az eszközt használaton kívül. Jól láthatóan jelölje meg „HASZNÁLNI TILOS” felirattal. További információk az 5. részben találhatók.

5.0 Ellenőrzés

A berendezést a használatból történő kivonást követően mindaddig tilos ismét használatba állítani, amíg egy kompetens személy írásban meg nem erősíti, hogy ennek nincs akadálya.

5.1 Ellenőrzési gyakoriság: A terméket minden egyes használat előtt a felhasználónak, és ezen felül a felhasználótól eltérő illetékes személynek az alábbiakban meghatározott időközönként ellenőriznie kell. A felszerelés nagyobb gyakoriságú használata és szélsőségesebb körülmények miatt szükség lehet arra, hogy hozzáértő személyek gyakrabban ellenőrizzék azt. Ezeknek a vizsgálatoknak a gyakoriságát a hozzáértő személynek kell meghatározni a munkaterület egyedi körülményei alapján.

Alkalmazandó szabvány vagy régió	Az illetékes személy által végzett ellenőrzések előírt gyakorisága
ANSI és OSHA	Évente egyszer
EN Szabványok	Évente egyszer

5.2 Ellenőrzési eljárások: Vizsgálja meg a terméket a „Vizsgálati és karbantartási naplóban” felsorolt eljárásoknak megfelelően. A berendezés tulajdonosának minden ellenőrzésről dokumentációt kell vezetnie. Az ellenőrzési és karbantartási naplót a termék közelében kell elhelyezni, vagy annak más módon könnyen hozzáférhetőnek kell lennie a felhasználók számára. Ajánlott a terméken megjelölni a következő vagy legutóbbi ellenőrzés dátumát.

5.3 Hibák: Ha a terméket nem lehet többé használatba állítani létező hiba vagy nem biztonságos állapot miatt, akkor a terméket meg kell semmisíteni, vagy el kell küldeni a 3M-nek, illetve egy hivatalos 3M szervizközpontnak javítás céljából.

5.4 Termék élettartama: A termék funkcionális élettartamát a munkakörülmények és a karbantartás határozza meg. Amíg a termék megfelel az ellenőrzési kritériumoknak, üzemben maradhat.

6.0 Karbantartás, tárolás és javítás

A karbantartásra szoruló vagy beütemezett karbantartásra kijelölt berendezéseket „HASZNÁLNI TILOS” felirattal kell ellátni. Ezeket a berendezéscímkeket nem szabad eltávolítani a karbantartás elvégzéséig.

6.1 Tisztítás: Rendszeresen tisztítsa meg a termék fémalkatrészeit meleg vízzel és enyhe szappanos vízzel. Öblítse le a terméket tiszta vízzel, majd hagyja levegőn megszáradni. Bővebb információért olvassa el a műszaki tájékoztatót a webhelyünkön: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Javítás: A berendezést csak a 3M vagy a 3M által írásban meghatalmazott felek javíthatják.

6.3 Tárolás és szállítás: Hűvös, száraz, tiszta, közvetlen napfénytől védett környezetben tárolja és szállítsa a terméket. Kerülje az olyan területeket, ahol a berendezések vegyszergőznek lehetnek kitéve. Hosszabb tárolás után alaposan ellenőrizze az alkatrészeket.

⚠WARNING:

A meleg és a rendkívül hideg környezet közötti hirtelen átmenetek befolyásolhatják a berendezés teljesítményét. A mechanikus eszközöket (például az önvisszahúzó eszközöket, csörlőket, behúzóeszközöket, mászóhüvelyeket stb.) a munkakörnyezethez hasonló hőmérsékleten történő tárolásukkal kell alkalmassá tenni a szélsőséges hidegben vagy hőségben történő használatra. Használat előtt mindig végezze el a berendezés használat előtti ellenőrzését a munkakörnyezetében.

7.0 Címkék és jelölések

7.1 Összefoglaló: A „Termékcímkék” ábra a terméken található címkéket és jelöléseket mutatja be. Az egyes címkékhez és jelölésekhez kapcsolódó információk összefoglalását lásd alább.

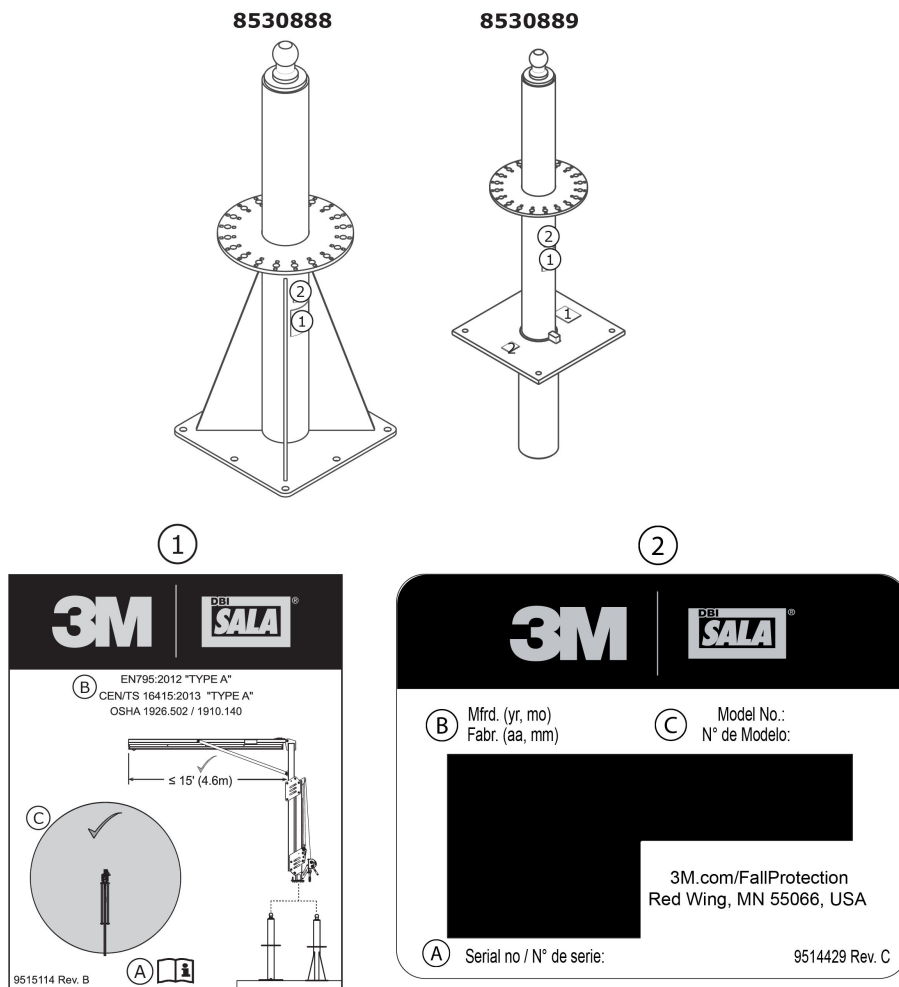
NOTICE:

A címkéken szereplő képek ábrázolási céllal készültek. Konkrét információkért olvassa el a termékismertető címkéket.

A hiányzó vagy sérült címkéket pótolni kell. Minden címkének teljesen olvashatónak kell lennie.

A	A) Olvassa el az utasításokat B) Szabványok C) Biztonságos munkakör
B	A) Sorozatszám B) Gyártás ideje év/hónap C) Modellszám

9. ábra – Termékcímkék



Szószedet

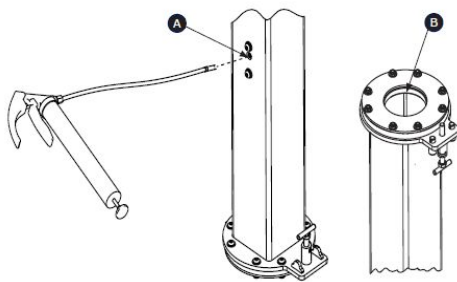
Definíciók: A következő fogalmak és meghatározások fordulnak elő a jelen használati útmutatóban:

- **Feljogosított személy:** A munkaadó által az olyan helyen végzett feladatok ellátására kijelölt személy, ahol az adott személy zuhanásveszélynek van kitéve.
- **Minősített telepítő:** A 3M által elismert, a zuhanásvédelem területéhez kapcsolódó jelentős szaktudással, képzettséggel és tapasztalattal rendelkező személy, aki a hatályos országos, regionális vagy helyi szabványokban előírtaknak megfelelően képes a zuhanásvédelmi rendszerek megtervezésére, elemzésére, kiértékelésére és specifikálására.
- **Hozzáértő személy:** Olyan valaki, aki képes beazonosítani a környezet jelenlegi és előre látható veszélyeit, valamint a munkavállalók számára egészségtelen, veszélyes vagy kockázatos munkakörülményeket, és aki megfelelő felhatalmazással rendelkezik arra, hogy azonnal beavatkozzon és megszüntesse az ilyen körülményeket.
- **Zuhanásgátló rendszer:** Zuhanásvédelmi felszerelések együttese, amelynek feladata a felhasználójának védelme leesés esetén.
- **Képesített szakember:** Elismert képzéssel, bizonyítvánnyal vagy professzionális pozícióval rendelkező személy, vagy olyan személy, aki széles körű ismereteivel, képzettségével és tapasztalatával sikeresen igazolta, hogy képes megoldani vagy elhárítani zuhanásvédelmi és mentési rendszerekkel kapcsolatos problémákat a vonatkozó országos, területi és helyi szabályozások által megkövetelt mértékben.
- **Mentési rendszer:** Zuhanásvédelmi felszerelések együttese, amelynek feladata, hogy egy személyt veszélyes környezetből biztonságos környezetbe juttasson. A szabadesés nem megengedett.
- **Mentési szakember:** A mentési rendszert asszisztált mentés végrehajtásához használó személy.
- **Leesésgátló rendszer:** Zuhanásvédelmi felszerelések együttese, amelynek feladata a felhasználó zuhanásveszélyes helyzetbe kerülésének kiküszöbölése. A szabadesés nem megengedett.
- **Felhasználó:** Személy, aki tevékenységet végez zuhanásvédelmi rendszer által biztosított védelem mellett.
- **Munkahelyzet-beállító rendszer:** Zuhanásvédelmi felszerelések együttese, amelynek feladata a felhasználó megtartása adott munkavégzési helyzetben.

Vizsgálati és karbantartási napló

E táblázat egy példányát minden egyes ellenőrzéshez használni kell. Az alábbi információkat rögzítse.			
Gyártó: 3M Fall Protection			
Modellszám (sorozatszám):			
Vásárlás dátuma:		Első használat dátuma:	
Ezt a terméket minden egyes használat előtt a felhasználónak, és ezen felül a felhasználótól eltérő illetékes személynek meghatározott időközönként ellenőriznie kell. További információk az 5. részben találhatók.			
Alkatrész	Ellenőrzési eljárás	Az általános ellenőrzés eredménye (sikeres vagy sikertelen)	
Termék (2. ábra)	Vizsgálja meg a darutalpat sérülés, deformáció, korrózió és rozsdaszempontjából. Keresse azokat a repedéseket, elhajlásokat, sérüléseket vagy kopásokat, amelyek befolyásolhatják a rendszer teherbírását vagy működését. A korrózió ellenőrzése során ellenőrizni kell a kikötéshez használt eszközt, annak rögzítéseit vagy rögzítőelemeit, valamint azt a szerkezetet is, amelyhez a kikötéshez használt eszköz van rögzítve.		
	Ellenőrizze az összes kötőelemet sérülés vagy korrózió szempontjából. Szükség szerint húzza meg.		
	Vizsgálja meg az összes mozgó alkatrészt, hogy nincsenek-e rajtuk forgácsok, repedések, törések vagy kopott területek, amelyek használat közben hibás működést okozhatnak.		
	Ellenőrizze, hogy minden beállítási pont (csapok, csavarok, háromszögcsavarok, állítócsavarok stb.) teljesen működőképes-e, és megfelelően van-e beállítva.		
Zsírzás (11. ábra)	A daru tartószerkezetét rendszeresen meg kell kenni a darun található zsírcsap (A) segítségével. Lásd az ábrát tájékoztatásul.		
Szerkezet	Vizsgálja meg a talajt a termék körül, hogy biztosan nincs-e hiba.		
Címkék	Az összes címkének jelen kell lennie, teljesen olvasható állapotban.		
Zuhanásvédelmi felszerelés	A termékhez használt további zuhanásvédelmi felszerelést a gyártó utasításai szerint telepítették és ellenőrzik. Ellenőrizze, hogy az egyes termékek szilárdsági besorolása kompatibilis és elegendő-e a tervezett alkalmazáshoz.		
Termékellenőrzési összefoglaló			
Ha a termék nem felel meg az egyik ellenőrzési eljárásnak, akkor a termék nem felelt meg az általános ellenőrzésnek. Ha a termék nem felel meg az ellenőrzésnek, azonnal használaton kívül kell helyezni. Lásd el a terméket jól látható „HASZNÁLNI TILOS” jelzéssel. További információk az 5. részben találhatók.			
Ellenőrzés típusa: (karikázzon be egyet)	Felhasználó	Hozzáértő személy	Az általános ellenőrzés eredménye:
Az ellenőrzést végezte:		Az ellenőrzés dátuma:	
Aláírás:		A következő ellenőrzés esedékessége:	
További megjegyzések:			

10. ábra – Zsírzás



Tanúsítványok

A termék megfelel a jelen használati útmutató borítóján jelzett nemzeti vagy regionális szabványoknak. A tanúsítás és a megfelelés korlátozódhat egyes termékmodellekre vagy alkalmazásokra.

A tanúsítási vagy megfelelési követelményekkel kapcsolatos további információkért olvassa el a termékére vonatkozó szabványokat és előírásokat.

Globális termékgarancia, korlátozott jogorvoslat és a felelősség korlátozása

Garancia: A következők minden kifejezett vagy hallgatóságos szavatosság vagy feltétel helyettesítésére szolgálnak, beleértve az eladhatóságra vagy a meghatározott célra való alkalmasságra vonatkozó hallgatóságos garanciákat vagy feltételeket.

Hacsak a helyi jogszabályok másként nem rendelkeznek, a 3M zuhanásvédelmi termékekre egy év garancia érvényes anyag- és gyártási hiba esetén, a termékek felszerelésének dátumától vagy az eredeti tulajdonos általi első használatba vétel napjától számítva.

Korlátozott jogorvoslat: A 3M-nek küldött írásos értesítés után, a 3M megjavít vagy kicserél bármely, a 3M által megállapított anyag- vagy gyártási hibával rendelkező terméket. A 3M fenntartja a jogot arra, hogy igényelje a termék visszajuttatását annak gyártási helyére a garanciaigény elbírálása céljából. A garancia nem terjed ki a termék elhasználódására, a helytelen vagy nem megfelelő használatból eredő sérülésekre, a szállítási sérülésekre, a karbantartás hiányából vagy egyéb, a 3M-nek nem felróható okokból fellépő meghibásodásokra. A 3M saját maga dönti el a termék állapotát és garanciális lehetőségeit.

Ez a garancia kizárólag az eredeti vásárlóra terjed ki, és a 3M zuhanásvédelmi termékeire ez az egyetlen érvényben lévő garancia. Támogatásért forduljon a 3M regionális ügyfélszolgálati részlegéhez.

A felelősség korlátozása: A helyi törvények által megengedett mértékben a 3M nem vállal felelősséget semmilyen közvetett, véletlen, különleges vagy következményes kárért, beleértve, de nem kizárólagosan a nyereségkiesést, amely bármilyen módon kapcsolódik a termékekhez, függetlenül az érvényesíthető jogi elmélettől.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ M200 Dudukan Davit Lantai

Instruksi Pengguna

Nomor Formulir: 5908375, Revisi: F

Produk ini telah disertifikasi atau sesuai dengan standar dan regulasi berikut. Sertifikasi dan kesesuaian mungkin terbatas pada model produk atau aplikasi individu. Untuk informasi lebih lanjut, lihat *Sertifikasi*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tipe A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tipe A)

⚠WARNING:

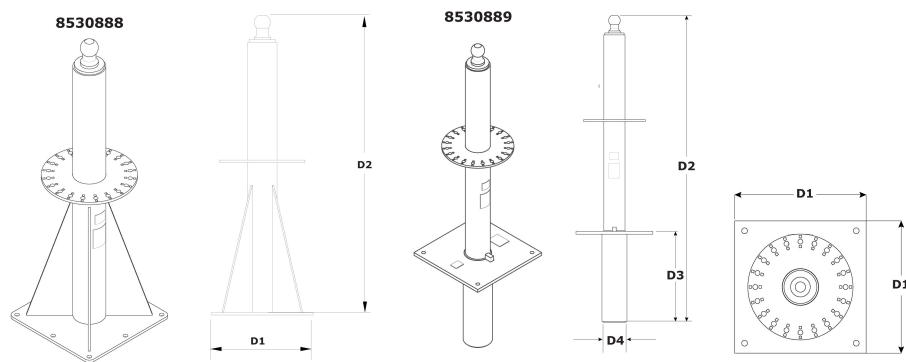
Untuk identifikasi kode produk, lihat tabel spesifikasi produk. Lihat Gambaran Umum Produk untuk informasi produk lebih lanjut.

Beberapa komponen mungkin tidak disertifikasi secara individual dan mungkin memerlukan perakitan untuk memenuhi persyaratan sertifikasi.

Gambar 1 - Gambaran Umum Produk

Kit Produk - Nomor Model	D1	D2	D3	D4	Berat Produk
8530888	19 in.(0,48 m)	55,75 in.(1,42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20,00 in. (0,51 m)	55,75 in. (1,42 m)	23,50 in. (0,60 m)	6,50 in. (0,17 m)	377 lb. (171 kg)

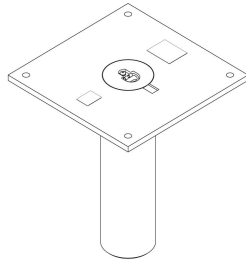
Gambar 1 - Gambaran Umum Produk



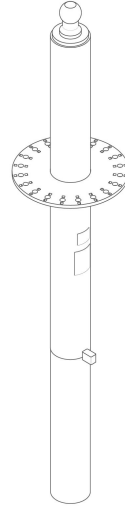
Kit Produk	Model Tiang	Model Dudukan
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Gambar 1B - Komponen Kit

8530920



8530944



Informasi Keamanan

Harap baca, pahami, dan ikuti semua informasi keamanan yang terdapat dalam instruksi ini, sebelum menggunakan produk ini. TIDAK MEMATUHI DAPAT MENAKIBATKAN CEDERA SERIUS ATAU KEMATIAN.

Instruksi ini harus diberikan kepada pengguna peralatan. Simpan instruksi ini untuk referensi di masa mendatang.

Informasi Keamanan

Formulir: 5908277, Revisi: B

Penggunaan yang Dimaksudkan

Produk ini digunakan sebagai bagian dari sistem Perlindungan Jatuh yang lengkap.

Penggunaan dalam aplikasi lain termasuk, namun tidak terbatas pada, penanganan material yang tidak disetujui, kegiatan rekreasi atau olahraga, atau kegiatan lainnya yang tidak dijelaskan dalam instruksi ini, tidak disetujui oleh 3M dan dapat mengakibatkan cedera serius atau kematian.

Produk ini hanya boleh digunakan oleh pengguna yang terlatih dalam aplikasi di tempat kerja.

⚠ Peringatan

Produk ini digunakan sebagai bagian dari sistem Perlindungan Jatuh yang lengkap.

Semua pengguna harus terlatih sepenuhnya dalam pemasangan dan pengoperasian yang aman dari sistem Perlindungan Jatuh mereka yang lengkap. Penyalahgunaan produk ini dapat mengakibatkan cedera serius atau kematian. Untuk pemilihan, pengoperasian, pemasangan, pemeliharaan, dan layanan yang tepat, lihat semua buku petunjuk instruksi dan rekomendasi pabrikan. Untuk informasi lebih lanjut, lihat supervisor Anda atau hubungi Layanan Teknis 3M.

- **Untuk mengurangi risiko yang terkait dengan penggunaan Sistem Pintu Masuk-Keluar Ruang Terbatas yang, jika tidak dihindari, dapat mengakibatkan cedera serius atau kematian:**
 - Periksa produk sebelum setiap penggunaan dan setelah setiap kejadian jatuh, sesuai dengan prosedur yang ditentukan dalam instruksi ini.
 - Jika pemeriksaan menunjukkan kondisi yang tidak aman atau cacat, segera lepaskan produk dari layanan dan tandai dengan jelas "JANGAN DIGUNAKAN". Hancurkan atau perbaiki produk sebagaimana diwajibkan oleh instruksi ini.
 - Setiap produk yang telah mengalami penahanan jatuh atau kekuatan benturan harus segera dihapus dari layanan. Hancurkan atau perbaiki produk sebagaimana diwajibkan oleh instruksi ini.
 - Pastikan bahwa sistem Perlindungan Jatuh yang dirangkai dari komponen yang dibuat oleh produsen yang berbeda kompatibel dan memenuhi semua peraturan, standar, atau persyaratan Perlindungan Jatuh yang berlaku. Selalu konsultasikan dengan Orang Kompeten sebelum menggunakan sistem ini.
 - Produk harus hanya dipasang seperti yang dijelaskan dalam buku petunjuk instruksinya. Pemasangan dan penggunaan diluar lingkup buku petunjuk instruksi ini harus disetujui secara tertulis oleh 3M.
 - Hanya sambungkan subsistem Perlindungan Jatuh ke titik penghubung angker yang ditentukan pada produk.
 - Sebelum pemasangan, pastikan bahwa metode pemasangan dan produk tidak akan mengganggu jalur listrik, jalur gas, atau material atau sistem penting lainnya.
 - Pastikan produk dikonfigurasi dan dipasang dengan benar untuk pengoperasian yang aman seperti yang dijelaskan dalam instruksi ini.
 - Jangan memutar, mengikat, membuat simpul, atau membiarkan kelonggaran pada tali pengaman.
 - Jangan melebihi jumlah pengguna yang diperbolehkan yang ditentukan dalam instruksi ini.
 - Hati-hati saat memasang, menggunakan, atau memindahkan produk karena bagian yang bergerak dapat menciptakan titik terjepit.
 - Prosedur kunci/tagout harus diikuti bila berlaku.
 - Jangan sambungkan ke sistem saat sedang diangkut atau dipasang.
- **Untuk mengurangi risiko terkait bekerja di ketinggian yang, jika tidak dihindari, dapat mengakibatkan cedera serius atau kematian:**
 - Kondisi kesehatan dan fisik Anda harus memungkinkan Anda untuk bekerja dengan aman di ketinggian dan menahan semua kekuatan yang terkait dengan kejadian penahanan jatuh. Konsultasikan dengan dokter Anda jika Anda memiliki pertanyaan mengenai kemampuan Anda untuk menggunakan peralatan ini.
 - Jangan pernah melebihi kapasitas yang diperbolehkan dari peralatan Perlindungan Jatuh Anda.
 - Jangan pernah melebihi jarak jatuh bebas maksimum yang ditentukan untuk peralatan Perlindungan Jatuh Anda.
 - Jangan gunakan peralatan Perlindungan Jatuh yang gagal dalam pemeriksaan, atau jika Anda memiliki pertanyaan mengenai penggunaan atau kecocokan peralatan tersebut. Hubungi layanan pelanggan 3M untuk pertanyaan.
 - Beberapa kombinasi subsistem dan komponen dapat mengganggu operasi peralatan ini. Hanya gunakan koneksi yang kompatibel. Hubungi layanan pelanggan 3M sebelum menggunakan peralatan ini dalam kombinasi dengan komponen atau subsistem selain yang dijelaskan dalam instruksi ini.
 - Gunakan kehati-hatian ekstra saat bekerja di sekitar mesin bergerak, bahaya listrik, suhu ekstrem, bahaya kimia, gas eksplosif atau racun, tepi tajam, permukaan abrasif, atau di bawah material yang dapat jatuh ke Anda atau peralatan Perlindungan Jatuh Anda.
 - Pastikan penggunaan produk Anda dinilai untuk bahaya yang ada di lingkungan kerja Anda.
 - Pastikan ada ruang jatuh yang mencukupi saat bekerja di ketinggian.
 - Jangan pernah memodifikasi atau mengubah peralatan Perlindungan Jatuh Anda. Hanya 3M, atau orang yang diberi wewenang secara tertulis oleh 3M, yang dapat melakukan perbaikan pada peralatan 3M.
 - Sebelum menggunakan peralatan Perlindungan Jatuh, pastikan rencana penyelamatan tertulis ada untuk menyediakan penyelamatan segera jika terjadi insiden jatuh.
 - Jika insiden jatuh terjadi, segera cari perhatian medis untuk pekerja yang jatuh.
 - Hanya gunakan harness tubuh penuh untuk aplikasi Penahanan Jatuh. Jangan gunakan sabuk tubuh.
 - Minimalkan jatuh ayun dengan bekerja sedekat mungkin di bawah titik angker.
 - Sistem Perlindungan Jatuh sekunder harus digunakan saat pelatihan dengan produk ini. Peserta pelatihan tidak boleh terpapar bahaya jatuh yang tidak disengaja.
 - Selalu kenakan Alat Pelindung Diri yang sesuai saat memasang, menggunakan, atau memeriksa produk.
 - Jangan pernah bekerja di bawah beban atau pekerja yang tergantung.
 - Selalu pertahankan pengikatan 100%.

Ikhtisar Produk

Selalu pastikan Anda menggunakan revisi terbaru dari buku petunjuk 3M Anda. Kunjungi www.3m.com/userinstructions atau hubungi layanan pelanggan 3M untuk mendapatkan buku petunjuk terbaru.

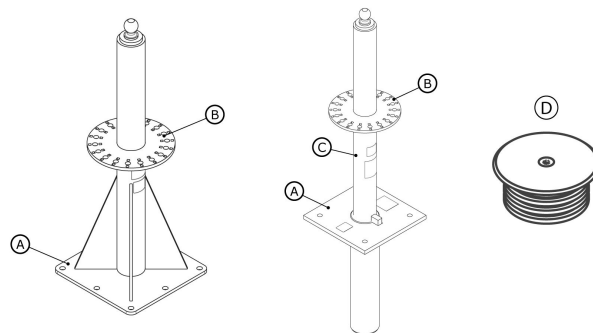
Sebelum menggunakan peralatan ini, catat informasi produk dari label ID pada 'Log Inspeksi dan Pemeliharaan' di bagian belakang manual ini.

Gambar 1 menggambarkan model produk yang tersedia. Dasar davit berfungsi sebagai bagian dari sistem davit yang membantu mengamankan ke tanah. Davit diamankan ke dasar sambil bertindak sebagai titik penjangkaran yang dapat diatur dan dipindahkan bagi pengguna. Lihat instruksi pabrikan untuk davit atau sistem davit yang kompatibel untuk informasi lebih lanjut tentang aplikasi sistem.

Gambar 2 mengidentifikasi komponen utama dari model produk yang tersedia. Dasar (A) mengamankan dasar davit ke struktur penjangkaran. Roda Penyesuai (B) menerima pin pengunci dari davit dan membantu menahan sistem davit di tempat saat juga mengizinkan rotasi sistem. Beberapa model dasar davit termasuk Pos Pemasangan Modular (C), yang dapat dicabut dari dasar untuk penyimpanan dan dimasukkan ke dasar davit lain dari model yang sama untuk digunakan. Tutup Dasar (D) dapat digunakan untuk menutupi dasar davit pemasangan rata saat pos pemasangan tidak dimasukkan.

Setiap model produk memiliki spesifikasinya masing-masing seperti yang tercantum dalam Gambar 1. Lihat tabel spesifikasi produk untuk informasi lebih lanjut.

Gambar 2 - Komponen



Tabel Spesifikasi Produk

Spesifikasi Sistem

Kapasitas Pengguna:	Lihat petunjuk pabrikan untuk model davit yang kompatibel untuk informasi lebih lanjut tentang kapasitas sistem.

Spesifikasi Komponen

Referensi Gambar 2	Komponen	Material
A	Basis	Baja dilas Finishing basis (8530888) - Powdercoat Finishing basis (8530889) - Elektroplating seng, Powdercoat
B	Roda Penyesuaian	Baja dilas - Powdercoat
C	Tiang Pemasangan Modular	Baja dilas - Powdercoat
D	Tutup Basis - 8530920	Aluminium, Cincin Stainless Steel, Karet Gasket

1.0 Aplikasi Produk

1.1 Tujuan: Sistem davit bertindak sebagai struktur anker bergerak untuk sistem Pelindung Jatuh. Perakitan dan komponen akan bervariasi dengan sistem. Untuk informasi lebih lanjut tentang aplikasi sistem, lihat bagian "Tinjauan Produk" dan bagian mengenai instalasi atau penggunaan.

1.2 Pemantauan: Penggunaan peralatan ini harus diawasi oleh Orang yang Kompeten. Instalasi peralatan ini harus diawasi oleh Orang yang Kompeten. Orang yang Berkualitas harus memastikan bahwa instalasi memenuhi peraturan lokal dan federal. Pengencang dan penempatan basis davit juga harus disetujui oleh Orang yang Berkualitas.

1.3 Penjualan Kembali dan Distribusi: Jika produk ini dijual kembali di luar negara tujuan asli, penjual ulang harus menyediakan instruksi ini dalam bahasa negara di mana produk akan digunakan.

1.4 Pelatihan: Peralatan ini harus dipasang dan digunakan oleh orang yang terlatih dalam penerapan yang benar. Instruksi ini harus digunakan sebagai bagian dari program pelatihan karyawan sesuai dengan standar nasional, regional, atau lokal. Adalah tanggung jawab pengguna dan pemasang peralatan ini untuk memastikan bahwa mereka akrab dengan instruksi ini, terlatih dalam penggunaan dan perawatan yang benar, dan menyadari karakteristik operasi, batasan aplikasi, serta konsekuensi dari penggunaan yang tidak benar dari peralatan ini.

1.5 Rencana Penyelamatan: Saat menggunakan peralatan ini dan subsistem yang terhubung, pemberi kerja harus memiliki rencana penyelamatan tertulis dan cara untuk menerapkan serta mengomunikasikan rencana tersebut kepada pengguna, orang yang diizinkan, dan penyelamat. Tim penyelamat yang terlatih di lokasi sangat disarankan. Anggota tim harus disediakan dengan peralatan dan teknik yang diperlukan untuk melakukan penyelamatan yang berhasil. Pelatihan harus diberikan secara berkala untuk memastikan kemampuan penyelamat. Penyedia penyelamat harus disediakan dengan instruksi ini. Harus ada kontak visual atau cara komunikasi dengan orang yang diselamatkan setiap saat selama proses penyelamatan.

2.0 Persyaratan Sistem

2.1 Anker: Struktur anker yang mengamankan produk ini harus mampu menahan beban yang diperlukan seperti yang diizinkan oleh sistem Pelindung Jatuh-nya. Lihat Bagian 4 untuk informasi lebih lanjut.

2.2 Kapasitas: Kapasitas pengguna dari sistem Pelindung Jatuh lengkap dibatasi oleh komponen kapasitas maksimum terendah yang dinilai. Sebagai contoh, jika subsistem penghubung Anda memiliki kapasitas yang lebih rendah dari tali kekang Anda, Anda harus mematuhi persyaratan kapasitas dari subsistem penghubung Anda. Lihat instruksi pabrikan untuk setiap komponen sistem Anda untuk persyaratan kapasitas.

2.3 Bahaya Lingkungan: Penggunaan peralatan ini di area dengan bahaya lingkungan mungkin memerlukan tindakan pencegahan tambahan untuk mencegah cedera pada pengguna atau kerusakan pada peralatan. Bahaya mungkin termasuk, tetapi tidak terbatas pada: panas tinggi, angin kencang, bahan kimia, lingkungan korosif, jalur listrik tegangan tinggi, gas yang meledak atau beracun, mesin yang bergerak, tepi tajam, atau bahan di atas yang dapat jatuh dan mengenai pengguna atau peralatan. Hubungi layanan pelanggan 3M untuk klarifikasi lebih lanjut.

2.4 Bahaya Lifeline: Pastikan lifeline dijaga bebas dari semua bahaya termasuk, tetapi tidak terbatas pada: keterlibatan dengan pengguna, pekerja lain, mesin yang bergerak, objek lain di sekitar, atau benturan dari objek di atas yang dapat jatuh ke lifeline atau pengguna.

2.5 Kompatibilitas Komponen: Peralatan 3M dirancang untuk digunakan dengan peralatan 3M. Penggunaan dengan peralatan non-3M harus disetujui oleh Orang yang Kompeten. Penggantian yang dilakukan dengan peralatan yang tidak disetujui dapat membahayakan kompatibilitas peralatan dan dapat mempengaruhi keamanan dan keandalan sistem Pelindung Jatuh Anda. Bacalah dan ikuti semua instruksi dan peringatan untuk semua peralatan sebelum digunakan.

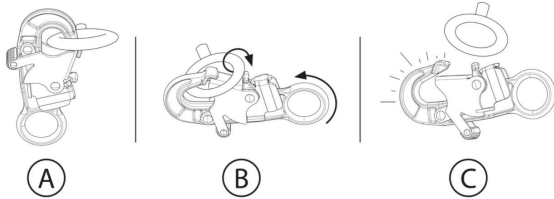
2.6 Kompatibilitas Penghubung: Penghubung kompatibel dengan elemen penghubung ketika ukuran dan bentuk salah satu komponen tidak menyebabkan penghubung terbuka secara tidak sengaja, terlepas dari orientasinya. Penghubung harus mematuhi standar yang berlaku. Penghubung harus sepenuhnya tertutup dan dikunci selama penggunaan.

Penghubung 3M (snap hook dan karabiner) dirancang untuk digunakan hanya seperti yang ditentukan dalam masing-masing manual instruksi. Pastikan penghubung kompatibel dengan komponen sistem yang mereka hubungkan. Jangan gunakan peralatan yang tidak kompatibel. Penggunaan komponen yang tidak kompatibel dapat menyebabkan penghubung disengaja disengage. Lihat gambar untuk referensi. Jika elemen penghubung yang dihubungkan oleh penghubung terlalu kecil atau berbentuk tidak teratur, dapat terjadi situasi di mana elemen penghubung memberikan gaya pada gerbang penghubung (A). Gaya ini kemudian dapat menyebabkan gerbang terbuka (B), dan melepaskan penghubung dari elemen penghubung (C).

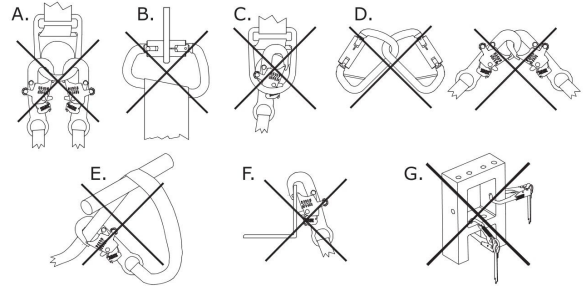
2.7 Membuat Koneksi: Semua koneksi harus kompatibel dalam ukuran, bentuk, dan kekuatan. Lihat gambar untuk contoh koneksi yang tidak tepat.

- A. Ke D-Ring yang mana penghubung lain terpasang.
- B. Dengan cara yang mengakibatkan beban pada gerbang. Snap hook berleher besar tidak boleh dihubungkan ke D-Ring atau elemen penghubung lainnya, kecuali snap hook memiliki kekuatan gerbang 3.600 lbf (16 kN) atau lebih besar.
- C. Dalam pengikatan palsu, di mana ukuran atau bentuk penghubung atau elemen penghubung tidak kompatibel dan, tanpa konfirmasi visual, tampaknya terikat sepenuhnya.
- D. Ke satu sama lain.
- E. Langsung ke webbing harness, bahan kaki lanyard, atau bahan tie-back kecuali koneksi tersebut secara eksplisit diizinkan oleh instruksi pabrikan.
- F. Ke objek apapun yang ukurannya atau bentuknya tidak memungkinkan penghubung untuk sepenuhnya menutup dan mengunci, atau yang dapat menyebabkan roll-out penghubung.
- G. Dengan cara yang tidak memungkinkan penghubung untuk menyelaraskan dengan benar saat dibebani.

Gambar 3 - Kompatibilitas Penghubung



Gambar 4 - Membuat Koneksi



3.0 Instalasi

3.1 Tinjauan Umum: Memasang sistem derek dapat menjadi prosedur yang panjang dengan beberapa langkah. Perencanaan yang efektif dan kesadaran terhadap lokasi kerja serta peralatan Anda sangat membantu untuk membuat proses ini berjalan semulus mungkin.

3.2 Perencanaan: Rencanakan sistem Perlindungan Jatuh Anda sebelum memulai pekerjaan. Pertimbangkan semua faktor yang dapat mempengaruhi keselamatan Anda sebelum, selama, dan setelah jatuh. Perhatikan semua persyaratan dan batasan yang ditentukan dalam petunjuk ini.

- A. **Tepi Tajam:** Hindari bekerja di tempat komponen sistem dapat bersentuhan atau tergores dengan tepi yang tidak terlindungi dan permukaan abrasif. Semua tepi tajam dan permukaan abrasif harus ditutup dengan bahan pelindung.
- B. **Kompatibilitas:** Ketika memasang sistem Anda, penting untuk menggunakan komponen yang kompatibel. Setiap model produk kompatibel untuk digunakan dengan serangkaian model atau desain produk tertentu.

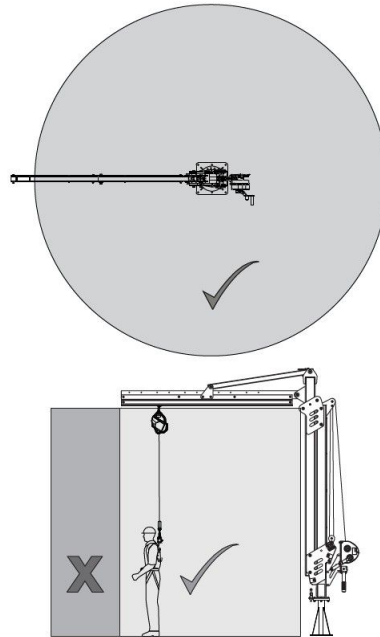
Model Dasar Derek	Model Derek yang Kompatibel	Instruksi Pengguna Derek
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Area Kerja Aman:** Sistem ini hanya dapat digunakan dengan aman dalam area tertentu di sekitar sistem. Saat menggunakan sistem ini, pengguna harus tetap berada dalam area kerja aman yang ditentukan. Lihat gambar untuk referensi.

⚠WARNING:

Ketika bekerja di sisi mana pun dari sistem, jaga agar titik anchoring tetap dekat di atas kepala sebanyak mungkin. Jika ada penghentian rotasi di tempat pada dasar derek, jangan pernah bekerja melewati penghentian rotasi tersebut.

Gambar 5 - Area Kerja Aman



3.3 Memasang Dasar Derek: Instal dasar derek sesuai dengan petunjuk yang disediakan untuk model produk Anda.

Permukaan pemasangan harus datar dengan kemiringan tidak lebih dari plus atau minus 1 derajat.

Permukaan struktur anchorage harus bersih dari segala macam puing sebelum memasang dasar derek.

Setiap pengencang, beton, dan epoxy yang digunakan untuk pemasangan harus memenuhi persyaratan yang ditentukan dalam Bagian 4.2.

A. Memasang Dasar Pemegang Lantai (8530888): Lihat gambar untuk referensi.

1. Persiapkan lubang anchor yang diperlukan untuk mengamankan dasar.

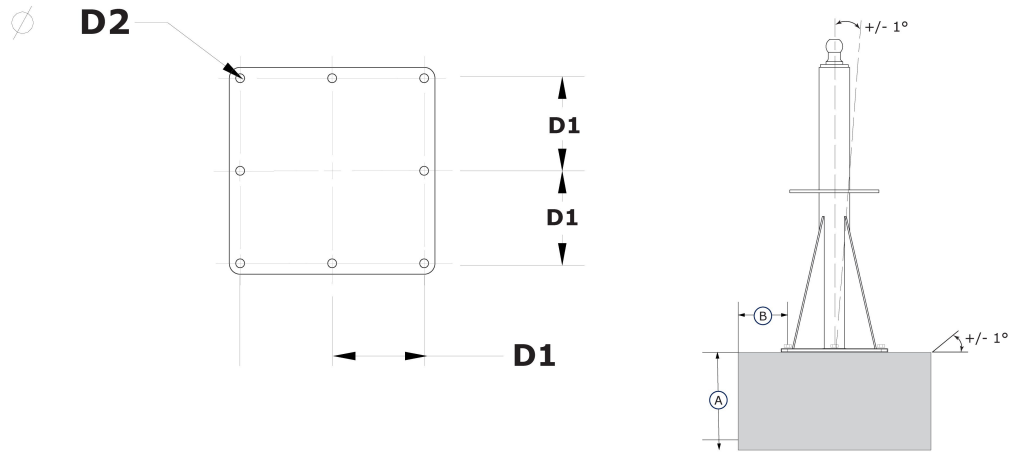
- Tandai lokasi lubang anchor yang diinginkan. Pilih pengencang yang sesuai untuk ketebalan bahan (A) dari permukaan pemasangan dan pastikan penempatan memenuhi jarak mundur yang direkomendasikan oleh produsen pengencang (B).
- Bor lubang untuk pelat anchor pada lokasi yang ditunjukkan. Bor setiap lubang sesuai spesifikasi kedalaman pengencang yang diberikan oleh produsen.

Jarak dari Lubang Pengencang Terdekat (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Diameter Setiap Lubang (D2)	7/8 in. (22 mm)

2. Pasang dasar derek.

- Bersihkan lubang anchor dari puing-puing dan pastikan bahwa permukaan pemasangan juga bersih dari puing-puing.
- Kencangkan dasar pada struktur pemasangan sesuai petunjuk pemasangan pengencang dari produsen.
- Pastikan bahwa dasar berada dalam plus atau minus 1 derajat dari posisi vertikal.

Gambar 6 - Memasang Dasar Pemegang Lantai



B. Memasang Dasar Pemegang Rata (8530899): Lihat gambar untuk referensi.

Dasar juga dapat dipasang pada beton segar. Ini mungkin membantu memastikan bahwa dasar sejajar dengan permukaan pemasangan.

1. Siapkan lubang untuk lengan jangkar.

A. Bor lubang untuk memuat lengan jangkar. Lihat tabel untuk spesifikasi yang diperlukan.

Diameter (D1)	6.56 in. (167 mm)
Kedalaman (D2)	22.75 in. (578 mm)

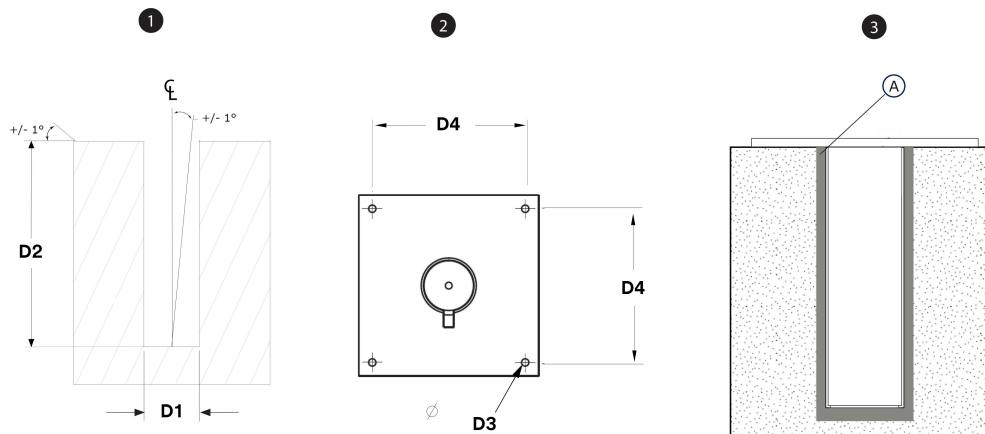
B. Hapus puing-puing dari lubang (A) dan suntikkan epoxy ke dalam lubang sesuai dengan instruksi pabrik.

2. Siapkan lubang tambahan untuk pengencang, jika perlu. Bor empat lubang tambahan untuk pengencang jika struktur pemasangan memerlukan dukungan tambahan untuk memenuhi persyaratan kekuatan penjangkaran. Lihat tabel untuk spesifikasi yang diperlukan.

Diameter Setiap Lubang (D3)	7/8 in. (22 mm)
Jarak dari Pusat Lengan Jangkar (D4)	17 in. (432 mm)

Pastikan tidak ada epoxy yang masuk ke lubang jangkar selama instalasi.

Gambar 7A - Memasang Basis Pemasangan Rata

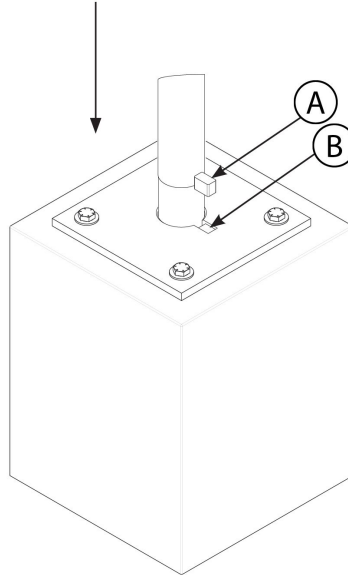


1. Pasang dasar tiang.

Tutup dasar harus digunakan untuk menutupi lengan jangkar ketika tiang utama tidak berada di dalam dasar.

- A. Masukkan dasar ke dalam lubang hingga bagian atas dasar berada di permukaan pemasangan.
Pastikan tidak ada epoxy yang masuk ke dalam jangkar selama penempatan.
 - B. Biarkan epoxy mengeras sebelum melanjutkan ke langkah berikutnya.
2. **Amankan pengencang tambahan, jika perlu.** Jika dasar memerlukan pengencang tambahan untuk memenuhi persyaratan kekuatan penjangkaran, maka pengencang ini harus diamankan ke struktur setelah epoxy mengeras. Pengencang harus diamankan sesuai dengan instruksi pabrikan pengencang.
3. **Masukkan tiang pemasangan.** Turunkan tiang pemasangan hingga blok rotasi (A) berada di slot pengunci (B) dari dasar.

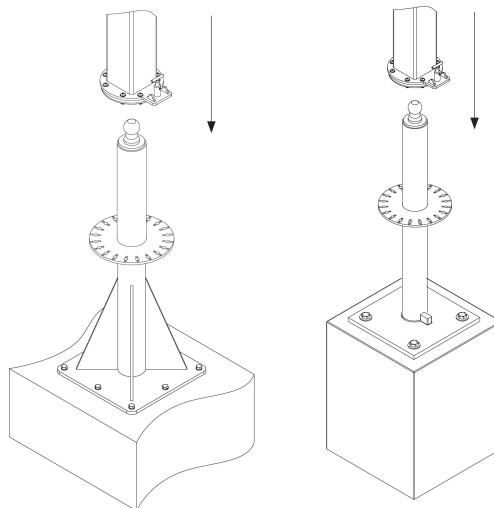
Gambar 7B - Masukkan Tiang Pemasangan



3.4 Mengamankan Davit: Setelah dasar davit dipasang, pengguna dapat mengamankan lengan atau tiang utama davit ke dasar. Davit harus diamankan ke tiang pemasangan atau di dalam lengan dasar davit, sesuai dengan dasar davit yang Anda gunakan. Verifikasi bahwa davit aman dan bahwa panduan atau pin pengunci digunakan dengan benar. Lihat instruksi pabrikan untuk davit atau sistem davit Anda untuk informasi lebih lanjut.

Setelah mengamankan davit, pengguna harus mengaplikasikan pelumas pada fitting pelumas sesuai dengan kriteria inspeksi.

Gambar 8 - Mengamankan Davit



4.0 Penggunaan

4.1 Sebelum Setiap Penggunaan: Verifikasi bahwa area kerja Anda dan sistem Perlindungan Jatuh Anda memenuhi semua kriteria yang dijelaskan dalam instruksi ini. Verifikasi bahwa Rencana Penyelamatan formal telah diterapkan. Periksa produk sesuai dengan poin-poin inspeksi 'Pengguna' yang ditetapkan dalam "Log Inspeksi dan Pemeliharaan". Jika pemeriksaan

menunjukkan kondisi tidak aman atau cacat, atau jika ada keraguan tentang kondisinya untuk penggunaan yang aman, segera singkirkan produk dari layanan. Tandai produk dengan jelas "JANGAN GUNAKAN". Lihat Bagian 5 untuk informasi lebih lanjut.

4.2 Pengkahisan: Selain kapasitas produk, setiap sistem perlindungan jatuh harus memperhitungkan kekuatan struktur pendukung atau komponen apapun.

1. **Struktur Pengkahisan:** Struktur pengkahisan yang mengamankan produk ini harus mampu menahan beban yang diperlukan, seperti yang diizinkan oleh sistem perlindungan jatuh produk ini.

Beban Momen	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Beban Vertikal	3,320 lb. (1,506 kg) + Berat Dasar + Berat Davit

2. **Titik Koneksi Pengkahisan:** Titik koneksi pengkahisan yang digunakan dengan produk harus mampu menahan beban apa pun yang diterapkan oleh produk.
3. **Pengcang:** Pengcang apapun yang mengamankan produk di tempatnya harus cukup kuat untuk menjaga produk tetap aman selama digunakan. Lihat instruksi pabrikan pengcang untuk informasi lebih lanjut.

Model Produk	Gaya Tarik Pengcang
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Setelah Jatuh: Jika peralatan ini mengalami penahanan jatuh atau terkena gaya benturan, segera singkirkan dari penggunaan. Tandai dengan jelas "JANGAN DIGUNAKAN". Lihat Bagian 5 untuk informasi lebih lanjut.

5.0 Inspeksi

Setelah peralatan dikeluarkan dari penggunaan, peralatan tersebut tidak dapat dikembalikan ke layanan sampai Orang yang Kompeten memastikan secara tertulis bahwa peralatan tersebut layak untuk digunakan kembali.

5.1 Frekuensi Inspeksi: Produk harus diperiksa sebelum setiap penggunaan oleh pengguna dan, selain itu, oleh Orang yang Kompeten selain pengguna di interval yang ditentukan di bawah ini. Frekuensi penggunaan peralatan yang lebih tinggi dan kondisi yang lebih keras mungkin memerlukan peningkatan frekuensi inspeksi oleh Orang yang Kompeten. Frekuensi inspeksi ini harus ditentukan oleh Orang yang Kompeten berdasarkan kondisi spesifik di tempat kerja.

Standar atau Wilayah yang Berlaku	Frekuensi yang Diperlukan untuk Inspeksi oleh Orang yang Kompeten
ANSI dan OSHA	Satu kali setiap tahun
Standar EN	Satu kali setiap tahun

5.2 Prosedur Inspeksi: Periksa produk ini sesuai dengan prosedur yang tercantum dalam "Log Inspeksi dan Pemeliharaan". Dokumentasi setiap pemeriksaan harus dipelihara oleh pemilik peralatan ini. Log inspeksi dan pemeliharaan harus ditempatkan di dekat produk atau dapat diakses dengan mudah oleh pengguna. Disarankan bahwa produk diberi tanda tanggal inspeksi berikutnya atau terakhir.

5.3 Cacat: Jika produk tidak dapat dikembalikan ke layanan karena ada cacat atau kondisi tidak aman, maka produk harus dihancurkan atau dikirim ke 3M atau pusat layanan resmi 3M untuk diperbaiki.

5.4 Umur Produk: Umur fungsional produk ditentukan oleh kondisi kerja dan pemeliharaan. Selama produk lolos kriteria inspeksi, produk boleh tetap digunakan.

6.0 Pemeliharaan, Penyimpanan, dan Perbaikan

Peralatan yang memerlukan pemeliharaan atau dijadwalkan untuk pemeliharaan harus diberi tag "JANGAN DIGUNAKAN". Tag peralatan ini tidak boleh dilepas hingga pemeliharaan dilakukan.

6.1 Pembersihan: Bersihkan secara berkala komponen logam produk menggunakan air hangat dan larutan sabun ringan. Bilas produk dengan air bersih, lalu biarkan mengering dengan udara. Untuk informasi lebih lanjut, silakan merujuk pada buletin teknis di situs web kami: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Perbaikan: Hanya 3M atau pihak yang diotorisasi secara tertulis oleh 3M yang dapat melakukan perbaikan pada peralatan ini.

6.3 Penyimpanan dan Transportasi: Simpan dan angkut produk di lingkungan yang sejuk, kering, bersih, tidak terkena sinar matahari langsung. Hindari area di mana uap kimia mungkin ada. Inspeksi komponen secara menyeluruh setelah penyimpanan yang lama.

⚠WARNING:

Transisi mendadak antara lingkungan yang hangat dan sangat dingin dapat memengaruhi kinerja peralatan Anda. Perangkat mekanis (seperti perangkat penarik otomatis, winch, perangkat penyelamatan, lengan panjat, dll.) harus disesuaikan untuk digunakan dalam lingkungan yang sangat dingin atau panas dengan menyimpannya pada suhu yang mirip dengan lingkungan kerja. Selalu lakukan inspeksi sebelum penggunaan untuk peralatan Anda di lingkungan kerjanya sebelum menggunakannya.

7.0 Label dan Tanda

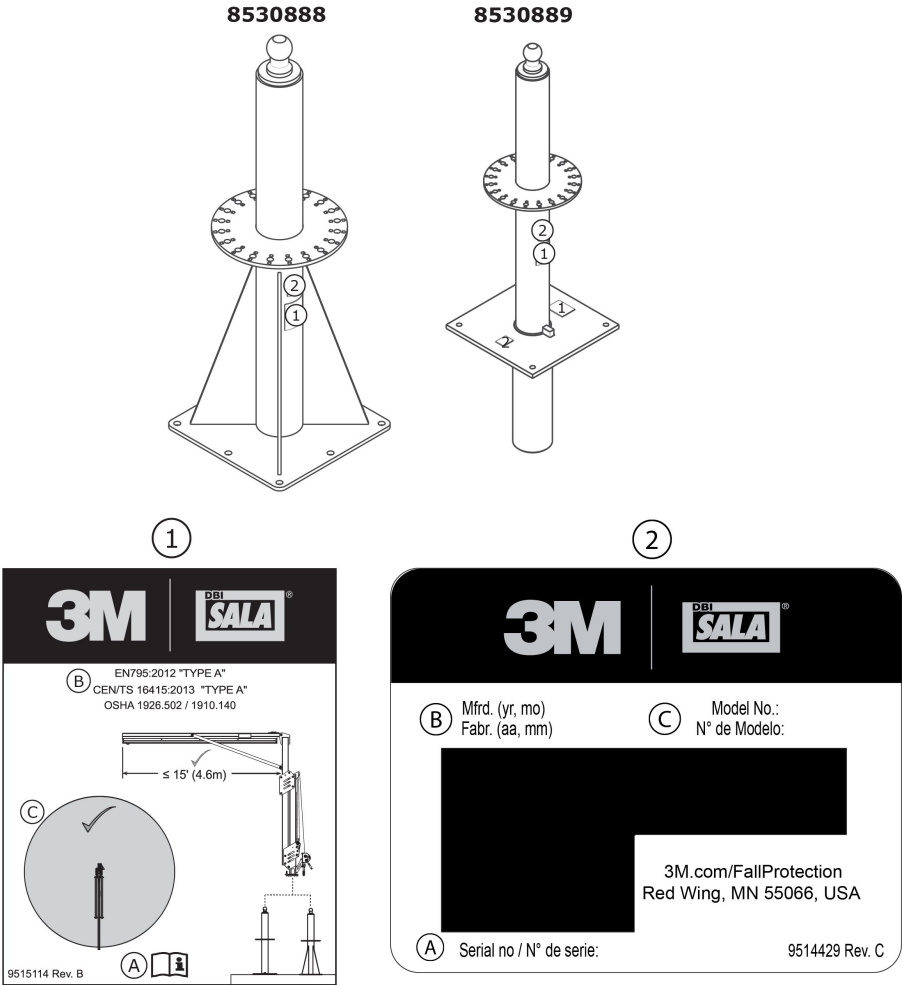
7.1 Ringkasan: Gambar "Label Produk" menjelaskan label dan tanda yang ada pada produk. Lihat di bawah untuk ringkasan informasi yang disediakan dengan setiap label dan tanda.

NOTICE:
Gambar label dimaksudkan untuk menjadi perwakilan. Silakan merujuk pada label produk Anda untuk informasi spesifik.

Label yang hilang atau rusak harus diganti. Semua label harus sepenuhnya terbaca.

A	A) Baca Petunjuk B) Standar C) Radius Kerja Aman
B	A) Nomor Seri B) Tahun/Bulan Produksi C) Nomor Model

Gambar 9 - Label Produk



Glosarium

Definisi: Istilah dan definisi berikut digunakan dalam petunjuk ini:

- **Orang yang Berwenang:** Seseorang yang ditunjuk oleh pemberi kerja untuk melakukan tugas di lokasi di mana orang tersebut akan terkena bahaya jatuh.
- **Instalasi/Pemasangan Bersertifikat:** Seseorang yang disertifikasi oleh 3M dengan pengetahuan, pelatihan, dan pengalaman luas di bidang Perlindungan Jatuh yang mampu merancang, menganalisis, mengevaluasi, dan menentukan sistem Perlindungan Jatuh hingga tingkat yang diperlukan oleh standar nasional, regional, atau lokal yang berlaku.
- **Orang yang Kompeten:** Seseorang yang mampu mengidentifikasi bahaya yang ada dan dapat diprediksi di lingkungan atau kondisi kerja yang tidak sehat, berbahaya, atau berisiko bagi karyawan, dan yang memiliki wewenang untuk mengambil tindakan korektif cepat untuk menghilangkannya.
- **Sistem Penangkapan Jatuh:** Sekumpulan peralatan Perlindungan Jatuh yang dikonfigurasi untuk melindungi pengguna dalam kasus jatuh.
- **Orang yang Berkualifikasi:** Seseorang dengan gelar, sertifikat, atau status profesional yang diakui, atau yang melalui pengetahuan, pelatihan, dan pengalaman yang luas telah berhasil menunjukkan kemampuannya untuk menyelesaikan atau mengatasi masalah yang terkait dengan sistem Perlindungan Jatuh dan Penyelamatan hingga tingkat yang diperlukan oleh peraturan nasional, regional, dan lokal yang berlaku.
- **Sistem Penyelamatan:** Sekumpulan peralatan Perlindungan Jatuh yang dikonfigurasi untuk mengeluarkan seseorang dari bahaya ke lokasi yang aman. Tidak ada jatuh bebas yang diizinkan.
- **Penyelamat:** Seseorang yang menggunakan sistem Penyelamatan untuk melakukan penyelamatan dengan bantuan.
- **Sistem Pembatasan:** Sekumpulan peralatan Perlindungan Jatuh yang dikonfigurasi untuk mencegah pengguna mencapai bahaya jatuh. Tidak ada jatuh bebas yang diizinkan.
- **Pengguna:** Seseorang yang melakukan kegiatan sementara dilindungi oleh sistem Perlindungan Jatuh.
- **Sistem Penempatan Kerja:** Sekumpulan peralatan Perlindungan Jatuh yang dikonfigurasi untuk mendukung pengguna di posisi kerja.

Catatan Inspeksi dan Perawatan

Salinan tabel ini harus digunakan untuk setiap inspeksi. Catat informasi di bawah ini.

Pabrikan: 3M Fall Protection

Nomor Model (Nomor Seri):

Tanggal Pembelian:

Tanggal Penggunaan Pertama:

Produk ini harus diinspeksi oleh pengguna dan, selain itu, oleh Orang Kompeten selain pengguna pada interval yang ditentukan. Lihat Bagian 5 untuk informasi lebih lanjut.

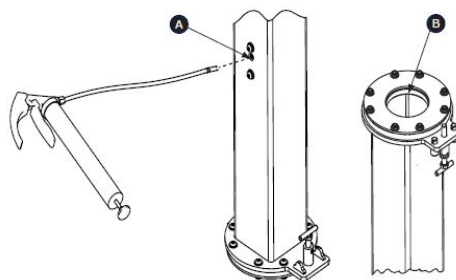
Komponen	Prosedur Inspeksi	Hasil Inspeksi (Lulus atau Gagal)
Produk (Gambar 2)	Periksa dasar davit untuk kerusakan, deformasi, korosi, dan karat. Carilah retakan, lekukan, penyok, atau keausan yang dapat memengaruhi kekuatan dan operasi sistem. Ketika memeriksa korosi, Anda juga harus memeriksa perangkat angkut, pengikat atau pengcangnya, dan struktur tempat perangkat angkut dipasang.	
	Periksa semua pengencang untuk kerusakan atau korosi. Kencangkan jika diperlukan.	
	Periksa semua bagian yang bergerak untuk retakan, pecahan, patahan, atau area aus yang dapat menyebabkan kerusakan selama operasi.	
	Verifikasi bahwa semua titik penyesuaian (pin, baut, sekrup tiga, sekrup penyesuaian, dll.) berada dalam kondisi fungsional penuh dan sudah disesuaikan dengan benar.	
Pelumasan (Gambar 11)	Mounting davit harus dilumasi secara berkala menggunakan fitting pelumas (A) yang terletak pada davit. Lihat gambar untuk referensi.	
Struktur	Periksa tanah di sekitar produk untuk memastikan tidak ada cacat.	
Label	Semua label hadir dan terbaca secara jelas.	
Peralatan Pelindung Jatuh	Peralatan Pelindung Jatuh tambahan yang digunakan dengan produk dipasang dan diinspeksi sesuai dengan instruksi produsen. Verifikasi bahwa peringkat kekuatan untuk masing-masing produk Anda kompatibel dan memadai untuk aplikasi yang dimaksudkan.	

Ringkasan Inspeksi Produk

Jika produk gagal dalam prosedur inspeksi, maka produk gagal secara keseluruhan dalam inspeksi. Jika produk gagal inspeksi, segera tarik dari layanan. Tandai dengan jelas produk tersebut "JANGAN GUNAKAN". Lihat Bagian 5 untuk informasi lebih lanjut.

Jenis Inspeksi: (lingkari salah satu)	Pengguna	Orang Kompeten	Hasil Inspeksi Keseluruhan:	
Diperiksa Oleh:			Tanggal Pemeriksaan:	
Tanda Tangan:			Pemeriksaan Berikutnya:	
Catatan Tambahan:				

Gambar 10 - Pelumasan



Sertifikasi

Produk Anda mematuhi standar nasional atau regional yang diidentifikasi di sampul depan petunjuk ini. Sertifikasi dan kepatuhan mungkin terbatas pada model atau aplikasi produk tertentu.

Untuk informasi lebih lanjut tentang syarat sertifikasi atau kepatuhan, rujuk pada standar dan peraturan yang berlaku yang tercantum untuk produk Anda.

Garansi Produk Global, Solusi Terbatas, dan Batasan Tanggung Jawab

Garansi: Pernyataan berikut dibuat sebagai pengganti semua garansi atau kondisi, baik eksplisit maupun implisit, termasuk garansi atau kondisi implisit tentang kelayakan jual atau kesesuaian untuk tujuan tertentu.

Kecuali jika diatur lain oleh hukum setempat, produk perlindungan jatuh 3M dijamin terhadap cacat pabrik dalam pengerjaan dan material selama satu tahun sejak tanggal pemasangan atau penggunaan pertama oleh pemilik asli.

Solusi Terbatas: Setelah pemberitahuan tertulis kepada 3M, 3M akan memperbaiki atau mengganti produk apa pun yang ditentukan oleh 3M memiliki cacat pabrik dalam pengerjaan atau material. 3M berhak meminta produk dikembalikan ke fasilitasnya untuk evaluasi klaim garansi. Garansi ini tidak mencakup kerusakan produk akibat aus, penyalahgunaan, penyalahgunaan, kerusakan dalam pengiriman, kegagalan untuk memelihara produk atau kerusakan lain di luar kendali 3M. 3M akan menjadi penilai tunggal kondisi produk dan opsi garansi.

Garansi ini hanya berlaku untuk pembeli asli dan merupakan satu-satunya garansi yang berlaku untuk produk perlindungan jatuh 3M. Silakan hubungi departemen layanan pelanggan 3M di wilayah Anda untuk bantuan.

Batasan Tanggung Jawab: Selama diizinkan oleh hukum setempat, 3M tidak bertanggung jawab atas kerugian tidak langsung, insidental, khusus, atau konsekuensial, termasuk tetapi tidak terbatas pada kehilangan keuntungan, dalam cara apa pun yang terkait dengan produk terlepas dari teori hukum yang diajukan.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ M200 gólf-festing fyrir Davit-stöng

Leiðbeiningar fyrir notendur

Skjalanúmer: 5908375, Útgáfa: F

Þessi vara er vottuð samkvæmt eða uppfyllir eftirfarandi staðla og reglur. Vottun og samræmi geta verið bundin við einstök líkön eða notkunarleiðir. Nánari upplýsingar má finna í *Certifications*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Gerð A)
- CEN/TS 16415:2013 (Gerð A)

⚠WARNING:

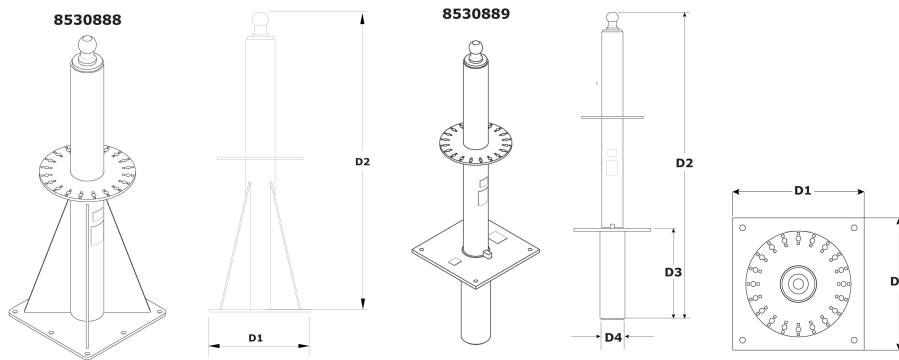
Til að finna auðkenni vörukóða skaltu vísa í forskriftartöflur vörunnar. Sjá Product Overview fyrir frekari upplýsingar um vöruna.

Sumir íhlutir kunna að vera án einstakrar vottunar og kunna að þurfa samsetningu til að uppfylla vottunarkröfur.

Mynd 1 – Yfirlit yfir vöru

Vörusett – Gerðarnúmer	D1	D2	D3	D4	Varþyngd
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

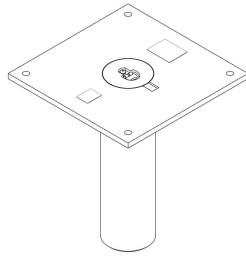
Mynd 1 - Yfirlit yfir vöru



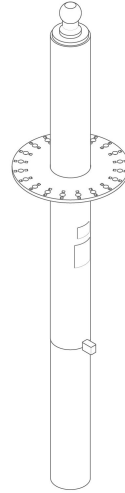
Vörusett	Gerð mastrs	Gerð grunns
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Mynd 1B - Íhlutir settisins

8530920



8530944



Öryggisupplýsingar

Þú þarft að hafa lesið, skilið og fylgt öllum öryggisupplýsingum í þessum leiðbeiningum áður en þú notar þessa vöru. EF LEIÐBEININGUM ÞESSUM ER EKKI FYLGT GETUR ÞAÐ VALDIÐ ALVARLEGUM MEIÐSLUM EÐA DAUÐA.

Þessar leiðbeiningar verður að afhenda notanda búnaðarins. Geymdu þessar leiðbeiningar til notkunar síðar.

Öryggisupplýsingar	Eyðublað: 5908277, Endurskoðun: B

Fyrirhuguð notkun

Þessi vara er notuð sem hluti af heildstæðu fallvarnarkerfi.

Öll önnur notkun, þ.m.t., en takmarkast ekki við, ósamþykkt lyfting efnis, notkun í afþreyingar- eða íþróttaskyni eða önnur notkun sem ekki er lýst í þessum leiðbeiningum, er ekki samþykkt af hálfu 3M og gæti valdið alvarlegum meiðslum eða dauða.

Þessi vara er aðeins ætluð starfsfólki sem fengið hefur til þess þjálfum á vinnusvæði.

⚠ Viðvörðun

Þessi vara er notuð sem hluti af heildstæðu fallvarnarkerfi.

Allir notendur verða að hafa fengið fulla þjálfun í öruggri uppsetningu og notkun á því heildstæða fallvarnarkerfi sem þeir nota. Röng notkun á þessari vöru gæti valdið alvarlegum meiðslum eða dauða. Upplýsingar um rétt val, notkun, uppsetningu, viðhald og þjónustu er að finna í leiðbeiningahandbókum og tilmælum framleiðanda. Frekari upplýsingar fást hjá yfirmanni eða hjá tæknipjónustudeild 3M.

- **Til að draga úr áhættu sem fylgir notkun á aðgangs- og björgunarbúnaði fyrir lokuð rými og sem gæti valdið alvarlegum meiðslum eða dauða:**
 - Skoðaðu vöruna fyrir hverja notkun og eftir hvert falltilvik, í samræmi við verklagsreglurnar sem tilgreindar eru í þessum leiðbeiningum.
 - Ef skoðun leiðir í ljós ótraust ástand eða galla skal tafarlaust taka vöruna úr notkun og merkja hana með greinilegum hætti „EKKI NOTA“. Fargaðu vörunni eða gerðu við hana samkvæmt kröfunum í þessum leiðbeiningum.
 - Allar vörur sem hafa stöðvað fall eða fengið á sig högg þarf tafarlaust að taka úr notkun. Fargaðu vörunni eða gerðu við hana samkvæmt kröfunum í þessum leiðbeiningum.
 - Gakktu úr skugga um að fallvarnarkerfi sem eru sett saman úr íhlutum sem framleiddir eru af mismunandi aðilum séu samhæf og uppfylli allar viðeigandi fallvarnarreglur, staðla eða kröfur. Áður en slík kerfi eru notuð skal ávallt hafa samráð við vottaðan eða hæfan aðila.
 - Vöruna má aðeins setja upp í samræmi við lýsingar í leiðbeiningahandbókum sem henni fylgja. Uppsetningar og notkun sem ekki samræmast lýsingum í leiðbeiningahandbókum þarfnast skriflegs samþykkis 3M.
 - Aðeins skal tengja undirkerfi fallvarnar við tilgreinda festipunkta á vörunni.
 - Fyrir uppsetningu skal ganga úr skugga um að uppsetningaraðferðirnar og varan skerði ekki virkni rafleiðslna, gasleiðslna eða annarra mikilvægra efna eða kerfa.
 - Gakktu úr skugga um að varan sé sérstíll og sett upp á réttan hátt til að tryggja örugga notkun, eins og lýst er í þessum leiðbeiningum.
 - Ekki snúa upp á, binda eða hnýta hnúta á líflínuna, eða gefa slaka á hana.
 - Ekki fara yfir þann fjölda leyfilegra notenda sem tilgreindur er í þessum leiðbeiningum.
 - Sýndu aðgát við uppsetningu, notkun eða tilfærslu á vörunni, þar sem hreyfanlegir hlutar geta valdið hættu á að klemmast.
 - Fara verður eftir ferlum við að læsa og merkja þegar það á við.
 - Starfsfólk má ekki vera tengt við kerfið á meðan verið er að flytja það eða setja það upp.
- **Til að draga úr áhættu sem fylgir því að starfa í mikilli hæð sem gæti, verði henni ekki forðað, leitt til alvarlegra slysa eða dauða:**
 - Heilsa þín og líkamlegt ástand þarf að vera fullnægjandi til að þú sért fær um að vinna á öruggan hátt í hæð og þola högg sem verða við hugsanlega fallstöðvun. Hafðu samband við lækinn þinn ef þú hefur spurningar varðandi færni þína til að nota þennan búnað.
 - Aldrei má fara yfir leyfilegt burðarþol fallvarnbúnaðarins.
 - Aldrei má fara yfir hámarksfjarlægð fyrir frjálst fall sem tilgreind er fyrir fallvarnbúnaðinn þinn.
 - Ekki nota fallvarnbúnað sem stenst ekki skoðun eða ef þú hefur áhyggjur af notkun eða hæfi búnaðarins. Hafðu samband við þjónustuver 3M ef frekari spurningar vakna.
 - Sum undirkerfi og samsetningar íhluta geta truflað notkun þessa búnaðar. Aðeins skal nota tengingar sem eru samhæfar við þennan búnað. Hafðu samband við þjónustuver 3M áður en þessi búnaður er notaður með öðrum íhlutum eða undirkerfum en þeim sem lýst er í þessum leiðbeiningum.
 - Beittu auknum varúðarráðstöfunum þegar þú vinnur í kringum vélar á hreyfingu, þar sem hættu á raflosti er til staðar, mjög hátt hitastig, eða hættu vegna íðefna, nálægt sprengifímum eða eitruðum lofttegundum, skörpum brúnum eða svarfflötum eða fyrir neðan efni sem gæti fallið á þig eða fallvarnbúnaðinn þinn.
 - Gakktu úr skugga um að notkun vörunnar þinnar sé kvörðuð fyrir þá áhættuþætti sem eru fyrir hendi í þínu vinnuumhverfi.
 - Gakktu úr skugga um að það sé nægilegt fallbil þegar unnið er í hæð.
 - Aldrei gera breytingar á samsetningu eða gerð fallvarnbúnaðarins. Aðeins 3M, eða einstaklingar sem 3M hefur veitt skriflegt leyfi, mega framkvæma viðgerðir á 3M-búnaði.
 - Áður en fallvarnbúnaður er notaður skal tryggja að skrifleg björgunarátætlun sé til staðar til að veita bráðaaðstoð ef fallatvik á sér stað.
 - Ef fall á sér stað skal leita læknishjálpar tafarlaust fyrir þann/þá sem fyrir fallinu varð.
 - Aðeins skal nota beisli fyrir allan líkamann með fallvarnbúnaði. Ekki skal nota líkamsbelti.
 - Lágmarka skal sveiflur með því að vinna eins beint fyrir neðan festipunktinn og mögulegt er.
 - Við þjálfun starfsfólks í notkun þessarar vöru verður að nota varafallvarnbúnað. Starfsmaður í þjálfun má aldrei eiga á hættu að lenda óvænt í fallhættu.
 - Notaðu alltaf viðeigandi persónuhlífar þegar þú setur upp, notar eða skoðar vöruna.
 - Aldrei skal vinna undir upphengdri byrði eða starfsmanni sem hangir í línu.
 - Haltu alltaf 100% bindingu.

Yfirlit yfir vöru

Gakktu ávallt úr skugga um að þú sért að nota nýjustu útgáfu af leiðbeiningarhandbókinni frá 3M. Farðu á www.3m.com/userinstructions eða hafðu samband við þjónustuver 3M til að fá uppfærðar leiðbeiningarhandbækur.

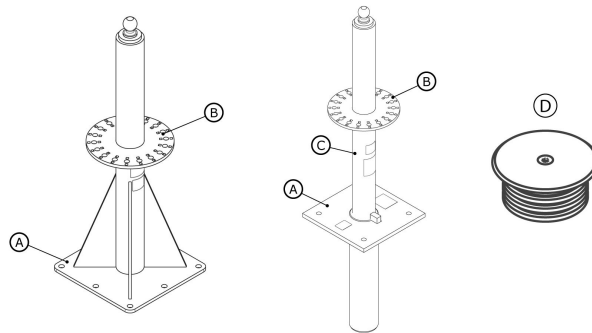
Áður en búnaðurinn er notaður skaltu skrá upplýsingar af auðkennismiðanum í “Skoðunar- og viðhaldsdagbókina” aftast í þessari handbók.

Mynd 1 sýnir þær vörugerðir sem í boði eru. Davit-grunnar mynda þann hluta davit-kerfisins sem festir það við undirlagið. Davit-búnaðurinn er festur við grunninn og þjónar sem stillanlegur og hreyfanlegur festipunktur fyrir notandann. Sjá leiðbeiningar framleiðanda fyrir samhæfan davit-búnað eða davit-kerfi til að fá frekari upplýsingar um notkun kerfisins.

Mynd 2 sýnir helstu íhluti þeirra vörulíkana sem í boði eru. Grunnurinn (A) festir davit-grunninn við festingarbyggingu. Stíllhjólíð (B) tekur á móti læsipinna frá davit-búnaðinum og hjálpar til við að halda kerfinu á sínum stað ásamt því að gera því kleift að snúast. Sumar gerðir af davit-grunnum innihalda einingabundinn festipósta (C), sem má fjarlægja úr grunninum til geymslu og setja í aðra grunna af sömu gerð til notkunar. Lok grunnsins (D) má nota til að hylja innfellda davit-grunna þegar festipósturinn er ekki settur í.

Hver vörugerð hefur sínar eigin forskriftir eins og sýnt er á Mynd 1. Sjá forskriftartöflur vörunnar fyrir frekari upplýsingar.

Mynd 2 - Íhlutir



Vörforskriftartöflur

Kerfisforskriftir

Notendagetuhæfi	Sjá leiðbeiningar framleiðanda fyrir samhæfðar bitamódel fyrir frekari upplýsingar um burðargetu kerfisins.

Forskriftir íhluta

Tilvísun í mynd 2	Íhlutur	Efni
A	Undirstaða	Suðustál Yfirborðsmeðferð undirstöðu (8530888) - Duftlakkun Yfirborðsmeðferð undirstöðu (8530889) – Sinkhúð, Duftlakkun
B	Stillihjól	Suðustál - Duftlakkun
C	Mátasamsetningarsúlla	Suðustál - Duftlakkun
D	Undirstöðulok – 8530920	Ál, ryðfrítt stálhringur, gúmmíþétting

1.0 Vörunotkun

1.1 Tilgangur: Davit-búnaður virkar sem hreyfanlegur festibúnaður fyrir fallvarnarkerfi. Samsetning og íhlutir eru mismunandi eftir kerfum. Sjá „Vöruyfirlit“ og alla kafla um uppsetningu eða notkun varðandi nánari upplýsingar um notkun búnaðarins.

1.2 Eftirlit: Notkun þessa búnaðar skal fara fram undir eftirliti hæfs aðila. Uppsetning þessa búnaðar skal fara fram undir eftirliti hæfs aðila. Viðurkenndur aðili verður að staðfesta að uppsetningin uppfylli staðbundnar reglur og alríkislög. Viðurkenndur aðili þarf einnig að samþykkja festingar og staðsetningu á undirstöðu Davit-búnaðar.

1.3 Endursala og dreifing: Ef þessi vara er endurseld utan upprunalslandsins skal endursöluaðilinn veita þessar leiðbeiningar á tungumáli landsins þar sem varan verður notuð.

1.4 Þjálfun: Búnaðurinn þarf að vera settur upp og notaður af aðilum sem hafa hlotið þjálfun í réttri notkun hans. Þessar leiðbeiningar skal nota sem hluta af þjálfun starfsmanna í samræmi við landsbundnar eða svæðisbundnar kröfur. Það er á ábyrgð notenda og uppsetningaraðila þessa búnaðar að þeir/þær hafi náð góðum skilningi á leiðbeiningum þessum og hlotið þjálfun í réttri umhirdu og notkun þessa búnaðar. Einnig er nauðsynlegt að þeir/þær skilji eiginleika búnaðarins við notkun, takmarkanir hans, og hvaða afleiðingar það getur haft að nota þennan búnað á rangan hátt.

1.5 Björgunaráætlun: Við notkun búnaðarins og tengdra undirkerfa verður vinnuveitandi að gera skriflega björgunaráætlun og hafa tilföng til að hrinda slíkri áætlun í framkvæmd og miðla henni til notenda, aðila með leyfi og björgunaraðila. Mælt er með að þjálfað björgunarteymi sé á staðnum. Meðlimir í björgunarteymi þurfa að fá nauðsynlegan búnað og tæki til að geta framkvæmt farsæla björgun. Þjálfun ætti að fara fram með reglubundnum hætti til að tryggja skilvirkni við björgun. Björgunarfólk ætti að fá þessar leiðbeiningar í hendur. Hægt þarf að vera að sjá eða hafa samskipti við aðilann sem verið er að bjarga öllum stundum meðan á björguninni stendur.

2.0 Kerfiskröfur

2.1 Festingar: Festingarstaður þessarar vöru verður að geta þolað alla farmþyngd innan leyfilegra marka fallvarnarkerfisins. Nánari upplýsingar eru í kafla 4.

2.2 Afköst: Afkastageta fullbúins fallvarnarkerfis takmarkast við hámarksafkastagetu íhlutarins sem hefur lægstu uppgefnu afkastagetuna. Ef tengda kerfið hefur til dæmis lægri afkastagetu en beltið þarf að fylgja kröfum tengda kerfisins fyrir afkastagetu. Kröfur um afkastagetu fyrir hvern íhlut kerfisins er að finna í leiðbeiningum framleiðanda.

2.3 Umhverfishætta: Notkun þessa búnaðar á svæðum með umhverfishættu getur krafist viðbótarráðstafana til að koma í veg fyrir meiðsl á notendum eða skemmdir á búnaði. Hættur geta meðal annars verið: hár hiti, mikill vindur, iðefni, ætandi umhverfi, háspennulínur, sprengifimar eða eitraðar lofttegundir, vélbúnaður á hreyfingu, hvassar brúnir eða efni fyrir ofan sem getur fallið niður eða komist í snertingu við notandann eða búnaðinn. Hafðu samband við þjónustudeild 3M til að fá frekari skýringar.

2.4 Hætta fyrir björgunarlínu: Tryggðu að björgunarlínunni sé haldið frá allri hættu, þar á meðal en takmarkast ekki við: að hún flækist í notendum, öðru starfsfólki, vélbúnaði á hreyfingu eða öðrum nálægum hlutum, eða högg frá hlutum sem kunna að falla á björgunarlínuna eða notendur.

2.5 Samhæfi íhluta: Búnaður frá 3M er sérhannaður til notkunar með öðrum búnaði frá 3M. Kalla verður til hæfan aðila til að samþykkja notkun á búnaði frá öðrum framleiðendum en 3M. Þegar upprunalegum búnaði er skipt út fyrir ósamþykktan búnað getur slíkt dregið úr samhæfi búnaðarins og haft áhrif á öryggi og áreiðanleika fallvarnarkerfisins. Áður en búnaðurinn er notaður skaltu lesa og fylgja öllum viðeigandi fyrirmælum og varnaðarorðum.

2.6 Samhæfi tengingar: Tengi eru samhæf við tengieiningar þegar stærð og lögun hvors íhlutar veldur því ekki að tengið opnist fyrir slysi, óháð því hvernig það snýr. Tengi verða að uppfylla viðeigandi staðla. Tengi verða að vera alveg lokuð og læst við notkun.

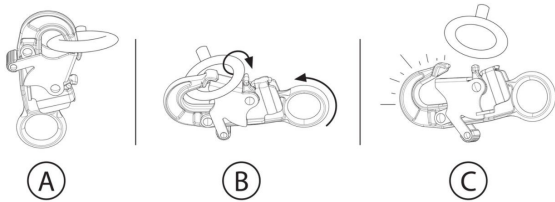
Tengi 3M (smellukrókar og karabínur) eru aðeins ætluð til notkunar eins og tilgreint er í notkunarleiðbeiningum þeirra. Tryggðu að tengi séu samhæf við kerfisíhluti sem þau tengjast. Ekki nota búnað sem er ekki samhæfur. Séu íhlutir sem ekki eru samhæfir notaðir getur það valdið því að tengið losni fyrir slysi. Sjá mynd til viðmiðunar. Ef tengieining sem tengi er fest við er of lítil eða óregluleg að lögun gæti ástand komið upp þar sem tengieiningin beitir afl á hlið tengisins (A). Þetta afl getur síðan valdið því að hliðið opnist (B) og tengið losni frá tengieiningunni (C).

2.7 Framkvæmd tenginga: Allar tengingar verða að vera af sambærilegri stærð, lögun og styrkleika. Sjá mynd fyrir dæmi um ranga tengingu. Ekki festa smellukróka og karabínur:

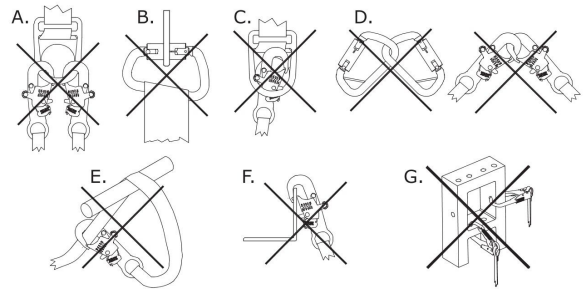
- A. Við D-hring sem annað tengi er fest við.
- B. Á þann hátt sem mundi orsaka álag á hliðið. Ekki skal tengja smellukróka með stórrí smellu við D-hringi eða annan tengibúnað nema hliðstyrkur smellukróksins sé 3.600 lbf (16 kN) eða meiri.

- C. Við ófullkomna tengingu, þar sem stærð eða lögun tengis eða tengibúnaðar er ekki samhæf, sem virðist vera í lagi, án sjónrænnar staðfestingar.
- D. Við hvort annað.
- E. Beint við efnið í beislinu, dragreipinu eða tengibúnaðinum nema slíkar festingar séu leyfðar sérstaklega í leiðbeiningum framleiðanda.
- F. Við hlut af stærð sem gerir það að verkum að ekki er hægt að loka tenginu og læsa að fullu eða sem tengi getur runnið af.
- G. Á þann hátt sem kemur í veg fyrir að tengið samstillist rétt undir álagi.

Mynd 3 – samhæfi tengis



Mynd 4 – Tenging framkvæmd



3.0 Uppsetning

3.1 Yfirlit: Uppsetning á bitakerfi getur verið tímafrek aðgerð með mörgum skrefum. Góð undirbúningsvinna og þekking á vinnusvæðinu og búnaðinum hjálpa til við að gera ferlið eins greiðfært og mögulegt er.

3.2 Skipulag: Skipuleggðu fallvarnarkerfið áður en vinnan hefst. Taktu tillit til allra þátta sem geta haft áhrif á öryggi þitt fyrir, á meðan og eftir fall. Hafðu í huga öll skilyrði og takmarkanir sem tilgreind eru í þessum leiðbeiningum.

- A. **Beittar brúnir:** Forðastu að vinna þar sem íhlutir kerfisins gætu komist í snertingu við eða skrapast upp við óvarin beitt brún eða slípunaryfirborð. Allar beittar brúnir og slípunaryfirborð skulu vera þakin hlífðarefni.
- B. **Samhæfni:** Þegar þú setur upp kerfið er mikilvægt að nota samhæfða íhluti. Hvert vörulíkan er hannað til notkunar með tilteknu safni af vörulíkönunum eða hönnunum.

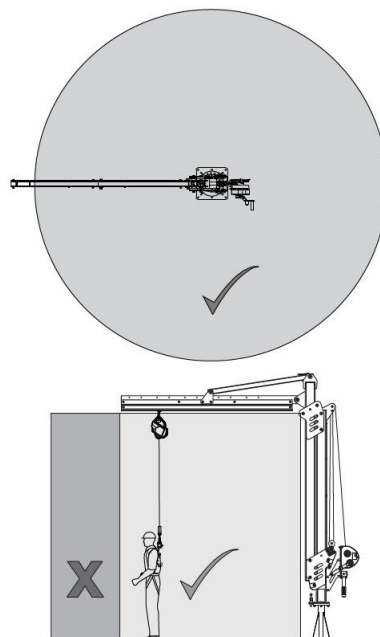
Undirstaða bits – módel	Samhæfð bitamódel	Leiðbeiningar fyrir notendur bitsins
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Öruggt vinnusvæði:** Kerfið má aðeins nota á öruggan hátt innan tiltekins svæðis í kringum það. Við notkun kerfisins verður notandinn að vera innan þess örugga vinnusvæðis sem tilgreint er. Sjá mynd til viðmiðunar.

⚠WARNING:

Þegar unnið er hvoru megin við kerfið skaltu halda akkerispunktinum eins beint fyrir ofan þig og hægt er. Ef snúningsstoppari er á undirstöðu bitsins skaltu aldrei vinna fyrir utan þann snúningsstoppara.

Mynd 5 - Öruggt vinnusvæði



3.3 Uppsetning undirstöðu bitsins: Settu upp undirstöðu bitsins samkvæmt leiðbeiningum sem fylgja þínu vörulíkani.

Festiflöturinn verður að vera sléttur með halla sem er ekki meiri en plús eða mínus 1 gráða.

Yfirborð akkerisbyggingarinnar skal hreinsa af öllum rusli áður en undirstaða bitsins er sett upp.

Allar festingar, steypa og límblöndur sem notaðar eru við uppsetningu skulu uppfylla kröfur sem tilgreindar eru í kafla 4.2.

A. **Uppsetning gólfestingarfóts (8530888):** Sjá mynd til viðmiðunar.

1. Undirbúðu festingargötin sem þarf til að tryggja undirstöðuna.

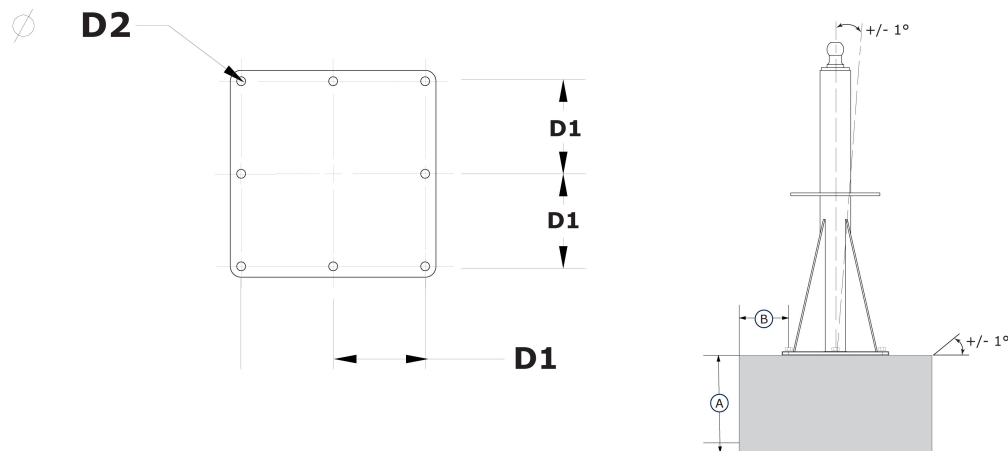
- A. Merktu fyrir fyrirhuguðum festingargatastöðum. Veldu festingar sem henta fyrir þykkt festiflatarins (A) og vertu viss um að staðsetningin uppfylli ráðlagða fjarlægð framleiðanda festinganna frá brún (B).
- B. Boraðu göt fyrir festingarplötuna á tilgreindum stöðum. Boraðu hvert gat samkvæmt dýptarforskriftum framleiðanda festinganna.

Fjarlægð frá næstu festingargötum (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Þvermál hvers gats (D2)	7/8 in. (22 mm)

2. Settu upp undirstöðu bitsins.

- A. Hreinsaðu festingargötin af öllu rusli og gakkðu einnig úr skugga um að festiflöturinn sé laus við rusl.
- B. Festu undirstöðuna við festibygginguna samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda festinganna.
- C. Staðfestu að undirstaðan sé innan plús eða mínus 1 gráðu frá lóðréttu.

Mynd 6 - Uppsetning gólfestingarfótsins



B. **Uppsetning innfellds festingarfóts (8530899):** Sjá mynd til viðmiðunar.

Undirstaðan er einnig hægt að setja í ferska steypu. Þetta getur hjálpað til við að tryggja að undirstaðan liggi í flúshi við festiflötinn.

1. Undirbúðu gat fyrir festiermina.

- A. Boraðu gat til að hýsa festiermina. Sjá töflu fyrir nauðsynlegar forskriftir.

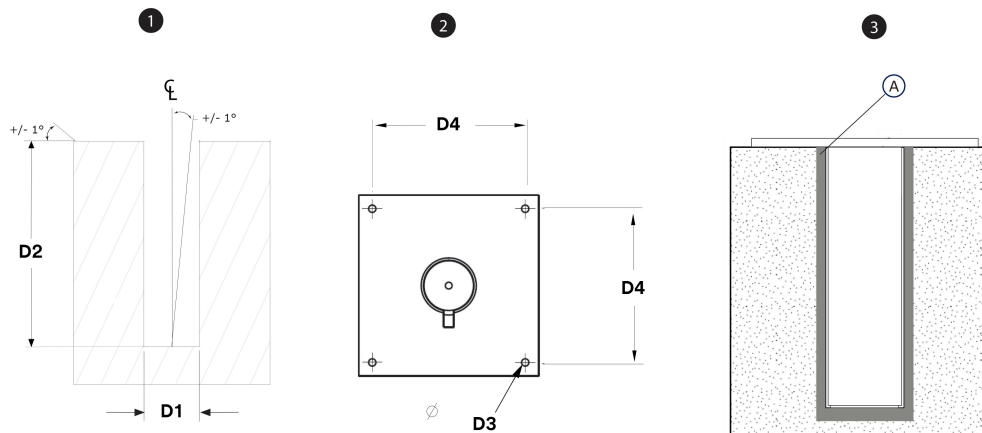
Þvermál (D1)	6.56 in. (167 mm)
Dýpt (D2)	22.75 in. (578 mm)

- B. Fjarlægðu rusl úr gatinu (A) og sprautaðu límefni í gatið samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda.

2. Undirbúðu viðbótargöt fyrir festingar, ef þörf krefur. Boraðu fjögur viðbótargöt fyrir festingar ef festibyggingin þarf aukinn stuðning til að uppfylla styrkkröfur akkeris. Sjá töflu fyrir nauðsynlegar forskriftir.

Þvermál hvers gats (D3)	7/8 in. (22 mm)
Fjarlægð frá miðju festiermar (D4)	17 in. (432 mm)

Mynd 7A - Uppsetning innfellds festingarfótsins

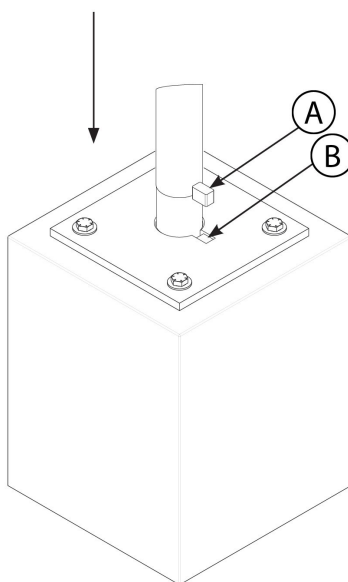


1. Settu upp undirstöðu bitsins.

Lokhlífið skal nota til að hylja festiermina þegar mastrið er ekki í undirstöðunni.

- A. Settu undirstöðuna í gatið þar til efri hluti hennar hvílir ofan á festiflötinum. Gakktu úr skugga um að ekkert límefti fari inn í festinguna við uppsetningu.
- B. Láttu límeftið harðna áður en haldið er áfram í næstu skref.
2. **Tryggðu viðbótarfestingar, ef þörf krefur.** Ef undirstaðan þarf viðbótarfestingar til að uppfylla styrkkröfur akkeris skulu þær festingar vera tryggðar við bygginguna eftir að límeftið hefur harðnað. Festingarnar skulu settar upp samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda þeirra.
3. **Settu festisúluna í staðinn.** Láttu festisúluna síga niður þar til snúningsblokkinn (A) hvílir í læsingarrauf (B) undirstöðunnar.

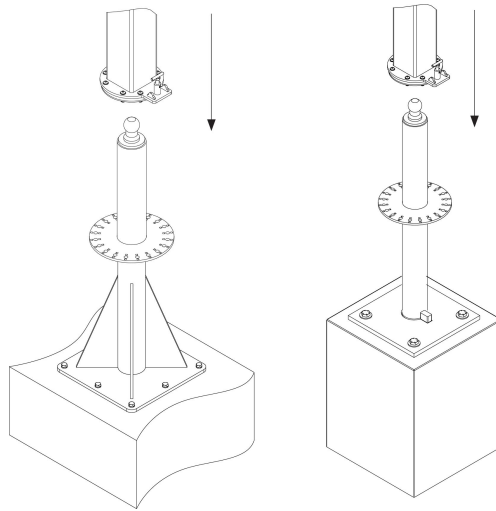
Mynd 7B - Setning festisúlunnar



3.4 Festing bitsins: Eftir að undirstaða bitsins hefur verið sett upp getur notandinn fest bitaarminn eða mastrið við undirstöðuna. Bitinn skal festa við festisúluna eða inni í ermi undirstöðunnar, allt eftir því hvaða gerð undirstöðu er notuð. Staðfestu að bitinn sé tryggilega festur og að leiðarar eða læsingarpinnar séu notaðir á réttan hátt. Sjá leiðbeiningar framleiðanda fyrir bitann eða bitakerfið fyrir frekari upplýsingar.

Eftir að bitinn hefur verið tryggilega festur skal notandinn bera feiti á smurniplána samkvæmt því sem tilgreint er í skoðunarskilyrðum.

Mynd 8 - Festing bitsins



4.0 Notkun

4.1 Fyrir hverja notkun: Staðfestu að vinnusvæðið og fallvarnarkerfið uppfylli öll skilyrði sem skilgreind eru í þessum leiðbeiningum. Staðfestu að formlegt björgunarátætlun sé til staðar. Skoðaðu vöruna samkvæmt þeim atriðum sem skilgreind eru fyrir notendur í kaflanum „Skoðunar- og viðhaldsdagbók“. Ef skoðun leiðir í ljós óöruggt eða gallað ástand, eða ef einhver vafi er um að varan sé örugg til notkunar, skal fjarlægja hana strax úr notkun. Merktu vöruna skýrt „EKKI NOTA“. Sjá kafla 5 fyrir frekari upplýsingar.

4.2 Akkeri: Auk burðargetu vörunnar verður hvert fallvarnarkerfi einnig að taka mið af styrk þeirra burðarvirkja eða íhluta sem það byggir á.

- 1. Akkerisbygging:** Burðarvirki akkeris sem heldur þessari vöru verður að þola þær álagskröfur sem fallvarnarkerfi vörunnar heimilar.

Mómentálag	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Lóðrétt álag	3.320 lb (1.506 kg) + þyngd undirstöðu + þyngd bitsins

- 2. Tengipunktur fyrir akkeri:** Festipunktur akkeris sem notaðir eru með vörunni verða að þola þau álag sem varan leggur á þá.
- 3. Festingar:** Festingar sem halda vörunni á sínum stað verða að vera nægjanlega sterkar til að tryggja að varan haldist föst í notkun. Nánari upplýsingar er að finna í leiðbeiningum framleiðanda festinganna.

Vörulíkan	Togkraftur festingar
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Eftir fall: Ef þetta búnaður verður fyrir fallvörn eða höggkrafti skal taka hann strax úr notkun. Merkja skal hann greinilega „EKKI NOTA“. Sjá kafla 5 fyrir frekari upplýsingar.

5.0 Skoðun

Eftir að búnaður hefur verið tekinn úr notkun má ekki setja hann aftur í notkun fyrr en hæfur aðili hefur staðfest skriflega að það sé heimilt.

5.1 Tíðni skoðana: Vara skal skoðuð af notanda fyrir hverja notkun og, að auki, af hæfum aðila öðrum en notandanum með þeim tímabilum sem tilgreind eru hér að neðan. Aukið notkunarálag og erfiðar aðstæður geta krafist tíðari skoðana hæfs aðila. Hæfur aðili skal ákvarða tíðni þessara skoðana með hliðsjón af aðstæðum á vinnustaðnum.

Viðeigandi staðall eða svæði	Nauðsynleg tíðni skoðana hæfs aðila
ANSI og OSHA	Einu sinni á ári

5.2 Skoðunarferli: Skoðið þessa vöru samkvæmt verklagi sem tilgreint er í „Skoðunar- og viðhaldsbók“. Skrá yfir hverja skoðun skal varðveitt af eiganda búnaðarins. Skoðunar- og viðhaldsbók skal geyma nálægt vörunni eða á öðrum stað sem er auðveldlega aðgengilegur notendum. Mælt er með að varan sé merkt með dagsetningu næstu eða síðustu skoðunar.

5.3 Gallar: Ef ekki er hægt að setja vöruna aftur í notkun vegna galla eða öðryggis skal henni annaðhvort fargað eða senda hana til 3M eða 3M-viðurkenndrar þjónustumiðstöðvar til viðgerðar.

5.4 Endingartími vöru: Endingartími vörunnar ræðst af vinnuáðstæðum og viðhaldi. Svo lengi sem varan stenst skoðunarskilyrði má hún vera í notkun.

6.0 Viðhald, geymsla og viðgerðir

Búnaður sem þarfnast viðhalds eða er áætlaður í viðhald skal merktur „EKKI NOTA“. Ekki má fjarlægja þessi merki fyrr en viðhald hefur verið framkvæmt.

6.1 Hreinsun: Hreinsið reglulega metalhluta vörunnar með volgu vatni og mildri sápu. Skolið vöruna með hreinu vatni og látið hana síðan loftþorna. Fyrir frekari upplýsingar, vinsamlegast sjáið tæknibækling á vefsíðunni okkar.: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Viðgerðir: Aðeins 3M eða aðilar sem hafa skriflegt umboð frá 3M mega framkvæma viðgerðir á þessum búnaði.

6.3 Geymsla og flutningur: Geymið og flytjið vöruna á köldum, þurrum og hreinum stað, fjarri beinu sólarljósi. Forðist svæði þar sem efnagufur kunna að vera til staðar. Skoðið íhluti vandlega eftir langvarandi geymslu.

⚠WARNING:

Snöggar hitabreytingar milli hlýrra og mjög kaldra aðstæðna geta haft áhrif á virkni búnaðarins. Vélrænir búnaður (svo sem sjálfvirkir fallhemjarar, vindur, björgunartæki, klifurhylki o.s.frv.) ætti að aðlagast notkun í miklum kulda eða hita með því að geyma hann við hitastig sem líkist vinnuumhverfinu. Framkvæmið alltaf skoðun fyrir notkun á búnaðinum í því umhverfi sem hann verður notaður.

7.0 Merkingar og miðar

7.1 Samantekt: Myndin „Vörumerkingar“ sýnir merki og merkingar sem eru á vörunni. Hér að neðan er samantekt yfir upplýsingar sem fylgja hverri merkingu.

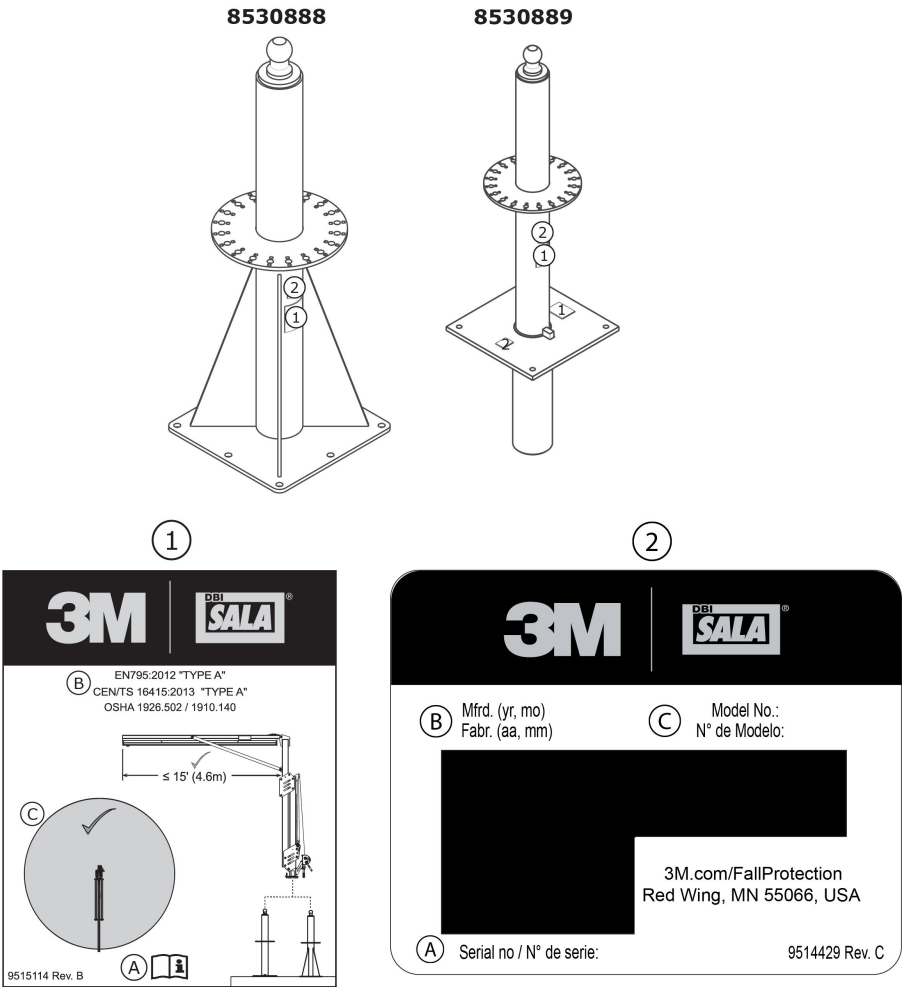
NOTICE:

Myndir af merkimiðum eru aðeins til viðmiðunar. Vinsamlegast skoðið merkimiða vörunnar fyrir nákvæmar upplýsingar.

Vantar eða skemmdir merkimiðar skal skipta út. Allir merkimiðar verða að vera fullkomlega læsilegir.

A	A) Lesið leiðbeiningar B) Staðlar C) Öruggt vinnusvið
B	A) Raðnúmer B) Framleiðsluár/mánuður C) Vörunúmer

Mynd 9 - Vörumerkingar



Orðalisti

Skilgreiningar: Eftirfarandi hugtök og skilgreiningar eru notuð í þessum leiðbeiningum:

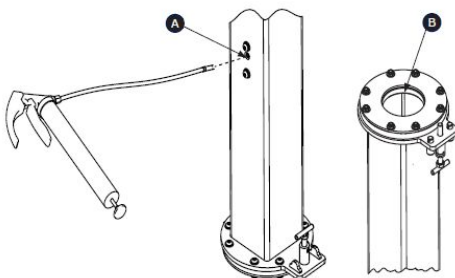
- **Heimill aðili:** Aðili sem vinnuveitandi hefur falið að sinna verkefnum á stað þar sem viðkomandi verður útsettur fyrir fallhættu.
- **Vottaður uppsetningaraðili:** Aðili sem er vottaður af 3M og hefur umfangsmikla þekkingu, þjálfun og reynslu á sviði fallvarna og er fær um að hanna, greina, meta og tilgreina fallvarnarkerfi í samræmi við viðeigandi lands-, svæðis- eða staðbundna staðla.
- **Hæfur aðili:** Aðili sem er fær um að greina fyrirbyggjandi og fyrirsjáanlega hættu í umhverfi eða vinnuaðstæðum sem eru óhollar, hættulegar eða ógna starfsmönnum, og hefur heimild til að grípa til tafarlausa úrbóta til að eyða þeim.
- **Fallvarnarkerfi:** Safn fallvarnabúnaðar sem er sett upp til að vernda notandann ef fall verður.
- **Hæfur aðili:** Aðili sem hefur viðurkennda gráðu, vottun eða faglega stöðu, eða hefur með umfangsmikilli þekkingu, þjálfun og reynslu sýnt fram á hæfni til að leysa vandamál sem tengjast fallvörn og björgunarkerfum í samræmi við viðeigandi lands-, svæðis- og staðbundnar reglur.
- **Björgunarkerfi:** Safn fallvarnabúnaðar sem er sett upp til að flytja einstakling frá hættu á öruggan stað. Enginn frjáls fallhraði er leyfður.
- **Björgunarmaður:** Aðili sem notar björgunarkerfið til að framkvæma stýrða björgun.
- **Hemlunarkerfi:** Safn fallvarnabúnaðar sem er stillt þannig að notandinn nái ekki að fallhættu. Enginn frjáls fallhraði er leyfður.
- **Notandi:** Aðili sem framkvæmir störf meðan hann er varinn af fallvarnarkerfi.
- **Vinnustöðukerfi:** Safn fallvarnabúnaðar sem er sett upp til að styðja notanda í vinnustöðu.

Skoðunar- og viðhaldsdagbók

Afrít af þessari töflu skal nota fyrir hverja skoðun. Skráðu upplýsingarnar hér að neðan.		
Framleiðandi: 3M Fallvarnir		
Gerðarnúmer (raðnúmer):		
Dagsetning kaupanna:		Dagsetning fyrstu notkunar:
Þessi vara skal skoðuð af notandanum og, að auki, af hæfum aðila öðrum en notandanum á tilgreindum tímabilum. Sjá kafla 5 fyrir frekari upplýsingar.		
Íhlutur	Skoðunarferli	Niðurstaða skoðunar (samþykkt eða fallið)
Vara (mynd 2)	Skoðaðu undirstöðu davit-búnaðarins fyrir skemmdir, aflögun, tæringu og ryð. Leitaðu að sprungum, beyglum, dælum eða sliti sem gæti haft áhrif á styrk og virkni kerfisins. Þegar skoðuð er fyrir tæringu skal einnig skoða festibúnaðinn, festingar eða festingarhluta og þá byggingu sem festibúnaðurinn er tryggður við.	
	Skoðaðu alla festinga fyrir skemmdir eða tæringu. Herðið eftir þörfum.	
	Skoðaðu alla hreyfanlega hluta fyrir flísum, sprungum, brotum eða slitnum svæðum sem geta valdið bilun í notkun.	
	Staðfestu að allir stillipunktar (pinnar, boltar, þriggja-skrúfur, stilliskrúfur o.s.frv.) séu í fullu starfsástandi og rétt stilltir.	
Smurning (mynd 11)	Davit-festingin skal reglulega smurð með fitunippli (A) sem er staðsettur á davit-búnaðinum. Sjá mynd til viðmiðunar.	
Burðarvirki	Skoðaðu jarðveginn í kringum vöruna til að tryggja að engir gallar séu til staðar.	
Merkingar	Öll merking eru til staðar og fullkomlega læsileg.	
Fallvarnarbúnaður	Aukabúnaður fyrir fallvörn sem er notaður með vörunni er settur upp og skoðaður samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda. Staðfestu að burðarþol hvers búnaðar sé samhæft og fullnægjandi fyrir fyrirhugaða notkun.	

Samantekt vöru-skoðunar				
Ef varan stenst ekki einhvern lið í skoðunarferlinu, fellur hún á heildarskoðun. Ef varan fellur á skoðun skal taka hana strax úr notkun. Merktu vöruna skýrt „EKKI NOTA“. Sjá kafla 5 fyrir frekari upplýsingar.				
Tegund skoðunar: (kringdu viðeigandi)	Notandi	Hæfur aðili	Heildarniðurstaða skoðunar:	
Skoðað af:			Dagsetning skoðunar:	
Undirskrift:			Næsta skoðun á að fara fram:	
Viðbótarathugasemdir:				

Mynd 10 – Smurning



Vottanir

Varan þín uppfyllir þá lands- eða svæðisstaðla sem tilgreindir eru á framhlið þessara leiðbeininga. Vottun og samræmi geta verið takmörkuð við einstakar gerðir eða notkunartilvik.

Fyrir frekari upplýsingar um kröfur varðandi vottun eða samræmi skaltu vísa í viðeigandi staðla og reglugerðir sem tilgreindar eru fyrir vöruna.

Alþjóðleg vöruábyrgð, takmörkuð úrræði og takmörkun ábyrgðar

Ábyrgð: Eftirfarandi kemur í stað allra ábyrgða eða skilyrða, bæði beinna og óbeinna, þ.m.t. óbeinna ábyrgða eða skilyrða um söluhæfi eða hæfi til tiltekins tilgangs.

Nema annað sé kveðið á um í staðbundnum lögum eru fallvarnarvörur 3M með ábyrgð gegn framleiðslugöllum í efni og vinnslu í eitt ár frá uppsetningardegi eða fyrstu notkun upphaflegs eiganda.

Takmörkuð úrræði: Eftir móttöku skriflegrar tilkynningar mun 3M gera við eða skipta út hvaða vöru sem 3M ákveður að hafi framleiðslugalla í efni eða vinnslu. 3M áskilur sér rétt til að krefjast þess að varan sé send aftur á aðstöðu fyrirtækisins til mats á ábyrgðarkröfum. Þessi ábyrgð nær ekki yfir tjón á vöru vegna slits, misnotkunar, rangrar notkunar, skemmda í flutningi, ónægs viðhalds eða annars tjóns sem er utan yfirráða 3M. 3M mun einn meta ástand vöru og möguleika tengda ábyrgð.

Þessi ábyrgð gildir aðeins fyrir upphaflegan kaupanda og er eina ábyrgðin sem á við um fallvarnarvörur 3M. Vinsamlegast hafðu samband við þjónustudeild 3M á þínu svæði til að fá aðstoð.

Takmörkun ábyrgðar: Að því marki sem heimilt er samkvæmt staðbundnum lögum ber 3M ekki ábyrgð á neinum óbeinum, tilfallandi, sérstökum eða afleiddum skaða, þar á meðal en ekki takmarkað við tap á hagnaði, sem á einhvern hátt tengist vörum, óháð því hvaða réttarheimild er byggt á.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Sistema Davit Modulare M200 Base Davit a Montaggio a Pavimento

Istruzioni per l'Utente

Numero Modulo: 5908375, Revisione: F

Questo prodotto è certificato o conforme alle seguenti norme e regolamenti. La certificazione e la conformità possono essere limitate a modelli di prodotto o applicazioni individuali. Per ulteriori informazioni, vedere *Certificazioni*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tipo A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tipo A)

⚠WARNING:

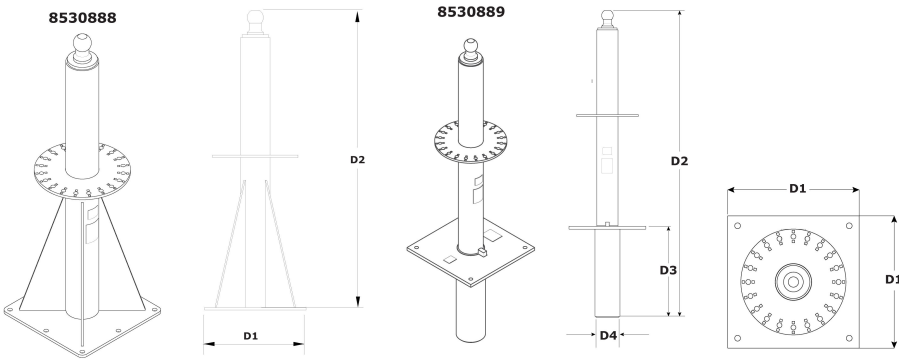
Per l'identificazione dei codici prodotto, fare riferimento alle tabelle delle specifiche del prodotto. Vedere la Panoramica del Prodotto per ulteriori informazioni sul prodotto.

Alcuni componenti potrebbero non essere certificati individualmente e potrebbero richiedere l'assemblaggio per soddisfare i requisiti di certificazione.

Figura 1 - Panoramica del Prodotto

Kit Prodotto - Numero Modello	D1	D2	D3	D4	Peso del Prodotto
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

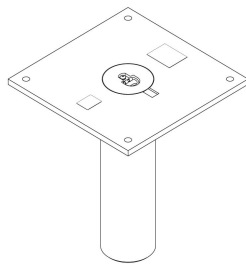
Figura 1 - Panoramica del Prodotto



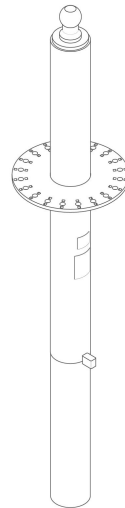
Kit Prodotto	Modello del Palo	Modello della Base
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figura 1B - Componenti del Kit

8530920



8530944



Informazioni sulla Sicurezza

Si prega di leggere, comprendere e seguire tutte le informazioni sulla sicurezza contenute in queste istruzioni, prima di utilizzare questo prodotto. LA MANCATA OSSERVANZA POTREBBE CAUSARE GRAVI LESIONI O MORTE.

Queste istruzioni devono essere fornite all'utente dell'attrezzatura. Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

Informazioni sulla Sicurezza

Modulo: 5908277, Revisione: B

Uso Previsto

Questo prodotto è utilizzato come parte di un sistema completo di Protezione Anticaduta.

L'uso in qualsiasi altra applicazione, inclusi, ma non limitati a, movimentazione di materiali non approvata, attività ricreative o sportive, o altre attività non descritte in queste istruzioni, non è approvato da 3M e potrebbe causare gravi lesioni o morte.

Questo prodotto deve essere utilizzato solo da utenti addestrati in applicazioni sul posto di lavoro.

⚠ Avviso

Questo prodotto è utilizzato come parte di un sistema completo di Protezione Anticaduta.

Tutti gli utenti devono essere completamente addestrati nell'installazione e nell'operazione sicura del loro sistema completo di Protezione Anticaduta. L'uso improprio di questo prodotto potrebbe causare gravi lesioni o morte. Per la corretta selezione, operazione, installazione, manutenzione e servizio, fare riferimento a tutti i manuali di istruzioni e alle raccomandazioni del produttore. Per ulteriori informazioni, consultare il proprio supervisore o contattare i Servizi Tecnici 3M.

- **Per ridurre i rischi associati all'uso di un Sistema di Entrata-Salvataggio in Ambiente Confinato che, se non evitati, potrebbero causare gravi lesioni o morte:**
 - Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo e dopo qualsiasi evento di caduta, secondo le procedure specificate in queste istruzioni.
 - Se l'ispezione rivela una condizione non sicura o difettosa, rimuovere immediatamente il prodotto dal servizio e contrassegnarlo chiaramente "NON UTILIZZARE". Distruggere o riparare il prodotto come richiesto da queste istruzioni.
 - Qualsiasi prodotto che è stato soggetto ad arresto caduta o forza d'impatto deve essere immediatamente rimosso dal servizio. Distruggere o riparare il prodotto come richiesto da queste istruzioni.
 - Assicurarsi che i sistemi di Protezione Anticaduta assemblati da componenti realizzati da diversi produttori siano compatibili e soddisfino tutte le norme, standard o requisiti applicabili di Protezione Anticaduta. Consultare sempre una Persona Competente prima di utilizzare questi sistemi.
 - Il prodotto deve essere installato solo come descritto nei suoi manuali di istruzioni. Le installazioni e l'uso al di fuori dell'ambito di questi manuali di istruzioni devono essere approvati per iscritto da 3M.
 - Collegare solo i sottosistemi di Protezione Anticaduta ai punti di connessione di ancoraggio designati sul prodotto.
 - Prima dell'installazione, assicurarsi che i metodi di installazione e il prodotto non interferiscano con linee elettriche, linee di gas o altri materiali o sistemi critici.
 - Assicurarsi che il prodotto sia configurato e installato correttamente per un'operazione sicura come descritto in queste istruzioni.
 - Non torcere, legare, annodare o lasciare allentata la linea vita.
 - Non superare il numero di utenti consentiti specificato in queste istruzioni.
 - Usare cautela durante l'installazione, l'uso o lo spostamento del prodotto poiché le parti mobili possono creare punti di pizzicamento.
 - Le procedure di blocco/tagout devono essere seguite quando applicabili.
 - Non collegarsi al sistema mentre viene trasportato o installato.
- **Per ridurre i rischi associati al lavoro in quota che, se non evitati, potrebbero causare gravi lesioni o morte:**
 - La tua salute e condizione fisica devono consentirti di lavorare in sicurezza in quota e di sopportare tutte le forze associate a un evento di arresto caduta. Consulta il tuo medico se hai domande riguardo alla tua capacità di utilizzare questa attrezzatura.
 - Non superare mai la capacità consentita della tua attrezzatura di Protezione Anticaduta.
 - Non superare mai la distanza di caduta libera massima specificata per la tua attrezzatura di Protezione Anticaduta.
 - Non utilizzare alcuna attrezzatura di Protezione Anticaduta che non superi l'ispezione, o se hai dubbi sull'uso o l'idoneità dell'attrezzatura. Contatta i servizi clienti 3M per qualsiasi domanda.
 - Alcune combinazioni di sottosistemi e componenti possono interferire con il funzionamento di questa attrezzatura. Utilizzare solo connessioni compatibili. Contatta i servizi clienti 3M prima di utilizzare questa attrezzatura in combinazione con componenti o sottosistemi diversi da quelli descritti in queste istruzioni.
 - Usa precauzioni extra quando lavori intorno a macchinari in movimento, pericoli elettrici, temperature estreme, pericoli chimici, gas esplosivi o tossici, bordi taglienti, superfici abrasive, o sotto materiali sospesi che potrebbero cadere su di te o sulla tua attrezzatura di Protezione Anticaduta.
 - Assicurati che l'uso del tuo prodotto sia valutato per i pericoli presenti nel tuo ambiente di lavoro.
 - Assicurati che ci sia spazio di caduta sufficiente quando lavori in quota.
 - Non modificare o alterare mai la tua attrezzatura di Protezione Anticaduta. Solo 3M, o persone autorizzate per iscritto da 3M, possono effettuare riparazioni sull'attrezzatura 3M.
 - Prima di utilizzare l'attrezzatura di Protezione Anticaduta, assicurati che sia in atto un piano di salvataggio scritto per fornire un salvataggio tempestivo in caso di incidente di caduta.
 - Se si verifica un incidente di caduta, cerca immediatamente assistenza medica per il lavoratore caduto.
 - Utilizzare solo un'imbracatura integrale per applicazioni di Arresto Caduta. Non utilizzare una cintura corporea.
 - Minimizza le cadute a pendolo lavorando il più direttamente possibile sotto il punto di ancoraggio.
 - Un sistema secondario di Protezione Anticaduta deve essere utilizzato durante la formazione con questo prodotto. I tirocinanti non devono essere esposti a un pericolo di caduta involontario.
 - Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale appropriato durante l'installazione, l'uso o l'ispezione del prodotto.
 - Non lavorare mai sotto un carico o un lavoratore sospeso.
 - Mantenere sempre l'aggancio 100%.

Panoramica del Prodotto

Assicurarsi sempre di utilizzare l'ultima revisione del manuale di istruzioni 3M. Visita www.3m.com/userinstructions o contatta il servizio clienti 3M per manuali di istruzioni aggiornati.

Prima di utilizzare questo equipaggiamento, registra le informazioni sul prodotto dall'etichetta ID nel 'Registro di Ispezione e Manutenzione' alla fine di questo manuale.

La Figura 1 illustra i modelli di prodotto disponibili. Le basi Davit servono come parte del sistema davit che aiuta a fissarlo al suolo. Il davit è fissato alla base mentre agisce come un punto di ancoraggio regolabile e mobile per l'utente. Consultare le istruzioni del produttore per il davit o il sistema davit compatibile per ulteriori informazioni sulle applicazioni del sistema.

La Figura 2 identifica i componenti chiave dei modelli di prodotto disponibili. La Base (A) fissa la base del davit a una struttura di ancoraggio. La Ruota di Regolazione (B) riceve il perno di bloccaggio dal davit e aiuta a mantenere il sistema davit in posizione consentendo anche la rotazione del sistema. Alcuni modelli di base davit includono un Montante di Montaggio Modulare (C), che può essere rimosso dalla base per lo stoccaggio e inserito in altre basi davit dello stesso modello per l'uso. Il Cappuccio della Base (D) può essere utilizzato per coprire la base davit a montaggio a filo quando il montante di montaggio non è inserito.

Ogni modello di prodotto ha le proprie specifiche come elencato nella Figura 1. Consultare le tabelle delle specifiche del prodotto per ulteriori informazioni.

Figura 2 - Componenti

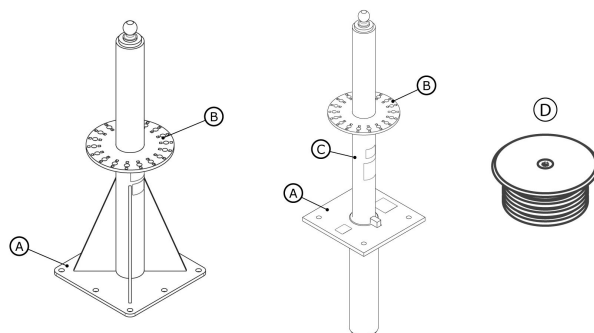


Tabelle delle Specifiche del Prodotto

Specifiche del Sistema

Capacità Utente:	Consultare le istruzioni del produttore per i modelli di davit compatibili per ulteriori informazioni sulla capacità del sistema.

Specifiche dei Componenti

Riferimento Figura 2	Componente	Materiali
A	Base	Acciaio saldato Finitura base (8530888) - Rivestimento a polvere Finitura base (8530889) - Zincatura, Rivestimento a polvere
B	Ruota di Regolazione	Acciaio saldato - Rivestimento a polvere
C	Palo di Montaggio Modulabile	Acciaio saldato - Rivestimento a polvere
D	Cappuccio Base - 8530920	Alluminio, Anello in Acciaio Inox, Guarnizione in Gomma

1.0 Applicazione del Prodotto

1.1 Scopo: I sistemi Davit agiscono come strutture di ancoraggio mobili per i sistemi di Protezione Anticaduta. L'assemblaggio e i componenti variano a seconda del sistema. Per ulteriori informazioni sulle applicazioni del sistema, consultare la "Panoramica del Prodotto" e qualsiasi sezione relativa all'installazione o all'uso.

1.2 Supervisione: L'uso di questo equipaggiamento deve essere supervisionato da una Persona Competente. L'installazione di questo equipaggiamento deve essere supervisionata da una Persona Competente. Una Persona Competente deve confermare che l'installazione rispetti le normative locali e federali. Gli elementi di fissaggio e il posizionamento della base del davit devono essere approvati da una Persona Competente.

1.3 Rivendita e Distribuzione: Se questo prodotto viene rivenduto al di fuori del paese di destinazione originale, il rivenditore deve fornire queste istruzioni nella lingua del paese in cui il prodotto verrà utilizzato.

1.4 Formazione: Questo equipaggiamento deve essere installato e utilizzato da persone formate nel suo corretto utilizzo. Queste istruzioni devono essere utilizzate come parte di un programma di formazione per i dipendenti come richiesto dalle norme nazionali, regionali o locali. È responsabilità degli utenti e degli installatori di questo equipaggiamento assicurarsi di conoscere queste istruzioni, di essere formati nella corretta cura e uso di questo equipaggiamento e di essere consapevoli delle caratteristiche operative, delle limitazioni applicative e delle conseguenze di un uso improprio di questo equipaggiamento.

1.5 Piano di Soccorso: Quando si utilizza questo equipaggiamento e i sottosistemi di connessione, il datore di lavoro deve avere un piano di soccorso scritto e i mezzi per implementare e comunicare tale piano agli utenti, alle persone autorizzate e ai soccorritori. Si raccomanda un team di soccorso addestrato in loco. Ai membri del team dovrebbero essere forniti l'equipaggiamento e le tecniche necessarie per eseguire un soccorso con successo. La formazione dovrebbe essere fornita periodicamente per garantire la competenza dei soccorritori. Ai soccorritori dovrebbero essere fornite queste istruzioni. Dovrebbe esserci un contatto visivo o mezzi di comunicazione con la persona soccorsa in ogni momento durante il processo di soccorso.

2.0 Requisiti del Sistema

2.1 Ancoraggio: La struttura di ancoraggio che fissa questo prodotto deve essere in grado di sopportare qualsiasi carico richiesto come consentito dal suo sistema di Protezione Anticaduta. Vedere la Sezione 4 per ulteriori informazioni.

2.2 Capacità: La capacità dell'utente di un sistema completo di Protezione Anticaduta è limitata dal componente con la capacità massima nominale più bassa. Ad esempio, se il vostro sottosistema di connessione ha una capacità inferiore a quella della vostra imbracatura, dovete rispettare i requisiti di capacità del vostro sottosistema di connessione. Consultare le istruzioni del produttore per ciascun componente del vostro sistema per i requisiti di capacità.

2.3 Pericoli Ambientali: L'uso di questo equipaggiamento in aree con pericoli ambientali può richiedere precauzioni aggiuntive per prevenire lesioni all'utente o danni all'equipaggiamento. I pericoli possono includere, ma non sono limitati a: alte temperature, venti forti, sostanze chimiche, ambienti corrosivi, linee elettriche ad alta tensione, gas esplosivi o tossici, macchinari in movimento, spigoli vivi o materiali sospesi che possono cadere e colpire l'utente o l'equipaggiamento. Contattare il servizio clienti 3M per ulteriori chiarimenti.

2.4 Pericoli della Linea Vita: Assicurarsi che la linea vita sia libera da tutti i pericoli, inclusi, ma non limitati a: impigliamento con utenti, altri lavoratori, macchinari in movimento, altri oggetti circostanti o impatto da oggetti sospesi che potrebbero cadere sulla linea vita o sugli utenti.

2.5 Compatibilità dei Componenti: L'equipaggiamento 3M è progettato per l'uso con equipaggiamento 3M. L'uso con equipaggiamento non 3M deve essere approvato da una Persona Competente. Le sostituzioni effettuate con equipaggiamento non approvato possono compromettere la compatibilità dell'equipaggiamento e possono influire sulla sicurezza e affidabilità del vostro sistema di Protezione Anticaduta. Leggere e seguire tutte le istruzioni e avvertenze per tutti gli equipaggiamenti prima dell'uso.

2.6 Compatibilità dei Connettori: I connettori sono compatibili con gli elementi di connessione quando la dimensione e la forma di uno dei due componenti non causano l'apertura involontaria del connettore, indipendentemente dall'orientamento. I connettori devono rispettare le norme applicabili. I connettori devono essere completamente chiusi e bloccati durante l'uso.

I connettori 3M (ganci e moschettoni) sono progettati per essere utilizzati solo come specificato in ciascun manuale di istruzioni. Assicurarsi che i connettori siano compatibili con i componenti del sistema a cui sono collegati. Non utilizzare equipaggiamenti non compatibili. L'uso di componenti non compatibili può causare il disimpegno involontario del connettore. Vedere la figura per riferimento. Se l'elemento di connessione a cui un connettore si attacca è sottodimensionato o di forma irregolare, potrebbe verificarsi una situazione in cui l'elemento di connessione applica una

forza alla chiusura del connettore (A). Questa forza potrebbe quindi causare l'apertura della chiusura (B), disimpegnando il connettore dall'elemento di connessione (C).

2.7 Effettuare Connessioni: Tutte le connessioni devono essere compatibili in dimensione, forma e resistenza. Vedere la figura per esempi di connessioni inappropriate.

- A. A un D-Ring a cui è attaccato un altro connettore.
- B. In modo che si verifichi un carico sulla chiusura. I ganci a grande apertura non devono essere collegati a D-Ring o altri elementi di connessione, a meno che il gancio non abbia una resistenza alla chiusura di 3.600 lbf (16 kN) o superiore.
- C. In un falso ingaggio, dove la dimensione o la forma del connettore o dell'elemento di connessione non è compatibile e, senza conferma visiva, sembrerebbe essere completamente ingaggiato.
- D. Tra di loro.
- E. Direttamente al nastro dell'imbracatura, al materiale della gamba del cordino o al materiale di collegamento diretto a meno che tale connessione non sia esplicitamente consentita dalle istruzioni del produttore.
- F. A qualsiasi oggetto la cui dimensione o forma non consente al connettore di chiudersi e bloccarsi completamente, o che potrebbe causare il roll-out del connettore.
- G. In modo che non consenta al connettore di allinearsi correttamente sotto carico.

Figura 3 - Compatibilità dei Connettori

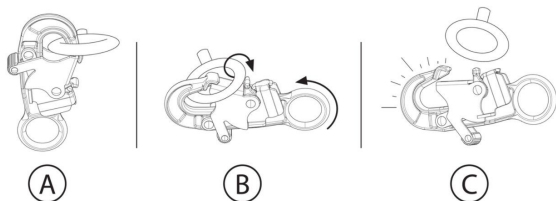
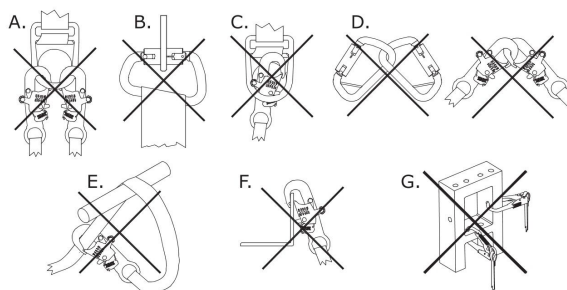


Figura 4 - Effettuare Connessioni



3.0 Installazione

3.1 Panoramica: L'installazione di un sistema davit può essere una procedura lunga con molteplici passaggi. Una pianificazione efficace e la consapevolezza del proprio luogo di lavoro e delle proprie attrezzature sono di grande aiuto per rendere questo processo il più fluido possibile.

3.2 Pianificazione: Pianificare il sistema di Protezione Anticaduta prima di iniziare il lavoro. Considerare tutti i fattori che possono influire sulla sicurezza prima, durante e dopo una caduta. Considerare tutti i requisiti e le limitazioni specificate in queste istruzioni.

- A. **Bordi Taglienti:** Evitare di lavorare dove i componenti del sistema possono essere a contatto con, o graffiare, bordi taglienti non protetti e superfici abrasive. Tutti i bordi taglienti e le superfici abrasive devono essere coperti con materiale protettivo.
- B. **Compatibilità:** Quando si installa il sistema, è importante utilizzare componenti compatibili. Ogni modello di prodotto è compatibile per l'uso con un insieme specifico di modelli o design di prodotto.

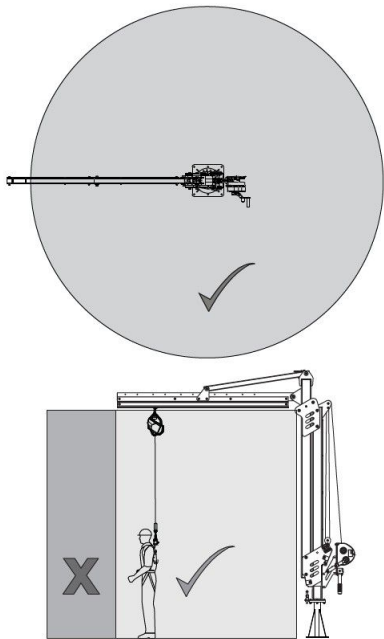
Modello Base Davit	Modelli Davit Compatibili	Istruzioni per l'Utente Davit
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Area di Lavoro Sicura:** Questo sistema può essere utilizzato in sicurezza solo all'interno di un'area specifica attorno al sistema. Quando si utilizza questo sistema, l'utente deve rimanere all'interno dell'area di lavoro sicura indicata. Vedere la figura per riferimento.

⚠WARNING:

Quando si lavora su entrambi i lati del sistema, mantenere il punto di ancoraggio il più vicino possibile sopra la testa. Se è presente un fermo di rotazione sulla base del davit, non lavorare mai oltre quel fermo di rotazione.

Figura 5 - Area di Lavoro Sicura



3.3 Installazione della Base Davit: Installare la base davit secondo le istruzioni fornite per il modello di prodotto.

La superficie di montaggio deve essere piatta con una pendenza non superiore a più o meno 1 grado.

La superficie della struttura di ancoraggio deve essere liberata da eventuali detriti prima di installare la base davit.

Qualsiasi fissaggio, calcestruzzo ed epossidico utilizzato per l'installazione deve soddisfare i requisiti specificati nella Sezione 4.2.

A. Installazione della Base di Montaggio a Pavimento (8530888): Vedere la figura per riferimento.

1. Preparare i fori di ancoraggio necessari per fissare la base.

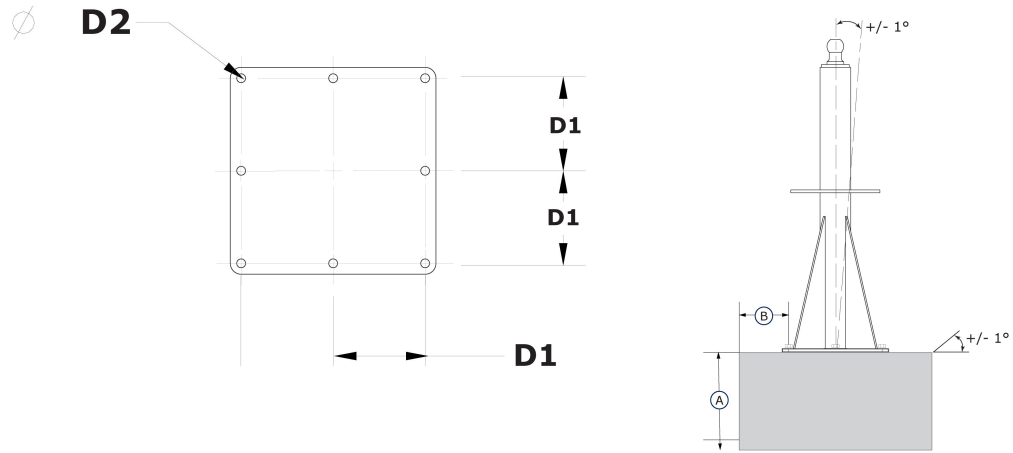
- A. Segnare le posizioni previste per i fori di ancoraggio. Selezionare i fissaggi appropriati per lo spessore del materiale (A) della superficie di montaggio e assicurarsi che il posizionamento soddisfi la distanza di arretramento raccomandata dal produttore del fissaggio (B).
- B. Forare i fori per la piastra di ancoraggio nelle posizioni indicate. Forare ciascun foro alla profondità specificata dal produttore del fissaggio.

Distanza dai Fori di Fissaggio Più Vicini (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Diametro di Ogni Foro (D2)	7/8 in. (22 mm)

2. Installare la base davit.

- A. Pulire i fori di ancoraggio da eventuali detriti e assicurarsi che la superficie di montaggio sia anch'essa priva di detriti.
- B. Fissare la base alla struttura di montaggio secondo le istruzioni del produttore del fissaggio.
- C. Verificare che la base sia entro più o meno 1 grado dalla verticale.

Figura 6 - Installazione della Base di Montaggio a Pavimento



B. Installazione della Base a Filo (8530899): Vedere la figura per riferimento.

La base può anche essere installata nel calcestruzzo fresco. Questo può aiutare a garantire che la base sia a filo con la superficie di montaggio.

1. Preparare un foro per il manicotto di ancoraggio.

A. Forare un foro per contenere il manicotto di ancoraggio. Vedere la tabella per le specifiche richieste.

Diametro (D1)	6.56 in. (167 mm)
Profondità (D2)	22.75 in. (578 mm)

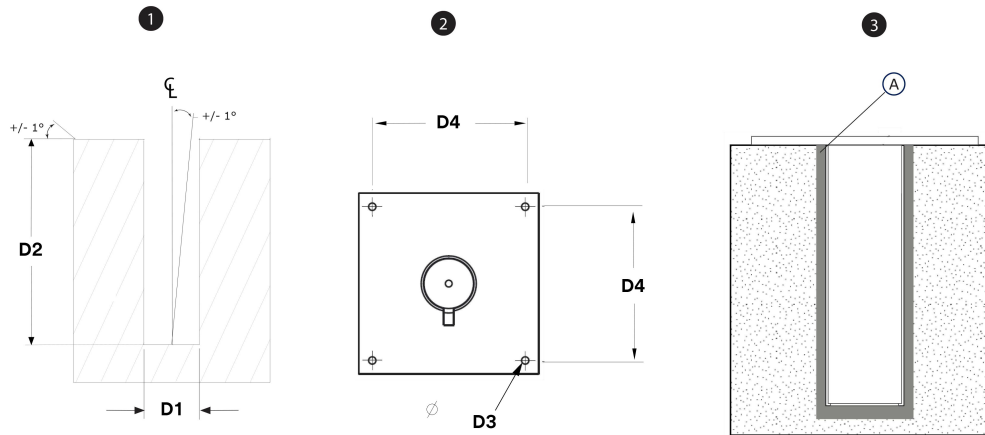
B. Rimuovere i detriti dal foro (A) e iniettare l'epossidico nel foro secondo le istruzioni del produttore.

2. Preparare fori aggiuntivi per i fissaggi, se necessario. Forare quattro fori aggiuntivi per i fissaggi se la struttura di montaggio necessita di ulteriore supporto per soddisfare i requisiti di forza di ancoraggio. Vedere la tabella per le specifiche richieste.

Diametro di ciascun foro (D3)	7/8 in. (22 mm)
Distanza dal centro del manicotto di ancoraggio (D4)	17 in. (432 mm)

Assicurarsi che l'epossidico non entri nell'apertura dell'ancoraggio durante l'installazione.

Figura 7A - Installazione della base a filo

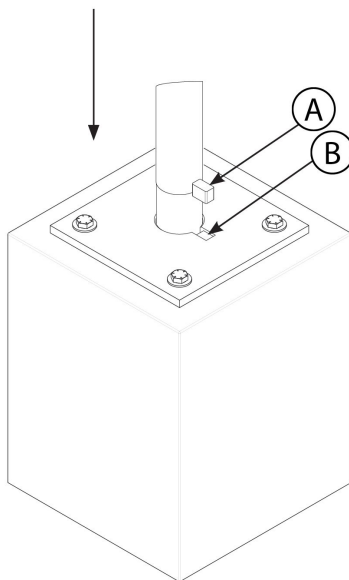


1. Installare la base del davit.

Il cappuccio della base dovrebbe essere utilizzato per coprire il manicotto di ancoraggio quando l'albero non è nella base.

- A. Inserire la base nel foro fino a quando la parte superiore della base non poggia sulla superficie di montaggio. Assicurarsi che l'epossidico non entri nell'ancoraggio durante il posizionamento.
 - B. Lasciare che l'epossidico si indurisca prima di procedere ai passaggi successivi.
2. **Fissare fissaggi aggiuntivi, se necessario.** Se la base necessita di fissaggi aggiuntivi per soddisfare i requisiti di forza di ancoraggio, questi fissaggi devono essere fissati alla struttura dopo che l'epossidico si è indurito. I fissaggi devono essere fissati secondo le istruzioni del produttore dei fissaggi.
 3. **Inserire il montante di montaggio.** Abbassare il montante di montaggio fino a quando il blocco di rotazione (A) non poggia nella fessura di bloccaggio (B) della base.

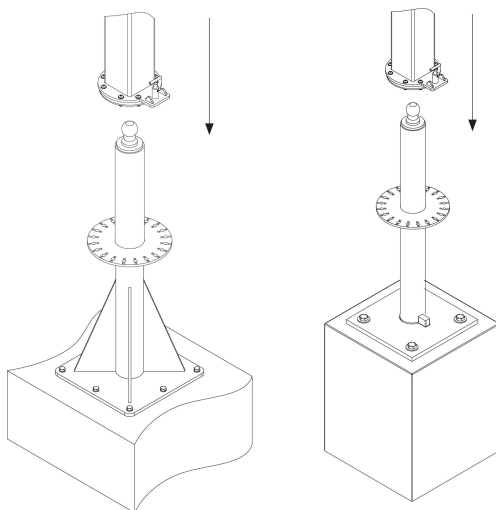
Figura 7B - Inserire il montante di montaggio



3.4 Fissaggio del Davit: Dopo che la base del davit è stata installata, l'utente può fissare il braccio o l'albero del davit alla base. Il davit dovrebbe essere fissato al montante di montaggio o all'interno del manicotto della base del davit, come applicabile per la base del davit che si sta utilizzando. Verificare che il davit sia sicuro e che eventuali guide o perni di bloccaggio siano utilizzati correttamente. Vedere le istruzioni del produttore per il proprio davit o sistema di davit per ulteriori informazioni.

Dopo aver fissato il davit, l'utente dovrebbe applicare grasso all'ingrassatore come indicato nei criteri di ispezione.

Figura 8 - Fissaggio del Davit



4.0 Uso

4.1 Prima di ogni utilizzo: Verificare che l'area di lavoro e il sistema di protezione anticaduta soddisfino tutti i criteri definiti in queste istruzioni. Verificare che sia in atto un Piano di Soccorso formale. Ispezionare il prodotto secondo i punti di ispezione dell'utente definiti nel "Registro di Ispezione e Manutenzione". Se l'ispezione rivela una condizione non sicura o

difettosa, o se vi è qualsiasi dubbio sulla sua condizione per un uso sicuro, rimuovere immediatamente il prodotto dal servizio. Etichettare chiaramente il prodotto "NON UTILIZZARE". Vedere la Sezione 5 per ulteriori informazioni.

4.2 Ancoraggio: Oltre alla capacità del prodotto, qualsiasi sistema di protezione anticaduta deve tenere conto delle forze di qualsiasi struttura o componente di supporto.

1. **Struttura di Ancoraggio:** La struttura di ancoraggio che assicura questo prodotto deve essere in grado di supportare i carichi richiesti, come consentito dal sistema di protezione anticaduta di questo prodotto.

Carico di Momento	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Carico Verticale	3,320 lb. (1,506 kg) + Peso della Base + Peso del Davit

2. **Punti di Connessione di Ancoraggio:** I punti di connessione di ancoraggio utilizzati con il prodotto devono essere in grado di supportare qualsiasi carico applicato dal prodotto.
3. **Fissaggi:** Qualsiasi fissaggio che assicura il prodotto in posizione deve essere sufficientemente forte da mantenere il prodotto sicuro durante l'uso. Vedere le istruzioni del produttore dei fissaggi per ulteriori informazioni.

Modello del Prodotto	Forza di Estrattore del Fissaggio
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Dopo una Caduta: Se questo equipaggiamento è soggetto ad arresto caduta o forza d'impatto, rimuoverlo immediatamente dal servizio. Etichettarlo chiaramente "NON UTILIZZARE". Vedere la Sezione 5 per ulteriori informazioni.

5.0 Ispezione

Dopo che l'attrezzatura è stata rimossa dal servizio, non può essere rimessa in servizio fino a quando una persona competente non confermi per iscritto che è accettabile farlo.

5.1 Frequenza delle Ispezioni: Il prodotto deve essere ispezionato prima di ogni utilizzo dall'utente e, inoltre, da una persona competente diversa dall'utente agli intervalli specificati di seguito. Una frequenza maggiore di utilizzo dell'attrezzatura e condizioni più severe possono richiedere un aumento della frequenza delle ispezioni da parte della persona competente. La frequenza di queste ispezioni dovrebbe essere determinata dalla persona competente in base alle condizioni specifiche del luogo di lavoro.

Norma o Regione Applicabile	Frequenza Richiesta delle Ispezioni da Parte della Persona Competente
ANSI e OSHA	Una volta all'anno
Norme EN	Una volta all'anno

5.2 Procedure di Ispezione: Ispezionare questo prodotto secondo le procedure elencate nel "Registro di Ispezione e Manutenzione". La documentazione di ogni ispezione dovrebbe essere mantenuta dal proprietario di questa attrezzatura. Un registro di ispezione e manutenzione dovrebbe essere posizionato vicino al prodotto o essere altrimenti facilmente accessibile agli utenti. Si raccomanda che il prodotto sia contrassegnato con la data della prossima o ultima ispezione.

5.3 Difetti: Se il prodotto non può essere rimesso in servizio a causa di un difetto esistente o di una condizione non sicura, il prodotto deve essere distrutto o inviato a 3M o a un centro servizi autorizzato 3M per la riparazione.

5.4 Vita del Prodotto: La vita funzionale del prodotto è determinata dalle condizioni di lavoro e dalla manutenzione. Finché il prodotto soddisfa i criteri di ispezione, può rimanere in servizio.

6.0 Manutenzione, Conservazione e Riparazione

L'attrezzatura che necessita di manutenzione o è programmata per la manutenzione dovrebbe essere etichettata "NON UTILIZZARE". Queste etichette non devono essere rimosse fino a quando la manutenzione non è stata eseguita.

6.1 Pulizia: Pulire periodicamente i componenti metallici del prodotto utilizzando acqua calda e una soluzione di sapone delicato. Risciacquare il prodotto con acqua pulita, quindi lasciarlo asciugare all'aria. Per ulteriori informazioni, si prega di

fare riferimento al bollettino tecnico sul nostro sito Web: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Riparazione: Solo 3M o parti autorizzate per iscritto da 3M possono effettuare riparazioni su questa attrezzatura.

6.3 Conservazione e Trasporto: Conservare e trasportare il prodotto in un ambiente fresco, asciutto e pulito, lontano dalla luce diretta del sole. Evitare aree dove possono esistere vapori chimici. Ispezionare accuratamente i componenti dopo una conservazione prolungata.

⚠WARNING:

Transizioni improvvise tra ambienti caldi ed estremamente freddi potrebbero influenzare le prestazioni della vostra attrezzatura. I dispositivi meccanici (come dispositivi autoritrattanti, verricelli, dispositivi di recupero, manicotti di arrampicata, ecc.) dovrebbero essere adattati per l'uso in condizioni di freddo o calore estremo conservandoli a temperature simili all'ambiente di lavoro. Eseguire sempre un'ispezione pre-utilizzo della vostra attrezzatura nel suo ambiente di lavoro prima di utilizzarla.

7.0 Etichette e Marcature

7.1 Riepilogo: La figura "Etichette del Prodotto" illustra le etichette e le marcature presenti sul prodotto. Vedere di seguito per un riepilogo delle informazioni fornite con ciascuna etichetta e marcatura.

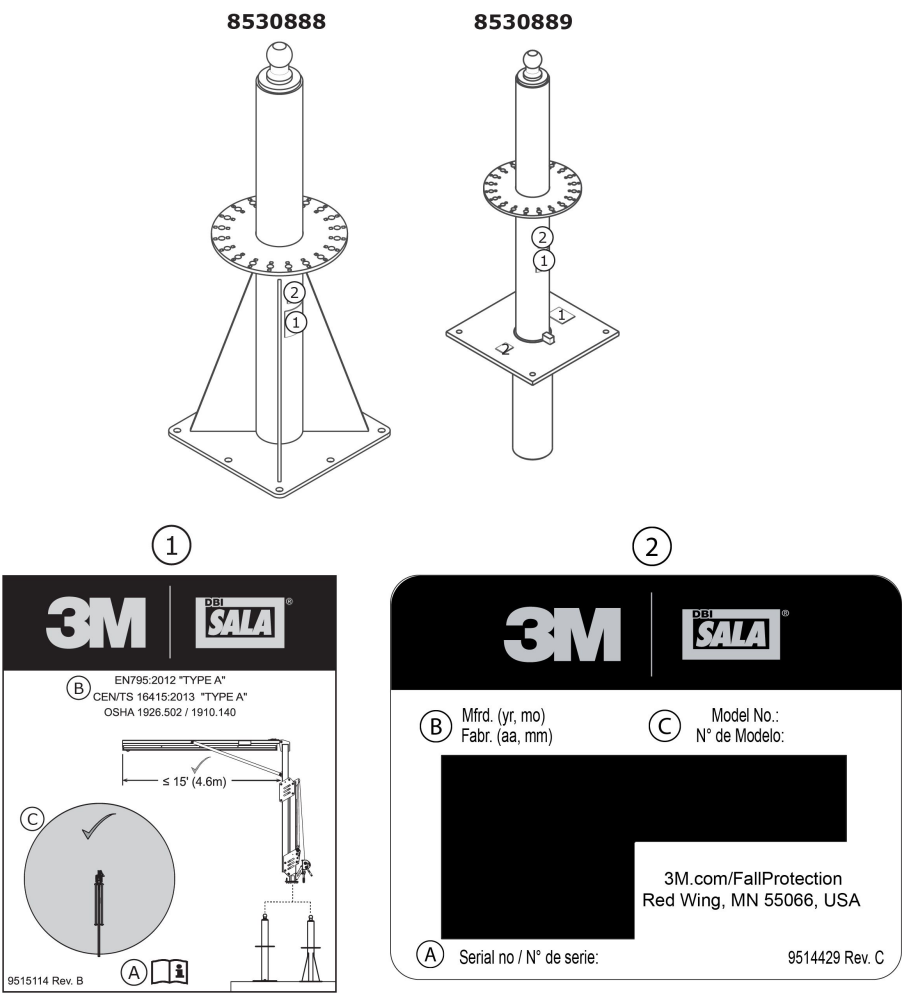
NOTICE:

Le immagini delle etichette sono a scopo rappresentativo. Si prega di fare riferimento alle etichette del prodotto per informazioni specifiche.

Le etichette mancanti o danneggiate devono essere sostituite. Tutte le etichette devono essere completamente leggibili.

A	A) Leggere le Istruzioni
	B) Norme
	C) Raggio di Lavoro Sicuro
B	A) Numero di Serie
	B) Anno/Mese di Produzione
	C) Numero di Modello

Figura 9 - Etichette del Prodotto



Glossario

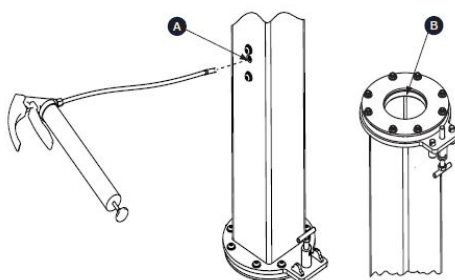
Definizioni: I seguenti termini e definizioni sono utilizzati in queste istruzioni:

- **Persona Autorizzata:** Una persona assegnata dal datore di lavoro per svolgere compiti in un luogo dove sarà esposta a un pericolo di caduta.
- **Installatore Certificato:** Una persona certificata da 3M con conoscenze approfondite, formazione ed esperienza nel campo della Protezione Anticaduta, in grado di progettare, analizzare, valutare e specificare sistemi di Protezione Anticaduta nella misura richiesta dalle norme nazionali, regionali o locali applicabili.
- **Persona Competente:** Colui che è in grado di identificare pericoli esistenti e prevedibili nell'ambiente circostante o nelle condizioni di lavoro che sono insalubri, pericolose o rischiose per i dipendenti, e che ha l'autorizzazione a prendere misure correttive immediate per eliminarli.
- **Sistema Anticaduta:** Una raccolta di attrezzature per la Protezione Anticaduta configurata per proteggere l'utente in caso di caduta.
- **Persona Competente:** Una persona con un titolo di studio riconosciuto, un certificato o uno status professionale, o che, grazie a conoscenze approfondite, formazione ed esperienza, ha dimostrato con successo la propria capacità di risolvere o affrontare problemi relativi ai sistemi di Protezione Anticaduta e di Salvataggio nella misura richiesta dalle normative nazionali, regionali e locali applicabili.
- **Sistema di Salvataggio:** Una raccolta di attrezzature per la Protezione Anticaduta configurata per rimuovere una persona dai pericoli a un luogo sicuro. Non è permessa la caduta libera.
- **Soccorritore:** Una persona che utilizza il sistema di Salvataggio per eseguire un salvataggio assistito.
- **Sistema di Trattenuta:** Una raccolta di attrezzature per la Protezione Anticaduta configurata per impedire all'utente di raggiungere un pericolo di caduta. Non è permessa la caduta libera.
- **Utente:** Una persona che svolge attività mentre è protetta da un sistema di Protezione Anticaduta.
- **Sistema di Posizionamento sul Lavoro:** Una raccolta di attrezzature per la Protezione Anticaduta configurata per supportare un utente in una posizione di lavoro.

Registro di Ispezione e Manutenzione

Una copia di questa tabella dovrebbe essere utilizzata per ogni ispezione. Registrare le informazioni di seguito.				
Produttore: 3M Protezione Anticaduta				
Numero Modello (Numero Seriale):				
Data di Acquisto:			Data del Primo Utilizzo:	
Questo prodotto deve essere ispezionato dall'utente e, inoltre, da una Persona Competente diversa dall'utente a intervalli specificati. Vedere la Sezione 5 per ulteriori informazioni.				
Componente	Procedura di Ispezione			Risultato dell'Ispezione (Superato o Fallito)
Prodotto (Figura 2)	Ispezionare la base del davit per danni, deformazioni, corrosione e ruggine. Cercare crepe, piegature, ammaccature o usura che potrebbero influire sulla resistenza e sul funzionamento del sistema. Quando si ispeziona per la corrosione, si dovrebbe anche ispezionare il dispositivo di ancoraggio, i suoi fissaggi o elementi di fissaggio e la struttura a cui è fissato il dispositivo di ancoraggio.			
	Ispezionare tutti i fissaggi per danni o corrosione. Stringere se necessario.			
	Ispezionare tutte le parti mobili per scheggiature, crepe, rotture o aree usurate che possono causare malfunzionamenti durante il funzionamento.			
	Verificare che tutti i punti di regolazione (perni, bulloni, tri-viti, viti di regolazione, ecc.) siano in condizioni funzionali complete e siano correttamente regolati.			
Ingrassaggio (Fig 11)	Il supporto del davit dovrebbe essere periodicamente ingrassato utilizzando il raccordo di ingrassaggio (A) situato sul davit. Vedere la figura per riferimento.			
Struttura	Ispezionare il terreno intorno al prodotto per assicurarsi che non ci siano difetti.			
Etichette	Tutte le etichette sono presenti e completamente leggibili.			
Attrezzatura per la Protezione Anticaduta	Ulteriore attrezzatura per la protezione anticaduta utilizzata con il prodotto è installata e ispezionata secondo le istruzioni del produttore. Verificare che il valore di resistenza di ciascuno dei vostri prodotti sia compatibile e sufficiente per l'applicazione prevista.			
Riepilogo dell'Ispezione del Prodotto				
Se il prodotto non supera una procedura di ispezione, allora non supera l'ispezione complessiva. Se il prodotto non supera l'ispezione, rimuoverlo immediatamente dal servizio. Etichettare chiaramente il prodotto "NON UTILIZZARE". Vedere la Sezione 5 per ulteriori informazioni.				
Tipo di Ispezione: (cerchiare uno)	Utente	Persona Competente	Risultato Complessivo dell'Ispezione:	
Ispezionato da:			Data dell'ispezione:	
Firma:			Prossima ispezione prevista:	
Note aggiuntive:				

Figura 10 - Ingrassaggio



Certificazioni

Il tuo prodotto è conforme alle norme nazionali o regionali indicate sulla copertina di queste istruzioni. La certificazione e la conformità possono essere limitate a singoli modelli di prodotto o applicazioni.

Per ulteriori informazioni sui requisiti di certificazione o conformità, fare riferimento alle norme e regolamenti applicabili elencati per il tuo prodotto.

Garanzia Globale del Prodotto, Rimedio Limitato e Limitazione di Responsabilità

Garanzia: Quanto segue è fornito in sostituzione di tutte le garanzie o condizioni, espresse o implicite, incluse le garanzie o condizioni implicite di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare.

Salvo diversa disposizione delle leggi locali, i prodotti di protezione antiscivolo 3M sono garantiti contro difetti di fabbricazione e materiali per un periodo di un anno dalla data di installazione o primo utilizzo da parte del proprietario originale.

Rimedio Limitato: Previa comunicazione scritta a 3M, 3M riparerà o sostituirà qualsiasi prodotto determinato da 3M come difettoso per difetti di fabbricazione o materiali. 3M si riserva il diritto di richiedere che il prodotto venga restituito alla sua struttura per la valutazione delle richieste di garanzia. Questa garanzia non copre danni al prodotto dovuti a usura, abuso, uso improprio, danni durante il trasporto, mancata manutenzione del prodotto o altri danni al di fuori del controllo di 3M. 3M sarà l'unico giudice delle condizioni del prodotto e delle opzioni di garanzia.

Questa garanzia si applica solo all'acquirente originale ed è l'unica garanzia applicabile ai prodotti di protezione antiscivolo di 3M. Si prega di contattare il servizio clienti di 3M nella tua regione per assistenza.

Limitazione di Responsabilità: Nella misura consentita dalle leggi locali, 3M non è responsabile per danni indiretti, incidentali, speciali o consequenziali, inclusi ma non limitati alla perdita di profitti, in alcun modo correlati ai prodotti indipendentemente dalla teoria legale asserita.

3M™ DBI-サラ™ Flexiguard™ モジュラーダビットシステム M200 フロアマウントダビットベース

取扱説明書

フォーム番号：5908375、改訂版：F

この製品は、以下の規格および規制に適合しているか、または認証を受けています。認証および適合は、個々の製品モデルまたは用途に限定される場合があります。詳細については、「**認証**」を参照してください。

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (タイプA)
- CEN/TS 16415:2013 (タイプA)

⚠WARNING:

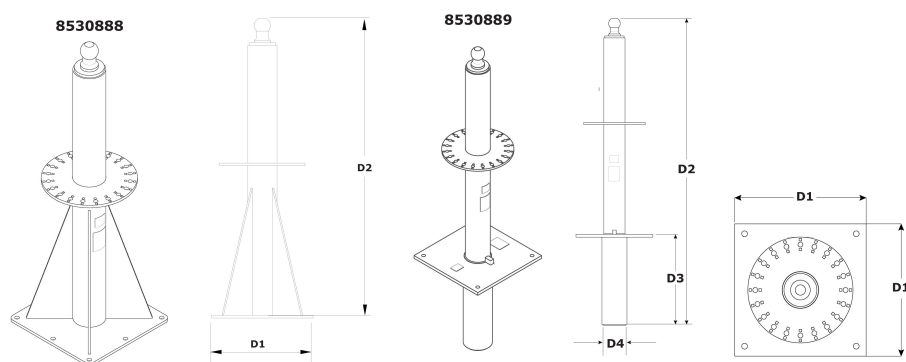
製品番号の識別については、製品仕様の表を参照してください。詳細については、製品概要を参照してください。

一部の部品は個別に認証を受けておらず、組立品で認証要件に対応しなければならない場合があります。

図1 - 製品の概要

製品キット - 製品番号	D1	D2	D3	D4	製品重量
8530888	0.48 m (19インチ)	1.42 m (55.75インチ)	---	---	120 kg (265ポンド)
8530889	0.51 m (20.00インチ)	1.42 m (55.75インチ)	0.60 m (23.50インチ)	0.17 m (6.50インチ)	171 kg (377ポンド)

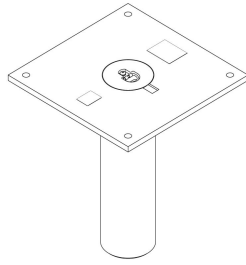
図1 - 製品の概要



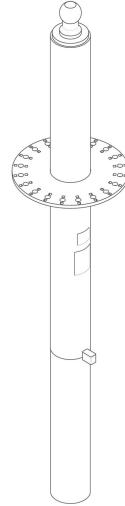
製品キット	マスト製品	ベース製品
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

図1B - キットの構成部品

8530920



8530944



安全に関する情報

本製品を使用する前に、本取扱説明書に記載されているすべての安全情報を読んで理解し、順守してください。これを怠ると、重傷または死亡に至る場合があります。

本取扱説明書は本製品の使用者に提供してください。また、本書をいつでも参照できるように保管してください。

安全に関する情報	フォーム：5908277、改訂版：B

用途

本製品は、墜落防止システムの一部として使用するものです。

他の用途（認められない荷物の昇降、娯楽またはスポーツ関連の活動、または本取扱説明書に記載されていないその他の活動など）に使用することは、3M によって認められておらず、重傷または死亡事故につながる可能性があります。

本製品は使用される地域で必要とされるトレーニングを受けた方だけが使用できます。

⚠ 警告

本製品は、墜落防止システムの一部として使用するものです。

すべての使用者は、使用する墜落防止システムの安全な設置や操作について、包括的なトレーニングを受けることが求められます。本製品を誤って使用すると、重傷を負ったり死亡に至ったりするおそれがあります。適切な製品の選定、使用、取り付け方法、保守、および修理については、この取扱説明書や製造元のすべての推奨事項を確認してください。詳細については、管理者の指示を仰ぐか、3Mにお問い合わせください。

- **コンファインド・スペースエントリ/救助システムを使用する作業は、重傷を負ったり死亡したりするリスクが伴います。リスクを軽減するために以下のことに注意してください。**
 - 毎回の使用前、および墜落が起きた後は、本取扱説明書に記載されている手順に従い、製品の点検を行ってください。
 - 点検により危険性または欠陥が明らかになった場合は、製品の使用を中止し、「使用禁止」と明記したラベルを貼り付けてください。本取扱説明書の規定に従って製品を廃棄または修理してください。
 - 墜落制止力または衝撃力の影響を受けた製品は、ただちに使用を中止してください。そして、本取扱説明書の規定に従って製品を廃棄または修理してください。
 - 製造元の異なる構成品を組み合わせた墜落防止システムを使用する際には、墜落防止に関して適用されるすべての規制、規格、要件に合致し、適合性があることを確認してください。システムを使用する前に、必ず有資格者に相談してください。
 - 本製品は、この取扱説明書に記載されているとおりに設置してください。本取扱説明書の範囲外となる設置および使用には、3Mの書面による承諾が必要です。
 - 墜落防止サブシステムは、本製品の指定されたアンカー接続ポイントにのみ接続できます。
 - 設置前に、設置方法や製品自体が送電線、ガス管、その他の資材やシステムに接触しないことを確認してください。
 - 安全な操作のため、この取扱説明書で説明されているとおりに、本製品が適切に組み立てられ設置されていることを確認してください。
 - ワイヤロープをねじったり、結んだり、絡ませたり、たるませたりしないでください。
 - この取扱説明書で指定された使用可能人数を超えて使用しないでください。
 - 可動部に手などが挟まれる可能性があるため、本製品を設置、使用、または動かすときは十分に注意してください。
 - 該当する場合は、ロックアウト/タグアウト手順に従ってください。
 - 輸送中または設置中は、システムに接続しないでください。
- **高所での作業には、重傷を負ったり死亡したりするリスクが伴います。リスクを軽減するために以下のことに注意してください。**
 - 安全に高所で作業し、墜落制止時に付随するあらゆる衝撃に耐えられる健康面および身体面の状態であることを確認してください。この機器を使用するにあたり、身体能力に不安がある場合には医師に相談してください。
 - 使用する墜落防止用装置の使用可能な質量を決して超えないでください。
 - 使用する墜落防止用装置に規定されている最大自由落下距離を決して超えないでください。
 - 点検に合格しない場合や、使用や適合性に問題があると懸念される場合は、墜落防止用装置を使用しないでください。質問がある場合には、3Mにお問い合わせください。
 - サブシステムや構成品の組み合わせによっては、本製品の動作不良の原因となる場合があります。適合性のある接続でのみ使用してください。本書に記載されていない構成品やサブシステムと組み合わせて本製品を使用する際は、3Mにお問い合わせください。
 - 稼働中の機械、感電の危険、極低温・高温、有害化学物質、揮発性あるいは有毒性のガス、鋭利な角、ざらざらした表面、使用者や墜落防止用装置に落下するおそれのある頭上の物体が作業環境内に存在する場合は、特に注意してください。
 - 作業環境内の危険有害性に対して適合している製品をご使用ください。
 - 高所作業の際は、必要となる落下距離が確保されていることを確認してください。
 - 使用する墜落防止用装置を改造、改変しないでください。3Mあるいは3Mが書面で承認した者のみが、本製品を修理できます。
 - 墜落防止用装置を使用する前に、万一墜落が起きた場合に速やかに救助ができるよう、救助計画を策定してください。
 - 墜落事故が起きた場合は直ちに、墜落した作業者に医療機関を受診させてください。
 - 墜落制止用途には、フルハーネス型製品のみを使用してください。胴ベルトは使用しないでください。
 - 振り子現象を伴って墜落する危険性を最小限に抑えるために、できるだけアンカーポイントの真下で作業をしてください。
 - 本製品のトレーニングを行う場合は、二次的な墜落防止システムを使用する必要があります。実習者が誤って墜落しないようにしてください。
 - 本製品を設置、使用、点検する際には、必ず適切な個人用保護具を着用してください。
 - 吊り下げられている資材または作業の下で作業しないでください。
 - 無胴網状態を避けてください。

製品概要

3Mの取扱説明書は、常に最新のものを使用してください。最新の取扱説明書については、www.3m.com/userinstructionsにアクセスするか、3Mにお問い合わせください。

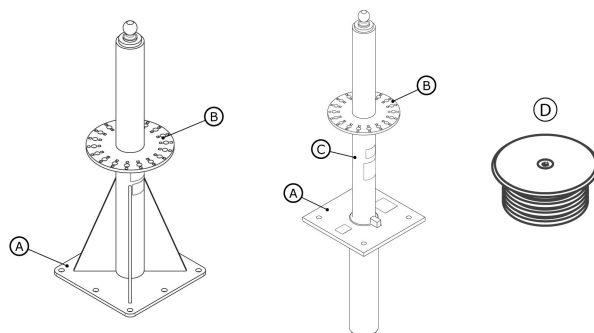
使用前に、製品に貼付された認識ラベル（IDラベル）の製品情報を、本説明書後段に記載された「点検および保守記録」に転記してください。

図1は、本取扱説明書が適用される製品を示しています。ダビットベースは、ダビットシステムを床面に固定するためのものです。ダビットはベースに固定され、使用者にとって調整可能で可動式のアンカーポイントとして機能します。システムの用途に関する詳細については、適合性のあるダビットまたはダビットシステムの製造元の説明書を参照してください。

図2は、対象となる製品モデルの主要な構成部品を示したものです。ベース（A）はダビットベースを床面等に固定します。調整ホイール（B）はダビットからのロックピンにより、ダビットシステムを固定しつつシステムの回転を可能にします。ダビットベース製品にはモジュラーマウントポスト（C）を含むものもあります。これは保管時にはベースから取り外し可能で、同じ製品の他のダビットベースに挿入して使用可能です。ベースキャップ（D）は、マウントポストが挿入されていない場合、フラッシュマウントダビットベースを覆うために使用できます。

各製品の仕様は、表1に示すとおりです。詳細については、製品仕様の表を参照してください。

図2 - 構成部品



製品仕様の表

システムの仕様

使用可能人数：	システム耐荷重の詳細については、適合性のあるダビット製品の製造元の取扱説明書を参照してください。

各構成部品の仕様

図2の各部 の符号	構成部品	素材
A	ベース	溶接鋼 ベースの仕上げ（8530888） - 粉体塗装 ベースの仕上げ（8530889） - 亜鉛メッキ、粉体塗装
B	調整ホイール	溶接鋼 - 粉体塗装
C	モジュラーマウントポスト	溶接鋼 - 粉体塗装
D	ベースキャップ - 8530920	アルミニウム、ステンレス鋼リング、ラバーガスケット

1.0 製品の用途

1.1 目的： ダビットシステムは、墜落防止システム用の移動式アンカー構造物として機能します。アセンブリと構成部品はシステムによって異なります。システムの用途の詳細については、「製品概要」および「設置」または「使用」に関するセクションを参照してください。

1.2 監督： 本製品は、安全管理者の監督の下で使用する必要があります。本製品の設置にも安全管理者の監督が必要です。設置が地方自治体および国の規制に従っていることを有資格者が確認する必要があります。固定部材およびダビットベースの配置も、有資格者の承認を得る必要があります。

1.3 再販と配布： 本製品が当初の仕向け国以外で再販される場合、再販業者は本製品が使用される国の言語で取扱説明書を提供する必要があります。

1.4 トレーニング： 本製品は、正しい使用方法に関するトレーニングを受講した者のみが設置、使用してください。本取扱説明書は、国または地域の各種規格によって規定される従業員トレーニングプログラムの一環として使用するものです。本製品の使用者および設置者は、本書を熟読し、本製品の正しい取扱方法と使用方法に関するトレーニングを受ける責任があります。また、動作特性、用途の制限、不適切に使用した場合の結果について理解する必要があります。

1.5 救助計画： 本製品を使用したり、サブシステムに接続したりする場合、事業主は書面により救助計画とその実施手段を用意し、使用者、現場責任者、救助者と共有してください。訓練された現場の救助チームを編成することが推奨されます。チームのメンバーには、救助を適切に行うための機器および技術を提供してください。トレーニングを定期的の実施し、救助者が確実に習得するようにしてください。また、救助者に本取扱説明書を提供してください。救助実施中は常に、被救助者を目視できる状態、または意思疎通のための何らかの手段を必ず確保してください。

2.0 システム要件

2.1 アンカー： この製品を据え付けるアンカー構造は、その墜落防止システムが許容する負荷に耐えられるものである必要があります。詳細については、セクション4を参照してください。

2.2 耐荷重： 墜落防止システム全体の耐荷重は、その定格最大耐荷重が最も小さい構成部品によって制限されます。たとえば、接続するサブシステムの耐荷重がフルハーネスの耐荷重より小さい場合は、その接続するサブシステムの耐荷重要件に従う必要があります。耐荷重要件については、システムの各構成品の製造元の取扱説明書を参照してください。

2.3 環境上の危険源： 危険性が考えられるような環境下で本製品を使用する際には、使用者のけがや製品の損傷を防ぐために、さらなる予防策を講じてください。危険性には、高温、強風、化学物質、腐食性環境、高圧電線、爆発性ガスまたは有毒ガス、稼働中の機械、鋭利なエッジ、使用者や機器上に落下および接触する可能性のある頭上の物体などが含まれますが、これらに限定されません。詳細については、3Mまでお問い合わせください。

2.4 ワイヤロープの危険： ワイヤロープにおいて、いかなる危険も発生しない状態を確保してください。このような危険としては、使用者や他の作業員、稼働中の機械、周囲のその他の物体との絡み、またはワイヤロープや使用者に落下する可能性のある頭上の物体からの衝撃などが挙げられますが、これらに限定されません。

2.5 各部品の適合性： 3Mの機器は、3Mの機器どうしを組み合わせることを前提として設計されています。3M製以外の装置を使用する場合は、安全管理者による承認が必要となります。指定外の構成部品やサブシステムを使用した代用品は、装置の適合性を損なう可能性があり、墜落防止システムの安全性と信頼性に影響を及ぼす恐れがあります。使用前に、すべての装置に対する警告と指示をすべて読み、それに従ってください。

2.6 コネクタの適合性： コネクタの向きにかかわらず、構成部品のサイズや形状が原因で意図せずコネクタが開かない場合、コネクタは接続要素に対して適合性があるとみなされます。コネクタは、各種の適用規格に適合する必要があります。また、使用中は完全に閉じられ、ロックされている必要があります。

3Mのコネクタ（スナップフック、カラビナ）は、それぞれの取扱説明書に指定された方法でのみ使用してください。各コネクタが、接続するシステム構成部品と適合することを確認してください。適合性のない装置は使用しないでください。適合性のないコネクタは、誤って脱落する可能性があります。例については、図3を参照してください。コネクタが取り付けられる接続部の寸法が小さかったり、不規則な形状の場合は、コネクタの開閉部に想定以上の力が加わる可能性があります（A）。この力によって開閉部が開き（B）、コネクタが接続部から外れる可能性があります（C）。

2.7 接続： いずれの接続も寸法、形状および強度に適合性があることを確認してください。不適切な接続の例については、図4を参照してください。スナップフックおよびカラビナを、以下のような方法で接続しないでください。

- A. すでにほかのコネクタが取り付けられているDリングへの接続。
- B. ゲート（開閉部）に荷重がかかるような接続。スナップフックに16 kN（3,600 lbf）のゲート（開閉部）が装備されている場合を除き、大径フックを標準サイズのDリングや同様の物体に接続しないでください。
- C. コネクタや接続要素のサイズや形状に適合性がなかったり、接続されていることが目視で確認できないなどの不完全な接続。
- D. スナップフック同士、カラビナ同士の接続。

- E. フルハーネスのベルト、ランヤードのロープ・ストラップ部、アンカースリング等の回し掛け素材への直接接続（ただし、製造元の取扱説明書で明確に認められている場合を除く）。
- F. コネクタを完全に閉じてロックできないサイズまたは形状のもの、あるいは脱落が生じる可能性があるものへの接続。
- G. 負荷がかかった状態で、コネクタが適切な方向に向かないような方法での接続。

図3 - コネクタの適合性

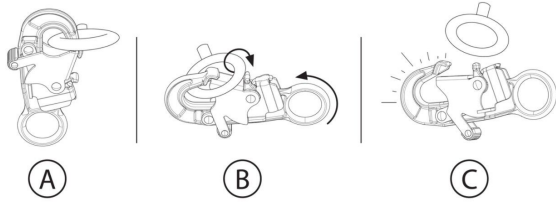
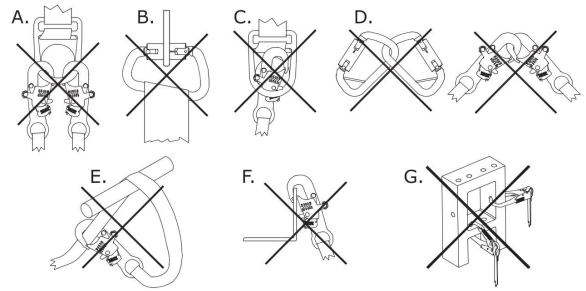


図4 - 接続方法



3.0 設置

3.1 概要：ダビットシステムの設置には複数の手順を要するため、時間がかかることがあります。このプロセスをできるだけ円滑に進めるためには、効果的な計画を立て、作業現場や使用する機器についてしっかりと認識しておくことが重要です。

3.2 計画：作業を開始する前に、墜落防止システムの計画を立ててください。墜落発生時および墜落発生前後の安全性に影響を与える可能性のある、あらゆる要因をすべて考慮してください。本取扱説明書に記載されたすべての要件と制約事項を考慮してください。

- A. **鋭利なエッジ：**養生されていない鋭利な縁やざらざらした表面にシステムの構成品が接触したり、こすれたりする可能性のある環境での作業は避けてください。鋭利な縁やざらざらした表面はすべて、養生しておく必要があります。
- B. **適合性：**システムを設置する際は、適合性のある構成品を使用することが重要です。各製品モデルは、特定の製品モデルまたはデザインの設定で適合します。

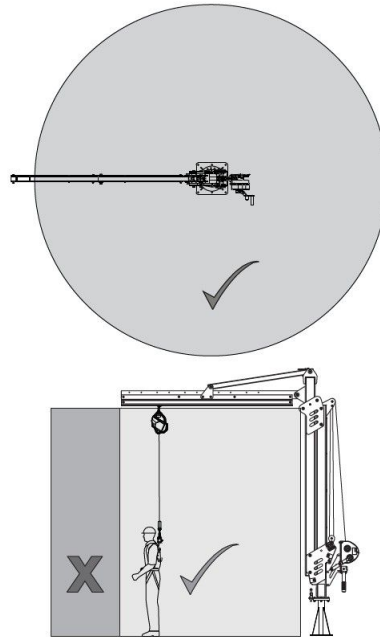
ダビットベース製品	適合性のあるダビット製品	ダビット製品取扱説明書
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **安全作業区域：**本システムは、システム周辺の特定期域内でのみ安全に使用できます。本システムを使用する場合は、指定の安全作業区域内を移動するようにしてください。例については、図5を参照してください。

⚠WARNING:

システムのいずれかの側で作業する場合は、アンカーポイントを可能な限り頭上近くに保つようにしてください。ダビットベースに回転ストッパーがある場合は、その回転ストッパーを超えて作業しないでください。

図 5 - 安全作業区域



3.3 ダビットベースの設置： 各製品の取扱説明書に従って、ダビットベースを設置します。

取付面は、平坦で傾斜が ± 1 度未満の場所を選択してください。

ダビットベースを取り付ける前に、取り付け面をきれいに掃除してください。

設置に使用する固定部材、コンクリート、エポキシはセクション4.2で定められた要件を満たす必要があります。

A. フロアマウントベース（8530888）の設置： 例については、図6を参照してください。

1. ベース固定に必要なアンカー穴の準備

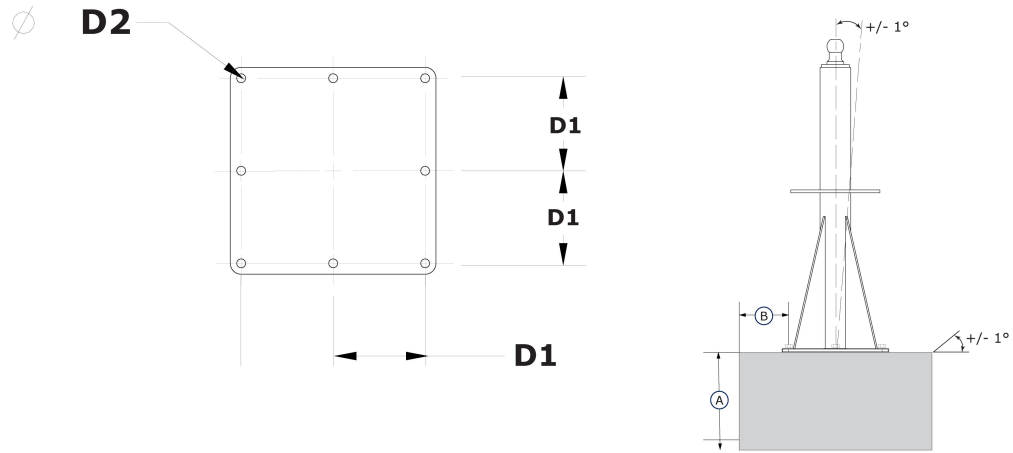
- A. アンカー穴を開ける場所に印をつけます。構造およびシステムの強度要件を満たすには、端部からの十分なマージン（B）と材料の厚み（A）を確保する必要があります。
- B. 指定場所にアンカープレート用の穴を開けます。固定部材の製造元からの深さの仕様に従って、穴を開けます。

隣接する穴の間隔（D1）	216 mm（8 1/2インチ）
それぞれの穴の直径（D2）	22 mm（7/8インチ）

2. ダビットベースの設置

- A. アンカー穴から削りカス等を取り除き、取付面にもそれらがいないことを確認します。
- B. 固定部材の製造元の取扱説明書に従って、取付面にベースを固定します。
- C. ベースの傾斜が垂直から ± 1 度以内であることを確認します。

図6 - フロアマウントベースの設置



B. フラッシュマウントベース (8530899) の設置：例については、図7Aを参照してください。

ベースは生コンクリートに埋設することも可能です。これは、ベースを取付面に完全に合わせるのに役立ちます。

1. アンカースリーブ用の穴の準備

A. アンカースリーブを収めるための穴を開けます。必要な仕様については表を参照してください。

直径 (D1)	167 mm (6.56インチ)
深さ (D2)	578 mm (22.75インチ)

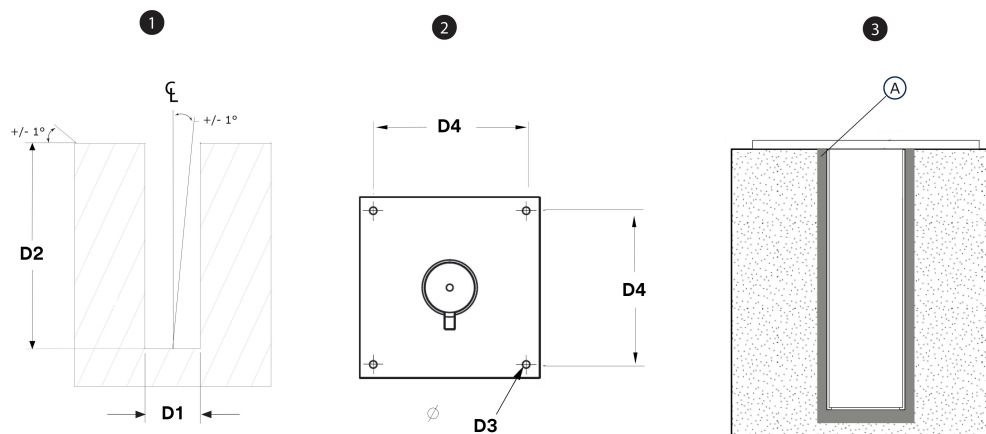
B. 穴 (A) から切り屑などを取り除き、製造元の取扱説明書に従ってエポキシを穴に注入します。

2. 必要に応じて、追加の固定部材用の穴の準備 アンカー強度の要件を満たすため、取付面に支持材の追加が必要な場合は、固定部材用の穴を4つ追加で開けます。必要な仕様については表を参照してください。

それぞれの穴の直径 (D3)	22 mm (7/8インチ)
アンカースリーブ中心からの距離 (D4)	432 mm (17インチ)

作業中にエポキシがアンカーの開口部に入らないようにしてください。

図7A - フラッシュマウントベースの設置



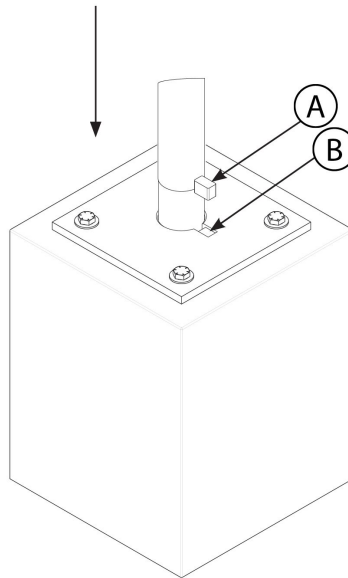
1. ダビットベースの設置

ベースにマストがない場合、アンカースリーブを覆うためにベースキャップを使う必要があります。

- ベースの上部が取付面の上で安定するまで、ベースを穴に挿入します。設置中にエポキシがアンカーに入らないようにしてください。
- エポキシを硬化させてから次の手順に進みます。

2. 必要に応じて、追加の固定部材での固定 アンカー強度の要件を満たすため、ベースに追加の固定が必要な場合は、エポキシ硬化後に固定部材で設置面に固定します。固定部材は製造元の取扱説明書に従って固定してください。
3. マウントポストの挿入 回転止め (A) がベースのロックスロット (B) に収まるまで、マウントポストを下げます。

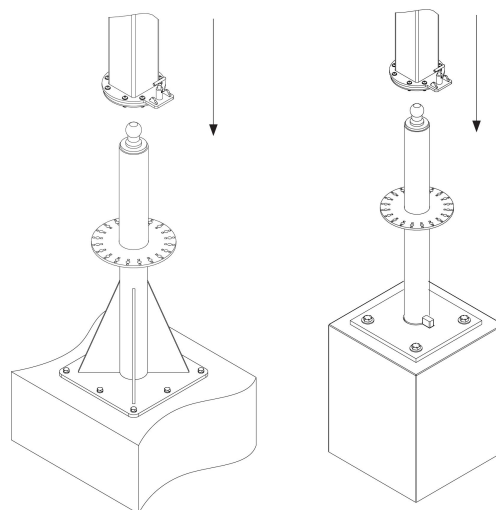
図7B - マウントポストの挿入



3.4 ダビットの固定： ダビットベースを取り付けた後、使用者はダビットアームまたはマストをベースに固定できます。ダビットは、使用しているダビットベースに応じて、取り付けポストまたはダビットベースのスリーブの内側に固定してください。ダビットが固定されていること、およびガイドまたはロックピンが適切に使用されていることを確認してください。詳細については、お使いのダビットまたはダビットシステムの製造元が提供する取扱説明書を参照してください。

ダビットを固定した後、点検基準に従ってグリースフィッティングにグリースを注入してください。

図8 - ダビットの固定：



4.0 使用

4.1 毎回ご使用になる前に： 作業区域および墜落防止システムに関して、本取扱説明書に規定されたすべての基準を満たしていることを確認します。また、正式な救助計画が用意されていることも確認してください。「点検および保守記録」に定義された「使用者」点検ポイントに従い、本製品を点検します。点検により安全でない状態や欠陥が見つかった場合や、安全な使用に不安が生じた場合は、直ちに本製品の使用を中止してください。製品に「使用禁止」と明記してください。詳細については、セクション5を参照してください。

4.2 設置面： 墜落防止システムでは、製品の耐荷重に加え、支持構造や構成部品の強度を考慮する必要があります。

1. **支持体の構造**：この製品を固定する設置面は、この製品の墜落防止システムが許容する必要荷重に耐えるものである必要があります。

モーメント荷重	501,633インチポンド（56,677 N-m）
垂直荷重	1,506 kg（3,320ポンド）+ ダビットおよびダビットベースの重量

2. **製品の固定点**：製品とともに使用される製品の固定点は、製品から加わるあらゆる負荷に耐えることができません。
3. **固定部材**：製品を所定の位置に固定するすべての固定部材には、使用中に製品を確実に固定できるだけの強度が必要です。詳細については、固定部材の製造元の取扱説明書を参照してください。

製品番号	固定部材引抜き力
8530888	4,006 kg（8,831ポンド）

4.3 墜落の発生後：墜落制止の力や衝撃が加わった場合、ただちに使用を中止する必要があります。製品には「使用禁止」と明記してください。詳細については、セクション5を参照してください。

5.0 点検

いったん使用が中止された機器は、使用を再開しても差し支えないことを安全管理者が書面により確認するまで、使用を再開することはできません。

5.1 点検の頻度：本製品は、使用前に毎回使用者が点検するものとします。また、使用者以外の安全管理者が下記の頻度で点検する必要があります。本製品の使用頻度が高い場合や作業条件が過酷な場合は、安全管理者による点検の頻度を高める必要がある場合があります。点検の頻度は、現場の状況に基づいて安全管理者が決定します。

該当する規格または地域	安全管理者による点検の必要な頻度
ANSIおよびOSHA	年に一度
EN規格	年に一度

5.2 点検手順：本製品を、「点検および保守記録」に記載された手順に従って点検します。点検記録は、本製品の所有者が管理する必要があります。点検および保守記録は、本製品の近くに保管するか、使用者が利用しやすいように保管しておく必要があります。本製品には、次回または前回の点検日を記載するようにしてください。

5.3 欠陥：欠陥や危険な状態が存在するために、製品の使用を再開できない場合は、製品を廃棄するか、あるいは3Mまたは3M認定サービスセンターに送付して修理を依頼してください。

5.4 製品寿命：本製品の機能面の寿命は、作業環境と保守に応じて決まります。本製品は点検基準により合格と認められる限り、引き続き使用できます。

6.0 保守、保管、修理

製品に保守が必要であるか、または保守が予定されている場合は、「使用禁止」と明記したラベルを貼付する必要があります。このラベルは、保守が行われるまで装置から取り外さないでください。

6.1 クリーニング：製品外面を水と中性洗剤で定期的に洗浄してください。製品を水で十分にすすぎ、自然乾燥させます。詳細については、当社のウェブサイトの技術情報をご覧ください：<https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 修理：3M、あるいは3Mが書面にて承認した者のみ、本製品を修理できます。

6.3 保管および輸送：製品は直射日光を避け、涼しく乾燥した、清潔な環境で保管および輸送します。化学薬品蒸気のある区域は避けてください。長期保管後は、部品を入念に点検してください。

⚠WARNING:

極端に温度が高い環境と低い環境の間を急に移動させると、機器の性能に影響を与える可能性があります。機械装置（巻取り式ランヤードや安全ブロック、ウインチ、救助装置、昇降スリーブなど）は、作業環境と同様の温度で保管することにより、極端に温度が高い環境や低い環境での使用に順応させる必要があります。機器を使用する前に、必ず作業環境で使用前点検を行ってください。

7.0 ラベルとマーク

7.1 概要：「製品ラベル」の図は、製品に表示されているラベルとマークを示しています。各ラベルとマークで示されている情報の概要については以下を参照してください。

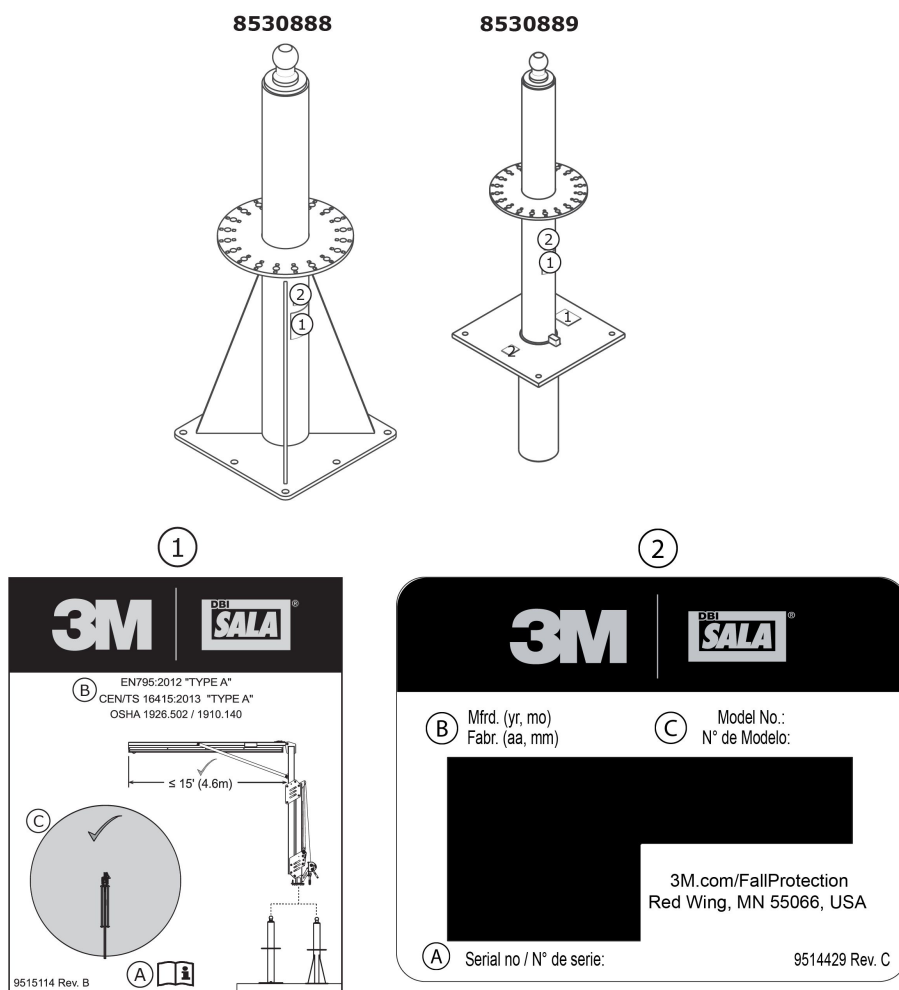
NOTICE:

ラベルの画像は参考として掲載しているものです。具体的な情報については、実際の製品ラベルを参照してください。

ラベルが無かったり、破損していたりする場合は交換してください。すべてのラベルが容易に判読できる状態になっている必要があります。

A	A) 取扱説明書をお読みください
	B) 規格
	C) 安全作業区域（半径）
B	A) シリアル番号
	B) 製造年月
	C) 製品番号

図9 - 製品ラベル



用語集

定義：本書では、以下の用語と定義を使用しています。

すべての用語と定義については、3Mのウェブサイト www.3m.com/FallProtection/ifu-glossaryを参照してください。

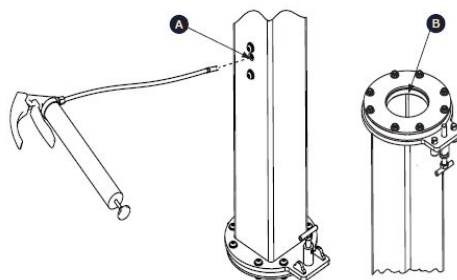
- **現場責任者**：自身が墜落の危険にさらされる場所で職務を行うことを雇用主から任命された者の責任者。
- **認定設置業者**：適用される国、地域、地方の基準で求められる範囲の墜落防止システムの設計、分析、評価、指定を行う能力を備え、墜落防止に関して広範な知識、トレーニング、経験があり、3Mの認定を受けている者。
- **安全管理者**：周辺環境や作業環境において、従業員にとって不衛生、有害、または危険である、現存する予測可能な危険を見極めることができ、これらの危険を取り除くための是正措置を迅速に実施する権限を持つ者。
- **墜落制止用システム**：墜落が起きた場合に使用者を保護するように構成された、一式の墜落防止用器具。
- **有資格者**：国や地域の適用法によって求められる範囲内で、墜落防止および救助システムに関連する問題を解決または解消するための認知された学位、認定証、または専門的地位を持つ者。あるいは豊富な知識、トレーニング、および実績により、そのような能力を明確に示すことのできる者。
- **救助システム**：被災者を危険な状況から助け出し、安全な場所へ避難させることを目的に構成された一式の墜落防止用器具。自由落下を完全に阻止します。
- **救助者**：救助システムを使用して補助された救助を実施する者。
- **レストレイントシステム**：使用者が墜落の危険にさらされることを防止するために構成された、一式の墜落防止用装置。自由落下を完全に阻止します。
- **使用者**：墜落防止システムによって保護されながら作業を行う人物。
- **ワークポジショニング用システム**：作業者が特定の位置で作業することを補助するために構成された、一式の墜落防止用器具。

点検および保守記録

点検ごとにこの表を1部コピーして使用し、以下の に情報を記録してください。		
メーカー：3M		
モデル番号（シリアル番号）：		
購入日：		使用開始日：
本製品は、毎回の使用前に使用者が点検を行う必要があります。さらに、使用者以外の安全管理者が、定期的に点検する必要があります。詳細については、セクション5を参照してください。		
構成品	点検手順	点検結果（合格または不合格）
製品（図2）	ダビットベースに破損、変形、腐食、サビがないか点検します。システムの強度や作動に影響を及ぼすおそれのある、亀裂、変形、へこみ、摩耗などがないか確認してください。腐食を点検する際は、アンカー装置だけでなく、取り付け部品や固定具、さらにアンカー装置が取り付けられている構造体についてもあわせて確認してください。	
	損傷や腐食がないか、すべての接合部を点検します。必要に応じて締めてください。	
	操作中に誤作動を引き起こす可能性のあるひび、亀裂、破損、摩耗している部分がないか、すべての可動部品を点検します。	
	すべての調整ポイント（ピン、ボルト、つま付きネジ、調整ネジなど）が完全に機能する状態であることと、適切に調整されていることを確認します。	
グリースの塗布（図11）	ダビットにあるグリースフィッティング（A）を使って、定期的にダビットマウントにグリースを注入する必要があります。例については、図10を参照してください。	
設置面	製品周囲の地面を点検し、問題がないことを確認します。	
ラベル	すべてのラベルが添付され、記載内容が確実に判読できる状態であることを確認します。	
墜落防止用器具	製品と併用する追加の墜落防止用器具は、製造元の取扱説明書に従って設置および点検されます。各製品の定格耐荷重が、目的の用途に対して適合性があり、十分であることを確認してください。	

製品点検の概要				
不合格となった点検項目が1つでもあった場合は、製品全体の点検が不合格となります。点検の結果不合格となった製品は、ただちに使用を中止してください。製品に「使用禁止」と明記してください。詳細については、セクション5を参照してください。				
点検の種類：（いずれかに丸をつける）	使用者	安全管理者	総合点検結果：	
点検者：			点検日：	
署名：			次回の点検日：	
その他の注意事項：				

図10 - グリースの塗布



認証

本製品は、取扱説明書の表紙に記載された国または地域の各種規格に適合または準拠しています。認証と適合性は、個々の製品モデルまたは用途に限定される場合があります。

認証または適合性に関する要件の詳細については、製品に適用される規格および規則の一覧を参照してください。

製品保証、救済手段の制限および責任の制限

保証：以下の内容は、商品性または特定目的への適合性についての黙示的な保証または条件を含む、明示もしくは黙示のあらゆる保証または条件に代わって作成されています。

現地法で別途定めのない限り、3Mの墜落防止用製品は製造上または原材料上の欠陥に対し、設置日または最初の所有者による使用開始の日から1年間保証されます。

救済手段の制限：3Mへの書面による通知に基づき、3Mは3Mが製造上または原材料上の欠陥があると判断する製品の修理または交換を行います。3Mは、保証請求の評価のために3Mの施設に製品を返送するよう求める権利を留保します。本保証は、消耗、乱用、誤用による製品損傷、輸送中の損害、製品の不適切な保守管理または3Mの管理下でないその他の損害は対象となりません。製品の状態、およびいずれの保証をおこなうかについては、3Mが単独で判断を下します。

本保証は最初の購入者のみを対象とし、墜落防止用製品に対する3Mの唯一の保証となります。何かお困りのことがあれば、お客様の地域を担当している3Mのカスタマーサービスにお問い合わせください。

責任の制限：現地法で許容される範囲において、主張される法理論にかかわらず、製品に何らかの形で関連する利益の損失を含む（ただしこれに限定されない）間接的、偶発的、例外的、派生的な損害に対して、3Mは一切責任を負いません。

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ 모듈형 다빋 시스템 M200 바닥 장착 다빋 베이스

사용자 설명서

양식 번호: 5908375, 개정: F

이 제품은 다음 표준 및 규정을 준수하거나 인증받았습니다. 인증 및 적합성은 개별 제품 모델 또는 응용 프로그램에 제한될 수 있습니다. 자세한 내용은 인증을 참조하십시오.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (유형 A)
- CEN/TS 16415:2013 (유형 A)

⚠WARNING:

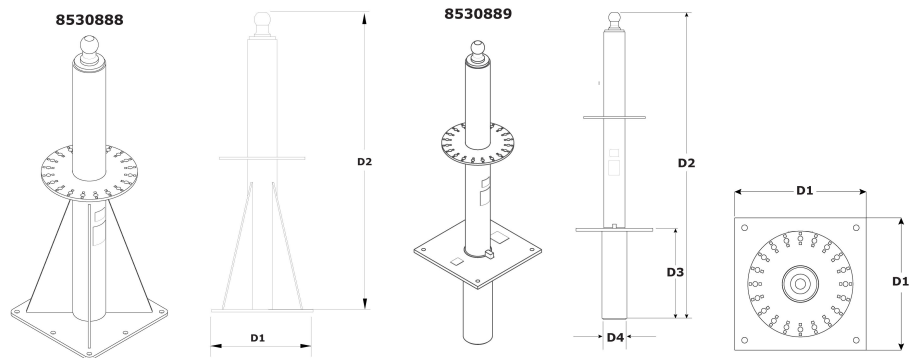
제품 코드 식별은 제품 사양표를 참조하십시오. 제품 정보에 대한 자세한 내용은 제품 개요를 참조하십시오.

일부 구성 요소는 개별적으로 인증되지 않을 수 있으며 인증 요구 사항을 충족하기 위해 조립이 필요할 수 있습니다.

그림 1 - 제품 개요

제품 키트 - 모델 번호	D1	D2	D3	D4	제품 무게
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

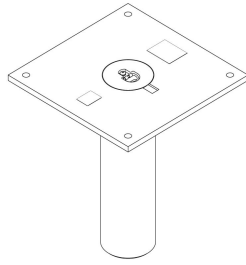
그림 1 - 제품 개요



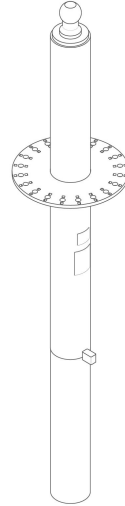
제품 키트	마스트 모델	베이스 모델
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

그림 1B - 키트 구성 요소

8530920



8530944



안전 정보

이 제품을 사용하기 전에 이 설명서에 포함된 모든 안전 정보를 읽고 이해하며 준수하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 심각한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다.

이 설명서는 장비 사용자에게 제공되어야 합니다. 나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

안전 정보

양식: 5908277, 개정: B

의도된 사용

이 제품은 완전한 추락 보호 시스템의 일부로 사용됩니다.

비승인된 자재 취급, 레크리에이션 또는 스포츠 관련 활동, 또는 이 설명서에 설명되지 않은 기타 활동을 포함하되 이에 국한되지 않는 다른 용도로의 사용은 3M에서 승인하지 않으며 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다.

이 제품은 직장 내 응용에서 훈련된 사용자만 사용해야 합니다.

⚠ 경고

이 제품은 완전한 추락 보호 시스템의 일부로 사용됩니다.

모든 사용자는 완전한 추락 보호 시스템의 안전한 설치 및 작동에 대해 완전히 훈련받아야 합니다. 이 제품의 오용은 심각한 부상이나 사망을 초래할 수 있습니다. 적절한 선택, 작동, 설치, 유지보수 및 서비스에 대해서는 모든 설명서와 제조업체의 권장 사항을 참조하십시오. 자세한 내용은 감독자에게 문의하거나 3M 기술 서비스에 문의하십시오.

● 밀폐 공간 진입-구조 시스템 사용과 관련된 위험을 줄이기 위해, 이를 피하지 않으면 심각한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다:

- 이 설명서에 명시된 절차에 따라 각 사용 전 및 추락 사건 후 제품을 점검하십시오.
- 점검 결과 안전하지 않거나 결함이 있는 상태가 발견되면 즉시 제품을 서비스에서 제거하고 "사용 금지"로 명확히 태그하십시오. 이 설명서에서 요구하는 대로 제품을 파기하거나 수리하십시오.
- 추락 방지 또는 충격력을 받은 제품은 즉시 서비스에서 제거해야 합니다. 이 설명서에서 요구하는 대로 제품을 파기하거나 수리하십시오.
- 다른 제조업체의 구성 요소로 조립된 추락 보호 시스템이 호환 가능하고 모든 적용 가능한 추락 보호 규정, 표준 또는 요구 사항을 충족하는지 확인하십시오. 이러한 시스템을 사용하기 전에 항상 유자격자와 상담하십시오.
- 제품은 설명서에 설명된 대로만 설치해야 합니다. 이 설명서의 범위를 벗어난 설치 및 사용은 3M의 서면 승인이 필요합니다.
- 추락 보호 하위 시스템은 제품의 지정된 앵커리지 연결 지점에만 연결하십시오.
- 설치 전에 설치 방법과 제품이 전선, 가스관 또는 기타 중요한 자재나 시스템과 간섭하지 않는지 확인하십시오.
- 이 설명서에 설명된 대로 안전한 작동을 위해 제품이 적절하게 구성되고 설치되었는지 확인하십시오.
- 구멍줄을 비틀거나 묶거나 느슨하게 하지 마십시오.
- 이 설명서에 명시된 허용 사용자 수를 초과하지 마십시오.
- 제품을 설치, 사용 또는 이동할 때 이동 부품이 끼임점을 생성할 수 있으므로 주의하십시오.
- 적용 가능한 경우 잠금/태그아웃 절차를 따라야 합니다.
- 운송 중이거나 설치 중인 시스템에 연결하지 마십시오.

● 높은 곳에서 작업할 때 관련된 위험을 줄이기 위해, 이를 피하지 않으면 심각한 부상이나 사망에 이를 수 있습니다:

- 높은 곳에서 안전하게 작업하고 추락 방지 사건과 관련된 모든 힘을 견딜 수 있도록 건강과 신체 상태가 허용되어야 합니다. 이 장비를 사용할 수 있는 능력에 대해 질문이 있는 경우 의사와 상담하십시오.
- 추락 보호 장비의 허용 용량을 초과하지 마십시오.
- 추락 보호 장비에 명시된 최대 자유 추락 거리를 초과하지 마십시오.
- 점검에 실패한 추락 보호 장비를 사용하지 마십시오. 장비의 사용 또는 적합성에 대해 우려가 있는 경우 3M 고객 서비스에 문의하십시오.
- 일부 하위 시스템 및 구성 요소 조합은 이 장비의 작동에 방해가 될 수 있습니다. 호환 가능한 연결만 사용하십시오. 이 설명서에 설명된 것 이외의 구성 요소 또는 하위 시스템과 함께 이 장비를 사용하기 전에 3M 고객 서비스에 문의하십시오.
- 이동 중인 기계, 전기 위험, 극한 온도, 화학적 위험, 폭발성 또는 유독성 가스, 날카로운 엿지, 마모성 표면, 또는 머리 위에서 떨어질 수 있는 자재 아래에서 작업할 때 추가 주의를 기울이십시오.
- 작업 환경에 존재하는 위험에 대해 제품 사용이 적합한지 확인하십시오.
- 높은 곳에서 작업할 때 충분한 추락 안전 거리가 있는지 확인하십시오.
- 추락 보호 장비를 절대 수정하거나 변경하지 마십시오. 3M 또는 3M에서 서면으로 승인한 사람만이 3M 장비를 수리할 수 있습니다.
- 추락 보호 장비를 사용하기 전에 추락 사고 발생 시 신속한 구조를 제공하기 위한 서면 구조 계획이 마련되어 있는지 확인하십시오.
- 추락 사고가 발생하면 즉시 추락한 작업자에게 의료 지원을 요청하십시오.
- 추락 방지 응용에서는 전신 하네스만 사용하십시오. 바디 벨트를 사용하지 마십시오.
- 가능한 한 앵커리지 지점 바로 아래에서 작업하여 스윙 추락을 최소화하십시오.
- 이 제품으로 교육할 때는 보조 추락 보호 시스템을 사용해야 합니다. 교육생은 의도치 않은 추락 위험에 노출되어서는 안 됩니다.
- 제품을 설치, 사용 또는 점검할 때는 항상 적절한 개인 보호 장비를 착용하십시오.
- 절대 매달린 하중이나 작업자 아래에서 작업하지 마십시오.
- 항상 100% 타이 오프를 유지하십시오.

제품 개요

항상 최신 버전의 3M 설명서를 사용하고 있는지 확인하십시오. 최신 설명서를 받으시려면 www.3m.com/userinstructions를 방문하거나 3M 고객센터 서비스에 문의하십시오.

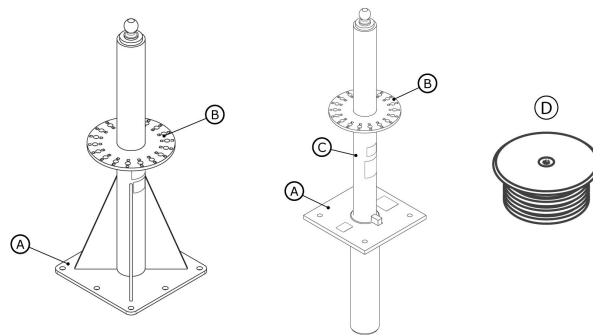
이 장비를 사용하기 전에, 이 설명서 뒷면의 '점검 및 유지보수 기록'에 ID 라벨의 제품 정보를 기록하십시오.

그림 1은 사용 가능한 제품 모델을 보여줍니다. 데이빗 베이스는 데이빗 시스템의 일부로서 지면에 고정하는 역할을 합니다. 데이빗은 사용자에게 조정 가능하고 이동 가능한 앵커리지 포인트로 작용하면서 베이스에 고정됩니다. 시스템 응용 프로그램에 대한 자세한 내용은 호환 가능한 데이빗 또는 데이빗 시스템의 제조업체 설명서를 참조하십시오.

그림 2는 사용 가능한 제품 모델의 주요 구성 요소를 식별합니다. 베이스(A)는 데이빗 베이스를 앵커리지 구조에 고정합니다. 조정 휠(B)은 데이빗에서 잠금 핀을 받아들이며 데이빗 시스템을 제자리에 고정시키면서 시스템 회전을 가능하게 합니다. 일부 데이빗 베이스 모델에는 모듈러 마운팅 포스트(C)가 포함되어 있으며, 이는 보관을 위해 베이스에서 제거할 수 있으며 동일 모델의 다른 데이빗 베이스에 삽입하여 사용할 수 있습니다. 베이스 캡(D)은 마운팅 포스트가 삽입되지 않았을 때 플러시 마운트 데이빗 베이스를 덮는 데 사용될 수 있습니다.

각 제품 모델은 그림 1에 나열된 고유한 사양을 가지고 있습니다. 자세한 내용은 제품 사양 표를 참조하십시오.

그림 2 - 구성 요소



제품 사양 테이블

시스템 사양

사용자 생산량:	시스템 생산량에 대한 자세한 정보는 호환 가능한 다빔 모델에 대한 제조업체 설명서를 참조하십시오.

구성 요소 사양

그림 2 참조	구성 요소	재료
A	베이스	용접된 강철 베이스 마감 (8530888) - 분체 도장 베이스 마감 (8530889) - 아연 도금, 분체 도장
B	조정 휠	용접된 강철 - 분체 도장
C	모듈식 마운팅 포스트	용접된 강철 - 분체 도장
D	베이스 캡 - 8530920	알루미늄, 스테인리스 스틸 링, 고무 개스킷

1.0 제품 도포

1.1 목적: 다빋 시스템은 추락 보호 시스템을 위한 이동식 앵커리지 구조물로 작용합니다. 조립 및 구성 요소는 시스템에 따라 다릅니다. 시스템 도포에 대한 자세한 내용은 '제품 개요' 및 설치 또는 사용에 관한 섹션을 참조하십시오.

1.2 감독: 이 장비의 사용은 유자격자가 감독해야 합니다. 이 장비의 설치에는 유자격자가 감독해야 합니다. 적격자는 설치가 지역 및 연방 규정을 준수하는지 확인해야 합니다. 패스너 및 다빋 베이스의 배치는 또한 적격자의 승인을 받아야 합니다.

1.3 재판매 및 유통: 이 제품이 원래의 목적지 국가 외부에서 재판매되는 경우, 재판매자는 해당 제품이 사용될 국가의 언어로 이 지침을 제공해야 합니다.

1.4 교육: 이 장비는 올바른 도포에 대해 교육받은 사람이 설치하고 사용해야 합니다. 이 지침은 국가, 지역 또는 지방 표준에 따라 요구되는 직원 교육 프로그램의 일부로 사용되어야 합니다. 이 장비의 사용자 및 설치자는 이 지침에 익숙하고, 이 장비의 올바른 관리 및 사용에 대해 교육받았으며, 작동 특성, 도포 제한사항 및 이 장비의 부적절한 사용의 결과를 알고 있어야 할 책임이 있습니다.

1.5 구조 계획: 이 장비 및 연결 서브시스템을 사용할 때, 고용주는 서면 구조 계획을 가지고 있어야 하며, 그 계획을 사용자, 승인된 사람 및 구조대원에게 구현하고 전달할 수 있는 수단을 가지고 있어야 합니다. 훈련된 현장 구조 팀이 권장됩니다. 팀원은 성공적인 구조를 수행하는 데 필요한 장비 및 기술을 제공받아야 합니다. 구조대원의 능력을 보장하기 위해 주기적으로 교육을 제공해야 합니다. 구조대원은 이 지침을 제공받아야 합니다. 구조 과정 동안 구조되는 사람과 항상 시각적 접촉 또는 통신 수단이 있어야 합니다.

2.0 시스템 요구사항

2.1 앵커리지: 이 제품을 고정하는 앵커리지 구조는 추락 보호 시스템이 허용하는 모든 필요한 하중을 견딜 수 있어야 합니다. 자세한 내용은 섹션 4를 참조하십시오.

2.2 생산량: 완전한 추락 보호 시스템의 사용자 생산량은 가장 낮은 등급의 최대 생산량 구성 요소에 의해 제한됩니다. 예를 들어, 연결 서브시스템의 생산량이 하네스보다 낮은 경우, 연결 서브시스템의 생산량 요구사항을 준수해야 합니다. 각 시스템 구성 요소의 제조업체 지침에서 생산량 요구사항을 참조하십시오.

2.3 환경적 위험: 환경적 위험이 있는 지역에서 이 장비를 사용할 경우, 사용자에게 부상을 입히거나 장비에 손상을 줄 수 있는 위험을 방지하기 위해 추가적인 예방 조치가 필요할 수 있습니다. 위험에는 고열, 강풍, 화학물질, 부식성 환경, 특고압 전선, 폭발성 또는 유독 가스, 움직이는 기계, 날카로운 엣지, 또는 사용자나 장비에 떨어질 수 있는 머리 위의 물질 등이 포함될 수 있습니다. 추가 설명이 필요하다면 3M 고객센터 서비스에 문의하십시오.

2.4 구멍줄 위험: 구멍줄이 사용자, 다른 근로자, 움직이는 기계, 주변 물체와의 얽힘 또는 구멍줄이나 사용자에게 떨어질 수 있는 머리 위의 물체로부터 자유롭게 유지되도록 하십시오.

2.5 구성 요소 호환성: 3M 장비는 3M 장비와 함께 사용하도록 설계되었습니다. 비 3M 장비와의 사용은 유자격자의 승인을 받아야 합니다. 승인되지 않은 장비로 대체하면 장비 호환성을 위태롭게 할 수 있으며, 추락 보호 시스템의 안전성과 신뢰성에 영향을 미칠 수 있습니다. 사용 전에 모든 장비의 지침 및 경고를 읽고 따르십시오.

2.6 커넥터 호환성: 커넥터는 어느 구성 요소의 크기와 모양이 커넥터를 의도치 않게 열리게 하지 않을 때 연결 요소와 호환됩니다. 커넥터는 적용 가능한 표준을 준수해야 합니다. 사용 중에는 커넥터가 완전히 닫히고 잠겨 있어야 합니다.

3M 커넥터(스냅 후크 및 카라비너)는 각 설명서에 명시된 대로만 사용하도록 설계되었습니다. 커넥터가 연결되는 시스템 구성 요소와 호환되는지 확인하십시오. 호환되지 않는 장비는 사용하지 마십시오. 호환되지 않는 구성 요소의 사용은 커넥터가 의도치 않게 분리될 수 있습니다. 참고용 그림을 참조하십시오. 커넥터가 부착되는 연결 요소가 크기가 작거나 불규칙한 모양인 경우, 연결 요소가 커넥터의 게이트에 힘을 가하는 상황이 발생할 수 있습니다 (A). 이 힘은 게이트를 열리게 하여 (B), 커넥터가 연결 요소에서 분리될 수 있습니다 (C).

2.7 연결 만들기: 모든 연결은 크기, 모양 및 강도가 호환되어야 합니다. 부적절한 연결의 예는 그림을 참조하십시오.

- A. 다른 커넥터가 부착된 D링에 연결합니다.
- B. 게이트에 하중이 가해질 수 있는 방식으로 연결합니다. 대형 스로트 스냅 후크는 게이트 강도가 3,600 lbf (16 kN) 이상이 아닌 한 D링 또는 다른 연결 요소에 연결해서는 안 됩니다.
- C. 크기나 모양이 호환되지 않아 시각적으로 확인하지 않고도 완전히 연결된 것처럼 보이는 잘못된 연결입니다.
- D. 서로 연결합니다.
- E. 제조업체 지침에 명시적으로 허용되지 않는 한, 하네스 웹bing, 랜야드 다리 재질 또는 타이 백 재질에 직접 연결합니다.
- F. 커넥터가 완전히 닫히고 잠길 수 없거나 커넥터 롤아웃을 유발할 수 있는 크기나 모양의 물체에 연결합니다.
- G. 하중이 걸릴 때 커넥터가 올바르게 정렬되지 않도록 연결합니다.

그림 3 - 커넥터 호환성

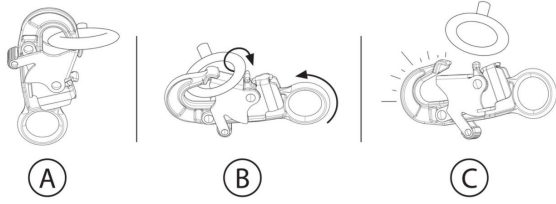
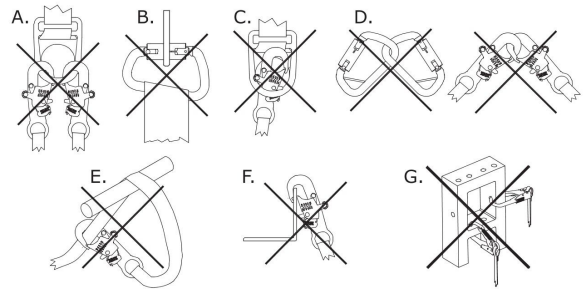


그림 4 - 연결 만들기



3.0 설치

3.1 개요: 데이빗 시스템을 설치하는 것은 여러 단계가 포함된 긴 절차일 수 있습니다. 작업장과 장비에 대한 효과적인 계획과 인식은 이 과정을 가능한 한 원활하게 진행하는 데 큰 도움이 됩니다.

3.2 계획: 작업을 시작하기 전에 추락 보호 시스템을 계획하십시오. 추락 전, 중, 후에 안전에 영향을 미칠 수 있는 모든 요소를 고려하십시오. 이 지침에 명시된 모든 요구 사항과 제한 사항을 고려하십시오.

- A. **날카로운 엣지:** 시스템 구성 요소가 보호되지 않은 날카로운 엣지나 마모된 표면과 접촉하거나 긁히지 않도록 작업을 피하십시오. 모든 날카로운 엣지와 마모된 표면은 보호 재료로 덮어야 합니다.
- B. **호환성:** 시스템을 설치할 때 호환 가능한 구성 요소를 사용하는 것이 중요합니다. 각 제품 모델은 특정 제품 모델 또는 디자인 세트와 호환됩니다.

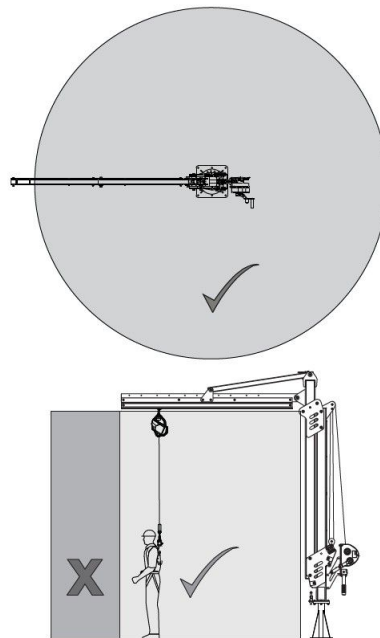
데이빗 베이스 모델	호환 가능한 데이빗 모델	데이빗 사용자 설명서
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **안전 작업 구역:** 이 시스템은 시스템 주변의 특정 구역 내에서만 안전하게 사용할 수 있습니다. 이 시스템을 사용할 때 사용자는 지정된 안전 작업 구역 내에 머물러야 합니다. 참조용 그림을 참조하십시오.

⚠WARNING:

시스템의 어느 쪽에서 작업하든 앵커 포인트를 가능한 한 머리 위에 가깝게 유지하십시오. 데이빗 베이스에 회전 정지 장치가 있는 경우 해당 회전 정지 장치를 넘어서 작업하지 마십시오.

그림 5 - 안전 작업 구역



3.3 데이빗 베이스 설치: 제품 모델에 제공된 지침에 따라 데이빗 베이스를 설치하십시오.

마운팅 표면은 기울기가 플러스 또는 마이너스 1도 이하로 평평해야 합니다.

데이빗 베이스를 설치하기 전에 앵커리지 구조의 표면에서 모든 이물질을 제거해야 합니다.

설치에 사용되는 모든 체결장치, 콘크리트 및 에폭시는 섹션 4.2에 명시된 요구 사항을 충족해야 합니다.

A. 바닥 마운트 베이스 설치 (8530888): 참조를 위해 그림을 보십시오.

1. 베이스를 고정하기 위한 앵커 홀 준비.

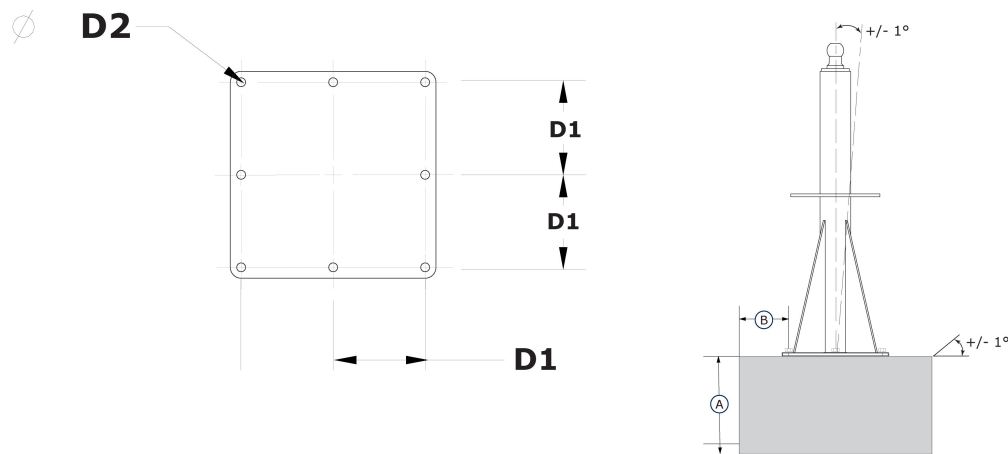
- A. 의도된 앵커 홀 위치를 표시하십시오. 마운팅 표면의 재료 두께 (A)에 적합한 체결장치를 선택하고 체결장치 제조업체의 권장 세트백 거리 (B)를 충족하는지 확인하십시오.
- B. 지정된 위치에 앵커 플레이트를 위한 홀을 드릴하십시오. 각 홀을 체결장치 제조업체의 깊이 사양에 맞게 드릴하십시오.

가장 가까운 체결장치 홀로부터의 거리 (D1)	8 1/2 인치 (216 mm)
각 홀의 직경 (D2)	7/8 인치 (22 mm)

2. 데이빗 베이스 설치.

- A. 앵커 홀의 잔해를 제거하고 마운팅 표면도 잔해가 없도록 하십시오.
- B. 체결장치 제조업체의 지침에 따라 베이스를 마운팅 구조에 고정하십시오.
- C. 베이스가 수직에서 플러스 또는 마이너스 1도 이내인지 확인하십시오.

그림 6 - 바닥 마운트 베이스 설치



B. 플러시 마운트 베이스 설치 (8530899): 참조를 위해 그림을 보십시오.

베이스는 신선한 콘크리트에도 설치할 수 있습니다. 이는 베이스가 마운팅 표면과 평평하게 되도록 도울 수 있습니다.

1. 앵커 슬리브를 위한 홀 준비.

- A. 앵커 슬리브를 포함할 홀을 드릴하십시오. 필요한 사양은 표를 참조하십시오.

직경 (D1)	6.56 인치 (167 mm)
깊이 (D2)	22.75 인치 (578 mm)

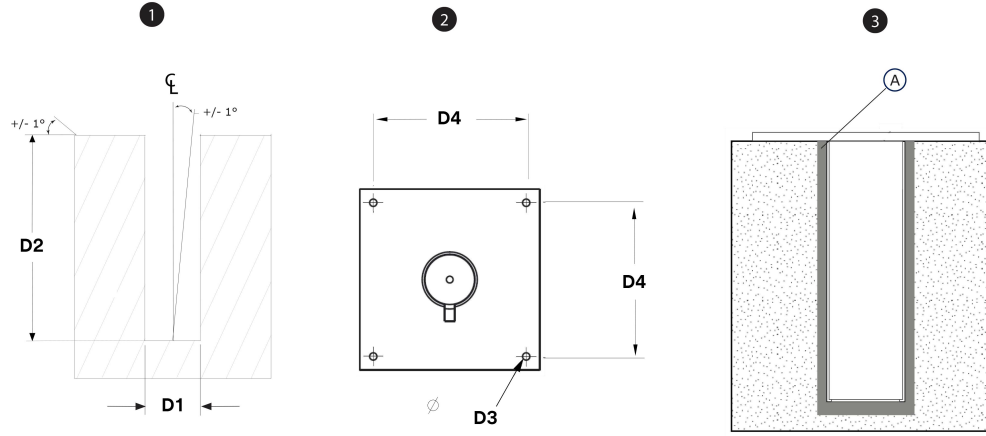
- B. 홀 (A)의 잔해를 제거하고 제조업체의 지침에 따라 홀에 에폭시를 주입하십시오.

2. 필요한 경우 체결장치를 위한 추가 홀 준비. 마운팅 구조가 앵커리지 강도 요구 사항을 충족하기 위해 추가 지탱이 필요하다면 체결장치를 위한 네 개의 추가 홀을 드릴하십시오. 필요한 사양은 표를 참조하십시오.

각 홀의 직경 (D3)	7/8 인치 (22 mm)
앵커 슬리브 중심으로부터의 거리 (D4)	17 인치 (432 mm)

설치 중 앵커 입구부에 에폭시가 들어가지 않도록 하십시오.

그림 7A - 플러시 마운트 베이스 설치

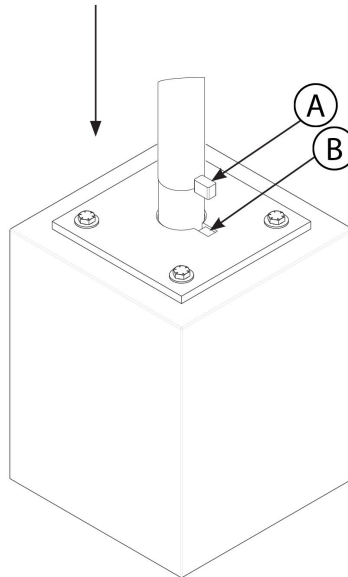


1. 데이빗 베이스 설치.

마스트가 베이스에 없을 때 앵커 슬리브를 덮기 위해 베이스 캡을 사용해야 합니다.

- A. 베이스를 홀에 삽입하여 베이스의 상단이 마운팅 표면 위에 놓이도록 하십시오. 배치 중 앵커에 에폭시가 들어가지 않도록 하십시오.
- B. 다음 단계로 진행하기 전에 에폭시가 박리 응력을 받을 수 있도록 하십시오.
2. **필요한 경우 추가 체결장치 고정.** 베이스가 앵커리지 강도 요구 사항을 충족하기 위해 추가 체결장치가 필요하다면, 에폭시가 박리 응력을 받은 후 구조에 체결장치를 고정해야 합니다. 체결장치는 체결장치 제조업체의 지침에 따라 고정해야 합니다.
3. **마운팅 포스트 삽입.** 회전 블록 (A)이 베이스의 잠금 슬롯 (B)에 놓일 때까지 마운팅 포스트를 내리십시오.

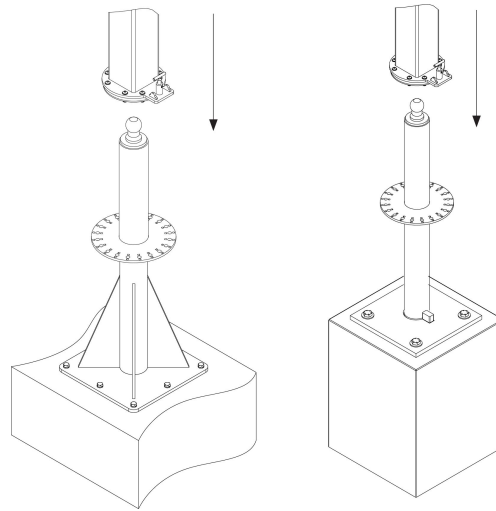
그림 7B - 마운팅 포스트 삽입



3.4 데이빗 고정: 데이빗 베이스가 설치된 후, 사용자는 데이빗 암 또는 마스트를 베이스에 고정할 수 있습니다. 데이빗은 사용 중인 데이빗 베이스에 따라 마운팅 포스트 또는 데이빗 베이스의 슬리브 내부에 고정되어야 합니다. 데이빗이 안전하게 고정되었는지, 가이드나 잠금 핀이 적절히 사용되었는지 확인하십시오. 데이빗 또는 데이빗 시스템에 대한 자세한 정보는 제조업체의 지침을 참조하십시오.

데이빗을 고정한 후, 사용자는 검사 기준에 표시된 대로 그리스 피팅에 그리스를 발라야 합니다.

그림 8 - 데이빗 고정



4.0 사용

4.1 사용 전: 작업장과 추락 보호 시스템이 이 지침에 정의된 모든 기준을 충족하는지 확인하십시오. 공식적인 구조 계획이 마련되어 있는지 확인하십시오. "검사 및 유지보수 로그"에 정의된 '사용자' 검사 포인트에 따라 제품을 검사하십시오. 검사 결과 안전하지 않거나 결함이 있는 상태가 발견되거나 안전한 사용 상태에 대해 의심이 있는 경우, 즉시 제품을 서비스에서 제거하십시오. 제품에 "사용 금지"라고 명확히 태그를 붙이십시오. 자세한 내용은 섹션 5를 참조하십시오.

4.2 앵커리지: 제품의 생산량 외에도, 추락 보호 시스템은 모든 지탱 장치 또는 부품의 강도를 고려해야 합니다.

1. **앵커리지 구조:** 이 제품을 고정하는 앵커리지 구조는 이 제품의 추락 보호 시스템이 허용하는 요구 하중을 견딜 수 있어야 합니다.

모멘트 하중	501,633 인치-파운드 (56,677 N-m)
수직 하중	3,320 파운드 (1,506 kg) + 베이스 웨이트 + 데이빗 웨이트

2. **앵커리지 연결 포인트:** 제품과 함께 사용되는 앵커리지 연결 포인트는 제품에 의해 가해지는 모든 하중을 견딜 수 있어야 합니다.
3. **체결장치:** 제품을 제자리에 고정하는 모든 체결장치는 사용 중 제품을 안전하게 유지할 수 있을 만큼 강해야 합니다. 체결장치 제조업체의 지침을 참조하십시오.

제품 모델	체결장치 인발력
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 추락 후: 이 장비가 추락 방지 또는 충격력을 받은 경우, 즉시 사용을 중지하십시오. "사용 금지"라는 태그를 명확하게 부착하십시오. 자세한 내용은 섹션 5를 참조하십시오.

5.0 검사

장비가 사용 중지된 후, 유자격자가 서면으로 사용 가능하다고 확인하기 전까지는 다시 사용해서는 안 됩니다.

5.1 검사 빈도: 사용자는 매 사용 전에 제품을 검사해야 하며, 또한 아래에 명시된 간격에 따라 유자격자가 추가로 검사해야 합니다. 장비 사용 빈도가 높거나 조건이 가혹한 경우, 유자격자 검사의 빈도를 늘려야 할 수 있습니다. 이러한 검사 빈도는 작업장의 특정 조건에 따라 유자격자가 결정해야 합니다.

적용 기준 또는 지역	유자격자 검사 요구 빈도
ANSI 및 OSHA	매년 한 번
EN 기준	매년 한 번

5.2 검사 절차: "검사 및 유지보수 로그"에 명시된 절차에 따라 이 제품을 검사하십시오. 각 검사의 문서는 이 장비의 소유자가 유지해야 합니다. 검사 및 유지보수 로그는 제품 근처에 두거나 사용자들이 쉽게 접근할 수 있는 곳에 배치해야 합니다. 제품에 다음 또는 마지막 검사 날짜를 표시하는 것이 권장됩니다.

5.3 결함: 제품이 기존 결함이나 안전하지 않은 상태로 인해 다시 사용할 수 없는 경우, 제품은 파기하거나 3M 또는 3M 인증 서비스 센터로 수리를 보내야 합니다.

5.4 제품 수명: 제품의 기능적 수명은 작업 조건과 유지보수에 의해 결정됩니다. 제품이 검사 기준을 통과하는 한, 계속 사용할 수 있습니다.

6.0 유지보수, 보관 및 수리

유지보수가 필요하거나 예정된 장비에는 "사용 금지"라는 태그를 부착해야 합니다. 이러한 장비 태그는 유지보수가 수행되기 전까지 제거해서는 안 됩니다.

6.1 클리닝: 주기적으로 따뜻한 물과 순한 비누 용액을 사용하여 제품의 금속 부품을 청소하십시오. 깨끗한 물로 제품을 행군 후 공기 중에서 건조시킵니다. 자세한 내용은 당사 웹사이트의 기술 안내서를 참조하십시오: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 수리: 3M 또는 3M이 서면으로 승인한 당사자만이 이 장비를 수리할 수 있습니다.

6.3 보관 및 운송: 제품은 직사광선을 피하고 서늘하고 건조하며 깨끗한 환경에서 보관 및 운송해야 합니다. 화학 증기가 존재할 수 있는 지역을 피하십시오. 장기간 보관 후에는 구성 요소를 철저히 검사하십시오.

⚠WARNING:

따뜻한 환경과 극도로 추운 환경 사이의 급격한 전환은 장비의 성능에 영향을 미칠 수 있습니다. 기계 장치(예: 자동 복귀 장치, 윈치, 회수 장치, 등반 슬리브 등)는 극한의 추위나 열에 적응할 수 있도록 작업 환경과 유사한 온도에서 보관해야 합니다. 사용하기 전에 작업 환경에서 장비의 사전 사용 검사를 항상 수행하십시오.

7.0 라벨 및 마킹

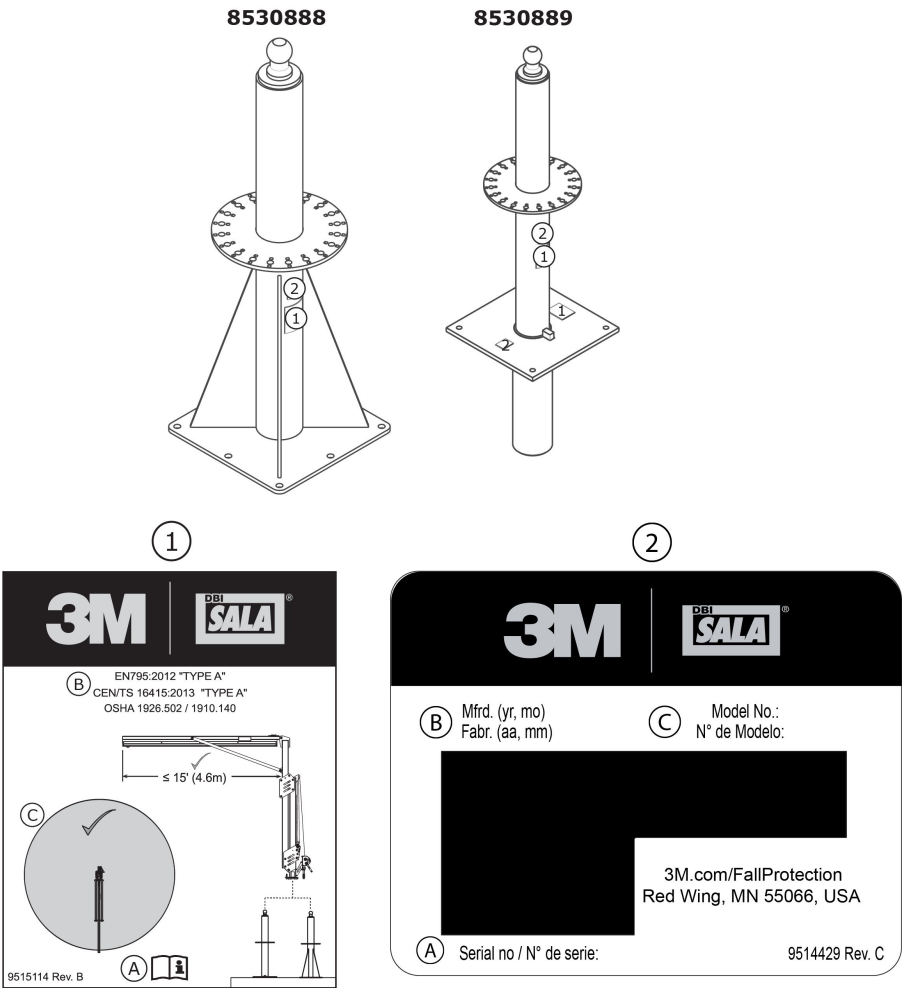
7.1 요약: "제품 라벨" 그림은 제품에 있는 라벨과 마킹을 보여줍니다. 각 라벨 및 마킹과 함께 제공되는 정보의 요약은 아래를 참조하십시오.

NOTICE:
라벨 이미지는 대표적인 예시입니다. 구체적인 정보는 제품 라벨을 참조하십시오.

누락되거나 손상된 라벨은 교체해야 합니다. 모든 라벨은 완전히 읽을 수 있어야 합니다.

A	A) 설명서 읽기 B) 표준 C) 안전 작업 반경
B	A) 일련 번호 B) 제조 연월 C) 모델 번호

그림 9 - 제품 라벨



용어

정의: 이 설명서에서 사용되는 용어와 정의는 다음과 같습니다:

- **허가자:** 고용주에 의해 추락 위험이 있는 위치에서 업무를 수행하도록 지정된 사람.
- **인증 설치자:** 3M에 의해 인증된 사람으로, 추락 보호 분야에서 광범위한 지식, 교육 및 경험을 보유하고 있으며, 관련 국가, 지역 또는 현지 표준에 따라 추락 보호 시스템을 설계, 분석, 평가 및 지정할 수 있는 능력을 갖춘 사람.
- **유자격자:** 비위생적이거나 위험하거나 위험한 직원에게 위험을 줄 수 있는 환경이나 작업 조건에서 기존 및 예측 가능한 위험을 식별할 수 있으며, 이를 제거하기 위한 신속한 시정 조치를 취할 권한이 있는 사람.
- **추락 방지 시스템:** 추락 시 사용자를 보호하기 위해 구성된 추락 보호 장비의 모음.
- **적격자:** 인정된 학위, 자격증 또는 전문적 지위를 보유하거나, 광범위한 지식, 교육 및 경험을 통해 추락 보호 및 구조 시스템과 관련된 문제를 해결하거나 해결할 수 있는 능력을 성공적으로 입증한 사람으로, 관련 국가, 지역 및 현지 규정에 따라 요구되는 범위 내에서.
- **구조 시스템:** 위험으로부터 안전한 위치로 사람을 이동시키기 위해 구성된 추락 보호 장비의 모음. 자유 낙하는 허용되지 않습니다.
- **구조자:** 구조 시스템을 사용하여 지원 구조를 수행하는 사람.
- **제한 시스템:** 사용자가 추락 위험에 도달하지 못하도록 구성된 추락 보호 장비의 모음. 자유 낙하는 허용되지 않습니다.
- **사용자:** 추락 보호 시스템에 의해 보호받으며 활동을 수행하는 사람.
- **작업 포지셔닝 시스템:** 작업 위치에서 사용자를 지탱하도록 구성된 추락 보호 장비의 모음.

점검 및 유지보수 기록

각 점검마다 이 표의 사본을 사용해야 합니다. 아래에 정보를 기록하십시오.

제조업체: 3M 추락 보호

모델 번호 (일련 번호):

구입일:

첫 사용일:

이 제품은 사용자가 점검해야 하며, 또한 사용자가 아닌 유자격자가 지정된 간격으로 점검해야 합니다. 자세한 내용은 섹션 5를 참조하십시오.

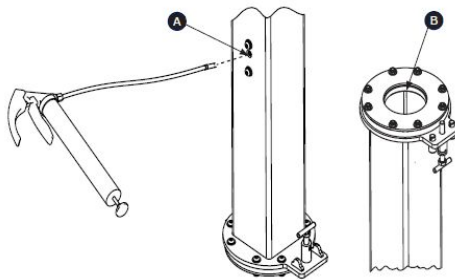
구성 요소	점검 절차	점검 결과 (합격 또는 불합격)
제품 (그림 2)	다빗 베이스의 손상, 변형, 부식 및 녹을 점검하십시오. 시스템의 강도와 작동에 영향을 줄 수 있는 균열, 굽힘, 찌그러짐 또는 마모를 확인하십시오. 부식을 점검할 때 앵커 장치, 고정 장치 또는 패스너 및 앵커 장치가 고정된 구조물도 점검해야 합니다. 모든 패스너의 손상 또는 부식을 점검하십시오. 필요에 따라 조이십시오. 작동 중 오작동을 일으킬 수 있는 칩, 균열, 파손 또는 마모된 부분이 있는지 모든 움직이는 부분을 점검하십시오. 모든 조정 포인트(핀, 볼트, 삼각 나사, 조정 나사 등)가 완전한 기능 상태인지 확인하고 적절히 조정되었는지 확인하십시오.	
윤활 (그림 11)	다빗 마운트는 다빗에 위치한 그리스 피팅(A)을 사용하여 주기적으로 윤활해야 합니다. 참조를 위해 그림을 참조하십시오.	
구조물	제품 주변의 지면을 점검하여 결함이 없는지 확인하십시오.	
라벨	모든 라벨이 존재하고 완전히 읽을 수 있습니다.	
추락 보호 장비	제품과 함께 사용되는 추가 추락 보호 장비는 제조업체의 지침에 따라 설치 및 점검됩니다. 각 제품의 강도 등급이 의도된 도포에 적합하고 충분한지 확인하십시오.	

제품 점검 요약

제품이 점검 절차에서 불합격하면 전체 점검에서 불합격입니다. 제품이 점검에서 불합격하면 즉시 사용을 중지하십시오. 제품에 "사용 금지"라고 명확히 태그를 붙이십시오. 자세한 내용은 섹션 5를 참조하십시오.

점검 유형: (하나를 동그라미 치십시오)	사용자	유자격자	전체 검사 결과:	
검사자:			검사 날짜:	
서명:			다음 검사 예정일:	
추가 메모:				

그림 10 - 그리스 도포



인증

귀하의 제품은 이 설명서의 전면 커버에 명시된 국가 또는 지역 표준을 준수합니다. 인증 및 적합성은 개별 제품 모델 또는 응용 프로그램에 제한될 수 있습니다.

인증 또는 적합성 요구 사항에 대한 자세한 정보는 귀하의 제품에 대해 나열된 해당 표준 및 규정을 참조하십시오.

글로벌 제품 보증, 제한된 구제책 및 책임 제한

보증: 다음은 모든 명시적 또는 묵시적 보증 또는 조건, 특정 목적에 대한 적합성 또는 상품성의 묵시적 보증 또는 조건을 대신하여 제공됩니다.

현지 법률에 달리 규정되지 않는 한, 3M 추락 보호 제품은 원래 소유자가 설치하거나 처음 사용한 날로부터 1년 동안 제조상의 결함에 대해 보증됩니다.

제한된 구제책: 3M에 서면 통보를 통해, 3M은 제조상의 결함이 있는 것으로 판단된 제품을 수리하거나 교체합니다. 3M은 보증 청구 평가를 위해 제품의 시설로 반환을 요구할 권리를 보유합니다. 이 보증은 마모, 오용, 오남용, 운송 중 손상, 제품 유지보수 실패 또는 3M의 통제를 벗어난 기타 손상으로 인한 제품 손상을 포함하지 않습니다. 3M은 제품 상태 및 보증 옵션에 대한 유일한 판단자가 됩니다.

이 보증은 원래 구매자에게만 적용되며 3M의 추락 보호 제품에 적용되는 유일한 보증입니다. 도움을 받으려면 귀하의 지역에 있는 3M 고객 서비스 부서에 문의하십시오.

책임 제한: 현지 법률이 허용하는 범위 내에서, 3M은 법적 이론과 관계없이 제품과 관련된 간접적, 부수적, 특별 또는 결과적 손해, 이익 손실을 포함하여 어떠한 손해에 대해서도 책임을 지지 않습니다.

„3M™“ „DBI-SALA® Flexiguard™“ modulinės keltuvo sistemos M200 tvirtinimo prie grindų keltuvo pagrindas

Naudotojo instrukcijos

Formos numeris: 5908375, peržiūra: F

Šis gaminys yra sertifikuotas arba atitinka toliau nurodytus standartus ir reglamentus. Sertifikuojimas ir atitikties gali būti taikomi tik atskiriems gaminio modeliams ar taikymo sritims. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Sertifikavimas“.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tipas A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tipas A)

⚠WARNING:

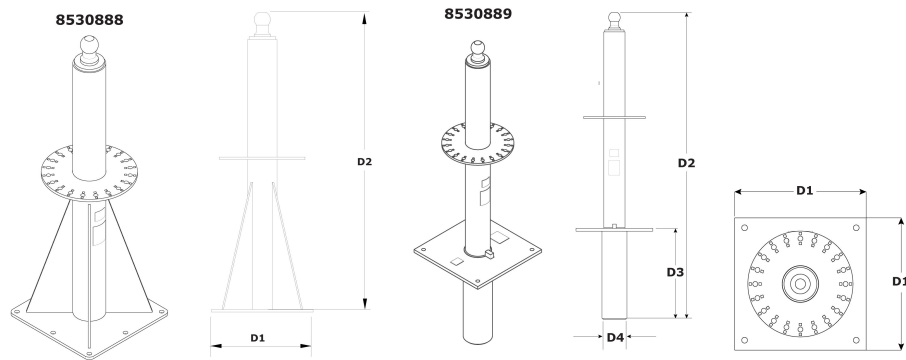
Gaminio kodus galite rasti gaminio specifikacijų lentelėse. Daugiau informacijos žr. produkto apžvalgoje.

Kai kurie komponentai gali būti atskirai nesertifikuoti ir jiems gali būti reikalingas surinkimas, kad būtų įvykdyti sertifikavimo reikalavimai.

1 paveikslas. Gaminio apžvalga

Gaminio komplektas. Modelių numeriai	D1	D2	D3	D4	Produkto svoris
8530888	0,48 mm (19 col.)	1,42 mm (55,75 col.)	---	---	265 svar. (120 kg)
8530889	0,51 m (20,00 col.)	1,42 m (55,75 col.)	0,60 m (23,50 col.)	0,17 m (6,50 col.)	377 svar. (171 kg)

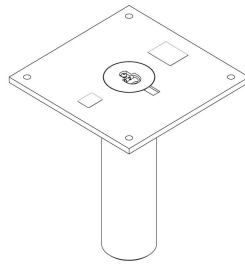
1 paveikslas. Gaminio apžvalga



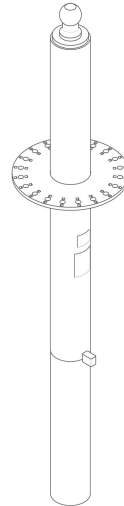
Produkto rinkinys	Stiebo modelis	Keltuvo modelis
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

1B paveikslas. Rinkinio komponentai

8530920



8530944



Saugos informacija

Prieš naudodamiesi šiuo gaminiu perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės visa šiose instrukcijose esančia informacija. TO NEPADARIUS GALIMA SUNKIAI SUSIŽALOTI ARBA ŽŪTI.

Šios instrukcijos turi būti pateiktos įrangos naudotojui. Išsaugokite šias instrukcijas ateičiai.

Saugos informacija

Forma: 5908277, peržiūra: B

Numatytoji paskirtis

Šis gaminys naudojamas kaip visapūsė apsaugos nuo kritimo sistemos dalis.

3M nepatvirtino naudojimo jokiais kitais tikslais, įskaitant, bet neapsiribojant, nepatvirtintu medžiagų tvarkymu, laisvalaikio ar su sportu susijusia veikla ar kita veikla, neaprašyta šiose instrukcijose, ir tai gali sukelti sunkius sužalojimus ar mirtį.

Šis gaminys yra skirtas naudoti tik apmokytiems naudotojams darbo vietoje.

⚠ Įspėjimas

Šis gaminys naudojamas kaip visos apsaugos nuo kritimo sistemos dalis.

Visi naudotojai turi būti visiškai išmokyti, kaip saugiai sumontuoti ir naudoti visapūsę apsaugos nuo kritimo sistemą. Netinkamai naudojantis šiuo gaminiu galima sunkiai susižaloti arba žūti. Kaip tinkamai pasirinkti, naudoti, montuoti, prižiūrėti ir remontuoti, skaitykite visuose naudojimo vadovuose ir gamintojo rekomendacijose. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vadovą arba 3M techninę tarnybą.

- **Kaip sumažinti riziką, kuri gali kilti dirbant su patekimo į ribotas erdves ir gelbėjimo sistema, kurios neišvengus galima sunkiai susižaloti arba žūti:**
 - Apžiūrėkite gaminį prieš kiekvieną naudojimą ir po bet kokio kritimo, laikydamiesi šiose instrukcijose nurodytų procedūrų.
 - Jeigu patikrinus gaminį aptinkama nesaugi būklė ar defektų, nedelsdami nustokite eksploatuoti ir pažymėkite jį užrašu „NENAUDOTI“. Sunaikinkite arba suremontuokite gaminį, kaip reikalaujama šiose instrukcijose.
 - Turi būti tuoj pat nustota naudoti bet kokį gaminį, kuris buvo paveiktas kritimo stabdymo arba smūgio jėgos. Sunaikinkite arba suremontuokite gaminį, kaip reikalaujama šiose instrukcijose.
 - Užtikrinkite, kad iš skirtingų gamintojų komponentų surinktos apsaugos nuo kritimo sistemos būtų suderinamos ir atitiktų visus taikomus apsaugos nuo kritimo reglamentus, standartus ar reikalavimus. Prieš naudodamiesi šiomis sistemomis visada pasitarkite su kompetingu asmeniu.
 - Gaminys turi būti montuojamas, tik kaip aprašyta jo instrukcijose. Montavimą ir naudojimą ne pagal šių instrukcijų taikymo sritį turi raštu patvirtinti 3M.
 - Apsaugos nuo kritimo iš aukščio posistemiusjunkite tik prie jiems skirtų produkto ankeravimo jungiamųjų taškų.
 - Prieš montuodami įsitikinkite, kad montavimo metodai ir produktas netrukdytų elektros linijoms, dujų linijoms ar kitoms svarbioms medžiagoms ar sistemoms.
 - Užtikrinkite, kad gaminys būtų tinkamai sukonfigūruotas ir sumontuotas saugiai veikti, kaip aprašyta šiose instrukcijose.
 - Žiūrėkite, kad gelbėjimo virvė nesusisuktų, nebūtų surišta, sumazgyta ar atsilaisvinusi.
 - Neviršykite šiose instrukcijose nurodyto leidžiamo naudotojų skaičiaus.
 - Montuodami, naudodami ar judindami gaminį būkite atsargūs, nes judančios dalys gali sukurti suspaudimo vietas.
 - Prireikus reikia laikytis užrakinimo / žymėjimo procedūrų.
 - Nesijunkite prie sistemos, kol ji pervežama arba montuojama.
- **Kaip sumažinti riziką, galinčią kilti dirbant dideliame aukštyje, kurios neišvengus galima sunkiai susižaloti arba žūti**
 - Jūsų sveikata ir fizinė būklė turi leisti saugiai dirbti aukštyje ir atlaikyti visas jėgas, susijusias su kritimo stabdymo įvykiu. Jeigu turite klausimų dėl savo galėjimo naudoti šią įrangą, pasitarkite su gydytoju.
 - Niekada neviršykite savo apsaugos nuo kritimo įrangos leidžiamos laikomosios galios.
 - Niekada neviršykite savo apsaugos nuo kritimo įrangos didžiausio laisvojo kritimo atstumo.
 - Nenaudokite jokių apsaugos nuo kritimo priemonių, kurios neatitiko patikros reikalavimų, arba jei turite abejonų dėl šių priemonių naudojimo ar tinkamumo. Iškilus klausimų kreipkitės į „3M“ klientų aptarnavimo tarnybą.
 - Kai kurie posistemų ir komponentų deriniai gali trukdyti šio įrenginio veikimui. Naudokite tik suderinamus sujungimus. Prieš naudodami šią įrangą kartu su komponentais ar posistemėmis, kurie nėra aprašyti šiose instrukcijose, susisiekite su „3M“ klientų aptarnavimo tarnyba.
 - Dirbdami šalia judančių mašinų, esant elektros pavojui, ribinėms temperatūroms, cheminiam pavojui, esant sprogių ar nuodingų dujų, kai yra aštrių briaunų, abrazyvinių paviršių, po kabančiomis medžiagomis, kurios gali nukristi ant jūsų ar ant apsaugos nuo kritimo įrangos, būkite ypač atsargūs.
 - Užtikrinkite, kad naudojant gaminį būtų atsižvelgiama į jūsų darbo aplinkoje esančius pavojus.
 - Dirbdami dideliame aukštyje užtikrinkite, kad būtų pakankamas laisvojo kritimo atstumas.
 - Niekada nemodifikuokite ir nekeiskite savo apsaugos nuo kritimo įrangos. 3M įrangą gali remontuoti tik 3M arba 3M raštu įgalioti asmenys.
 - Prieš naudodami apsaugos nuo kritimo įrangą užtikrinkite, kad būtų parengtas rašytinis gelbėjimo planas ir įvykus kritimo incidentui būtų galima nedelsiant atlikti gelbėjimo darbus.
 - Įvykus kritimo incidentui nedelsdami pasirūpinkite medicinine pagalba nukritusiam darbuotojui.
 - Kritimo stabdymo darbams naudokite tik viso kūno diržus. Nenaudokite kūno diržo.
 - Sumažinti siūbuojamojo kritimo tikimybę galite dirbdami kiek įmanoma tiesiai po tvirtinimo tašku.
 - Mokant dirbti su šiuo gaminiu būtina naudoti antrinę visapūsę apsaugos nuo kritimo sistemą. Besimokančiam asmeniui neturi kilti nenumatyto kritimo pavojus.
 - Montuodami, naudodami ar tikrindami gaminį visuomet naudokite atitinkamas asmenines apsaugos priemones.
 - Niekada nedirbkite po pakabintu krovinio ar darbuotoju.
 - Visada išlaikykite 100 % tvirtinimą.

Gaminio apžvalga

Visada įsitikinkite, kad naudojate naujausią 3M naudojimo instrukcijos versiją. Apsilankykite adresu www.3m.com/userinstructions arba kreipkitės į „3M“ klientų aptarnavimo skyrių, kad gautumėte atnaujintus instrukcijų vadovus.

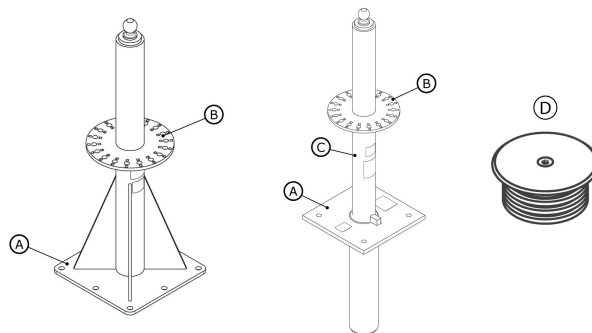
Prieš naudodami šią įrangą, šio vadovo galinėje pusėje įrašykite produkto informaciją iš ID etiketės „Tikrinimo ir priežiūros žurnale“.

1 paveiksle pavaizduoti galimi produktų modeliai. Keltuvo pagrindai tarnauja kaip keltuvų sistemos dalis, padedanti pritvirtinti jį prie žemės. Keltuvas yra pritvirtintas prie pagrindo ir veikia kaip reguliuojamas, kilnojamas ankeravimo taškas naudotojui. Daugiau informacijos apie sistemos taikymo galimybes rasite gamintojo instrukcijose, skirtose suderinamiems keltuvams arba keltuvų sistemoms.

2 paveiksle yra nurodyti galimų produkto modelių svarbiausi komponentai. Pagrindas (A) pritvirtina keltuvo pagrindą prie inkaravimo konstrukcijos. Regulavimo ratas (B) įstato fiksavimo kaištį iš keltuvo ir padeda išlaikyti keltuvo sistemą vietoje, tuo pačiu leidžiant sistemai sukis. Kai kuriuose keltuvų pagrindo modeliuose yra modulinis tvirtinimo stovas (C), kurį galima nuimti nuo pagrindo saugojimui ir įstatyti į kitus to paties modelio keltuvų pagrindus naudoti. Pagrindo dangtelis (D) gali būti naudojamas, kad uždengtų įleistinio tvirtinimo keltuvo pagrindą, kai tvirtinimo stovas nėra įstatytas.

Kiekvienas produkto modelis turi savo specifikacijas, kaip nurodyta 1 paveiksle. Daugiau informacijos rasite gaminio specifikacijų lentelėse.

2 pav. Komponentai



Gaminio specifikacijų lentelės

Sistemos specifikacijos

Naudotojo pajėgumas:	Daugiau informacijos apie sistemos pajėgumą rasite gamintojo instrukcijose, skirtose suderinamiems keltuvų modeliams.

Komponentų specifikacijos

2 paveikslas. Nuoroda	Komponentas	Medžiagos
A	Pagrindas	Suvirtintas plienas Pagrindo apdaila (8530888) - miltelinė danga Pagrindo apdaila (8530889) - cinkavimas, miltelinė danga
B	Reguliavimo ratas	Suvirtintas plienas - miltelinė danga
C	Modulinis tvirtinimo stovas	Suvirtintas plienas - miltelinė danga
D	Pagrindo dangtelis - 8530920	Aliuminis, nerūdijančio plieno žiedas, guminis tarpiklis

1.0 Gaminio naudojimas

1.1 Paskirtis: keltuvų sistemos veikia kaip mobilios apsaugos nuo kritimo sistemų tvirtinimo konstrukcijos. Surinkimas ir komponentai skirsis priklausomai nuo sistemos. Daugiau informacijos apie sistemos taikymą žr. sk. „Produkto apžvalga“ ir bet kuriame skyriuje apie montavimą ar naudojimą.

1.2 Prižiūra. Šios įrangos naudojimą turi prižiūrėti kompetentingas asmuo. Šios įrangos naudojimą privalo prižiūrėti kompetentingas asmuo. Kvalifikuotas asmuo privalo užtikrinti, kad konstrukcijos įrengimas atitiktų šalyje galiojančias normas. Tvirtinimo elementus ir keltuvo pagrindo uždėjimą taip pat turi patvirtinti kvalifikuotas asmuo.

1.3. Perpardavimas ir platinimas. Jeigu šis produktas perparduodamas kitoje šalyje nei paskirties pradinė šalis, perpardavėjas turi pateikti šias instrukcijas šalies, kurioje produktas bus naudojamas, kalba.

1.4 Mokymas. Šią įrangą turi įrengti ir naudoti asmenys, kurie yra parengti ja tinkamai naudotis. Šios instrukcijos, remiantis nacionaliniais, regiono arba vietos standartais, yra darbuotojų mokymo programos dalis. Šios įrangos naudotojai ir įrengėjai turi užtikrinti, kad yra susipažinę su šiomis instrukcijomis, išmokyti tinkamai šią įrangą prižiūrėti ir naudoti bei žinoti jos naudojimo charakteristikas, taikymo apribojimus ir netinkamo naudojimo pasekmes.

1.5 Gelbėjimo planas. Naudodamas šią įrangą ir jungiamuosius posistemius, darbdavys privalo turėti rašytinį gelbėjimo planą ir paruoštas priemones jam įgyvendinti bei supažindinti su šiuo planu naudotojus, įgaliotuosius asmenis ir gelbėtojus. Rekomenduojama turėti vietoje esančią parengtą gelbėjimo grupę. Grupės nariams turi būti suteikta įranga ir nurodyta sėkmingo gelbėjimo metodika. Turi būti vykdomi reguliarūs mokymai, kad gelbėtojai išlaikytų įgūdžius. Gelbėtojams turi būti pateiktos šios instrukcijos. Gelbėjimo proceso metu su gelbėjamu asmeniu visada turi būti palaikomas vizualinis kontaktas arba ryšys.

2.0 Sistemai keliami reikalavimai

2.1 Ankeravimo vieta. Šį produktą tvirtinanti ankeravimo konstrukcija turi atlaikyti visas reikalingas apkrovas, kurias leidžia šio produkto apsaugos nuo kritimo iš aukščio sistema. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. 4 skyrių.

2.2 Laikomoji galia. Visos apsaugos nuo kritimo iš aukščio sistemos naudotojo pajėgumą riboja jos mažiausios vardinės maksimalios laikomosios galios komponentas. Pavyzdžiui, jei jūsų jungiamojo posistemio laikomoji galia yra mažesnė nei diržų, turite laikytis jungiamojo posistemio laikomosios galios reikalavimų. Norėdami sužinoti kiekvieno sistemos komponento laikomosios galios reikalavimus, žr. jų gamintojų instrukcijas.

2.3 Aplinkos pavojai. Naudojant šią įrangą ten, kur yra pavojingo aplinkos poveikio tikimybė, gali tekti imtis papildomų atsargumo priemonių, kad būtų išvengta traumų ir įrangos sugadinimo. Pavojus sudaro, tuo neapsiribojant: didelis karštis, stiprūs vėjai, cheminės medžiagos, korozinės aplinkos, aukštos įtampos elektros linijos, sprogiosios arba toksiškos dujos, judančios mašinos, aštrios briaunos arba virš galvos esančios medžiagos, kurios gali nukristi ir paliesti naudotoją arba įrangą. Norėdami gauti išsamesnį paaiškinimą, kreipkitės į 3M klientų aptarnavimo tarnybą.

2.4. Pavojai gyvybei. Pasirūpinkite, kad gelbėjimo virvė būtų apsaugota nuo bet kokių pavojų, įskaitant (bet neapsiribojant): įspainiojimą į naudotojus, kitus darbuotojus, judančias mašinas, kitus aplinkinius objektus arba smūgį iš viršuje esančių objektų, kurie gali nukristi ant gelbėjimo virvės ar naudotojų.

2.5. Komponentų suderinamumas. 3M įranga skirta naudoti su 3M įranga. Naudojimą su ne 3M įranga privalo patvirtinti kompetentingas asmuo. Naudojant pakaitinę nepatvirtintą įrangą, gali nukentėti įrangos suderinamumas ir apsaugos nuo kritimo sistemos sauga bei patikimumas. Prieš naudodami, perskaitykite visas su visa įranga susijusias instrukcijas ir įspėjimus ir jų laikykitės.

2.6. Jungties suderinamumas: Jungtis su jungiamaisiais elementais yra suderinamos, kai dėl bet kurio komponento dydžio ir formos jungtis neatsidaro netyčia, neatsižvelgiant į orientaciją. Jungtis turi atitikti taikomus standartus. Naudojamos jungtis turi būti visiškai uždarytos ir užfiksuotos.

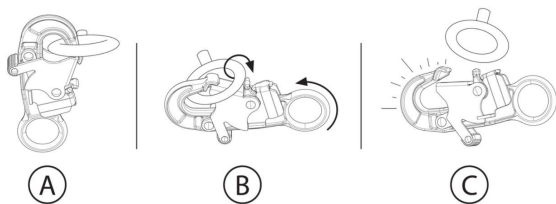
3M jungtys (karabininiai kabliai ir karabinai) skirtos naudoti tik taip, kaip nurodyta kiekviename naudojimo vadove. Įsitikinkite, kad jungtis yra suderinamos su sistemos komponentais, prie kurių jos yra prijungtos. Nenaudokite nesuderinamos įrangos. Naudojant nesuderinamus komponentus, jungtis gali netyčia atsikabinti. Žr. paveikslą informacijai. Jei jungiamasis elementas, prie kurio yra pritvirtinta jungtis, yra per mažas arba netaisyklingos formos, gali susidaryti situacija, kai jungiamasis elementas teikia jėgą jungties varčiams (A). Dėl šios jėgos fiksatorius gali atsidaryti (B), atkabindamas jungtį nuo jungiamojo elemento (C).

2.7. Sujungimų sudarymas: Visi sujungimai turi būti suderinami pagal dydį, formą ir stiprumą. Netinkamų sujungimų pavyzdžiai pateikti paveikslėlyje. Neprijunkite karabininių kabliukų ir karabinų:

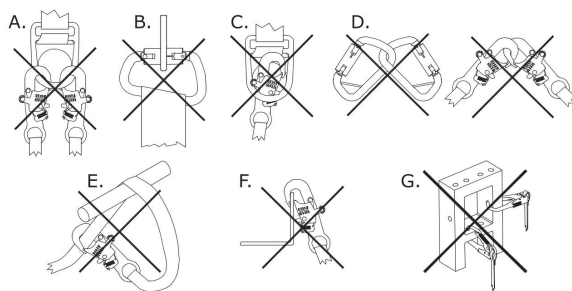
A. Prie D žiedo, prie kurio jau pritvirtinta kita jungtis.

- B. Taip, kad fiksatorius būtų veikiamas apkrovos. Didelės angos karabininiai kabliukai negali būti jungiamai prie D-žiedų ar kitų jungiamųjų elementų, išskyrus atvejus, kai karabininio kabliuko užrakto stiprumas yra 3 600 lbf (16 kN) ar didesnis.
- C. Netinkamas sujungimas, kai jungties ar jungiamojo elemento dydis ar forma nėra suderinami ir be vizualaus patvirtinimo atrodo, kad jie yra visiškai sujungti.
- D. Vienos su kita.
- E. Tiesiai į apraišų tinklą, lyno kojų medžiagą arba atotampų medžiagą, nebent tokia jungtis būtų aiškiai leidžiama gamintojo instrukcijose.
- F. Prie bet kokio objekto, dėl kurio dydžio ar formos jungtis negalėtų visiškai užsidaryti ir užsifikuoti, arba dėl kurių jungtis galėtų išsivynioti.
- G. Tokiu būdu, kad jungtis negalėtų tinkamai susilyginti esant apkrovai.

3 paveikslas. Jungties suderinamumas



4 paveikslas. Sujungimų sudarymas



3.0. Įrengimas

3.1. Apžvalga. Keltuvo sistemos įrengimas gali būti ilga kelių etapų procedūra. Efektyvus darbo vietos ir įrangos planavimas ir supratimas labai padeda, kad šis procesas vyktų kuo sklandžiau.

3.2 Planavimas. Prieš pradėdami dirbti suplanuokite apsaugos nuo kritimo iš aukščio sistemą. Atsižvelkite į visus veiksnius, kurie gali lemti saugą prieš kritimą, jo metu ir po to. Atsižvelkite į visus šiose instrukcijose nurodytus reikalavimus ir apribojimus.

- A. **Aštrios briaunos.** Nedirbkite ten, kur sistemos komponentai gali liestis arba trintis į neuždengtas aštrias briaunas ir šiurkščius paviršius. Visas aštrias briaunas ir šiurkščius paviršius reikia padengti apsaugine medžiaga.
- B. **Suderinamumas.** Įrengiant sistemą svarbu naudoti suderinamus komponentus. Kiekvienas produkto modelis yra suderinamas naudoti su tam tikru rinkiniu produkto modelių ar konstrukcijų.

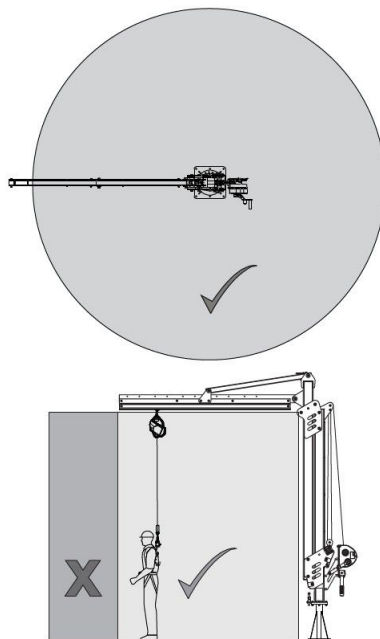
Keltuvo pagrindo modelis	Suderinami keltuvo modeliai	Keltuvo naudotojo instrukcijos
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Saugi darbo zona.** Šią sistemą galima saugiai naudoti tik tam tikroje zonoje aplink sistemą. Naudodamas šią sistemą naudotojas turi likti nurodytoje saugioje darbo zonoje. Žr. paveikslėlį informacijai.

⚠WARNING:

Dirbdami bet kurioje sistemos pusėje, laikykite tvirtinimo tašką kuo arčiau virš galvos. Jei ant keltuvo pagrindo yra įrengtas sukimosi stabdiklis, niekada nedirbkite viršijant šio stabdiklio ribą.

5 paveikslas. Saugi darbo zona



3.3 Keltuvo pagrindo įrengimas. Sumontuokite keltuvo pagrindą pagal jūsų produkto modeliui pateiktas instrukcijas.

Montavimo paviršius turi būti plokščias su ne didesniu nei plus ar minus 1 laipsnio nuolydžiu.

Prieš montuojant keltuvo pagrindą nuo ankeravimo struktūros paviršiaus turi būti nuvalyti nešvarumai.

Montavimui naudojamos tvirtinimo detalės, betonas ir epoksidinė derva turi atitikti 4.2 skyriuje nurodytus reikalavimus.

A. Tvirtinimo prie grindų pagrindo montavimas (8530888): Žr. paveikslą informacijai.

1. Paruoškite pagrindui tvirtinti reikiamas inkaro angas.

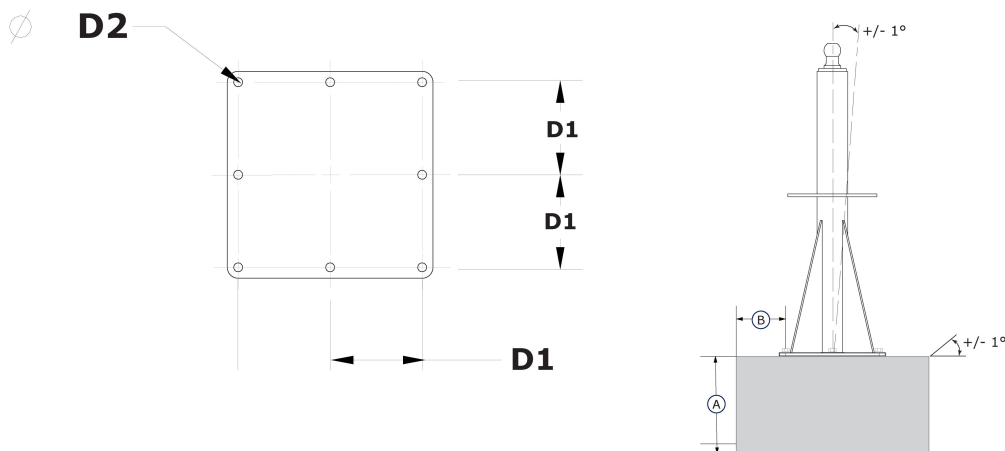
- Pažymėkite numatytas inkaro angų vietas. Pasirinkite montavimo paviršiaus medžiagos storiui (A) tinkamas tvirtinimo detales ir užtikrinkite, kad jų išdėstymas atitiktų tvirtinimo detalių gamintojo rekomenduojamą atstumą (B).
- Nurodytose vietose išgręžkite angas inkaro plokštėje. Kiekvieną angą išgręžkite tvirtinimo detalių gamintojo nurodytu gyliu.

Atstumas nuo artimiausių tvirtinimo detalių angų (D1)	216 mm (8 1/2 col.)
Kiekvienos angos skersmuo (D2)	22 mm (7/8 col.)

2. Sumontuokite keltuvo pagrindą.

- Išvalykite nešvarumus iš tvirtinimo angų ir įsitikinkite, kad montavimo paviršius taip pat yra švarus.
- Pritvirtinkite montavimo konstrukcijos pagrindą pagal tvirtinimo detalių gamintojo instrukcijas.
- Patikrinkite, ar pagrindas yra ne daugiau plus ar minus 1 laipsniu nukrypęs nuo vertikalios padėties.

6 paveikslas. Tvirtinimo prie grindų pagrindo montavimas



B. Įleistinio tvirtinimo pagrindo montavimas (8530899): Žr. paveikslą informacijai.

Pagrindą taip pat galima įmontuoti į šviežią betoną. Tai gali padėti užtikrinti, kad pagrindas būtų lygiagretus su montavimo paviršiumi.

1. Paruoškite angą inkaro rankovei.

- Išgręžkite inkaro rankovei skirtą angą. Reikiamas specifikacijas žr. lentelėje.

Skersmuo (D1)	167 mm (6,56 col.)
Gylis (D2)	578 mm (22,75 col.)

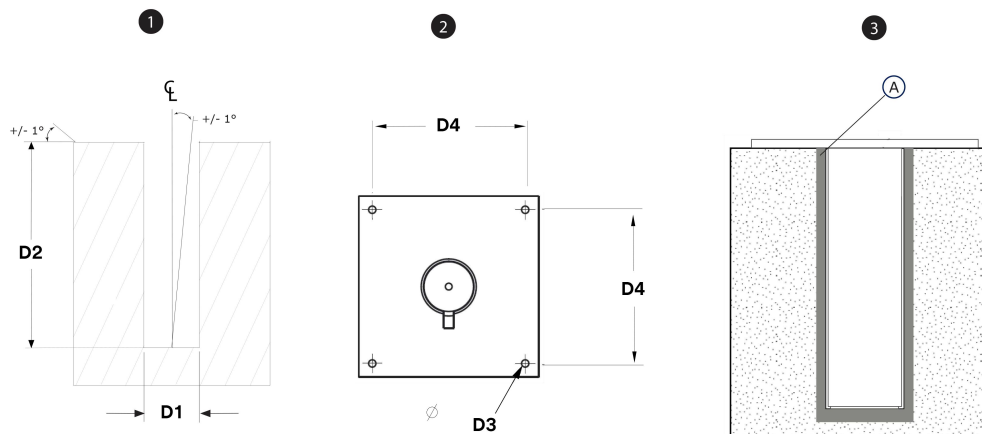
- Pašalinkite nešvarumus iš angos (A) ir įpurškite epoksidinės dervos į angą pagal gamintojo instrukcijas.

2. Paruoškite papildomas angas tvirtinimo detalėms, jei reikia. Jei montavimo konstrukcijai reikia papildomos atramos, kad būtų įvykdyti tvirtinimo stiprumo reikalavimai, išgręžkite keturias papildomas angas tvirtinimo detalėms. Reikiamas specifikacijas žr. lentelėje.

Kiekvienos angos skersmuo (D3)	22 mm (7/8 col.)
Atstumas nuo centro iki inkaro rankovės (D4)	432 mm (17 col.)

Statydami įsitikinkite, kad ant inkaro angos nepatenka epoksidinės dervos.

7A paveikslas. Įleistinio tvirtinimo pagrindo montavimas

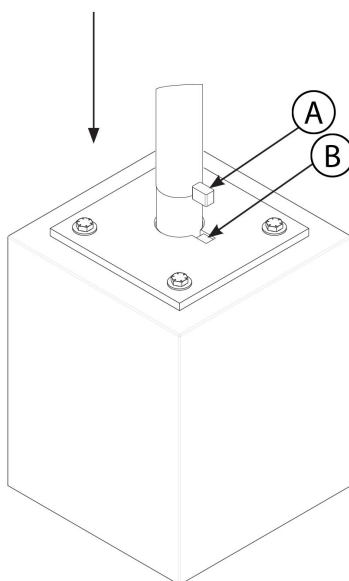


1. Sumontuokite keltuvo pagrindą.

Kai stovas nėra pagrinde, inkaro movai uždengti turėtų būti naudojamas pagrindo dangtelis.

- Įstatykite pagrindą į angą, kol jo viršus atsidurs ant montavimo paviršiaus. Statydami įsitikinkite, kad ant inkaro nepatenka epoksidinės dervos.
 - Prieš atlikdami kitus veiksmus, leiskite epoksidinei dervai išdžiūti.
- Pritvirtinkite papildomas tvirtinimo detales, jei reikia. Jei pagrindo tvirtinimui reikia papildomų tvirtinimo detalių, kad būtų įvykdyti tvirtinimo stiprumo reikalavimai, šios tvirtinimo detalės turi būti pritvirtintos prie konstrukcijos po to, kai epoksidinė derva išdžiū. Tvirtinimo detalės turi būti tvirtinamos pagal tvirtinimo detalių gamintojo instrukcijas.
 - Įstatykite tvirtinimo stovą. Nuleiskite tvirtinimo stovą, kol pasukimo blokas (A) atsidurs pagrindo fiksavimo angoje (B).

7B paveikslas. Įstatykite tvirtinimo stovą

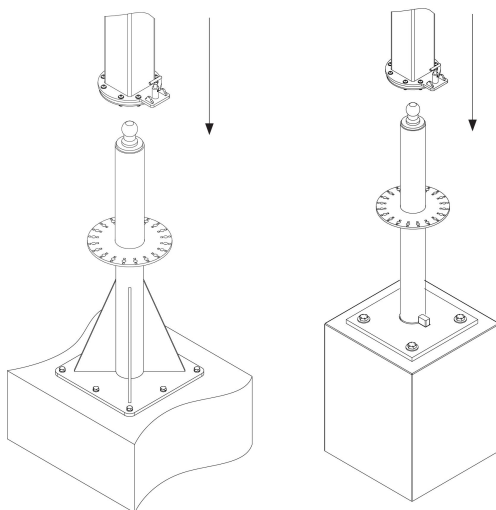


3.4. Keltuvo tvirtinimas. Sumontavęs keltuvo pagrindą, naudotojas gali pritvirtinti prie pagrindo keltuvo svirtį arba stiebą. Keltuvas turi būti pritvirtintas prie tvirtinimo statramsčio arba keltuvo pagrindo įvorės viduje, kaip taikoma jūsų

naudojamam keltuvo pagrindui. Patikrinkite, ar keltuvas yra saugus ir ar tinkamai naudojami visi kreiptuvai ar fiksavimo kaiščiai. Daugiau informacijos rasite gamintojo instrukcijose, skirtose jūsų keltuvui ar keltuvų sistemai.

Pritvirtinę keltuvą, naudotojas turėtų sutepti tepimo įtaisą tepalu, kaip nurodyta tikrinimo kriterijuose.

8 paveikslas. Keltuvo tvirtinimas



4.0. Naudojimas

4.1. Prieš kiekvieną naudojimą: Patikrinkite, ar jūsų darbo vieta ir apsaugos nuo kritimo sistema atitinka visus šiose instrukcijose apibrėžtus kriterijus. Patikrinkite, ar yra parengtas oficialus gelbėjimo planas. Tikrinkite produktą pagal „Naudotojo“ patikros taškus, nurodytus „Tikrinimo ir techninės priežiūros žurnale“. Jei patikrinus paaiškėja, kad gaminys nesaugus ar sugedęs arba jei kyla abejonių dėl jo saugaus naudojimo, nedelsdami nutraukite jo eksploatavimą. Produktą aiškiai pažymėkite žodžiu „NENAUDOTI“. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. 5 skyrių.

4.2 Inkaravimas. Be produkto keliamosios galios, bet kuri apsaugos nuo kritimo iš aukščio sistema turi atsižvelgti į bet kokių laikančiųjų konstrukcijų ar komponentų stiprius.

1. **Ankeravimo konstrukcija.** Šį produktą tvirtinanti inkaravimo konstrukcija turi būti pajėgi išlaikyti reikiamas apkrovas, kaip leidžia šio produkto apsaugos nuo kritimo sistema.

Momentinė apkrova	501 633 in-lb. (56 677 N-m)
Vertikali apkrova	3 320 svar. (1 506 kg) + pagrindo svoris + keltuvo svoris

2. **Inkaravimo prijungimo taškai:** Su šiuo produktu naudojami inkaravimo prijungimo taškai turi būti pajėgūs išlaikyti produktui taikomas apkrovas.
3. **Tvirtinimo elementai.** Visi tvirtinimo elementai, tvirtinantys gaminį, turi būti pakankamai tvirti, kad gaminys būtų saugus naudojimo metu. Daugiau informacijos rasite tvirtinimo detalių gamintojo instrukcijose.

Gaminio modelis	Tvirtinimo detalės ištraukimo jėga
8530888	8 831 svar. (4 006 kg)

4.3. Po kritimo: Jei ši įranga patiria kritimo iš aukščio ar smūgio jėgą, nedelsiant ją išimkite iš eksploatacijos. Ją aiškiai pažymėkite žodžiu „NENAUDOTI“. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. 5 skyrių.

5.0 Patikra

Nustojus eksploatuoti įrangą, jos negalima pradėti eksploatuoti tol, kol kompetentingas asmuo raštu nepatvirtins, kad ją vėl galima eksploatuoti.

5.1 Patikrų dažnumas: naudotojas gaminį turi tikrinti prieš kiekvieną naudojimą, taip pat toliau nurodytais intervalais – kompetentingas asmuo, kuris nėra naudotojas. Įrangą naudojant dažniau ir sudėtingesnėmis sąlygomis, gali prireikti dažniau atlikti kompetentingų asmenų patikras. Tokių patikrų dažnumą turėtų nustatyti kompetentingas asmuo, atsižvelgdamas į konkrečias darbo vietas sąlygas.

Taikomas standartas arba regionas	Privalomas kompetentingų asmenų atliekamų patikrų dažnumas
ANSI ir OSHA	Kartą per kiekvienus metus
EN standartai	Kartą per kiekvienus metus

5.2 Patikros procedūros. Patikrinkite šį gaminį pagal „Patikros ir priežiūros žurnale“ išvardytas procedūras. Kiekvieno tikrinimo dokumentus turi saugoti šios įrangos savininkas. Tikrinimo ir techninės priežiūros žurnalas turi būti šalia gaminio arba kitaip lengvai pasiekiamas naudotojams. Rekomenduojama ant gaminio pažymėti kito arba paskutinio tikrinimo datą.

5.3. Defektai: Jei gaminio negalima grąžinti eksploatuoti dėl esamo defekto arba nesaugios būklės, gaminį reikia sunaikinti arba nusiųsti 3M arba 3M įgaliotam techninės priežiūros centrui remontuoti.

5.4. Gaminio tarnavimo trukmė: gaminio tarnavimo trukmė priklauso nuo darbo sąlygų ir techninės priežiūros. Jeigu gaminys atitinka patikros kriterijus, juo naudotis galima.

6.0. Techninė priežiūra, laikymas, taisymas

Įranga, kuriai reikia techninės priežiūros arba kurios techninę priežiūrą planuojama atlikti, turi būti pažymėta užrašu „NENAUDOTI“. Šių įrangos žymenų negalima nuimti, kol neatlikta techninė priežiūra.

6.1 Valymas. Periodiškai valykite gaminio metalinius komponentus šiltu vandeniu ir nestipriu muilo tirpalu. Praskalaukite gaminį švariu vandeniu, tada leiskite jam išdžiūti ore. Jei reikia daugiau informacijos, žr. techninį biuletenį mūsų svetainėje: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Taisymas. Šią įrangą gali taisyti tik bendrovė 3M arba jos raštu įgaliotos šalys.

6.3 Laikymas ir transportavimas. Produktą laikykite ir transportuokite vėsioje, sausoje ir švarioje aplinkoje, kur nėra tiesioginės saulės šviesos. Venkite vietų, kuriose galėtų būti cheminių medžiagų garų. Po ilgo nenaudojimo atidžiai patikrinkite komponentus.

⚠WARNING:

Staigūs perkėlimai iš šiltos į labai šaltą aplinką gali turėti įtakos jūsų įrangos veikimui. Mechaniniai prietaisai (tokie kaip savaime įsitraukiantys įtaisai, gervės, ištraukimo įrenginiai, kopimo movos ir kt.) turėtų būti pritaikyti naudoti ekstremaliomis šaltomis ar karštomis sąlygomis, laikant juos temperatūroje, panašioje į darbo aplinkos temperatūrą. Prieš naudodami įrangą, visada atlikite jos patikrinimą darbo aplinkoje.

7.0. Etiketės ir ženklinimas

7.1. Santrauka: Paveiksle „Gaminio etiketės“ pavaizduotos ant gaminio esančios etiketės ir žymos. Toliau pateikiama kiekvienoje etiketėje ir ženklavimo elemente pateikiamos informacijos santrauka.

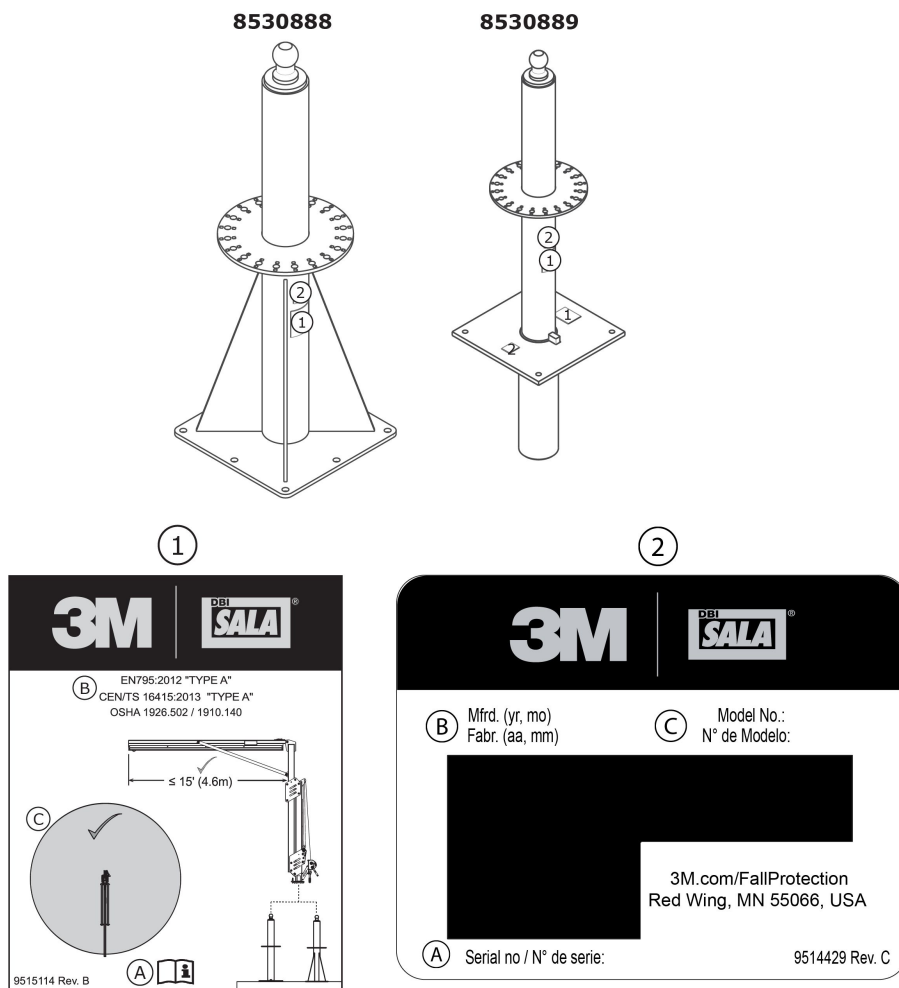
NOTICE:

Siekama, kad etikečių vaizdai būtų aiškūs. Konkrečios informacijos ieškokite gaminio etiketėse.

Trūkstamos arba pažeistos etiketės turi būti pakeistos. Visos etiketės turi būti visiškai įskaitomos.

A	A) Skaityti instrukcijas B) Standartai C) Saugaus darbo spindulys
B	A) Serijos numeris B) Pagaminimo metai / mėnuo C) Modelio numeris

9 paveikslas. Gaminio etiketės



Žodynėlis

Apibrėžtys: Šiose instrukcijose naudojami šie terminai ir apibrėžimai:

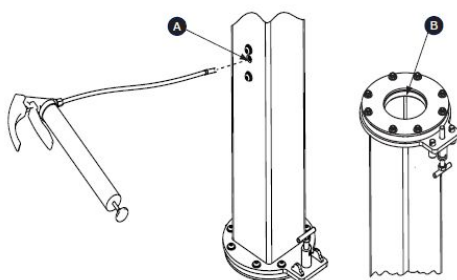
- **Ilgaliotas asmuo:** Asmuo, kurį darbdavys paskyrė atlikti pareigas vietoje, kurioje asmuo bus veikiamas kritimo pavojaus.
- **Sertifikuotas montuotojas:** 3M sertifikuotas asmuo, turintis išsamių žinių, išsilavinimą ir patirtį kritimo apsaugos srityje, gebantis projektuoti, analizuoti, vertinti ir nurodyti kritimo apsaugos sistemas, kaip to reikalauja taikomi nacionaliniai, regioniniai ar vietiniai standartai.
- **Kompetentingas asmuo:** Asmuo, gebantis nustatyti esamus ir numatomus pavojus aplinkoje ar darbo sąlygose, kurios yra nesveikos, žalingos ar pavojingos darbuotojams, ir turintis įgaliojimus imtis skubių taisomųjų priemonių jiems pašalinti.
- **Apsaugos nuo kritimo iš aukščio sistema:** Apsaugos nuo kritimo įrangos rinkinys, skirtas apsaugoti naudotoją kritimo atveju.
- **Kvalifikuotas asmuo:** Asmuo, kuris turi pripažintą laipsnį, sertifikatą ar profesinę kvalifikaciją arba kuris, remdamasis išsamiomis žiniomis, mokymu ir patirtimi, sėkmingai įrodė savo gebėjimą spręsti ar išspręsti problemas, susijusias su apsaugos nuo kritimo ir gelbėjimo sistemomis, kiek to reikalauja taikomi nacionaliniai, regioniniai ir vietiniai teisės aktai.
- **Gelbėjimo sistema:** Apsaugos nuo kritimo įrangos, skirtos asmeniui patraukti nuo pavojaus vietos į saugią vietą, rinkinys. Neleidžiama laisvai kristi.
- **Gelbėtojas:** Asmuo, naudojantis gelbėjimo sistema, kad atliktų pagalbą teikiantį gelbėjimą.
- **Saugos sistema:** Apsaugos nuo kritimo įranga, sukonfigūruota neleisti naudotojui pasiekti pavojaus zonos. Neleidžiama laisvai kristi.
- **Naudotojas:** Asmuo, kuris atlieka veiklą, būdamas apsaugotas apsaugos nuo kritimo sistema.
- **Darbo pozicionavimo sistema:** Apsaugos nuo kritimo įrangos rinkinys, skirtas palaikyti naudotoją darbo vietoje.

Patikros ir priežiūros žurnalas

Kiekvienai patikrai turėtų būti naudojama šios lentelės kopija. Įrašykite informaciją toliau.		
Gamintojas: 3M apsauga nuo kritimo iš aukščio		
Modelio numeris (serijos numeris):		
Įsigijimo data:		Pirmo naudojimo data:
Naudotojas ir kompetentingas asmuo, kuris nėra naudotojas, prieš ir po kiekvieno naudojimo turi patikrinti šį gaminį toliau nurodytais intervalais. Daugiau informacijos žr. 5 skyriuje.		
Komponentas	Tikrinimo procedūra	Patikros rezultatas (tenkina arba netenkina)
Produktas (2 paveikslas)	Patikrinkite, ar keltuvo pagrinde nėra pažeidimų, deformacijų, korozijos ar rūdžių. Tikrinkite, ar nėra įtrūkimo, įlenkimo ar nusidėvėjimo požymių, kurie galėtų paveikti sistemos stiprumą ir veikimą. Tikrindami, ar nėra rūdžių, taip pat turite patikrinti ankeravimo įtaisą, jo tvirtinimo detales ar fiksatorius ir konstrukciją, prie kurios pritvirtintas ankeravimo įtaisas.	
	Patikrinkite, ar nėra fiksatorių pažeidimų ar korozijos. Jeigu reikia, priveržkite.	
	Patikrinkite visas judančias dalis, ar nėra atplaišų, įtrūkimų, lūžių ar susidėvėjusių vietų, dėl kurių veikimo metu gali atsirasti gedimų.	
	Patikrinkite, ar visi reguliavimo taškai (kaiščiai, varžtai, trys varžtai, reguliavimo varžtai ir kt.) yra visiškai funkcionalūs ir tinkamai sureguliuoti.	
Tepimas (11 pav.)	Keltuvą turi būti periodiškai tepamas tepalu, naudojant tepimo įtaisą (A), esantį ant keltuvo. Žr. paveikslą informacijai.	
Konstrukcija	Patikrinkite aplink produktą esantį pagrindą, kad įsitikintumėte, jog jame nėra defektų.	
Etiketės	Visos etiketės yra vietose ir gerai įskaitomos.	
Apsauga nuo kritimo iš aukščio	Papildoma apsaugos nuo kritimo įranga, naudojama su gaminiu, yra montuojama ir tikrinama pagal gamintojo instrukcijas. Patikrinkite, ar kiekvieno gaminio stiprumo klasė yra suderinama ir pakankama numatytam naudojimui.	

Gaminio patikros santrauka				
Jei gaminys neatitinka patikros procedūros reikalavimų, tai reiškia, kad gaminys neatitinka bendrų tikrinimo reikalavimų. Jei gaminio patikros rezultatas neigiamas, nedelsdami nustokite jį eksploatuoti. Aiškiai pažymėkite gaminį „NENAUDOTI“. Daugiau informacijos žr. 5 skyriuje.				
Patikros tipas: (vienas ciklas)	Naudotojas	Kompetentingas asmuo	Bendras patikros rezultatas:	
Tikrino:			Patikros data:	
Parašas:			Kita numatoma patikra:	
Papildomos pastabos:				

10 paveikslas. Tepimas



Sertifikavimas

Jūsų gaminys atitinka nacionalinius arba regioninius standartus, nurodytus šioje instrukcijoje ant viršutinio viršelio. Sertifikavimas ir atitiktis gali būti taikomi tik atskiriems gaminio modeliams ar taikymo sritims.

Daugiau informacijos apie sertifikavimo ar atitikties reikalavimus rasite jūsų gaminiui taikomuose standartuose ir taisyklėse.

Pasaulinė produkto garantija, ribotas teisių gynimas ir atsakomybės apribojimas

Garantija: Toliau pateikiama informacija pakeičia visas garantijas ar sąlygas, aiškias ar numanomas, įskaitant numanomas garantijas ar sąlygas dėl prekės tinkamumo parduoti ar tinkamumo tam tikram tikslui.

Jei vietos teisės aktai nenumato kitaip, 3M apsaugos nuo kritimo produktams pirminis savininkas teikia vienerių metų garantiją nuo gamybos ir medžiagų defektų nuo įrengimo arba pirmojo naudojimo datos.

Ribota teisinė apsauga: Gavusi raštišką pranešimą, bendrovė „3M“ remontuos arba pakeis bet kurį gaminį, kuriam, bendrovės „3M“ nuomone, yra gamybos arba medžiagų defektas. 3M pasilieka teisę reikalauti, kad gaminys būtų grąžintas į jos gamyklą garantinėms pretenzijoms įvertinti. Ši garantija netaikoma gaminio pažeidimui dėl dėvėjimosi, netinkamo naudojimo, apgadinimo vežant, gaminio nepriežiūros ar kitų pažeidimų, kurie nuo 3M nepriklauso. Tik pati 3M įvertins gaminio būklę ir parinks garantijos variantą.

Ši garantija skirta tik pradiniam pirkėjui ir yra vienintelė garantija, taikoma 3M apsaugos nuo kritimo gaminiams. Jei reikia pagalbos, kreipkitės į „3M“ klientų aptarnavimo skyrių savo regione.

Atsakomybės apribojimas: Vietos įstatymų leidžiamose ribose „3M“ neatsako už jokių netiesioginių, atsitiktinių, specialių ar pasekminių nuostolių, įskaitant, bet neapsiribojant pelno praradimu, bet kokiu būdu susijusius su gaminiiais, nepriklausomai nuo teisinės teorijos.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ modulārā Davit sistēma M200 grīdas stiprinājuma Davit pamatne

Lietošanas instrukcija

Veidlapas numurs: 5908375, pārsk. izd.: F

Šis izstrādājums ir sertificēts vai atbilst tālāk norādītajiem standartiem un noteikumiem. Sertifikāciju un atbilstību var attiecināt tikai uz atsevišķiem izstrādājumu modeļiem vai lietojuma veidiem. Papildinformāciju skatiet sadaļā *Sertifikāti*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (A tips)
- CEN/TS 16415:2013 (A tips)

⚠WARNING:

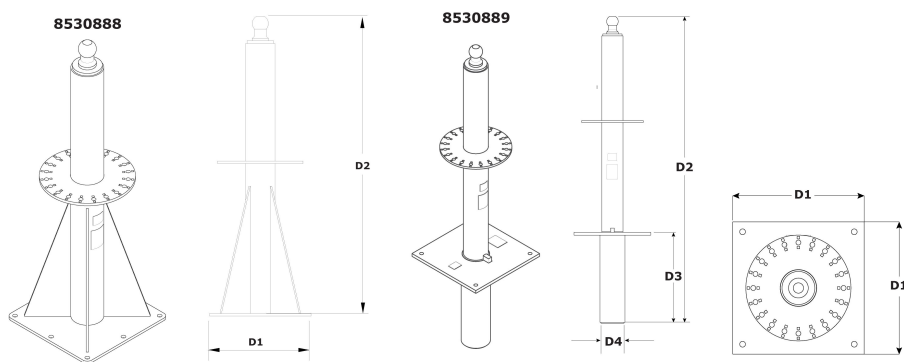
Lai identificētu izstrādājumu kodus, skatiet izstrādājumu specifikāciju tabulas. Papildinformāciju par izstrādājumu skatiet pārskatā par izstrādājumu.

Daži komponenti var nebūt sertificēti atsevišķi, un tiem var būt nepieciešama montāža, lai izpildītu sertifikācijas prasības.

1. attēls. Izstrādājuma pārskats

Produkta komplekts — modeļa numurs	D1	D2	D3	D4	Produkta svars
8530888	0,48 m (19 collas)	1,42 m (55,75 collas)	---	---	120 kg (265 mārciņas)
8530889	20.00 collas (0,51 m)	55.75 collas (1,42 m)	23.50 collas (0,60 m)	6.50 collas (0,17 m)	171 kg (377 mārciņas)

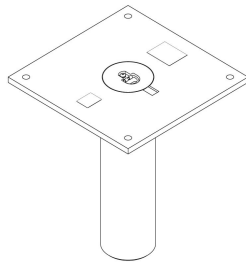
1. attēls. Izstrādājuma pārskats



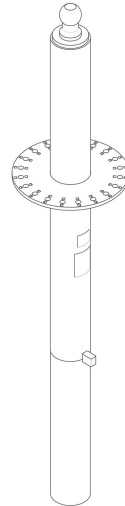
Produktu komplekts	Masta modelis	Pamatnes modelis
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

1.B attēls. Komplekta komponenti

8530920



8530944



Drošības informācija

Pirms šī izstrādājuma lietošanas, lūdz, izlasiet, izprotiet un ievērojiet visu šajā instrukcijā ietvertu drošības informāciju. **NORĀDĪJUMU NEIEVĒROŠANA VAR IZRAISĪT NOPIETNAS TRAUMAS VAI NĀVI.**

Šī instrukcija ir jāsniedz aprikojuma lietotājam. Saglabājiet šo instrukciju, lai varētu to izmantot arī turpmāk.

Drošības informācija

Veidlapa: 5908277, pārsk. izd.: B

Paredzētā lietošana

Šo izstrādājumu paredzēts izmantot kā daļu no pilnas kritiena aizsardzības sistēmas.

3M nav atļāvis to izmantot jebkādā citā veidā, tostarp, bet ne tikai, neapstiprinātu materiālu apstrādei, ar atpūtu vai sportu saistītām darbībām vai citām darbībām, kas nav aprakstītas šajā instrukcijā, un tas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.

Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai apmācīti lietotāji darba vietās.

⚠ Brīdinājums

Šo izstrādājumu paredzēts izmantot kā daļu no pilnas kritiena aizsardzības sistēmas.

Visiem lietotājiem jābūt pilnībā apmācītiem, kā droši uzstādīt un izmantot pilnas kritiena aizsardzības sistēmu. Šī izstrādājuma nepareiza lietošana var izraisīt smagas traumas vai nāvi. Informāciju par pareizu aprikojuma izvēli, ekspluatāciju, uzstādīšanu, uzturēšanu un apkopi skatiet visās lietošanas rokasgrāmatās un ražotāja ieteikumos. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar savu darba vadītāju vai 3M tehnisko dienestu.

- **Darbs ar šo ierobežotas vietas piekļuves glābšanas sistēmu ir saistīts ar riskiem, kas var izraisīt smagus savainojumus vai nāvi. Lai mazinātu šos riskus, ievērojiet tālāk norādīto.**
 - Pirms katras lietošanas reizes un pēc katra kritiena pārbaudiet izstrādājumu, ievērojot visas šajā instrukcijā norādītās procedūras.
 - Ja pārbaudes gaitā tiek atklāti drošību apdraudoši faktori vai bojājumi, nekavējoties pārtrauciet aprikojuma ekspluatāciju un skaidri apzīmējiet to ar marķējumu "NEIZMANTOT". Iznīciniet vai salabojiet izstrādājumu saskaņā ar šo instrukciju.
 - Visi izstrādājumi, kas tikuši pakļauti kritiena vai trieciena iedarbībai, nekavējoties jāizņem no ekspluatācijas. Iznīciniet vai salabojiet izstrādājumu saskaņā ar šo instrukciju.
 - Nodrošiniet, lai visas kritiena aizsardzības sistēmas, kas montētas no dažādu ražotāju izgatavotiem komponentiem, būtu savstarpēji saderīgas un atbilstu visiem piemērojamajiem noteikumiem, standartiem vai prasībām saistībā ar kritiena aizsardzību. Pirms šo sistēmu lietošanas vienmēr konsultējieties ar kompetentu personu.
 - Izstrādājums jāuzstāda tikai tā, kā aprakstīts tā lietošanas instrukcijās. Iekārtas un lietošana, kas neietilpst šo instrukciju rokasgrāmatu darbības jomā, 3M ir rakstiski jāapstiprina.
 - Kritiena aizsardzības apakšsistēmas pievienojiet tikai norādītajam enkurojuma pievienošanas punktam uz produkta.
 - Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, ka uzstādīšanas metodes un produkts netraucēs elektriskajām līnijām, gāzes līnijām vai citiem kritiskiem materiāliem vai sistēmām.
 - Parūpējieties, lai izstrādājums būtu pareizi konfigurēts un uzstādīts, tādējādi garantējot tā drošu ekspluatāciju saskaņā ar šajā instrukcijā aprakstītajiem norādījumiem.
 - Nesavērpiet, nesasieniet, nesamezglojiet drošības virvi un nepieļaujiet, ka tā kļūst vaļīga.
 - Nepārsniedziet šajā instrukcijā norādīto atļauto lietotāju skaitu.
 - Uzstādot, lietojot vai pārvietojot izstrādājumu, ievērojiet piesardzību, jo tā kustīgās daļas var radīt iespēšanas risku.
 - Attiecīgā gadījumā ir jāievēro bloķēšanas/atzīmēšanas procedūras.
 - Nepievienojieties sistēmai, kamēr tā tiek transportēta vai uzstādīta.
- **Lai mazinātu riskus, kas saistīti ar darbu augstumā un kas, ja netiek novērsti, var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi, ievērojiet tālāk norādītos nosacījumus.**
 - Jūsu veselībai un fiziskajai sagatavotībai ir jābūt atbilstoši, lai varētu droši strādāt augstumā un izturēt visus apstākļus, kas saistīti ar kritiena apturēšanu. Ja jums rodas jautājumi par savu spēju lietot šo aprikojumu, konsultējieties ar savu ārstu.
 - Nekad nepārsniedziet kritiena aizsardzības aprikojuma pieļaujamo celbspēju.
 - Nekad nepārsniedziet maksimālo brīvā kritiena attālumu, kāds norādīts kritiena aizsardzības aprikojumam.
 - Neizmantojiet tādu kritiena aizsardzības aprikojumu, kas nav izturējis drošības pārbaudi, vai ja radušās bažas par aprikojuma lietošanu vai piemērotību. Ar visiem jautājumiem vērsieties pie 3M klientu apkalpošanas dienesta.
 - Dažas apakšsistēmu un komponentu kombinācijas var apgrūtināt šī aprikojuma darbību. Lietojiet tikai saderīgus savienojumus. Sazinieties ar 3M klientu apkalpošanas dienestu, pirms lietojat šo aprikojumu kopā ar citiem komponentiem vai apakšsistēmām, kas nav aprakstītas šajā instrukcijā.
 - Strādājot kustīgu mehānismu tuvumā un apstākļos, kad pastāv elektriskās strāvas trieciena, pārmērīgu temperatūru, ķīmiskā apdraudējuma, sprādzienbīstamu vai toksisku gāzu, asu šķautņu vai abrazīvu virsmu radīts risks, vai veicot darbu zem objektiem, kas var uzkrīst jums vai kritiena aizsardzības aprikojumam, ievērojiet īpašu piesardzību.
 - Pārliecinieties, ka jūsu izmantotais izstrādājums ir paredzēts lietošanai ar jūsu darba vidē esošajiem apdraudējumiem.
 - Strādājot augstumā, nodrošiniet pietiekamu kritiena klīrensu.
 - Nekad nepārveidojiet un nepārtaisiet savu kritiena aizsardzības aprikojumu. 3M aprikojuma remontu drīkst veikt tikai 3M un 3M rakstiski pilnvarotas personas.
 - Pirms kritiena aizsardzības aprikojuma lietošanas parūpējieties, lai būtu izstrādāts rakstisks glābšanas darbu plāns, lai nodrošinātu tūlītēju glābšanu kritiena gadījumā.
 - Kritiena gadījumā nekavējoties izsauciet medicīnisko palīdzību kritušā darbinieka aprūpei.
 - Kritiena apturēšanai vienmēr izmantojiet visa ķermeņa iekares sistēmu. Nelietojiet tikai ķermeņa jostu.
 - Lai pēc iespējas samazinātu svārstu kritienu risku, centieties strādāt tieši zem stiprinājuma punkta.
 - Šī izstrādājuma lietošanas apmācības laikā vienmēr jāizmanto otra kritiena aizsardzības sistēma. Apmācāmās personas nedrīkst pakļaut neparedzētam kritiena riskam.
 - Uzstādot, izmantojot vai pārbaudot izstrādājumu, vienmēr lietojiet atbilstošus individuālās aizsardzības līdzekļus.
 - Nekad nestrādājiet zem iekārtas kravas vai darbinieka.
 - Vienmēr nodrošiniet 100% sasaisti.

Pārskats par izstrādājumu

Vienmēr pārliecinieties, vai izmantojat jaunāko 3M instrukciju rokasgrāmatu. Apmeklējiet vietni www.3m.com/userinstructions vai sazinieties ar 3M klientu apkalpošanas dienesta pārstāvi, lai saņemtu jaunāko lietošanas pamācības versiju.

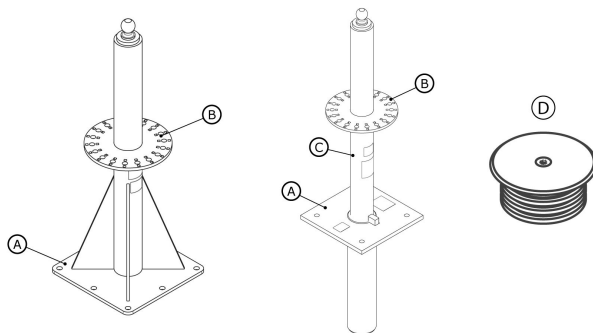
Pirms šī aprīkojuma lietošanas pārrakstiet izstrādājuma datus no ID marķējuma šīs pamācības beigās esošajā “Pārbaudes un apkopes žurnālā”.

1. attēlā ir norādīti pieejamie produktu modeļi. Davit pamatnes kalpo kā celtņa sistēmas daļa, kas palīdz to nostiprināt pie zemes. Celtņi ir piestiprināti pie pamatnes, vienlaikus darbojoties kā regulējams, pārvietojams stiprinājuma punkts lietotājam. Lai iegūtu papildinformāciju par sistēmas lietojuma veidiem, skatiet saderīgās celtņa vai celtņa sistēmas ražotāja instrukcijas.

2. attēlā ir norādīti pieejamo produktu modeļu galvenie komponenti. Pamatne (A) nostiprina Davit pamatni pie stiprinājuma konstrukcijas. Regulēšanas ritenis (B) saņem bloķēšanas tapu no Davit un palīdz noturēt Davit sistēmu, vienlaikus nodrošinot sistēmas rotāciju. Daži Davit pamatnes modeļi ietver modulāro montāžas stabu (C), kuru var noņemt no pamatnes glabāšanai un ievietot citās tā paša modeļa Davit pamatnēs lietošanai. Pamatnes vāciņu (D) var izmantot, lai nosegtu piestiprināmo Davit pamatni, kad montāžas stabs nav ievietots.

Katram ražojuma modelim ir savas specifikācijas, kā norādīts 1. attēlā. Papildinformāciju skatiet izstrādājumu specifikāciju tabulās.

2. attēls — komponenti



Izstrādājuma specifikāciju tabulas

Sistēmas specifikācijas

Lietotāja jauda.	Lai iegūtu papildinformāciju par sistēmas noslodzi, skatiet ražotāja norādījumus par saderīgiem celtna modeļiem.

Komponentu specifikācijas

2. attēla norāde	Komponents	Materiāli
A	Pamatne	Metināts tērauds Bāzes apdare (8530888) — pulverkrāsa Pamata apdare (8530889) — cinka pārklājums, pulverkrāsa
B	Regulēšanas ritenis	Metināts tērauds — pulverkrāsa
C	Modulārais montāžas stabs	Metināts tērauds — pulverkrāsa
D	Pamatnes vāciņš — 8530920	Alumīnijs, nerūsējošā tērauda gredzens, gumijas blīve

1.0. Izstrādājuma lietošana

1.1. Mērķis: celtņa sistēmas darbojas kā mobilās stiprinājuma konstrukcijas kritienu novēršanas sistēmām. Montāža un komponenti mainīsies atkarībā no sistēmas. Papildinformāciju par sistēmas lietošanas veidiem skatiet sadaļā Pārskats par izstrādājumu un visās sadaļās par uzstādīšanu vai lietošanu.

1.2. Uzraudzība: Šī ekipējuma lietošana jāuzrauga kompetentai personai. Šī ekipējuma uzstādīšana jāuzrauga kompetentai personai. Kvalificētai personai jāpārliedz, vai uzstādītā konstrukcija atbilst vietējām un federālām prasībām. Stiprinājumi un Davit pamatnes izvietošana arī jāapstiprina kvalificētai personai.

1.3. Tālākpārdošana un izplatīšana. Ja šis izstrādājums tiek pārdots tālāk ārpus sākotnējās izcelsmes valsts, tālākpārdevējam jānodrošina, lai šī instrukcija būtu pieejama tās valsts valodā, kur šo izstrādājumu lieto.

1.4. Apmācība. Aprikojumu drīkst uzstādīt un lietot personas, kuras apmācītas tā pareizā lietošanā. Šī instrukcija jāizmanto darbinieka apmācības programmas ietvaros atbilstoši valsts, reģionālajiem vai vietējiem standartiem. Šī aprikojuma lietotāju un uzstādītāju pienākums ir iepazīties ar šo instrukciju, iziet apmācības par aprikojuma pareizu apkopi un lietošanu, kā arī pārzināt aprikojuma lietošanas raksturlielumus, lietošanas ierobežojumus un nepareizas lietošanas sekas.

1.5. Glābšanas plāns. Lietojot šo aprikojumu un savienošās apakšsistēmas, darba devējam jāsigatavo rakstisks glābšanas plāns un līdzekļi šī plāna īstenošanai un lietotāju, pilnvaroto personu un glābēju iepazīstināšanai ar šo plānu. Ieteicams, lai uz vietas būtu apmācīta glābšanas komanda. Komandas locekļiem jānodrošina aprikojums un tehnika, kas nepieciešama veiksmīgai glābšanai. Lai nodrošinātu nepieciešamās glābēju prasmes, jāveic regulāras apmācības. Glābējiem jāizsniedz šī instrukcija. Glābšanas procesa laikā nepārtraukti jābūt nodrošinātam vizuālam kontaktam vai saziņai ar glābjamo personu.

2.0. Sistēmas prasības

2.1. Enkurojums. Enkurojuma konstrukcijai, kas nostiprina šo izstrādājumu, ir jāspēj izturēt visas nepieciešamās slodzes, ko pieļauj tā kritiena aizsardzības sistēma. Plašāku informāciju skatiet 4. sadaļā.

2.2. Kapacitāte. Pilnas kritiena aizsardzības sistēmas lietotāju celtpēju ierobežo komponents ar zemāko nominālo maksimālo celtpēju. Piemēram, ja savienošās apakšsistēmas celtpēja ir mazāka par iekares sistēmas celtpēju, ir jāievēro savienošās apakšsistēmas celtpējas prasības. Celtpējas prasības skatiet katra sistēmas komponenta ražotāja instrukcijās.

2.3. Vides riski. Šī aprikojuma izmantošanai vietās, kur pastāv vides riski, var būt nepieciešami papildu piesardzības pasākumus, lai novērstu lietotāja traumas vai aprikojuma sabojāšanu. Riski var ietvert, bet nav ierobežoti ar: lielu karstumu, spēcīgiem vējiem, ķīmiskām vielām, kodīgu vidi, augstsprieguma līnijām, sprādzienbīstamām vai indīgām gāzēm, kustīgiem mehānismiem, asām malām vai virs galvas esošiem materiāliem, kas var uzkrīst lietotājam vai aprikojumam. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar 3M klientu atbalsta dienestu.

2.4. Apdraudējumi stiprinājumam. Nodrošiniet, lai drošības virve būtu brīva no jebkāda veida apdraudējumiem, tostarp, bet ne tikai: sapīšanās ar lietotājiem, citiem strādniekiem, kustīgiem mehānismiem, citiem apkārtējiem objektiem vai iespējamiem triecieniem no augstāk esošiem objektiem, kas var nokrist uz drošības virves vai tās lietotājiem.

2.5. Elementu savietojamība. 3M aprikojumu paredzēts lietot ar 3M komponentiem. Tāda aprikojuma lietošanu, kas nav 3M aprikojums, jāapstiprina kompetentai personai. Neapstiprināta aprikojuma aizstāšana var apdraudēt aprikojuma saderību, kā arī ietekmēt kritiena aizsardzības sistēmas drošumu un uzticamību. Pirms lietošanas izlasiet un ievērojiet visus aprikojuma norādījumus un brīdinājumus.

2.6. Savienotāju savietojamība: Savienotāji ir saderīgi ar savienojošajiem elementiem, ja neviena komponenta izmērs un forma nerada nejaušas savienotāja atvēršanās risku neatkarīgi no orientācijas. Savienotājiem ir jāatbilst piemērojamajiem standartiem. Lietošanas laikā savienotājiem ir jābūt pilnībā noslēgtiem un fiksētiem.

3M savienotāji (fiksējošie āķi un karabīnes) ir paredzēti tikai tādām lietojumam, kā norādīts katra izstrādājuma lietošanas pamācībā. Pārliedzieties, ka savienotāji ir saderīgi ar sistēmas komponentiem, pie kuriem tie ir pievienoti. Neizmantojiet nesaderīgu aprikojumu. Nesaderīgu komponentu izmantošana var izraisīt nejaušu savienotāja atvienošanos. Atsaucēi skatiet attēlu. Ja savienojošais elements, kam pievienots savienotājs, ir pārāk mazs vai neregulāras formas, var rasties situācija, kad savienojošais elements spiež uz savienotāja slēdzējmechānismu (A). Šis spēks var izraisīt slēdzējmechānisma atvēršanos (B), izraisot savienotāja atvienošanos no savienojošā elementa (C).

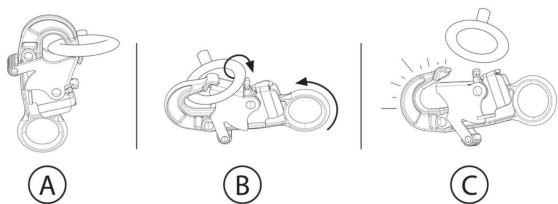
2.7. Savienojumu veidošana: Savienojumiem jābūt saderīgiem izmēra, formas un izturības ziņā. Neatbilstošu savienojumu piemērus skatiet attēlā. Fiksācijas āķus un karabīnes nedrīkst piestiprināt tālāk norādītajā veidā.

A. Pie D veida gredzena, kam pievienots cits savienotājs.

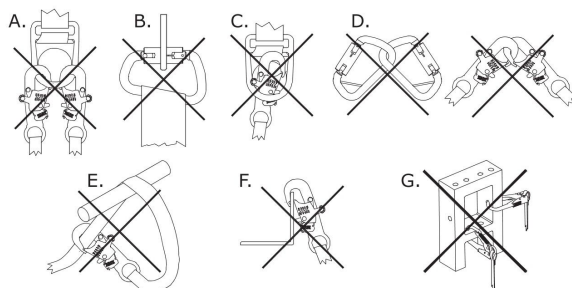
B. Tādā veidā, kas rada slodzi slēdzējmechānismam. Lielus fiksējošos āķus nedrīkst savienot ar D veida gredzeniem vai citiem savienojošajiem elementiem, ja vien fiksējošā āķa slēdzējmechānisma izturība nav 16 kN (3600 lbf) vai lielāka.

- C. Viltus savienojumā, kur savienotāja vai savienojošā elementa izmērs vai forma nav saderīga un kur bez vizuālas pārbaudes savienotāji var šķist pilnībā savienoti.
- D. Savā starpā.
- E. Tieši uz siksnu, štropes kāju materiālu vai atsaites materiālu, ja vien šāds savienojums nav skaidri atļauts ražotāja norādījumos.
- F. Jebkādam objektam, kura izmērs vai forma neļauj savienotājam pilnībā aizvērties un nofiksēties vai kas var izraisīt savienotāja atvēršanos.
- G. Tādā veidā, kas neļauj savienotājam ieņemt pareizo stāvokli slodzes apstākļos.

3. attēls. Savienotāju saderība



4. attēls. Savienojumu veidošana



3.0. Uzstādīšana

3.1. Pārskats. Davit sistēmas uzstādīšana var būt ilgstoša procedūra ar vairākiem soļiem. Efektīva plānošana un jūsu darba vietas un aprīkojuma apzināšana ļoti palīdz, lai šis process noritētu pēc iespējas raitāk.

3.2. Plānošana. Plānojiet kritiena aizsardzības sistēmu pirms darba sākšanas. Novērtējiet visus faktorus, kas var ietekmēt jūsu drošību pirms un pēc kritiena un kritiena laikā. Ņemiet vērā visas prasības un ierobežojumus, kas norādīti šajā instrukcijā.

- A. **Asas malas.** Nestrādājiet vietās, kur sistēmas komponenti var nonākt saskarē ar neaizsargātām asām malām un abrazīvām virsmām vai berzēties pret tām. Visas asās malas un abrazīvās virsmas jāpārklāj ar aizsargmateriālu.
- B. **Savietojamība.** Uzstādot sistēmu, ir svarīgi izmantot saderīgus komponentus. Katrs produkta modelis ir saderīgs lietošanai ar noteiktu produktu modeļu vai konstrukciju komplektu.

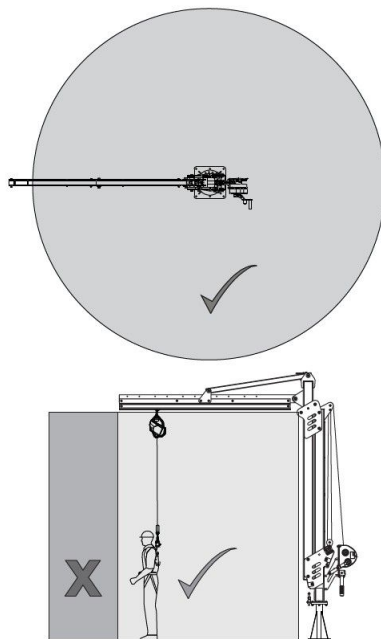
Davit pamatnes modelis	Saderīgi Davit modeļi	Davit lietošanas instrukcija
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Droša darba zona.** Šo sistēmu var droši izmantot tikai noteiktā zonā ap sistēmu. Izmantojot šo sistēmu, lietotājam jāpaliek norādītajā drošajā darba zonā. Atsaucēi skatiet attēlu.

⚠WARNING:

Strādājot abās sistēmas pusēs, turiet enkurpunktu pēc iespējas tuvāk virs galvas. Ja uz Davit pamatnes ir rotācijas apstāšanās, nekad nestrādājiet tālāk par šo rotācijas pieturu.

5. attēls — droša darba zona



3.3. Celtņa pamatnes uzstādīšana Uzstādiet celtņa pamatni saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti izstrādājuma modelim.

Montāžas virsmai jābūt līdzenai ar slīpumu, kas nav lielāks par plus vai mīnus 1 grādu.

Pirms celtņa pamatnes uzstādīšanas stiprinājuma konstrukcijas virsma ir jānotīra no jebkādiem gružiem.

Visiem stiprinājumiem, betonam un epoksīdam, ko izmanto uzstādīšanai, jāatbilst 4.2. sadaļā noteiktajām prasībām.

A. Grīdas montāžas pamatnes uzstādīšana (8530888): Atsaucei skatiet attēlu.

1. Sagatavojiet enkura caurumus, kas nepieciešami pamatnes nostiprināšanai.

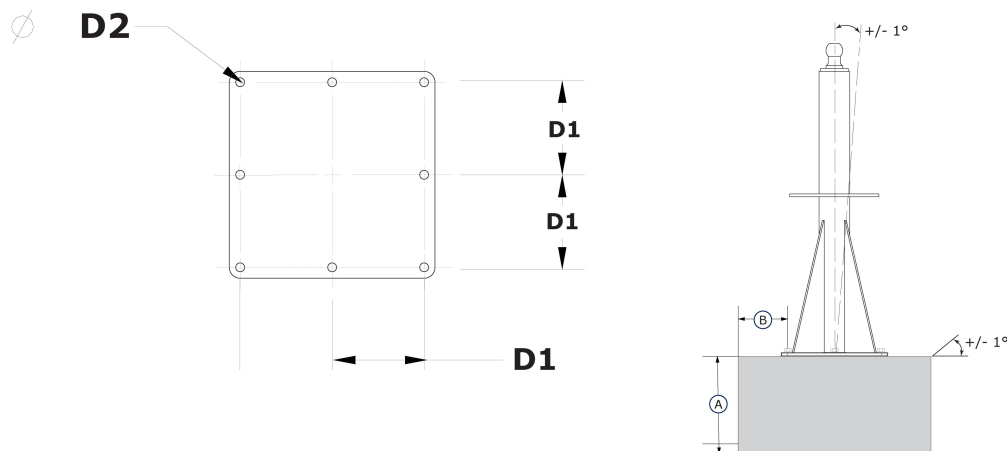
- Atzīmējiet paredzētās enkura caurumu vietas. Izvēlieties stiprinājumus, kas atbilst montāžas virsmas materiāla biezumam (A), un pārliecinieties, ka novietojums atbilst stiprinājuma ražotāja ieteiktajam nobīdes attālumam (B).
- Urbjiet caurumus enkura plāksnei norādītajās vietās. Urbjiet katru caurumu atbilstoši stiprinājuma ražotāja dziļuma specifikācijām.

Attālums līdz tuvākajiem stiprinājuma caurumiem (D1)	216 mm (8 1/2 collas)
Katra cauruma diametrs (D2)	7/8 collas (22 mm)

2. Uzstādiet Davit pamatni.

- Notīriet no enkura caurumiem visus gružus un pārliecinieties, ka montāžas virsma ir tīra no netīrumiem.
- Piestipriniet pamatni pie montāžas konstrukcijas saskaņā ar stiprinājuma ražotāja norādījumiem.
- Pārbaudiet, vai pamatne atrodas plus vai mīnus 1 grāda attālumā no vertikāles.

6. attēls. Grīdas montāžas pamatnes uzstādīšana



B. Vienlīmeņa montāžas pamatnes uzstādīšana (8530899): Atsaucei skatiet attēlu.

Pamatni var uzstādīt arī svaigā betonā. Tas var palīdzēt nodrošināt, ka pamatne ir vienā līmenī ar montāžas virsmu.

1. Sagatavojiet caurumu enkura uzmavai.

- Urbjiet caurumu, lai ievietotu enkura uzmavu. Nepieciešamās specifikācijas skatiet tabulā.

Diametrs (D1)	167 mm (6,56 collas)
Dziļums (D2)	578 mm (22,75 collas)

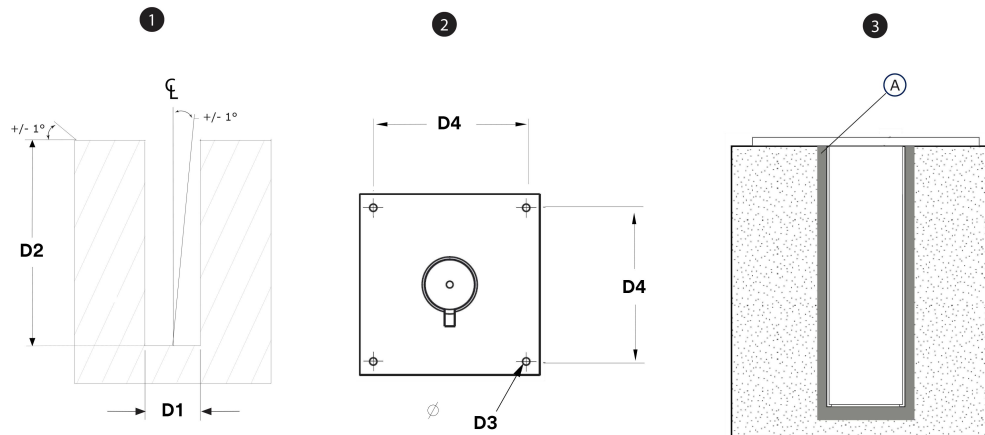
- Noņemiet gružus no cauruma (A) un ievadiet epoksīdu caurumā saskaņā ar ražotāja norādījumiem.

2. Ja nepieciešams, sagatavojiet papildu caurumus stiprinājumiem. Urbjiet četrus papildu caurumus stiprinājumiem, ja montāžas konstrukcijai ir nepieciešams papildu atbalsts, lai atbilstu stiprinājuma izturības prasībām. Nepieciešamās specifikācijas skatiet tabulā.

Katra cauruma diametrs (D3)	7/8 collas (22 mm)

Uzstādīšanas laikā pārliecinieties, ka epoksīds neiekļūst enkura atverē.

7.A attēls. Vienlīmeņa montāžas pamatnes uzstādīšana

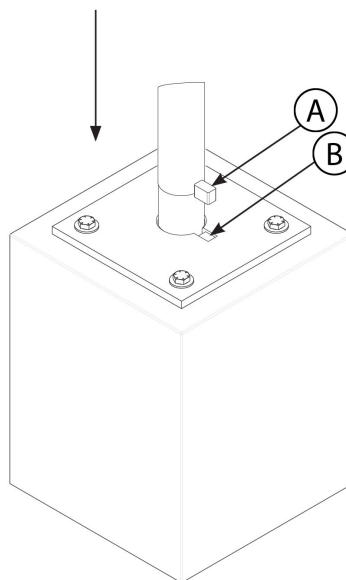


1. Uzstādiet Davit pamatni.

Pamatnes vāciņš jāizmanto, lai nosegtu enkura uznavu, ja masts nav pamatnē.

- A. Ievietojiet pamatni caurumā, līdz pamatnes augšdaļa balstās uz montāžas virsmas. Pārliecinieties, ka novietošanas laikā epoksīds neiekļūst enkura.
- B. Ļaujiet epoksīdam sacietēt, pirms pāriet uz nākamajām darbībām.
2. **Ja nepieciešams, nostipriniet papildu stiprinājumus.** Ja pamatnei ir nepieciešami papildu stiprinājumi, lai atbilstu stiprinājuma prasībām, tad šie stiprinājumi ir jāpiestiprina pie konstrukcijas pēc epoksīda sacietēšanas. Stiprinājumi jānostiprina saskaņā ar stiprinājuma ražotāja norādījumiem.
3. **Ievietojiet montāžas stabu.** Nolaidiet montāžas stabu, līdz rotācijas bloks (A) atrodas pamatnes bloķēšanas spraugā (B).

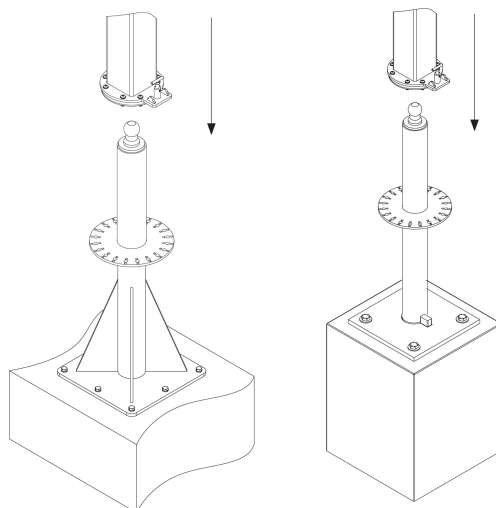
7.B attēls. Montāžas staba ievietošana



3.4. Celtņa nostiprināšana. Pēc tam, kad celtņa pamatne ir uzstādīta, lietotājs var nostiprināt celtņa sviru vai mastu pie pamatnes. Celtnim ir jābūt piestiprinātam pie stiprinājuma balsta vai celtņa pamatnes uznavas iekšpusē, kā tas ir piemērojams jūsu izmantotajai celtņa pamatnei. Pārbaudiet, vai celtnis ir drošs un vai visas vadotnes vai fiksācijas tapas tiek izmantotas pareizi. Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet ražotāja norādījumus par celtni vai celtņa sistēmu.

Pēc Davit nostiprināšanas lietotājam uz smērvielas jāuzklāj smērvielas, kā norādīts pārbaudes kritērijos.

8. attēls. Davīt nostiprināšana



4.0. Lietošana

4.1. Pirms katras lietošanas. Pārbaudiet, vai darba zona un kritiena aizsardzības sistēma atbilst visiem šajā instrukcijā definētajiem kritērijiem. Pārbaudiet, vai ir pieejams oficiāls glābšanas plāns. Pārbaudiet izstrādājumu atbilstoši pārbaudes punktiem “Lietotājs”, kas definēti pārbaudes un apkopes žurnālā. Ja pārbaudē tiek konstatēts, ka apstākļi ir nedroši vai nepilnīgi, vai ja rodas jebkādas šaubas par sistēmas stāvokli, nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma lietošanu. Skaidri marķējiet produktu ar uzrakstu “NEIZMANTOT”. Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā.

4.2. Enkurojums. Papildus produkta ietilpībai jebkurā kritiena aizsardzības sistēmā ir jāņem vērā visu nesošo konstrukciju vai komponentu stiprās puses.

- 1. Enkurojuma konstrukcija.** Enkurojuma konstrukcijai, kas nostiprina šo produktu, ir jāspēj izturēt visas nepieciešamās slodzes, ko pieļauj tā kritiena aizsardzības sistēma.

Momenta slodze	501 633 mārciņas. (56 677 Nm)
Vertikālā slodze	1506 kg (3320 mārciņas) + bāzes svars + Davīt svars

- 2. Enkurojuma savienojuma punkti.** Enkurojuma punktiem, ko izmanto kopā ar produktu, jāspēj izturēt jebkādas slodzes, ko rada produkts.
- 3. Stiprinājumi.** Visiem stiprinājumiem, kas nostiprina izstrādājumu vietā, jābūt pietiekami izturīgiem, lai lietošanas laikā izstrādājums būtu nostiprināts. Sīkāku informāciju skatiet stiprinājuma ražotāja norādījumos.

Izstrādājuma modelis	Stiprinājuma izvilkšanas spēks
8530888	4006 kg (8831 mārciņas)

4.3. Pēc kritiena. Ja šis aprīkojums ir ticis pakļauts kritiena bloķēšanai vai trieciena spēkam, nekavējoties pārtrauciet tā ekspluatāciju. Skaidri marķējiet to ar uzrakstu “NEIZMANTOT”. Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā.

5.0. Pārbaude

Kad aprīkojums ir izņemts no ekspluatācijas, to nevar nodot atpakaļ lietošanā, kamēr kompetenta persona rakstiski nav apstiprinājusi, ka drīkst šādi rīkoties.

5.1. Pārbaudes biežums: Lietotājam jāpārbauda izstrādājums pirms katras tā lietošanas reizes, un papildus vismaz reizi gadā šāda pārbaude jāveic arī kompetentai personai, kas nav lietotājs. Izmantojot aprīkojumu biežāk un skarbākos apstākļos, var būt nepieciešams palielināt kompetentās personas veikto pārbažu biežumu. Kompetentajai personai jānosaka šo pārbažu biežums atbilstoši konkrētās darba vietas apstākļiem.

Piemērojamais standarts vai reģions	Nepieciešamais kompetentās personas pārbažu biežums
ANSI un OSHA	Reizi gadā

5.2. Pārbaudes procedūras Pārbaudiet šo izstrādājumu saskaņā ar procedūrām, kas norādītas “Pārbaudes un apkopes žurnālā”. Šī aprīkojuma īpašniekam ir jā saglabā katras pārbaudes dokumentācija. Pārbaudes un apkopes žurnālam jābūt novietotam izstrādājuma tuvumā vai kādā citā lietotājiem viegli pieejamā vietā. Ieteicams atzīmēt uz izstrādājuma nākamās vai iepriekšējās pārbaudes veikšanas datumu.

5.3. Defekti. Ja produktu nevar nodot atpakaļ ekspluatācijā esoša defekta vai nedroša stāvokļa dēļ, produkts ir vai nu jāiznīcina, vai jānosūta remontam 3M vai 3M pilnvarotam servisa centram.

5.4. Izstrādājuma kalpošanas laiks. Izstrādājuma kalpošanas ilgumu nosaka darba apstākļi un apkope. Kamēr izstrādājums atbilst pārbaudes kritērijiem, to var turpināt lietot.

6.0. Apkope, glabāšana un remonts

Aprīkojumam, kam nepieciešama apkope vai kam ieklānota apkope, jābūt marķētam ar uzrakstu “NEIZMANTOT”. Šis aprīkojuma etiķetes nedrīkst noņemt, kamēr nav veikta apkope.

6.1. Tīrīšana Periodiski tīriet produkta metāla komponentus ar siltu ūdeni un maigu ziepju šķīdumu. Izskalojiet produktu ar tīru ūdeni, pēc tam ļaujiet tam nožūt. Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, skatiet tehnisko biļetenu mūsu tīmekļa vietnē: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.3. Remonts Šo aprīkojumu drīkst labot tikai 3M vai puses, kas saņēmušas rakstisku 3M atļauju.

6.3. Glabāšana un transportēšana: Glabājiet un transportējiet produktu vēsā, sausā un tīrā vidē, sargājot to no tiešas saules gaismas. Izvairieties no vietām, kur var būt ķīmikāliju tvaiki. Rūpīgi pārbaudiet komponentus pēc ilgstošas aprīkojuma uzglabāšanas.

⚠ WARNING:

Pēkšņas pārejas starp siltu un ārkārtīgi aukstu vidi var ietekmēt jūsu ekipējuma veiktspēju. Mehāniskās ierīces (piemēram, pašievelkošās ierīces, vinčas, izguves ierīces, kāpšanas piedurknes utt.) būtu jāpielāgo lietošanai ārkārtīgi aukstā laikā vai karstumā, uzglabājot tās darba videi līdzīgā temperatūrā. Pirms aprīkojuma lietošanas vienmēr veiciet tā pirmslietošanas pārbaudi tā darba vidē.

7.0. Etiķetes un marķējumi

7.1. Kopsavilkums: Attēlā “Produktu etiķetes” ir attēlotas uz produkta esošās etiķetes un marķējumi. Tālāk skatiet informācijas kopsavilkumu, kas sniegta ar katru etiķeti un marķējumu.

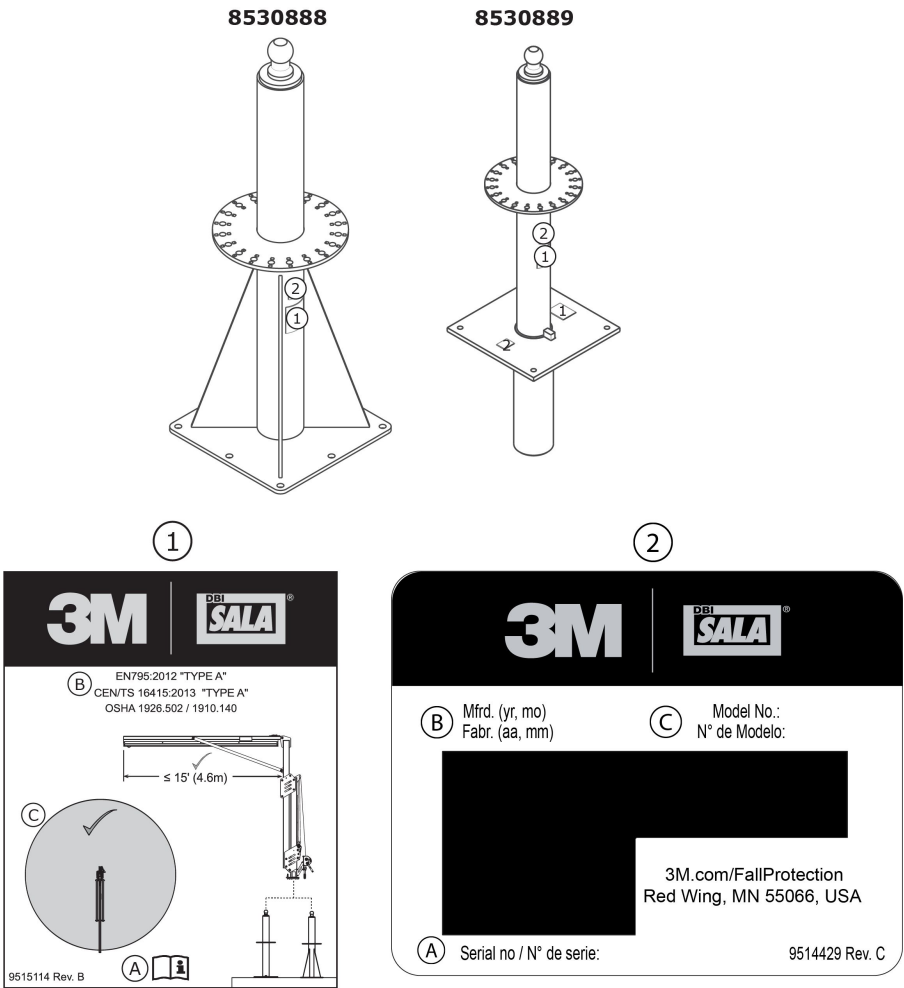
NOTICE:

Marķējuma attēliem ir jābūt reprezentatīviem. Konkrētu informāciju, lūdzu, skatiet uz sava produkta marķējumiem.

Trūkstošās vai bojātās etiķetes ir jānomaina. Visām etiķetēm jābūt pilnībā salasāmām.

A	A) Izlasiet norādījumus B) Standarti c) Drošs darba rādiuss
B	A) Sērijas numurs b) Izgatavošanas gads/mēnesis C) Modeļa numurs

9. attēls. Produkta etiķetes



Glosārijs

Definīcijas. Šajā lietošanas instrukcijā izmantoti tālāk norādītie termini un definīcijas.

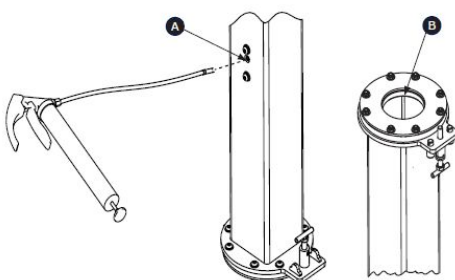
- **Pilnvarotā persona:** persona, kuru darba devējs norīkojis veikt darba pienākumus vietā, kur šī persona tiek pakļauta kritiena riskam.
- **Sertificēts uzstādītājs:** 3M sertificēta persona ar plašām zināšanām, apmācību un pieredzi aizsardzībā pret kritieniem, kas spēj izstrādāt, analizēt, novērtēt un precizēt aizsardzības pret kritieniem sistēmas saskaņā ar to, kas prasīts piemērojamajos valsts, reģionālajos vai vietējos standartos.
- **Kompetentā persona:** persona, kura spēj identificēt esošos un paredzamos riskus apkārtnē vai darba apstākļos, kas ir antisemitāri, kaitīgi vai bīstami darbiniekiem, un kura ir pilnvarota nekavējoties veikt korektīvus pasākumus attiecīgo risku novēršanai.
- **Kritiena apturēšanas sistēma:** Fall Protection aprīkojuma komplekts, kas konfigurēts tā, lai pasargātu lietotāju kritiena gadījumā.
- **Kvalificēta persona:** persona, kurai ir atzīts grāds, sertifikāts vai profesionālais statuss vai kura, pateicoties plašām zināšanām, apmācībai un pieredzei, ir sekmīgi pierādījusi savu spēju atrisināt vai novērst problēmas, kas saistītas ar kritiena aizsardzības un glābšanas sistēmām, tādā apmērā, kā to pieprasa piemērojamie valsts, reģionālie un vietējie noteikumi.
- **Glābšanas sistēma:** kritiena aizsardzības aprīkojuma komplekts, kas konfigurēts tā, lai varētu pārvietot personu prom no briesmām uz drošu vietu. Brīvais kritiens nav atļauts.
- **Glābējs:** persona, kura izmanto glābšanas sistēmu, lai palīdzētu veikt glābšanas darbus.
- **Ierobežojoša sistēma:** kritiena aizsardzības aprīkojuma komplekts, kas konfigurēts tā, lai nepieļautu kritiena risku. Brīvais kritiens nav atļauts.
- **Lietotājs:** persona, kura veic darbības, izmantojot kritiena aizsardzības sistēmu.
- **Darba pozicionēšanas sistēma:** kritiena aizsardzības aprīkojuma komplekts, kas konfigurēts tā, lai atbalstītu lietotāju darba pozīcijā.

Pārbaudes un apkopes žurnāls

Šīs tabulas kopija jāizmanto katrai pārbaudei. Ierakstiet informāciju zemāk.		
Ražotājs: 3M kritienu novēršana		
Modeļa numurs (sērijas numurs):		
legādes datums:	Pirmās lietošanas datums:	
Lietotājam šis izstrādājums jāpārbauda pirms katras tā lietošanas reizes, un papildus noteiktajos laika intervālos šāda pārbaude jāveic arī kompetentai personai, kas nav lietotājs. Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā.		
Komponents	Pārbaudes procedūra	Pārbaudes rezultāts (nokārtots vai nesekmīgs)
Izstrādājums (2. attēls)	Pārbaudiet, vai celtna pamatnei nav bojājumu, deformāciju, korozijas un rūsas. Meklējiet plaisas, līkumus, iespaidumus vai nodilumu, kas varētu ietekmēt sistēmas izturību un darbību. Pārbaudot koroziju, jums jāpārbauda arī enkura ierīce, tās stiprinājumi vai stiprinājumi un konstrukcija, pie kuras enkura ierīce ir nostiprināta.	
	Pārbaudiet, vai visiem stiprinājumiem nav bojājumu vai korozijas. Ja nepieciešams, pievelciet.	
	Pārbaudiet, vai visās kustīgajās daļās nav nodrupušu malu, plaisu, lūzumu vai nodilušu vietu, kas darbības laikā var izraisīt darbības traucējumus.	
	Pārbaudiet, vai visi regulēšanas punkti (tapas, skrūves, trīsskrūves, regulēšanas skrūves utt.) ir pilnīgā funkcionālā stāvoklī un ir pareizi noregulēti.	
Eļļošana (11. attēls)	Davīt stiprinājums periodiski jāeļļo, izmantojot smērvielas stiprinājumu (A), kas atrodas uz Davīti. Atsaucei skatiet attēlu.	
Konstrukcija	Pārbaudiet zemi ap produktu, lai pārliecinātos, ka nav defektu.	
Etiketes	Visam marķējumam jābūt vietā un pilnībā salasāmam.	
Kritiena aizsardzības aprīkojums	Papildu kritienu novēršanas ekipējums, kas tiek izmantots kopā ar izstrādājumu, tiek uzstādīts un pārbaudīts saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Pārbaudiet, vai katra izstrādājuma stipruma novērtējums ir saderīgs un pietiekams paredzētajam lietojumam.	

Izstrādājuma pārbaudes kopsavilkums				
Ja izstrādājuma pārbaudes procedūra ir nesekmīga, arī vispārējā izstrādājuma pārbaude ir nesekmīga. Ja izstrādājuma pārbaude ir nesekmīga, nekavējoties izņemiet to no ekspluatācijas. Skaidri marķējiet izstrādājumu ar uzrakstu "NEIZMANTOT". Plašāku informāciju skatiet 5. sadaļā.				
Pārbaudes veids: (pirmais aplis)	Lietotājs	Kompetenta persona	Vispārējās pārbaudes rezultāts:	
Pārbaudes veicējs:			Pārbaudes datums:	
Paraksts:			Nākamās pārbaudes veikšanas datums:	
Papildu piezīmes:				

10. attēls. Eļļošana



Sertifikāti

Jūsu izstrādājums atbilst valsts vai reģionālajiem standartiem, kas norādīti uz šīs instrukcijas priekšējā vāka. Sertifikāciju un atbilstību var attiecināt tikai uz atsevišķiem izstrādājumu modeļiem vai lietojuma veidiem.

Plašāku informāciju par sertifikācijas vai atbilstības prasībām skatiet izstrādājumam piemērojamajos standartos un noteikumos.

Vispārējā izstrādājuma garantija, ierobežots tiesiskās aizsardzības līdzeklis un atbildības ierobežojums

Garantija. Tālāk sniegtā informācija aizvieto visas garantijas vai noteikumus, skaidri izteiktus vai netiešus, ieskaitot netiešās garantijas vai noteikumus par atbilstību tirdzniecībai vai piemērotību noteiktam nolūkam.

Ja vietējos likumos nav noteikts citādi, 3M kritiena aizsardzības izstrādājumiem tiek nodrošināta viena gada garantija pret ražošanas un materiālu defektiem no brīža, kad tos uzstādījis vai pirmoreiz lietojis sākotnējais īpašnieks.

Ierobežots aizsardzības līdzeklis. Pēc rakstiska iesnieguma 3M, 3M salabos vai aizvieto jebkuru preci, kurai 3M būs konstatējis ražošanas vai materiālu defektu. 3M patur tiesības pieprasīt izstrādājuma nosūtīšanu uz tā ražotni garantijas prasību novērtēšanai. Šī garantija neattiecas uz tādiem izstrādājuma bojājumiem, kas radušies izstrādājuma nolietojšanās, nepareizas lietošanas, apzināti nepareizas lietošanas, pārvadāšanas laikā radušos bojājumu, apkopes neveikšanas vai citu bojājumu dēļ, ko 3M nespēj kontrolēt. Tikai 3M ir tiesīgs izlemt par izstrādājuma stāvokli un garantijas iespējām.

Šī garantija attiecas tikai uz sākotnējo pircēju, un tā ir vienīgā garantija, kas piemērojama 3M kritiena aizsardzības izstrādājumiem. Lūdzu, sazinieties ar 3M klientu apkalpošanas dienestu savā reģionā, lai saņemtu palīdzību.

Atbildības ierobežojums. Tādā apmērā, kā to pieļauj vietējie likumi, 3M neuzņemas nekādu atbildību par netiešiem, gadījuma rakstura, īpašiem vai izrietošiem zaudējumiem, ieskaitot, bet ne tikai ar peļņas zaudēšanu saistītiem zaudējumiem, kas jebkādā veidā saistīti ar izstrādājumiem, neskatoties uz izvirzīto juridisko teoriju.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modulair davitsysteem M200 - davitbasis voor vloermontage

Gebruiksaanwijzing

Formuliernummer: 5908375, Herziening: F

Dit product is gecertificeerd volgens of voldoet aan de volgende normen en voorschriften. Certificering en conformiteit kan beperkt zijn tot afzonderlijke productmodellen of toepassingen. Raadpleeg *Certificeringen* voor meer informatie.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Type A)
- CEN/TS 16415:2013 (Type A)

⚠WARNING:

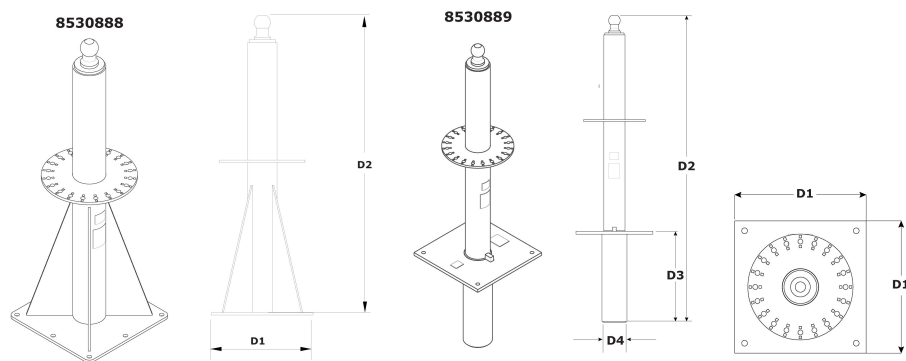
Voor identificatie van productcodes raadpleegt u de tabellen met productspecificaties. Zie het productoverzicht voor meer productinformatie.

Sommige componenten zijn mogelijk niet individueel gecertificeerd en kunnen assemblage vereisen om te voldoen aan certificeringsvereisten.

Afbeelding 1 - Productoverzicht

Productkit - modelnummer	D1	D2	D3	D4	Productgewicht
8530888	19 inch (0,48 m)	55,75 inch (1,42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0,51 m)	55.75 in. (1,42 m)	23.50 in. (0,60 m)	6.50 in. (0,17 m)	377 lb. (171 kg)

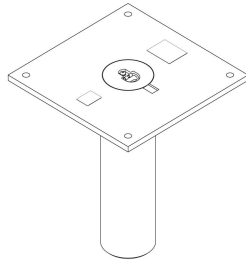
Afbeelding 1 - Productoverzicht



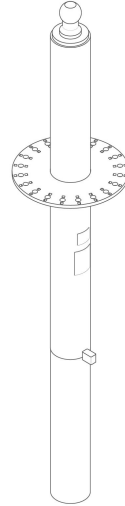
Productkit	Mastmodel	Basismodel
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figuur 1B - onderdelen van de kit

8530920



8530944



Veiligheidsinformatie

Lees alle veiligheidsinformatie in deze instructies voordat u dit product gebruikt. Zorg ervoor dat u alle informatie hebt begrepen en volg de instructies op. HET NALATEN HIERVAN KAN ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

Deze instructies dienen aan de gebruiker van de uitrusting te worden verstrekt. Bewaar deze instructies zodat u ze later kunt raadplegen.

Veiligheidsinformatie

Formulier: 5908277, Herziening: B

Beoogd gebruik

Dit product wordt gebruikt als onderdeel van een compleet valbeveiligingssysteem.

Gebruik voor andere toepassingen, inclusief (maar niet beperkt tot) niet-goedgekeurde verplaatsing van materialen, vrijetijdsactiviteiten, sport of andere activiteiten die niet in de gebruiksinstructies omschreven staan, wordt niet goedgekeurd door 3M en kan leiden tot een ongeval met ernstig letsel of de dood tot gevolg.

Dit product mag uitsluitend worden gebruikt door daartoe opgeleide gebruikers en mag uitsluitend worden ingezet voor arbeidsdoeleinden.

⚠ Waarschuwing

Dit product wordt gebruikt als onderdeel van een compleet valbeveiligingssysteem.

Alle gebruikers moeten volledig zijn opgeleid in de veilige installatie en bediening van hun volledige valbeveiligingssysteem. Een verkeerd gebruik van dit product kan leiden tot een ongeval met ernstig letsel of de dood tot gevolg. Raadpleeg alle gebruikershandleidingen en aanbevelingen van de fabrikant voor de juiste keuze, bediening, installatie, onderhoud en service. Raadpleeg uw leidinggevende of neem contact op met 3M Technical Services voor meer informatie.

- **Doe het volgende om de risico's te beperken die gepaard gaan met het werken met een reddingssysteem voor toegangsverschaffing tot besloten ruimten, waarbij nalatigheid kan leiden tot ernstig letsel of een dodelijk ongeval:**
 - Inspecteer het product voor elk gebruik en na elke val, in overeenstemming met de procedures die in deze instructies zijn gespecificeerd.
 - Als inspectie een onveilige of defecte toestand uitwijst, mag u het product niet meer gebruiken en dient u het te markeren met de tekst 'NIET GEBRUIKEN'. Vernietig of repareer het product zoals vereist in deze instructies.
 - Systemen die onderworpen zijn geweest aan valstop- of botskrachten, moeten onmiddellijk buiten gebruik worden gesteld. Vernietig of repareer het product zoals vereist in deze instructies.
 - Zorg ervoor dat valbeveiligingssystemen die zijn samengesteld uit componenten van verschillende fabrikanten compatibel zijn en voldoen aan alle toepasselijke valbeveiligingsvoorschriften, normen of vereisten. Raadpleeg altijd een bevoegde persoon voordat u deze systemen gebruikt.
 - Het product mag alleen worden geïnstalleerd zoals beschreven in de instructiehandleidingen. Installaties en gebruik dat buiten het bereik van de instructie valt moet schriftelijk door 3M zijn goedgekeurd.
 - Sluit beveiligingssubsystemen uitsluitend aan op het aangewezen verbindingspunt op het product.
 - Zorg er vóór de installatie voor dat de installatiemethoden en het product geen interferentie veroorzaken met elektrische leidingen, gasleidingen of andere kritieke materialen of systemen.
 - Zorg ervoor dat het product correct is geconfigureerd en geïnstalleerd voor een veilige werking, zoals beschreven in deze instructies.
 - Verdraai de reddingslijn niet en leg er geen knopen in. Zorg ervoor dat de reddingslijn niet in de knoop raakt en altijd aangespannen blijft.
 - Overschrijd het aantal toegestane gebruikers zoals omschreven in deze instructies niet.
 - Wees voorzichtig bij het installeren, gebruiken en verplaatsen van het product aangezien de bewegende delen potentiële afknelpunten kunnen creëren.
 - Indien van toepassing moeten uitschakelprocedures worden gevolgd.
 - Verbind u niet aan het systeem wanneer het wordt verplaatst of geïnstalleerd.
- **Doe het volgende om de risico's te beperken die gepaard gaan met het werken op hoogte, waarbij nalatigheid kan leiden tot een ongeval met ernstig letsel of de dood tot gevolg:**
 - Uw gezondheid en lichamelijke conditie moeten u in staat stellen veilig op hoogte te werken en bestand te zijn tegen alle krachten die gepaard gaan met een valstop. Raadpleeg uw arts als u twijfelt of u in staat bent om deze uitrusting te gebruiken.
 - Overschrijd nooit de toelaatbare capaciteit van uw valbeveiligingsmiddelen.
 - Overschrijd nooit de maximale vrijevalafstand van uw valbeveiligingsmiddelen.
 - Gebruik geen valbeveiligingsmiddelen die afgekeurd zijn of als u zich zorgen maakt over het gebruik of de geschiktheid van deze middelen. Neem voor eventuele vragen contact op met de klantenservice van 3M.
 - Sommige combinaties van subsystemen en componenten kunnen de werking van deze uitrusting nadelig beïnvloeden. Gebruik uitsluitend koppelingen die onderling geschikt zijn. Neem contact op met de klantenservice van 3M voordat u deze apparatuur gebruikt in combinatie met andere componenten of subsystemen dan die in de gebruiksinstructies beschreven staan.
 - Wees extra voorzichtig bij het werken in de buurt van bewegende machines, op plaatsen met elektrische gevaren, extreme temperaturen, chemische gevaren, explosieve of giftige gassen, scherpe randen, ruwe of schurende oppervlakken of onder hoger geplaatste voorwerpen die op u of uw valbeveiligingsmiddelen kunnen vallen.
 - Zorg ervoor dat het gebruik van uw product is afgestemd op de gevaren die in uw werkomgeving aanwezig zijn.
 - Zorg ervoor dat er voldoende vrije valruimte is bij het werken op hoogte.
 - Wijzig of verander uw valbeveiligingsmiddelen nooit. Alleen 3M, of partijen die door 3M schriftelijk worden gemachtigd, mogen reparaties uitvoeren aan uitrustingen die door 3M zijn vervaardigd.
 - Voordat u valbeveiligingsmiddelen gebruikt, moet u ervoor zorgen dat er een schriftelijk reddingsplan is om snelle redding te kunnen bieden als zich een valincident voordoet.
 - Laat na een val de betreffende werknemer onmiddellijk door een arts onderzoeken.
 - Gebruik uitsluitend een volledig lichaamsharnas voor valstop toepassingen. Gebruik geen lichaamsgordel.
 - Minimaliseer het risico op pendulevallen door zo recht mogelijk onder het ankerpunt te werken.
 - Bij het trainen met dit product moet een secundair valbeveiligingssysteem worden gebruikt. Leerlingen mogen niet worden blootgesteld aan onbedoeld valgevaar.
 - Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen bij het installeren, gebruiken en inspecteren van het product.
 - Werk nooit onder een hangende lading of werknemer.
 - Zorg ervoor dat u te allen tijde aangelijnd blijft tijdens het werken op hoogte.

Productoverzicht

Zorg er altijd voor dat u de nieuwste versie van uw 3M-handleiding gebruikt. Ga naar www.3m.com/userinstructions of neem contact op met de klantenservice van 3M voor bijgewerkte handleidingen.

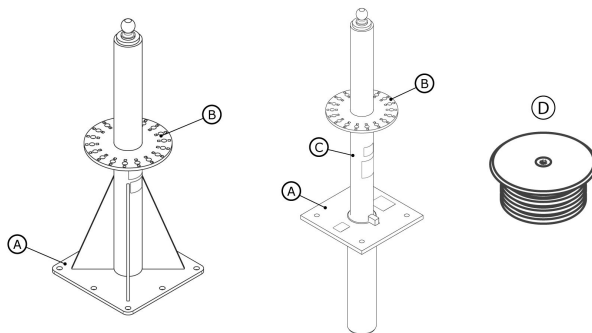
Noteer voordat u deze uitrusting gebruikt de productgegevens van het ID-label in het 'Inspectie- en onderhoudslogboek' achter in deze handleiding.

In afbeelding 1 ziet u de beschikbare productmodellen. Davitbases dienen om het davitsysteem vast te zetten aan de grond. De davit wordt vastgezet aan de basis en fungeert als een verstelbaar, beweegbaar verankeringspunt voor de gebruiker. Zie de instructies van de fabrikant van de compatibele davit of het compatibele davitsysteem voor meer informatie over systeemtoepassingen.

U ziet in afbeelding 2 de belangrijkste onderdelen van de leverbare productmodellen. De basis (A) bevestigt de davitbasis aan een verankeringsconstructie. Het verstelwiel (B) ontvangt de vergrendelpen van de davit en helpt het davitsysteem op zijn plaats te houden, terwijl het ook het draaien van het systeem mogelijk maakt. Sommige davitbasismodellen zijn voorzien van een modulaire montagepaal (C), die uit de basis kan worden verwijderd voor opslag en in andere davitbases van hetzelfde model kan worden geplaatst voor gebruik. De basiskap (D) kan worden gebruikt om de inbouwbare davitbasis te bedekken wanneer de montagepaal niet is geplaatst.

Elk productmodel heeft eigen specificaties, zoals weergegeven in Afbeelding 1. Zie productspecificatietabellen voor meer informatie.

Afbeelding 2 - Componenten



Tabellen met productspecificaties

Systeemspecificaties

Gebruikerscapaciteit:	Zie de instructies van de fabrikant van compatibele davitmodellen voor meer informatie over de systeemcapaciteit.

Componentspecificaties

Referentie in Afbeelding 2	Onderdeel	Materialen
A	Basis	Gelast staal Basisafwerking (8530888) - poedercoating Basisafwerking (8530889) - verzinkt, poedercoating
B	Verstelwiel	Gelast staal - poedercoating
C	Modulaire montagepaal	Gelast staal - poedercoating
D	Basiskap - 8530920	Aluminium, roestvrijstalen ring, rubberen pakking

1.0 Producttoepassing

1.1 Doel: Davitsystemen worden gebruikt als onderdeel van een mobiel valbeschermingssysteem. De montage en componenten verschillen van systeem tot systeem. Zie voor meer informatie over systeemtoepassingen het "Productoverzicht" en de hoofdstukken over installatie of gebruik.

1.2 Toezicht: Het gebruik van deze apparatuur moet plaatsvinden onder toezicht van een deskundige. Installatie van deze uitrusting dient plaats te vinden onder toezicht van een bevoegde persoon. Een bevoegde persoon moet controleren dat de constructie van de installatie voldoet aan de lokale en landelijke normen. Een gekwalificeerd persoon moet aanbevelingen doen over de correcte bevestigingsmiddelen en de correcte plaatsing van de davitbasis.

1.3 Wederverkoop en distributie: Als dit product opnieuw verkocht wordt buiten het oorspronkelijke land van bestemming, dient de wederverkoper deze instructies te leveren in de taal van het land waarin het product gebruikt gaat worden.

1.4 Training: Deze uitrusting moet worden geïnstalleerd en gebruikt door personen die getraind zijn in de juiste toepassing ervan. Deze instructies moeten worden gebruikt als onderdeel van een trainingsprogramma voor medewerkers zoals dat vereist wordt door nationale, regionale of lokale normen. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruikers en installateurs van deze uitrusting om zich ervan te verzekeren dat ze deze instructies kennen, getraind zijn in het juiste gebruik en de verzorging van de apparatuur, en dat ze zich bewust zijn van de gebruikskennmerken, toepassingsbeperkingen en de gevolgen van enig onjuist gebruik van deze uitrusting.

1.5 Reddingsplan: Wanneer deze uitrusting en verbindende subsystemen worden gebruikt, dient de werkgever te beschikken over een geschreven reddingsplan. Ook moet hij de middelen hebben om het reddingsplan te implementeren en te communiceren naar gebruikers, gemachtigde personen en reddingswerkers. Het wordt aanbevolen dat een getraind reddingsteam ter plekke aanwezig is. Teamleden moeten de uitrusting en technieken krijgen om een succesvolle reddingsactie te verrichten. Er moet op periodieke basis training worden gegeven om ervoor te zorgen dat de kennis van de reddingswerkers actueel blijft. Reddingswerkers moeten deze instructies ontvangen. Tijdens het reddingsproces moet er te allen tijde visueel contact of een andere manier van communicatie zijn met het slachtoffer.

2.0 Systeemvereisten

2.1 Verankering: De verankeringsstructuur waarmee dit product wordt vastgezet, moet bestand zijn tegen alle vereiste belastingen die zijn toegestaan voor het valbeveiligingssysteem. Zie paragraaf 4 voor meer informatie.

2.2 Capaciteit: De gebruikerscapaciteit van een compleet valstopsysteem wordt beperkt door de component met de laagste nominale maximale capaciteit. Als uw aangekoppelde subsysteem bijvoorbeeld een capaciteit heeft die kleiner is dan uw harnas, moet u voldoen aan de capaciteitsvereisten van uw aangekoppelde subsysteem. Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor elk onderdeel van uw systeem voor capaciteitsvereisten.

2.3 Gevaar vanuit de omgeving: Gebruik van deze uitrusting in gebieden met omgevingsgevaaren kan aanvullende voorzorgsmaatregelen vereisen, om de mogelijkheid van letsel bij de gebruiker of beschadiging aan de uitrusting te voorkomen. Enkele voorbeelden van dergelijke gevaren zijn onder andere: extreme hitte, harde wind, chemicaliën, corrosieve omgevingen, hoogspanningsleidingen, explosieve of giftige gassen, bewegende machines, scherpe randen en materialen boven het hoofd die kunnen vallen en de gebruiker of uitrusting kunnen raken. Neem contact op met de klantenservice van 3M voor meer informatie.

2.4 Gevaren voor de reddingslijn: Zorg ervoor dat de reddingslijn vrij blijft van alle gevaren, inclusief, maar niet beperkt tot: verstrengeling met gebruikers, andere medewerkers, bewegende machines, andere objecten in de omgeving of hoger geplaatste voorwerpen die op de reddingslijn of gebruikers kunnen vallen.

2.5 Compatibiliteit van onderdelen: 3M-uitrusting is ontworpen voor gebruik met 3M-apparatuur. Het gebruik met andere apparatuur dan die van 3M moet worden goedgekeurd door een bevoegd persoon. Vervangingen door niet-goedgekeurde apparatuur kunnen de compatibiliteit van de apparatuur in gevaar brengen en kunnen de veiligheid en betrouwbaarheid van uw valbeveiligingssysteem aantasten. Lees en volg alle instructies en waarschuwingen voor alle apparatuur voor gebruik.

2.6 Compatibiliteit van connectoren: Verbindingen zijn compatibel met verbindingselementen wanneer de grootte en vorm van een van beide componenten er niet voor zorgt dat de connector onbedoeld opengaat, ongeacht de oriëntatie. Connectoren moeten voldoen aan de geldende normen. Connectoren moeten tijdens gebruik volledig gesloten en vergrendeld zijn.

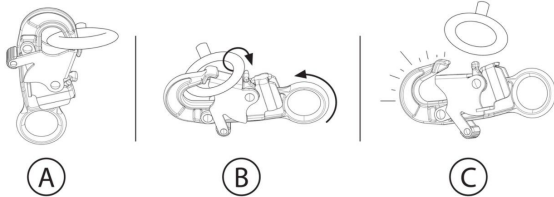
3M-connectoren (veerringhaken en karabijnhaken) zijn ontworpen om alleen gebruikt te worden zoals in iedere instructiehandleiding vermeld staat. Zorg ervoor dat connectoren compatibel zijn met de systeemcomponenten waarop ze zijn aangesloten. Gebruik geen apparatuur die niet compatibel is. Het gebruik van niet-compatibele componenten kan ertoe leiden dat de connector onbedoeld losraakt. Zie de afbeelding ter referentie. Als het verbindingselement waaraan de

connector bevestigd wordt, te klein of onregelmatig van vorm is, kan er een situatie optreden waarbij het verbindingselement kracht uitoefent op de sluiting van de connector (A). Door deze kracht zou de sluiting open kunnen gaan (B), waarbij de connector loskomt van het verbindingselement (C).

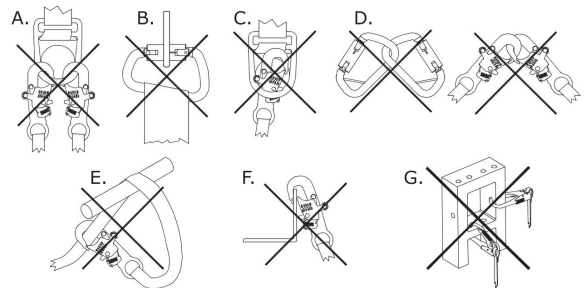
2.7 Verbindingen maken: Alle verbindingen moeten compatibel zijn qua grootte, vorm en sterkte. Zie de afbeelding 4 voor voorbeelden van onjuiste verbindingen. Bevestig veerringhaken of karabijnhaken niet:

- A. Aan een D-ring waaraan al een andere connector bevestigd is.
- B. Op een manier waardoor er een belasting op de opening komt te staan. Veerringhaken met grote opening mogen niet worden aangesloten op D-ringen of andere verbindingselementen, tenzij de veerringhaak een sluitingssterkte heeft van 16 kN (3.600 lbf) of meer.
- C. In een foutieve verbinding, waarbij de grootte of vorm van de connector of het verbindingselement niet compatibel is en zonder visuele bevestiging volledig verbonden lijken.
- D. Aan elkaar.
- E. Direct aan de harnasband, het singelband beenmateriaal of de terugbindlijn (tie-back), tenzij een dergelijke verbinding uitdrukkelijk wordt toegestaan in de instructies van de fabrikant.
- F. Op een object waarvan de grootte of vorm het niet mogelijk maakt om de connector volledig te sluiten en te vergrendelen, of waarbij de connector zou kunnen uitrollen.
- G. Op een manier die de connector onder belasting geen correcte positie laat innemen.

Afbeelding 3 - Compatibiliteit van connectoren



Afbeelding 4 - Verbindingen maken



3.0 Installatie

3.1 Overzicht: Het installeren van een davitsysteem kan een langdurige procedure zijn met meerdere stappen. Een effectieve planning en bewustzijn van uw werkomgeving en uw uitrusting helpen enorm bij het zo soepel mogelijk maken van dit proces.

3.2 Planning: Plan uw valbeveiligingssysteem voor u begint met werken. Houd rekening met alle factoren die uw veiligheid voor, tijdens en na een val kunnen beïnvloeden. Houd rekening met alle eisen en beperkingen zoals gedefinieerd in deze instructies.

- A. **Scherpe randen:** Vermijd werken op plaatsen waar systeemcomponenten in contact kunnen komen met of schuren tegen onbeschermde scherpe randen en schurende oppervlakken. Alle scherpe randen en schurende oppervlakken moeten worden afgedekt met beschermend materiaal.
- B. **Compatibiliteit:** Bij het installeren van uw systeem is het belangrijk dat u de juiste compatibele componenten gebruikt. Elk productmodel is geschikt voor gebruik met een specifieke set productmodellen of ontwerpen.

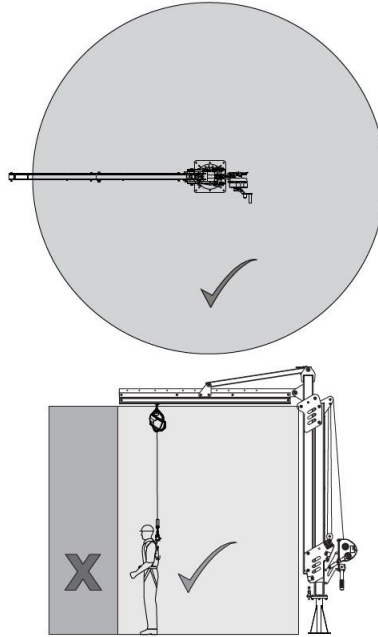
Davitbasismodel	Compatibele davitmodellen	Gebruikersinstructie voor davit
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Veilig werkgebied:** Dit systeem mag alleen veilig worden gebruikt binnen een specifiek gebied rond het systeem. Bij gebruik van dit systeem moet de gebruiker binnen het aangegeven veilige werkgebied blijven. Zie de afbeelding ter referentie.

⚠WARNING:

Houd het ankerpunt bij het werken aan beide zijden van het systeem zo dicht mogelijk boven uw hoofd. Als er een rotatieblokkering op de davitbasis zit, werk dan nooit voorbij die rotatieblokkering.

Afbeelding 5 - Veilig werkgebied



3.3 Installatie van de davitbasis: Installeer de davitbasis volgens de instructies die bij uw productmodel zijn geleverd.

Het montageoppervlak moet vlak zijn met een helling van niet meer dan plus of min 1°.

Het oppervlak van de verankeringsconstructie moet voor installatie van de davitbasis worden vrijgemaakt van vuilresten.

Alle bevestigingsmiddelen, beton en epoxy die voor de installatie worden gebruikt, moeten voldoen aan de eisen gespecificeerd in sectie 4.2.

A. De vloermontagebasis installeren (8530888): Zie de afbeelding ter referentie.

1. Bereid de ankeraten voor om de basis te bevestigen.

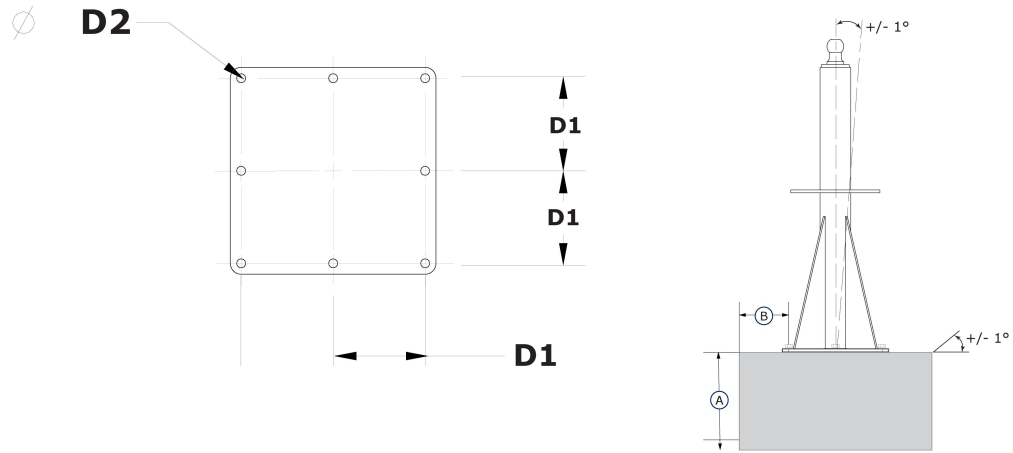
- A. Markeer de beoogde ankeraten. Kies bevestigingsmiddelen die passen bij de materiaaldikte (A) van het bevestigingsoppervlak en zorg ervoor dat de plaatsing voldoet aan de door de fabrikant aanbevolen afstand (B).
- B. Boor gaten voor de ankerplaat op de aangegeven plekken. Boor elk gat volgens de dieptespecificaties van de fabrikant van de bevestigingsmiddelen.

Afstand tot dichtstbijzijnde bevestigingsgaten (D1)	8 1/2 inch (216 mm)
Diameter van elk gat (D2)	7/8 inch (22 mm)

2. Installeer de davitbasis.

- A. Maak de ankeraten schoon van eventueel vuil en zorg ervoor dat het bevestigingsoppervlak ook vrij is van vuil.
- B. Bevestig de basis aan de montageconstructie volgens de installatie-instructies van de fabrikant van de bevestigingsmiddelen.
- C. Zorg ervoor dat de basis zich binnen de plus of min 1° van verticaal bevindt.

Afbeelding 6 - De vloermontagebasis installeren



B. De inbouwbasis installeren (8530899): Zie de afbeelding ter referentie.

De basis kan ook in vers beton worden geplaatst. Dit kan helpen om ervoor te zorgen dat de basis gelijk ligt met het montageoppervlak.

1. Maak een gat klaar voor de ankerhuls.

A. Boor een gat om de ankerhuls te sluiten. Zie de tabel voor de vereiste specificaties.

Diameter (D1)	6,56 inch (167 mm)
Diepte (D2)	22,75 inch (578 mm)

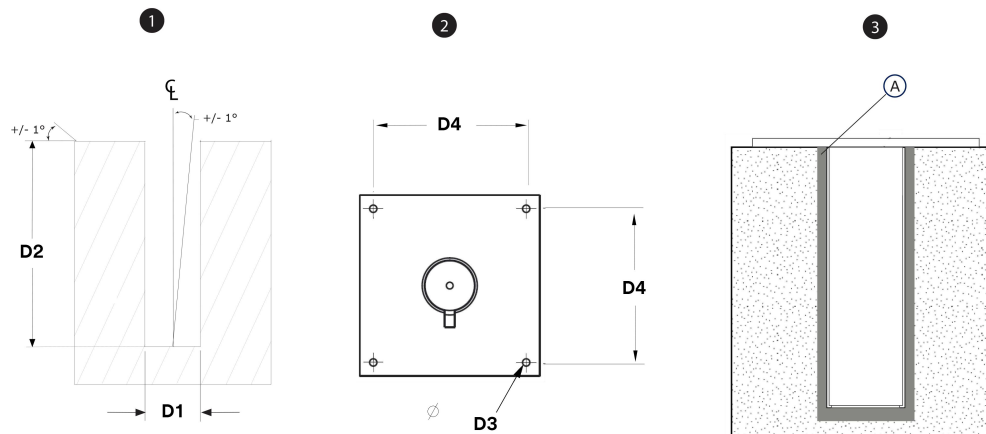
B. Verwijder het vuil uit het gat (A) en injecteer epoxy in het gat volgens de instructies van de fabrikant.

2. Bereid indien nodig extra gaten voor bevestigingsmiddelen voor. Boor vier extra gaten voor bevestigingsmiddelen als de bevestigingsconstructie extra ondersteuning nodig heeft om aan de eisen van de ankersterkte te voldoen. Zie de tabel voor de vereiste specificaties.

Diameter van elk gat (D3)	7/8 inch (22 mm)
Afstand vanaf het midden van de ankerhuls (D4)	17 inch (432 mm)

Zorg ervoor dat er tijdens de installatie geen epoxy in de ankeropening komt.

Afbeelding 7A - De inbouwbasis installeren



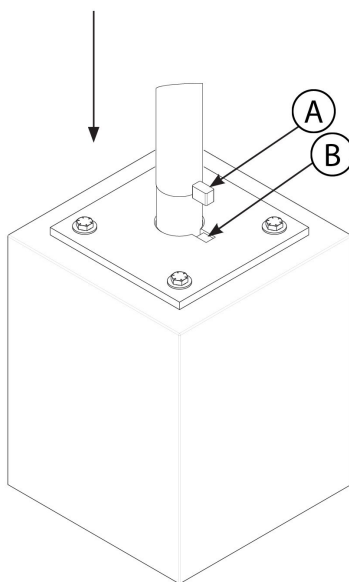
1. Installeer de davitbasis.

De basiskap moet worden gebruikt om de ankerhuls af te dekken wanneer de mast niet in de basis zit.

- Plaats de basis in het gat totdat de bovenkant van de basis bovenop het montageoppervlak rust. Zorg ervoor dat er tijdens de installatie geen epoxy in het anker komt.
- Laat de epoxy uitharden voordat u doorgaat naar de volgende stappen.

2. **Bevestig indien nodig extra bevestigingen.** Als de basis extra bevestigingsmiddelen nodig heeft om aan de eisen voor verankeringssterkte te voldoen, moeten deze bevestigingen aan de constructie worden bevestigd nadat de epoxy is uitgehard. De bevestigingsmiddelen moeten worden vastgezet volgens de instructies van de fabrikant van het bevestigingsmiddel.
3. **Plaats de montagepaal.** Laat de montagepaal zakken totdat het rotatieblok (A) in de vergrendelingsleuf (B) in de basis rust.

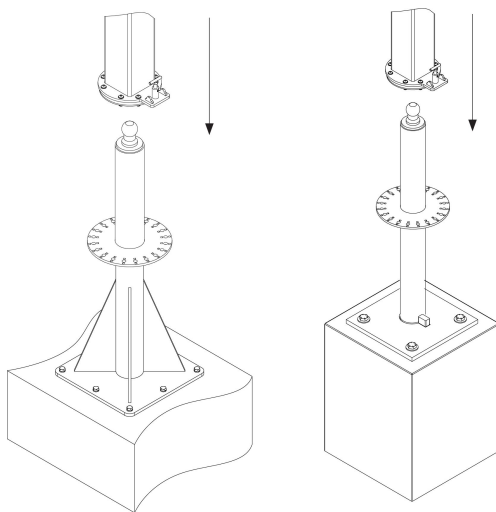
Figuur 7B - De montagepaal plaatsen



3.4 De davit vastzetten: Nadat de davitbasis is geïnstalleerd, kan de gebruiker de davitarm of -mast vastzetten aan de basis. De davit moet worden vastgezet aan de bevestigingspaal of in de huls van de davitbasis, afhankelijk van de gebruikte davitbasis. Controleer of de davit goed vastzit en of eventuele geleiders of borgpennen op de juiste manier zijn gebruikt. Raadpleeg de instructies van de fabrikant van uw davit of davitsysteem voor meer informatie.

Na het vastmaken van de davit moet de gebruiker vet aanbrengen op de smeernippel zoals aangegeven in de inspectiecriteria.

Afbeelding 8 - De davit vastzetten



4.0 Gebruik

4.1 Voor elk gebruik: Controleer of uw werkgebied en valbeveiligingssysteem voldoen aan alle criteria die in deze instructies zijn gedefinieerd. Controleer of er een formeel reddingsplan aanwezig is. Inspecteer het product volgens de 'Gebruikers'-inspectiepunten zoals gedefinieerd in het 'Logboek voor inspectie en onderhoud'. Als de inspectie een onveilige situatie of defect aan het licht brengt of als er twijfel bestaat over de veiligheid van het product, moet u dit

onmiddellijk buiten gebruik stellen. Markeer het product duidelijk met 'NIET GEBRUIKEN'. Zie paragraaf 5 voor meer informatie.

4.2 Verankeringsconstructie: Naast de productcapaciteit moet bij elk valbeveiligingssysteem rekening worden gehouden met de sterkte van eventuele ondersteunende constructies of componenten.

1. **Verankeringsconstructie:** De verankeringsstructuur waarmee dit product wordt vastgezet, moet bestand zijn tegen alle vereiste belastingen die voor het valbeveiligingssysteem zijn toegestaan.

Momentbelasting	501.633 in-lb. (56,677 N-m)
Verticale lading	3.320 lb. (1.506 kg) + basisgewicht + davigewicht

2. **Verankeringsverbindingpunten:** De verankeringsverbindingpunten die bij het product worden gebruikt, moeten bestand zijn tegen alle belastingen die door het product worden uitgeoefend.
3. **Bevestigingsmateriaal:** Alle bevestigingsmiddelen waarmee het product op zijn plaats wordt gehouden, moeten sterk genoeg zijn om het product tijdens gebruik vastgezet te houden. Zie de instructies van de fabrikant van de bevestigingsmiddelen voor meer informatie.

Productmodel	Uittrekracht bevestigingsmiddelen
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Na een val: Als de apparatuur is blootgesteld aan een valstop of aan slagkracht, moet u het onmiddellijk buiten gebruik stellen. Markeer het duidelijk met de tekst "NIET GEBRUIKEN". Zie paragraaf 5 voor meer informatie.

5.0 Inspectie

Nadat de uitrusting buiten gebruik is gesteld, mag deze niet opnieuw in gebruik worden genomen totdat een bevoegd persoon schriftelijk heeft bevestigd dat dit aanvaardbaar is.

5.1 Inspectiefrequentie: Het product moet voor elk gebruik worden geïnspecteerd door de gebruiker en bovendien door een bevoegde persoon anders dan de gebruiker met de hieronder genoemde tussenpozen. Bij een hogere frequentie van het gebruik van de uitrusting en zwaardere omstandigheden moet de frequentie van inspecties door de bevoegde persoon mogelijk worden verhoogd. De frequentie van deze inspecties moet worden bepaald door de bevoegde persoon volgens de specifieke omstandigheden van de werkplek.

Toepasselijke norm of regio	Vereiste frequentie van inspecties door een bevoegde persoon
ANSI en OSHA	Eenmaal per jaar
EN-normen	Eenmaal per jaar

5.2 Inspectieprocedures: Inspecteer dit product volgens de procedures in het 'Logboek voor inspectie en onderhoud'. De documentatie van elke inspectie moet worden bijgehouden door de eigenaar van deze apparatuur. Een inspectie- en onderhoudslogboek moet in de buurt van het product worden geplaatst of anderszins gemakkelijk toegankelijk zijn voor gebruikers. Het wordt aanbevolen om het product te markeren met de datum van de volgende of laatste inspectie.

5.3 Defecten: Als het product niet opnieuw in gebruik kan worden genomen vanwege een bestaand defect of een onveilige toestand, moet het product worden vernietigd of naar 3M of een door 3M geautoriseerd servicecentrum worden gestuurd voor reparatie.

5.4 Levensduur van het product: De functionele levensduur van het product wordt bepaald door de werkomstandigheden en het onderhoud. Zolang het product bij inspectie aan de criteria voldoet, kan het in gebruik blijven.

6.0 Onderhoud, opslag en reparatie

Uitrusting die onderhoud nodig heeft of gepland is voor onderhoud, moet worden gemarkeerd met de tekst 'NIET GEBRUIKEN'. Deze uitrustingslabels mogen niet worden verwijderd voordat onderhoud is uitgevoerd.

6.1 Reinigen: Reinig periodiek de metalen onderdelen van het product met warm water en een milde zeepoplossing. Spoel het product af met schoon water en laat het vervolgens aan de lucht drogen. Voor meer informatie verwijzen wij u naar het technisch bulletin op onze website: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparatie: Alleen 3M of partners die hiervoor schriftelijk door 3M zijn geautoriseerd, mogen deze apparatuur repareren.

6.3 Opslag en transport: Bewaar en vervoer het product in een koele, droge, schone omgeving, beschermd tegen direct zonlicht. Vermijd plekken waar chemische dampen kunnen voorkomen. Inspecteer de onderdelen grondig na een langdurige opslag.

⚠WARNING:

Plotselinge overgangen tussen warme en extreem koude omgevingen kunnen gevolgen hebben voor de prestaties van de apparatuur beïnvloeden. Mechanische apparaten (zoals zelfintrekkende valstopapparaten, lieren, terughaalapparatuur, klimmoffen, enz.) moeten worden aangepast voor gebruik in extreme kou of hitte door ze op te slaan bij een temperatuur die vergelijkbaar is met de werkomgeving. Voer voor gebruik altijd een inspectie van de apparatuur uit in de werkomgeving.

7.0 Labels en markeringen

7.1 Samenvatting: De afbeelding "Productlabels" bevat een illustratie van de labels en markeringen die op het product aanwezig zijn. Zie hieronder voor een overzicht van de informatie die met elk label en elke markering wordt verstrekt.

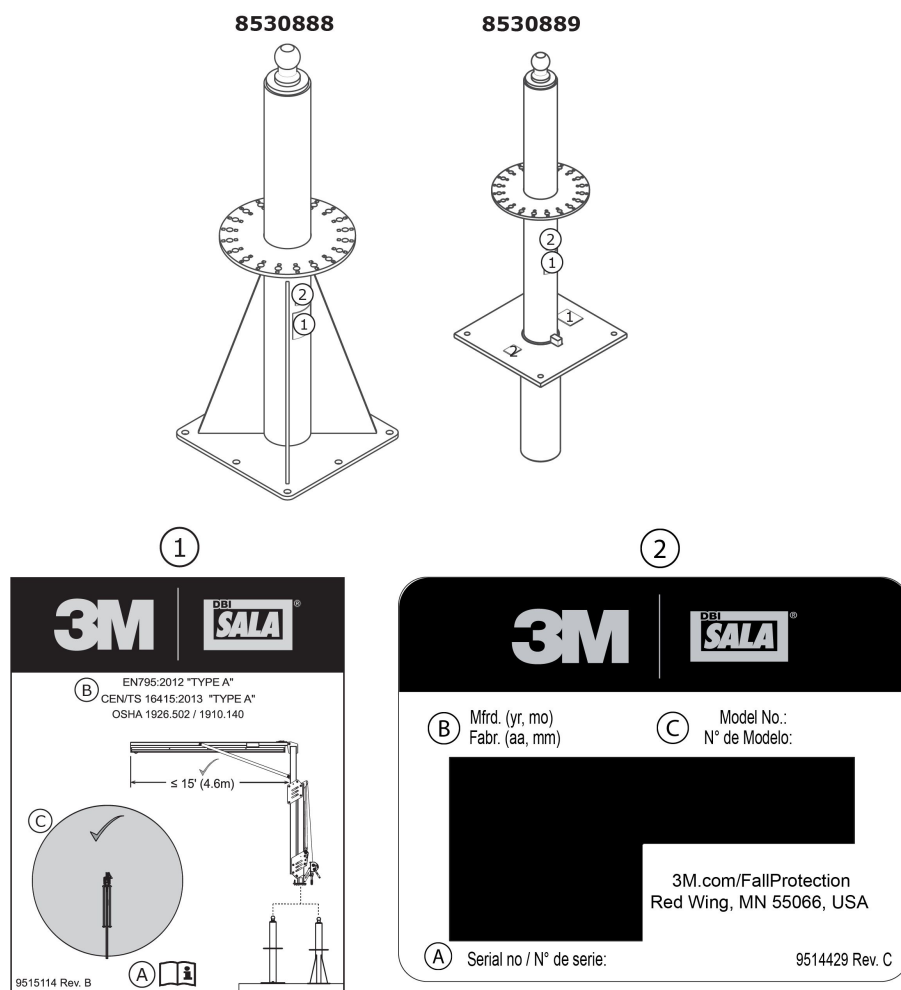
NOTICE:

De afbeeldingen van labels zijn representatief bedoeld. Raadpleeg uw productlabels voor specifieke informatie.

Ontbrekende of beschadigde labels moeten worden vervangen. Alle labels moeten volledig leesbaar zijn.

A	A) Leesinstructies
	B) Normen
	C) Veilige werkradius:
B	A) Serienummer
	B) Geproduceerd jaar/maand
	C) Modelnummer

Afbeelding 9 - Productlabels



Woordenlijst

Definities: De volgende termen en definities worden in deze handleiding gebruikt:

- **Gemachtigd persoon:** Een persoon die door de werkgever aangewezen is om werk uit te voeren op een locatie waar de persoon wordt blootgesteld aan valgevaar.
- **Erkend installateur:** Een door 3M gecertificeerd persoon met uitgebreide kennis, training en ervaring op het gebied van valbeveiliging die in staat is valbeveiligingssystemen te ontwerpen, analyseren, evalueren en specificeren voor zover voorgeschreven door toepasselijke nationale, regionale of lokale normen.
- **Deskundige:** Een persoon die in staat is om bestaande en voorspelbare gevaren in de werkomgeving of -omstandigheden te identificeren die onhygiënisch, gevaarlijk of riskant zijn voor werknemers, en die bevoegd is om direct corrigerende acties te ondernemen om gevaren te elimineren.
- **Valstopstelsysteem:** Een verzameling valbeveiligingsuitrustingen die is geconfigureerd om de gebruiker te beschermen bij een val.
- **Gekwalificeerd persoon:** Een persoon met een erkend diploma, certificaat of professionele status of die door uitgebreide kennis, training en ervaring met succes heeft aangetoond dat hij/zij in staat is problemen met betrekking tot valbeveiligings- en reddingssystemen op te lossen of te verhelpen voor zover vereist door de toepasselijke nationale, regionale en lokale regelgeving.
- **Reddingssysteem:** Een verzameling valbeveiligingsmiddelen die zijn geconfigureerd om een persoon van een gevaarlijke naar een veilige locatie te brengen. Vrije val is niet toegestaan.
- **Reddingswerker:** Iemand die het reddingssysteem gebruikt om een reddingsactie uit te voeren.
- **Valbeperkingsstelsysteem:** Een verzameling valbeveiligingsmiddelen die zijn geconfigureerd om te voorkomen dat de gebruiker valgevaar riskeert. Vrije val is niet toegestaan.
- **Gebruiker:** Een persoon die activiteiten uitvoert terwijl deze wordt beschermd door een valbeveiligingssysteem.
- **Werkpositioneringssysteem:** Een verzameling valbeveiligingsuitrustingen die is geconfigureerd om een gebruiker te ondersteunen in een werkpositie.

Logboek voor inspectie en onderhoud

Voor elke inspectie moet een kopie van deze tabel worden gebruikt. Noteer de gegevens hieronder.

Fabrikant: 3M Fall Protection

Modelnummer (serienummer):

Aankoopdatum:

Datum van eerste gebruik:

Dit product moet volgens de vermelde intervallen worden geïnspecteerd door de gebruiker en daarnaast door een bevoegde persoon anders dan de gebruiker. Zie paragraaf 5 voor meer informatie.

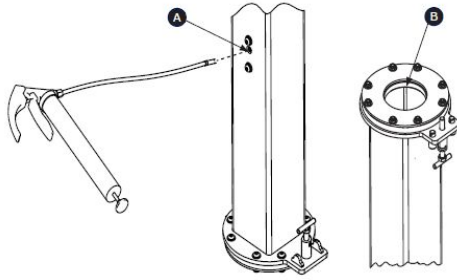
Onderdeel	Inspectieprocedure	Inspectieresultaat (goedkeur of afkeur)
Product (afbeelding 2)	Inspecteer de davitbasis op schade, vervorming, corrosie en roest. Let op scheuren, bochten, deuken of slijtage waardoor de sterkte en werking van het systeem kunnen worden beïnvloed. Wanneer u op corrosie inspecteert, moet u ook kijken naar de verankering, de bevestigingen en de structuur waaraan de verankering is vastgezet.	
	Inspecteer alle bevestigingen op schade of corrosie. Draai ze vast als dat noodzakelijk is.	
	Inspecteer alle bewegende onderdelen op spaanders, scheuren, breuken of versleten gebieden die tijdens gebruik storingen kunnen veroorzaken.	
	Controleer of alle afstellpunten (pennen, bouten, tri-schroeven, stelschroeven, enz.) goed werken en correct zijn afgesteld.	
Smering (Afbeelding 11)	De davitbevestiging moet periodiek worden ingevet met behulp van de smeernippel (A) op de davit. Zie de afbeelding ter referentie.	
Constructie	Inspecteer de grond rond het product om er zeker van te zijn dat er geen defecten zijn.	
Labels	Alle labels dienen aanwezig en volledig leesbaar te zijn.	
Valbeveiligingsuitrusting	Extra valbeveiligingsmiddelen die met het product worden gebruikt, moeten worden geïnstalleerd en geïnspecteerd volgens de instructies van de fabrikant. Controleer of de werklust voor elk van uw producten compatibel is met de beoogde toepassing en afdoende is.	

Overzicht van productinspectie

Als het product een inspectieprocedure niet doorstaat, komt het product niet door de algehele inspectie. Als het product niet door de inspectie komt, moet u het onmiddellijk buiten gebruik stellen. Markeer het product duidelijk met 'NIET GEBRUIKEN'. Zie paragraaf 5 voor meer informatie.

Inspectietype: (maak een keuze)	Gebruiker	Deskundige	Algemeen inspectieresultaat:	
Geïnspecteerd door:			Inspectiedatum:	
Handtekening:			Volgende inspectie op:	
Aanvullende opmerkingen:				

Afbeelding 10 - Smering



Certificeringen

Uw product voldoet aan de nationale of regionale normen die staan vermeld op de voorzijde van deze instructies. Certificering en conformiteit kunnen beperkt zijn tot afzonderlijke productmodellen of toepassingen.

Raadpleeg voor meer informatie over certificerings- of conformiteitsvereisten de geldende normen en voorschriften die voor uw product zijn vermeld.

Algemene productgarantie, beperkte rechtsmiddelen en beperking van aansprakelijkheid

Garantie: De volgende bepaling vervangt alle garanties of voorwaarden, expliciet of impliciet, inclusief de impliciete garanties of voorwaarden van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

Tenzij anders is bepaald door lokale wetgeving, zijn valbeschermingsproducten van 3M voorzien van een garantie op fabrieksfouten door fabricage- en materiaalgebreken gedurende een periode van één jaar na de datum van installatie of het eerste gebruik door de oorspronkelijke eigenaar.

Beperkt rechtsmiddel: Na schriftelijke kennisgeving aan 3M zal 3M eender welk product repareren of vervangen waarvan 3M heeft vastgesteld dat het een fabrieksfout heeft door een fabricage- of materiaalgebrek. 3M behoudt zich het recht voor te eisen dat het product naar de fabriek wordt teruggestuurd voor evaluatie van garantieclaims. Deze garantie dekt geen productschade als gevolg van slijtage, misbruik, verkeerd gebruik, transportschade, nalatigheid in het onderhoud van het product of andere schade waarop 3M geen invloed heeft. 3M is de enige die de staat van het product en de garantiemogelijkheden beoordeelt.

Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper en is de enige garantie die van toepassing is op de valbeveiligingsproducten van 3M. Neem contact op met de klantenservice van 3M voor uw regio als u hulp nodig hebt.

Beperking van aansprakelijkheid: Voor zover toegestaan door lokale wetgeving is 3M niet aansprakelijk voor enige indirecte, incidentele, speciale of gevolgschade, inclusief maar niet beperkt tot winstverlies die op enige wijze verband houdt met de producten, ongeacht de rechtsleer die wordt aangehaald.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modulært Davitsystem M200

Gulvmontert Davitbase

Bruksanvisning

Skjema Nummer: 5908375, Revisjon: F

Dette produktet er sertifisert til eller samsvarer med følgende standarder og forskrifter. Sertifisering og samsvar kan være begrenset til individuelle produktmodeller eller applikasjoner. For mer informasjon, se *Sertifiseringer*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Type A)
- CEN/TS 16415:2013 (Type A)

⚠WARNING:

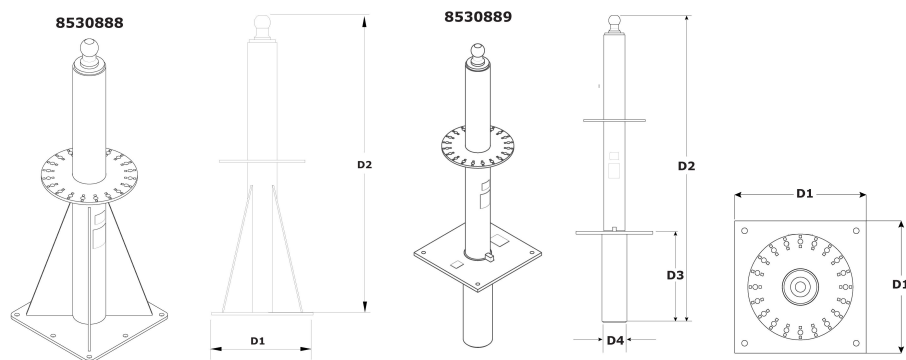
For identifikasjon av produktkoder, se produktspesifikasjonstabellene. Se Produktoversikt for mer produktinformasjon.

Noen komponenter kan ikke være sertifisert individuelt og kan kreve montering for å oppfylle sertifiseringskravene.

Figur 1 - Produktoversikt

Produktsett - Modellnummer	D1	D2	D3	D4	Produktvekt
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

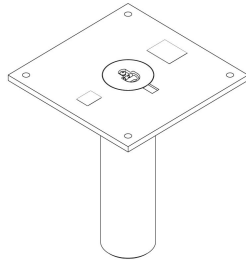
Figur 1 - Produktoversikt



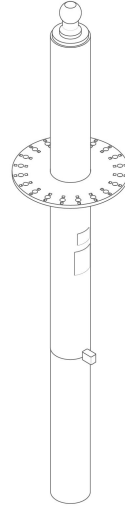
Produktsett	Mastemodell	Basemodell
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figur 1B - Settkomponenter

8530920



8530944



Sikkerhetsinformasjon

Vennligst les, forstå og følg all sikkerhetsinformasjon som finnes i disse instruksjonene, før du bruker dette produktet. UNNLATELSE AV Å GJØRE DETTE KAN RESULTERE I ALVORLIG SKADE ELLER DØD.

Disse instruksjonene må gis til brukeren av utstyret. Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.

Sikkerhetsinformasjon

Form: 5908277, Revisjon: B

Tiltent bruk

Dette produktet brukes som en del av et komplett fallbeskyttelsessystem.

Bruk i andre applikasjoner, inkludert, men ikke begrenset til, ikke-godkjent materialhåndtering, fritids- eller sportsrelaterte aktiviteter, eller andre aktiviteter som ikke er beskrevet i disse instruksjonene, er ikke godkjent av 3M og kan resultere i alvorlig skade eller død.

Dette produktet skal kun brukes av opplærte brukere i arbeidsplassapplikasjoner.

⚠ Advarsel

Dette produktet brukes som en del av et komplett fallbeskyttelsessystem.

Alle brukere må være fullt opplært i sikker installasjon og drift av sitt komplette fallbeskyttelsessystem. Feilbruk av dette produktet kan resultere i alvorlig skade eller død. For riktig valg, drift, installasjon, vedlikehold og service, henvis til alle instruksjonsmanualer og produsentanbefalinger. For mer informasjon, se din veileder eller kontakt 3M teknisk kundeservice.

- **For å redusere risikoene forbundet med bruk av et redningssystem for trange rom som, hvis ikke unngått, kan resultere i alvorlig skade eller død:**
 - Inspiser produktet før hver bruk og etter enhver fallhendelse, i henhold til prosedyrene spesifisert i disse instruksjonene.
 - Hvis inspeksjonen avdekker en usikker eller defekt tilstand, fjern produktet fra bruk umiddelbart og merk det tydelig "IKKE BRUK". Ødelegg eller reparer produktet som kreves av disse instruksjonene.
 - Ethvert produkt som har vært utsatt for fallsikring eller støtkrefter må umiddelbart fjernes fra bruk. Ødelegg eller reparer produktet som kreves av disse instruksjonene.
 - Sørg for at fallbeskyttelsessystemer satt sammen av komponenter laget av forskjellige produsenter er kompatible og oppfyller alle gjeldende fallbeskyttelsesforskrifter, standarder eller krav. Konsulter alltid en kompetent person før du bruker disse systemene.
 - Produktet må kun installeres som beskrevet i dets instruksjonsmanualer. Installasjoner og bruk utenfor omfanget av disse instruksjonsmanualene må godkjennes skriftlig av 3M.
 - Koble kun fallbeskyttelsesunderdeler til de angitte forankringstilkoblingspunktene på produktet.
 - Før installasjon, sørg for at installasjonsmetodene og produktet ikke vil forstyrre elektriske linjer, gasslinjer eller andre kritiske materialer eller systemer.
 - Sørg for at produktet er konfigurert og installert riktig for sikker drift som beskrevet i disse instruksjonene.
 - Ikke vri, knyt, knyt eller tillat slakk i livlinen.
 - Ikke overskrid antall tillatte brukere spesifisert i disse instruksjonene.
 - Vær forsiktig når du installerer, bruker eller flytter produktet da bevegelige deler kan skape klempunkter.
 - Lockout/tagout-prosedyrer må følges når det er aktuelt.
 - Ikke koble til systemet mens det blir transportert eller installert.
- **For å redusere risikoene forbundet med arbeid i høyden som, hvis ikke unngått, kan resultere i alvorlig skade eller død:**
 - Din helse og fysiske tilstand må tillate deg å trygt arbeide i høyden og tåle alle krefter forbundet med en fallsikringshendelse. Konsulter legen din hvis du har spørsmål angående din evne til å bruke dette utstyret.
 - Overskrid aldri tillatt kapasitet på ditt fallsikringsutstyr.
 - Overskrid aldri maksimal klareringshøyde spesifisert for ditt fallsikringsutstyr.
 - Ikke bruk noe fallsikringsutstyr som ikke består inspeksjon, eller hvis du har bekymringer om bruken eller egnetheten til utstyret. Kontakt 3M kundeservice med eventuelle spørsmål.
 - Noen kombinasjoner av underdeler og komponenter kan forstyrre driften av dette utstyret. Bruk kun kompatible tilkoblinger. Kontakt 3M kundeservice før du bruker dette utstyret i kombinasjon med komponenter eller underdeler annet enn de som er beskrevet i disse instruksjonene.
 - Bruk ekstra forsiktighet når du arbeider rundt bevegelige maskiner, elektriske farer, ekstreme temperaturer, kjemiske farer, eksplosive eller giftige gasser, skarpe kanter, slipende overflater, eller under overhengende materialer som kan falle på deg eller ditt fallsikringsutstyr.
 - Sørg for at bruken av produktet ditt er vurdert for farene som er til stede i ditt arbeidsmiljø.
 - Sørg for at det er tilstrekkelig klareringshøyde når du arbeider i høyden.
 - Endre eller modifiser aldri ditt fallsikringsutstyr. Kun 3M, eller personer autorisert skriftlig av 3M, kan utføre reparasjoner på 3M-utstyr.
 - Før du bruker fallsikringsutstyr, sørg for at en skriftlig redningsplan er på plass for å gi rask redning hvis en fallhendelse oppstår.
 - Hvis en fallhendelse oppstår, søk umiddelbart medisinsk hjelp for den fallne arbeideren.
 - Bruk kun en fallsikringssele for fallsikringsapplikasjoner. Ikke bruk et kroppsbelt.
 - Minimer svingfall ved å arbeide så direkte under forankringspunktet som mulig.
 - Et sekundært fallbeskyttelsessystem må brukes når du trener med dette produktet. Traineer må ikke utsettes for en utilsiktet fallfare.
 - Bruk alltid passende personlig verneutstyr når du installerer, bruker eller inspiserer produktet.
 - Aldri arbeid under en hengende last eller arbeider.
 - Oppretthold alltid 100 % belastning.

Produktoversikt

Sørg alltid for at du bruker den nyeste revisjonen av din 3M-instruksjonsmanual. Besøk www.3m.com/userinstructions eller kontakt 3M kundeservice for oppdaterte instruksjonsmanualer.

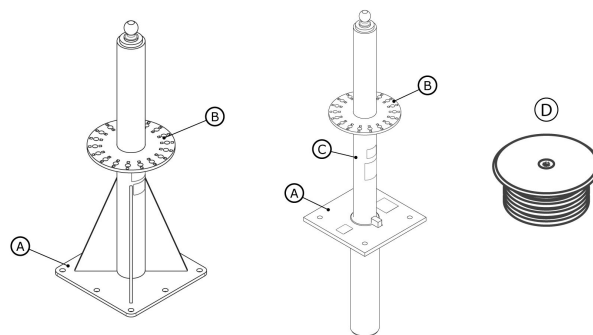
Før du bruker dette utstyret, registrer produktinformasjonen fra ID-etiketten i 'Inspeksjons- og vedlikeholdsloggen' bakerst i denne manualen.

Figur 1 illustrerer tilgjengelige produktmodeller. Davit-baser fungerer som den delen av davit-systemet som hjelper til med å sikre det til bakken. Daviten er sikret til basen mens den fungerer som et justerbart, bevegelig forankringspunkt for brukeren. Se produsentens instruksjoner for den compatible daviten eller davit-systemet for mer informasjon om systemapplikasjoner.

Figur 2 identifiserer nøkkelkomponenter av de tilgjengelige produktmodellene. Basen (A) sikrer davit-basen til en forankringsstruktur. Justeringshjulet (B) mottar låsepinnen fra daviten og hjelper til med å holde davit-systemet på plass samtidig som det muliggjør systemrotasjon. Noen davit-basemodeller inkluderer en modulær monteringsstolpe (C), som kan fjernes fra basen for lagring og settes inn i andre davit-baser av samme modell for bruk. Basekappen (D) kan brukes til å dekke den flushmonterte davit-basen når monteringsstolpen ikke er satt inn.

Hver produktmodell har sine egne spesifikasjoner som listet i Figur 1. Se produktspesifikasjonstabellene for mer informasjon.

Figur 2 - Komponenter



Produktspesifikasjonstabeller

Systemspesifikasjoner

Brukerkapasitet:	Se produsentens instruksjoner for compatible davit-modeller for mer informasjon om systemkapasitet.

Komponentspesifikasjoner

Figur 2 Referanse	Komponent	Materialer
A	Base	Sveiset stål Base finish (8530888) - Pulverlakk Base finish (8530889) - Sinkbelegg, Pulverlakk
B	Justeringhjul	Sveiset stål - Pulverlakk
C	Modulær Monteringspost	Sveiset stål - Pulverlakk
D	Basehette - 8530920	Aluminium, Rustfritt stålring, Gummipakning

1.0 Produktapplikasjon

1.1 Formål: Davit-systemer fungerer som mobile forankringsstrukturer for fallbeskyttelsessystemer. Montering og komponenter vil variere med systemet. For mer informasjon om systemapplikasjoner, se "Produktoversikt" og eventuelle seksjoner om installasjon eller bruk.

1.2 Tilsyn: Bruk av dette utstyret må overvåkes av en kompetent person. Installasjon av dette utstyret må overvåkes av en kompetent person. En kvalifisert person må bekrefte at installasjonen oppfyller lokale og føderale forskrifter. Festemidler og plassering av davit-base må også godkjennes av en kvalifisert person.

1.3 Videre salg og distribusjon: Hvis dette produktet videreselges utenfor det opprinnelige bestemmelseslandet, må forhandleren gi disse instruksjonene på språket i landet der produktet skal brukes.

1.4 Opplæring: Dette utstyret må installeres og brukes av personer som er opplært i korrekt anvendelse. Disse instruksjonene skal brukes som en del av et opplæringsprogram for ansatte som kreves av nasjonale, regionale eller lokale standarder. Det er brukernes og installatørenes ansvar å sikre at de er kjent med disse instruksjonene, opplært i korrekt vedlikehold og bruk av dette utstyret, og er klar over driftskarakteristikker, applikasjonsbegrensninger og konsekvenser av feil bruk av dette utstyret.

1.5 Redningsplan: Når dette utstyret og tilkoblede delsystemer brukes, må arbeidsgiveren ha en skriftlig redningsplan og midler til å implementere og kommunisere den planen til brukere, autoriserte personer og redningsmenn. Et opplært, stedlig redningsteam anbefales. Teammedlemmer bør utstyres med utstyr og teknikker som er nødvendige for å utføre en vellykket redning. Opplæring bør gis med jevne mellomrom for å sikre redningsmannskapets dyktighet. Redningsmenn bør få disse instruksjonene. Det bør være visuell kontakt eller kommunikasjonsmidler med personen som blir reddet til enhver tid under redningsprosessen.

2.0 Systemkrav

2.1 Forankring: Forankringsstrukturen som sikrer dette produktet, må kunne tåle alle nødvendige belastninger som tillatt av fallbeskyttelsessystemet. Se seksjon 4 for mer informasjon.

2.2 Kapasitet: Brukerkapasiteten til et komplett fallbeskyttelsessystem er begrenset av dets lavest vurderte maksimale kapasitetskomponent. For eksempel, hvis ditt tilkoblende delsystem har en kapasitet som er mindre enn din sele, må du overholde kapasitetskravene til ditt tilkoblende delsystem. Se produsentens instruksjoner for hver komponent i systemet ditt for kapasitetskrav.

2.3 Miljøfarer: Bruk av dette utstyret i områder med miljøfarer kan kreve ytterligere forholdsregler for å forhindre skade på brukeren eller skade på utstyret. Farer kan inkludere, men er ikke begrenset til: høy varme, sterke vinder, kjemikalier, korrosive miljøer, høyspentledninger, eksplosive eller giftige gasser, bevegelige maskiner, skarpe kanter, eller overhengende materialer som kan falle og komme i kontakt med brukeren eller utstyret. Kontakt 3M kundeservice for ytterligere avklaring.

2.4 Livlinefarer: Sørg for at livlinen holdes fri fra alle farer inkludert, men ikke begrenset til: sammenfiltring med brukere, andre arbeidere, bevegelige maskiner, andre omkringliggende objekter, eller påvirkning fra overhengende objekter som kan falle på livlinen eller brukere.

2.5 Komponentkompatibilitet: 3M-utstyr er designet for bruk med 3M-utstyr. Bruk med ikke-3M-utstyr må godkjennes av en kompetent person. Substitusjoner gjort med ikke-godkjent utstyr kan sette utstyrskompatibilitet i fare og kan påvirke sikkerheten og påliteligheten til ditt fallbeskyttelsessystem. Les og følg alle instruksjoner og advarsler for alt utstyr før bruk.

2.6 Koblingskompatibilitet: Koblede elementer er kompatible når størrelsen og formen på enten komponenten ikke forårsaker at koblingen utilsiktet åpnes, uavhengig av orientering. Koblinger må overholde gjeldende standarder. Koblinger må være helt lukket og låst under bruk.

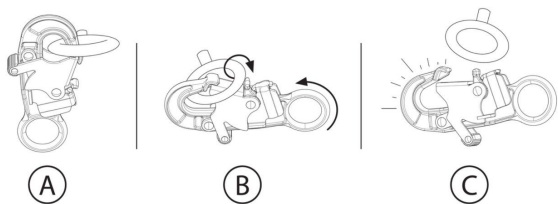
3M-koblinger (hurtigkroker og karabinkroker) er designet for å brukes kun som spesifisert i hver bruksanvisning. Sørg for at koblinger er kompatible med systemkomponentene de er koblet til. Ikke bruk utstyr som ikke er kompatibelt. Bruk av ikke-kompatible komponenter kan føre til at koblingen utilsiktet kobles fra. Se figur for referanse. Hvis det tilkoblede elementet som en kobling festes til er underdimensjonert eller uregelmessig i form, kan det oppstå en situasjon der det tilkoblede elementet påfører en kraft på porten til koblingen (A). Denne kraften kan deretter føre til at porten åpnes (B), og koblingen kobles fra det tilkoblede elementet (C).

2.7 Å lage tilkoblinger: Alle tilkoblinger må være kompatible i størrelse, form og styrke. Se figur for eksempler på passende tilkoblinger.

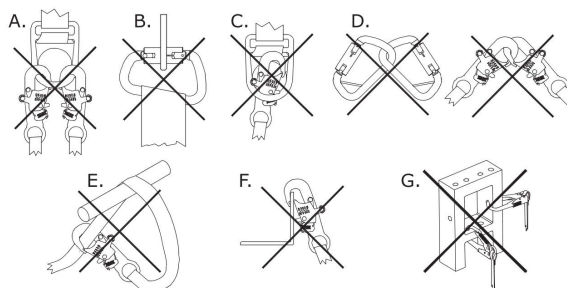
- A. Til en D-ring som en annen kobling er festet til.
- B. På en måte som vil resultere i en belastning på porten. Store hurtigkroker bør ikke kobles til D-ringer eller andre tilkoblede elementer, med mindre hurtigkroken har en portstyrke på 3,600 lbf (16 kN) eller mer.

- C. I en falsk tilkobling, der størrelse eller form på koblingen eller det tilkoblede elementet ikke er kompatibelt og, uten visuell bekreftelse, vil virke å være fullt tilkoblet.
- D. Til hverandre.
- E. Direkte til selebånd, linemateriale eller tie-back-materiale med mindre en slik tilkobling er eksplisitt tillatt av produsentens instruksjoner.
- F. Til ethvert objekt hvis størrelse eller form ikke tillater at koblingen lukkes og låses helt, eller som kan forårsake koblingsutrulling.
- G. På en måte som ikke tillater at koblingen justeres riktig under belastning.

Figur 3 - Koblingskompatibilitet



Figur 4 - Lage tilkoblinger



3.0 Installasjon

3.1 Oversikt: Installasjon av et davitsystem kan være en langvarig prosedyre med flere trinn. Effektiv planlegging og bevissthet om arbeidsstedet og utstyret ditt er til stor hjelp for å få denne prosessen til å gå så smidig som mulig.

3.2 Planlegging: Planlegg ditt Fallbeskyttelsessystem før du starter arbeidet. Ta hensyn til alle faktorer som kan påvirke din sikkerhet før, under og etter et fall. Vurder alle krav og begrensninger spesifisert i disse instruksjonene.

- A. **Skarpe Kanter:** Unngå å arbeide der systemkomponenter kan være i kontakt med, eller skrape mot, ubeskyttede skarpe kanter og slipende overflater. Alle skarpe kanter og slipende overflater bør dekkes med beskyttende materiale.
- B. **Kompatibilitet:** Når du installerer systemet ditt, er det viktig at du bruker kompatible komponenter. Hver produktmodell er kompatibel for bruk med et spesifikt sett av produktmodeller eller design.

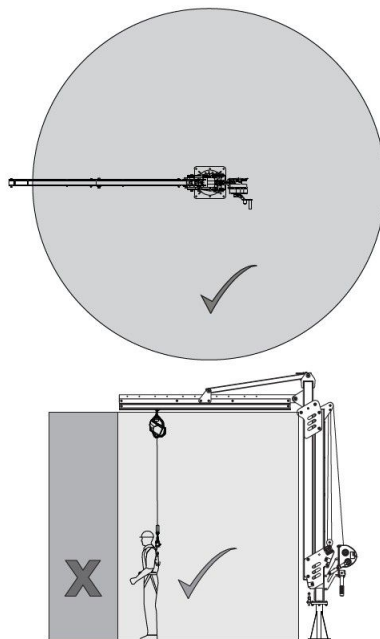
Davit Basemodell	Kompatible Davit-modeller	Davit Bruksanvisning
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Sikkert Arbeidsområde:** Dette systemet kan kun brukes trygt innenfor et spesifikt område rundt systemet. Når du bruker dette systemet, må brukeren forbli innenfor det angitte sikre arbeidsområdet. Se figur for referanse.

⚠WARNING:

Når du arbeider på hver side av systemet, hold forankringspunktet så nært over hodet som mulig. Hvis en rotasjonsstopp er på plass på davitbasen, må du aldri arbeide forbi den rotasjonsstoppen.

Figur 5 - Sikkert Arbeidsområde



3.3 Installere Davit Basen: Installer davitbasen i henhold til instruksjonene som følger med din produktmodell.

Monteringsflaten må være flat med en helling på ikke mer enn pluss eller minus 1 grad.

Overflaten på forankringsstrukturen bør ryddes for rusk før installasjon av davitbasen.

Alle festemidler, betong og epoxy som brukes til installasjon må oppfylle kravene spesifisert i seksjon 4.2.

A. Installere Gulvmontert Base (8530888): Se figur for referanse.

1. Forbered forankringshullene som trengs for å sikre basen.

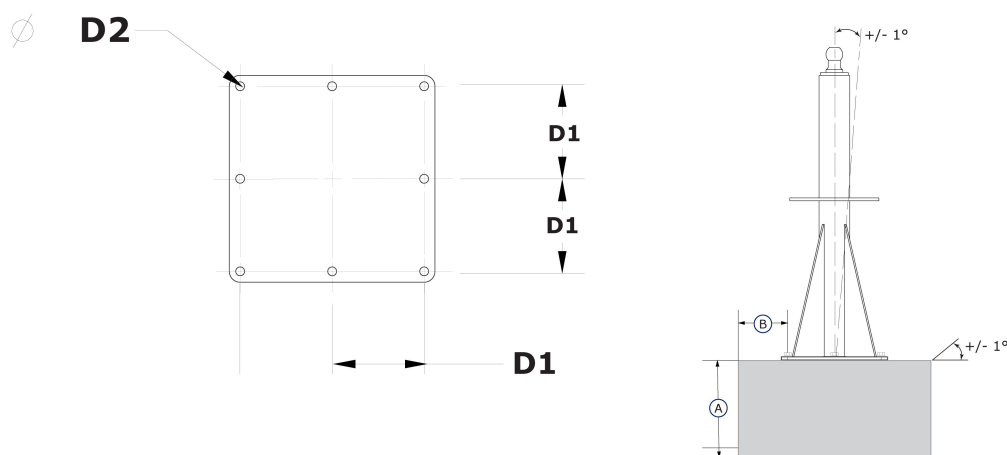
- Merk de tiltenkte forankringshullplasseringene. Velg festemidler som er passende for materialtykkelsen (A) på monteringsflaten og sørg for at plasseringen oppfyller festemiddelprodusentens anbefalte tilbakeholdelsesavstand (B).
- Bor hull for forankringsplaten på de angitte stedene. Bor hvert hull til festemiddelprodusentens dybdespesifikasjoner.

Avstand fra Nærmeste Festemiddel Hull (D1)	8 1/2 tommer (216 mm)
Diameter på Hvert Hull (D2)	7/8 tommer (22 mm)

2. Installer davitbasen.

- Rengjør forankringshullene for rusk og sørg for at monteringsflaten også er fri for rusk.
- Fest basen til monteringsstrukturen i henhold til festemiddelprodusentens instruksjoner.
- Bekreft at basen er innenfor pluss eller minus 1 grad fra vertikal.

Figur 6 - Installere Gulvmontert Base



B. Installere Flush Mount Base (8530899): Se figur for referanse.

Basen kan også installeres i fersk betong. Dette kan bidra til å sikre at basen er flush med monteringsflaten.

1. Forbered et hull for forankringshylsen.

- Bor et hull for å inneholde forankringshylsen. Se tabellen for nødvendige spesifikasjoner.

Diameter (D1)	6,56 tommer (167 mm)
Dybde (D2)	22,75 tommer (578 mm)

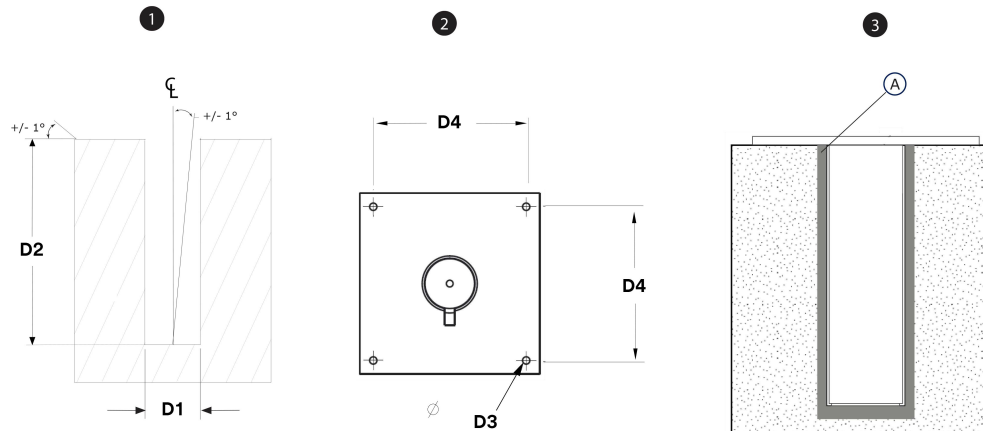
- Fjern rusk fra hullet (A) og injiser epoxy i hullet i henhold til produsentens instruksjoner.

2. Forbered flere hull for festemidler, hvis nødvendig. Bor fire ekstra hull for festemidler hvis monteringsstrukturen trenger ekstra støtte for å oppfylle forankringsstyrkekravene. Se tabellen for nødvendige spesifikasjoner.

Diameter på hvert hull (D3)	7/8 tommer (22 mm)
Avstand fra senter av forankringshylsen (D4)	17 tommer (432 mm)

Sørg for at ingen epoxy kommer inn i forankringsåpningen under installasjonen.

Figur 7A - Installere flush mount-basen

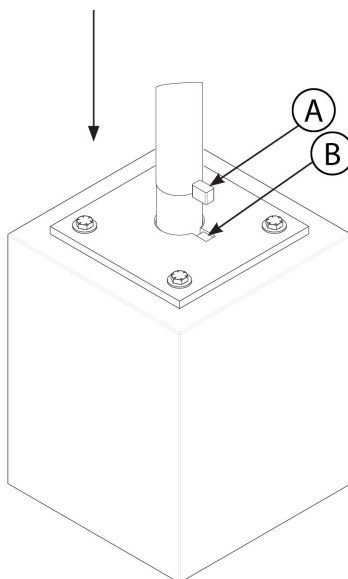


1. Installer davit-basen.

Baselokket bør brukes til å dekke forankringshylsen når masten ikke er i basen.

- A. Sett basen inn i hullet til toppen av basen hviler på toppen av monteringsflaten. Sørg for at ingen epoxy kommer inn i forankringen under plasseringen.
- B. La epoxyen herde før du fortsetter til neste trinn.
2. **Sikre ekstra festemidler, hvis nødvendig.** Hvis basen trenger ekstra festemidler for å oppfylle forankringsstyrkekravene, må disse festemidlene sikres til strukturen etter at epoxyen har herdet. Festemidlene bør sikres i henhold til festemiddelprodusentens instruksjoner.
3. **Sett inn monteringsstolpen.** Senk monteringsstolpen til rotasjonsblokken (A) hviler i låsespor (B) på basen.

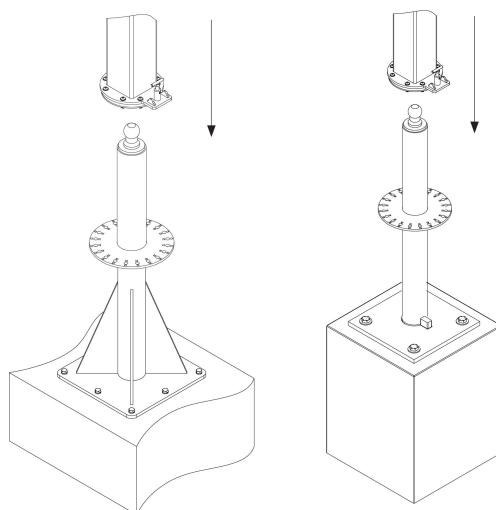
Figur 7B - Sett inn monteringsstolpen



3.4 Sikring av Davit: Etter at davit-basen er installert, kan brukeren sikre davit-armen eller masten til basen. Daviten bør sikres til monteringsstolpen eller inne i hylsen til davit-basen, avhengig av hvilken davit-base du bruker. Verifiser at daviten er sikret og at eventuelle guider eller låsepinne brukes riktig. Se produsentens instruksjoner for din davit eller davit-system for mer informasjon.

Etter å ha sikret daviten, bør brukeren påføre fett på smørenippelen som angitt i inspeksjonskriteriene.

Figur 8 - Sikring av Davit



4.0 Bruk

4.1 Før hver bruk: Verifiser at arbeidsområdet ditt og fallbeskyttelsessystemet oppfyller alle kriterier definert i disse instruksjonene. Verifiser at en formell redningsplan er på plass. Inspiser produktet i henhold til 'Bruker'-inspeksjonspunktene definert i "Inspeksjons- og vedlikeholdsloggen". Hvis inspeksjonen avdekker en usikker eller defekt tilstand, eller hvis det er noen tvil om tilstanden for sikker bruk, fjern produktet fra bruk umiddelbart. Merk produktet tydelig med "IKKE BRUK". Se avsnitt 5 for mer informasjon.

4.2 Forankring: I tillegg til produktkapasitet, må ethvert fallbeskyttelsessystem ta hensyn til styrkene til eventuelle støttestrukturer eller komponenter.

1. **Forankringsstruktur:** Forankringsstrukturen som sikrer dette produktet må kunne tåle de nødvendige belastningene, som tillatt av dette produktets fallbeskyttelsessystem.

Momentbelastning	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Vertikal belastning	3,320 lb. (1,506 kg) + Basevekt + Davit-vekt

2. **Forankringstilkoblingspunkter:** Forankringstilkoblingspunkter brukt med produktet må kunne tåle eventuelle belastninger påført av produktet.
3. **Festemidler:** Eventuelle festemidler som sikrer produktet på plass må være sterke nok til å holde produktet sikret under bruk. Se festemiddelprodusentens instruksjoner for mer informasjon.

Produktmodell	Festemiddelens uttrekkskraft
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Etter et fall: Hvis dette utstyret utsettes for fallsikring eller støtkrefter, fjern det fra bruk umiddelbart. Merk det tydelig med "IKKE BRUK". Se avsnitt 5 for mer informasjon.

5.0 Inspeksjon

Etter at utstyret er fjernet fra bruk, kan det ikke returneres til bruk før en kompetent person bekrefter skriftlig at det er akseptabelt å gjøre det.

5.1 Inspeksjonsfrekvens: Produktet skal inspiseres før hver bruk av brukeren og, i tillegg, av en kompetent person som ikke er brukeren, med de intervaller som er spesifisert nedenfor. En høyere frekvens av utstyrsbruk og tøffere forhold kan kreve økt frekvens av inspeksjoner av kompetent person. Frekvensen av disse inspeksjonene bør bestemmes av den kompetente personen i henhold til de spesifikke forholdene på arbeidsstedet.

Gjeldende standard eller region	Påkrevd frekvens av inspeksjoner av kompetent person
ANSI og OSHA	En gang hvert år

5.2 Inspeksjonsprosedyrer: Inspiser dette produktet i henhold til prosedyrene oppført i "Inspeksjons- og vedlikeholdslogg". Dokumentasjon av hver inspeksjon bør opprettholdes av eieren av dette utstyret. En inspeksjons- og vedlikeholdslogg bør plasseres nær produktet eller være lett tilgjengelig for brukere. Det anbefales at produktet merkes med datoen for neste eller siste inspeksjon.

5.3 Defekter: Hvis produktet ikke kan returneres til tjeneste på grunn av en eksisterende defekt eller usikker tilstand, må produktet enten destrueres eller sendes til 3M eller et 3M-autorisert servicesenter for reparasjon.

5.4 Produktets levetid: Den funksjonelle levetiden til produktet bestemmes av arbeidsforhold og vedlikehold. Så lenge produktet oppfyller inspeksjonskriteriene, kan det forbli i bruk.

6.0 Vedlikehold, lagring og reparasjon

Utstyr som trenger vedlikehold eller er planlagt for vedlikehold bør merkes med "IKKE BRUK". Disse utstyrsmerkene bør ikke fjernes før vedlikehold er utført.

6.1 Rengjøring: Rengjør periodisk metallkomponentene av produktet ved å bruke varmt vann og en mild såpeløsning. Skyll produktet med rent vann, og la det lufttørke. For mer informasjon, vennligst se den tekniske meldingen på vår nettside: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparasjon: Kun 3M eller parter autorisert skriftlig av 3M kan utføre reparasjoner på dette utstyret.

6.3 Lagring og transport: Oppbevar og transporter produktet i et kjølig, tørt, rent miljø uten direkte sollys. Unngå områder hvor kjemiske damper kan eksistere. Inspiser komponentene grundig etter lengre lagring.

⚠WARNING:

Plutselige overganger mellom varme og ekstremt kalde miljøer kan påvirke ytelsen til utstyret ditt. Mekaniske enheter (som selvopptrekkende enheter, vinsjer, redningsenheter, klatrehylser, etc.) bør tilpasses for bruk i ekstrem kulde eller varme ved å lagre dem i temperaturer som ligner arbeidsmiljøet. Utfør alltid en forhåndsbruk inspeksjon av utstyret ditt i arbeidsmiljøet før bruk.

7.0 Etiketter og merking

7.1 Sammendrag: Figuren "Produktetiketter" illustrerer etiketter og merking som finnes på produktet. Se nedenfor for et sammendrag av informasjonen som gis med hver etikett og merking.

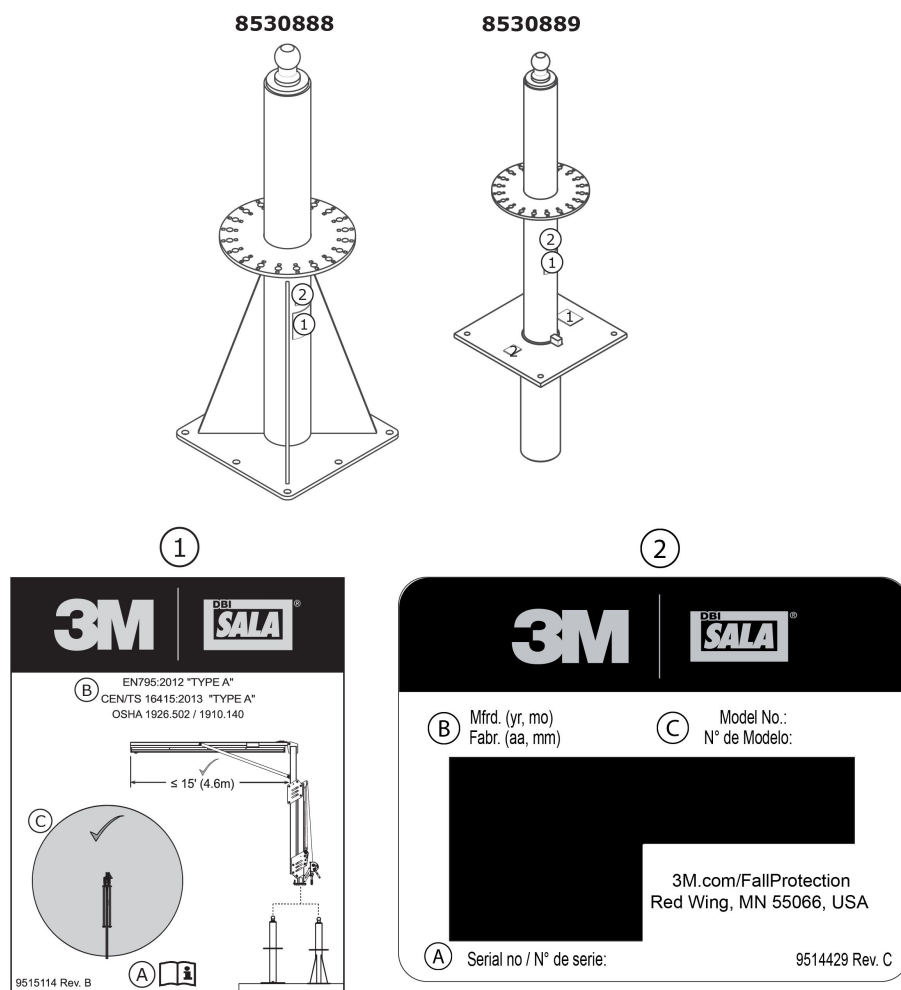
NOTICE:

Etikettbilder er ment å være representative. Vennligst henvis til dine produktetiketter for spesifikk informasjon.

Manglende eller skadede etiketter må erstattes. Alle etiketter må være fullt lesbare.

A	A) Les instruksjoner
	B) Standarder
	C) Sikker arbeidsradius
B	A) Serienummer
	B) Produksjonsår/måned
	C) Modellnummer

Figur 9 - Produktetiketter



Ord og uttrykk

Definisjoner: Følgende termer og definisjoner brukes i disse instruksjonene:

- **Autorisert person:** En person utpekt av arbeidsgiveren til å utføre oppgaver på et sted hvor personen vil bli utsatt for en fallfare.
- **Sertifisert installatør:** En person sertifisert av 3M med omfattende kunnskap, opplæring og erfaring innen fallbeskyttelse som er i stand til å designe, analysere, evaluere og spesifisere fallsikringssystemer i den grad det kreves av gjeldende nasjonale, regionale eller lokale standarder.
- **Kompetent person:** En som er i stand til å identifisere eksisterende og forutsigbare farer i omgivelsene eller arbeidsforholdene som er uhygieniske, farlige eller farlige for ansatte, og som har autorisasjon til å iverksette raske korrigerende tiltak for å eliminere dem.
- **Fallsikringssystem:** En samling av fallsikringsutstyr konfigurert for å beskytte brukeren i tilfelle et fall.
- **Kvalifisert person:** En person med en anerkjent grad, sertifikat eller profesjonell status, eller som gjennom omfattende kunnskap, opplæring og erfaring har vist sin evne til å løse eller håndtere problemer relatert til fallsikrings- og redningssystemer i den grad det kreves av gjeldende nasjonale, regionale og lokale forskrifter.
- **Redningssystem:** En samling av fallsikringsutstyr konfigurert for å fjerne en person fra farer til et trygt sted. Ingen fritt fall er tillatt.
- **Redningsmann:** En person som bruker redningssystemet for å utføre en assistert redning.
- **Festesystem:** En samling av fallsikringsutstyr konfigurert for å hindre brukeren fra å nå en fallfare. Ingen fritt fall er tillatt.
- **Bruker:** En person som utfører aktiviteter mens de er beskyttet av et fallsikringssystem.
- **Arbeidsposisjoneringssystem:** En samling av fallsikringsutstyr konfigurert for å støtte en bruker i en arbeidsposisjon.

Inspeksjons- og vedlikeholdslogg

En kopi av denne tabellen bør brukes for hver inspeksjon. Registrer informasjon nedenfor.

Produsent: 3M Fallbeskyttelse

Modellnummer (Serienummer):

Kjøpsdato:

Dato for første bruk:

Dette produktet må inspiseres av brukeren og, i tillegg, av en kompetent person som ikke er brukeren, med de angitte intervallene. Se avsnitt 5 for mer informasjon.

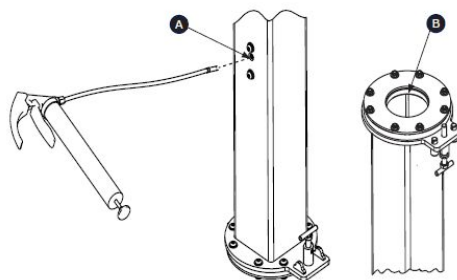
Komponent	Inspeksjonsprosedyre	Inspeksjonsresultat (Bestått eller Ikke bestått)
Produkt (Figur 2)	Inspiser davitbasen for skader, deformasjoner, korrosjon og rust. Se etter sprekker, bøyninger, bulker eller slitasje som kan påvirke styrken og funksjonen til systemet. Når du inspiserer for korrosjon, bør du også inspisere forankringsenheten, dens festemidler eller festemidler, og strukturen som forankringsenheten er festet til.	
	Inspiser alle festemidler for skader eller korrosjon. Stram til etter behov.	
	Inspiser alle bevegelige deler for fliser, sprekker, brudd eller slitte områder som kan forårsake feil under drift.	
	Bekreft at alle justeringspunkter (pinner, bolter, tri-skruer, justeringsskruer, etc.) er i full funksjonell stand og er riktig justert.	
Smøring (Figur 11)	Davitfestet bør smøres periodisk ved hjelp av smørenippelen (A) som ligger på daviten. Se figur for referanse.	
Struktur	Inspiser bakken rundt produktet for å sikre at det ikke er noen defekter.	
Etiketter	Alle etiketter er til stede og fullt lesbare.	
Fallsikringsutstyr	Ytterligere fallsikringsutstyr som brukes med produktet er installert og inspisert i henhold til produsentens instruksjoner. Bekreft at styrkegraden for hvert av produktene dine er compatible og tilstrekkelige for den tiltenkte bruken.	

Oppsummering av produktinspeksjon

Hvis produktet ikke består en inspeksjonsprosedyre, vil produktet ikke bestå den samlede inspeksjonen. Hvis produktet ikke består inspeksjonen, fjern det umiddelbart fra bruk. Merk produktet tydelig "IKKE BRUK". Se avsnitt 5 for mer informasjon.

Inspeksjonstype: (sirkle ett)	Bruker	Kompetent person	Samlet inspeksjonsresultat:	
Inspisert av:				Dato for inspeksjon:
Signatur:				Neste inspeksjon forfaller:
Tilleggsnotater:				

Figur 10 - Smøring



Sertifiseringer

Ditt produkt samsvarer med de nasjonale eller regionale standardene som er identifisert på forsiden av disse instruksjonene. Sertifisering og samsvar kan være begrenset til individuelle produktmodeller eller applikasjoner.

For mer informasjon om sertifiserings- eller samsvarskrav, se de gjeldende standardene og forskriftene som er oppført for ditt produkt.

Global Produktgaranti, Begrenset Avhjelp, og Ansvarsbegrensning

Garanti: Følgende er gitt i stedet for alle garantier eller betingelser, uttrykte eller underforståtte, inkludert underforståtte garantier eller betingelser for salgbarhet eller egnethet for et bestemt formål.

Med mindre annet er gitt av lokale lover, er 3Ms fallbeskyttelsesprodukter garantert mot fabrikkasjonsfeil i utførelse og materialer i en periode på ett år fra installasjonsdatoen eller første bruk av den opprinnelige eieren.

Begrenset Avhjelp: Ved skriftlig varsel til 3M, vil 3M reparere eller erstatte ethvert produkt som 3M bestemmer har en fabrikkasjonsfeil i utførelse eller materialer. 3M forbeholder seg retten til å kreve at produktet returneres til deres anlegg for evaluering av garantikrav. Denne garantien dekker ikke produktskade på grunn av slitasje, misbruk, feilbruk, skade under transport, manglende vedlikehold av produktet eller annen skade utenfor 3Ms kontroll. 3M vil være den eneste dommeren av produktets tilstand og garantioppsjoner.

Denne garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen og er den eneste garantien som gjelder for 3Ms fallbeskyttelsesprodukter. Vennligst kontakt 3Ms kundeserviceavdeling i din region for assistanse.

Ansvarsbegrensning: I den grad det er tillatt av lokale lover, er 3M ikke ansvarlig for noen indirekte, tilfeldige, spesielle eller følgeskader, inkludert men ikke begrenset til tap av fortjeneste, på noen måte relatert til produktene uansett hvilken juridisk teori som hevdes.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modularny System Żurawika M200

Podstawa montowana w podłodze

Instrukcje dla użytkownika

Numer formularza: 5908375, Wersja: F

Ten produkt jest certyfikowany lub zgodny z następującymi normami i przepisami. Certyfikacja i zgodność mogą być ograniczone do poszczególnych modeli produktów lub zastosowań. Więcej informacji znajdziesz w *Certyfikacjach*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Typ A)
- CEN/TS 16415:2013 (Typ A)

⚠WARNING:

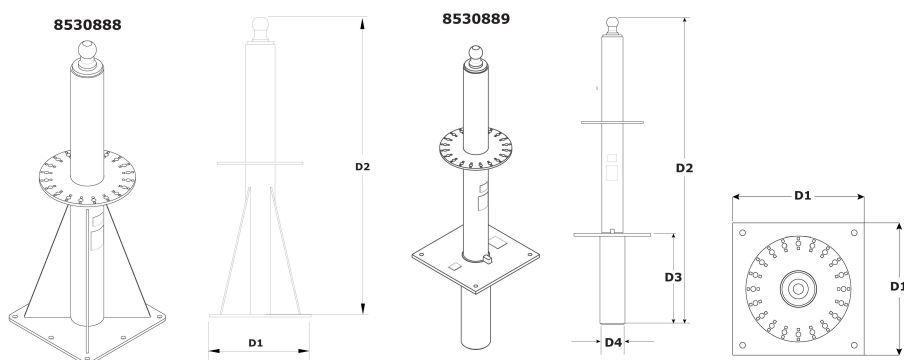
W celu identyfikacji kodów produktów, odwołaj się do tabel specyfikacji produktów. Zobacz Informacje ogólne o produkcie, aby uzyskać więcej informacji o produkcie.

Niektóre komponenty mogą nie być certyfikowane indywidualnie i mogą wymagać montażu, aby spełnić wymagania certyfikacyjne.

Rysunek 1 - Informacje ogólne o produkcie

Zestaw Produktu - Numer Modelu	D1	D2	D3	D4	Waga Produktu
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

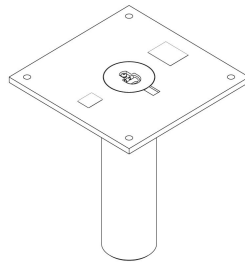
Rysunek 1 - Informacje ogólne o produkcie



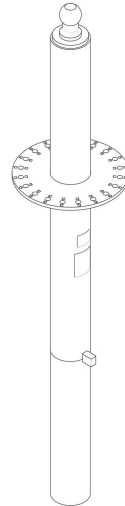
Zestaw Produktu	Model Masztu	Model Podstawy
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Rysunek 1B - Komponenty Zestawu

8530920



8530944



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Proszę przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa zawartych w niniejszych instrukcjach przed użyciem tego produktu. NIEPRZESTRZEGANIE MOŻE SKUTKOWAĆ POWAŻNYMI OBRAŻENIAMI LUB ŚMIERCIĄ.

Niniejsze instrukcje muszą być dostarczone użytkownikowi sprzętu. Zachowaj te instrukcje do przyszłego użytku.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Formularz: 5908277, Rewizja: B

Przeznaczenie

Ten produkt jest używany jako część kompletnego systemu ochrony przed upadkiem z wysokości.

Użycie w jakiegokolwiek innej aplikacji, w tym, ale nie ograniczając się do, niezatwierdzonego transportu materiałów, rekreacji lub aktywności sportowych, lub innych działań nieopisanych w niniejszych instrukcjach, nie jest zatwierdzone przez 3M i może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

Ten produkt może być używany wyłącznie przez przeszkolonych użytkowników w zastosowaniach zawodowych.

⚠ Ostrzeżenie

Ten produkt jest używany jako część kompletnego systemu ochrony przed upadkiem z wysokości.

Wszyscy użytkownicy muszą być w pełni przeszkoleni w zakresie bezpiecznej instalacji i obsługi swojego kompletnego systemu ochrony przed upadkiem z wysokości. Niewłaściwe użycie tego produktu może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią. W celu właściwego doboru, obsługi, instalacji, konserwacji i serwisu, odwołaj się do wszystkich instrukcji obsługi i zaleceń producenta. Po więcej informacji skontaktuj się ze swoim przełożonym lub skontaktuj się z Działem Technicznym 3M.

- **Aby zredukować ryzyko związane z używaniem systemu wejścia/ratownictwa w przestrzeniach zamkniętych, które, jeśli nie zostanie uniknięte, może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią:**
 - Przeprowadź inspekcję produktu przed każdym użyciem i po każdym zdarzeniu upadku, zgodnie z procedurami określonymi w niniejszych instrukcjach.
 - Jeśli inspekcja ujawni niebezpieczny lub wadliwy stan, natychmiast usuń produkt z użycia i wyraźnie oznacz go jako "NIE UŻYWAĆ". Zniszcz lub napraw produkt zgodnie z wymaganiami tych instrukcji.
 - Każdy produkt, który był poddany zabezpieczeniu przed upadkiem z wysokości lub działaniu siły uderzenia, musi być natychmiast wycofany z użytkowania. Zniszcz lub napraw produkt zgodnie z wymaganiami tych instrukcji.
 - Upewnij się, że systemy ochrony przed upadkiem z wysokości złożone z komponentów różnych producentów są kompatybilne i spełniają wszystkie obowiązujące przepisy, normy lub wymagania dotyczące ochrony przed upadkiem z wysokości. Zawsze skonsultuj się z osobą kompetentną przed użyciem tych systemów.
 - Produkt musi być instalowany wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcjach obsługi. Instalacje i użycie poza zakresem tych instrukcji muszą być zatwierdzone na piśmie przez 3M.
 - Podłączaj podsystemy ochrony przed upadkiem z wysokości tylko do wyznaczonych punktów kotwiczenia na produkcie.
 - Przed instalacją upewnij się, że metody instalacji i produkt nie będą kolidować z liniami elektrycznymi, gazowymi lub innymi istotnymi materiałami lub systemami.
 - Upewnij się, że produkt jest skonfigurowany i zainstalowany prawidłowo do bezpiecznej pracy, jak opisano w tych instrukcjach.
 - Nie skręcaj, nie wiąż, nie zawiązuj węzłów ani nie pozwalaj na luz linki asekuracyjnej.
 - Nie przekraczaj liczby dopuszczalnych użytkowników określonej w tych instrukcjach.
 - Zachowaj ostrożność podczas instalacji, używania lub przenoszenia produktu, ponieważ ruchome części mogą tworzyć punkty przycięcia.
 - Procedury blokowania/oznakowania muszą być przestrzegane, gdy mają zastosowanie.
 - Nie podłączaj się do systemu podczas jego transportu lub instalacji.
- **Aby zredukować ryzyko związane z pracą na wysokości, które, jeśli nie zostanie uniknięte, może skutkować poważnymi obrażeniami lub śmiercią:**
 - Twój stan zdrowia i kondycja fizyczna muszą pozwalać na bezpieczną pracę na wysokości i wytrzymanie wszystkich sił związanych z zabezpieczeniem przed upadkiem z wysokości. Skonsultuj się z lekarzem, jeśli masz pytania dotyczące swojej zdolności do używania tego sprzętu.
 - Nigdy nie przekraczaj dopuszczalnej pojemności swojego sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości.
 - Nigdy nie przekraczaj maksymalnej drogi swobodnego upadku określonej dla swojego sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości.
 - Nie używaj żadnego sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości, który nie przeszedł inspekcji, lub jeśli masz wątpliwości co do użycia lub przydatności sprzętu. Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta 3M w przypadku jakichkolwiek pytań.
 - Niektóre kombinacje podsystemów i komponentów mogą zakłócać działanie tego sprzętu. Używaj tylko kompatybilnych połączeń. Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta 3M przed użyciem tego sprzętu w połączeniu z komponentami lub podsystemami innymi niż opisane w tych instrukcjach.
 - Stosuj dodatkowe środki ostrożności podczas pracy w pobliżu ruchomych maszyn, zagrożeń elektrycznych, ekstremalnych temperatur, zagrożeń chemicznych, gazów wybuchowych lub toksycznych, ostrych krawędzi, ściernych powierzchni lub pod materiałami nad głową, które mogą spaść na ciebie lub twój sprzęt zabezpieczający przed upadkiem z wysokości.
 - Upewnij się, że użycie twojego produktu jest ocenione pod kątem zagrożeń obecnych w twoim środowisku pracy.
 - Upewnij się, że jest wystarczająca wolna przestrzeń podczas pracy na wysokości.
 - Nigdy nie modyfikuj ani nie zmieniaj swojego sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości. Tylko 3M lub osoby upoważnione pisemnie przez 3M mogą dokonywać napraw sprzętu 3M.
 - Przed użyciem sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości upewnij się, że istnieje pisemny plan ratunkowy, który zapewni szybkie ratowanie w przypadku wystąpienia incydentu upadku.
 - W przypadku wystąpienia incydentu upadku natychmiast zwróć się o pomoc medyczną dla poszkodowanego pracownika.
 - Używaj tylko szelek bezpieczeństwa do aplikacji zabezpieczających przed upadkiem z wysokości. Nie używaj pasa biodrowego.
 - Zminimalizuj efekt wahadła, pracując jak najbliżej pionowej osi punktu kotwiczenia.
 - Podczas szkolenia z użyciem tego produktu musi być używany dodatkowy system ochrony przed upadkiem z wysokości. Uczestnicy szkolenia nie mogą być narażeni na niezamierzone zagrożenie upadkiem.
 - Zawsze noś odpowiedni sprzęt ochrony indywidualnej podczas instalacji, używania lub inspekcji produktu.
 - Nigdy nie pracuj pod zawieszonym ładunkiem lub pracownikiem.
 - Zawsze utrzymuj 100% wpięcia.

Informacje ogólne o produkcie

Zawsze upewnij się, że używasz najnowszej wersji instrukcji obsługi 3M. Odwiedź www.3m.com/userinstructions lub skontaktuj się z działem obsługi klienta 3M, aby uzyskać zaktualizowane instrukcje obsługi.

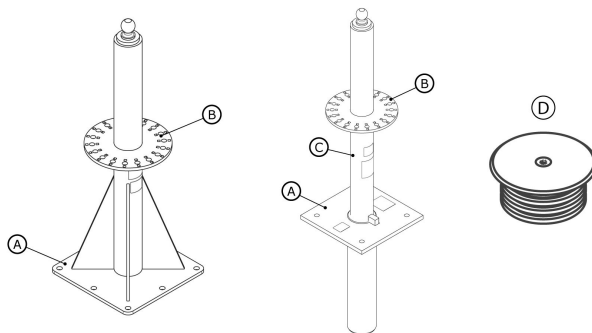
Przed użyciem tego sprzętu zanotuj informacje o produkcie z etykiety identyfikacyjnej w 'Dzienniku Inspekcji i Konserwacji' na końcu tej instrukcji.

Rysunek 1 ilustruje dostępne modele produktów. Bazy do dźwigów pełnią rolę części systemu dźwigowego, która pomaga zabezpieczyć go do podłoża. Dźwig jest zabezpieczony do bazy, działając jako regulowany, ruchomy punkt kotwiczący dla użytkownika. Zobacz instrukcje producenta dla kompatybilnego dźwigu lub systemu dźwigowego, aby uzyskać więcej informacji na temat zastosowań systemu.

Rysunek 2 identyfikuje kluczowe komponenty dostępnych modeli produktów. Baza (A) zabezpiecza bazę dźwigową do struktury kotwiczącej. Koło regulacyjne (B) przyjmuje kołek blokujący z dźwigu i pomaga utrzymać system dźwigowy na miejscu, umożliwiając jednocześnie obrót systemu. Niektóre modele baz dźwigowych zawierają Modułowy Słup Montażowy (C), który można usunąć z bazy do przechowywania i włożyć do innych baz dźwigowych tego samego modelu do użytku. Nakładka bazy (D) może być używana do zakrycia bazy dźwigowej montowanej na równi, gdy słup montażowy nie jest włożony.

Każdy model produktu ma swoje własne specyfikacje, jak wymieniono na Rysunku 1. Zobacz tabele specyfikacji produktu, aby uzyskać więcej informacji.

Rysunek 2 - Komponenty



Tabele Specyfikacji Produktu

Specyfikacje Systemu

Pojemność Użytkownika:	Zapoznaj się z instrukcjami producenta dotyczącymi kompatybilnych modeli dźwigów, aby uzyskać więcej informacji na temat pojemności systemu.

Specyfikacje Komponentów

Odniesienie do Rysunku 2	Komponent	Materiały
A	Podstawa	Stal spawana Wykończenie podstawy (8530888) - Malowanie proszkowe Wykończenie podstawy (8530889) - Cynkowanie, Malowanie proszkowe
B	Koło Regulacyjne	Stal spawana - Malowanie proszkowe
C	Modularny Słup Montażowy	Stal spawana - Malowanie proszkowe
D	Pokrywa Podstawy - 8530920	Aluminium, Pierścień ze Stali Nierdzewnej, Uszczelka Gumowa

1.0 Zastosowanie Produktu

1.1 Cel: Systemy typu Davit działają jako mobilne struktury kotwiczące dla systemów ochrony przed upadkiem z wysokości. Montaż i komponenty będą się różnić w zależności od systemu. Więcej informacji na temat zastosowań systemu można znaleźć w sekcji "Informacje ogólne o produkcie" oraz w sekcjach dotyczących instalacji lub użytkowania.

1.2 Nadzór: Użycie tego sprzętu musi być nadzorowane przez osobę kompetentną. Instalacja tego sprzętu musi być nadzorowana przez osobę kompetentną. Wykwalifikowana osoba musi potwierdzić, że instalacja spełnia lokalne i federalne przepisy. Elementy złączne i umiejscowienie podstawy systemu żurawika muszą być również zatwierdzone przez wykwalifikowaną osobę.

1.3 Odprzedaż i Dystrybucja: Jeśli produkt ten jest odsprzedawany poza oryginalnym krajem przeznaczenia, sprzedawca musi dostarczyć te instrukcje w języku kraju, w którym produkt będzie używany.

1.4 Szkolenie: Ten sprzęt musi być instalowany i używany przez osoby przeszkolone w jego prawidłowym zastosowaniu. Niniejsze instrukcje mają być wykorzystywane jako część programu szkoleniowego dla pracowników, zgodnie z wymaganiami krajowych, regionalnych lub lokalnych norm. Użytkownicy i instalatorzy tego sprzętu są odpowiedzialni za zapoznanie się z tymi instrukcjami, przeszkolenie w zakresie prawidłowej obsługi i użytkowania tego sprzętu oraz świadomość charakterystyki operacyjnej, ograniczeń zastosowania i konsekwencji niewłaściwego użycia tego sprzętu.

1.5 Plan Ratunkowy: Podczas używania tego sprzętu i podłączania podsystemów, pracodawca musi posiadać pisemny plan ratunkowy oraz środki do jego wdrożenia i komunikacji z użytkownikami, osobami upoważnionymi i ratownikami. Zaleca się posiadanie przeszkolonego zespołu ratunkowego na miejscu. Członkowie zespołu powinni być wyposażeni w sprzęt i techniki niezbędne do przeprowadzenia udanej akcji ratunkowej. Szkolenie powinno być przeprowadzane okresowo, aby zapewnić biegłość ratowników. Ratownicy powinni otrzymać te instrukcje. Podczas procesu ratunkowego powinna być zapewniona wizualna kontrola lub środki komunikacji z osobą ratowaną.

2.0 Wymagania Systemowe

2.1 Kotwiczenie: Struktura kotwicząca zabezpieczająca ten produkt musi być w stanie wytrzymać wszelkie wymagane obciążenia, zgodnie z systemem ochrony przed upadkiem z wysokości. Więcej informacji można znaleźć w sekcji 4.

2.2 Pojemność: Pojemność użytkownika kompletnego systemu ochrony przed upadkiem z wysokości jest ograniczona przez komponent o najniższej ocenionej maksymalnej pojemności. Na przykład, jeśli Twój podsystem łączący ma pojemność mniejszą niż Twoje szelki bezpieczeństwa, musisz przestrzegać wymagań dotyczących pojemności podsystemu łączącego. Zapoznaj się z instrukcjami producenta dla każdego komponentu systemu, aby poznać wymagania dotyczące pojemności.

2.3 Zagrożenia Środowiskowe: Użycie tego sprzętu w obszarach z zagrożeniami środowiskowymi może wymagać dodatkowych środków ostrożności, aby zapobiec obrażeniom użytkownika lub uszkodzeniu sprzętu. Zagrożenia mogą obejmować, ale nie są ograniczone do: wysokiej temperatury, silnych wiatrów, chemikaliów, środowisk korozyjnych, linii wysokiego napięcia, gazów wybuchowych lub toksycznych, ruchomych maszyn, ostrych krawędzi lub materiałów nad głową, które mogą spaść i zetknąć się z użytkownikiem lub sprzętem. Skontaktuj się z działem obsługi klienta 3M w celu uzyskania dalszych wyjaśnień.

2.4 Zagrożenia dla Linek Asekuracyjnych: Upewnij się, że linka asekuracyjna jest wolna od wszelkich zagrożeń, w tym, ale nie tylko: splątania z użytkownikami, innymi pracownikami, ruchomymi maszynami, innymi otaczającymi obiektami lub uderzenia przez obiekty nad głową, które mogą spaść na linkę asekuracyjną lub użytkowników.

2.5 Kompatybilność Komponentów: Sprzęt 3M jest zaprojektowany do użycia z innym sprzętem 3M. Użycie z innym sprzętem niż 3M musi być zatwierdzone przez osobę kompetentną. Zamienniki z niezatwierdzonym sprzętem mogą zagrozić kompatybilności sprzętu i mogą wpłynąć na bezpieczeństwo i niezawodność systemu ochrony przed upadkiem z wysokości. Przeczytaj i przestrzegaj wszystkich instrukcji i ostrzeżeń dotyczących całego sprzętu przed użyciem.

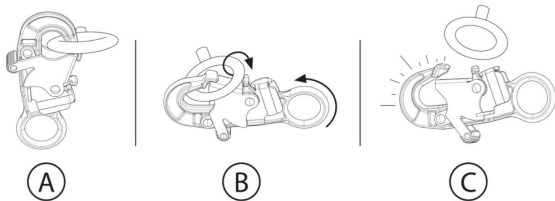
2.6 Kompatybilność Łączników: Łączniki są kompatybilne z elementami łączącymi, gdy rozmiar i kształt któregośkolwiek z komponentów nie powoduje przypadkowego otwarcia łącznika, niezależnie od orientacji. Łączniki muszą spełniać obowiązujące normy. Łączniki muszą być całkowicie zamknięte i zablokowane podczas użycia.

Łączniki 3M (karabinki hakowe i karabinki) są zaprojektowane do użycia tylko zgodnie z instrukcją obsługi. Upewnij się, że łączniki są kompatybilne z komponentami systemu, do których są podłączone. Nie używaj sprzętu, który nie jest kompatybilny. Użycie niekompatybilnych komponentów może spowodować niezamierzone rozłączenie łącznika. Zobacz rysunek jako odniesienie. Jeśli element łączący, do którego przyczepia się łącznik, jest zbyt mały lub ma nieregularny kształt, może wystąpić sytuacja, w której element łączący wywiera siłę na zamek łącznika (A). Ta siła może następnie spowodować otwarcie zamka (B), rozłączając łącznik z elementem łączącym (C).

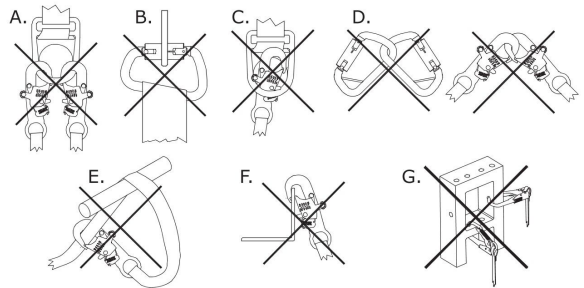
2.7 Tworzenie Połączeń: Wszystkie połączenia muszą być kompatybilne pod względem rozmiaru, kształtu i wytrzymałości. Zobacz rysunek dla przykładów nieodpowiednich połączeń.

- A. Do klamry typu D-ring, do której jest przymocowany inny łącznik.
- B. W sposób, który spowodowałby obciążenie zamka. Karabinki hakowe z dużym gardłem nie powinny być łączone z klamrami typu D-ring lub innymi elementami łączącymi, chyba że karabinek hakowy ma wytrzymałość zamka 3,600 lbf (16 kN) lub większą.
- C. W fałszywym zatrzaśnięciu, gdzie rozmiar lub kształt łącznika lub elementu łączącego nie jest kompatybilny i, bez wizualnego potwierdzenia, wydaje się być w pełni zamknięty.
- D. Do siebie nawzajem.
- E. Bezpośrednio do taśmy szelek bezpieczeństwa, materiału nogi linki bezpieczeństwa lub materiału pętli stanowiskowej, chyba że takie połączenie jest wyraźnie dozwolone przez instrukcje producenta.
- F. Do jakiegokolwiek obiektu, którego rozmiar lub kształt nie pozwala na pełne zamknięcie i zablokowanie łącznika, lub który mógłby spowodować wysunięcie łącznika.
- G. W sposób, który nie pozwala na prawidłowe ustawienie łącznika pod obciążeniem.

Rysunek 3 - Kompatybilność Łączników



Rysunek 4 - Tworzenie Połączeń



3.0 Instalacja

3.1 Informacje ogólne: Instalacja systemu żurawika może być długotrwałym procesem z wieloma etapami. Skuteczne planowanie i świadomość swojego miejsca pracy oraz sprzętu są bardzo pomocne w sprawnym przeprowadzeniu tego procesu.

3.2 Planowanie: Zaplanuj swój system ochrony przed upadkiem z wysokości przed rozpoczęciem pracy. Uwzględnij wszystkie czynniki, które mogą wpłynąć na Twoje bezpieczeństwo przed, w trakcie i po upadku. Rozważ wszystkie wymagania i ograniczenia określone w tych instrukcjach.

- A. **Ostre krawędzie:** Unikaj pracy w miejscach, gdzie elementy systemu mogą stykać się z nieosłoniętymi ostrymi krawędziami i szorstkimi powierzchniami. Wszystkie ostre krawędzie i szorstkie powierzchnie powinny być pokryte materiałem ochronnym.
- B. **Kompatybilność:** Podczas instalacji systemu ważne jest, aby używać kompatybilnych komponentów. Każdy model produktu jest kompatybilny z określonym zestawem modeli lub projektów produktów.

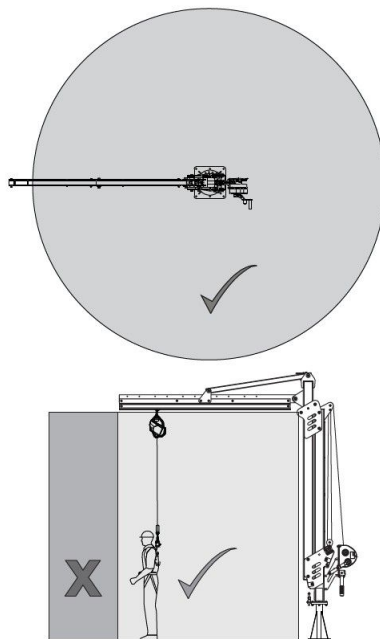
Model bazy żurawika	Kompatybilne modele żurawika	Instrukcja użytkownika żurawika
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Bezpieczny obszar pracy:** Ten system może być bezpiecznie używany tylko w określonym obszarze wokół systemu. Podczas korzystania z tego systemu użytkownik musi pozostać w wskazanym bezpiecznym obszarze pracy. Zobacz rysunek jako odniesienie.

⚠WARNING:

Podczas pracy po obu stronach systemu, utrzymuj punkt kotwiczący jak najbliżej nad głową. Jeśli na bazie żurawika znajduje się ogranicznik obrotu, nigdy nie pracuj poza tym ogranicznikiem obrotu.

Rysunek 5 - Bezpieczny obszar pracy



3.3 Instalacja bazy żurawika: Zainstaluj bazę żurawika zgodnie z instrukcjami dostarczonymi dla Twojego modelu produktu.

Powierzchnia montażowa musi być płaska z nachyleniem nie większym niż plus lub minus 1 stopień.

Powierzchnia struktury kotwiczącej powinna być oczyszczona z wszelkich zanieczyszczeń przed zainstalowaniem bazy żurawika.

Wszelkie elementy mocujące, beton i żywica epoksydowa używane do instalacji muszą spełniać wymagania określone w sekcji 4.2.

A. Instalacja bazy montażowej na podłozie (8530888): Zobacz rysunek jako odniesienie.

1. Przygotuj otwory kotwiczące potrzebne do zabezpieczenia bazy.

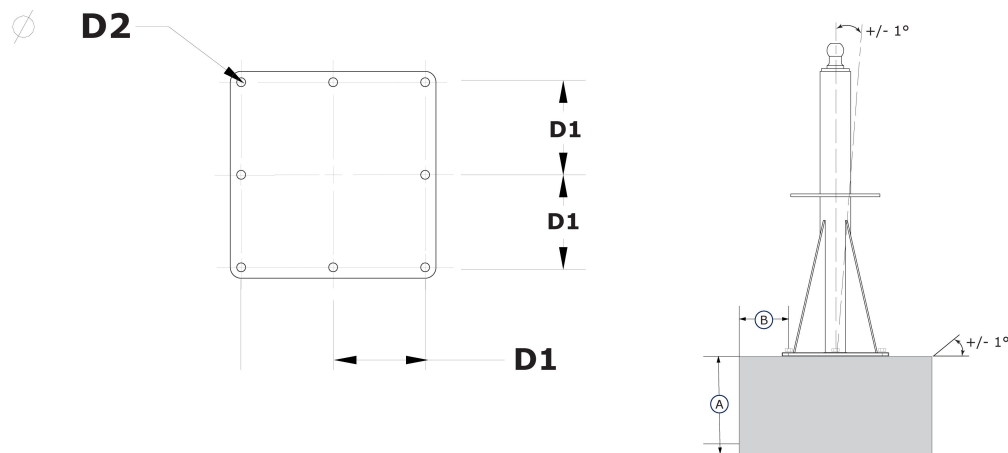
- A. Zaznacz planowane lokalizacje otworów kotwiczących. Wybierz elementy mocujące odpowiednie do grubości materiału (A) powierzchni montażowej i upewnij się, że rozmieszczenie spełnia zalecany odstęp producenta elementów mocujących (B).
- B. Wywierć otwory dla płyty kotwiczącej w wskazanych miejscach. Wywierć każdy otwór do głębokości określonej w specyfikacjach producenta elementów mocujących.

Odległość od najbliższych otworów mocujących (D1)	8 1/2 cala (216 mm)
Średnica każdego otworu (D2)	7/8 cala (22 mm)

2. Zainstaluj bazę żurawika.

- A. Oczyszczyć otwory kotwiczące z wszelkich zanieczyszczeń i upewnij się, że powierzchnia montażowa jest również wolna od zanieczyszczeń.
- B. Przymocuj bazę do struktury montażowej zgodnie z instrukcjami producenta elementów mocujących.
- C. Sprawdź, czy baza jest w zakresie plus lub minus 1 stopień od pionu.

Rysunek 6 - Instalacja bazy montażowej na podłodze



B. Instalacja podstawy do montażu na równi (8530899): Zobacz rysunek jako odniesienie.

Podstawę można również zainstalować w świeżym betonie. Może to pomóc w zapewnieniu, że podstawa będzie równa z powierzchnią montażową.

1. Przygotuj otwór na wózek kotwiczący.

A. Wywierć otwór, aby pomieścić wózek kotwiczący. Zobacz tabelę, aby uzyskać wymagane specyfikacje.

Średnica (D1)	6.56 in. (167 mm)
Głębokość (D2)	22.75 in. (578 mm)

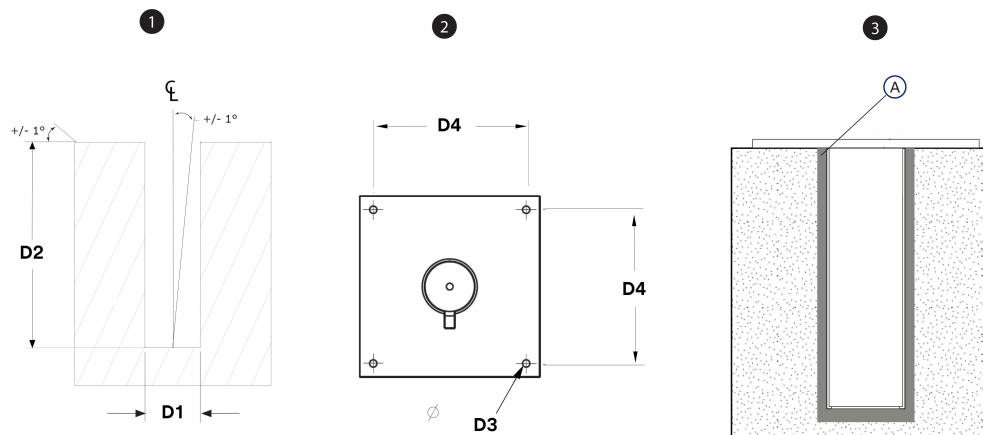
B. Usuń zanieczyszczenia z otworu (A) i wstrzyknij żywicę epoksydową do otworu zgodnie z instrukcjami producenta.

2. Przygotuj dodatkowe otwory na elementy mocujące, jeśli to konieczne. Wywierć cztery dodatkowe otwory na elementy mocujące, jeśli struktura montażowa wymaga dodatkowego wsparcia, aby spełnić wymagania dotyczące wytrzymałości punktu kotwiczącego. Zobacz tabelę, aby uzyskać wymagane specyfikacje.

Średnica każdego otworu (D3)	7/8 in. (22 mm)
Odległość od środka wózka kotwiczącego (D4)	17 in. (432 mm)

Upewnij się, że podczas instalacji żywica epoksydowa nie dostanie się do otworu kotwiczącego.

Rysunek 7A - Instalacja podstawy do montażu na równi

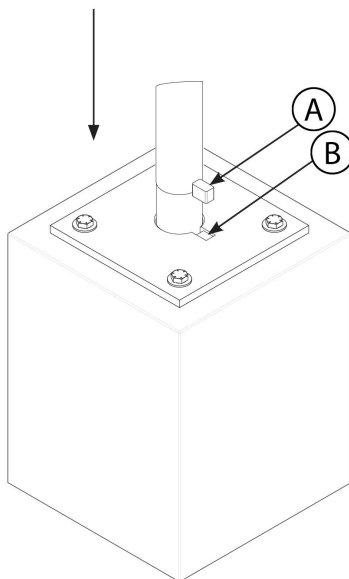


1. Zainstaluj podstawę żurawika.

Nakrętka podstawy powinna być używana do zakrywania wózka kotwiczącego, gdy masz nie znajduje się w podstawie.

- A. Włóż podstawę do otworu, aż górna część podstawy spocznie na powierzchni montażowej. Upewnij się, że podczas umieszczania żywica epoksydowa nie dostanie się do punktu kotwiczącego.
 - B. Pozwól, aby żywica epoksydowa utwardziła się przed przejściem do kolejnych kroków.
2. **Zabezpiecz dodatkowe elementy mocujące, jeśli to konieczne.** Jeśli podstawa wymaga dodatkowych elementów mocujących, aby spełnić wymagania dotyczące wytrzymałości punktu kotwiczącego, to te elementy muszą być zabezpieczone do struktury po utwardzeniu żywicy epoksydowej. Elementy mocujące powinny być zabezpieczone zgodnie z instrukcjami producenta elementów mocujących.
 3. **Włóż słupek montażowy.** Opuszczaj słupek montażowy, aż blok obrotowy (A) spocznie w szczelinie blokującej (B) podstawy.

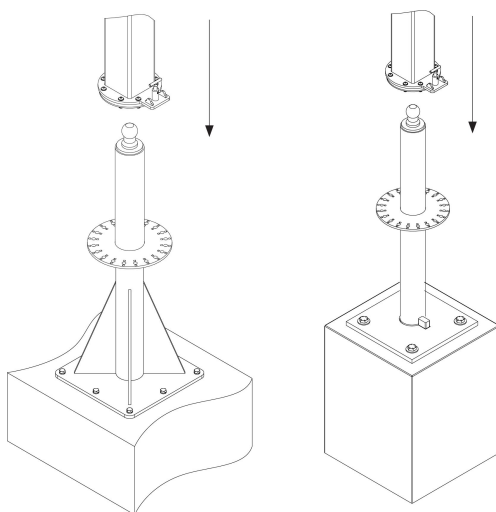
Rysunek 7B - Włożenie słupka montażowego



3.4 Zabezpieczanie żurawika: Po zainstalowaniu podstawy żurawika, użytkownik może zabezpieczyć ramię żurawika lub maszt do podstawy. Żurawik powinien być zabezpieczony do słupka montażowego lub wewnątrz wózka podstawy żurawika, w zależności od używanej podstawy żurawika. Zweryfikuj, czy żurawik jest zabezpieczony i czy wszelkie prowadnice lub kołki blokujące są używane prawidłowo. Zobacz instrukcje producenta dla swojego żurawika lub systemu żurawika, aby uzyskać więcej informacji.

Po zabezpieczeniu żurawika, użytkownik powinien nałożyć smar na złącze smarowe, zgodnie z kryteriami inspekcji.

Rysunek 8 - Zabezpieczanie żurawika



4.0 Użytkowanie

4.1 Przed każdym użyciem: Zweryfikuj, czy obszar pracy i system ochrony przed upadkiem z wysokości spełniają wszystkie kryteria określone w tych instrukcjach. Zweryfikuj, czy formalny plan ratunkowy jest na miejscu. Sprawdź produkt zgodnie z punktami inspekcji użytkownika określonymi w "Dzienniku inspekcji i konserwacji". Jeśli inspekcja ujawnia niebezpieczny lub wadliwy stan, lub jeśli istnieją jakiegokolwiek wątpliwości co do jego stanu do bezpiecznego użycia, natychmiast usuń produkt z użytkowania. Wyraźnie oznacz produkt "NIE UŻYWAĆ". Zobacz Sekcję 5, aby uzyskać więcej informacji.

4.2 Kotwiczenie: Oprócz pojemności produktu, każdy system ochrony przed upadkiem z wysokości musi uwzględniać wytrzymałość wszelkich wspierających struktur lub komponentów.

1. **Struktura kotwicząca:** Struktura kotwicząca zabezpieczająca ten produkt musi być w stanie wytrzymać wymagane obciążenia, zgodnie z systemem ochrony przed upadkiem z wysokości tego produktu.

Obciążenie momentowe	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Obciążenie pionowe	3,320 lb. (1,506 kg) + Waga podstawy + Waga żurawika

2. **Punkty kotwiczące:** Punkty kotwiczące używane z produktem muszą być w stanie wytrzymać wszelkie obciążenia stosowane przez produkt.
3. **Elementy mocujące:** Wszelkie elementy mocujące zabezpieczające produkt muszą być wystarczająco mocne, aby utrzymać produkt na miejscu podczas użytkowania. Zobacz instrukcje producenta elementów mocujących, aby uzyskać więcej informacji.

Model produktu	Siła wyciągania elementu mocującego
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Po upadku: Jeśli sprzęt został poddany zabezpieczeniu przed upadkiem z wysokości lub działaniu siły uderzenia, należy go natychmiast wycofać z użytkowania. Wyraźnie oznaczyć go jako "NIE UŻYWAĆ". Zobacz Sekcję 5, aby uzyskać więcej informacji.

5.0 Inspekcja

Po wycofaniu sprzętu z użytkowania, nie może on zostać ponownie użyty, dopóki osoba kompetentna nie potwierdzi na piśmie, że jest to dopuszczalne.

5.1 Częstotliwość inspekcji: Produkt powinien być sprawdzany przed każdym użyciem przez użytkownika, a dodatkowo przez osobę kompetentną inną niż użytkownik w odstępach określonych poniżej. Wyższa częstotliwość użytkowania sprzętu i trudniejsze warunki mogą wymagać zwiększenia częstotliwości inspekcji przez osobę kompetentną. Częstotliwość tych inspekcji powinna być określona przez osobę kompetentną zgodnie z konkretnymi warunkami miejsca pracy.

Obowiązująca norma lub region	Wymagana częstotliwość inspekcji przez osobę kompetentną
ANSI i OSHA	Raz w roku
Normy EN	Raz w roku

5.2 Procedury inspekcji: Sprawdź ten produkt zgodnie z procedurami wymienionymi w "Dzienniku inspekcji i konserwacji". Dokumentacja każdej inspekcji powinna być prowadzona przez właściciela tego sprzętu. Dziennik inspekcji i konserwacji powinien być umieszczony w pobliżu produktu lub w inny sposób łatwo dostępny dla użytkowników. Zaleca się oznaczenie produktu datą następnej lub ostatniej inspekcji.

5.3 Wady: Jeśli produkt nie może zostać ponownie użyty z powodu istniejącej wady lub niebezpiecznego stanu, produkt musi zostać zniszczony lub wysłany do 3M lub autoryzowanego centrum serwisowego 3M w celu naprawy.

5.4 Żywotność produktu: Funkcjonalna żywotność produktu jest determinowana przez warunki pracy i konserwację. Tak długo, jak produkt spełnia kryteria inspekcji, może pozostawać w użytkowaniu.

6.0 Konserwacja, przechowywanie i naprawa

Sprzęt, który wymaga konserwacji lub jest zaplanowany do konserwacji, powinien być oznaczony jako "NIE UŻYWAĆ". Te etykiety sprzętu nie powinny być usuwane, dopóki konserwacja nie zostanie przeprowadzona.

6.1 Czyszczenie: Okresowo czyść metalowe elementy produktu za pomocą ciepłej wody i łagodnego roztworu mydła. Spłucz produkt czystą wodą, a następnie pozostaw do wyschnięcia na powietrzu. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o zapoznanie się z biuletynem technicznym na naszej stronie internetowej: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Naprawa: Tylko 3M lub strony upoważnione pisemnie przez 3M mogą dokonywać napraw tego sprzętu.

6.3 Przechowywanie i transport: Przechowuj i transportuj produkt w chłodnym, suchym, czystym środowisku, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Unikaj obszarów, gdzie mogą występować opary chemiczne. Dokładnie sprawdź komponenty po dłuższym przechowywaniu.

⚠WARNING:

Gwałtowne przejścia między ciepłymi a ekstremalnie zimnymi środowiskami mogą wpływać na wydajność sprzętu. Urządzenia mechaniczne (takie jak urządzenia samohamowne, wyciągarki, urządzenia ratunkowe, wózki wspinaczkowe itp.) powinny być dostosowane do użycia w ekstremalnym zimnie lub upale poprzez przechowywanie ich w temperaturach zbliżonych do środowiska pracy. Zawsze przeprowadzaj inspekcję przed użyciem sprzętu w jego środowisku pracy przed użyciem.

7.0 Etykiety i oznaczenia

7.1 Podsumowanie: Rysunek „Etykiety produktu” ilustruje etykiety i oznaczenia obecne na produkcie. Poniżej znajduje się podsumowanie informacji zawartych na każdej etykiecie i oznaczeniu.

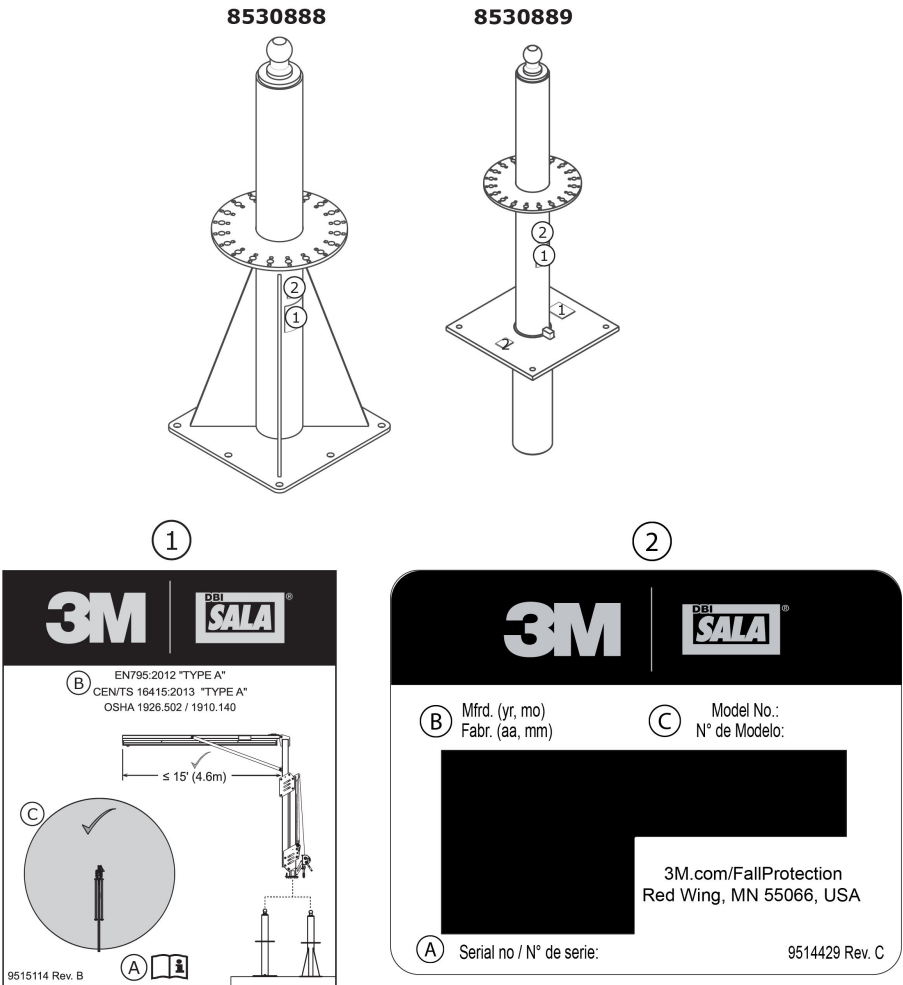
NOTICE:

Zdjęcia etykiet mają charakter poglądowy. Proszę odwołać się do etykiet na swoim produkcie, aby uzyskać szczegółowe informacje.

Brakujące lub uszkodzone etykiety muszą zostać wymienione. Wszystkie etykiety muszą być w pełni czytelne.

A	A) Przeczytaj instrukcje B) Normy C) Bezpieczny promień pracy
B	A) Numer seryjny B) Rok/miesiąc produkcji C) Numer modelu

Rysunek 9 - Etykiety produktu



Słowniczek

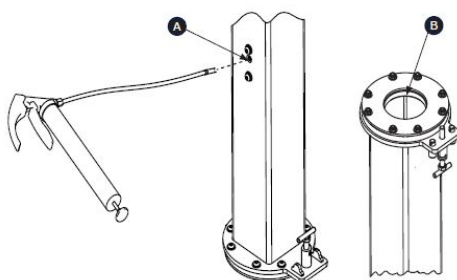
Definicje: W niniejszych instrukcjach użyto następujących terminów i definicji:

- **Osoba upoważniona:** Osoba wyznaczona przez pracodawcę do wykonywania obowiązków w miejscu, gdzie będzie narażona na zagrożenie upadkiem.
- **Certyfikowany instalator:** Osoba certyfikowana przez 3M z rozległą wiedzą, szkoleniem i doświadczeniem w dziedzinie ochrony przed upadkiem z wysokości, która jest w stanie projektować, analizować, oceniać i określać systemy ochrony przed upadkiem z wysokości w zakresie wymaganym przez obowiązujące normy krajowe, regionalne lub lokalne.
- **Osoba kompetentna:** Osoba zdolna do identyfikacji istniejących i przewidywalnych zagrożeń w otoczeniu lub warunkach pracy, które są niehigieniczne, niebezpieczne lub zagrażają pracownikom, oraz posiadająca uprawnienia do podejmowania szybkich działań korygujących w celu ich wyeliminowania.
- **System zabezpieczenia przed upadkiem:** Zestaw sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości skonfigurowany w celu ochrony użytkownika w przypadku upadku.
- **Wykwalifikowana osoba:** Osoba z uznanym stopniem, certyfikatem lub statusem zawodowym, lub która dzięki rozległej wiedzy, szkoleniom i doświadczeniu skutecznie wykazała zdolność do rozwiązywania problemów związanych z ochroną przed upadkiem z wysokości i systemami ratowniczymi w zakresie wymaganym przez obowiązujące przepisy krajowe, regionalne i lokalne.
- **System ratowniczy:** Zestaw sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości skonfigurowany w celu usunięcia osoby z zagrożeń do bezpiecznej lokalizacji. Nie jest dozwolony swobodny upadek z wysokości.
- **Ratownik:** Osoba używająca systemu ratowniczego do przeprowadzenia ratunku wspomaganego.
- **System ograniczania ruchu:** Zestaw sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości skonfigurowany w celu uniemożliwienia użytkownikowi dotarcia do zagrożenia upadkiem. Nie jest dozwolony swobodny upadek z wysokości.
- **Użytkownik:** Osoba wykonująca czynności chroniona przez system ochrony przed upadkiem z wysokości.
- **System ustalający pozycję podczas pracy w podparciu:** Zestaw sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości skonfigurowany w celu podparcia użytkownika w pozycji roboczej.

Dziennik Inspekcji i Konserwacji

Kopia tej tabeli powinna być używana do każdej inspekcji. Zapisz informacje poniżej.			
Producent: 3M Ochrona przed upadkiem z wysokości			
Numer Modelu (Numer Seryjny):			
Data Zakupu:		Data Pierwszego Użycia:	
Produkt ten musi być sprawdzany przez użytkownika oraz dodatkowo przez osobę kompetentną inną niż użytkownik w określonych odstępach czasu. Zobacz Sekcję 5, aby uzyskać więcej informacji.			
Komponent	Procedura Inspekcji	Wynik Inspekcji (Zaliczony lub Niezaliczony)	
Produkt (Rysunek 2)	Sprawdź podstawę dźwigu pod kątem uszkodzeń, deformacji, korozji i rdzy. Szukaj pęknięć, zgięć, wgnieceń lub zużycia, które mogą wpływać na wytrzymałość i działanie systemu. Podczas sprawdzania korozji należy również sprawdzić punkt kotwiczący, jego mocowania lub elementy złączne oraz strukturę, do której punkt kotwiczący jest przymocowany.		
	Sprawdź wszystkie elementy złączne pod kątem uszkodzeń lub korozji. Dokręć w razie potrzeby.		
	Sprawdź wszystkie ruchome części pod kątem odprysków, pęknięć, złamań lub zużytych obszarów, które mogą powodować awarie podczas pracy.		
	Upewnij się, że wszystkie punkty regulacji (kołki, śruby, trójsruby, śruby regulacyjne itp.) są w pełni sprawne i odpowiednio wyregulowane.		
Smary (Rysunek 11)	Mocowanie dźwigu powinno być okresowo smarowane przy użyciu smarowniczki (A) znajdującej się na dźwigu. Zobacz rysunek jako odniesienie.		
Struktura	Sprawdź teren wokół produktu, aby upewnić się, że nie ma żadnych wad.		
Etykiety	Wszystkie etykiety są obecne i w pełni czytelne.		
Sprzęt zabezpieczający przed upadkiem z wysokości	Dodatkowy sprzęt zabezpieczający przed upadkiem z wysokości używany z produktem jest zainstalowany i sprawdzony zgodnie z instrukcjami producenta. Upewnij się, że wytrzymałość każdego z Twoich produktów jest zgodna i wystarczająca do zamierzonego zastosowania.		
Podsumowanie Inspekcji Produktu			
Jeśli produkt nie przejdzie procedury inspekcji, to produkt nie przechodzi całej inspekcji. Jeśli produkt nie przejdzie inspekcji, należy go natychmiast wycofać z użytkowania. Wyraźnie oznacz produkt "NIE UŻYWAĆ". Zobacz Sekcję 5, aby uzyskać więcej informacji.			
Typ Inspekcji: (zakreśl jedno)	Użytkownik	Osoba kompetentna	Ogólny wynik inspekcji:
Inspekcję przeprowadził:		Data inspekcji:	
Podpis:		Termin kolejnej inspekcji:	
Dodatkowe uwagi:			

Rysunek 10 - Smarowanie



Certyfikaty

Twój produkt jest zgodny z krajowymi lub regionalnymi normami wymienionymi na okładce tych instrukcji. Certyfikacja i zgodność mogą być ograniczone do poszczególnych modeli produktów lub zastosowań.

Aby uzyskać więcej informacji na temat wymagań dotyczących certyfikacji lub zgodności, należy odnieść się do odpowiednich norm i przepisów wymienionych dla Twojego produktu.

Globalna Gwarancja Produktu, Ograniczone Środki Zaradcze i Ograniczenie Odpowiedzialności

Gwarancja: Niniejsze oświadczenie zastępuje wszystkie inne gwarancje lub warunki, wyraźne lub dorozumiane, w tym dorozumiane gwarancje lub warunki przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu.

O ile lokalne przepisy nie stanowią inaczej, produkty 3M do ochrony przed upadkiem z wysokości są objęte gwarancją na wady fabryczne w zakresie wykonania i materiałów przez okres jednego roku od daty instalacji lub pierwszego użycia przez pierwotnego właściciela.

Ograniczone Środki Zaradcze: Po pisemnym powiadomieniu 3M, firma 3M naprawi lub wymieni każdy produkt uznany przez 3M za wadliwy fabrycznie w zakresie wykonania lub materiałów. 3M zastrzega sobie prawo do żądania zwrotu produktu do swojej placówki w celu oceny roszczeń gwarancyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu spowodowanych zużyciem, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, uszkodzeniem w transporcie, nieprzestrzeganiem konserwacji produktu lub innymi uszkodzeniami poza kontrolą 3M. 3M będzie jedynym sędzią stanu produktu i opcji gwarancyjnych.

Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie pierwotnego nabywcy i jest jedyną gwarancją mającą zastosowanie do produktów 3M do ochrony przed upadkiem z wysokości. Prosimy o kontakt z działem obsługi klienta 3M w Twoim regionie w celu uzyskania pomocy.

Ograniczenie Odpowiedzialności: W zakresie dozwolonym przez lokalne przepisy, 3M nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe szkody, w tym między innymi za utratę zysków, w jakikolwiek sposób związane z produktami, niezależnie od podnoszonej teorii prawnej.

Base Davit para Montagem no Chão M200 do Sistema Modular Davit 3M™ DBI-SALA®™ Flexiguard

Instruções ao usuário

Número do formulário: 5908375, Revisão: F

Este produto é certificado ou está em conformidade com os padrões e regulamentos a seguir. A certificação e a conformidade podem ser restritas a modelos ou aplicações de produtos individuais. Para saber mais, consulte *Certificações*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tipo A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tipo A)

⚠WARNING:

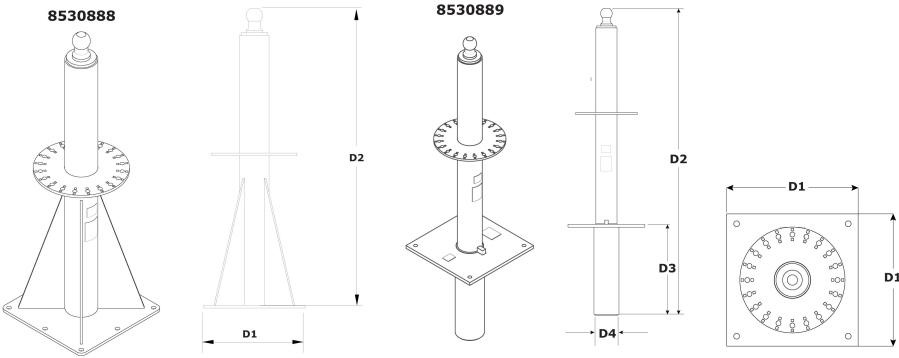
Para identificar os códigos de produto, consulte as tabelas de especificações do produto. Consulte a Visão geral do produto para saber mais sobre ele.

Alguns componentes podem não ser certificados individualmente e podem exigir montagem para atender aos requisitos de certificação.

Figura 1 - Visão geral do produto

Número do modelo do kit do produto	D1	D2	D3	D4	Peso do produto
8530888	0,48 m (19 pol.)	1,42 m (55,75 pol.)	---	---	120 kg (265 lb)
8530889	0,51 m (20 pol.)	1,42 m (55,75 pol.)	0,60 m (23,50 pol.)	0,17 m (6,50 pol.)	171 kg (377 lb)

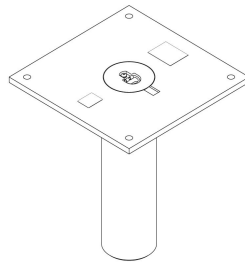
Figura 1 - Visão geral do produto



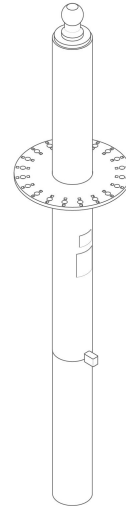
Kit do produto	Modelo do mastro	Modelo da base
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figura 1B - Componentes do Kit

8530920



8530944



Informações de segurança

Leia, entenda e siga todas as informações de segurança contidas nestas instruções antes de usar este produto. NÃO FAZER ISSO PODE RESULTAR EM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE.

Estas instruções devem ser fornecidas ao usuário do equipamento. Guarde estas instruções para referência futura.

Informações de segurança

Formulário: 5908277, Revisão: B

Uso pretendido

Este produto é usado como parte de um sistema completo de proteção contra quedas.

O uso em qualquer outra aplicação, incluindo, entre outras, manuseio de materiais não aprovados, atividades recreativas ou esportivas, ou outras atividades não descritas nestas instruções, não é aprovado pela 3M e pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Este produto deve ser usado apenas por usuários treinados em aplicações no local de trabalho.

Aviso

Este produto é usado como parte de um sistema completo de proteção contra quedas.

Todos os usuários devem ser totalmente treinados na instalação e operação segura de seu sistema completo de proteção contra quedas. O uso indevido deste produto pode resultar em ferimentos graves ou morte. Para seleção, operação, instalação, manutenção e serviço adequados, consulte todos os manuais de instruções e recomendações do fabricante. Para obter mais informações, consulte seu supervisor ou entre em contato com os Serviços Técnicos da 3M.

- **Para reduzir os riscos associados ao uso do Sistema de entrada e resgate em espaços confinados que, se não forem evitados, podem resultar em ferimentos graves ou morte:**
 - Inspecione o produto antes de cada uso e após qualquer queda, de acordo com os procedimentos especificados nestas instruções.
 - Se a inspeção revelar uma condição insegura ou defeituosa, remova o produto de serviço imediatamente e marque-o claramente com “NÃO USAR”. Destrua ou repare o produto conforme exigido por estas instruções.
 - Qualquer produto que tenha sido sujeito a travamento de queda ou força de impacto deve ser imediatamente removido de serviço. Destrua ou repare o produto conforme exigido por estas instruções.
 - Certifique-se de que os sistemas de proteção contra quedas montados a partir de componentes fabricados por diferentes fabricantes sejam compatíveis e atendam a todos os regulamentos, normas ou requisitos de proteção contra quedas aplicáveis. Sempre consulte uma pessoa competente antes de usar esses sistemas.
 - O produto só deverá ser instalado conforme descrito em seus manuais de instruções. Instalações e uso fora do escopo destes manuais de instruções só devem ser realizadas mediante aprovação por escrito da 3M.
 - Somente conecte subsistemas de proteção contra quedas aos pontos de conexão de ancoragem designados no produto.
 - Antes de instalar, certifique-se de que os métodos de instalação e o produto não interfiram em cabos elétricos, tubulação de gás ou outros materiais ou sistemas críticos.
 - Verifique se o produto está configurado e instalado corretamente para operação segura, conforme descrito nestas instruções.
 - Não torça, amarre, dê nós ou permita folga na linha de vida.
 - Não exceda o número de usuários permitidos especificados nestas instruções.
 - Tenha cuidado ao instalar, usar ou mover o produto, pois as peças móveis podem criar pontos de aperto.
 - Os procedimentos de bloqueio/sinalização devem ser seguidos quando aplicável.
 - Não conecte ao sistema enquanto ele estiver sendo transportado ou instalado.
- **Para reduzir os riscos associados ao trabalho em altura que, se não forem evitados, podem resultar em ferimentos graves ou morte:**
 - Sua saúde e condição física devem permitir que você trabalhe em altura com segurança e resista a todas as forças associadas a um evento de retenção de queda. Consulte o seu médico se tiver dúvidas sobre a sua capacidade de usar este equipamento.
 - Nunca exceda a capacidade permitida do seu equipamento de proteção contra quedas.
 - Nunca exceda a distância máxima de queda livre especificada para o seu equipamento de proteção contra quedas.
 - Não use nenhum equipamento de proteção contra quedas que falhe na inspeção ou se você tiver dúvidas sobre o uso ou adequação do equipamento. Entre em contato com os serviços de atendimento ao cliente da 3M em caso de dúvidas.
 - Algumas combinações de subsistemas e componentes podem interferir na operação deste equipamento. Use apenas conexões compatíveis. Entre em contato com os serviços de atendimento ao cliente da 3M antes de usar este equipamento em combinação com componentes ou subsistemas diferentes dos descritos nestas instruções.
 - Tome precauções extras ao trabalhar próximo a máquinas em movimento, perigos elétricos, temperaturas extremas, perigos químicos, gases explosivos ou tóxicos, bordas afiadas, superfícies abrasivas ou abaixo de materiais que possam cair sobre você ou seu equipamento de proteção contra quedas.
 - Certifique-se de que o uso de seu produto seja classificado para os perigos presentes em seu ambiente de trabalho.
 - Certifique-se de que haja distância suficiente para queda ao trabalhar em altura.
 - Nunca modifique ou altere seu equipamento de proteção contra quedas. Somente a 3M, ou pessoas autorizadas por escrito pela 3M, podem fazer reparos em equipamentos 3M.
 - Antes de usar o equipamento de proteção contra quedas, certifique-se de que um plano de resgate por escrito esteja em vigor para fornecer resgate imediato se ocorrer um incidente de queda.
 - Se ocorrer um incidente de queda, procure imediatamente atendimento médico para o trabalhador caído.
 - Use apenas um cinturão paraquedista para aplicações de retenção de queda. Não use um cinturão para o corpo.
 - Minimize as quedas pendulares trabalhando o mais diretamente possível abaixo do ponto de ancoragem.
 - Um sistema secundário de proteção contra quedas deve ser usado ao treinar com este produto. Os estagiários não devem ser expostos a um risco de queda não intencional.
 - Sempre use equipamento de proteção individual adequado ao instalar, usar ou inspecionar o produto.
 - Nunca trabalhe abaixo de uma carga ou trabalhador suspenso.
 - Sempre mantenha 100% de amarração.

Visão geral do produto

Certifique-se sempre de estar usando a revisão mais recente do manual de instruções da 3M. Acesse www.3m.com/userinstructions ou entre em contato com o atendimento ao cliente da 3M para obter manuais de instruções atualizados.

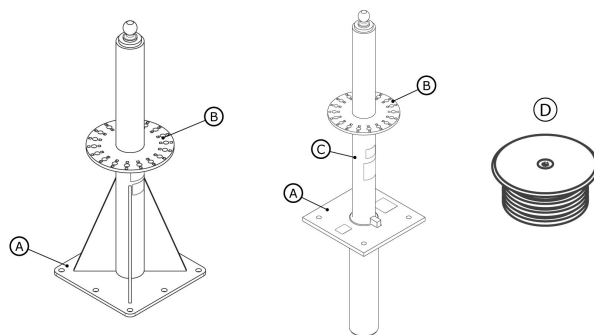
Antes de usar este equipamento, registre as informações do produto na etiqueta de identificação no "Registro de inspeção e manutenção" no final deste manual.

A Figura 1 mostra os modelos de produtos disponíveis. As bases de Davit servem como a parte do sistema Davit que ajuda a prendê-lo ao solo. O Davit é preso à base enquanto atua como um ponto de ancoragem ajustável e móvel para o usuário. Consulte as instruções do fabricante para saber mais sobre aplicações do sistema Davit ou sistema Davit compatível.

A Figura 2 identifica os principais componentes dos modelos de produtos disponíveis. A base (A) prende a base Davit a uma estrutura de ancoragem. A roda de ajuste (B) recebe o pino de trava do Davit e ajuda a manter o sistema Davit no lugar, além de permitir a rotação do sistema. Alguns modelos de base Davit incluem um poste de montagem modular (C), que pode ser removido da base para armazenamento e inserido em outras bases Davit do mesmo modelo para uso. A tampa da base (D) pode ser usada para cobrir a base Davit de montagem embutida quando o poste de montagem não está inserido.

Cada modelo de produto tem suas próprias especificações, conforme listado na Figura 1. Consulte as tabelas de especificações do produto para saber mais.

Figura 2 - Componentes



Tabelas de especificações do produto

Especificações do sistema

Capacidade de usuários:	Consulte as instruções do fabricante para modelos Davit compatíveis para obter mais informações sobre a capacidade do sistema.

Especificações do componente

Figura 2 Referência	Componente	Materiais
A	Base	Aço soldado Acabamento da base (8530888) - Pintura a pó Acabamento da base (8530889) - Revestimento de zinco, pintura a pó
B	Roda de ajuste	Aço soldado - Pintura a pó
C	Poste de montagem modular	Aço soldado - Pintura a pó
D	Tampa da base - 8530920	Alumínio, anel de aço inoxidável, junta de borracha

1.0 Aplicação do produto

1.1 Finalidade: Os sistemas Davit atuam como estruturas móveis de ancoragem para sistemas de proteção contra quedas. A montagem e os componentes variam de acordo com o sistema. Para obter mais informações sobre as aplicações do sistema, consulte a "Visão geral do produto" e quaisquer seções sobre instalação ou uso.

1.2 Supervisão: O uso deste equipamento deve ser supervisionado por uma pessoa competente. A instalação deste equipamento deve ser supervisionada por uma pessoa competente. Uma pessoa qualificada deve confirmar se a instalação atende às regulamentações locais e federais. Os fixadores e a colocação da base do Davit também devem ser aprovados por uma pessoa qualificada.

1.3 Revenda e distribuição: Se este produto for revendido fora do país de destino original, o revendedor deverá fornecer estas instruções no idioma do país em que o produto será usado.

1.4 Treinamento: Este equipamento deve ser instalado e usado por pessoas treinadas em sua correta aplicação. Estas instruções devem ser usadas como parte de um programa de treinamento de funcionários conforme exigido pelas normas nacionais, regionais ou locais. É responsabilidade dos usuários e instaladores deste equipamento garantir que estejam familiarizados com estas instruções, treinados no cuidado e uso corretos deste equipamento e cientes das características operacionais, limitações de aplicação e consequências do uso indevido deste equipamento.

1.5 Plano de resgate: Ao usar este equipamento e conectar subsistemas, o empregador deve ter um plano de resgate por escrito e os meios para implementar e comunicar esse plano aos usuários, pessoas autorizadas e socorristas. Recomenda-se uma equipe de resgate treinada no local. Os membros da equipe devem receber o equipamento e as técnicas necessárias para realizar um resgate bem-sucedido. O treinamento deve ser fornecido periodicamente para garantir a proficiência do socorrista. Os socorristas devem receber estas instruções. Deve haver contato visual ou meios de comunicação com a pessoa que está sendo resgatada em todos os momentos durante o processo de resgate.

2.0 Requisitos do sistema

2.1 Ancoragem: A estrutura de ancoragem que fixa este produto deve ter capacidade de suportar quaisquer cargas necessárias, conforme permitido pelo seu sistema de proteção contra quedas. Consulte a Seção 4 para obter mais informações.

2.2 Capacidade: A capacidade do usuário de um sistema completo de proteção contra quedas é limitada por seu componente de capacidade máxima classificado mais baixo. Por exemplo, se seu subsistema de conexão tiver uma capacidade menor que seu arnês, você deverá atender aos requisitos de capacidade de seu subsistema de conexão. Consulte as instruções do fabricante para cada componente do seu sistema quanto aos requisitos de capacidade.

2.3 Perigos ambientais: O uso deste equipamento em áreas com riscos ambientais pode exigir precauções adicionais para evitar ferimentos ao usuário ou danos ao equipamento. Os perigos podem incluir, entre outros: altas temperaturas, ventos fortes, produtos químicos, ambientes corrosivos, linhas de alta tensão, gases explosivos ou tóxicos, máquinas em movimento, bordas cortantes ou materiais suspensos que possam cair e entrar em contato com o usuário ou com o equipamento. Entre em contato com os serviços de atendimento ao cliente da 3M para maiores esclarecimentos.

2.4 Riscos de linha de vida: Certifique-se de que a linha de vida seja mantida livre de todos os perigos, incluindo, entre outros: emaranhamento com usuários, outros trabalhadores, máquinas em movimento, outros objetos ao redor ou impacto de objetos suspensos que possam cair sobre o cabo de segurança ou usuários.

2.5 Compatibilidade de componentes: O equipamento 3M é projetado para uso com equipamentos 3M. O uso com equipamentos que não são da 3M deve ser aprovado por uma pessoa competente. Substituições feitas com equipamentos não aprovados podem prejudicar a compatibilidade do equipamento e afetar a segurança e a confiabilidade do seu sistema de proteção contra quedas. Leia e siga todas as instruções e advertências de todos os equipamentos antes de usá-los.

2.6 Compatibilidade de conectores: Os conectores são compatíveis com os elementos de conexão quando o tamanho e a forma de qualquer um dos componentes não causem a abertura inadvertida do conector, independentemente da orientação. Os conectores devem estar em conformidade com as normas aplicáveis. Os conectores devem estar totalmente fechados e travados durante o uso.

Os conectores 3M (ganchos e mosquetões) são projetados para serem usados somente conforme especificado em cada manual de instruções. Certifique-se de que os conectores sejam compatíveis com os componentes do sistema aos quais estão conectados. Não use equipamentos incompatíveis. O uso de componentes não compatíveis pode fazer com que o conector se solte acidentalmente. Consulte a figura para referência. Se o elemento de conexão ao qual um conector se conecta for subdimensionado ou de forma irregular, pode ocorrer uma situação em que o elemento de conexão aplica uma força à trava do conector (A). Essa força poderia causar a abertura da trava (B), desengatando o conector do elemento de conexão (C).

2.7 Fazendo conexões: Todas as conexões devem ser compatíveis em tamanho, forma e resistência. Consulte a figura para ver exemplos de conexões inadequadas. Não prenda ganchos e mosquetões:

- A. A uma argola em D ao qual outro conector está conectado.
- B. De uma maneira que resultaria em uma carga na trava. Os mosquetões de grande abertura não devem ser conectados a anéis em D ou outros elementos de conexão, a menos que o mosquetão tenha uma força de abertura de 3.600 kN (16 lbf) ou superior.
- C. Em um engate falso, onde o tamanho ou forma do conector ou elemento de conexão não é compatível e, sem confirmação visual, pareceria estar totalmente engatado.
- D. Um ao outro.
- E. Diretamente à fita do cinturão, ao material da perna do talabarte ou ao material de fixação, a menos que a conexão seja permitida claramente pelas instruções do fabricante.
- F. Para qualquer objeto cujo tamanho ou forma não permita que o conector feche e trave totalmente, ou que possa causar a soltura do conector.
- G. De uma maneira que não permita que o conector se alinhe adequadamente enquanto estiver sob carga.

Figura 3 - Compatibilidade do conector

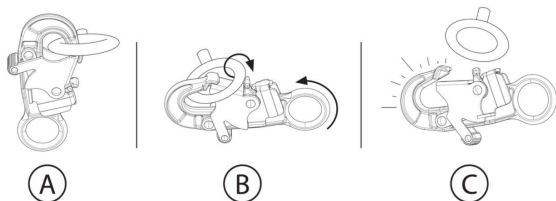
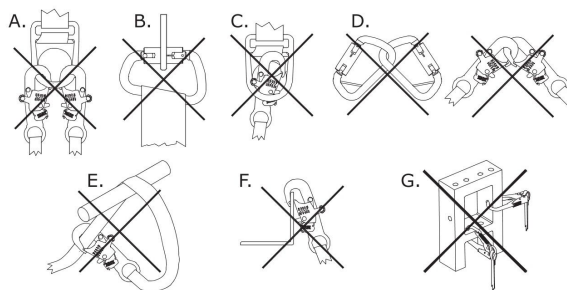


Figura 4 - Fazendo conexões



3.0 Instalação

3.1 Visão geral: A instalação de um sistema Davit pode ser um procedimento demorado com várias etapas. O planejamento eficaz e a conscientização de seu local de trabalho e de seus equipamentos são de grande ajuda para tornar esse processo o mais tranquilo possível.

3.2 Planejamento: Planeje seu sistema de proteção contra quedas antes de iniciar seu trabalho. Considere todos os fatores que podem afetar sua segurança antes, durante e depois de uma queda. Considere todos os requisitos e limitações especificados nestas instruções.

- A. **Bordas afiadas:** Evite trabalhar onde os componentes do sistema possam entrar em contato ou raspar contra bordas afiadas desprotegidas e superfícies abrasivas. Todas as bordas afiadas e superfícies abrasivas devem ser cobertas com material protetor.
- B. **Compatibilidade:** Ao instalar seu sistema, é importante que você use componentes compatíveis. Cada modelo de produto é compatível para uso apenas com um conjunto de modelos ou designs de produtos.

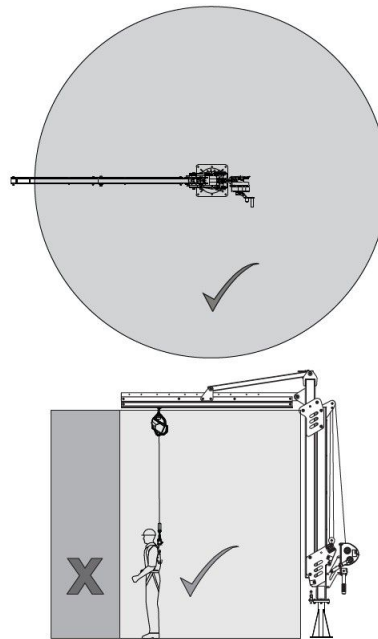
Modelo de base Davit	Modelos de Davit compatíveis	Instruções ao usuário do Davit
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Área de trabalho segura:** Só é possível usar este sistema com segurança dentro de uma área específica ao redor dele. Ao usar este sistema, o usuário deve permanecer dentro da área de trabalho segura indicada. Consulte a figura para referência.

⚠WARNING:

Ao trabalhar em ambos os lados do sistema, mantenha o ponto de ancoragem o mais próximo possível. Se um batente de rotação estiver no lugar na base do Davit, nunca trabalhe além desse batente de rotação.

Figura 5: Área de trabalho segura



3.3 Instalação da base Davit: Instale a base Davit de acordo com as instruções fornecidas para o modelo do seu produto.

A superfície de montagem deve ser plana, com inclinação máxima de cerca de 1 grau.

A superfície da estrutura de ancoragem não deve conter detritos antes de instalar a base Davit.

Fixadores, concreto e epóxi usados na instalação devem atender aos requisitos especificados na Seção 4.2.

A. Instalação da base de montagem no chão (8530888): Consulte a figura para referência.

1. Prepare os furos de ancoragem necessários para fixar a base.

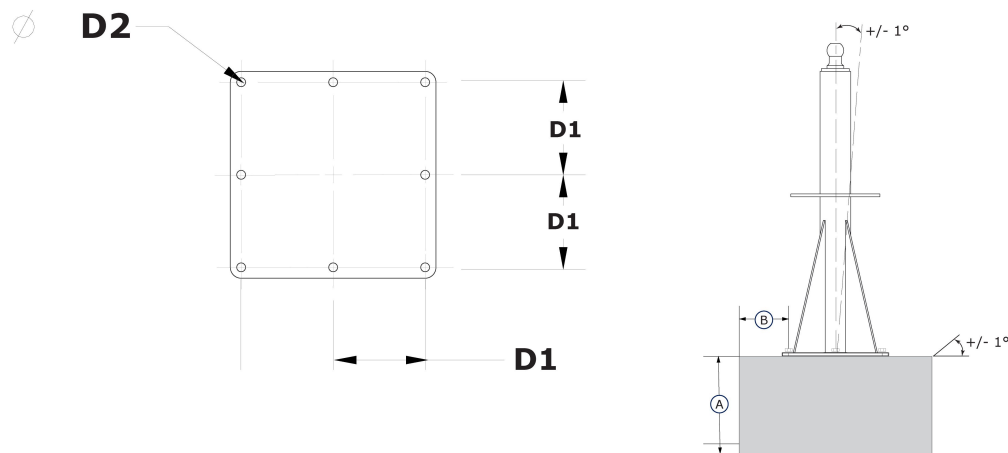
- A. Marque as localizações pretendidas dos furos de ancoragem. Selecione fixadores adequados para a espessura do material (A) da superfície de montagem e certifique-se de que a posição atenda à distância de recuo recomendada pelo fabricante dos fixadores (B).
- B. Faça furos para a placa de ancoragem nos locais indicados. Faça cada furo conforme as especificações de profundidade do fabricante do fixador.

Distância dos furos dos fixadores mais próximos (D1)	216 mm (8 1/2 pol.)
Diâmetro de cada furo (D2)	22 mm (7/8 pol.)

2. Instale a base Davit.

- A. Limpe os detritos dos furos de ancoragem e certifique-se de que a superfície de montagem também esteja livre de detritos.
- B. Fixe a base à estrutura de montagem conforme as instruções do fabricante do fixador.
- C. Verifique se a base está em mais ou menos 1 grau da vertical.

Figura 6 – Instalação da base de montagem no chão



B. Instalação da base de montagem embutida (8530899): Consulte a figura para referência.

Também é possível instalar a base em concreto fresco. Isso pode ajudar a garantir que a base fique embutida na superfície de montagem.

1. Faça um furo para a manga da âncora.

A. Faça um furo para prender a manga da âncora. Veja as especificações exigidas na tabela.

Diâmetro (D1)	167 mm (6,56 pol.)
Profundidade (D2)	578 mm (22,75 pol.)

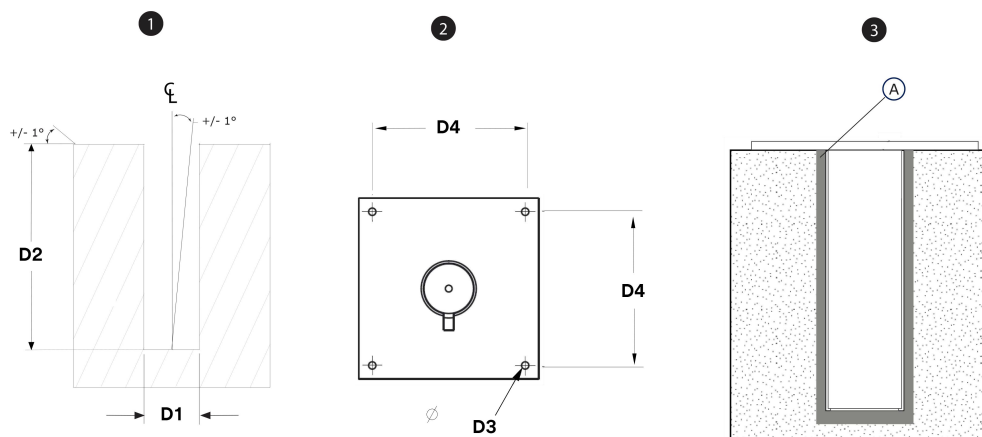
B. Remova detritos do furo (A) e injete epóxi no furo conforme as instruções do fabricante.

2. Faça furos adicionais para fixadores, se necessário. Faça quatro furos adicionais para fixadores se a estrutura de montagem precisar de mais suporte para atender aos requisitos de força da ancoragem. Veja as especificações exigidas na tabela.

Diâmetro de cada furo (D3)	22 mm (7/8 pol.)
Distância do centro da manga da âncora (D4)	432 mm (17 pol.)

Não deve haver epóxi entre na abertura da âncora durante a instalação.

Figura 7A – Instalação da base de montagem embutida



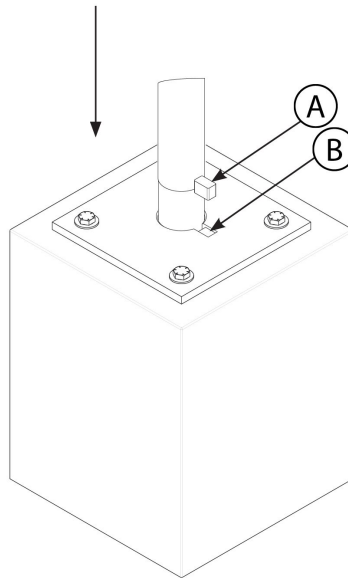
1. Instale a base Davit.

A tampa da base deve ser usada para cobrir a manga da âncora quando o mastro não estiver na base.

- Insira a base no furo até que o topo da base fique apoiado sobre a superfície de montagem. Não deixe entrar epóxi na âncora durante a colocação.
- Deixe o epóxi secar antes de realizar os próximos passos.

2. **Coloque fixadores adicionais, se necessário.** Se a base precisar de fixadores adicionais para atender aos requisitos de força de ancoragem, esses fixadores precisam ser presos à estrutura após a secagem do epóxi. Os fixadores devem ser presos conforme as instruções do fabricante do fixador.
3. **Insira o poste de montagem.** Abaixе o pino de montagem até que o bloco de rotação (A) fique na ranhura de travamento (B) da base.

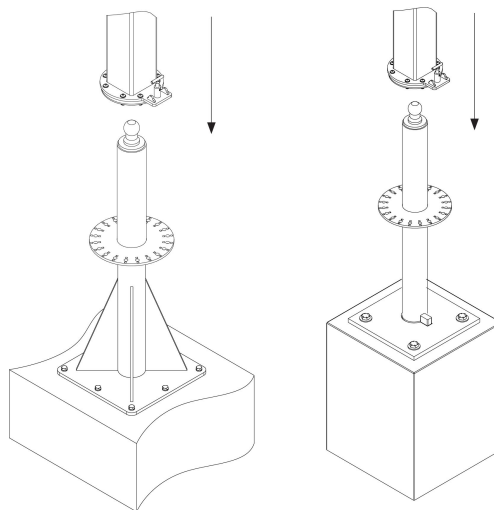
Figura 7B - Insira o poste de montagem



3.4 Fixação do Davit: Após a instalação da base Davit, o usuário pode prender o braço ou o mastro Davit à base. O Davit deve ser preso ao poste de montagem ou dentro da manga da base Davit, conforme aplicável à base Davit que você está usando. Verifique se o Davit está seguro e se todas as guias ou pinos de travamento estão sendo usados adequadamente. Consulte as instruções do fabricante do Davit ou sistema Davit para saber mais.

Após fixar o Davit, o usuário deve aplicar graxa na graxeira conforme indicado nos critérios de inspeção.

Figura 8 - Fixação do Davit



4.0 Uso

4.1 Antes de cada uso: Verifique se sua área de trabalho e o sistema de proteção contra quedas atendem a todos os critérios definidos nestas instruções. Verifique se existe um Plano de Resgate formal. Inspeção o produto de acordo com os pontos de inspeção do 'Usuário' definidos no "Registro de Inspeção e Manutenção". Se a inspeção revelar uma condição insegura ou defeituosa, ou se houver qualquer dúvida sobre sua condição de uso seguro, retire o produto de serviço imediatamente. Etiquete claramente o produto "NÃO USE". Consulte a Seção 5 para obter mais informações.

4.2 Ancoragem: Além da capacidade do produto, qualquer sistema de proteção contra quedas deve considerar as resistências de estruturas ou componentes de suporte.

1. **Estrutura de ancoragem:** A estrutura de ancoragem que fixa este produto deve ter capacidade de suportar cargas necessárias, conforme permitido pelo sistema de proteção contra quedas deste produto.

Carga dinâmica	56.677 N-m (501.633 pol.-lb)
Carga vertical	1.506 kg (3.320 lb) + Peso da base + Peso do Davit

2. **Pontos de conexão para ancoragem:** Os pontos de conexão para ancoragem usados com o produto devem ter capacidade de suportar qualquer carga aplicada pelo produto.
3. **Fixadores:** Quaisquer fixadores que prendam o produto no lugar devem ser fortes o suficiente para manter o produto preso durante o uso. Consulte as instruções do fabricante dos fixadores para obter mais informações.

Modelo do produto	Força para remoção do fixador
8530888	4.006 kg (8.831 lb)

4.3 Depois de uma queda: se este equipamento for submetido a retenção de queda ou força de impacto, remova-o de serviço imediatamente. Marque claramente como "NÃO USE" com uma etiqueta. Consulte a Seção 5 para saber mais.

5.0 Inspeção

Depois que o equipamento for removido de serviço, ele não poderá voltar ao serviço enquanto uma pessoa competente não confirmar por escrito que é aceitável fazer isso.

5.1 Frequência de Inspeção: O produto deve ser inspecionado antes de cada uso pelo usuário e também por uma pessoa competente que não seja o usuário nos intervalos especificados abaixo. Uma maior frequência de uso do equipamento e condições mais severas podem exigir o aumento da frequência das inspeções por pessoas competentes. A frequência dessas inspeções deve ser determinada pela pessoa competente de acordo com as condições específicas do local de trabalho.

Padrão ou região aplicável	Frequência exigida de inspeções por pessoa competente
ANSI e OSHA	Uma vez por ano
Padrões EN	Uma vez por ano

5.2 Procedimentos de inspeção: Inspeccione este produto de acordo com os procedimentos listados no “Registro de Inspeção e Manutenção”. A documentação de cada inspeção deve ser mantida pelo proprietário deste equipamento. Um registro de inspeção e manutenção deve ser colocado próximo ao produto ou ser facilmente acessível aos usuários. Recomenda-se que o produto seja marcado com a data da próxima ou última inspeção.

5.3 Defeitos: Se o produto não puder ser devolvido ao serviço devido a um defeito existente ou condição insegura, o produto deve ser destruído ou enviado à 3M ou a um centro de serviço autorizado da 3M para reparo.

5.4 Vida útil do produto: a vida útil do produto é determinada pelas condições de trabalho e manutenção. Enquanto o produto passar pelos critérios de inspeção, ele poderá permanecer em serviço.

6.0 Manutenção, armazenamento e reparos

Os equipamentos que precisam de manutenção ou que têm manutenção agendada devem ser marcados como “NÃO USE”. Essas etiquetas de equipamento não devem ser removidas até que a manutenção seja realizada.

6.1 Limpeza: Limpe periodicamente os componentes metálicos do produto usando água morna e solução de sabão neutro. Enxágue o produto com água limpa e deixe secar naturalmente. Para saber mais informações, consulte o boletim técnico em nosso site: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparos: somente a 3M ou terceiros autorizados por escrito pela 3M podem fazer reparos neste equipamento.

6.3 Armazenamento e transporte: Guarde e transporte o produto em um ambiente fresco, seco e limpo, longe da luz solar direta. Evite áreas onde possam existir vapores químicos. Inspeccione cuidadosamente os componentes após o armazenamento prolongado.

⚠WARNING:

Transições repentinas entre ambientes quentes e extremamente frios podem afetar o desempenho do seu equipamento. Dispositivos mecânicos (como dispositivos autorretráteis, guinchos, dispositivos de recuperação, luvas de escalada etc.) devem ser adaptados para uso em frio ou calor extremos, armazenando-os em temperaturas semelhantes ao ambiente de trabalho. Sempre faça uma inspeção do equipamento em seu ambiente de trabalho antes de usá-lo.

7.0 Etiquetas e marcações

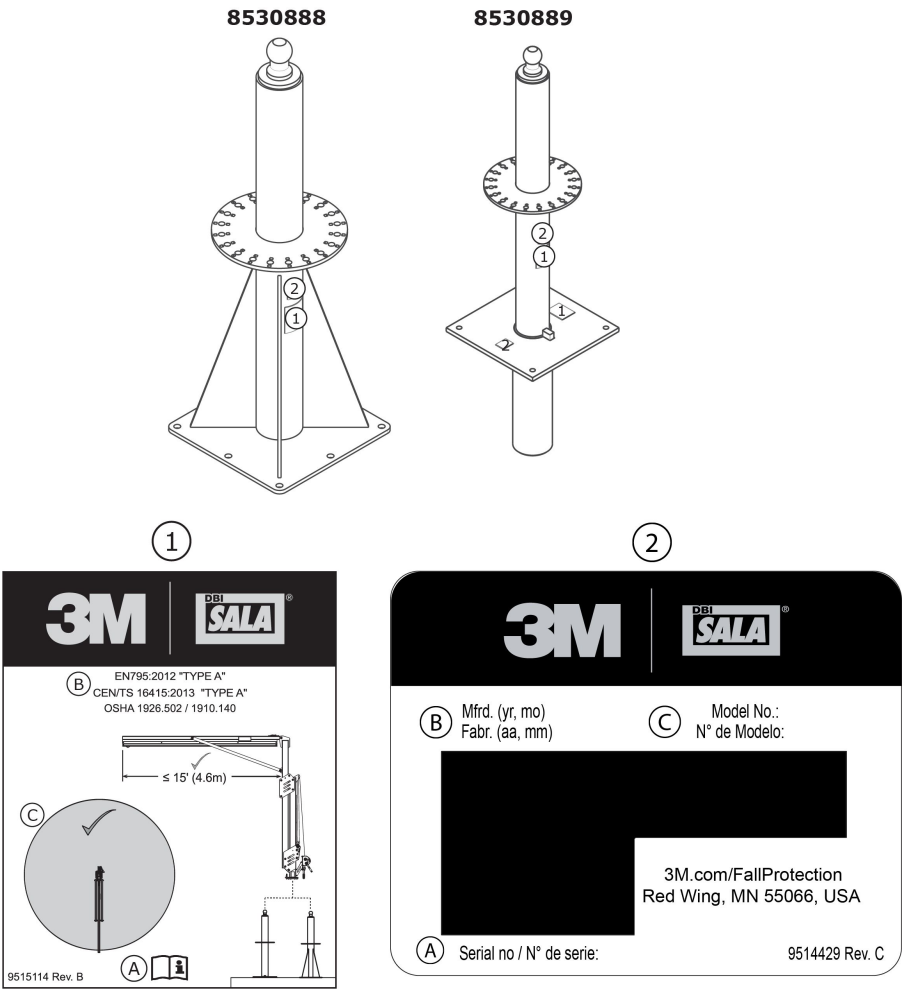
7.1 Resumo: A figura "Etiquetas do produto" ilustra as etiquetas e marcações presentes no produto. Veja abaixo um resumo das informações fornecidas com cada etiqueta e marcação.

NOTICE:
As imagens das etiquetas devem ser representativas. Consulte as etiquetas dos produtos para obter informações específicas.

As etiquetas não encontradas ou danificadas devem ser substituídas. Todas as etiquetas devem estar totalmente legíveis.

A	A) Leia as instruções
	B) Padrões
	C) Raio de trabalho seguro
B	A) Número de série
	B) Ano/mês de fabricação
	C) Número do modelo

Figura 9 - Etiquetas de produtos



Glossário

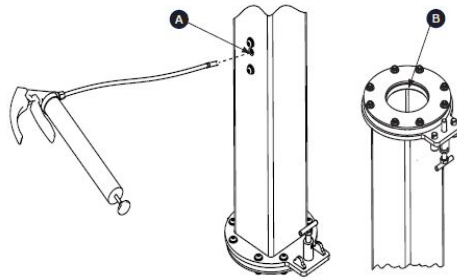
Definições: Os termos e definições a seguir são usados nestas instruções:

- **Pessoa autorizada:** Uma pessoa designada pelo empregador para desempenhar funções em um local onde a pessoa estará exposta a um risco de queda.
- **Instalador certificado:** Uma pessoa certificada pela 3M com amplos conhecimentos, treinamento e experiência no campo de proteção contra quedas, que tenha a capacidade de projetar, analisar, avaliar e especificar sistemas de proteção contra quedas na medida requerida pelos padrões nacionais, regionais ou locais aplicáveis.
- **Pessoa competente:** Aquele que é capaz de identificar perigos existentes e previsíveis no ambiente ou condições de trabalho insalubres, perigosas ou arriscadas para os funcionários, e que tem autorização para tomar medidas corretivas imediatas para eliminá-los.
- **Sistema de prevenção de queda:** Um conjunto de equipamentos de proteção contra quedas configurados para proteger o usuário em caso de queda.
- **Indivíduo qualificado:** Uma pessoa com um diploma reconhecido, certificado ou posição profissional, ou que por amplo conhecimento, treinamento e experiência demonstrou com sucesso sua capacidade de resolver problemas relacionados a sistemas de proteção e resgate contra quedas na medida exigida pelas regulamentações nacionais, regionais e locais vigentes.
- **Sistema de resgate:** Um conjunto de equipamentos de proteção contra quedas configurados para remover uma pessoa de perigos para um local seguro. Nenhuma queda livre é permitida.
- **Socorrista:** Uma pessoa que usa o sistema de resgate para realizar um resgate assistido.
- **Sistema de retenção de quedas:** Um conjunto de equipamentos de proteção contra quedas configurados para evitar que o usuário atinja um risco de queda. Nenhuma queda livre é permitida.
- **Usuário:** Uma pessoa que realiza atividades protegida por um sistema de proteção contra quedas.
- **Sistema de posicionamento de trabalho:** Um conjunto de equipamentos de proteção contra quedas configurados para dar suporte a um usuário em uma posição de trabalho.

Registro de Inspeção e Manutenção

Uma cópia desta tabela deve ser usada para cada inspeção. Registre as informações abaixo.				
Fabricante: Proteção Contra Quedas 3M				
Número do modelo (número de série):				
Data de compra:			Data do primeiro uso:	
Este produto deve ser inspecionado pelo usuário e, adicionalmente, por uma Pessoa Competente diferente do usuário, nos intervalos especificados. Consulte a Seção 5 para obter mais informações.				
Componente	Procedimento de Inspeção			Resultado da inspeção (aprovado ou reprovado)
Produto (Figura 2)	Inspeccione a base do Davit quanto a danos, deformações, corrosão e ferrugem. Procure rachaduras, dobras, amassados ou desgaste que possam afetar a resistência e a operação do sistema. Ao inspecionar a corrosão, você também deve inspecionar o dispositivo de ancoragem, suas fixações ou fixadores e a estrutura à qual o dispositivo de ancoragem está preso.			
	Inspeccione todos os fixadores quanto a danos ou corrosão. Aperte, se necessário.			
	Inspeccione todas as peças móveis quanto a lascas, rachaduras, quebras ou áreas desgastadas que possam causar mau funcionamento durante a operação.			
	Verifique se todos os pontos de ajuste (pinos, parafusos, parafusos tri-wing, parafusos de ajuste etc.) estão em perfeitas condições de funcionamento e ajustados corretamente.			
Lubrificação (Figura 11)	A montagem do Davit deve ser lubrificada periodicamente usando a graxeira (A) localizada no Davit. Consulte a figura para referência.			
Estrutura	Inspeccione o solo ao redor do produto para garantir que não haja defeitos.			
Etiquetas	Todas as etiquetas estão presentes e totalmente legíveis.			
Equipamento de proteção contra quedas	O equipamento adicional de proteção contra quedas usado com o produto é instalado e inspecionado de acordo com as instruções do fabricante. Verifique se a classificação de resistência de cada um de seus produtos é compatível e suficiente para a aplicação pretendida.			
Resumo da inspeção do produto				
Se o produto for reprovado em um procedimento de inspeção, será reprovado na inspeção geral. Se o produto falhar na inspeção, remova-o de serviço imediatamente. Etiqueta claramente o produto "NÃO USE". Consulte a Seção 5 para obter mais informações.				
Tipo de inspeção: (círculo um)	Usuário	Pessoa competente	Resultado geral da inspeção:	
Inspecionado por:			Data da inspeção:	
Assinatura:			Próxima inspeção prevista em:	
Notas adicionais:				

Figura 10 - Lubrificação



Certificações

Seu produto está em conformidade com os padrões nacionais identificados na capa destas instruções. A certificação e a conformidade podem ser restritas a modelos de produtos ou aplicações individuais.

Para obter mais informações sobre os requisitos de certificação ou conformidade, consulte as normas e regulamentos aplicáveis listados para o seu produto.

Garantia Global do Produto, Recursos Limitados e Limitação de Responsabilidade

Garantia: o presente documento substitui todas as garantias ou condições, expressas ou implícitas, incluindo as garantias ou condições implícitas de comercialização ou adequação para um fim específico.

A menos que o contrário seja estipulado por leis locais, os produtos de proteção contra quedas da 3M possuem garantia contra defeitos de fábrica na fabricação e nos materiais por um período de um ano a partir da data da instalação ou do primeiro uso por parte do proprietário original.

Recursos limitados: mediante aviso por escrito à 3M, a 3M reparará ou substituirá qualquer produto que a 3M determine que tenha um defeito de fábrica na fabricação ou nos materiais. A 3M reserva-se o direito de exigir que o produto seja devolvido às suas instalações para avaliar reivindicações de garantia. Esta garantia não cobre danos ao produto causados por desgaste, abuso, uso indevido, danos durante o transporte, falha na manutenção do produto ou outros danos fora do controle da 3M. As condições do produto e as opções de garantia serão julgadas exclusivamente pela 3M.

Esta garantia vale somente para o comprador original e é a única garantia válida para os produtos de proteção contra quedas da 3M. Entre em contato com o departamento de atendimento ao cliente da 3M de sua região para obter assistência.

Limitação de responsabilidade: Na máxima extensão permitida pelas leis locais, a 3M não será responsável por quaisquer danos indiretos, incidentais, especiais ou consequentes, incluindo, mas sem se limitar a perda de lucros, de alguma forma relacionados a produtos, independentemente da teoria jurídica alegada.

Base de montagem no pavimento para o sistema modular de braços elevatórios M200 3M™ DBI-SALA® Flexiguard™

Instruções de utilização

Número do formulário: 5908375, Revisão: F

Este produto é certificado ou está em conformidade com as seguintes normas e regulamentos. A certificação e a conformidade podem estar limitadas a modelos ou aplicações individuais do produto. Para obter mais informações, consulte *Certificações*.

- Norma OSHA 29 CFR 1910.140
- Norma OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tipo A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tipo A)

⚠WARNING:

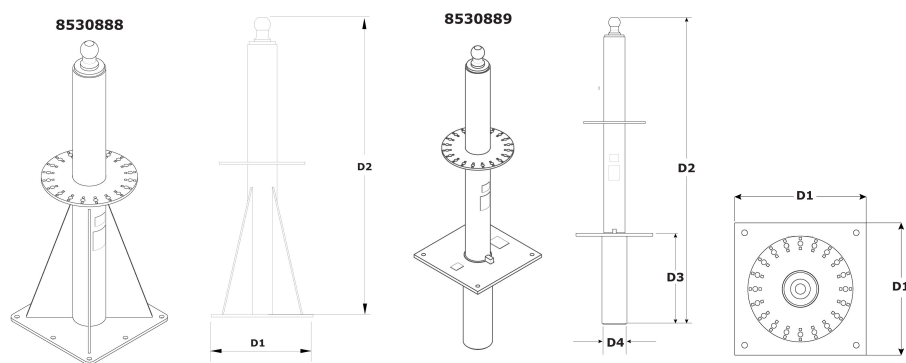
Para identificação dos códigos do produto, consulte as tabelas de especificações do produto. Consulte a Visão geral do produto para obter mais informações sobre o produto.

Alguns componentes podem não ser certificados individualmente e podem exigir que o conjunto cumpra os requisitos de certificação.

Figura 1 - Visão geral do produto

Número de modelo do kit do produto	D1	D2	D3	D4	Peso do produto
8530888	0,48 m	1,42 m	---	---	120 kg
8530889	0,51 m	1,42 m	0,60 m	0,17 m	171 kg

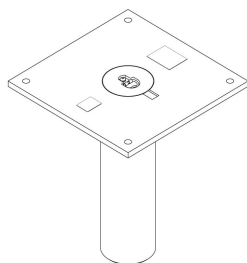
Figura 1 - Visão geral do produto



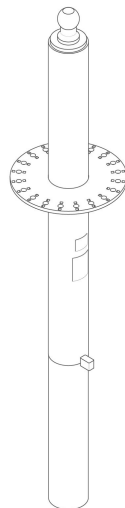
Kit do produto	Modelo de mastro	Modelo de base
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figura 1B - Componentes do kit

8530920



8530944



Informações de segurança

Certifique-se de que lê, compreende e segue todas as informações de segurança contidas nestas instruções antes de utilizar este produto. O INCUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES PODERÁ RESULTAR EM LESÕES GRAVES OU MORTE.

Estas instruções têm de ser fornecidas ao utilizador do equipamento. Guarde estas instruções para referência futura.

Informações de segurança

Formulário: 5908277, Revisão: B

Utilização prevista

Este produto é utilizado como parte de um sistema completo de proteção ant queda.

A sua utilização noutras circunstâncias incluindo, sem limitações, atividades de manuseamento de materiais não aprovados, atividades recreativas ou relacionadas com desporto ou outras atividades não descritas nestas instruções, não está aprovada pela 3M e pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Este produto só deve ser utilizado por pessoas que tenham recebido formação no local de trabalho.

Aviso

Este produto é utilizado como parte de um sistema completo ant queda.

Todos os utilizadores devem receber formação quanto à instalação e manuseamento seguros do seu sistema completo de proteção ant queda. A má utilização deste produto pode resultar em ferimentos graves ou morte. Para uma seleção, manuseamento, instalação, manutenção e serviço adequados, consulte todos os manuais de instruções e recomendações do fabricante. Para mais informações, consulte o seu supervisor ou contacte os serviços técnicos da 3M.

- **Reduzir os riscos associados à utilização de um Sistema de entrada-Resgate em espaço confinado que, se não for evitado, poderia resultar em ferimentos graves ou morte:**
 - Inspeccione o produto antes de cada utilização e após cada incidente de queda, de acordo com os procedimentos especificados nestas instruções.
 - Se a inspeção revelar condições perigosas ou defeituosas, remova o produto imediatamente de serviço e sinalize-o claramente com a mensagem “NÃO UTILIZAR”. Destrua ou repare o produto conforme previsto nestas instruções.
 - Qualquer produto que tiver sido sujeito a forças de detenção da queda ou de impacto, deve ser imediatamente retirado de serviço. Destrua ou repare o produto conforme previsto nestas instruções.
 - Assegure-se de que os sistemas ant queda, montados com componentes produzidos por diferentes fabricantes, são compatíveis e satisfazem todos os regulamentos, normas ou requisitos ant queda aplicáveis. Consulte sempre um Responsável qualificado antes de utilizar estes sistemas.
 - O produto só deve ser instalado conforme descrito nos seus manuais de instruções. As instalações e utilização fora do âmbito destes manuais de instruções devem ser aprovadas por escrito pela 3M.
 - Conecte apenas os subsistemas de proteção ant queda aos pontos de conexão de ancoragem designados no produto.
 - Antes de instalar, certifique-se de que os métodos de instalação e o produto não interferirão com linhas elétricas, linhas de gás ou outros materiais ou sistemas críticos.
 - Certifique-se de que o produto é configurado e instalado corretamente para um manuseamento seguro, tal como descrito nestas instruções.
 - Não torça, amarre, dê nós nem permita que haja folgas no cabo de segurança.
 - Não ultrapasse o número de utilizadores permitidos especificado nestas instruções.
 - Tenha cautela ao instalar, utilizar ou mover o produto, uma vez que as partes móveis podem criar pontos de compressão.
 - Os procedimentos de bloqueio/sinalização devem ser seguidos quando aplicável.
 - Não ligue ao sistema enquanto estiver a ser transportado ou instalado.
- **Para minimizar os riscos associados à utilização em trabalhos em altura que, caso não sejam evitados, podem resultar em ferimentos graves ou morte:**
 - A sua saúde e condição física devem permitir-lhe trabalhar em segurança em alturas e resistir a todas as forças associadas a um evento de detenção da queda. Consulte o seu médico caso tenha questões quanto à sua capacidade de utilizar este equipamento.
 - Nunca exceda a capacidade permitida do seu equipamento de proteção ant queda.
 - Nunca exceda a distância de queda livre máxima especificada para o seu equipamento de proteção ant queda.
 - Não utilize qualquer equipamento ant queda que reprove nas inspeções ou caso tenha dúvidas quanto à utilização ou adequação do equipamento. Contacte os serviços de atendimento ao cliente da 3M se tiver dúvidas.
 - Algumas combinações de subsistemas e componentes podem interferir com o funcionamento deste equipamento. Utilize apenas ligações compatíveis. Contacte os serviços de atendimento ao cliente da 3M antes de utilizar este equipamento em combinação com os componentes ou subsistemas diferentes dos descritos nestas instruções.
 - Tome precauções adicionais ao trabalhar perto de maquinaria em movimento, quanto a perigos elétricos, temperaturas extremas, perigos químicos, gases explosivos ou tóxicos, extremidades afiadas, superfícies abrasivas ou materiais suspensos que possam cair em cima de si ou do seu equipamento de proteção ant queda.
 - Certifique-se de que a utilização do seu produto é avaliada em função dos perigos presentes no seu ambiente de trabalho.
 - Certifique-se de que existe uma folga de queda suficiente ao trabalhar em alturas.
 - Nunca modifique ou altere o equipamento de proteção ant queda. Apenas a 3M ou pessoas com autorização escrita da 3M podem efetuar reparações ao equipamento da 3M.
 - Antes de utilizar equipamento de proteção ant queda, certifique-se de que existe um plano de resgate escrito para levar a cabo um resgate imediato caso ocorra um incidente de queda.
 - No caso de um incidente de queda, solicite imediatamente ajuda médica para o trabalhador que caiu.
 - Utilize apenas um arnês de corpo inteiro para aplicações de detenção da queda. Não utilize um arnês de cintura.
 - Minimize as quedas com oscilação trabalhando o mais diretamente possível abaixo do ponto de ancoragem.
 - Deve ser utilizado um sistema secundário de proteção ant queda quando se recebe formação com este produto. Os formandos não devem ser expostos a um risco de queda não intencional.
 - Utilize sempre equipamento de proteção individual adequado durante a instalação, utilização ou inspeção do produto.
 - Nunca trabalhe debaixo de uma carga ou de um trabalhador suspenso(a).
 - Mantenha sempre 100% de fixação.

Visão geral do produto

Certifique-se sempre de que está a utilizar a versão mais recente do seu manual de instruções da 3M. Visite www.3m.com/userinstructions ou contacte os serviços de atendimento ao cliente da 3M para obter manuais de instruções atualizados.

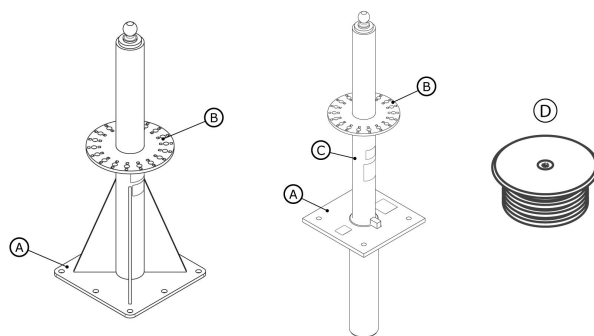
Antes de utilizar este equipamento, registe as informações do produto contidas na etiqueta de identificação no “Registo de inspeção e manutenção” no final deste manual.

A Figura 1 ilustra os modelos de produtos disponíveis. As bases de grua servem como parte do sistema de grua que ajuda a fixá-lo ao solo. O braço elevatório é fixado à base e funciona como um ponto de ancoragem ajustável e móvel para o utilizador. Consulte as instruções do fabricante do guindaste ou do sistema de guindaste compatível para obter mais informações sobre as aplicações do sistema.

A Figura 2 identifica os principais componentes dos modelos de produtos disponíveis. A Base (A) fixa a base do braço elevatório a uma estrutura de ancoragem. O disco de ajuste (B) recebe a cavilha de bloqueio do braço elevatório e ajuda a manter o sistema do braço elevatório no lugar, permitindo também a rotação do sistema. Alguns modelos de bases de braços elevatórios incluem um suporte de montagem modular (C), que pode ser retirado da base para armazenamento e inserido noutras bases de braços elevatórios do mesmo modelo para utilização. A tampa da base (D) pode ser utilizada para cobrir a base do braço elevatório de montagem integrada quando o suporte de montagem não estiver inserido.

Cada modelo de produto tem as suas próprias especificações, conforme listado na Figura 1. Consulte as tabelas de especificações do produto para obter mais informações.

Figura 2 - Componentes



Tabelas de especificações do produto

Especificações do sistema

Capacidade do utilizador:	Consulte as instruções do fabricante para saber quais os modelos de braço elevatório compatíveis e obter mais informações sobre a capacidade do sistema.

Especificações dos componentes

Figura 2 Referência	Componente	Materiais
A	Base	Aço soldado Acabamento da base (8530888) - Revestimento em pó Acabamento da base (8530889) - Galvanizado a zinco, revestimento em pó
B	Disco de ajuste	Aço soldado - Revestimento em pó
C	Suporte de montagem modular	Aço soldado - Revestimento em pó
D	Tampa da base - 8530920	Alumínio, anel em aço inoxidável, junta de borracha

1.0 Aplicação do produto

1.1 Finalidade: Os sistemas de braço elevatório funcionam como estruturas de ancoragem móveis para sistemas de proteção antiqueda. A montagem e os componentes variam de acordo com o sistema. Para obter mais informações sobre as aplicações do sistema, consulte a "Visão geral do produto" e quaisquer seções sobre a instalação ou utilização.

1.2 Supervisão: A utilização deste equipamento deve ser supervisionada por um Responsável qualificado. A instalação deste equipamento deve ser supervisionada por um Responsável qualificado. Uma Pessoa qualificada tem de confirmar que a instalação cumpre os regulamentos locais e federais. Os fixadores e o posicionamento da base do guindaste também devem ser aprovados por uma Pessoa qualificada.

1.3 Revenda e distribuição: Se este produto for revendido fora do país de destino original, o revendedor deverá fornecer estas instruções no idioma do país em que o produto será utilizado.

1.4 Formação: Este equipamento deve ser instalado e utilizado por pessoas que tenham recebido formação quanto à sua aplicação correta. Estas instruções devem ser utilizadas como parte de um programa de formação de funcionários, conforme exigido pelos regulamentos nacionais, regionais ou locais. É da responsabilidade dos utilizadores e dos instaladores deste equipamento garantir que estão familiarizados com estas instruções, que receberam formação sobre a manutenção e utilização corretas deste equipamento e que têm conhecimento das características de funcionamento, dos limites de aplicação e das consequências da utilização indevida do mesmo.

1.5 Plano de salvamento: Quando utilizar este equipamento e subsistemas de ligação, a entidade patronal tem de ter um plano de resgate escrito e os meios para implementar e comunicar esse plano aos utilizadores, pessoas autorizadas e socorristas/resgatadores. Recomenda-se a presença de uma equipa de resgate com formação no local. Os membros da equipa devem receber o equipamento e conhecer as técnicas necessárias para realizar um resgate bem-sucedido. A formação deve ser fornecida periodicamente para assegurar a competência técnica da equipa de resgate. Os socorristas devem receber estas instruções. Deve existir contacto visual ou um meio de comunicação em todos os momentos com a pessoa a ser resgatada durante o processo de resgate.

2.0 Requisitos do sistema

2.1 Ancoragem: A estrutura de ancoragem que fixa este produto deve conseguir suportar quaisquer cargas necessárias, conforme permitido pelo respetivo sistema de proteção contra quedas. Consulte a Secção 4 para mais informações.

2.2 Capacidade: A capacidade do utilizador de um sistema completo de proteção antiqueda é limitada pelo respetivo componente de capacidade máxima nominal mais baixa. Por exemplo, se o subsistema de ligação tem uma capacidade inferior à do seu arnês, é necessário cumprir os requisitos de capacidade do subsistema de ligação. Consulte as instruções do fabricante para cada componente do seu sistema para saber as necessidades de capacidade.

2.3 Riscos ambientais: Poderão ser necessárias precauções acrescidas na utilização deste equipamento em áreas com perigos ambientais a fim de evitar lesões no utilizador ou danos no equipamento. Os perigos podem incluir (mas não estão limitados a): temperaturas elevadas, ventos fortes, químicos, ambientes corrosivos, linhas de alta tensão, gases explosivos ou tóxicos, máquinas em movimento, extremidades afiadas ou materiais suspensos que possam cair e atingir o utilizador ou equipamento. Entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente da 3M para obter mais esclarecimentos.

2.4 Perigos da linha de vida: Certifique-se de que a corda de segurança é mantida sem qualquer perigo, incluindo, entre outros: entrelaçamento com utilizadores, outros trabalhadores, máquinas em movimento, outros objetos circundantes, ou impacto de objetos suspensos que possam cair sobre o cabo de segurança ou utilizadores.

2.5 Compatibilidade de componentes: O equipamento 3M foi projetado para ser utilizado com equipamento da 3M. A utilização com equipamento que não seja da 3M deve ser aprovado por um Responsável qualificado. Substituições feitas com equipamentos não aprovados podem comprometer a compatibilidade do equipamento e podem afetar a segurança e a fiabilidade do seu sistema de proteção antiqueda. Leia e siga todas as instruções e avisos de todos os equipamentos antes de utilizar.

2.6 Compatibilidade dos conectores: Os conectores são compatíveis com elementos de ligação quando o tamanho e a forma de qualquer um dos componentes não faz com que o conector abra inadvertidamente, independentemente da orientação. Os conectores devem estar em conformidade com as normas aplicáveis. Os conectores devem estar totalmente fechados e travados durante a utilização.

Os conectores 3M (mosquetões e ganchos de engate rápido) foram concebidos para serem utilizados apenas como indicado em cada manual de instruções. Certifique-se de que os conectores são compatíveis com os componentes do sistema aos quais estão conectados. Não utilize equipamento que não seja compatível. A utilização de componentes não compatíveis pode fazer com que o conector se desengate involuntariamente. Consulte a imagem para referência. Se o elemento de ligação ao qual se fixa o conector for demasiado pequeno ou tiver uma forma irregular, pode ocorrer uma

situação em que o elemento de ligação aplica uma força à porta do conector (A). Esta força pode então fazer com que o trinco se abra (B), desengatando o conector do elemento de conexão (C).

2.7 Efetuar ligações: Os conectores têm de ser compatíveis em tamanho, forma e resistência. Consulte a imagem para ver exemplos de ligações incorretas. Não ligue mosquetões e ganchos de engate rápido:

- A. A um anel de ancoragem que esteja preso a outro conector.
- B. De maneira que possa resultar em carga sobre o trinco. Os ganchos de engate de abertura ampla não devem ser conectados a anéis de ancoragem ou outros elementos de ligação, a menos que o trinco do gancho de engate tenha uma resistência de porta de 3600 lbf (16 kN) ou superior.
- C. Numa falsa ligação, na qual o tamanho ou a forma dos conectores ou elementos de ligação não são compatíveis e, sem confirmação visual, pode dar a falsa impressão de estarem totalmente engatados.
- D. Entre si.
- E. Diretamente às fitas do arnês, ao material dos ramos do talabarte ou ao material de fixação, a menos que tal ligação seja explicitamente permitida pelas instruções do fabricante.
- F. Para qualquer objeto cujo tamanho ou forma não permita que o conector feche e bloqueie totalmente, ou que possa causar o deslizamento do conector.
- G. De uma maneira que não permita ao conector ficar corretamente alinhado quando estiver sujeito a carga.

Figura 3 - Compatibilidade do conector

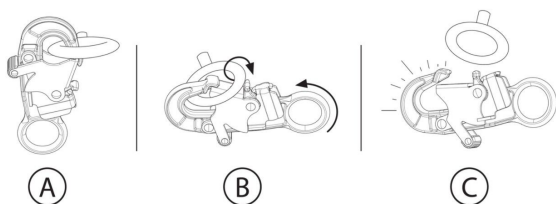
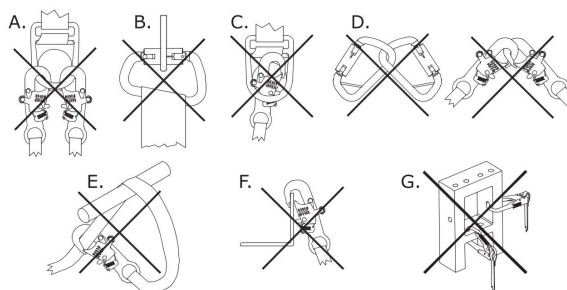


Figura 4 - Efetuar ligações



3.0 Instalação

3.1 Visão geral: A instalação de um sistema de braço elevatório pode ser um procedimento moroso com várias etapas. Um planeamento eficaz e o conhecimento da sua área de trabalho e do seu equipamento são de grande ajuda para que este processo decorra da melhor forma possível.

3.2 Planeamento Planeie o seu sistema de proteção antiqueda antes de iniciar o trabalho. Tenha em consideração todos os fatores que possam afetar a sua segurança antes, durante e após uma queda. Tenha em consideração todos os requisitos e limitações especificadas nestas instruções.

- A. **Arestas Afiadas:** Evite trabalhar em locais em que os componentes do sistema estejam em contacto ou raspem contra arestas afiadas desprotegidas ou superfícies abrasivas. Todas as arestas aguçadas e superfícies abrasivas devem ser cobertas com material de proteção.
- B. **Compatibilidade:** Ao instalar o seu sistema, é importante que utilize componentes compatíveis. Cada modelo de produto é compatível para utilização com um conjunto específico de modelos ou designs de produtos.

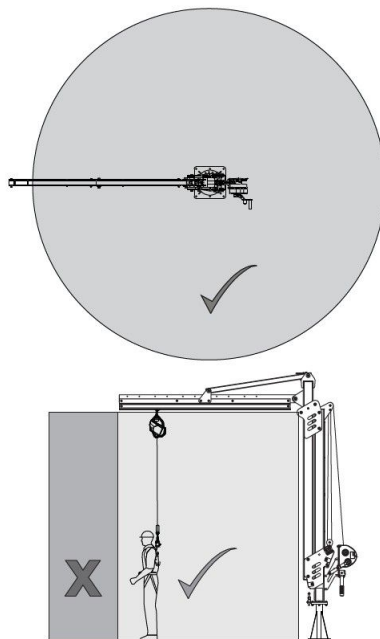
Modelo da base do braço elevatório	Modelos de braços elevatórios compatíveis	Instruções de utilização do braço elevatório
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Área segura de trabalho:** Este sistema só pode ser utilizado em segurança dentro de uma área específica em redor do sistema. Ao utilizar este sistema, o utilizador deve permanecer dentro da área segura de trabalho indicada. Consulte a imagem para referência.

⚠WARNING:

Quando trabalhar em qualquer lado do sistema, mantenha o ponto de ancoragem o mais próximo possível da cabeça. Se existir um batente de rotação na base de grua, nunca trabalhe para além dele.

Figura 5 - Área segura de trabalho



3.3 Instalar a base de grua: Instale a base do braço elevatório de acordo com as instruções fornecidas para o modelo do seu produto.

A superfície de montagem deve ser plana com uma inclinação não superior a mais ou menos 1 grau.

A superfície da estrutura de ancoragem deve ser limpa de quaisquer detritos antes de instalar a base do braço elevatório.

Os elementos de fixação, o betão e o epóxi utilizados para a instalação devem cumprir os requisitos especificados na secção 4.2.

A. Instalação da base de montagem no solo (8530888): Consulte a imagem para referência.

1. Prepare os furos de ancoragem necessários para fixar a base.

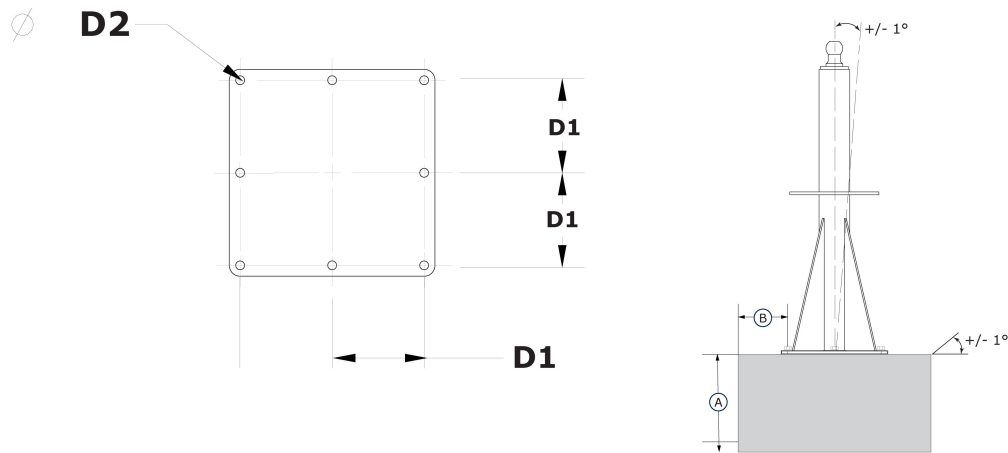
- A. Marque os locais previstos para os furos de ancoragem. Selecione os elementos de fixação adequados à espessura do material (A) da superfície de montagem e certifique-se de que a colocação cumpre a distância de afastamento recomendada pelo fabricante dos elementos de fixação (B).
- B. Faça furos para a placa de ancoragem nos locais indicados. Faça cada furo de acordo com as especificações de profundidade do fabricante dos elementos de fixação.

Distância dos furos do elemento de fixação mais próximos (D1)	216 mm
Diâmetro de cada furo (D2)	22 mm

2. Instale a base de braço elevatório.

- A. Limpe os furos de ancoragem de quaisquer detritos e certifique-se de que a superfície de montagem também está livre de detritos.
- B. Fixe a base à estrutura de montagem de acordo com as instruções do fabricante dos elementos de fixação.
- C. Certifique-se de que a base está mais ou menos a 1 grau da vertical.

Figura 6 - Instalação da base de montagem no solo



B. Instalação da base de montagem integrada (8530899): Consulte a imagem para referência.

A base também pode ser instalada em betão fresco. Isto pode ajudar a garantir que a base fica nivelada com a superfície de montagem.

1. Prepare o furo para a manga de ancoragem.

A. Faça um furo para conter a manga de ancoragem. Consulte a tabela para as especificações necessárias.

Diâmetro (D1)	167 mm
Profundidade (D2)	578 mm

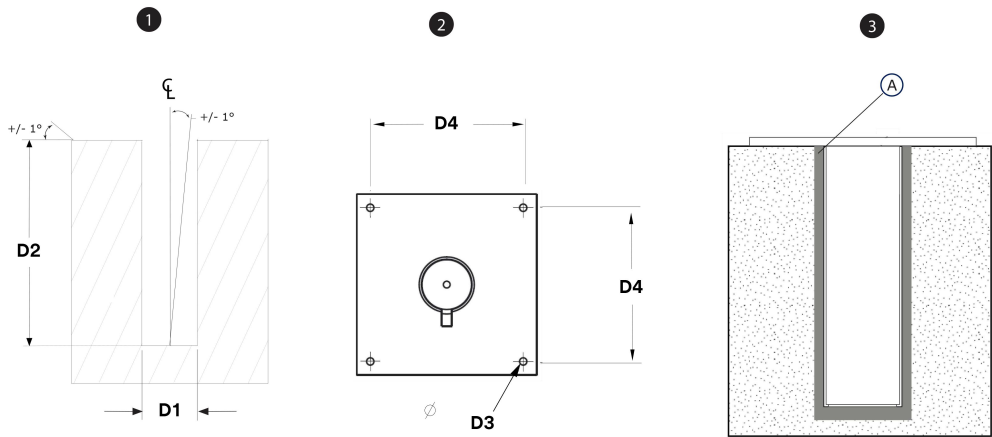
B. Remova os detritos do furo (A) e injete epóxi no furo, de acordo com as instruções do fabricante.

2. Prepare furos adicionais para os elementos de fixação, se necessário. Faça quatro furos adicionais para os elementos de fixação, se a estrutura de montagem necessitar de apoio adicional para cumprir os requisitos de resistência da ancoragem. Consulte a tabela para as especificações necessárias.

Diâmetro de cada furo (D3)	22 mm
Distância do centro da manga de ancoragem (D4)	432 mm

Certifique-se de que não entra epóxi na abertura da âncora durante a instalação.

Figura 7A - Instalação da base de montagem integrada

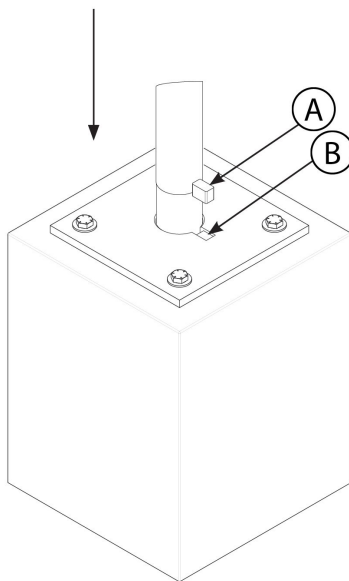


1. Instale a base de braço elevatório.

A tampa da base deve ser utilizada para cobrir a manga de ancoragem quando o mastro não está na base.

- A. Insira a base no furo até que a parte superior da base fique assente sobre o topo da superfície de montagem. Certifique-se de que não entra epóxi na âncora durante o posicionamento.
 - B. Permita a cura do epóxi antes de prosseguir para os próximos passos.
2. **Assegure elementos de fixação adicionais, se necessário.** Se a base necessitar de elementos de fixação adicionais para cumprir os requisitos de resistência de ancoragem, esses elementos devem ser fixados à estrutura após a cura do epóxi. Os elementos de fixação devem ser fixados de acordo com as instruções do fabricante dos elementos de fixação.
3. **Insira o suporte de montagem.** Baixe o poste de montagem até que o bloco de rotação (A) fique assente sobre a ranhura de bloqueio (B) na base.

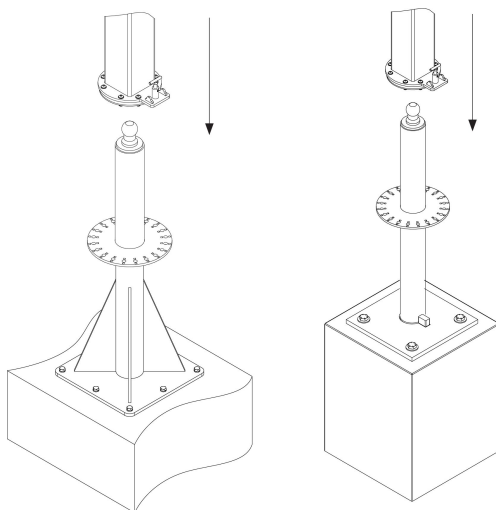
Figura 7B - Inserir o suporte de montagem



3.4 Proteger o braço elevatório: Após a instalação da base do braço elevatório, o utilizador pode fixar o braço ou o mastro elevatório à base. O braço elevatório deve ser fixado ao poste de montagem ou no interior da manga da base do braço elevatório, conforme aplicável à base do braço elevatório que está a utilizar. Verifique se o braço elevatório está seguro e se as guias ou os pinos de bloqueio são utilizados corretamente. Consulte as instruções do fabricante do seu braço elevatório ou sistema de braço elevatório para obter mais informações.

Depois de fixar o braço elevatório, o utilizador deve aplicar massa lubrificante na junta de lubrificação, conforme indicado nos critérios de inspeção.

Figura 8 - Proteger o braço elevatório



4.0 Utilização

4.1 Antes de cada utilização: Confirme se a sua área de trabalho e o sistema ant queda cumprem todos os critérios definidos nestas instruções. Verifique se há um Plano de resgate formal em vigor. Inspeção o produto de acordo com os pontos de inspeção do "Utilizador" definidos em "Registo de inspeção e manutenção". Se a inspeção revelar condições perigosas ou defeituosas, ou se surgir alguma dúvida sobre o seu estado para garantir uma utilização segura, retire imediatamente o produto de serviço. Sinalize claramente o produto com a mensagem "NÃO UTILIZAR". Consulte a Secção 5 para mais informações.

4.2 Ancoragem: Para além da capacidade do produto, qualquer sistema de proteção ant queda deve ter em conta a resistência de quaisquer estruturas ou componentes de suporte.

1. **Estrutura de ancoragem:** A estrutura de ancoragem que fixa este produto deve conseguir suportar quaisquer cargas necessárias, conforme permitido pelo sistema ant queda deste produto.

Carga de momento	501.633 in-lb. (56,677 N-m)
Carga vertical:	1506 kg + Peso da base + Peso do braço elevatório

2. **Pontos de conexão de ancoragem:** Os pontos de conexão de ancoragem utilizados com o produto devem ser capazes de suportar quaisquer cargas aplicadas pelo produto.
3. **Fixadores:** Todos os fechos que fixam o produto no lugar devem ser suficientemente fortes para o manter seguro durante a utilização. Consulte as instruções do fabricante dos elementos de fixação para obter mais informações.

Modelo do produto	Força de extração do elemento de fixação
8530888	4006 kg

4.3 Depois de uma queda: Se este equipamento for sujeito a queda ou forças de impacto, retire imediatamente o dispositivo de serviço. Marque de forma clara com "NÃO UTILIZAR". Consulte a Secção 5 para obter mais informações.

5.0 Inspeção

Após o equipamento ter sido retirado de serviço, não poderá ser devolvido ao serviço até que um Responsável qualificado confirme por escrito que é aceitável fazê-lo.

5.1 Frequência de inspeção: O produto deverá ser inspecionado antes de cada utilização pelo utilizador e, adicionalmente, por um Responsável qualificado diferente do utilizador nos intervalos especificados abaixo. Uma frequência mais alta de utilização do equipamento e condições mais severas podem exigir o aumento da frequência das inspeções de um responsável qualificado. A frequência destas inspeções deve ser determinada pelo Responsável qualificado de acordo com as condições específicas do local de trabalho.

Norma ou região aplicável	Frequência exigida para as inspeções de pessoas competentes
ANSI e OSHA	Uma vez por ano
Normas EN	Uma vez por ano

5.2 Procedimentos de inspeção: Inspeção este produto de acordo com os procedimentos indicados em "Registo de inspeção e manutenção". A documentação de cada inspeção deve ser mantida pelo proprietário deste equipamento. Um registo de inspeção e manutenção deve ser colocado próximo do produto ou ser facilmente acessível aos utilizadores. Recomenda-se que o produto seja identificado com a data da próxima ou da última inspeção.

5.3 Defeitos: Se não for possível voltar a colocar o produto em serviço devido a um defeito existente ou estado que não ofereça segurança, o produto deverá ser destruído ou enviado para a 3M ou para um centro de reparação autorizado da 3M para substituição ou reparação.

5.4 A vida funcional do produto: a vida funcional do produto é determinada pelas condições de trabalho e manutenção. Enquanto o produto passar os critérios de inspeção, poderá continuar a ser utilizado.

6.0 Manutenção, armazenamento e reparação

Os equipamentos que precisam de manutenção ou estão programados para manutenção devem ser marcados com "NÃO UTILIZAR". Estes rótulos no equipamento não devem ser removidos até a manutenção ser realizada.

6.1 Limpeza: Limpe periodicamente os componentes metálicos do produto com água morna e uma solução de detergente suave. Enxague o produto com água limpa e deixe-o secar ao ar. Para obter mais informações, consulte o boletim técnico no nosso site: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparação: Apenas a 3M ou terceiros com autorização escrita pela 3M podem efetuar reparações neste equipamento.

6.3 Armazenamento e transporte: Armazene e transporte o produto num ambiente seco, fresco e limpo, longe da incidência direta da luz solar. Evite áreas onde possam existir vapores químicos. Inspeccione cuidadosamente os componentes após armazenamento prolongado.

⚠WARNING:

As transições súbitas entre ambientes quentes e extremamente frios podem afetar o desempenho do seu equipamento. Os dispositivos mecânicos (tais como dispositivos autorretráteis, guinchos, dispositivos de recuperação, mangas de escalada, etc.) devem ser adaptados para utilização em condições de frio ou calor extremos, armazenando-os a temperaturas semelhantes às do ambiente de trabalho. Efetue sempre uma inspeção pré-utilização do seu equipamento no ambiente de trabalho antes de o utilizar.

7.0 Rótulos e marcações

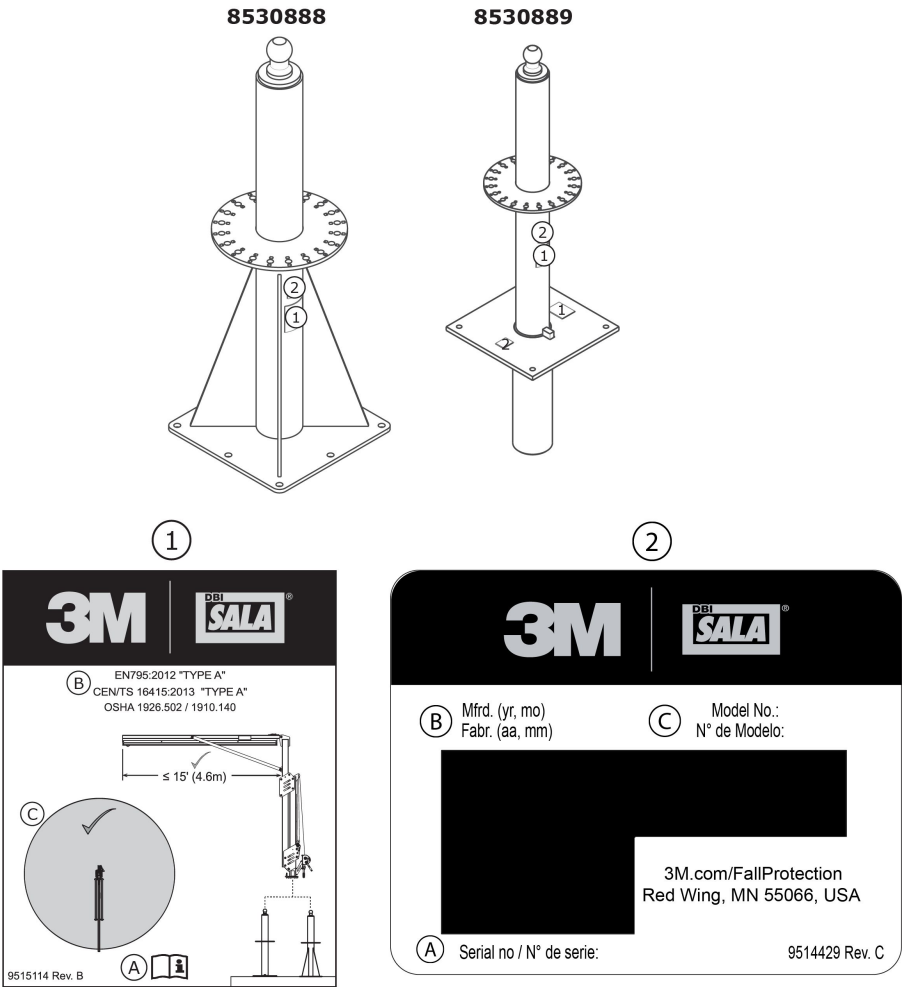
7.1 Resumo: A figura "Rótulos de produtos" ilustra os rótulos e marcações presentes no produto. Ver abaixo um resumo das informações fornecidas com cada etiqueta e marcação.

NOTICE:
As imagens dos rótulos destinam-se a ser representativas. Consulte os rótulos dos seus produtos para obter informações específicas.

Os rótulos em falta ou danificados devem ser substituídos. Todos os rótulos devem ser totalmente legíveis.

A	A) Leia as instruções B) Normas C) Perímetro seguro de trabalho
B	A) Número de série B) Ano/mês de fabrico C) Número do modelo

Figura 9 - Rótulos do produto



Glossário

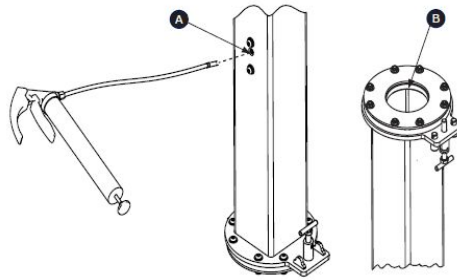
Definições: Os seguintes termos e definições são utilizados nestas instruções:

- **Pessoa autorizada:** Pessoa designada pela entidade empregadora para realizar trabalhos numa localização em que a pessoa estará exposta a perigo de queda.
- **Técnico instalador certificado:** Pessoa certificada pela 3M com amplos conhecimentos, formação e experiência na área de proteção contra quedas, capaz de projetar, analisar, avaliar e definir sistemas antiqueda ao nível exigido pelas normas nacionais, regionais ou locais aplicáveis.
- **Responsável qualificado:** Pessoa capaz de identificar os perigos existentes e previsíveis no espaço circundante ou condições de trabalho que sejam pouco higiénicas ou perigosas para os funcionários e que tenha autorização para tomar medidas corretivas de imediato para os eliminar.
- **Sistema de detenção de queda:** Conjunto de equipamentos antiqueda configurado para proteger o utilizador em caso de queda.
- **Pessoa qualificada:** Responsável com diploma, certificado ou posição profissional reconhecidos ou que, com amplo conhecimento, formação e experiência, tenha demonstrado com êxito a sua capacidade de solucionar ou resolver problemas relacionados com sistemas antiqueda e resgate, na medida exigida pelos regulamentos nacionais, regionais e locais aplicáveis.
- **Sistema de resgate:** Um conjunto de equipamentos de proteção contra quedas configurados para remover uma pessoa de perigos para um local seguro. Não é permitida queda livre.
- **Socorrista:** Técnico que utiliza o sistema de resgate para realizar um resgate assistido.
- **Sistema de retenção:** Um conjunto de equipamento de proteção contra quedas configurado para impedir que o utilizador atinja o perigo de queda. Não é permitida queda livre.
- **Utilizador:** Pessoa que realiza atividades enquanto está protegida por um sistema antiqueda.
- **Sistema de posicionamento no trabalho:** Conjunto de equipamentos antiqueda configurado para suportar um utilizador numa posição de trabalho.

Registo de inspeção e manutenção

Deve ser utilizada uma cópia deste quadro em cada inspeção. Registe as informações abaixo.				
Fabricante: 3M Antiqueda				
Número do modelo (número de série):				
Data de aquisição:			Data da primeira utilização:	
Este produto deve ser inspecionado por um utilizador e, adicionalmente, por um responsável qualificado que não o utilizador em intervalos especificados. Consulte a Secção 5 para mais informações.				
Componente	Procedimento de inspeção			Resultado de inspeção (aprovar ou reprovar)
Produto (Figura 2)	Inspecione a base da grua quanto a danos, deformações, corrosão e ferrugem. Procure fissuras, dobras, amolgadelas ou desgaste que possam afetar a resistência e o funcionamento do sistema. Ao inspecionar a corrosão, deve também inspecionar o dispositivo de ancoragem, as suas fixações ou fixadores e a estrutura à qual o dispositivo de ancoragem está fixo.			
	Inspecione todos os fixadores para verificar se existem danos ou corrosão. Aperte conforme necessário.			
	Inspecione todas as partes móveis quanto a lascas, fendas, ruturas ou áreas desgastadas que possam causar mau funcionamento durante a utilização.			
	Verifique se todos os pontos de ajuste (pinos, parafusos, parafusos triplos, parafusos de ajuste, etc.) estão em perfeitas condições de funcionamento e devidamente ajustados.			
Lubrificação (Figura 11)	O suporte do braço elevatório deve ser lubrificado periodicamente utilizando a junta de lubrificação (A) localizada no braço elevatório. Consulte a imagem para referência.			
Estrutura	Inspecione o solo ao redor do produto para garantir que não apresenta quaisquer defeitos.			
Rótulos	Todos os rótulos estão presentes e são totalmente legíveis.			
Equipamento antiqueda	Os equipamentos adicionais antiqueda utilizados com o produto devem ser instalados e inspecionados de acordo com as instruções do fabricante. Verifique se a classificação de resistência de cada um dos seus produtos é compatível e suficiente para a aplicação pretendida.			
Resumo da inspeção do produto				
Se o produto falhar num procedimento de inspeção, reprovará na inspeção geral. Se o produto falhar na inspeção, retire-o de serviço imediatamente. Sinalize claramente o produto com a mensagem "NÃO UTILIZAR". Consulte a Secção 5 para mais informações.				
Tipo de inspeção: (assinalar uma)	Utilizador	Responsável qualificado	Resultado geral da inspeção:	
Inspecionado por:			Data da inspeção:	
Assinatura:			Data da próxima inspeção:	
Notas adicionais:				

Figura 10 – Lubrificação



Certificações

O seu produto está em conformidade com as normas nacionais ou regionais identificadas na capa destas instruções. A certificação e a conformidade podem estar limitadas a modelos ou aplicações individuais do produto.

Para obter mais informações sobre requisitos de certificação ou conformidade, consulte as normas e os regulamentos aplicáveis listados para o seu produto.

Garantia global do produto, Recurso limitado e Limitação de responsabilidade

Garantia: A seguinte é feita em lugar de todas as garantias ou condições, expressas ou implícitas, incluindo as garantias ou condições de comercialização ou adequação a um determinado fim.

Salvo disposição em contrário pelas leis locais, os produtos antiveda da 3M têm garantia contra defeitos de fábrica, quer no fabrico, quer nos materiais, por um período de um ano, a partir da data de instalação ou da primeira utilização pelo proprietário original.

Reparação limitada: Após a notificação por escrito à 3M, a 3M reparará ou substituirá qualquer produto que a 3M determinar ter um defeito de fábrica no fabrico ou nos materiais. A 3M reserva-se o direito de exigir que o produto seja devolvido às suas instalações para avaliação das solicitações de garantia. Esta garantia não cobre danos ao produto devidos ao desgaste, abuso, mau uso, danos durante o transporte, falha na manutenção do produto ou outros danos fora do controlo da 3M. A 3M será o único juiz da condição do produto e opções de garantia.

Esta garantia aplica-se somente ao comprador original e é a única garantia aplicável aos produtos antiveda da 3M. Entre em contacto com o departamento de atendimento ao cliente da 3M na sua área, para obter assistência.

Limitação de responsabilidade: Na medida do permitido pelas leis locais, a 3M não se responsabiliza por quaisquer danos indiretos, incidentais, especiais ou consequenciais, incluindo, mas não se limitando à perda de lucros de alguma forma relacionada com os produtos, independentemente da base legal invocada.

Modular Davit System 3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ M200 Bază Davit montată pe podea

Instrucțiuni de utilizare

Număr formular: 5908375, Revizie: F

Acest produs este certificat sau este conform cu următoarele standarde și reglementări. Certificarea și conformitatea pot fi restricționate pentru modele sau aplicații individuale ale produsului. Pentru informații suplimentare, consultați *Certificări*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tip A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tip A)

⚠WARNING:

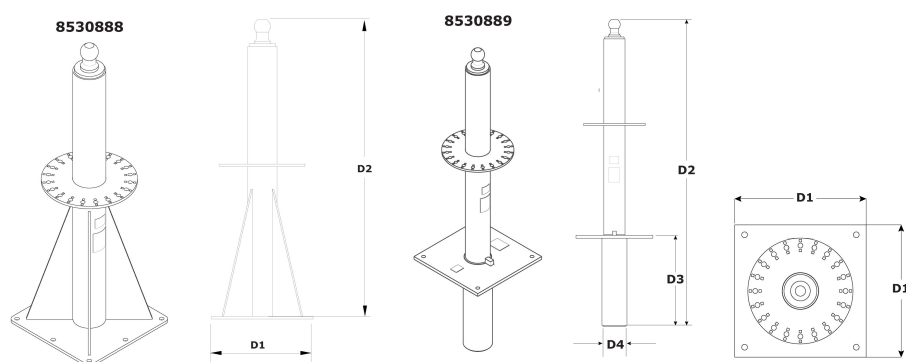
Pentru identificarea codurilor produselor, consultați tabelele cu specificațiile produselor. Consultați Prezentarea generală a produsului pentru mai multe informații.

Unele componente nu pot fi certificate individual și pot necesita asamblare pentru a îndeplini cerințele de certificare.

Figura 1 – Prezentare generală a produsului

Kit de produs – Număr model	D1	D2	D3	D4	Greutate produs
8530888	0,48 m (19 in.)	1,42 m (55,75 in.)	---	---	120 kg (265 lb)
8530889	0,51 m (20.00 in)	1,42 m (55.75 in)	0,60 m (23.50 in)	0,17 m (6.50 in)	171 kg (377 lb)

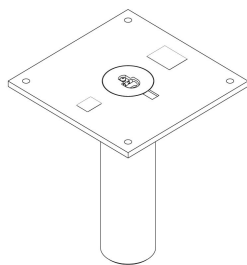
Figura 1 – Prezentare generală a produsului



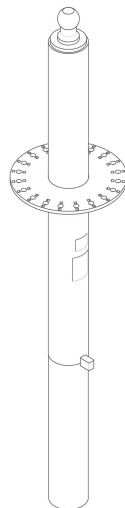
Kitul produsului	Modelul catargului	Modelul de bază
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figura 1B – Componente ale kitului

8530920



8530944



Informații privind siguranța

Înainte de a utiliza acest produs, citiți, aprofundați și urmați toate informațiile de siguranță din aceste instrucțiuni. NERESPECTAREA ACESTORA POATE DUCE LA ACCIDENTĂRI GRAVE SAU CHIAI LA DECES.

Aceste instrucțiuni trebuie furnizate utilizatorului echipamentului. Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le consulta ulterior.

Informații privind siguranța

Formular: 5908277, Revizia: B

Utilizare indicată

Acest produs este utilizat ca parte dintr-un sistem complet de protecție împotriva căderii.

Utilizarea în orice altă aplicație, inclusiv, dar fără limitare la manevrarea materialelor fără aprobare, activități recreative sau sportive sau alte activități care nu sunt descrise în aceste instrucțiuni, nu este aprobată de 3M și poate avea ca rezultat vătămări grave sau decesul.

Acest dispozitiv trebuie folosit numai de către utilizatori instruiți pentru activitățile desfășurate la locul de muncă.

Avertisment

Acest produs este utilizat ca parte dintr-un sistem complet de protecție împotriva căderii.

Toți utilizatorii trebuie să fie pe deplin instruiți în ceea ce privește instalarea și manipularea în condiții de siguranță a sistemului lor complet de protecție împotriva căderii. Utilizarea inadecvată a acestui produs poate duce la accidentări grave sau deces. Pentru selecție, manipulare, instalare, întreținere și reparații adecvate, consultați toate manualele de instrucțiuni și recomandările producătorului. Pentru mai multe informații, consultați superiorul dvs. ierarhic sau contactați Serviciul tehnic 3M.

- **Pentru a reduce riscurile asociate utilizării unui sistem de intrare/salvare în spațiu limitat care, dacă nu sunt evitate, ar putea cauza accidentări grave sau decesul:**
 - Inspectați produsul înainte de fiecare utilizare și după orice eveniment de cădere, în conformitate cu procedurile specificate în aceste instrucțiuni.
 - Dacă în urma inspecției se constată o stare ce indică nesiguranță sau defecțiuni, scoateți imediat din uz dispozitivul și marcați-l clar cu mențiunea „A NU SE UTILIZA”. DISTRUGEȚI sau reparați produsul conform acestor instrucțiuni.
 - Orice dispozitiv care a fost supus forței de oprire a căderii sau de impact trebuie scos imediat din uz. DISTRUGEȚI sau reparați produsul conform acestor instrucțiuni.
 - Asigurați-vă că sistemele de protecție împotriva căderii asamblate din componente fabricate de diferiți producători sunt compatibile și îndeplinesc toate reglementările, standardele sau cerințele aplicabile privind protecția împotriva căderii. Consultați-vă întotdeauna cu o persoană competentă înainte de a folosi aceste sisteme.
 - Produsul trebuie instalat numai conform descrierii din manualele de instrucțiuni aferente. Instalările și utilizarea în afara domeniului de aplicare descris în aceste manuale de instrucțiuni trebuie să fie aprobate în scris de 3M.
 - Conectați subsisteme de protecție împotriva căderii doar în punctele de conectare pentru ancorare prevăzute de pe produs.
 - Înainte de instalare, asigurați-vă că metodele de instalare și produsul nu vor interfera cu cablurile electrice, conductele de gaz sau alte materiale sau sisteme critice.
 - Asigurați-vă că produsul este configurat și instalat corect pentru o funcționare sigură, așa cum este descris în aceste instrucțiuni.
 - Nu răsușiți, legați, înnoțați și nu permiteți slăbirea liniei vieții.
 - A nu se depăși numărul de utilizatori permiși specificat în aceste instrucțiuni.
 - Instalați, utilizați și mutați produsul cu mare atenție, întrucât componentele în mișcare pot crea potențiale puncte cu pericol de înțepare.
 - Procedurile de blocare/etichetare trebuie urmate atunci când este cazul.
 - Nu vă conectați la sistem în timp ce acesta este transportat sau instalat.
- **Pentru a reduce riscurile asociate lucrului la înălțime care, dacă nu sunt evitate, ar putea genera accidentări grave sau decesul:**
 - Sănătatea și starea fizică trebuie să vă permită să lucrați în siguranță la înălțime și să rezistați la toate forțele asociate unui eveniment de oprire a căderii. Consultați medicul dvs. dacă aveți întrebări despre capacitatea dvs. de a utiliza acest echipament.
 - Nu depășiți niciodată capacitatea permisă a echipamentului dvs. de protecție împotriva căderii.
 - Nu depășiți niciodată distanța maximă de cădere liberă specificată a echipamentului dvs. de protecție împotriva căderii.
 - Nu utilizați niciun echipament de protecție împotriva căderii care nu trece inspecția sau dacă există îngrijorări cu privire la utilizarea sau caracterul de adecvare al echipamentului. Pentru orice întrebări, adresați-vă Serviciului de asistență pentru clienți 3M.
 - Unele combinații de subsisteme și componente pot interfera cu funcționarea acestui echipament. Folosiți numai elemente de conectare compatibile. Contactați Serviciul de asistență pentru clienți 3M înainte de a utiliza acest echipament în combinație cu componente sau subsisteme diferite de cele descrise în aceste instrucțiuni.
 - Aplicați măsuri de precauție suplimentare atunci când lucrați în preajma mașinilor aflate în mișcare, în condiții de pericol electric, la temperaturi extreme, în condiții de risc chimic, risc de gaze explozive sau toxice, lângă muchii ascuțite sau sub materiale suspendate care ar putea cădea pe dvs. sau pe echipamentul de protecție împotriva căderilor.
 - Asigurați-vă că utilizarea produsului dvs. este evaluată pentru pericolele existente în mediul dvs. de lucru.
 - Atunci când lucrați la înălțime, asigurați-vă că există un interval suficient de siguranță la cădere.
 - Nu modificați și nu transformați niciodată echipamentul dvs. de protecție împotriva căderii. Doar 3M sau persoanele autorizate în scris de către 3M pot efectua reparații la echipamentele 3M.
 - Înainte de a utiliza echipamentul de protecție împotriva căderii, asigurați-vă că este implementat un plan scris de salvare pentru a asigura salvarea promptă în cazul în care apare un incident de cădere.
 - Dacă are loc o cădere, apelați imediat la serviciile de asistență medicală pentru lucrătorul care a căzut.
 - Pentru aplicații de oprire a căderii, utilizați numai hamuri de siguranță complete. Nu folosiți o centură de corp.
 - Reduceți riscul de cădere prin balans lucrând cât mai aproape posibil sub punctul de ancorare.
 - La instrucția pentru acest produs trebuie utilizat un sistem secundar de protecție împotriva căderii. Este interzisă expunerea cursanților la un pericol de cădere neintenționat.
 - Purtați întotdeauna echipament individual adecvat de protecție atunci când instalați, utilizați sau inspectați produsul.
 - Nu lucrați niciodată sub o sarcină sau un muncitor suspendat.
 - Păstrați întotdeauna o protecție completă.

Prezentare generală a produsului

Asigurați-vă întotdeauna că utilizați cea mai recentă versiune revizuită a manualului de instrucțiuni 3M. Pentru manuale de instrucțiuni actualizate, accesați www.3m.com/userinstructions sau Serviciul de asistență pentru clienți 3M.

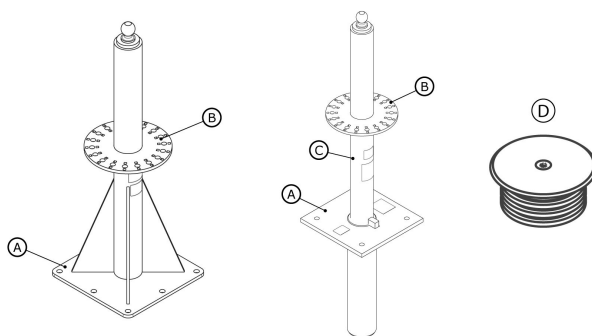
Înainte de utilizarea acestui echipament, înregistrați informațiile produsului care se găsesc pe eticheta de identificare din „Jurnalul de inspecție și întreținere” de la finalul acestui manual.

Figura 1 ilustrează modelele de produs disponibile. Bazele Davit au rolul de componentă de fixare pe sol a sistemului Davit. Sistemul Davit este fixat de bază și acționează ca un punct de ancorare reglabil și mobil pentru utilizator. Pentru mai multe informații cu privire la aplicațiile sistemului, consultați instrucțiunile producătorului pentru produsul sau sistemul Davit compatibil.

Figura 2 identifică principalele componente ale modelelor de produs disponibile. Baza (A) fixează baza sistemul Davit pe o structură de ancorare. Roata de reglaj (B) primește pinul de blocare de la davit și ajută la menținerea sistemului de davit în poziție, permițând totodată rotația sistemului. Unele modele de bază cu davit includ un Stâlp de Montare Modular (C), care poate fi scos din bază pentru depozitare și inserat în alte baze de pestituri ale aceluiași model pentru utilizare. Capacul de bază (D) poate fi folosit pentru a acoperi baza davitului de montare încasată atunci când stâlpul de montare nu este introdus.

Fiecare model de produs are propriile specificații, indicate în Figura 1. Pentru mai multe informații, consultați tabelele cu specificațiile produsului.

Figura 2 – Componente



Tabele de specificații ale produsului

Specificații ale sistemului

Capacitate utilizator:	Pentru mai multe informații cu privire la capacitatea sistemului, consultați instrucțiunile producătorului pentru modelele Davit compatibile.

Specificații ale componentelor

Figura 2 Referință	Componentă	Materiale
A	Bază	Oțel sudat Finisaj de bază (8530888) – Pudră Finisaj de bază (8530889) – Placare cu zinc, vopsea pulberă
B	Roata de reglaj	Oțel sudat – vopsit pulberă
C	Stâlp de montare modulară	Oțel sudat – vopsit pulberă
D	Bază Cap – 8530920	Aluminiu, inel din oțel inoxidabil, garnitură de cauciuc

1.0 Utilizarea produsului

1.1 Scop: Sistemele Davit acționează ca structuri mobile de ancorare pentru sistemele de protecție împotriva căderilor. Ansamblul și componentele variază în funcție de sistem. Pentru mai multe informații cu privire la aplicațiile sistemului, consultați secțiunea „Prezentare generală a produsului” și toate secțiunile referitoare la instalare sau utilizare.

1.2 Supraveghere: Acest echipament trebuie utilizat sub supravegherea unei persoane competente. Instalarea acestui echipament va avea loc sub supravegherea unei persoane competente. O persoană competentă trebuie să confirme că modul de instalare respectă reglementările locale și federale. Elementele de fixare și amplasarea structurii de bază a sistemului Davit trebuie, de asemenea, să fie aprobate de o persoană competentă.

1.3 Revânzare și distribuție: Dacă acest produs este revândut în afara țării inițiale de destinație, distribuitorul trebuie să pună la dispoziție aceste instrucțiuni în limba țării în care se va utiliza produsul.

1.4 Instruire: Acest echipament trebuie instalat și utilizat de persoane care au urmat un curs de instruire în ceea ce privește utilizarea corectă. Aceste instrucțiuni trebuie utilizate ca parte din programul de instruire a angajaților, conform standardelor naționale, regionale sau locale. Este responsabilitatea utilizatorului și a instalatorilor acestui echipament să se asigure că sunt familiarizați cu aceste instrucțiuni, că sunt instruiți cu privire la îngrijirea și utilizarea corespunzătoare a acestui echipament și că sunt familiarizați cu caracteristicile de funcționare, cu limitele de aplicabilitate și consecințele utilizării incorecte.

1.5 Plan de salvare: Atunci când se utilizează acest echipament și subsistemele de conectare, angajatorul trebuie să dețină un plan de salvare în scris și să aibă la îndemână mijloace pentru punerea în aplicare și comunicarea planului respectiv utilizatorilor, persoanelor autorizate și salvatorilor. Se recomandă prezența la fața locului a unei echipe de salvare instruite. Membrii echipei trebuie să dispună de echipamentul și tehnicile necesare pentru a efectua operațiunea de salvare cu succes. Cursurile de instruire trebuie să fie asigurate în mod periodic pentru a asigura competența salvatorilor. Salvatorilor trebuie să li se pună la dispoziție aceste instrucțiuni. Pe toată perioada procesului de salvare trebuie să existe contact vizual sau mijloace de comunicare cu persoana care este salvată.

2.0 Cerințe privind sistemul

2.1 Ancorarea: Structura de ancorare care fixează acest produs trebuie să fie capabilă să reziste oricăror sarcini necesare permise de sistemul său de protecție împotriva căderii. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea 4.

2.2 Capacitate: Capacitatea de utilizare a unui sistem complet de protecție la cădere este limitată de componenta capacității maxime cu cea mai redusă valoare nominală. De exemplu, dacă subsistemul dvs. de conectare are o capacitate mai mică decât cea a hamului dvs., trebuie să respectați cerințele de capacitate ale subsistemului dvs. de conectare. Pentru a afla cerințele de capacitate, consultați instrucțiunile producătorului pentru fiecare componentă a sistemului dvs.

2.3 Pericole de mediu: Utilizarea acestui echipament în zone cu pericole ecologice poate impune măsuri de precauție suplimentare pentru a preveni vătămarea utilizatorului sau deteriorarea echipamentului. Pericolele pot include, dar nu se limitează la: temperaturi ridicate, vânturi puternice, substanțe chimice, medii corozive, cabluri electrice de înaltă tensiune, gaze explozive sau toxice, utilaje mobile sau materiale suspendate care pot cădea sau atinge utilizatorul sau echipamentul. Contactați serviciul 3M de relații cu clienții pentru clarificări suplimentare.

2.4 Pericole legate de coarda de siguranță: Asigurați-vă că niciun pericol nu obstrucționează coarda de siguranță, inclusiv, dar fără limitare: încurcarea cu utilizatorii, alți lucrători, mașini în mișcare, alte obiecte înconjurătoare sau impactul de la obiectele suspendate care ar putea cădea pe linia vieții sau utilizatori.

2.5 Compatibilitatea componentelor: Echipamentul 3M este conceput pentru a fi utilizat cu echipamente 3M. Utilizarea cu echipamente care nu sunt produse de 3M trebuie aprobată de o persoană competentă. Înlocuirile efectuate cu echipamente neaprobate pot pune în pericol compatibilitatea echipamentelor și pot afecta siguranța și fiabilitatea sistemului dvs. de protecție împotriva căderii. Citiți și urmați toate instrucțiunile și avertismentele pentru toate echipamentele înainte de utilizare.

2.6 Compatibilitatea conectorilor: Conectorii sunt compatibili cu elementele de conectare atunci când dimensiunea și forma fiecărei componente nu provoacă deschiderea accidentală a conectorului, indiferent de orientare. Conectorii trebuie să respecte standardele aplicabile. Conectorii trebuie să fie complet închiși și blocați în timpul utilizării.

Conectorii 3M (cârlige de prindere sau cârlige cu deschidere asimetrică) sunt proiectați pentru a fi utilizați numai conform specificațiilor din fiecare manual de instrucțiuni. Asigurați-vă de compatibilitatea conectorilor cu componentele sistemului la care sunt conectați. Nu folosiți echipamente care nu sunt compatibile. Utilizarea componentelor incompatibile poate cauza decuplarea accidentală a conectorului. Ca referință, consultați figura. Dacă elementul de conectare la care se atașează un conector are o dimensiune mai mică sau o formă neregulată, se poate întâmpla ca elementul de conectare să

aplice forță asupra încuietorii conectorului (A). Această forță ar putea determina apoi deschiderea încuietorii (B), decuplând conectorul de elementul de conectare (C).

2.7 Realizarea conexiunilor: Toate conexiunile trebuie să fie compatibile ca mărime, formă și rezistență. Consultați figura pentru exemple de conectori neadecvați. Nu conectați cârlige de prindere și cârlige cu deschidere asimetrică:

- A. La un Inel D la care este atașat un alt conector.
- B. Într-o manieră în care ar exista o sarcină pe poartă. Cârligele de prindere cu gât mare nu trebuie conectate la inele D sau la alte elemente de conectare, cu excepția cazului în care cârligul de prindere are o rezistență a încuietorii de 16 kN (3.600 lbf) sau mai mare.
- C. Cuplarea falsă, în care dimensiunea sau forma conectorului sau elementului de conectare nu este compatibilă, poate părea complet realizată.
- D. Unul cu altul.
- E. Direct la sistemul de chingi, materialul bretelei de coardă sau materialul tirantului, cu excepția cazului în care o astfel de conexiune este permisă în mod explicit în instrucțiunile producătorului.
- F. La orice obiect a cărui dimensiune sau formă nu permite conectorului să se închidă și să se blocheze complet sau care ar putea provoca deschiderea conectorului.
- G. Într-o manieră care nu permite conectorului să se alinieze corect atunci când este sub sarcină.

Figura 3 – Compatibilitatea conectorilor

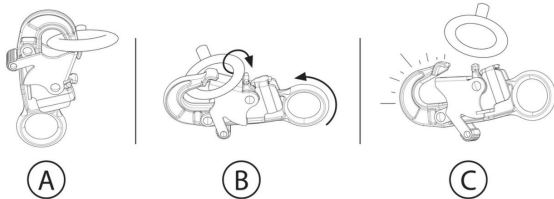
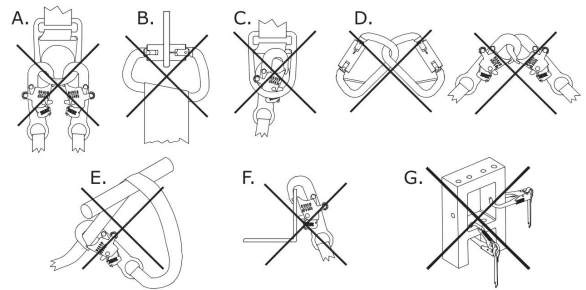


Figura 4 – Realizarea conexiunilor



3.0 Instalarea

3.1 Prezentare generală: Instalarea unui sistem Davit se poate dovedi a fi o procedură complexă, în mai multe etape. Planificarea eficientă și buna cunoaștere a șantierului și a echipamentelor sunt de mare ajutor pentru ca acest proces să decurgă fără probleme.

3.2 Planificare: Planificați utilizarea sistemului de protecție împotriva căderilor înainte de a începe activitatea. Luați în considerare toți factorii care vă pot afecta siguranța înainte, în timpul și după o cădere. Țineți cont de toate cerințele și limitările stabilite în aceste instrucțiuni.

- A. **Margini ascuțite:** Evitați utilizarea în cazul în care componentele sistemului pot intra în contact sau se pot freca de margini ascuțite și suprafețe abrazive neprotejate. Toate marginile ascuțite și suprafețele abrazive trebuie acoperite cu material de protecție.
- B. **Compatibilitate:** Când montați sistemul, este important să utilizați componente compatibile. Fiecare model de produs este compatibil, în utilizare, cu un anumit set de modele sau designuri de produs.

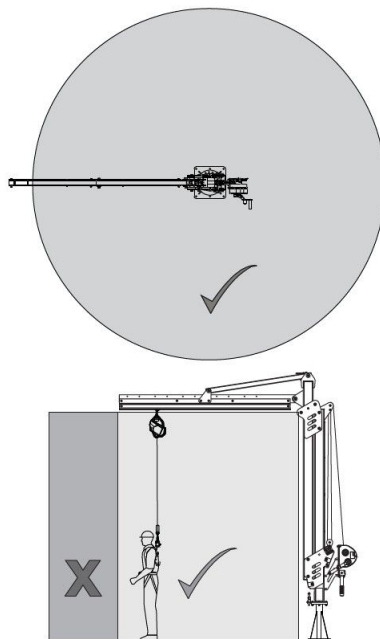
Modelul de bază Davit	Modele Davit compatibile	Instrucțiuni pentru utilizatorii sistemului Davit
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Zonă de lucru sigură:** Acest sistem poate fi utilizat în condiții de siguranță numai într-o anumită zonă din jurul sistemului. Când utilizați acest sistem, utilizatorul trebuie să rămână în zona de lucru sigură semnalată ca atare. Consultați figura pentru referință.

⚠WARNING:

Când lucrați pe oricare parte a sistemului, mențineți punctul de ancorare cât mai aproape deasupra capului posibil. Dacă există o oprire a rotației pe baza Davit, nu lucrați dincolo de oprirea rotației.

Figura 5 – Zona de lucru sigură



3.3 Instalarea bazei Davit: Instalați baza Davit conform instrucțiunilor furnizate pentru modelul produsului.

Suprafața de montare trebuie să fie plată, cu o pantă de cel mult sau minus 1 grad.

Suprafața structurii ancorării ar trebui să fie curățată de orice reziduuri înainte de a instala baza Davit.

Orice elemente de fixare, beton și epoxidic folosite pentru instalare trebuie să respecte cerințele specificate în Secțiunea 4.2.

A. Instalarea bazei de montaj pe podea (8530888): Ca referință, consultați figura.

1. Pregătește găurile de ancorare necesare pentru a fixa baza.

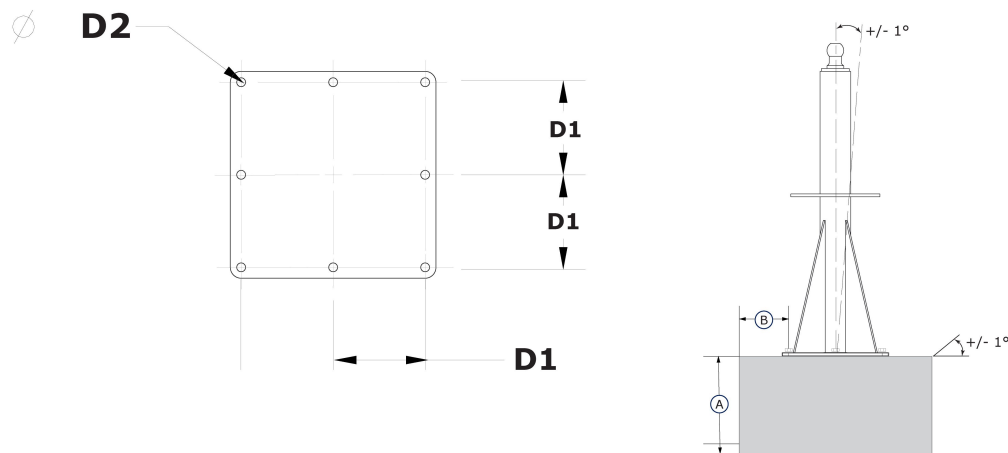
- A. Marcați locațiile dorite pentru găurile de ancorare. Selectați fixările potrivite pentru grosimea materialului (A) a suprafeței de montare și asigurați-vă că poziționarea respectă distanța recomandată de fixare (B).
- B. Găurește găurile pentru placa de ancorare în locațiile indicate. Găurește fiecare gaură conform specificațiilor de adâncime ale producătorului de fixare.

Distanța față de cele mai apropiate găuri ale fixărilor (D1)	8 1/2 in. (216 mm)
Diametrul fiecărei găuri (D2)	7/8 in (22 mm)

2. Instalarea bazei sistemului Davit.

- A. Curăță găurile ancorelor de orice resturi și asigură-te că suprafața de montare este, de asemenea, curată de orice resturi.
- B. Fixează baza de structura de montare conform instrucțiunilor producătorului de fixare.
- C. Verifică dacă baza este la plus sau minus 1 grad față de verticală.

Figura 6 – Instalarea bazei de montaj pe podea



B. Instalarea bazei sistemului Davit (8530899): Ca referință, consultați figura.

Baza poate fi instalată și în beton proaspăt. Acest lucru poate ajuta la asigurarea faptului că baza este la același nivel cu suprafața de montare.

1. Pregătește o gaură pentru mânușa ancorei.

A. Găurește o gaură pentru a conține manșonul ancorei. Vezi tabelul pentru specificațiile necesare.

Diametru (D1)	167 mm (6,56 in)
Adâncime (D2)	578 mm (22,75 in)

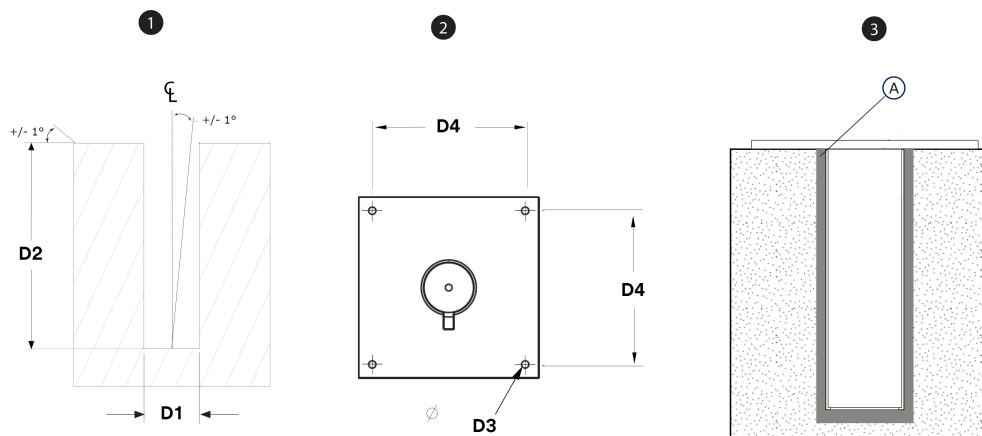
B. Îndepărtați resturile din gaura (A) și injectați epoxidic în orificiu, conform instrucțiunilor producătorului.

2. Pregătește găuri suplimentare pentru fixări, dacă este necesar. Găurește patru găuri suplimentare pentru fixări dacă structura de montare are nevoie de suport suplimentar pentru a îndeplini cerințele de rezistență la ancorare. Vezi tabelul pentru specificațiile necesare.

Diametrul fiecărei găuri (D3)	7/8 in (22 mm)
Distanța față de centrul manșei de ancoră (D4)	432 mm (17 in)

Asigură-te că niciun epoxidic nu intră în deschiderea ancorei în timpul instalării.

Figura 7A – Instalarea bazei de montaj încastate



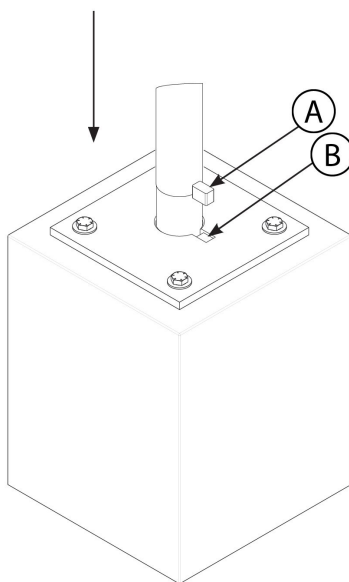
1. Instalarea bazei sistemului Davit.

Capacul bazei trebuie utilizat pentru a acoperi manșonul ancorei atunci când catargul nu este în bază.

A. Introdu baza în gaură până când partea de sus a bazei se odihnește deasupra suprafeței de montare. Asigură-te că niciun epoxidic nu intră în ancora în timpul plasării.

- B. Lasă epoxidica să se întărească înainte de a trece la următorii pași.
2. **Asigurați elemente suplimentare de fixare, dacă este necesar.** Dacă baza are nevoie de elemente de fixare suplimentare pentru a îndeplini cerințele de rezistență la ancorare, atunci aceste elemente trebuie fixate pe structură după ce epoxidul s-a întărit. Fixările trebuie fixate conform instrucțiunilor producătorului.
 3. **Introdu stâlpul de montare.** Coboară stâlpul de montare până când blocul de rotație (A) se odihnește în fanta de blocare (B) a bazei.

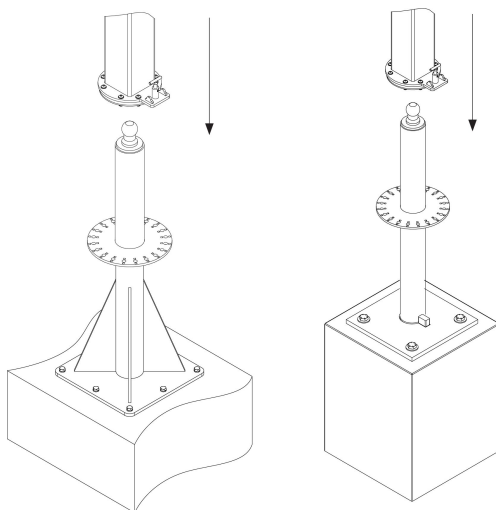
Figura 7B - Introdu stâlpul de montare



3.4 Fixarea bazei Davit: După instalarea bazei Davit, utilizatorul poate fixa brațul sau catargul Davit pe bază. Sistemul Davit trebuie fixat pe stâlpul de montare sau în interiorul manșonului bazei sistemului Davit, în funcție de baza sistemului Davit pe care o utilizați. Verificați dacă sistemul Davit este sigur și dacă toate ghidajele sau știfturile de blocare sunt utilizate în mod corespunzător. Pentru mai multe informații, consultați instrucțiunile producătorului pentru baza sau sistemul dvs. Davit.

După fixarea pesumului, utilizatorul ar trebui să aplice vaselină pe fittingul de unsă, conform criteriilor de inspecție.

Figura 8 – Fixarea bazei Davit



4.0 Utilizarea

4.1 Înainte de fiecare utilizare: Verificați dacă zona de lucru și sistemul de protecție împotriva căderii îndeplinesc toate criteriile definite în aceste instrucțiuni. Verificați dacă există în vigoare un plan oficial de salvare. Efectuați inspecția produsului conform punctelor de inspecție pentru „Utilizator” stabilite în „Jurnalul de inspecție și întreținere”. În cazul în care inspecția relevă o stare de nesiguranță sau defectuoasă sau dacă apare orice îndoială cu privire la starea de utilizare în

siguranță, încetați imediat utilizarea produsului. Marcați clar produsul cu „NU UTILIZAȚI”. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea 5.

4.2 Ancorarea: Pe lângă capacitatea produsului, orice sistem de protecție împotriva căderii trebuie să ia în calcul rezistența oricăror structuri sau componente de susținere.

1. **Structura de ancorare:** Structura de ancorare care fixează acest produs trebuie să fie capabilă să reziste sarcinilor necesare permise de sistemul de protecție împotriva căderii al acestui produs.

Sarcină de moment	501.633 in-lb (56,677 N-m)
Sarcină verticală	3.320 lb. (1.506 kg) + Greutate de bază + Greutate Davit

2. **Puncte de conectare pentru ancorare:** Punctele de conectare pentru ancorare utilizate împreună cu produsul trebuie să poată suporta orice sarcini aplicate de produs.
3. **Dispozitive de prindere:** Orice dispozitive de prindere care fixează produsul utilizate trebuie să fie suficient de puternice pentru a menține produsul fixat în timpul utilizării. Consultați instrucțiunile producătorului dispozitivelor de prindere pentru informații suplimentare.

Modelul produsului	Forța de deplasare a dispozitivului de prindere
8530888	4,006 kg (8,831 lb)

4.3 După o cădere: Dacă acest echipament este supus forței de oprire a căderii sau de impact, scoateți imediat din uz dispozitivul. Etichetați-l clar „A NU SE UTILIZA”. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea 5.

5.0 Inspecție

După ce echipamentul a fost scos din uz, acesta nu poate fi repus în funcțiune înainte ca o persoană calificată să confirme în scris că acest lucru este posibil.

5.1 Frecvența inspecțiilor: Produsul va fi inspectat înainte de fiecare utilizare de către utilizator și, de asemenea, de către o persoană competentă, altă decât utilizatorul, la intervalele specificate mai jos. O frecvență mai mare de utilizare a echipamentului și condiții mai dificile pot necesita creșterea frecvenței inspecțiilor de efectuat de către persoana calificată. Frecvența acestor inspecții trebuie să fie determinată de persoana calificată, în funcție de condițiile specifice ale șantierului.

Standardul aplicabil sau regiunea	Frecvența necesară a inspecțiilor de către persoane competente
ANSI și OSHA	O dată pe an
Standarde EN	O dată pe an

5.2 Procedurile de inspecție: Inspectați acest produs conform procedurilor enumerate în „Jurnalul de inspecție și întreținere”. Documentația fiecărei inspecții trebuie păstrată de proprietarul acestui echipament. Jurnalul de inspecție și întreținere trebuie să fie disponibil lângă produs sau să fie oricum ușor accesibil utilizatorilor. Se recomandă ca produsul să fie marcat cu data următoarei sau ultimei inspecții.

5.3 Defecte: Dacă produsul nu poate fi repus în uz din cauza unui defect sau a unei stări de nesiguranță, atunci produsul trebuie fie distrus, fie trimis la 3M sau la un service autorizat 3M în vederea reparării.

5.4 Durată de viață a produsului: durata de funcționare a produsului este determinată de condițiile de lucru și de starea de întreținere. Atât timp cât produsul îndeplinește criteriile de inspecție, acesta poate rămâne în uz.

6.0 Întreținere, depozitare și reparare

Echipamentele care necesită întreținere sau care sunt programate pentru întreținere trebuie să fie etichetate „NU UTILIZAȚI”. Aceste etichete ale echipamentului nu trebuie îndepărtate până la efectuarea lucrărilor de întreținere.

6.1 Curățare: Curățați periodic componentele metalice ale produsului, folosind apă caldă și un detergent obișnuit. Clătiți produsul cu apă curată și lăsați-l apoi să se usuce. Pentru mai multe informații, consultați buletinul tehnic de pe site-ul nostru web: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparare: Doar 3M sau persoanele autorizate în scris de către 3M pot efectua reparații la acest echipament.

6.3 Depozitare și transport: Depozitați și transportați produsul într-un mediu răcoros, uscat și curat, ferit de lumina directă a soarelui. Evitați zonele în care pot exista vapori de substanțe chimice. După o depozitare îndelungată, inspectați componentele cu atenție.

⚠WARNING:

Tranzițiile bruște între mediile de lucru extrem de cald și extrem de rece pot afecta performanța echipamentului dvs. Dispozitivele mecanice (cum ar fi dispozitivele cu rapel automat, trolile, dispozitivele de recuperare, manșoanele de cățărare etc.) trebuie adaptate pentru utilizare în condiții de frig sau căldură extremă, depozitându-le la temperaturi similare cu cele din mediul de lucru. Efectuați întotdeauna o inspecție înainte de utilizare a echipamentului, în mediul său de lucru, înainte de a-l utiliza.

7.0 Etichete și marcaje

7.1 Rezumat: Figura „Etichetele produsului” ilustrează etichetele și marcajele prezente pe produs. Consultați mai jos un rezumat al informațiilor furnizate pe fiecare etichetă și marcaj.

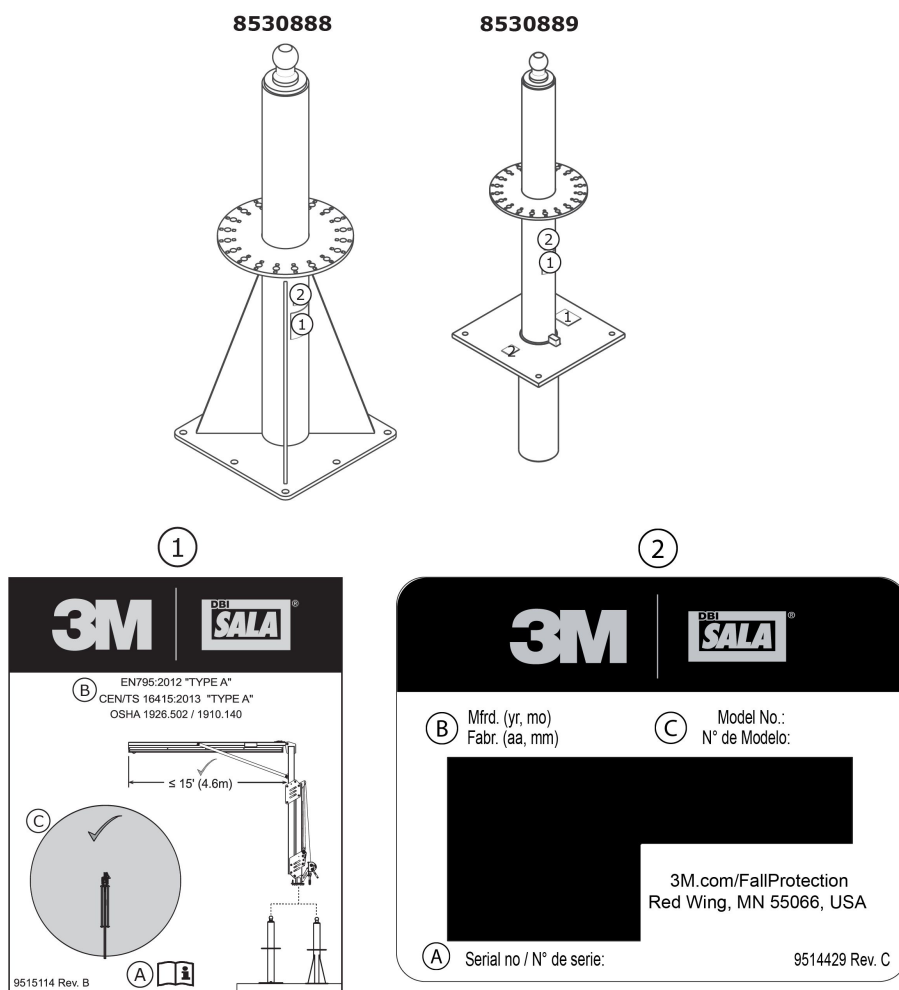
NOTICE:

Imaginile etichetelor sunt concepute în scop orientativ. Pentru informații specifice, consultați etichetele produselor.

Etichetele lipsă sau deteriorate trebuie înlocuite. Toate etichetele trebuie să fie lizibile în totalitate.

A	A) Citiți instrucțiunile B) Standarde C) Raza de lucru sigură
B	A) Număr de serie B) Data fabricației, an/lună C) Număr model

Figura 9 – Etichetele produsului



Glosar

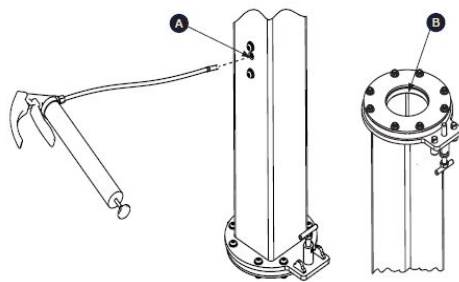
Definiții: În aceste instrucțiuni se utilizează următorii termeni și următoarele definiții:

- **Persoană autorizată:** Persoana desemnată de angajator pentru îndeplinirea atribuțiilor într-un loc în care persoana va fi expusă la un risc de cădere.
- **Instalator certificat:** O persoană certificată de 3M având cunoștințe, pregătire și experiență extinse în domeniul protecției împotriva căderilor care este capabilă să proiecteze, să analizeze, să evalueze și să descrie sistemele de protecție împotriva căderilor în măsura impusă de standardele naționale, regionale sau locale aplicabile.
- **Persoană competentă:** Persoana care este în măsură să identifice pericolele existente și predictibile în zona din împrejurimi sau condițiile de muncă necorespunzătoare, insalubre, periculoase sau riscante pentru angajați și care este autorizată să ia măsuri corective prompte pentru eliminarea acestora.
- **Sistem de oprire a căderii:** Colecția de echipamente de protecție împotriva căderii configurate pentru a proteja utilizatorul în caz de cădere.
- **Persoană calificată:** Persoana care deține o diplomă sau un certificat sau are un statut profesional recunoscut sau care, prin cunoștințe, pregătire și experiență extinse, și-a demonstrat cu succes capacitatea de a rezolva problemele legate de sistemele de protecție împotriva căderii și de salvare, în măsura impusă de reglementările naționale, regionale și locale aplicabile.
- **Sistem de salvare:** Colecția de echipamente de protecție împotriva căderii configurate pentru a scoate o persoană dintr-o zonă periculoasă spre o locație sigură. Căderea liberă nu este permisă.
- **Salvator:** Persoana care folosește sistemul de salvare pentru a efectua o salvare asistată.
- **Sistem de limitare a căderii:** Colecția de echipamente de protecție împotriva căderii configurate pentru a împiedica utilizatorul de a ajunge să fie expus unui risc de cădere. Căderea liberă nu este permisă.
- **Utilizator:** Persoana care desfășoară activități, fiind protejată de un sistem de protecție împotriva căderii.
- **Sistem de poziționare în timpul lucrului:** Colecția de echipamente de protecție împotriva căderii configurate pentru a sprijini un utilizator într-o poziție în timpul lucrului.

Jurnal de inspecție și întreținere

O copie a acestui tabel trebuie folosită pentru fiecare inspecție. Înregistrați informațiile mai jos.				
Producător: 3M Fall Protection				
Număr de model (număr de serie):				
Data achiziționării:			Data primei utilizări:	
Acest produs trebuie inspectat înainte de fiecare utilizare de către utilizator și, de asemenea, de către o persoană competentă, alta decât utilizatorul, la intervalele specificate. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea 5.				
Componentă	Procedura de inspecție			Rezultatul inspecției (Pozitiv sau Negativ)
Produs (Figura 2)	Inspectați baza Davit pentru a depista eventualele semne de deteriorare, deformare, coroziune și rugină. Căutați crăpături, îndoituri, lovituri sau uzură care ar putea afecta robustețea și funcționarea sistemului. Când inspectați pentru a identifica semne de coroziune, inspectați și dispozitivul ancorei, dispozitivele sale de fixare sau prindere și structura la care este fixat dispozitivul ancorei.			
	Verificați toate dispozitivele de fixare pentru urme de deteriorare sau coroziune. Strângeți, după cum este necesar.			
	Inspectați toate componentele mobile pentru a depista așchii, fisuri, crăpături sau zone uzate care pot cauza defecțiuni în timpul funcționării.			
	Verificați dacă toate punctele de reglare (știfturi, șuruburi, șuruburi triunghiulare, șuruburi de reglare etc.) sunt în stare complet funcționale și reglate corespunzător.			
Lubrifierea (Figura 11)	Suportul pentru sistemul Davit trebuie lubrifiat periodic folosind suportul pentru lubrifiant (A) situat pe sistemul Davit. Ca referință, consultați figura.			
Structura	Inspectează împănătarea din jurul produsului pentru a te asigura că nu există defecte.			
Etichete	Toate etichetele trebuie să fie prezente și perfect lizibile.			
Echipament de protecție împotriva căderii	Echipamentul suplimentar de protecție împotriva căderii utilizat cu produsul se montează și se inspectează conform instrucțiunilor producătorului. Confirmați că gradul de robustețe pentru fiecare dintre produsele dvs. este compatibil și suficient pentru utilizarea dorită.			
Rezumatul inspecției produsului				
Dacă produsul nu obține rezultat pozitiv la o procedură de inspecție, nu va obține rezultat pozitiv nici la inspecția generală. Dacă produsul nu obține rezultat pozitiv la inspecție, încetați imediat utilizarea acestuia. Marcați clar produsul cu „NU UTILIZAȚI!”. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea 5.				
Tipul inspecției: (încercuiți o opțiune)	Utilizator	Persoană competentă	Rezultatul inspecției generale:	
Inspectat de:			Data inspecției:	
Semnătura:			Data următoarei inspecții:	
Observații suplimentare:				

Figura 10 - Lubrifierea



Certificări

Produsul dvs. respectă standardele naționale sau regionale identificate pe coperta din față a acestor instrucțiuni. Certificarea și conformitatea pot fi specifice anumitor modele sau aplicații individuale ale produsului.

Pentru mai multe informații despre cerințele de certificare sau de conformitate, consultați standardele și reglementările aplicabile specificate pentru produsul dvs.

Garanția globală aplicată produselor, măsuri reparatorii limitate și limitarea răspunderii

Garanție: Următoarea garanție înlocuiește toate garanțiile și condițiile, exprese sau implicite, inclusiv garanțiile implicite sau condițiile de vandabilitate sau de adecvare pentru un anumit scop.

Numai dacă nu se prevede altfel prin legislația aplicabilă, produsele 3M de protecție împotriva căderii sunt garantate în caz de defecte de fabricație, cauzate de manoperă sau de materiale, pe o perioadă de timp de un an de la data instalării sau a primei utilizări de către proprietarul original.

Măsuri reparatorii limitate: La notificarea scrisă transmisă către 3M, 3M va repara sau va înlocui orice produs despre care 3M stabilește că prezintă un defect de fabricație, cauzat de manoperă sau de materiale. 3M își rezervă dreptul de a solicita ca produsul să fie returnat la unitatea sa, în vederea evaluării cererii de aplicare a garanției. Această garanție nu acoperă deteriorarea produselor cauzată de uzură, de utilizare abuzivă sau inadecvată, de avariarea în tranzit, de faptul că produsul nu a fost supus operațiunilor de mentenanță sau alte deteriorări ce ies din sfera de control a 3M. 3M va fi singurul care va aprecia starea produsului și opțiunile de garanție.

Această garanție i se aplică numai cumpărătorului original și este singura garanție aplicabilă produselor 3M de protecție împotriva căderii. Pentru asistență, vă rugăm să apelați departamentul 3M de Asistență clienți din regiunea dvs.

Limitarea răspunderii: În măsura permisă de legislația locală, 3M nu răspunde pentru niciun fel de daune indirecte, incidentale, speciale sau apărute pe cale de consecință, ceea ce include dar nu se limitează la pierderea profitului, legate în orice mod de produse, indiferent de legislația aplicabilă.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ modulárny systém žeriavu M200

Zapustená základňa žeriava

Návod na používanie

Číslo formulára: 5908375, Revízia: F

Tento výrobok je certifikovaný podľa nasledujúcich noriem a predpisov alebo spĺňa nasledujúce normy a predpisy. Certifikácia a zhoda môžu byť obmedzené na jednotlivé modely výrobkov alebo účely použitia. Ďalšie informácie sú uvedené v časti *Certifikácie*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Typ A)
- CEN/TS 16415:2013 (Typ A)

⚠WARNING:

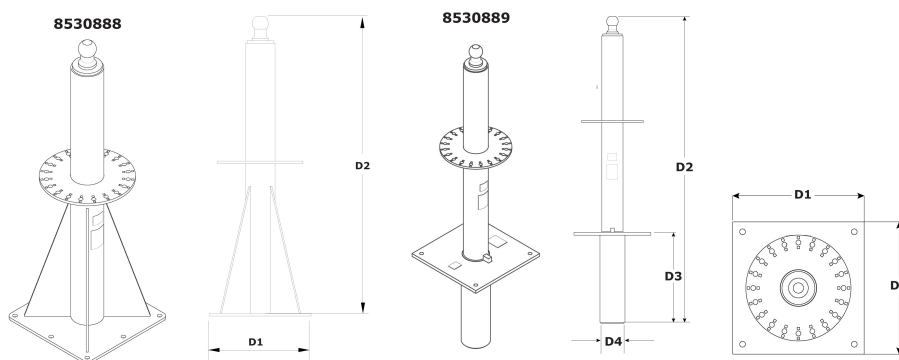
Identifikáciu kódov produktov nájdete v tabuľkách so špecifikáciami produktov. Ďalšie informácie o výrobku nájdete v časti Opis výrobku.

Niektoré komponenty nemusia byť certifikované jednotlivo a môžu vyžadovať montáž, aby sa splnili certifikačné požiadavky.

Obrázok 1 – Opis výrobku

Produktová súprava – číslo modelu	D1	D2	D3	D4	Hmotnosť produktu
8530888	0,48 m (19")	1,42 m (55,75")	---	---	120 kg (265 lb)
8530889	0,51 m (20.00 palcov)	1,42 m (55.75 palcov)	0,60 m (23.50 palcov)	0,17 m (6.50 palcov)	171 kg (377 lb)

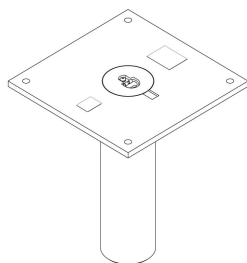
Obrázok 1 – Opis výrobku



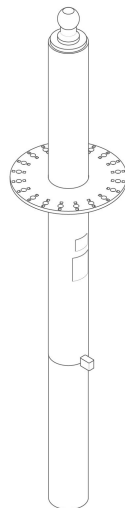
Produktová súprava	Model stožiaru	Základný model
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Obrázok 1B - Súčasti súpravy

8530920



8530944



Bezpečnostné informácie

Pred použitím tohto produktu si prečítajte všetky bezpečnostné informácie obsiahnuté v týchto pokynoch, snažte sa im porozumieť a dodržiavajte ich. POKIAĽ TAK NEUČINÍTE, MÔŽE DÔJSŤ K VÁŽNEMU ZRANENIU ALEBO USMRTENIU.

Tieto pokyny je nevyhnutné odovzdať používateľovi tohto vybavenia. Tieto pokyny si odložte pre prípad potreby v budúcnosti.

Bezpečnostné informácie

Formulár: 5908277, revízia: B

Určený účel použitia

Toto vybavenie sa používa ako súčasť kompletného systému ochrany proti pádu.

Akékolvek iné využívanie vrátane neschválenej manipulácie s materiálom, rekreačných alebo športových činností a iných činností, ktoré nie sú uvedené v tomto návode, nie je schválené spoločnosťou 3M a mohlo by spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Toto vybavenie je určené len na použitie na pracovisku zaškolenými používateľmi.

⚠ Varovanie

Toto vybavenie sa používa ako súčasť kompletného systému ochrany proti pádu.

Všetci používatelia musia byť plne zaškolení na bezpečnú inštaláciu a obsluhu svojho kompletného systému ochrany pred pádom. Nesprávne použitie tohto vybavenia by mohlo spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie. Informácie o správnom výbere, prevádzke, inštalácii, údržbe a servise sa dozviete v príslušných návodoch na používanie a odporúčaniach výrobcu. O ďalšie informácie požiadať svojho nadriadeného alebo technický servis spoločnosti 3M.

- **Na zníženie rizík spojených s používaním záchranného systému na vstup do stiesnených priestorov, ktoré by mohli spôsobiť vážne zranenie alebo smrť, ak sa im nezabráni:**
 - Pred každým použitím a po každom páde skontrolujte vybavenie v súlade s postupmi uvedenými v týchto pokynoch.
 - Ak sa pri kontrole zistí, že stav vybavenia nie je bezpečný alebo je vybavenie chybné, prestaňte ho okamžite používať a označte ho zreteľným nápisom „NEPOUŽÍVAŤ“. Vybavenie zničte alebo opravte podľa požiadaviek týchto pokynov.
 - Akékolvek vybavenie, ktoré bolo použité na zachytenie pádu alebo čelilo sile dopadu, je nutné okamžite prestať používať. Vybavenie zničte alebo opravte podľa požiadaviek týchto pokynov.
 - Dbajte na to, aby systémy na ochranu proti pádu zostavené zo súčastí vyrobených rôznymi výrobcami, boli kompatibilné a aby spĺňali všetky platné nariadenia, normy alebo požiadavky týkajúce sa ochrany proti pádu. Pred používaním týchto systémov sa vždy poraďte s kompetentnou osobou.
 - Výrobok sa smie inštalovať len podľa pokynov v návodoch na používanie. Inštaláciu a použitie inak, ako je uvedené v týchto návodoch na používanie, musí písomne schváliť spoločnosť 3M.
 - Podsystemy na ochranu proti pádu pripájajte len k určeným kotviacim spojovacím bodom na produkte.
 - Pred inštaláciou sa uistite, že metódy inštalácie a produkt nebudú zasahovať do elektrických vedení, plynových vedení alebo iných kritických materiálov alebo systémov.
 - Uistite sa, že je výrobok správne nakonfigurovaný a nainštalovaný na bezpečnú prevádzku, ako je opísané v týchto pokynoch.
 - Záchranné lano nekrúťte, neuzlujzte, nezväzujte a dbajte na to, aby nedochádzalo k jeho previsnutiu.
 - Neprekračujte stanovený maximálny počet používateľov uvedený v tomto návode.
 - Pri inštalácii, používaní a presúvaní výrobku dávajte pozor, pretože pohyblivé časti môžu spôsobiť riziko pricviknutia.
 - V prípade potreby sa musia dodržiavať postupy uzamknutia/označenia.
 - neupínajte sa k systému, pokiaľ sa prepravuje alebo inštaluje;
- **Na zníženie rizík spojených s prácou vo výškach, ktoré, ak sa im nezabráni, by mohli spôsobiť vážne zranenie alebo usmrtenie:**
 - Váš zdravotný a fyzický stav vám musí umožniť bezpečne pracovať vo výške a odolať všetkým silám spojeným s prípadom zachytenia pádu. Ak máte akékolvek otázky, či toto vybavenie môžete používať, poraďte sa so svojim lekárom.
 - Nikdy neprekračujte povolenú nosnosť vášho ochranného vybavenia proti pádu.
 - Nikdy neprekračujte maximálnu vzdialenosť voľného pádu určenú pre vaše ochranné vybavenie proti pádu.
 - Nepoužívajte žiadne ochranné vybavenie proti pádu, ktoré neprešlo kontrolou, alebo ak máte obavy o používanie či vhodnosť vybavenia. S akýmikoľvek otázkami sa obráťte na oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti 3M.
 - Niektoré kombinácie podsystemov a komponentov môžu pri používaní tohto vybavenia prekážať. Používajte iba kompatibilné kombinácie. Pred použitím tohto vybavenia spolu s inými komponentmi alebo podsystemami, ktoré nie sú uvedené v tomto návode, sa poraďte s oddelením služieb zákazníkom spoločnosti 3M.
 - Pri práci v okolí pohybujúcich sa strojov, elektrických rizík, extrémnych teplôt, chemických rizík, výbušných alebo toxických plynov, ostrých hrán, drsných povrchov alebo pod zavesenými predmetmi, ktoré by mohli spadnúť na vás alebo na vaše vybavenie na ochranu proti pádu, použite mimoriadne bezpečnostné a preventívne opatrenia.
 - Uistite sa, že váš výrobok je klasifikovaný pre riziká, ktoré hrozia vo vašom pracovnom prostredí.
 - Pri práci vo výške dbajte na bezpečnú výšku ukotvenia.
 - Nikdy neupravujte ani nemeňte vaše ochranné vybavenie proti pádu. Opravy vybavenia 3M môžu vykonávať iba pracovníci spoločnosti 3M alebo osoby písomne oprávnené spoločnosťou 3M.
 - Pred použitím ochranného vybavenia proti pádu sa uistite, že existuje písomný plán záchrany, ktorý zabezpečí rýchlu záchranu v prípade pádu.
 - Ak dôjde k pádu, pre pracovníka, ktorý spadol, okamžite zabezpečte lekársku pomoc.
 - Na zachytenie pádu používajte len celotelový postroj. Nepoužívajte telový pás.
 - Minimalizujte riziko kyvadlového pádu tým, že budete podľa možnosti pracovať v rovine pod bodom ukotvenia.
 - Pri absolvovaní školenia zameraného na prácu s týmto výrobkom sa musí používať sekundárny systém ochrany proti pádu. Školené osoby nesmú byť vystavené neúmyselnému nebezpečenstvu pádu.
 - Pri inštalácii, používaní alebo kontrole produktu noste vždy náležité osobné ochranné prostriedky.
 - Nikdy nepracujte pod zaveseným nákladom alebo pracovníkom.
 - Vždy používajte 100 % istenie.

Opis výrobku

Vždy sa uistite, že používate najnovšiu verziu návodu na používanie od spoločnosti 3M. Aktuálne návody na používanie nájdete na webovej stránke www.3m.com/userinstructions alebo sa obráťte na služby zákazníkom spoločnosti 3M.

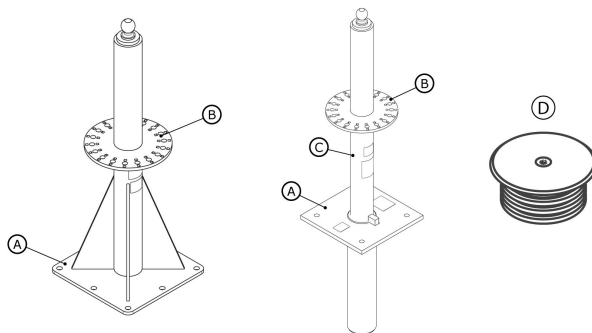
Pred použitím tohto vybavenia zaznamenajte informácie o identifikácii výrobku z identifikačného (ID) štítku do „Záznamu o kontrole a údržbe“ vzadu v tomto návode.

Obrázok 1 znázorňuje dostupné modely výrobkov. Základne žeriava slúžia ako časť žeriavového systému, ktorá ho pomáha pripevniť k zemi. Žeriav je pripevnený k základni a zároveň funguje ako nastaviteľný, pohyblivý kotviaci bod pre používateľa. Ďalšie informácie o použití systému nájdete v pokynoch výrobcu pre kompatibilný žeriav alebo systém žeriava.

Na obrázku 2 sú uvedené kľúčové komponenty dostupných modelov výrobku. Základňa (A) upevňuje základňu žeriava ku kotviacej konštrukcii. Nastavovacie koliesko (B) prijíma zaistovacie kolík zo žeriavu a pomáha udržať žeriavový systém na mieste, pričom zároveň umožňuje otáčanie systému. Niektoré modely základne žeriavu obsahujú modulárny montážny stĺpik (C), ktorý možno z základne odstrániť na účely skladovania a vložiť do iných základní žeriavu rovnakého modelu na použitie. Krytka základne (D) sa môže použiť na zakrytie základne zapustenej montážnej konzoly, ak nie je zasunutý montážny stĺpik.

Každý model výrobku má vlastné špecifikácie, ako je uvedené na obrázku 1. Viac informácií nájdete v tabuľkách so špecifikáciami výrobku.

Obrázok 2 – Komponenty



Tabulky špecifikácií výrobkov

Špecifikácie systému

Nosnosť:	Ďalšie informácie o nosnosti systému nájdete v pokynoch výrobcu pre kompatibilné modely žeriava.

Špecifikácie komponentov

Opis obrázka 2	Komponent	Materiály
A	Základňa	Zváraná oceľ Povrchová úprava základne (8530888) – práškovanie Povrchová úprava základne (8530889) – pozinkovanie, práškovanie
B	Nastavovacie koliesko	Zváraná oceľ – práškovanie
C	Modulárny montážny stĺpik	Zváraná oceľ – práškovanie
D	Krytka základne – 8530920	Hliník, nerezový krúžok, gumové tesnenie

1.0 Použitie produktu

1.1 Účel: Žeriavové systémy fungujú ako mobilné kotviace konštrukcie pre systémy ochrany proti pádu. Montáž a komponenty sa budú líšiť v závislosti od systému. Ďalšie informácie o použitíach systému nájdete v časti „Opis výrobku” spolu so všetkými časťami o inštalácii alebo používaní.

1.2 Dohľad: Toto vybavenie sa smie používať pod dohľadom kompetentnej osoby. Inštalácia tohto vybavenia sa musí vykonávať pod dohľadom kompetentnej osoby. Kvalifikovaná osoba musí potvrdiť, že inštalácia spĺňa miestne a federálne právne predpisy. Umiestnenie upevňovacích prvkov a základne žeriava musí tiež schváliť kvalifikovaná osoba.

1.3 Ďalší predaj a distribúcia: Ak sa tento výrobok predáva mimo pôvodnej cieľovej krajiny, predávajúci musí poskytnúť tento návod v jazyku krajiny, v ktorej sa výrobok bude používať.

1.4 Školenie: Toto vybavenie je určené na inštaláciu a použitie osobami vyškolenými v jeho správnom použití. Tento návod je určený na použitie v rámci školiaceho programu zamestnancov podľa požiadaviek vnútroštátnych, regionálnych alebo miestnych predpisov. Používatelia a montéri tohto vybavenia zodpovedajú za to, že sa s týmto návodom oboznámili, že sú vyškolení na správnu starostlivosť a používanie vybavenia a že sú si vedomí prevádzkových vlastností, obmedzení používania a dôsledkov nesprávneho používania tohto vybavenia.

1.5 Záchranný plán: Pri použití tohto vybavenia a pripájacích podsystémov musí mať zamestnávateľ pripravený písomný záchranný plán a prostriedky na jeho zavedenie a musí s ním oboznámiť používateľov, autorizované osoby a záchranárov. Odporúča sa mať na pracovisku vyškolený záchranný tím. Členovia tímu musia mať k dispozícii vybavenie a techniku potrebné na úspešnú záchranu. Je potrebné zabezpečiť pravidelné školenia, aby boli zaručené dokonalé znalosti záchranárov. Záchranári musia dostať tento návod. Počas celého priebehu záchrany odporúčame udržiavať vizuálny kontakt alebo iný spôsob komunikácie so zachraňovanou osobou.

2.0 Systémové požiadavky

2.1 Ukotvenie: Konštrukcia ukotvenia, ktorá zabezpečuje tento produkt, musí byť schopná odolať každému požadovanému zaťaženiu, ktoré umožňuje príslušný systém ochrany proti pádu. Viac informácií nájdete v časti 4.

2.2 Nosnosť: Nosnosť celého systému ochrany proti pádu je obmedzená súčasťou s najnižšou nosnosťou. Ak má napríklad spojovací podsystém nosnosť menšiu ako váš postroj, musíte dodržať požiadavky týkajúce sa nosnosti pripájacieho podsystému. Požiadavky týkajúce sa nosnosti nájdete v návode výrobcu k jednotlivým súčastiam svojho systému.

2.3 Rizikové prostredia: Používanie tohto vybavenia v priestoroch s rizikovým prostredím si môže vyžadovať ďalšie bezpečnostné opatrenia, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu používateľa alebo poškodenia vybavenia. Nebezpečenstvá môžu zahŕňať okrem iného: vysoké teploty, silný vietor, chemikálie, korozívne prostredia, vedenia vysokého napätia, výbušné alebo toxické plyny, pohybujúce sa stroje alebo materiály, ktoré môžu spadnúť a zasiahnuť používateľa alebo vybavenie. Ak potrebujete ďalšie objasnenie, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti 3M.

2.4 Riziká týkajúce sa záchranného lana: Chráňte záchranné lano pred všetkými rizikami, ako napríklad: omotanie lana okolo používateľov, iných pracovníkov, pohybujúcich sa strojov, iných okolitých predmetov alebo nárazy predmetov nad hlavou, ktoré by mohli spadnúť na záchranné lano alebo používateľov.

2.5 Kompatibilita komponentov: Vybavenie 3M je navrhnuté na použitie s ďalšími prvkami vybavenia 3M. Použitie s vybavením inej značky ako 3M musí schváliť kompetentná osoba. Nahradenie neschváleným vybavením môže ohroziť kompatibilitu vybavenia a ovplyvniť bezpečnosť a spoľahlivosť vášho systému ochrany proti pádu. Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a varovania ku všetkým prvkom vybavenia a dodržiavajte ich.

2.6 Kompatibilita konektorov: Konektory sú kompatibilné so spojovacími prvkami vtedy, keď veľkosť ani tvar žiadnej súčasti nespôsobuje neúmyselné otvorenie konektora bez ohľadu na jeho orientáciu. Konektory musia spĺňať príslušné normy. Konektory musia byť počas používania úplne zatvorené a uzamknuté.

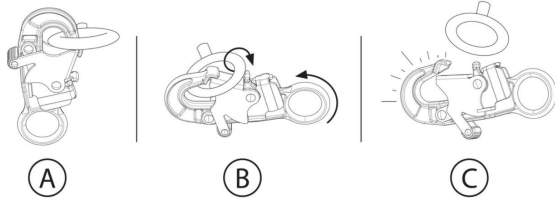
3M konektory (zaskakovacie háky a karabíny) sú navrhnuté na použitie len podľa špecifikácií, ktoré sú uvedené v príslušnom návode na používanie. Skontrolujte, či sú konektory kompatibilné so systémovými komponentmi, ku ktorým sú pripojené. Nepoužívajte vybavenie, ktoré nie je kompatibilné. Použitie nekompatibilných komponentov môže spôsobiť neúmyselné odpojenie konektora. Znázornenie nájdete na obrázku. Ak je spojovací prvok, ku ktorému sa pripája konektor, poddimenzovaný alebo má nepravidelný tvar, môže nastať situácia, pri ktorej spojovací prvok vyvíja silu na uzáver konektora (A). Táto sila by potom mohla spôsobiť otvorenie uzáveru (B) a odpojenie konektora od spojovacieho prvku (C).

2.7 Pripájanie: Všetky spojenia musia byť kompatibilné veľkosťou, tvarom a pevnosťou. Príklady nesprávneho pripojenia sú znázornené na obrázku. Zaskakovacie háky a karabíny nepripájajte:

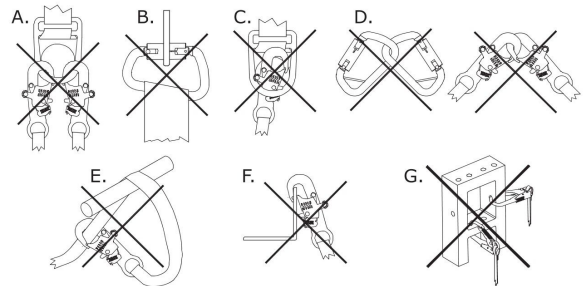
A. K D-krúžku, ku ktorému je už pripojený iný konektor.

- B. Spôsobom, ktorý bude mať za následok zaťaženie uzáveru. Zaskakovacie háky s veľkým otvorom sa nesmú pripájať k D-krúžkom ani k iným spojovacím prvkom, pokiaľ zaskakovací hák nemá uzáver odolný zaťaženiu 16 kN (1630 kg) alebo viac.
- C. V prípade falošného zapojenia, kde veľkosť alebo tvar konektorov alebo spojovacích prvkov nie sú kompatibilné a bez vizuálneho potvrdenia sa konektory zdajú byť plne zapojené.
- D. Jeden k druhému.
- E. Priamo na popruhy postroja, materiál vetvy bezpečnostného lana alebo materiál viazacieho pásu, pokiaľ takéto pripojenie nie je výslovne povolené v pokynoch výrobcu.
- F. Na akýkoľvek predmet, ktorého veľkosť ani tvar neumožňuje úplné zatvorenie a uzamknutie konektora alebo ktorý by mohol spôsobiť vysúvanie konektora.
- G. Spôsobom, ktorý neumožňuje správne zarovnanie spojovacieho článku, keď je pod zaťažením.

Obrázok 3 – Kompatibilita konektorov



Obrázok 4 – Pripájanie



3.0 Inštalácia

3.1 Opis: Inštalácia žeriavového systému môže predstavovať zdĺhavý postup s viacerými krokmi. Efektívne plánovanie a informovanosť o pracovnom priestore a vybavení sú veľmi užitočné pri zabezpečovaní čo najplynulejšieho priebehu tohto procesu.

3.2 Projektovanie: Systém ochrany proti pádu si naprojektujte pred začatím prác. Zohľadnite všetky faktory, ktoré môžu ovplyvniť vašu bezpečnosť pred pádom, počas pádu i po ňom. Zvážte všetky požiadavky a obmedzenia uvedené v tomto návode.

- A. **Ostré hrany:** Nepracujte na miestach, kde súčasti systému môžu prísť do kontaktu s nechránenými ostrými hranami a drsnými povrchmi alebo sa o ne odierať. Všetky ostré hrany a drsné povrchy odporúčame pokryť ochranným materiálom.
- B. **Kompatibilita:** Pri inštalácii systému je dôležité, aby ste použili kompatibilné komponenty. Každý model výrobku je kompatibilný na použitie so špecifickým súborom modelov alebo dizajnov výrobkov.

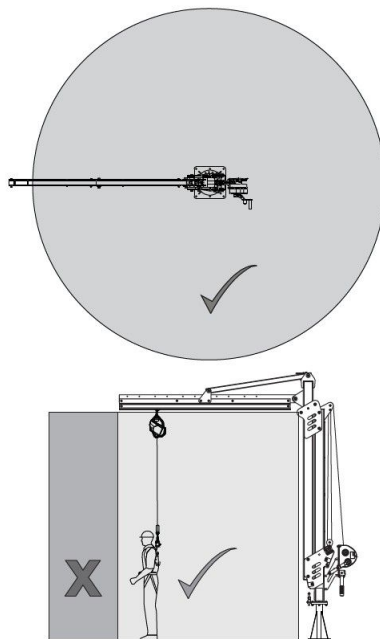
Model základne žeriava	Modely kompatibilné so žeriavom	Návod na používanie žeriava
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Bezpečná pracovná oblasť:** Tento systém sa môže bezpečne používať iba v určitej oblasti v okolí systému. Pri používaní tohto systému musí používateľ zostať v uvedenom bezpečnom pracovnom priestore. Znázornenie nájdete na obrázku.

⚠WARNING:

Pri práci na oboch stranách systému udržiajte kotviaci bod čo najbližšie nad hlavou. Ak je na základni žeriava umiestnená zarážka otáčania, nikdy nepracujte za touto zarážkou.

Obrázok 5 – Bezpečný pracovný priestor



3.3 Inštalácia základne žeriava: Nainštalujte základňu žeriava podľa pokynov uvedených pre svoj model produktu.

Montážna plocha musí byť rovná so sklonom maximálne plus alebo mínus 1 stupeň.

Povrch konštrukcie ukotvenia by mal byť pred inštaláciou základne žeriavu očistený od akýchkoľvek nečistôt.

Všetky upevňovacie prvky, betón a epoxidové živice použité pri inštalácii musia spĺňať požiadavky uvedené v časti 4.2.

A. Inštalácia zapustenej základne (8530888): Znáozornenie nájdete na obrázku.

1. Pripravte kotviace otvory potrebné na upevnenie základne.

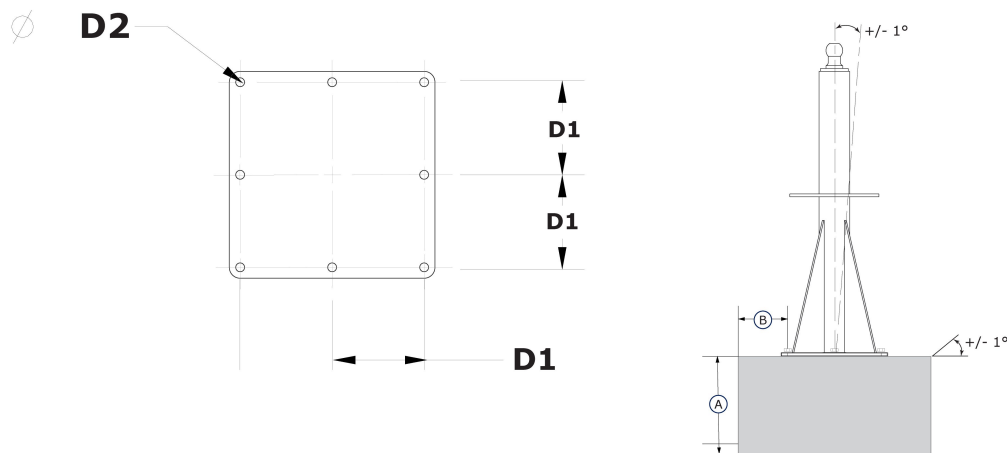
- A. Označte miesta, kde chcete umiestniť kotviace otvory. Vyberte upevňovacie prvky vhodné pre hrúbku materiálu (A) montážnej plochy a uistite sa, že umiestnenie spĺňa odporúčanú vzdialenosť (B) stanovenú výrobcom upevňovacích prvkov.
- B. Vyvrtajte otvory pre kotviacu dosku na označených miestach. Vyvrtajte každý otvor podľa špecifikácií hĺbky výrobcu upevňovacieho prvku.

Vzdialenosť od najbližších otvorov na upevnenie (D1)	216 mm (8 1/2 palca)
Priemer každého otvoru (D2)	22 mm (7/8")

2. Nainštalujte základňu žeriava.

- A. Očistite otvory kotviace otvory a uistite sa, že montážna plocha je tiež bez nečistôt.
- B. Pripevnite základňu k montážnej konštrukcii podľa pokynov výrobcu upevňovacích prvkov.
- C. Skontrolujte, či je základňa v rozmedzí plus mínus 1 stupeň od zvislej polohy.

Obrázok č. 6 – Inštalácia zapustenej základne



B. Inštalácia zapustenej základne (8530899): Znázornenie nájdete na obrázku.

Základňu je možné inštalovať aj do čerstvého betónu. To môže pomôcť zabezpečiť, aby základňa bola v jednej rovine s montážnou plochou.

1. Pripravte otvor na kotviaci návlek.

A. Vyvrtajte otvor na uchytenie kotviaceho puzdra. Pozrite si tabuľku pre požadované špecifikácie.

Priemer (D1)	167 mm (6,56 in.)
Hĺbka (D2)	578 mm (22,75 in.)

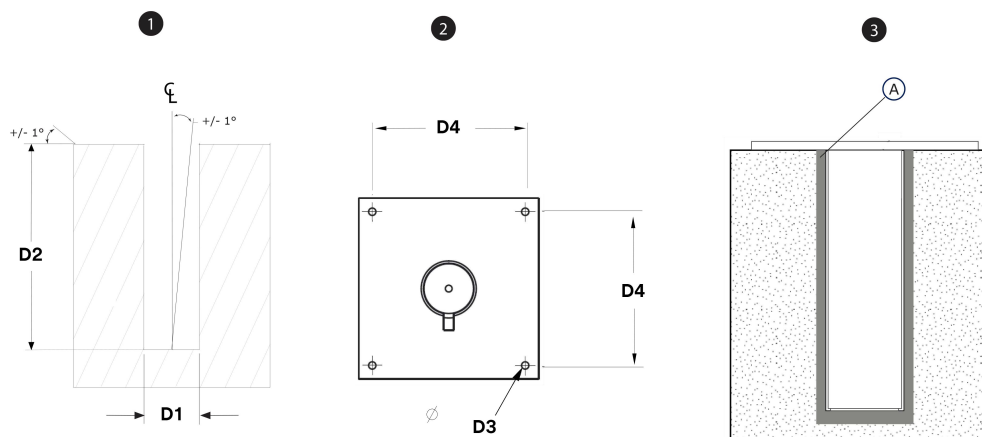
B. Odstráňte nečistoty z otvoru (A) a vstreknite epoxidovú živicu do otvoru podľa pokynov výrobcu.

2. Ak je to potrebné, pripravte ďalšie otvory na spojovacie prvky. Vyvrtajte štyri ďalšie otvory pre upevňovacie prvky, ak montážna konštrukcia vyžaduje dodatočnú podporu, aby spĺňala požiadavky na pevnosť ukotvenia. Pozrite si tabuľku pre požadované špecifikácie.

Priemer každého otvoru (D3)	22 mm (7/8")
Vzdialenosť od stredu kotviaceho návleku (D4)	432 mm (17 in.)

Zabezpečte, aby sa počas inštalácie do kotviaceho otvoru nedostala žiadna epoxidová živica.

Obrázok 7A – Inštalácia zapustenej základne



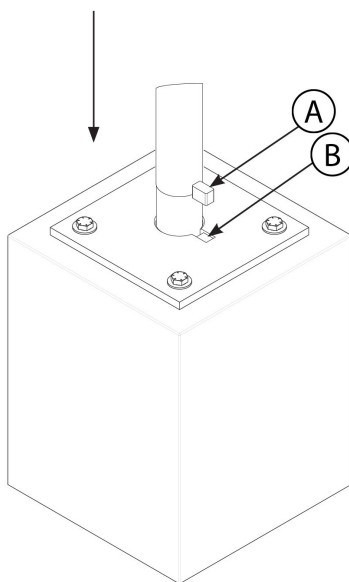
1. Nainštalujte základňu žeriava.

Krytka základne by sa mala používať na zakrytie kotviaceho puzdra, keď stožiar nie je v základni.

- Vložte základňu do otvoru, až kým sa jej horná časť nedotkne montážnej plochy. Zabezpečte, aby sa počas umiestňovania do kotvy nedostala žiadna epoxidová živica.
- Nechajte epoxidovú živicu vytvrdiť, než budete pokračovať v ďalších krokoch.

2. **V prípade potreby zaistíte dodatočné upevňovacie prvky.** Ak základňa vyžaduje dodatočné upevňovacie prvky, aby spĺňala požiadavky na pevnosť kotvenia, tieto upevňovacie prvky je potrebné pripevniť k konštrukcii po vytvrdnutí epoxidovej živice. Spojovacie prvky by mali byť upevnené podľa pokynov výrobcu spojovacích prvkov.
3. **Vložte montážny stĺpik.** Spustíte montážny stĺpik, kým sa otočný blok (A) neoprie o aretačnú drážku (B) základne.

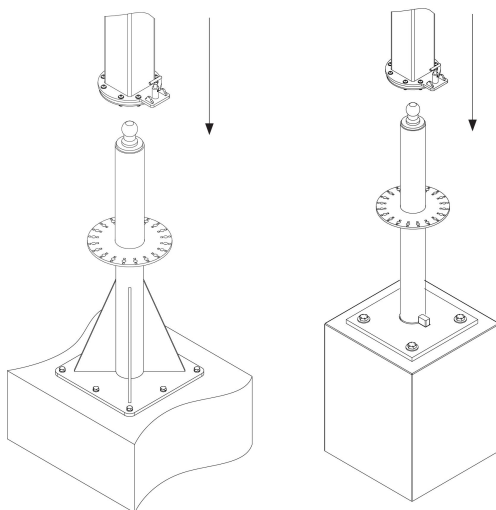
Obrázok 7B – Vložte montážny stĺpik



3.4 Zabezpečenie žeriava: Po inštalácii základne žeriava môže používateľ pripevniť rameno alebo stožiar k základni. Žeriav by mal byť pripevnený k montážnemu stĺpiku alebo vo vnútri rukáva základne žeriava, podľa toho, čo platí pre základňu žeriavu, ktorú používate. Skontrolujte, či je žeriav zabezpečený, a či sú správne použité všetky vodiace lišty alebo poistné kolíky. Viac informácií nájdete v pokynoch výrobcu pre váš žeriav alebo systém žeriava.

Po zaistení žeriavu by mal používateľ naniesť mazivo na maznicu, ako je uvedené v kritériách kontroly.

Obrázok 8 - Zabezpečenie žeriavu



4.0 Použitie

4.1 Pred každým použitím: Overte si, či váš pracovný priestor a systém ochrany proti pádu spĺňajú všetky kritériá stanovené v tomto návode. Overte si, či je zavedený formálny záchraný plán. Skontrolujte produkt podľa kontrolných bodov „Používateľ“ stanovených v časti „Záznam o kontrole a údržbe“. Ak kontrola odhalí nebezpečný alebo chybný stav alebo keby sa vyskytli pochybnosti o stave z hľadiska bezpečného použitia, okamžite vyradte produkt z prevádzky. Produkt jasne označte textom „NEPOUŽÍVAŤ“. Viac informácií nájdete v časti 5.

4.2 Ukotvenie: Okrem nosnosti produktu musí každý systém ochrany proti pádu zohľadňovať aj pevnosť akýchkoľvek nosných konštrukcií alebo komponentov.

1. **Konštrukcia ukotvenia:** Konštrukcia ukotvenia zabezpečujúca tento produkt, musí byť schopná odolávať požadovanému zaťaženiu, ktoré umožňuje systém ochrany pred pádom toho produktu.

Momentové zaťaženie	56 677 Nm (501 633 in-lb.)
Vertikálne zaťaženie	1 506 kg (3 320 lb.) + základná hmotnosť + hmotnosť žeriavu

2. **Pripájacie body ukotvenia:** Kotviace body pripojenia používané spolu s výrobkom musia byť schopné odolávať akémukoľvek zaťaženiu vyvíjanému výrobkom.
3. **Upevňovacie prvky:** Všetky upevňovacie prvky zaisťujúce produkt na mieste musia byť dostatočne pevné, aby bol produkt počas používania zaistený. Ďalšie informácie nájdete v pokynoch od výrobcu upevňovacích prvkov.

Model produktu	Sila vytiahnutia spojovacieho prvku
8530888	4,006 kg (8,831 lb)

4.3 Po páde: Ak toto zariadenie zachytí pád alebo je vystavené nárazovému zaťaženiu, okamžite ho vyradte z prevádzky. Jasne ho označte textom „NEPOUŽÍVAŤ“. Viac informácií nájdete v časti 5.

5.0 Kontrola

Po vyradení vybavenia z prevádzky ho nemožno vrátiť do prevádzky, kým kompetentná osoba písomne nepotvrdí, že je to prijateľné.

5.1 Interval kontroly: Používateľ musí produkt kontrolovať pred každým použitím a aspoň raz za rok ho musí podľa uvedeného intervalu skontrolovať kompetentná osoba iná než používateľ. V prípade častejšieho používania vybavenia a jeho používania v náročnejších podmienkach môžu byť potrebné častejšie kontroly kompetentnou osobou. Interval týchto kontrol musí určiť kompetentná osoba podľa konkrétnych podmienok pracoviska.

Príslušná norma alebo oblasť	Požadovaná frekvencia kontrol kompetentných osôb
ANSI a OSHA	Raz ročne
Normy EN	Raz ročne

5.2 Postupy kontroly: Skontrolujte produkt podľa postupov uvedených v časti „Záznam o kontrole a údržbe“. Majiteľ tohto vybavenia musí viesť dokumentáciu o každej kontrole. Záznam o kontrole a údržbe odporúčame odložiť v blízkosti produktu alebo na inom mieste ľahko dostupnom pre jeho používateľov. Odporúča sa na produkte vždy vyznačiť termín ďalšej alebo poslednej kontroly.

5.3 Chyby: Ak produkt nie je možné vrátiť do prevádzky z dôvodu existujúcej chyby alebo nebezpečného stavu, produkt sa musí zlikvidovať alebo zaslať na opravu do spoločnosti 3M alebo servisného strediska autorizovaného spoločnosťou 3M.

5.4 Životnosť produktu: Funkčná životnosť produktu je určená pracovnými podmienkami a údržbou. Pokiaľ tento produkt splní kritériá kontroly, môže sa ďalej používať.

6.0 Údržba, skladovanie a oprava

Vybavenie, ktoré si vyžaduje údržbu alebo je naplánované na údržbu, je potrebné označiť nápisom „NEPOUŽÍVAŤ“. Tieto štítky sa z vybavenia nesmú odstrániť, kým sa nevykoná údržba.

6.1 Čistenie: Pravidelne čistite kovové komponenty produktu teplou vodou a slabým mydlovým roztokom. Opláchnite produkt čistou vodou a nechajte ho uschnúť na vzduchu. Viac informácií nájdete v technickej príručke na našej webovej lokalite: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Oprava: Opravy tohto zariadenia môže vykonávať len spoločnosť 3M alebo strany, ktoré majú písomné oprávnenie spoločnosti 3M na vykonávanie opráv tohto zariadenia.

6.3 Skladovanie a doprava: Produkt skladujte a prepravujte v chladnom, suchom a čistom prostredí mimo priameho slnečného svetla. Vyhýbajte sa priestorom s možnosťou výskytu chemických výparov. Po dlhom skladovaní dôkladne skontrolujte všetky komponenty.

⚠WARNING:

Náhle prechody medzi teplým a extrémne chladným prostredím môžu ovplyvniť výkon vybavenia. Mechanické zariadenia (ako sú samonavíjacie zariadenia, navijaky, vyťahovacie zariadenia, horolezecké rukávy atď.) by mali byť prispôsobené na použitie v extrémnom chlade alebo teple skladovaním pri teplotách podobných pracovnému prostrediu. Pred použitím vždy vykonajte kontrolu vášho vybavenia v pracovnom prostredí.

7.0 Štítky a označenia

7.1 Zhrnutie: Na obrázku „Štítky na výrobku“ sú znázornené štítky a označenia nachádzajúce sa na výrobku. Ďalej nájdete súhrn informácií uvedených na jednotlivých štítkoch a označeniach.

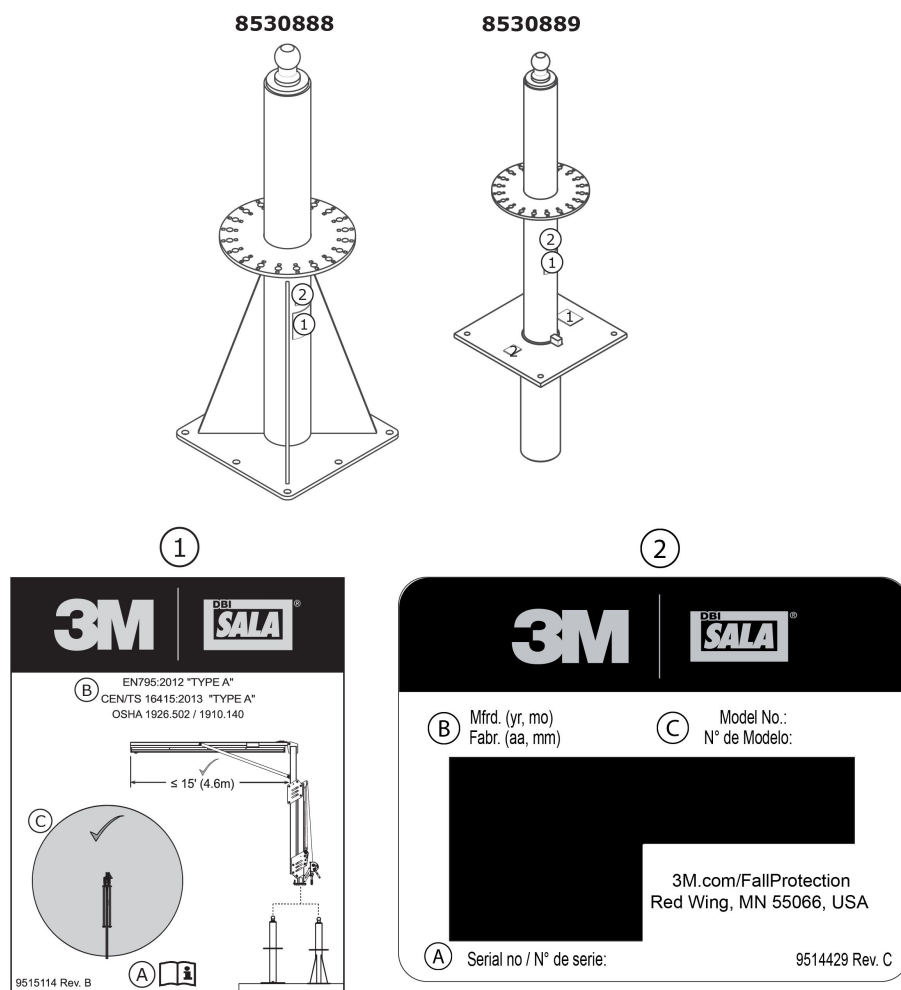
NOTICE:

Obrázky štítkov sú len ilustračné. Konkrétne údaje nájdete na štítkoch reálnych produktov.

Chýbajúce alebo poškodené štítky sa musia nahradiť. Všetky štítky musia byť dokonale čitateľné.

A	A) Prečítajte si pokyny. B) Normy C) Bezpečný pracovný polomer
B	A) Výrobné číslo B) Dátum výroby (rok/mesiac) C) Číslo modelu

Obrázok 9 – Štítky na výrobku



Slovník

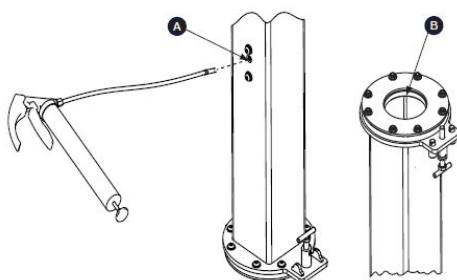
Definície: V tomto návode sa používajú nasledujúce pojmy a definície:

- **Autorizovaná osoba:** Osoba poverená zamestnávateľom vykonávať úlohy na mieste, na ktorom bude táto osoba vystavená nebezpečenstvu pádu.
- **Certifikovaný montér:** Osoba certifikovaná spoločnosťou 3M s rozsiahlymi znalosťami, školeniami a skúsenosťami v oblasti ochrany pred pádom, ktorá je schopná navrhnuť, analyzovať, vyhodnotiť a špecifikovať systémy ochrany pred pádom v rozsahu požadovanom platnými vnútroštátnymi, regionálnymi alebo miestnymi normami.
- **Kompetentná osoba:** Osoba spôsobilá identifikovať existujúce a predvídateľné nebezpečenstvá pracovného prostredia alebo pracovné podmienky, ktoré sú nehygienické, nebezpečné alebo škodlivé pre zamestnancov, a ktorá má oprávnenie uskutočňovať okamžité nápravné opatrenia na ich odstránenie.
- **Systém na zachytenie pádu:** Súprava vybavenia na ochranu proti pádu nakonfigurovaná tak, aby chránila používateľa v prípade pádu.
- **Kvalifikovaná osoba:** Osoba s uznávaným titulom, certifikátom alebo profesionálnym postavením alebo osoba, ktorá na základe rozsiahlych vedomostí, odbornej prípravy a praxe dostatočne preukázala schopnosť riešiť problémy týkajúce sa systémov ochrany proti pádu a záchranných systémov v miere požadovanej platnými vnútroštátnymi, regionálnymi a miestnymi predpismi.
- **Záchranný systém:** Súprava vybavenia na ochranu proti pádu nakonfigurovaná na premiestnenie osoby z nebezpečného miesta na bezpečné. Nie je prípustný žiadny voľný pád.
- **Záchranár:** Osoba, ktorá pomocou záchranného systému vykonáva asistovanú záchranu.
- **Systém na predchádzanie pádu:** Súprava vybavenia na ochranu proti pádu nakonfigurovaná tak, aby zabránila riziku pádu používateľa. Nie je prípustný žiadny voľný pád.
- **Používateľ:** Osoba, ktorá vykonáva činnosti, pri ktorých je chránená systémom ochrany proti pádu.
- **Systém pracovného polohovania:** Súprava vybavenia na ochranu proti pádu nakonfigurovaná tak, aby podporovala používateľa v pracovnej polohe.

Záznam o kontrole a údržbe

Pri každej kontrole je potrebné použiť kópiu tejto tabuľky. Informácie zaznamenajte nižšie.			
Výrobca: 3M Fall Protection			
Číslo modelu (výrobné číslo):			
Dátum nákupu:		Dátum prvého použitia:	
Tento výrobok sa musí skontrolovať používateľom a navyše aj kompetentnou osobou inou ako používateľ v predpísaných intervaloch. Viac informácií nájdete v časti 5.			
Komponent	Postup kontroly	Výsledok kontroly (úspešný alebo neúspešný)	
Výrobok (obrázok 2)	Skontrolujte základňu žeriava, či sa na ňom neprejavujú známky poškodenia, deformácie, korózie a hrdze. Hľadajte praskliny, ohyby, priehlbiny alebo opotrebovanie, ktoré by mohli ovplyvniť pevnosť a činnosť systému. Pri kontrole korózie by ste mali skontrolovať aj kotviace zariadenie, jeho upevnenie alebo spájacie prvky a konštrukciu, ku ktorej je kotviace zariadenie pripevnené.		
	Skontrolujte všetky upevňovacie prvky, či nie sú poškodené alebo skorodované. Utiahnite ich podľa potreby.		
	Skontrolujte všetky pohyblivé časti, či nie sú poškriabané, prasknuté, zlomené alebo opotrebované, čo by mohlo spôsobiť poruchu počas prevádzky.		
	Skontrolujte, či sú všetky nastavovacie body (kolíky, skrutky, skrutky s trojkridlovou hlavou, nastavovacie skrutky atď.) plne funkčné a správne nastavené.		
Mazanie (obrázok 11)	Držiak žeriava by sa mal pravidelne mazať pomocou mazacej armatúry (A) umiestnenej na žeriave. Znázornenie nájdete na obrázku.		
Konštrukcia	Skontrolujte povrch okolo výrobku, aby ste sa uistili, že nie je poškodený.		
Štítky	Všetky štítky sú prítomné a dokonale čitateľné.		
Zariadenie na ochranu proti pádu	Doplňkové ochranné vybavenie proti pádu, ktoré sa používa s výrobkom, je nainštalované a skontrolované podľa pokynov od výrobcu. Overte, či je menovitá pevnosť každého z vašich výrobkov kompatibilná a dostatočná na zamýšľaný účel použitia.		
Súhrnný prehľad kontroly výrobku			
Ak výrobok nevyhovie niektorému postupu kontroly, potom výrobok nevyhovie ani celkovej kontrole. Ak výrobok nevyhovie kontrole, okamžite ho vyradíte z prevádzky. Produkt jasne označte textom „NEPOUŽÍVAŤ“. Viac informácií nájdete v časti 5.			
Typ kontroly: (zakrúžkuj jeden)	Používateľ	Kompetentná osoba	Celkový výsledok kontroly:
Kontroloval/-a:			Dátum kontroly:
Podpis:			Termín ďalšej kontroly:
Doplňujúce poznámky:			

Obrázok 10 – Mazanie



Certifikácie

Výrobok vyhovuje vnútroštátnym a regionálnym normám, ktoré sú uvedené na prednom obale tohto návodu. Certifikácia a zhoda môžu byť obmedzené na jednotlivé modely produktov alebo účely použitia.

Ďalšie informácie o požiadavkách na certifikáciu alebo zhodu nájdete v príslušných normách a nariadeniach uvedených pri vašom produkte.

Všeobecná záruka na výrobok a obmedzenie zodpovednosti a nápravných opatrení

Záruka: Nasledujúca záruka nahrádza všetky výslovné alebo implikované záruky alebo podmienky vrátane implikovaných záruk alebo podmienok predajnosti alebo vhodnosti na konkrétny účel.

Pokiaľ miestne právne predpisy neurčujú inak, na ochranné prostriedky proti pádu od spoločnosti 3M sa vzťahuje záruka na chyby spracovania a materiálov z výroby po dobu jedného roka od dátumu montáže alebo prvého použitia pôvodným vlastníkom.

Obmedzené nápravné opatrenia: Na základe písomného oznámenia odoslaného spoločnosti 3M zaistí spoločnosť 3M opravu alebo výmenu akéhokoľvek produktu, ktorý uzná spoločnosť 3M za chybný z výroby v súvislosti so spracovaním alebo materiálmi. Spoločnosť 3M si vyhradzuje právo požadovať vrátenie produktu do závodu na posúdenie nárokov na záručné krytie. Táto záruka nepokrýva poškodenie produktov spôsobené opotrebovaním, nesprávnym alebo nevhodným používaním, prevozom, nevykonaním údržby produktu či iné poškodenie mimo dosahu kontroly spoločnosti 3M. Spoločnosť 3M bude výhradným posudzovateľom stavu produktu a možností záruky.

Táto záruka sa vzťahuje iba na pôvodného nákupcu a ide o jedinú záruku, ktorú možno uplatniť na ochranné prostriedky proti pádu od spoločnosti 3M. Požiadajte o pomoc oblastné oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti 3M.

Obmedzenie zodpovednosti: Spoločnosť 3M nenesie v rozsahu povolenom miestnymi právnymi predpismi zodpovednosť za žiadne nepriame, náhodné, mimoriadne ani následné škody, okrem iného vrátane ušlých ziskov, akokoľvek súvisiace s produktmi, a to bez ohľadu na uplatnenú právnu teóriu.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ modularni sistem dvizne roke za podnožje dvizne roke za talno montažo M200

Navodila za uporabnika

Številka obrazca: 5908375, revizija: F

Ta izdelek ima certifikat ali je skladen z naslednjimi standardi in predpisi. Certificiranje in skladnost sta lahko omejena na posamezne modele izdelka ali načine uporabe. Za več informacij glejte *Certifikati*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tip A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tip A)

⚠WARNING:

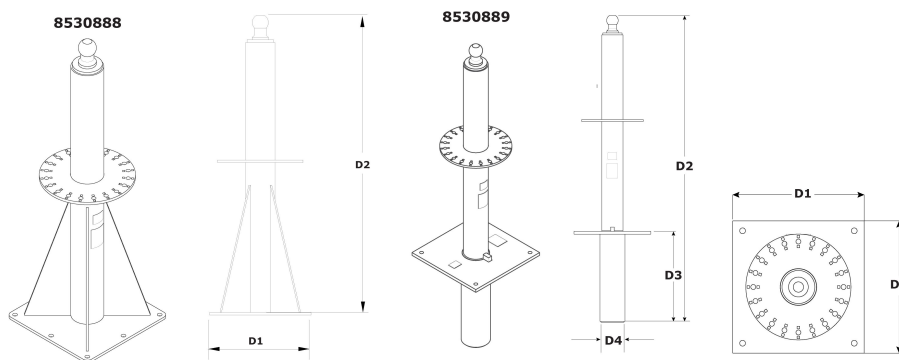
Za identifikacijo kod izdelkov glejte tabele s specifikacijami izdelka. Za več informacij o izdelku glejte razdelek »Pregled izdelka«.

Nekateri sestavni deli morda niso certificirani posamično in lahko zahtevajo montažo za izpolnjevanje zahtev za certificiranje.

Slika 1 – Pregled izdelka

Komplet izdelka – Številka modela	D1	D2	D3	D4	Teža izdelka
8530888	0,48 m (19 palcev)	1,42 m (55,75 palca)	---	---	120 kg (265 lb)
8530889	0,51 m (20,00 palcev)	1,42 m (55,75 palca)	0,60 m (23,50 palca)	0,17 m (6,50 palca)	171 kg (377 lb)

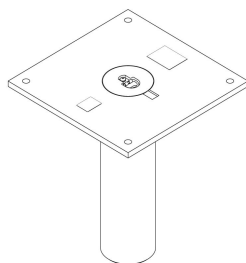
Slika 1 – Pregled izdelka



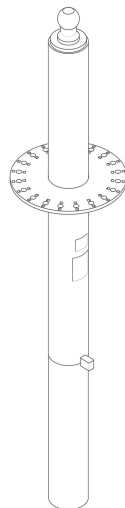
Komplet izdelka	Model stebra	Steber podnožja
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Slika 1B – Sestavni deli kompleta

8530920



8530944



Varnostne informacije

Preden uporabite ta izdelek, morate prebrati, razumeti in upoštevati vse varnostne informacije, ki jih vsebuje ta priročnik. NEUPOŠTEVANJE LAHKO POVZROČI HUDE TELESNE POŠKODBE ALI SMRT.

Navodila morate posredovati uporabniku opreme. Te informacije vedno hranite na priročnem mestu.

Varnostne informacije

Obrazec: 5908277, revizija: B

Predvidena uporaba

Ta izdelek se uporablja kot del celovitega sistema za zaščito pred padcem.

Družba 3M ne potrjuje uporabe za noben drug namen, kar med drugim vključuje neodobreno ravnanje z materialom, rekreativne ali športne dejavnosti oziroma druge dejavnosti, ki niso opisane v teh navodilih, sicer lahko pride do hudih telesnih poškodb ali smrti.

Ta izdelek sme uporabljati samo usposobljen uporabnik pri izvajanju del na delovnem mestu.

⚠ Opozorilo:

Ta izdelek se uporablja kot del celovitega sistema za zaščito pred padcem.

Vsi uporabniki morajo biti podrobno seznanjeni in usposobljeni za varno namestitvev in delovanje celotnega sistema za zaščito pred padcem. Nepravilna uporaba tega izdelka lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Za pravilno izbiro, delovanje, namestitvev, vzdrževanje in servisiranje glejte vsa navodila za uporabo in priporočila proizvajalca. Za več informacij se posvetujte s svojim nadzornikom ali se obrnite na službo za tehnične storitve družbe 3M.

- **Za zmanjšanje tveganj, ki so povezana z uporabo sistema za vhod v utesnjene prostore in reševanje iz utesnjenih prostorov in lahko povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt, če se jih ne prepreči:**
 - Izdelek pred vsako uporabo in po vsakem padcu preglejte v skladu s postopki, ki so navedeni v teh navodilih.
 - Če med pregledom odkrijete nevarno ali nedelujoče stanje, izdelek takoj odstranite iz uporabe in na vidno mesto namestite oznako »NE UPORABLJAJA«. Uničite ali popravite izdelek v skladu s temi navodili.
 - Vsako napravo, ki je bila podvržena sili ob zadrževanju padca ali udarni sili, morate nemudoma odstraniti iz uporabe. Uničite ali popravite izdelek v skladu s temi navodili.
 - Prepričajte se, da so sistemi za zaščito pred padcem, ki so sestavljeni iz komponent različnih proizvajalcev, združljivi in izpolnjujejo zahteve vseh pravilnikov, standardov ali zahtev v zvezi z zaščito pred padcem. Pred uporabo teh sistemov se vedno posvetujte s pristojno osebo.
 - Izdelek morate namestiti izključno na način, ki je opisan v njegovih navodilih za uporabo. Namestitve in uporabo zunaj obsega teh uporabniških priročnikov mora pisno odobriti družba 3M.
 - Pod sisteme za zaščito pred padcem povežite le v označene sidrne priključne točke na izdelku.
 - Pred namestitvijo se prepričajte, da načini namestitve in izdelek ne motijo električnih vodov, plinovodov ali drugih ključnih materialov oziroma sistemov.
 - Zagotovite, da je izdelek ustrezno konfiguriran in nameščen za varno uporabo, kot je opisana v teh navodilih.
 - Reševalne vrvi ne zvijajte, vežite, vozajte in ne dovolite ohlapnosti v njej.
 - Ne presezite števila dovoljenih uporabnikov, ki je navedeno v teh navodilih.
 - Bodite previdni pri nameščanju, uporabi ali premikanju izdelkov, saj vas gibljivi deli lahko stisnejo.
 - Upoštevati je treba postopke zaklepanja/označevanja, ko je to ustrezno.
 - Ne povežite se na sistem med prevozom ali namestitvijo.
- **Če želite zmanjšati tveganja, ki so povezana z delom na višini in lahko povzročijo hude telesne poškodbe ali smrt, če jih ne preprečite, morate storiti naslednje:**
 - Vaše zdravje in fizično stanje vam morata omogočati varno delo na višini, da boste lahko zdržali vse sile, ki so povezane z dogodkom zaustavitve padca. Če imate dvome glede svoje pripravljenosti na uporabo te opreme, se posvetujte s svojim zdravnikom.
 - Nikoli ne smete preseči dopustne nosilnosti opreme za zaščito pred padcem.
 - Nikoli ne smete preseči maksimalne razdalje prostega padca, ki je določena za opremo za zaščito pred padcem.
 - Če oprema za zaščito pred padcem ne opravi strokovnega pregleda ali pa menite, da ne ustreza zahtevam, je ne smete uporabljati. Za vsa vprašanja se obrnite na oddelke za pomoč kupcem družbe 3M.
 - Kombinacije nekaterih podsistemov in komponent lahko ovirajo delovanje opreme. Uporabljajte samo združljive povezave. Pred uporabo opreme v kombinaciji s komponentami ali podsistemi, ki niso opisani v teh navodilih, se posvetujte z oddelkom za pomoč kupcem družbe 3M.
 - Upoštevajte dodatne varnostne ukrepe, ko delate v bližini strojev za zemeljska dela, visokonapetostnih električnih vodnikov, visokih temperatur, nevarnih kemikalij, eksplozivnih ali strupenih plinov, ostrih robov, abrazivnih površin ali gradbenih materialov pri delu na višini, ki lahko padejo na vas ali na vašo opremo za zaščito pred padcem.
 - Poskrbite, da je vaša uporaba izdelka odobrena za nevarnosti, ki so prisotne v vašem delovnem okolju.
 - Pri delu na višini zagotovite dovolj praznega prostora na poti padca.
 - Opreme za zaščito pred padcem ne smete nikoli spreminjati ali predelovati. Popravila te opreme lahko izvaja samo družba 3M ali osebe s pisnim pooblastilom družbe 3M.
 - Pred uporabo opreme za zaščito pred padcem preverite, ali je izdelan pisni načrt reševanja pri morebitnem padcu, ki zagotavlja takojšnje reševanje v primeru padca.
 - Če pride do nesreče s padcem, nemudoma poiščite zdravniško pomoč za ponesrečenega delavca.
 - Za zaustavitev padca uporabljajte samo varovalno-pozicijske trakove za celo telo. Ne uporabljajte jermena, nameščenega samo okrog pasu.
 - Nevarnost padcev z nihanjem lahko zmanjšate tako, da delate neposredno pod sidrno točko.
 - Pri usposabljanju s tem izdelkom morate uporabljati sekundarni sistem za zaščito pred padcem. Delavci na usposabljanju ne smejo biti izpostavljeni nevarnosti neželenega padca.
 - Ko nameščate, uporabljate ali pregledujete izdelek, vedno nosite osebno varovalno opremo.
 - Nikoli ne smete delati pod višjim tovorom ali delavcem pri delu na višini.
 - Vedno ohranite 100-odstotni zateg.

Pregled izdelka

Vedno zagotovite, da uporabljate najnovejšo različico navodil za uporabo 3M. Za najnovejše uporabniške priročnike obiščite spletno mesto www.3m.com/userinstructions ali se obrnite na oddetek za pomoč kupcem družbe 3M.

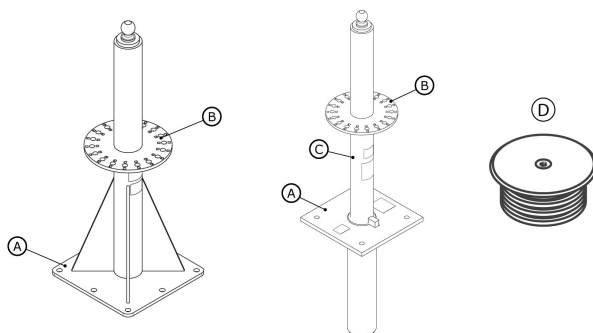
Pred uporabo opreme si z ID-oznake v »Dnevnik pregledov in vzdrževanja« na hrbtni strani tega priročnika prepisite podatke o izdelku.

Slika 1 ponazarja razpoložljive modele izdelkov. Podnožja dviznih rok služijo kot del sistema dviznih rok, ki pomaga pritrditi sistem na tla. Dvizna roka je pritrjena na podnožje, hkrati pa deluje kot nastavljiva, premična sidrna točka za uporabnika. Za več informacij o uporabi sistema glejte navodila proizvajalca za združljive dvizne roke ali sisteme dviznih rok.

Slika 2 prikazuje ključne sestavne dele razpoložljivih modelov izdelkov. Podnožje (A) pritrdi podnožje dvizne roke na konstrukcijo sidrišča. V nastavitveno kolo (B) se vstavi zaklepni zatič iz dvizne roke, ki pomaga držati sistem dvizne roke na mestu in hkrati omogoča rotacijo sistema. Nekateri modeli podnožja dvizne roke vključujejo modularni pritrdilni steber (C), ki ga je mogoče odstraniti iz podnožja za shranjevanje in vstaviti v druga podnožja dvizne roke istega modela za uporabo. Pokrovček podnožja (D) se lahko uporabi za pokrivanje podnožja dvizne roke za vgradnjo pod površino tal s pritrdilnimi elementi, ko pritrdilni steber ni vstavljen.

Vsak model izdelka ima svoje specifikacije, ki so navedene na sliki 1. Za več informacij glejte tabele s specifikacijami izdelka.

Slika 2 – Sestavni deli



Tabele s specifikacijami izdelka

Specifikacije sistema

Nosilnost uporabnika:	Za več informacij o nosilnosti sistema glejte navodila proizvajalca za združljive modele dvizžnih rok.

Specifikacije sestavnih delov

Referenca na sliki 2	Sestavni del	Materiali
A	Podnožje	Varjeno jeklo Premaz podnožja (8530888) – praškasta prevleka Premaz podnožja (8530889) – cinkanje, praškasta prevleka
B	Nastavitveno kolo	Varjeno jeklo – praškasta prevleka
C	Modularni pritrdilni steber	Varjeno jeklo – praškasta prevleka
D	Pokrovček podnožja – 8530920	Aluminij, vponka iz nerjavečega jekla, gumijasto tesnilo

1.0 Uporaba izdelka

1.1 Namen: Sistemi dvizhne roke delujejo kot mobilne konstrukcije sidrišča za sisteme zaščite pred padcem. Sestava in sestavni deli se razlikujejo glede na sistem. Za več informacij o uporabi sistema glejte razdelek »Pregled izdelka« in razdelke o namestitvi ali uporabi.

1.2 Nadzor: Uporabo te opreme mora nadzorovati pristojna oseba. Namestitev te opreme mora nadzorovati pristojna oseba. Usposobljena oseba mora potrditi, da namestitev izpolnjuje lokalne in zvezne/državne predpise. Tudi pritrdilne elemente in namestitev podnožja dvizhne roke mora odobriti kvalificirana oseba.

1.3 Nadaljnja prodaja in distribucija: Pri preprodaji tega izdelka zunaj prvotne namembne države mora preprodajalec zagotoviti prevod teh navodil v jezik države, v kateri se bo izdelek uporabljal.

1.4 Usposabljanje: To opremo morajo namestiti in jo lahko uporabljajo samo osebe, ki so usposobljene za pravilno namestitev in uporabo opreme. Ta priročnik uporabljajte kot del programa za usposabljanje zaposlenih, kot je zahtevano z državnimi, regionalnimi ali krajevnimi standardi. Uporabniki in monterji te opreme so odgovorni za seznanitev s temi navodili in za ustrezno usposabljanje, ki jim zagotavlja pravilno skrb za to opremo in njeno pravilno uporabo; poleg tega so odgovorni za seznanitev z delovnimi značilnostmi, omejitvami uporabe in posledicami nepravilne uporabe te opreme.

1.5 Načrt reševanja: Pri uporabi te opreme in veznih podsistemov mora imeti delodajalec pripravljen pisni načrt reševanja in na voljo sredstva za njegovo izvedbo. Načrt reševanja mora predstaviti uporabnikom, pooblaščenim osebam in reševalcem. Priporoča se zagotavljanje usposobljene reševalne ekipe na kraju izvajanja del. Članom reševalne ekipe je treba zagotoviti opremo in tehnike, ki so potrebni za izvedbo uspešnega reševanja. Usposabljanje je treba redno izvajati za zagotavljanje strokovnosti in spretnosti reševalcev. Reševalci morajo imeti na voljo ta navodila. Med postopkom reševanja morate ves čas zagotoviti vizualni stik oziroma način komunikacije z osebo, ki jo rešujete.

2.0 Sistemske zahteve

2.1 Sidrišče: Konstrukcija sidrišča, s katerim je ta izdelek pritrjen, mora prenesti vse zahtevane obremenitve, kot jih dovoljuje sistem za zaščito pred padcem. Za več informacij glejte razdelek 4.

2.2 Nosilnost: Nosilnost uporabnika pri celotnem sistemu za zaščito pred padcem je omejena glede na sestavni del, ki ima najmanjšo nazivno nosilnost. Če ima na primer vaš vezni podsistem nosilnost, ki je manjša od nosilnosti kompleta pasov, morate upoštevati zahteve nosilnosti veznega podsistema. Za zahteve glede nosilnosti glejte navodila proizvajalca za vsak sestavni del sistema.

2.3 Okoljske nevarnosti: Pri uporabi te opreme na nevarnih območjih se lahko zahtevajo dodatni previdnostni ukrepi za preprečitev možnosti poškodb uporabnika ali opreme. Nevarnosti lahko med drugim vključujejo: visoke temperature, močne vetrove, kemikalije, korozivna okolja, visokonapetostne električne naprave, eksplozivne ali strupene pline, premikajoče se stroje, ostre robove ali predmete nad glavo, ki lahko padejo in zadenejo uporabnika ali opremo. Za nadaljnja pojasnila se obrnite na službo za pomoč strankam družbe 3M.

2.4 Nevarnosti pri uporabi reševalne vrvi: Zagotovite, da reševalna vrv ni izpostavljena nevarnim situacijam, ki med drugim vključujejo: zapletanje z uporabniki, drugimi delavci, stroji za zemeljska dela, drugimi predmeti v okolici ali izpostavljenost udarcem predmetov nad glavo, ki lahko padejo na reševalno vrv ali uporabnike.

2.5 Združljivost sestavnih delov: Oprema 3M je zasnovana za uporabo z drugo opremo 3M. Uporabo z opremo, ki je ne proizvaja družba 3M, mora odobriti pristojna oseba. Zaradi nadomeščanja z neodobreno opremo lahko pride do ogrožanja združljivosti opreme ter vpliva na varnost in zanesljivost sistema za zaščito pred padcem. Pred uporabo preberite in upoštevajte vsa navodila in opozorila za vso opremo.

2.6 Združljivost veznih elementov: Vezni elementi so združljivi s priključnimi elementi, ko velikost in oblika izbranega sestavnega dela ne povzroči, da se priključek nenamerno odpre, ne glede na usmeritev. Vezni elementi morajo biti skladni z veljavnimi standardi. Vezni elementi morajo biti med uporabo popolnoma zaprti in zaklenjeni.

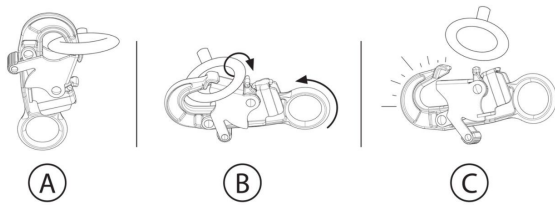
Vezni elementi 3M (zaskočni kavli in karabini) so oblikovani za uporabo samo na način, ki je določen v ustreznih navodilih za uporabo. Zagotovite, da so vezni elementi združljivi s sestavnimi deli sistema, na katerega so priključeni. Ne uporabljajte nezdružljive opreme. Zaradi uporabe nezdružljive opreme se lahko vezni element nehote odklopi. Za referenco glejte sliko. Če so priključni elementi, na katere se priključijo vezni elementi, premajhni ali nepravilne oblike, lahko pride do situacije, kjer priključni element pritiska na zapiralo veznega elementa (A). Zaradi te sile bi se lahko zapiralo odprlo (B), pri čemer se vezni element odklopi s priključnega elementa (C).

2.7 Povezovanje: Vse povezave morajo biti združljive po velikosti, obliki in trdnosti. Glejte sliko za primere neustreznih povezav. Zaskočnih kavljev in karabinov ne smete priključiti:

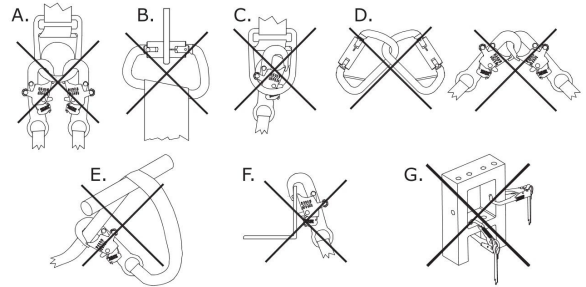
- A. Na D-vponko, na katero je priključen drug vezni element.

- B. Na način, ki bi posledično povzročil breme na zapiralu. Zaskočnih kavljev z odprtino velikega premera ne smete vpeti v D-vponke ali druge priključne elemente, če trdnost kavlja ne znaša vsaj 16 kN (3600 lbf).
- C. Pri napačni priključitvi, kjer velikost ali oblika veznega ali priključnega elementa nista združljivi, vendar se brez vizualne potrditve zdi, kot da so ustrezno priključeni.
- D. Drugo na drugo.
- E. Neposredno na tkane trakove, vrv z zaključno zanko ali vrv za blažitev udarcev, razen če navodila proizvajalca izrecno dovoljujejo tako povezavo.
- F. Na kateri koli predmet, katerega velikost ali oblika ne dovoli popolnega zapiranja in zaklepanja veznega elementa ali pa bi lahko povzročil odpiranje veznega elementa.
- G. Na način, ki ne omogoča veznemu elementu, da se ustrezno poravna, ko je obremenjen.

Slika 3 – združljivost veznih elementov



Slika 4 – povezovanje



3.0 Namestitev

3.1 Pregled: Namestitev sistema dvizne roke je lahko dolgotrajen postopek z več koraki. Z učinkovitim načrtovanjem pogojev na delovišču in opreme ter zavedanjem o tem lahko ta postopek poteka čim bolj nemoteno.

3.2 Načrtovanje: Sistem za zaščito pred padcem načrtujte pred pričetkom dela. Upoštevajte vse dejavnike, ki bi lahko vplivali na vašo varnost pred padcem, med njim in po njem. Upoštevajte vse zahteve in omejitve, opisane v teh navodilih.

- A. **Ostri robovi:** Izogibajte se delu na območjih, kjer bi sestavni deli sistema lahko prišli v stik z nezaščitenimi ostrimi robovi ali abrazivnimi površinami ali bi se drgnili ob njih. Vse ostre robove in abrazivne površine morate pokriti z zaščitnim materialom.
- B. **Združljivost:** Pri nameščanju sistema je pomembno, da uporabljate združljive sestavne dele. Vsak model izdelka je združljiv za uporabo z določenim naborom modelov ali zasnov izdelkov.

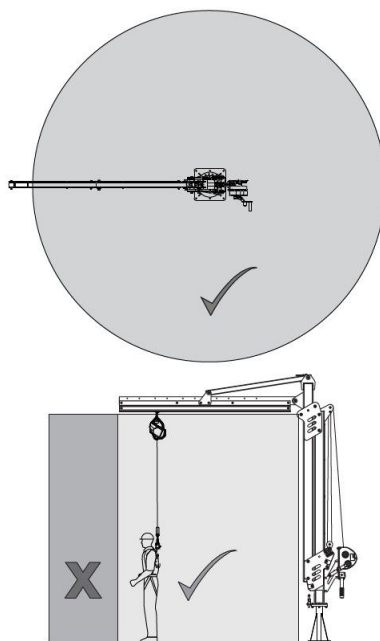
Model podnožja dvizne roke	Združljivi modeli dviznih rok	Navodila za uporabnika dviznih rok
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Varno delovno območje:** Ta sistem se lahko varno uporablja samo na določenem območju okoli sistema. Pri uporabi tega sistema mora uporabnik ostati v navedenem varnem delovnem območju. Za referenco glejte sliko.

⚠WARNING:

Med delom na kateri koli strani sistema naj bo sidrna točka čim bližje nad vami. Če je na podnožje dvizne roke nameščena blokada vrtenja, nikoli ne delajte za to blokada vrtenja.

Slika 5 – Varno delovno območje



3.3 Namestitev podnožja dvizhne roke: Namestite podnožje dvizhne roke v skladu z navodili za vaš model izdelka.

Montažna površina mora biti ravna z naklonom, ki ni večji od ± 1 stopinje.

Pred namestitvijo podnožja dvizhne roke je treba površino sidrne konstrukcije očistiti vseh ostankov.

Vsi pritrdilni elementi, beton in epoksidna smola, ki se uporabljajo za namestitev, morajo izpolnjevati zahteve, določene v razdelku 4.2.

A. Namestitev podnožja za talno montažo (8530888): Za referenco glejte sliko.

1. Pripravite sidrne luknje, potrebne za pritrditev podnožja.

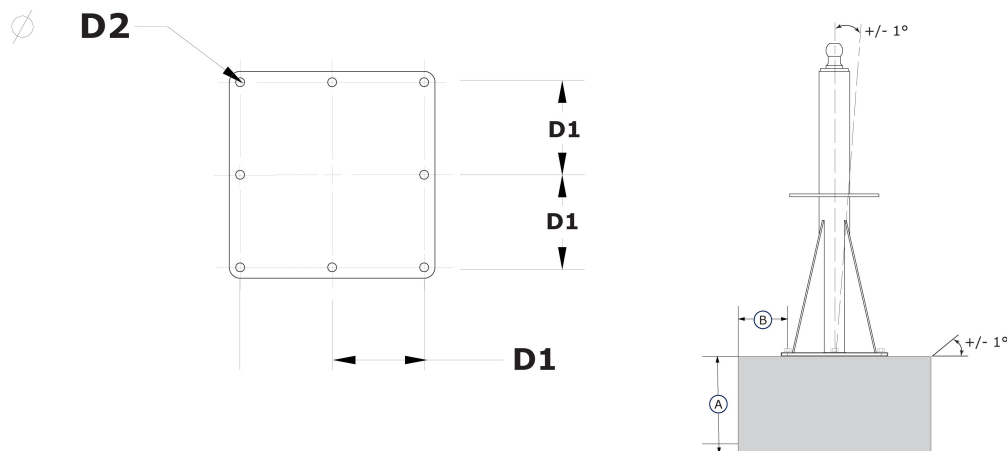
- Označite predvidena mesta sidrnih lukenj. Izberite pritrdilne elemente, primerne za debelino materiala (A) montažne površine, in zagotovite, da je namestitev v skladu z razdaljo (B), ki jo priporoča proizvajalec pritrdilnih elementov.
- Izvrtaite luknje za sidrno ploščo na označenih mestih. Vsako luknjo izvrtaite po specifikacijah globine proizvajalca pritrdilnega elementa.

Razdalja od najbližjih lukenj za pritrdilne elemente (D1)	216 mm (8 1/2 palca)
Premer vsake luknje (D2)	22 mm (7/8 palca)

2. Namestite podnožje dvizhne roke.

- Očistite sidrne luknje vseh ostankov in poskrbite, da je tudi montažna površina čista vseh ostankov.
- Podnožje pritrdite na montažno konstrukcijo po navodilih proizvajalca pritrdilnega elementa.
- Preverite, ali je podnožje v območju $\pm$ ene stopinje od navpičnice.

Slika 6 – Namestitev podnožja za talno montažo



B. Namestitev podnožja za vgradnjo pod površino tal s pritrdilnimi elementi (8530899): Za referenco glejte sliko.

Podnožje je mogoče namestiti tudi v svež beton. To lahko pomaga zagotoviti, da je podnožje poravnano z montažno površino.

1. Pripravite luknjo za sidrno objemko.

- Izvrtaite luknjo za sidrno objemko. Glejte tabelo za zahtevane specifikacije.

Premer (D1)	167 mm (6,56 palca)
Globina (D2)	578 mm (22,75 palca)

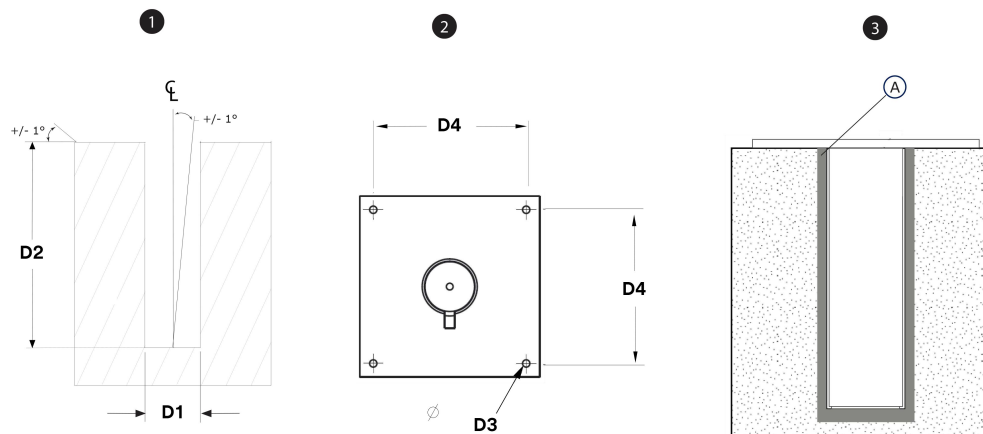
- Odstranite ostanke iz luknje (A) in v luknjo vbrizgajte epoksidno smolo v skladu z navodili proizvajalca.

- Po potrebi pripravite dodatne luknje za pritrdilne elemente.** Izvrtaite štiri dodatne luknje za pritrdilne elemente, če montažna konstrukcija potrebuje dodatno podporo za izpolnitev zahtev glede trdnosti sidrišča. Glejte tabelo za zahtevane specifikacije.

Premer vsake luknje (D3)	22 mm (7/8 palca)
Razdalja od središča sidrne objemke (D4)	432 mm (17 palcev)

Prepričajte se, da med namestitvijo epoksidna smola ne vstopi v odprtino sidra.

Slika 7A – Namestitev podnožja za vgradnjo pod površino tal s pritrdilnimi elementi

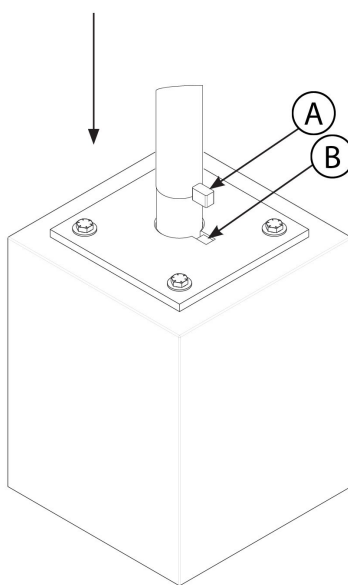


1. Namestite podnožje dvizne roke.

Pokrovček podnožja je treba uporabiti za pokrivanje sidrne objemke, ko steber ni v podnožju.

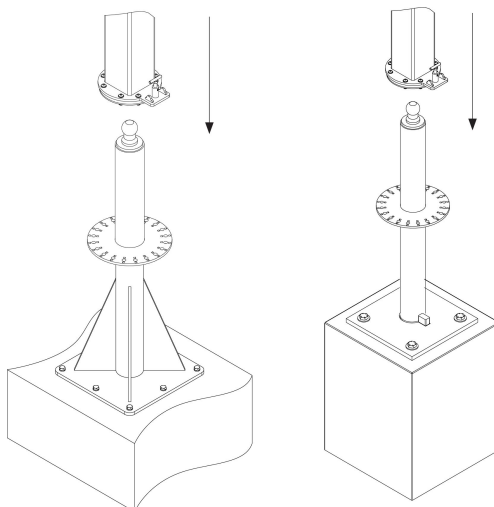
- Podnožje vstavite v luknjo, dokler vrh podnožja ne nalega na vrh montažne površine. Poskrbite, da epoksidna smola med nameščanjem ne vstopi v sidro.
 - Pustite, da se epoksidna smola strdi, preden nadaljujete z naslednjimi koraki.
- Po potrebi uporabite dodatne pritrdilne elemente.** Če podnožje potrebuje dodatne pritrdilne elemente za izpolnitev zahtev glede trdnosti sidrišča, jih je treba pritrditi na konstrukcijo po tem, ko se epoksidna smola strdi. Pritrdilne elemente je treba pritrditi po navodilih proizvajalca pritrdilnega elementa.
 - Vstavite pritrdilni steber.** Spustite pritrdilni steber, dokler vrtljivi blok (A) ni v zaklepni reži (B) podnožja.

Slika 7B - Vstavljanje pritrdilnega stebra.



3.4 Fiksiranje dvizne roke: Po namestitvi podnožja dvizne roke lahko uporabnik pritrdi dvizno roko ali steber na podnožje. Dvizna roka mora biti pritrjena na pritrdilni steber ali znotraj tulca podnožja dvizne roke, kot je ustrezno za podnožje dvizne roke, ki ga uporabljate. Preverite, ali je dvizna roka ustrezno pritrjena in da so vsa vodila ali zatiči pravilno nameščeni. Za več informacij glede dvizne roke ali sistema dviznih rok glejte navodila proizvajalca.

Slika 8 – Pritrditev dvizhne roke



4.0 Uporaba

4.1 Pred vsako uporabo: Preverite, ali vaše delovno območje in sistem za zaščito pred padcem izpolnjujeta vse zahteve, ki so določene v teh navodilih. Prepričajte se, da je izdelan uraden načrt reševanja. Izdelek preglejte skladno z mesti uporabnikovega pregleda, določenimi v »Dnevniku pregledov in vzdrževanja«. Če s pregledom odkrijete nevarno ali okvarjeno stanje ali v primeru dvoma o stanju za varno uporabo, izdelek takoj odstranite iz uporabe. Na izdelek jasno namestite oznako »NE UPORABLJAJ«. Za več informacij glejte razdelek 5.

4.2 Sidrišče: Poleg nosilnosti izdelka je treba pri vsakem sistemu za zaščito pred padcem upoštevati trdnost vseh podpornih struktur ali delov.

1. **Konstrukcija sidrišča:** Konstrukcija sidrišča, s katerim je ta izdelek pritrjen, mora prenesti zahtevane obremenitve, kot jih dovoljuje sistem zaščite pred padcem tega izdelka.

Momentna obtežba	56.677 N-m (501.633 funt-palcev)
Navpična obtežba	1506 kg (3320 lb) + teža podnožja + teža dvizhne roke

2. **Priključne sidrne točke:** Priključne sidrne točke, ki se uporabljajo z izdelkom, morajo prenesti vse obremenitve, ki jih povzroči izdelek.
3. **Pritrdilni elementi:** Vsi pritrdilni elementi, ki izdelek pritrjujejo na mesto, morajo biti dovolj močni, da izdelek med uporabo ostane pritrjen. Za več informacij glejte navodila proizvajalca pritrdilnih elementov.

Model izdelka	Sila izvleka pritrdilnega elementa
8530888	4006 kg (8831 lb)

4.3 Po padcu: Če je ta oprema podvržena silam zaustavitve padca ali udarca, jo takoj odstranite iz uporabe. Na vidno mesto namestite oznako »NE UPORABLJAJ«. Za več informacij glejte razdelek 5.

5.0 Pregled

Po odstranitvi opreme iz uporabe je ne smete vrniti v uporabo, dokler pristojna oseba pisno ne potrdi, da je to primerno.

5.1 Pogostost pregledov: Izdelek mora pred vsako uporabo pregledati uporabnik, poleg tega pa v spodaj navedenih časovnih presledkih tudi pristojna oseba, ki ni uporabnik. Če opremo uporabljate bolj pogosto in v zahtevnejših pogojih, boste morda morali povečati pogostost pregledov s strani pristojne osebe. Pogostost teh pregledov mora določiti pristojna oseba v skladu s točno določenimi pogoji na delovišču.

Veljavni standard ali regija	Zahtevana pogostost inšpekcijskih pregledov pristojnih oseb
ANSI in OSHA	Enkrat letno
Standardi EN	Enkrat letno

5.2 Postopki pregleda: Izdelek preglejte v skladu s postopki v Dnevniku pregledov in vzdrževanja. Lastnik te opreme mora vzdrževati dokumentacijo o vsakem pregledu. Dnevnik pregledov in vzdrževanja mora biti v bližini izdelka ali drugače enostavno dostopen uporabnikom. Priporočljivo je, da je ta izdelek označen z datumom naslednjega ali zadnjega pregleda.

5.3 Napake: Če izdelka ni mogoče vrniti v uporabo zaradi obstoječe napake ali nevarnega stanja, ga morate uničiti ali pa ga poslati družbi 3M oziroma pooblaščenemu servisnemu centru družbe 3M v popravilo.

5.4 Življenjska doba: Funkcionalna življenjska doba izdelka je odvisna od delovnih pogojev in vzdrževanja. Dokler izdelek med pregledom izpolnjuje merila za uporabnost, ga lahko uporabljate.

6.0 Vzdrževanje, skladiščenje in popravila

Na opremo, ki zahteva vzdrževanje ali je naročena na vzdrževanje, morate namestiti oznako »NE UPORABLJAJ«. Teh oznak ne smete odstraniti z opreme, dokler ne opravite vzdrževanja.

6.1 Čiščenje: Kovinske dele izdelka občasno očistite s toplo vodo in blago raztopino milnice. Izdelek sperite s čisto vodo in ga posušite na zraku. Za več informacij glejte tehnični bilten na naši spletni strani: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Popravilo: Popravila te opreme lahko opravlja samo družba 3M ali oseba, ki je pridobila pisno pooblastilo družbe 3M.

6.3 Skladiščenje in prevoz: Izdelek shranjujte in prevažajte v hladnem, suhem in čistem okolju, stran od neposredne sončne svetlobe. Izogibajte se območjem, kjer obstaja verjetnost kemičnih hlapov. Po vsakem daljšem obdobju hrambe temeljito preglejte sestavne dele.

⚠WARNING:

Nenadni prehodi med toplimi in zelo hladnimi okolji lahko vplivajo na delovanje vaše opreme. Mehanske naprave (kot so samonavijalne naprave, vitli, naprave za izvlek, objemka za vzpenjanje itd.) je treba prilagoditi za uporabo v ekstremnem mrazu ali vročini tako, da jih shranite pri temperaturah, podobnih delovnemu okolju. Pred uporabo vedno opravite pregled opreme pred uporabo v njenem delovnem okolju.

7.0 Nalepke in oznake

7.1 Povzetek: Na sliki »Oznake izdelka« so prikazane nalepke in oznake, ki so na izdelku. Spodaj je povzetek informacij, ki navedene na vsaki nalepki in oznaki.

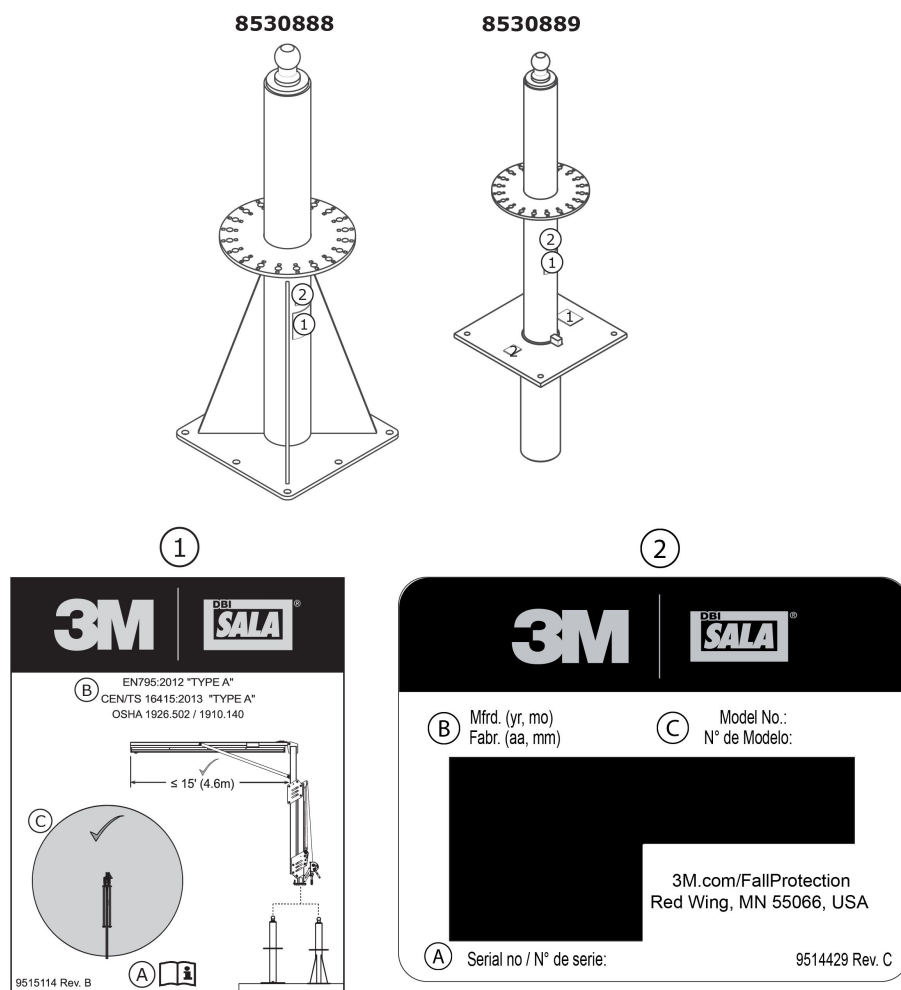
NOTICE:

Slike nalepk so predvidene za ponazoritvene namene. Za posebne informacije glejte nalepke na izdelku.

Manjkajoče ali poškodovane oznake je treba zamenjati. Vse oznake morajo biti povsem berljive.

A	A) Preberite navodila. B) Standardi C) Varen delovni polmer
B	A) Serijska številka B) Leto/mesec izdelave C) Številka modela

Slika 9 – Oznake izdelka



Slovarček

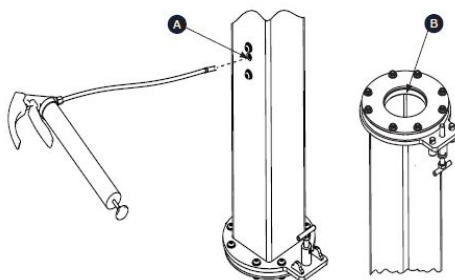
Definicije: V teh navodilih so uporabljeni naslednji termini in definicije:

- **Pooblaščen oseba:** Oseba, ki jo odredi delodajalec za opravljanje dolžnosti na lokaciji, na kateri bo oseba izpostavljena nevarnosti padca.
- **Certificiran monter:** Oseba, ki je na podlagi obširnega znanja, usposabljanja in izkušenj na področju zaščite pred padci od družbe 3M prejela ustrezen certifikat in je sposobna načrtovanja, analize, ocene in specifikacije sistemov za zaščito pred padcem v obsegu, ki ga zahtevajo veljavni državni, regionalni ali krajevni standardi.
- **Pristojna oseba:** Oseba, ki je sposobna prepoznati obstoječe in morebitne nevarnosti v okolju ali delovnih pogojih, ki so nehigienične, življenjsko nevarne ali tvegane za zaposlene, in ki je pooblaščen, da nemudoma ukrepa s korektivnimi ukrepi za odpravljanje prepoznanih nevarnosti.
- **Sistem za zaustavitev padca:** Komplet opreme za zaščito pred padcem za zaščito uporabnika v primeru padca.
- **Kvalificirana oseba:** Oseba s priznano stopnjo izobrazbe ali poklicnim spričevalom oziroma oseba, ki je na podlagi obširnega znanja, usposabljanja ali izkušenj uspešno pokazala svojo sposobnost reševanja težav, povezanih s sistemi za zaščito pred padci in reševanje v obsegu, ki ga zahtevajo veljavne državne, regionalne ter krajevne uredbe in predpisi.
- **Reševalni sistem:** Zbirka opreme za zaščito pred padcem za prenos oseb z nevarnih lokacij na varne lokacije. Prosti padec ni dovoljen.
- **Reševalec:** Oseba, ki uporablja reševalni sistem za izvajanje pomoči pri reševanju.
- **Sistem za zadrževanje:** Komplet opreme za zaščito pred padcem prepreči povzročitev nevarnosti padca oseb. Prosti padec ni dovoljen.
- **Uporabnik:** Oseba, ki pri opravljanju dejavnosti uporablja sistem za zaščito pred padcem.
- **Sistem za postavljanje v delovni položaj:** Komplet opreme za zaščito pred padcem, ki je zasnovan, da podpre uporabnika v delovnem položaju.

Dnevnik pregledov in vzdrževanja

Kopijo te tabele je treba uporabiti pri vsakem inšpekcijskem pregledu. Podatke zabeležite spodaj.			
Proizvajalec: 3M Fall Protection			
Številka modela (serijska številka):			
Datum nakupa:		Datum prve uporabe:	
Ta izdelek mora pregledovati uporabnik, poleg tega pa v določenih časovnih presledkih tudi pristojna oseba, ki ni uporabnik. Za več informacij glejte razdelek 5.			
Sestavni del	Postopek pregleda		Rezultat pregleda (uspešno ali neuspešno)
Izdelek (Slika 2)	Preglejte podnožje dvizne roke in preverite, ali so prisotne poškodbe, deformacije, korozija in rja. Preverite, ali so prisotne razpoke, upogibi, vdolbine ali obraba, ki bi lahko vplivali na trdnost in delovanje sistema. Pri pregledovanju glede korozije morate pregledati tudi sidrno napravo, njene pritrditve ali sponke ter konstrukcijo, na katero je sidrna naprava pritrjena.		
	Preglejte vse pritrdilne elemente in preverite, ali so prisotne poškodbe ali korozija. Po potrebi jih privijte.		
	Preglejte vse gibljive dele in preverite, ali so prisotni odkrušeni, razpokani, zlomljeni ali obrabljeni predeli, ki lahko med delovanjem povzročijo okvaro.		
	Preverite, ali vsi elementi za nastavitve (zatiči, vijaki, ročni vijaki, nastavitveni vijaki in drugo) popolnoma delujejo in so ustrezno nastavljeni.		
Mazanje (Slika 11)	Nosilec dvizne roke je treba redno mazati z mazalko (A), ki je na dvizni roki. Za referenco glejte sliko.		
Konstrukcija	Preverite tla okoli izdelka, da se prepričate, da ni napak.		
Oznake	Vse oznake so prisotne in povsem berljive.		
Oprema za zaščito pred padcem	Dodatna oprema za zaščito pred padci, ki se uporablja s tem izdelkom, je nameščena in pregledana v skladu z navodili proizvajalca. Preverite, ali je nosilnost vsakega od vaših izdelkov združljiva in zadostna za predvideno uporabo.		
Povzetek pregleda izdelka			
Če postopek pregleda izdelka ni uspešen, je celoten pregled neuspešen. Če izdelek ne more uspešno prestati pregleda, ga takoj odstranite iz uporabe. Na izdelek jasno namestite oznako »NE UPORABLJAJ«. Za več informacij glejte razdelek 5.			
Vrsta pregleda: (obkrožite eno)	Uporabnik	Pristojna oseba	Rezultat celotnega pregleda:
Pregledal:			Datum inšpekcijskega pregleda:
Podpis:			Rok za naslednji pregled:
Dodatne opombe:			

Slika 10 – Mazanje



Certifikati

Vaš izdelek je skladen z državnimi ali regionalnimi standardi, ki so navedeni na prvi strani tega priročnika. Certificiranje in skladnost sta lahko omejena na posamezne modele izdelkov ali načine uporabe.

Za več informacij o pridobitvi certifikatov ali zahtevami za skladnost glejte ustrezne standarde in predpise za izdelek.

Globalna garancija za izdelek, omejena pravna sredstva in omejitev odgovornosti

Jamstvo: Naslednje besedilo se uporablja namesto vseh jamstev ali pogojev, eksplicitnih ali implicitnih, vključno z implicitnimi jamstvi ali pogoji za skladnost z običajnimi pričakovanji kupca ali ustreznost za poseben namen.

Če z lokalno zakonodajo ni določeno drugače, za 3M izdelke za zaščito pred padcem izdajamo 1-letno garancijo za tovarniške napake v izdelavi in materialih; enoletno obdobje se začne z datumom, ko prvotni lastnik namesti izdelek ali ga prvič uporabi.

Omejena pravna sredstva: Družba 3M bo po prejemu pisnega zahtevka popravila ali zamenjala vsak izdelek, za katerega je družba 3M ugotovila, da je poškodba nastala zaradi napake v izdelavi ali materialih. Družba 3M si pridržuje pravico, da zahteva vračilo izdelka v tovarniški obrat za oceno upravičenosti garancijskega zahtevka. Ta garancija ne pokriva poškodb izdelka, ki so posledica obrabe, slabega ravnanja, napačne uporabe, poškodb med prevozom, pomanjkljivega vzdrževanja izdelka ali drugih poškodb, na katere družba 3M nima vpliva. Samo družba 3M izključno presodi stanje izdelka in možnosti uveljavljanja garancije.

Ta garancija velja samo za prvotnega kupca in je edina veljavna garancija za izdelke za zaščito pred padcem družbe 3M. Za pomoč se obrnite na oddelek za pomoč kupcem družbe 3M v svoji regiji.

Omejitev odgovornosti: V obsegu, ki ga dovoljuje lokalna zakonodaja, družba 3M ni odgovorna za nobeno posredno, naključno, posebno ali posledično škodo, kar med drugim vključuje tudi izgubo dobička, ki je na kakršen koli način povezana z izdelki, ne glede na pravno utemeljitev zahtevka.

Base de davit de montaje en piso M200 del sistema davit modular 3M™ DBI-SALA® Flexiguard™

Instrucciones de uso

Número de formulario: 5908375, revisión: F

Este producto está certificado o cumple con las siguientes normas y reglamentos. La certificación y la conformidad pueden restringirse a modelos o usos de productos individuales. Para obtener más información, consulte *Certificaciones*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tipo A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tipo A)

⚠WARNING:

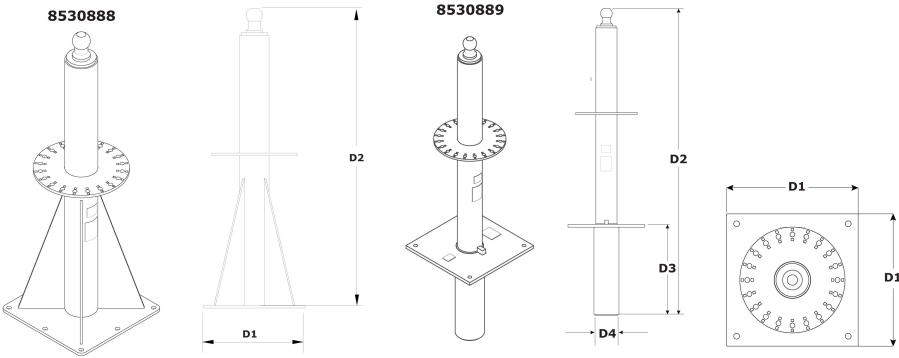
Para la identificación de los códigos de producto, consulte las tablas de especificaciones del producto. Consulte la Visión general del producto para obtener más información sobre el producto.

Es posible que algunos componentes no puedan certificarse individualmente y que sea necesario ensamblarlos para cumplir con los requisitos de certificación.

Figura 1: visión general del producto

Kit del producto: número de modelo	D1	D2	D3	D4	Peso del producto
8530888	0,48 m (19 in)	1,42 m (55,75 in)	---	---	120 kg (265 lb)
8530889	0,51 m (20,00 in)	1,42 m (55,75 in)	0,60 m (23,50 in)	0,17 m (6,50 in)	171 kg (377 lb)

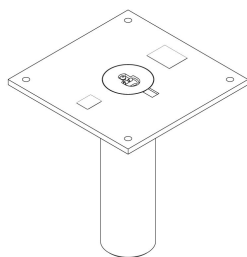
Figura 1: visión general del producto



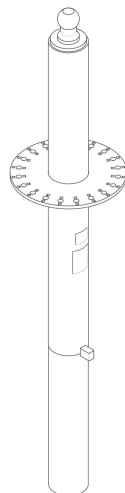
Kit del producto	Modelo de mástil	Modelo de base
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figura 1B: componentes del kit

8530920



8530944



Información de seguridad

Lea, comprenda y siga toda la información de seguridad que contienen estas instrucciones antes de utilizar este producto. NO SEGUIR ESTA INDICACIÓN PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Estas instrucciones deben proporcionarse al usuario del equipo. Consérvelas para futuras consultas.

Información de seguridad

Formulario: 5908277, Revisión: B

Uso previsto

Este producto se utiliza como parte de un sistema completo de protección anticaídas.

El uso en cualquier otra aplicación, incluidas, entre otras, manipulación de materiales no aprobada, actividades recreativas o deportivas u otras actividades no descritas en estas instrucciones, no está aprobado por 3M y podría provocar lesiones graves o la muerte.

Este producto solo debe ser utilizado por usuarios capacitados en aplicaciones en el lugar de trabajo.

⚠ Advertencia

Este producto se utiliza como parte de un sistema completo de protección contra caídas.

Todos los usuarios deben estar completamente capacitados en la instalación y operación seguras de su sistema completo de protección contra caídas. El mal uso de este producto podría resultar en lesiones graves o la muerte. Para una selección, operación, instalación, mantenimiento y servicio adecuados, consulte todos los manuales de instrucciones y las recomendaciones del fabricante. Para obtener más información, consulte a su supervisor o comuníquese con servicios técnicos de 3M.

- **Para reducir los riesgos asociados con el uso de un sistema de rescate de entrada a espacios confinados que, si no se evitan, podrían provocar lesiones graves o la muerte:**
 - Inspeccione el producto antes de cada uso y después de cualquier caída, de acuerdo con los procedimientos especificados en estas instrucciones.
 - Si la inspección revela una condición insegura o defectuosa, retire el producto del servicio de inmediato y etiquételo claramente como "NO UTILIZAR". Destruya o repare el producto según lo requieran estas instrucciones.
 - Cualquier producto que haya estado sujeto a detención de caídas o fuerza de impacto debe retirarse inmediatamente del servicio. Destruya o repare el producto según lo requieran estas instrucciones.
 - Asegúrese de que los sistemas de protección contra caídas ensamblados a partir de componentes fabricados por diferentes fabricantes sean compatibles y cumplan con todas las normas, estándares o requisitos aplicables de la protección contra caídas. Siempre consulte a una persona competente antes de usar estos sistemas.
 - El producto solo se debe instalar como se describe en su manual de instrucciones. 3M debe aprobar por escrito las instalaciones y el uso fuera del alcance de estos manuales de instrucciones.
 - Solo conecte los subsistemas de protección anticaídas a los puntos de conexión de anclaje designados que se encuentran en el producto.
 - Antes de la instalación, asegúrese de que los métodos de instalación y el producto no interferirán con las líneas eléctricas, las líneas de gas ni otros sistemas o materiales críticos.
 - Asegúrese de que el producto esté configurado e instalado correctamente para un funcionamiento seguro, como se describe en estas instrucciones.
 - No retuerza, ate ni anude la línea de vida y no permita que quede floja.
 - No exceda el número de usuarios permitidos que se especifica en estas instrucciones.
 - Tenga cuidado al instalar, usar o mover el producto, ya que las piezas móviles pueden crear puntos de pellizco.
 - Se deben seguir los procedimientos de bloqueo y etiquetado cuando corresponda.
 - No conecte el producto al sistema mientras se transporta o se instala.
- **Para reducir los riesgos asociados con el trabajo en altura que, si no se evitan, podrían provocar lesiones graves o la muerte:**
 - Su salud y condición física deben permitirle trabajar en altura de manera segura y resistir todas las fuerzas asociadas con un evento de detención de caída. Consulte a su médico si tiene preguntas sobre su capacidad para usar este equipo.
 - Nunca exceda la capacidad permitida de su equipo de protección contra caídas.
 - Nunca exceda la distancia máxima de caída libre especificada para su equipo de protección contra caídas.
 - No utilice ningún equipo de protección contra caídas que no pase la inspección o si tiene dudas sobre el uso o la idoneidad del equipo. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de 3M si tiene alguna pregunta.
 - Algunas combinaciones de subsistemas y componentes pueden interferir con el funcionamiento de este equipo. Utilice únicamente conexiones compatibles. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de 3M antes de usar este equipo en combinación con componentes o subsistemas que no sean los descritos en estas instrucciones.
 - Tome precauciones adicionales cuando trabaje cerca de maquinaria en movimiento, peligros eléctricos, temperaturas extremas, peligros químicos, gases explosivos o tóxicos, bordes afilados, superficies abrasivas o debajo de materiales elevados que podrían caer sobre usted o su equipo de protección contra caídas.
 - Asegúrese de que el uso de su producto esté clasificado para los peligros presentes en su entorno de trabajo.
 - Asegúrese de que haya suficiente espacio libre de caída cuando trabaje en altura.
 - Nunca modifique ni altere su equipo de protección contra caídas. Solo 3M, o las personas autorizadas por escrito por 3M, pueden realizar reparaciones en los equipos de 3M.
 - Antes de usar el equipo de protección contra caídas, asegúrese de que exista un plan de rescate por escrito para proporcionar un rescate rápido si ocurre un incidente de caída.
 - Si ocurre un incidente de caída, busque inmediatamente atención médica para el trabajador que cayó.
 - Utilice únicamente un arnés de cuerpo completo para aplicaciones de detención de caídas. No utilice un cinturón corporal.
 - Minimice las caídas por balanceo trabajando tan directamente debajo del punto de anclaje como sea posible.
 - Se debe usar un sistema secundario de protección contra caídas al entrenar con este producto. Los alumnos no deben estar expuestos a un peligro de caída no intencionada.
 - Utilice siempre el equipo de protección personal adecuado cuando instale, utilice o inspeccione el producto.
 - Nunca trabaje debajo de una carga o trabajador suspendido.
 - Mantenga siempre un 100 % de conexión.

Visión general del producto

Asegúrese siempre de utilizar la última versión del manual de instrucciones de 3M. Visite www.3m.com/userinstructions o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de 3M para obtener manuales de instrucciones actualizados.

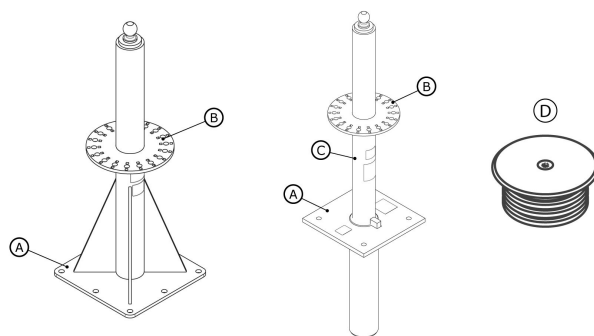
Antes de utilizar este equipo, anote la información del producto en la etiqueta de identificación del "Registro de inspección y mantenimiento" que se encuentra en la parte posterior de este manual.

La Figura 1 ilustra los modelos disponibles del producto. Las bases de davit sirven como la parte del sistema davit que ayuda a fijarlo al suelo. El pescante está asegurado a la base mientras actúa como un punto de anclaje ajustable y móvil para el usuario. Consulte las instrucciones del fabricante del davit o el sistema davit compatibles para obtener más información sobre las aplicaciones del sistema.

En la Figura 2, se identifican los componentes clave de los modelos disponibles del producto. La base (A) asegura la base de davit a una estructura de anclaje. La rueda de ajuste (B) recibe el pasador de bloqueo del davit y ayuda a mantener el sistema davit en su lugar, además de permitir su rotación. Algunos modelos de base de davit incluyen un poste de montaje modular (C) que puede retirarse de la base para almacenarlo e insertarlo en otras bases de davit del mismo modelo para su uso. La tapa de la base (D) puede usarse para cubrir la base de davit de montaje empotrado cuando el poste de montaje no esté insertado.

Cada modelo del producto tiene sus propias especificaciones, como se indica en la Figura 1. Consulte las tablas de especificaciones del producto para obtener más información.

Figura 2: componentes



Tablas de especificaciones del producto

Especificaciones del sistema

Capacidad del usuario:	Consulte las instrucciones del fabricante correspondientes a los modelos de davit compatibles para obtener más información sobre la capacidad del sistema.

Especificaciones de los componentes

Referencia de la Figura 2	Componente	Materiales
A	Base	Acero soldado Acabado de la base (8530888): pintura en polvo Acabado de la base (8530889): recubrimiento de zinc, pintura en polvo
B	Rueda de ajuste	Acero soldado, pintura en polvo
C	Poste de montaje modular	Acero soldado, pintura en polvo
D	Tapa de la base, 8530920	Aluminio, anillo de acero inoxidable, junta de caucho

1.0 Aplicación del producto

1.1 Propósito: Los sistemas de pescantes actúan como estructuras de anclaje móviles para los sistemas de protección anticaídas. El ensamblaje y los componentes variarán según el sistema. Para obtener más información sobre las aplicaciones del sistema, consulte la "Visión general del producto" y cualquier sección sobre la instalación o el uso.

1.2 Supervisión: una persona competente debe supervisar el uso de este equipo. Una persona competente debe supervisar la instalación de este equipo. Una persona calificada debe confirmar que la instalación cumple con los reglamentos locales y federales. Personal cualificado también debe aprobar la colocación de las sujeciones y la base de davit.

1.3 Reventa y distribución: si este producto se vuelve a vender fuera del país de destino original, el revendedor debe proporcionar estas instrucciones en el idioma del país en el que se utilizará.

1.4 Entrenamiento: la instalación y el uso de este equipo deben estar a cargo de personas que hayan recibido la debida capacitación para su aplicación adecuada. Estas instrucciones deben usarse como parte de un programa de capacitación de empleados según lo exigen las normativas locales, regionales y nacionales. Los usuarios y los instaladores de este equipo tienen la responsabilidad de familiarizarse con estas instrucciones, capacitarse en el cuidado y el uso correcto de este, y estar informados sobre las características operativas, los límites de aplicación y las consecuencias del uso incorrecto de este equipo.

1.5 Plan de rescate: cuando utilice este equipo y conecte los subsistemas, el empleador debe contar con un plan de rescate por escrito y los medios para implementar y comunicar el plan a los usuarios, las personas autorizadas y los rescatistas. Se recomienda un equipo de rescate capacitado que se encuentre en el lugar. Los miembros del equipo deben recibir el equipo y las técnicas necesarias para llevar a cabo un rescate exitoso. Se debe proporcionar una capacitación de manera periódica para garantizar la aptitud del rescatista. Los rescatistas deben recibir estas instrucciones. Durante el proceso de rescate, debe haber contacto visual o medios de comunicación en todo momento con la persona que se rescata.

2.0 Requisitos del sistema

2.1 Anclaje: la estructura de anclaje que fija este producto debe poder soportar cualquier carga necesaria, según lo que permita su sistema de protección contra caídas. Consulte la Sección 4 para obtener más información.

2.2 Capacidad: la capacidad del usuario de un sistema completo de protección contra caídas se limita al componente de capacidad máxima que tenga la calificación más baja. Por ejemplo, si su subsistema de conexión tiene una capacidad que es inferior a su arnés, debe cumplir con los requisitos de capacidad de su subsistema de conexión. Consulte las instrucciones del fabricante correspondientes a cada componente del sistema para conocer los requisitos de capacidad.

2.3 Riesgos ambientales: el uso de este equipo en áreas con riesgos ambientales puede requerir precauciones adicionales para prevenir lesiones al usuario o daños al equipo. Algunos de los peligros son, entre otros: calor extremo, vientos fuertes, sustancias químicas, ambientes corrosivos, líneas de alta tensión, gases explosivos o tóxicos, maquinaria en movimiento, bordes afilados o materiales ubicados sobre la altura de la cabeza que podrían caer y entrar en contacto con el usuario o el equipo. Comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de 3M para obtener aclaraciones adicionales.

2.4 Riesgos de la línea de vida: asegúrese de que la línea de vida se mantenga libre de todos los peligros, incluidos, entre otros: enredos con usuarios, otros trabajadores, maquinaria móvil, otros objetos circundantes o impacto de objetos ubicados sobre el nivel de la cabeza que podrían caer sobre la línea de vida o los usuarios.

2.5 Compatibilidad de los componentes: el equipo de 3M está diseñado para el uso con el equipo de 3M. Una persona competente debe aprobar el uso con equipos que no sean de 3M. Las substituciones hechas con equipos no aprobados pueden arriesgar la compatibilidad del equipo y afectar la seguridad y la confiabilidad de su sistema de protección contra caídas. Lea y siga toda las instrucciones y las advertencias correspondientes a todo el equipo antes de usarlo.

2.6 Compatibilidad del conector: los conectores son compatibles con los elementos de conexión cuando el tamaño y la forma de los componentes no provocan la apertura accidental del conector, independientemente de la orientación. Los conectores deben cumplir con las normativas aplicables. Los conectores deben estar completamente cerrados y trabados durante el uso.

Los conectores de 3M (ganchos de seguridad y mosquetones) están diseñados para el uso exclusivo que se especifica en cada manual de instrucciones. Asegúrese de que los conectores sean compatibles con los componentes del sistema a los cuales se conectan. No use un equipo que no sea compatible. El uso de conectores que no sean compatibles puede provocar que se desconecte accidentalmente el conector. Consulte la figura como referencia. Si el elemento de conexión al que se fija un conector es más pequeño que lo debido o es de forma irregular, podría surgir una situación en la que el

elemento de conexión aplique una fuerza al cierre del conector (A). Esta fuerza podría hacer que se abra el cierre (B) y que se desconecte el conector del elemento de conexión (C).

2.7 Cómo realizar las conexiones: todas las conexiones deben ser compatibles en cuanto a tamaño, forma y resistencia. Consulte ejemplos de conexiones incorrectas en la figura. Los ganchos de seguridad y mosquetones no deben conectarse:

- A. A un anillo en D al que se ha fijado otro conector.
- B. De manera tal que se produzca una carga sobre el cierre. Los ganchos de seguridad de garganta grande no se deben conectar a anillos en D ni a otros elementos de conexión, a menos que el gancho de seguridad tenga una resistencia del mecanismo de cierre de 16 kN (3.600 lbf) o superior.
- C. En un enganche falso, en el que el tamaño o la forma del conector o el elemento de conexión no sean compatibles y, sin confirmación visual, parecería estar completamente conectado.
- D. Entre sí.
- E. Directamente a las correas del arnés, al material del punto de apoyo de la eslinga o al material de amarre, a menos que las instrucciones del fabricante permitan explícitamente dicha conexión.
- F. A ningún objeto cuyo tamaño o forma impidan que el conector esté completamente cerrado y trabado, o que podría provocar que el conector se deslice.
- G. De modo que impida que el conector se alinee correctamente en condiciones de carga.

Figura 3: Compatibilidad de los conectores

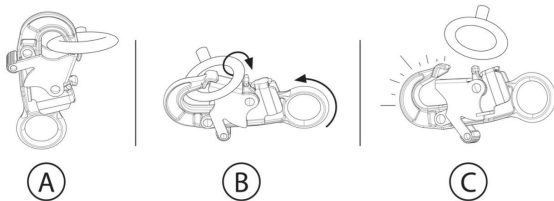
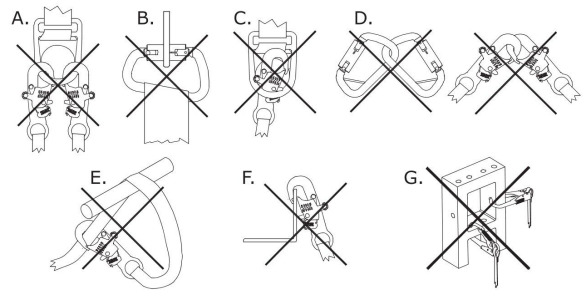


Figura 4: Cómo realizar las conexiones



3.0 Instalación

3.1 Visión general: la instalación de un sistema de pescante puede ser un procedimiento largo de varios pasos. La planificación eficaz y el conocimiento de su lugar de trabajo y su equipo son de gran utilidad para que este proceso se desarrolle sin problemas, dentro de lo posible.

3.2 Planificación: planifique el sistema de protección anticaídas antes de comenzar a trabajar. Tenga en cuenta todos los factores que pueden afectar su seguridad antes, durante y después de una caída. Considere todos los requisitos y las limitaciones especificadas en estas instrucciones.

- A. **Bordes afilados:** evite trabajar en sitios donde los componentes del sistema puedan estar en contacto o se raspen con bordes afilados sin protección y superficies abrasivas. Todos los bordes afilados y las superficies abrasivas deben cubrirse con material protector.
- B. **Compatibilidad:** cuando instale su sistema, es importante que utilice componentes compatibles. Cada modelo del producto es compatible para su uso con un conjunto específico de modelos o diseños de productos.

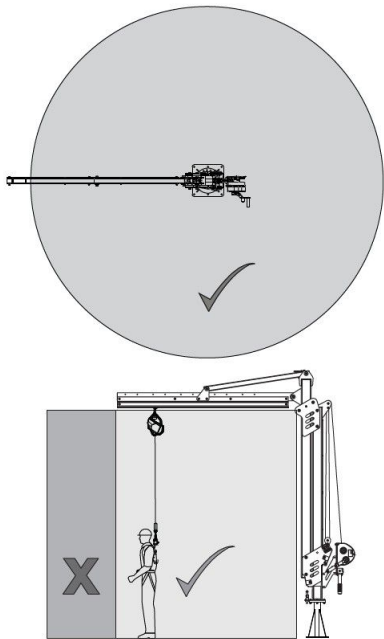
Modelo de base de davit	Modelos de davit compatibles	Instrucciones de uso del davit
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Área de trabajo segura:** este sistema solo puede utilizarse con seguridad dentro de un área específica a su alrededor. Al utilizarlo, el usuario debe permanecer dentro del área de trabajo segura indicada. Consulte la figura como referencia.

⚠WARNING:

Cuando trabaje en cualquiera de los lados del sistema, mantenga el punto de anclaje lo más cerca posible por encima de su cabeza. Si hay un tope de rotación instalado en la base de davit, nunca trabaje más allá de dicho tope.

Figura 5: área de trabajo segura



3.3 Instalación de la base de davit: instale la base de davit según las instrucciones que se proporcionan para el modelo del producto específico.

La superficie de montaje debe ser plana, con una pendiente no superior a un margen de aproximadamente 1 grado.

Al instalar la base de davit, no debe haber residuos en la superficie de la estructura de anclaje.

Las sujeciones, el concreto y el epoxi que se utilicen para la instalación deben cumplir los requisitos especificados en la Sección 4.2.

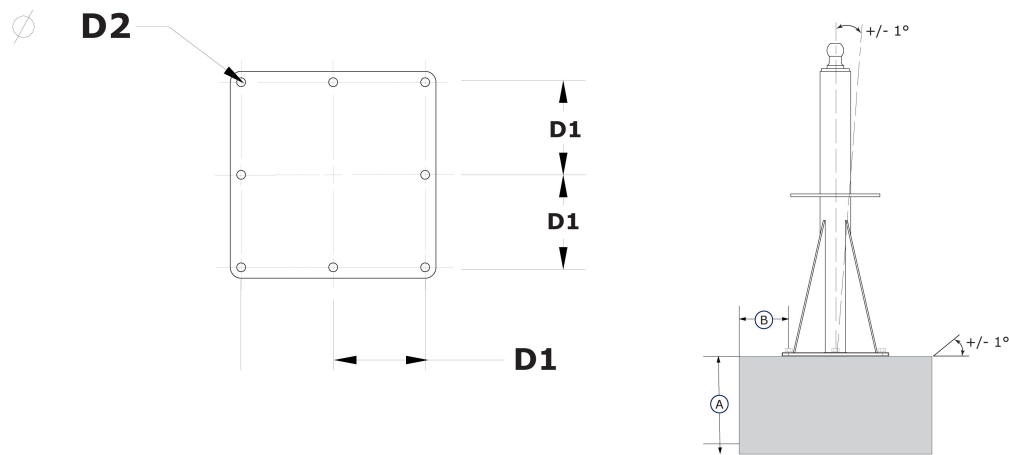
A. **Instalación de la base de montaje en piso (8530888):** consulte la figura como referencia.

- 1. **Prepare los agujeros de anclaje necesarios para asegurar la base.**
 - A. Marque las ubicaciones previstas para los agujeros de anclaje. Seleccione las sujeciones apropiadas para el espesor del material (A) de la superficie de montaje y asegúrese de que la colocación cumpla con la distancia de retroceso recomendada por el fabricante de las sujeciones (B).
 - B. Perfore agujeros para la placa de anclaje en las ubicaciones indicadas. Perfore cada agujero según las especificaciones de profundidad del fabricante de las sujeciones.

Distancia a los agujeros de sujeción más cercanos (D1)	216 mm (8 1/2 in)
Diámetro de cada agujero (D2)	22 mm (7/8 in)

- 2. **Instale la base de davit.**
 - A. Quite los residuos de los agujeros de anclaje y asegúrese de que la superficie de montaje también esté libre de ellos.
 - B. Fije la base a la estructura de montaje según las instrucciones del fabricante de las sujeciones.
 - C. Verifique que la base esté dentro de un margen de aproximadamente 1 grado respecto de la vertical.

Figura 6: instalación de la base de montaje en piso



B. **Instalación de la base de montaje empotrado (8530899):** consulte la figura como referencia.

La base también puede instalarse en concreto fresco. Con esto, es posible asegurarse de que la base quede a ras con la superficie de montaje.

1. **Prepare un agujero para el manguito del anclaje.**

A. Perfore un agujero para contener el manguito del anclaje. Consulte las especificaciones requeridas en la tabla.

Diámetro (D1)	167 mm (6,56 in)
Profundidad (D2)	578 mm (22,75 in)

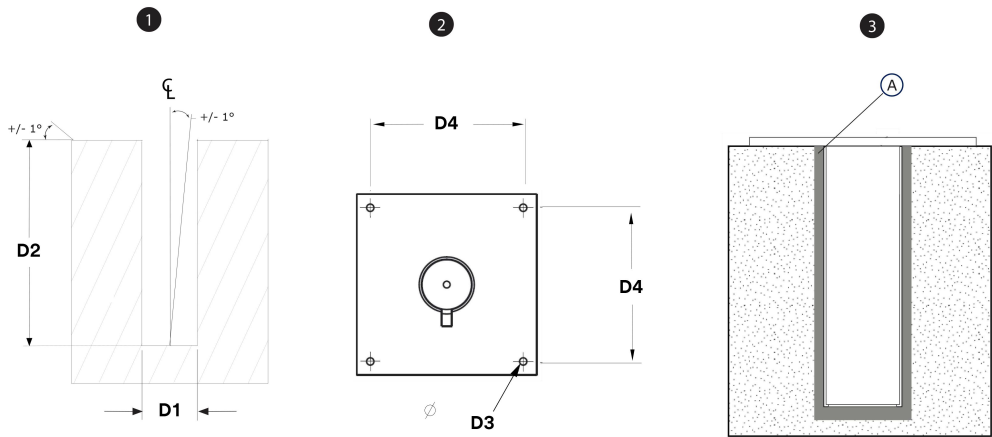
B. Quite los residuos del agujero (A) e inyecte epoxi en él según las instrucciones del fabricante.

2. **Prepare agujeros adicionales para las sujeciones, si es necesario.** Perfore cuatro agujeros adicionales para las sujeciones si la estructura de montaje necesita soporte adicional con el fin de cumplir con los requisitos de resistencia del anclaje. Consulte las especificaciones requeridas en la tabla.

Diámetro de cada agujero (D3)	22 mm (7/8 in)
Distancia desde el centro del manguito del anclaje (D4)	432 mm (17 in)

Asegúrese de que no entre epoxi en la apertura del anclaje durante la instalación.

Figura 7A: instalación de la base de montaje empotrado

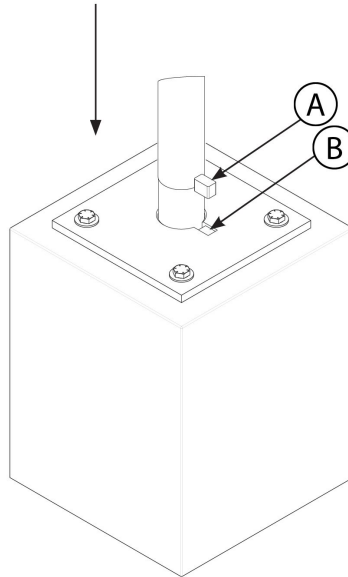


1. **Instale la base de davit.**

Cuando el mástil no esté en la base, debe usarse la tapa de la base para cubrir el manguito del anclaje.

- A. Inserte la base en el agujero hasta que la parte superior descansa sobre la superficie de montaje.
Asegúrese de que no entre epoxi en el anclaje durante la colocación.
 - B. Deje que el epoxi cure antes de continuar con los siguientes pasos.
2. **Asegure sujeciones adicionales, si es necesario.** Si la base necesita sujeciones adicionales para cumplir con los requisitos de resistencia del anclaje, estas sujeciones deben asegurarse a la estructura una vez que el epoxi haya curado. Las sujeciones deben asegurarse según las instrucciones del fabricante.
 3. **Inserte el poste de montaje.** Baje el poste de montaje hasta que el bloque de rotación (A) descansa en la ranura de bloqueo (B) de la base.

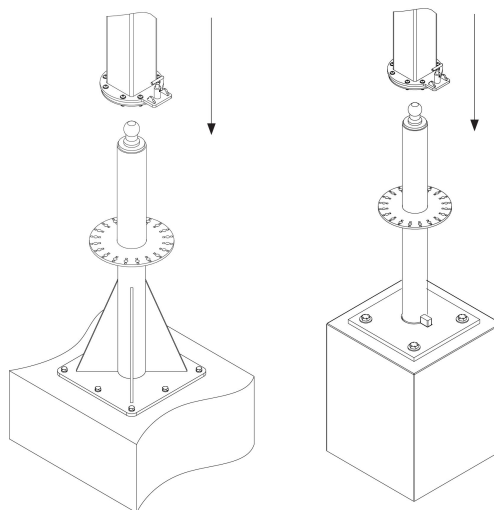
Figura 7B: inserción del poste de montaje



3.4 Aseguramiento del davit: una vez instalada la base de davit, el usuario puede asegurar a ella el brazo davit o el mástil. El pescante debe estar asegurado al poste de montaje o dentro del manguito de la base del pescante, según corresponda para la base del pescante que está utilizando. Verifique que el pescante esté seguro y que las guías o pasadores de bloqueo se utilicen correctamente. Consulte las instrucciones del fabricante del davit o sistema davit específicos para obtener más información.

Tras asegurar el davit, el usuario debe aplicar grasa al engrasador según lo indicado en los criterios de inspección.

Figura 8: aseguramiento del davit



4.0 Uso

4.1 Antes de cada uso: verifique que el área de trabajo y el sistema de protección anticaídas cumplan con todos los criterios que se definen en estas instrucciones. Verifique que exista un Plan de Rescate formal. Inspeccione el producto según los puntos de inspección del "Usuario" definidos en el "Registro de inspección y mantenimiento". Si en la inspección

se detecta que el estado del producto es inseguro o defectuoso, o si existe alguna duda sobre su condición para un uso seguro, retire el producto de servicio de inmediato. Ponga una etiqueta clara de “NO USAR” en el producto. Consulte la Sección 5 para obtener más información.

4.2 Anclaje: además de la capacidad del producto, cualquier sistema de protección anticaídas debe tener en cuenta la resistencia de las estructuras o componentes de soporte.

1. **Estructura de anclaje:** la estructura de anclaje que asegura este producto debe poder soportar las cargas requeridas, según lo que permita el sistema de protección anticaídas de este producto.

Carga de momento	56 677 N m (501 633 in-lb)
Carga vertical	1506 kg (3320 lb) + Peso base + Peso del davit

2. **Puntos de conexión de anclaje:** los puntos de conexión de anclaje utilizados con el producto deben poder soportar cualquier carga que aplique el producto.
3. **Sujeciones:** cualquier sujeción que fije el producto en su lugar debe ser lo suficientemente fuerte como para mantener el producto asegurado durante el uso. Consulte las instrucciones del fabricante de las sujeciones para obtener más información.

Modelo del producto	Fuerza de extracción de la sujeción
8530888	4006 kg (8831 lb)

4.3 Después de una caída: si este equipo se ha visto sujeto a la detención de caídas o la fuerza de impacto, retírelo del servicio inmediatamente. Etiquételo claramente con la inscripción “NO USAR”. Consulte la Sección 5 para obtener más información.

5.0 Inspección

Una vez que el equipo se haya retirado del servicio, no podrá regresar hasta que una persona competente confirme por escrito que esto es aceptable.

5.1 Frecuencia de inspección: El producto deberá ser inspeccionado antes de cada uso por el usuario y, adicionalmente, por una Persona competente distinta del usuario en los intervalos que se especifican a continuación. Una mayor frecuencia de uso del equipo y condiciones más severas pueden requerir aumentar la frecuencia de inspecciones por parte de la persona competente. La frecuencia de estas inspecciones la debe determinar la persona competente según las condiciones específicas del lugar de trabajo.

Norma o región aplicable	Frecuencia requerida de inspecciones de personas competentes
ANSI y OSHA	Una vez al año
Normas EN	Una vez al año

5.2 Procedimientos de inspección: Inspeccione este producto según los procedimientos indicados en el "Registro de inspección y mantenimiento". El propietario de este equipo debe conservar la documentación de cada inspección. Se debe colocar un registro de inspección y mantenimiento cerca del producto o que este sea de fácil acceso para los usuarios. Se recomienda marcar el producto con la fecha de la próxima o última inspección.

5.3 Defectos: Si el producto no puede devolverse al servicio debido a un defecto existente o una condición insegura, este debe destruirse o enviarse a 3M o a un centro de servicio autorizado por 3M para su reparación.

5.4 Vida útil del producto: la vida útil del producto está determinada por las condiciones de trabajo y el mantenimiento. Mientras el producto pase los criterios de inspección, puede permanecer en servicio.

6.0 Mantenimiento, almacenamiento y reparación

El equipo que necesita mantenimiento o tiene programado recibir mantenimiento debe etiquetarse con la inscripción “NO USAR”. Estas etiquetas del equipo no se deben retirar hasta que se realice el mantenimiento.

6.1 Limpieza: Limpie regularmente los componentes metálicos del producto utilizando agua tibia y una solución jabonosa suave. Enjuague el producto con agua limpia y, luego, deje que se seque al aire. Para obtener más información, consulte el boletín técnico en nuestro sitio web: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparación: solo 3M o las partes autorizadas por escrito por 3M pueden hacer reparaciones a este equipo.

6.3 Almacenamiento y transporte: almacene y transporte el producto en un lugar fresco, seco y limpio, donde no quede expuesto a la luz solar directa. Evite los lugares donde pueda haber vapores de sustancias químicas. Inspeccione minuciosamente los componentes después de un almacenamiento prolongado.

⚠WARNING:

Las transiciones bruscas entre ambientes cálidos y extremadamente fríos podrían afectar el rendimiento de su equipo. Los dispositivos mecánicos (como dispositivos autorretráctiles, cabrestantes, dispositivos de recuperación, manguitos de escalada, etc.) deben adaptarse para su uso en frío o calor extremos almacenándolos a temperaturas similares al entorno de trabajo. Realice siempre una inspección previa al uso de su equipo en su entorno de trabajo antes de utilizarlo.

7.0 Etiquetas y marcas

7.1 Resumen: la figura "Etiquetas del producto" ilustra las etiquetas y marcas presentes en el producto. Consulte el resumen de la información que se proporciona con cada etiqueta y marca a continuación.

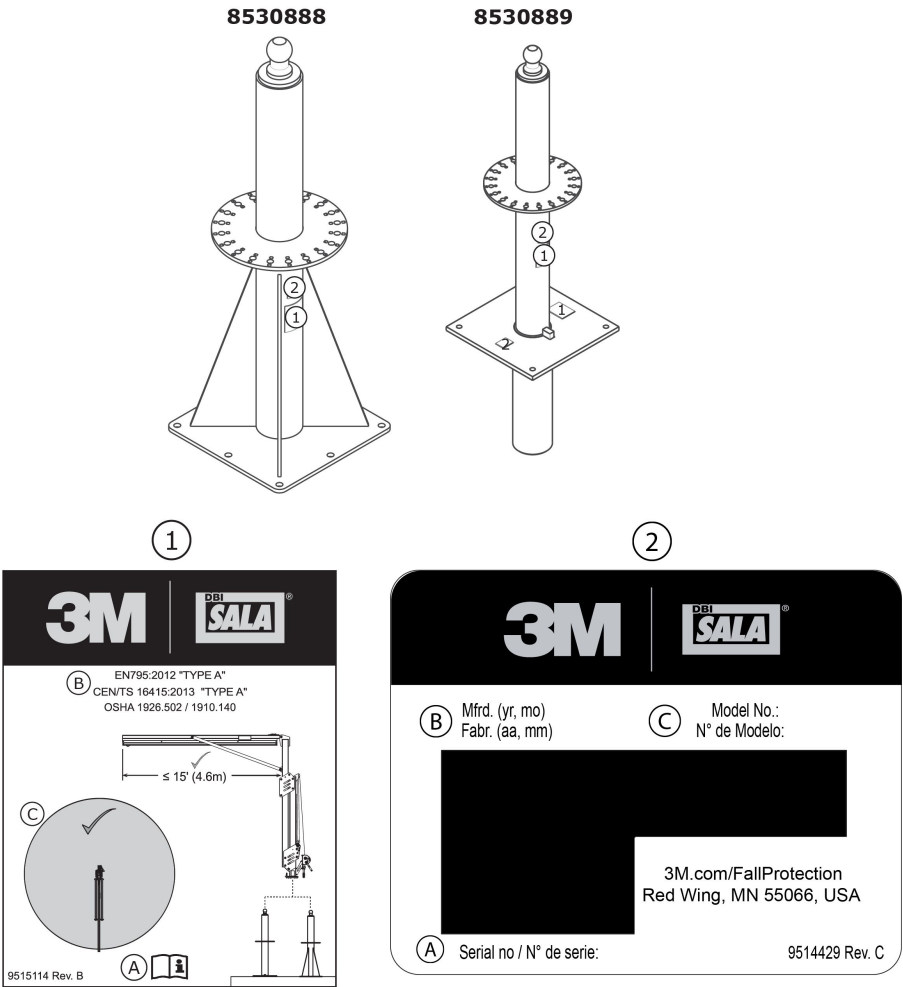
NOTICE:

Las imágenes de las etiquetas pretenden ser representativas. Consulte las etiquetas del producto para obtener información específica.

Se deben reemplazar las etiquetas faltantes o dañadas. Todas las etiquetas deben ser completamente legibles.

A	A) Lea las instrucciones B) Normas C) Radio de trabajo seguro
B	A) Número de serie B) Año/mes de fabricación C) Número de modelo

Figura 9: etiquetas del producto



Glosario

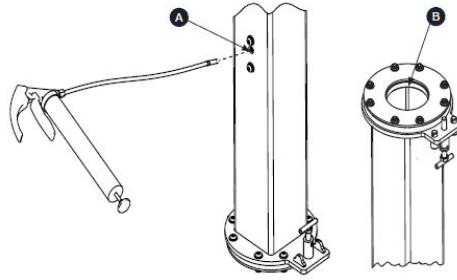
Definiciones: los siguientes términos y definiciones se utilizan en estas instrucciones:

- **Persona autorizada:** persona designada por el empleador para que realice tareas en una ubicación en la que la persona estará expuesta a un riesgo de caída.
- **Instalador certificado:** persona certificada por 3M con vastos conocimientos, entrenamiento y experiencia en el ámbito de la protección anticaídas que puede diseñar, analizar, evaluar y especificar sistemas de protección anticaídas según lo exigen las normas nacionales, regionales y locales aplicables.
- **Persona competente:** alguien capaz de identificar peligros existentes y predecibles en los alrededores o condiciones de trabajo que son insalubres o peligrosas para los empleados, y que tiene autorización para tomar medidas correctivas rápidas para eliminarlos.
- **Sistema de detención de caídas:** una colección del equipo de protección contra caídas configurado para proteger al usuario en el caso de una caída.
- **Persona calificada:** una persona con un título, un certificado o un cargo profesional reconocidos, o que, con amplios conocimientos, capacitación y experiencia, ha demostrado correctamente su capacidad para resolver o solucionar problemas relacionados con la protección contra caídas y los sistemas de rescate en la medida requerida por las reglamentaciones nacionales, regionales y locales aplicables.
- **Sistema de rescate:** una colección de equipos de protección contra caídas configurada para retirar a una persona de los peligros y moverla a una ubicación segura. No se permite la caída libre.
- **Rescatista:** una persona que utiliza el sistema de rescate para realizar un rescate asistido.
- **Sistema de retención:** una colección del equipo de protección contra caídas configurado para evitar que el usuario tenga un riesgo de caída. No se permite la caída libre.
- **Usuario:** persona que realiza actividades mientras está protegida por el sistema de protección contra caídas.
- **Sistema de posicionamiento de trabajo:** una colección del equipo de protección contra caídas que se configura para respaldar al usuario en una posición de trabajo.

Registro de inspección y mantenimiento

Se debe utilizar una copia de esta tabla para cada inspección. Registre la información a continuación.			
Fabricante: Protección contra caídas 3M			
Número del modelo (número de serie):			
Fecha de compra:		Fecha del primer uso:	
El usuario y, adicionalmente, una persona competente distinta del usuario, debe inspeccionar este producto en los intervalos que se especifican. Consulte la Sección 5 para obtener más información.			
Componente	Procedimiento de inspección		Resultado de la inspección (aprobado o no aprobado)
Producto (Figura 2)	Inspeccione la base de davit para detectar daños, deformación, corrosión y óxido. Busque grietas, dobleces, abolladuras o desgaste que puedan afectar la resistencia y el funcionamiento del sistema. Al inspeccionar la corrosión, también debe inspeccionar el dispositivo de anclaje, sus fijaciones o sujeciones y la estructura a la que está asegurado.		
	Inspeccione todas las sujeciones en busca de daños o corrosión. Ajuste según sea necesario.		
	Inspeccione todas las piezas móviles en busca de astillas, grietas, roturas o áreas desgastadas que puedan causar un mal funcionamiento durante su uso.		
	Verifique que todos los puntos de regulación (clavijas, pernos, tornillos de tres puntas, tornillos de ajuste, etc.) estén en condiciones óptimas de funcionamiento y ajustados de manera adecuada.		
Engrase (Fig. 11)	El soporte del davit debe engrasarse periódicamente con el engrasador (A) situado en el davit. consulte la figura como referencia.		
Estructura	Inspeccione el suelo alrededor del producto para asegurarse de que no haya defectos.		
Etiquetas	Todas las etiquetas están presentes y son completamente legibles.		
Equipo de protección anticaídas	El equipo de protección anticaídas adicional que se utiliza con el producto se instala e inspecciona según las instrucciones del fabricante. Verifique que la clasificación de resistencia de cada uno de sus productos sea compatible y suficiente para la aplicación prevista.		
Resumen de la inspección del producto			
Si el producto no se aprueba en un procedimiento de inspección, entonces no se aprueba la inspección general. Si el producto no se aprueba en la inspección, retírelo de inmediato del servicio. Ponga una etiqueta clara de "NO USAR" en el producto. Consulte la Sección 5 para obtener más información.			
Tipo de inspección: (encierre en un círculo uno)	Usuario	Persona competente	Resultado de la inspección general:
Inspeccionado por:		Fecha de la inspección:	
Firma:		Fecha de la próxima inspección:	
Notas adicionales:			

Figura 10: engrase



Certificaciones

El producto cumple con los estándares nacionales o regionales que se identifican en la portada de estas instrucciones. La certificación y la conformidad pueden restringirse a modelos o usos de productos individuales.

Para obtener más información sobre los requisitos de cumplimiento o certificación, consulte las normativas aplicables y los reglamentos indicados para su producto.

Garantía global del producto, compensación limitada y limitación de responsabilidad

Garantía: Lo siguiente se realiza en lugar de todas las garantías o condiciones, expresas o implícitas, incluidas las garantías o condiciones implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

A menos que las leyes locales dispongan lo contrario, los productos de protección contra caídas de 3M están garantizados contra defectos de fábrica en mano de obra y materiales por un período de un año a partir de la fecha de instalación o primer uso por parte del propietario original.

Recurso limitado: previa notificación por escrito a 3M, 3M reparará o reemplazará cualquier producto que determine que tiene un defecto de fábrica en mano de obra o materiales. 3M se reserva el derecho de exigir que el producto se devuelva a sus instalaciones para evaluar las reclamaciones de garantía. Esta garantía no cubre los daños del producto debidos al desgaste, abuso, mal uso, daños durante el transporte, falta de mantenimiento del producto u otros daños fuera del control de 3M. 3M será el único juez de la condición del producto y las opciones de garantía.

Esta garantía se aplica solo al comprador original y es la única garantía aplicable a los productos de protección contra caídas de 3M. Comuníquese con el departamento de servicio al cliente de 3M en su región para obtener ayuda.

Limitación de responsabilidad: en la medida en que lo permitan las leyes locales, 3M no es responsable de ningún daño indirecto, incidental, especial o consecuente, incluida, entre otras, la pérdida de ganancias, relacionado de cualquier manera con los productos, independientemente de la teoría jurídica invocada.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ sistem modularnog kрана M200 – postolje kрана za montažu na tlo

Uputstva za korisnika

Broj obrasca: 5908375, Revizija: F

Ovaj proizvod je sertifikovan ili je usklađen sa sledećim standardima i propisima. Sertifikati i usklađenost mogu biti ograničeni za pojedine modele proizvoda ili primene. Više informacija potražite u odeljku *Sertifikati*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tip A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tip A)

⚠WARNING:

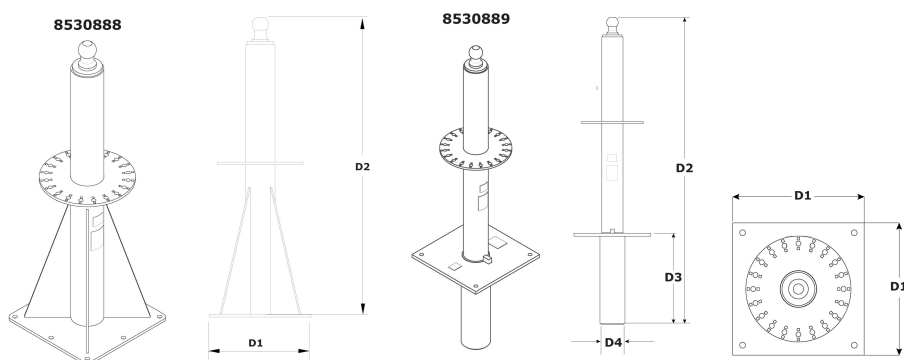
Identifikaciju šifara proizvoda potražite u tabelama sa specifikacijama proizvoda. Više informacija o proizvodu potražite u odeljku „Pregled proizvoda“.

Neke komponente možda neće biti sertifikovane pojedinačno i može biti neophodna njihova montaža kako bi se ispunili zahtevi za sertifikaciju.

Slika 1 – Pregled proizvoda

Komplet proizvoda – Broj modela	D1	D2	D3	D4	Težina proizvoda
8530888	0,48 m (19 in)	1,42 m (55,75 in)	---	---	120 kg (265 lb)
8530889	0,51 m (20,00 in)	1,42 m (55,75 in)	0,60 m (23,50 in)	0,17 m (6,50 in)	171 kg (377 lb)

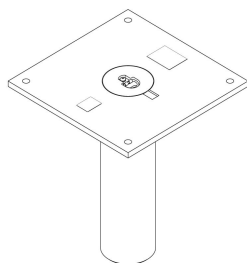
Slika 1 – Pregled proizvoda



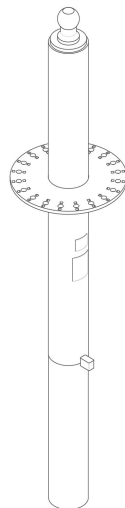
Komplet proizvoda	Model jarbola	Model postolja
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Slika 1B – Komponente kompleta

8530920



8530944



Bezbednosne informacije

Pre korišćenja ovog proizvoda pažljivo i sa razumevanjem pročitajte i pratite sve bezbednosne informacije sadržane u ovom uputstvu. UKOLIKO TAKO NE POSTUPITE, MOŽE DOĆI DO OZBILJNE POVREDE ILI SMRTI.

Ova uputstva se moraju dostaviti korisniku opreme. Sačuvajte ova uputstva da biste mogli ponovo da ih pročitate.

Bezbednosne informacije

Obrazac: 5908277, Revizija: B

Predviđena namena

Ovaj proizvod se koristi kao deo kompletnog sistema za zaštitu od pada.

Kompanija 3M ne odobrava upotrebu opreme na bilo koji drugi način, uključujući između ostalog i neodobreno rukovanje materijalom, rekreativne ili sportske aktivnosti ili druge aktivnosti koje nisu opisane u ovim uputstvima jer bi takva upotreba mogla dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.

Ovaj proizvod treba da koriste samo obučeni korisnici u primenama na radnom mestu.

Upozorenje

Ovaj proizvod se koristi kao deo kompletnog sistema za zaštitu od pada.

Svi korisnici moraju da budu u potpunosti obučeni za bezbedno postavljanje i korišćenje sopstvenog kompletnog sistema za zaštitu od pada. Nepravilna upotreba ovog proizvoda može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti. Pročitajte sve priručnike za korišćenje i sve preporuke proizvođača za pravilan odabir, korišćenje, postavljanje, održavanje i servisiranje opreme. Obratite se nadređenom licu ili tehničkoj službi kompanije 3M za detaljnije informacije.

- **Da bi se smanjile opasnosti povezane sa upotrebom sistema za ulaz/spasavanje u skućenim prostorima koje bi, ako se ne izbegnu, mogle dovesti do teške povrede ili smrti:**
 - Proverite proizvod pre svake upotrebe i nakon svakog pada u skladu sa postupcima koji su navedeni u ovim uputstvima.
 - Ukoliko proverom ustanovite da proizvod nije bezbedan ili da je proizvod neispravan, odmah uklonite proizvod iz upotrebe i jasno ga označite oznakom „NE KORISTITI“. Uništite ili popravite proizvod u skladu sa zahtevima iz ovih uputstava.
 - Svaki proizvod koji je bio izložen sili zaustavljanja pada ili sili udara mora se odmah da se ukloni iz upotrebe. Uništite ili popravite proizvod u skladu sa zahtevima iz ovih uputstava.
 - Pobrinite se da su sistemi za zaštitu od pada koji su sastavljeni od komponenti različitih proizvođača kompatibilni i da ispunjavaju sve važeće propise, standarde ili zahteve za opremu za zaštitu od pada. Uvek se posavetujte sa kompetentnim licem pre upotrebe ovih sistema.
 - Proizvod mora da se ugradi isključivo na način opisan u njegovim uputstvima za upotrebu. Za ugradnju i upotrebu koje nisu opisane ovim uputstvima za upotrebu potrebno je pismeno odobrenje kompanije 3M.
 - Podsysteme za zaštitu od pada pričvršćujte samo za naznačene priključne tačke sidrišta na proizvodu.
 - Pre ugradnje proverite da li će način ugradnje i sam proizvod ometati električne vodove, plinske vodove ili druge važne materijale ili sisteme.
 - Pobrinite se da je proizvod pravilno konfigurisan i postavljen za bezbedan rad kao što je to naznačeno u ovim uputstvima.
 - Sigurnosni konopac nemojte da uvrćete, vezujete ili da vezujete čvorove na njemu ili da dozvolite da bude labav.
 - Nemojte da prekoračite broj dozvoljenih korisnika koji je naznačen u ovim uputstvima.
 - Budite oprezni prilikom postavljanja, korišćenja i pomeranja proizvoda jer pokretni delovi mogu da izazovu prignječenja.
 - Kad je primenljivo, potrebno je da se pridržavate postupaka blokade/označavanja.
 - Nemojte se povezivati na sistem dok je u transportu ili tokom ugradnje.
- **Učinite sledeće kako biste umanjili rizike (koji ukoliko se ne izbegnu, mogu da dovedu do ozbiljne telesne povrede ili smrtnog ishoda) u vezi sa korišćenjem proizvoda prilikom visinskih radova:**
 - Vaše zdravstveno stanje i fizička sprema moraju da budu na odgovarajućem nivou da biste mogli bezbedno da radite na visini i da biste mogli da izdržite sve sile koje nastaju prilikom zadržavanja pada. Posavetujte se sa svojim lekarom ako imate bilo kakva pitanja u vezi sa vašom sposobnošću da koristite ovu opremu.
 - Nikada nemojte da premašite dozvoljeni kapacitet opreme za zaštitu od pada.
 - Nikada nemojte da premašite maksimalno rastojanje za slobodni pad koje je propisano za opremu za zaštitu od pada.
 - Ukoliko oprema za zaštitu od pada ne prođe uspešno proveru ili imate nedoumica u vezi sa korišćenjem ili podesnošću opreme, nemojte da je koristite. Ako imate bilo kakvih pitanja, obratite se korisničkoj službi kompanije 3M.
 - Neke kombinacije podsystema i komponenti mogu uticati na funkcionisanje ove opreme. Koristite samo kompatibilne veze. Obratite se korisničkoj službi kompanije 3M pre korišćenja ove opreme u kombinaciji sa komponentama ili podsystemima koji nisu opisani u ovim uputstvima.
 - Primenite dodatne mere opreza pri radu u okolini pokretne mehanizacije, u slučaju električnih opasnosti, ekstremnih temperatura, hemijskih opasnosti, eksplozivnih ili toksičnih gasova, oštih ivica ili rada ispod materijala koji se nalaze iznad visine glave koji mogu da padnu na vas ili da oštete opremu za sprečavanje pada.
 - Pobrinite se da je proizvod ocenjen kao podesan za rizike koji se javljaju u vašoj konkretnoj radnoj sredini.
 - Pobrinite se da postoji dovoljno prostora za pad pri radu na visini.
 - Nikada nemojte da modifikujete ili prepravljate opremu za zaštitu od pada. Samo kompanija 3M ili lica koja je kompanija 3M napisмено ovlastila mogu da vrše popravke opreme kompanije 3M.
 - Pre korišćenja opreme za zaštitu od pada pobrinite se da je sastavljen pisani plan spasavanja kako bi u slučaju pada bila omogućena brza operacija spasavanja.
 - Ako dođe do pada, odmah potražite medicinsku negu za radnika koji je doživeo pad.
 - Koristite isključivo pojas za celo telo kod primena za zaustavljanje pada. Nemojte da koristite kaiš za telo.
 - Umanjite mogućnost za pojavu pada sa ljuľanjem tako što ćete radove obavljati što je moguće bliže tački za sidrenje.
 - Prilikom obuke za korišćenje ovog proizvoda mora se koristiti i sekundarni sistem za zaštitu od pada. Lica koja se obučavaju ne smeju da budu izložena neplaniranim padovima.
 - Uvek nosite odgovarajuću ličnu zaštitnu opremu pri postavljanju, upotrebi ili pregledanju proizvoda.
 - Nikada nemojte da radite ispod visećeg tereta ili drugih radnika.
 - Uvek morate da budete vezani 100% vremena kada ste izloženi opasnosti od pada.

Pregled proizvoda

Obavezno uvek koristite najnoviju verziju uputstva za korisnike kompanije 3M. Posetite veb-sajt www.3m.com/userinstructions ili se obratite korisničkoj službi kompanije 3M u vezi sa ažuriranim uputstvima za upotrebu.

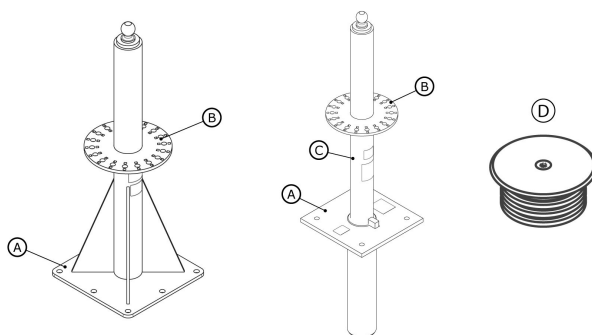
Pre nego što upotrebite ovu opremu, zabeležite informacije o proizvodu sa ID oznake u „Evidenciju kontrole i održavanja“ na poledini ovog priručnika.

Slika 1 ilustruje dostupne modele proizvoda. Postolje za kran je deo sistema kрана koji ga pričvršćuje za tlo. Kran je pričvršćen za postolje, dok deluje kao prilagodljiva pokretna tačka sidrišta za korisnika. Pročitajte uputstva proizvođača kompatibilnog kрана ili sistema kрана da biste pronašli dodatne informacije o primeni sistema.

Na slici 2 prikazane su glavne komponente dostupnih modela proizvoda. Postolje (A) obezbeđuje postolje kрана za strukturu sidrišta. Točkić za prilagođavanje (B) prihvata klin za zaključavanje sa kрана, čime se sistem kрана učvršćuje i omogućava njegova rotacija. Neki modeli postolja kрана uključuju modularni montažni stub (C) koji se može ukloniti iz postolja radi skladištenja i koristiti u drugim postoljima kрана istog modela. Poklopac postolja (D) može da se koristi za pokrivanje postolja kрана za montažu na ravnoj površini kada montažni stub nije umetnut.

Svaki model proizvoda ima sopstvene specifikacije, kao što je navedeno na slici 1. Više informacija pronađite u tabelama sa specifikacijama proizvoda.

Slika 2 – Komponente



Tabele sa specifikacijama proizvoda

Specifikacije sistema

Kapacitet korisnika:	Pročitajte uputstva proizvođača kompatibilnih modela kрана da biste pronašli dodatne informacije o kapacitetu sistema.

Specifikacije komponenti

Oznaka na slici 2	Komponenta	Materijali
A	Postolje	Zavareni čelik Završna obrada postolja (8530888) – Praškasti premaz Završna obrada postolja (8530889) – Cinkovanje, praškasti premaz
B	Točkić za prilagođavanje	Zavareni čelik – Praškasti premaz
C	Modularni montažni stub	Zavareni čelik – Praškasti premaz
D	Poklopac postolja – 8530920	Aluminijum, prsten od nerđajućeg čelika, gumena zaptivka

1.0 Primena proizvoda

1.1 Namena: Sistemi kranova deluju kao pokretna sidrišta za sisteme za zaštitu od pada. Sklop i komponente se razlikuju od sistema do sistema. Više informacija o primeni sistema možete pronaći u odeljku „Pregled proizvoda“ i svim drugim odeljcima o montiranju ili upotrebi.

1.2 Nadzor: Kompetentno lice mora da nadgleda korišćenje ove opreme. Kompetentno lice mora da nadgleda instalaciju ove opreme. Kvalifikovana osoba mora potvrditi da instalacija zadovoljava lokalne i savezne propise. Pričvršćivači i postavljanje postolja kрана takođe moraju biti odobreni od strane kvalifikovanog lica.

1.3 Preprodaja i distribucija: Ako se ovaj proizvod preprodaje van prvobitne zemlje odredišta, preprodavac mora obezbediti ovo uputstvo na jeziku zemlje u kojoj će se proizvod koristiti.

1.4 Obuka: Samo osobe koje su prošle obuku o pravilnoj upotrebi ove opreme smeju da montiraju i koriste ovu opremu. Ova uputstva su deo programa obuke za zaposlene u skladu sa zahtevima državnih, regionalnih ili lokalnih standarda. Odgovornost je korisnika i montažera ove opreme da se postaraju da budu upoznati sa ovim uputstvima, obučeni za njeno pravilno održavanje i upotrebu i svesni operativnih karakteristika, ograničenja primene i posledica nepravilne upotrebe ove opreme.

1.5 Plan spasavanja: Kada koristi ovu opremu i podsisteme koji se pričvršćuju, poslodavac mora imati napismeni plan spasavanja i odgovarajuća sredstva za primenu i slanje datog plana korisnicima, ovlašćenim licima i spasiocima. Naša preporuka je da imate obučenu spasilačku ekipu na licu mesta. Članovi spasilačke ekipe treba da vladaju tehnikama spasavanja i treba im obezbediti opremu kako bi spasavanje bilo uspešno izvedeno. Takođe, redovnom obukom ćete osigurati stručnost spasilaca. Spasiocima treba dostaviti ova uputstva. U svakom trenutku tokom procesa spasavanja mora se održavati vizuelni kontakt ili način komunikacije sa osobom koja se spasava.

2.0 Zahtevi sistema

2.1 Sidrište: Struktura sidrišta koja pričvršćuje ovaj proizvod mora da podnese potrebno opterećenje koje je određeno za sistem za zaštitu od pada ovog proizvoda. Više informacija potražite u Odeljku 4.

2.2 Kapacitet: Kapacitet celokupnog sistema za zaštitu od pada za korisnike ograničen je kapacitetom pojedinačne komponente sa najnižim maksimalnim nominalnim kapacitetom. Na primer, ukoliko podsistem koji se pričvršćuje ima kapacitet koji je niži od kapaciteta uprege, morate da poštujuete zahteve po pitanju kapaciteta podsistema koji se pričvršćuje. U priručnicima koje je dostavio proizvođač svake pojedinačne komponente pročitajte zahteve u pogledu kapaciteta.

2.3 Opasnosti u okruženju: Za upotrebu ove opreme u oblastima sa opasnostima u okruženju mogu biti neophodne dodatne mere opreza kako bi se sprečile povrede korisnika ili oštećenje opreme. Opasnosti između ostalih mogu da obuhvataju: veliku toplotu, jake vetrove, hemikalije, korozivna okruženja, strujne vodove visokog napona, eksplozivne ili toksične gasove, pokretnu mehanizaciju, oštre ivice ili materijale iznad glava korisnika koji mogu da padnu i dođu u kontakt sa korisnikom ili opremom. Obratite se korisničkoj službi kompanije 3M za detaljnija objašnjenja.

2.4 Opasnosti u vezi sa sigurnosnim užetom: Pobrinite se da u blizini sigurnosnog užeta ne bude nikakvih opasnosti, između ostalog: uplitanje sa korisnicima, drugim radnicima, pokretnom mehanizacijom ili ostalim predmetima iz okoline ili udaraca predmeta sa visine koji mogu da padnu na sigurnosno užet ili korisnike.

2.5 Kompatibilnost komponenti: 3M oprema je predviđena za upotrebu sa 3M opremom. Kompetentno lice mora da odobri korišćenje sa opremom koju nije proizvela kompanija 3M. Zamena neodobrenom opremom može da ugrozi kompatibilnost opreme i da se negativno odrazi na bezbednost i pouzdanost vašeg sistema za zaštitu od pada. Pre upotrebe pročitajte i pratite sva uputstva i upozorenja za svu opremu.

2.6 Kompatibilnost spojnice: Spojnice su kompatibilne sa elementima za povezivanje kada veličina i oblik svake komponente ne dovodi do slučajnog otvaranja spojnice bez obzira na usmerenost. Spojnice moraju da budu usaglašene sa važećim standardima. Spojnice tokom upotrebe moraju da budu u potpunosti zatvorene i zaključane.

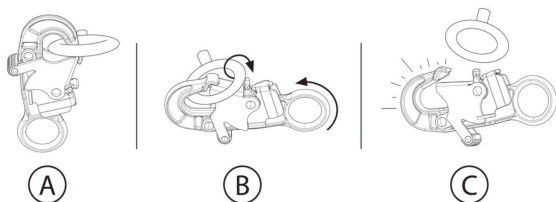
3M spojnice (alke i karabineri) konstruisane su samo za korišćenje na način koji je naveden u uputstvima za korisnika za svaki proizvod. Obavezno utvrdite da li su spojnice kompatibilne sa komponentama sistema na koje će biti povezane. Nemojte koristiti nekompatibilnu opremu. Korišćenje komponenti koje nisu kompatibilne može da prouzrokuje slučajno otvaranje spojnice. Pogledajte sliku radi reference. Ako je element za pričvršćivanje za koji se kači spojnica nedovoljne veličine ili nepravilnog oblika, doći će do situacije da element za pričvršćivanje primenjuje silu na zatvarač spojnice (A). Ova sila može da prouzrokuje otvaranje zatvarača (B) i prekidanje veze između spojnice i elementa za pričvršćivanje (C).

2.7 Pričvršćivanje: Sve spojnice moraju biti kompatibilne po veličini, obliku i snazi. Pogledajte sliku za primere neodgovarajućih pričvršćivanja. Nemojte povezivati alke i karabinere:

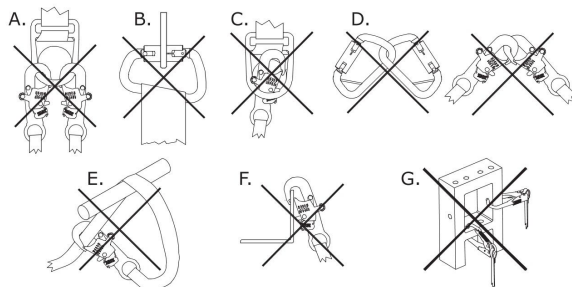
A. Na D-prsten na koji je pričvršćena neka druga spojnica.

- B. Na način koji bi doveo do opterećenja na zatvarač. Velike alke se ne smeju povezivati na D-prstenove standardne veličine ili druge elemente za pričvršćivanje, osim ukoliko alka ima otvarač snage 16 kN (3600 lbf) ili veće.
- C. U pogrešnom spoju pri kome veličine ili oblici spojnice ili elementa za pričvršćivanje nisu međusobno kompatibilni i kada nema vizuelne potvrde, spojnice izgledaju kao da su u potpunosti pričvršćene.
- D. Jedno za drugo.
- E. Direktno na kaiševe uprege, materijal vezica za nogare ili povratni materijal ako takav spoj nije izričito dozvoljen u uputstvu proizvođača.
- F. Za bilo koji predmet čija veličina ili oblik ne dozvoljavaju da se spojnica potpuno zatvori i blokira ili koji bi mogao uzrokovati izvlačenje spojnice
- G. Na način koji ne dozvoljava da se spojnica pravilno postavi dok je pod opterećenjem.

Slika 3 – Kompatibilnost spojnice



Slika 4 – Pričvršćivanje



3.0 Montiranje

3.1 Pregled: Instaliranje sistema kрана može biti dugotrajan postupak sa više koraka. Delotvorno planiranje i svest o mestu rada i opremi znatno doprinose pojednostavljanju postupka.

3.2 Planiranje: Pre nego što počnete sa radom, isplanirajte sistem za zaštitu od pada. Uzmite u obzir sve faktore koji mogu uticati na vašu bezbednost pre, u toku i nakon pada. Razmotrite sve zahteve i ograničenja definisane u ovim uputstvima.

- A. **Oštre ivice:** Izbegavajte rad na mestima gde komponente sistema mogu biti u kontaktu sa nezaštićenim oštrim ivicama ili hrapavim površinama ili se guliti o njih. Sve oštre ivice i hrapave površine treba da budu prekrivene zaštitnim materijalom.
- B. **Kompatibilnost:** Prilikom montiranja sistema važno je da koristite kompatibilne komponente. Svaki model proizvoda kompatibilan je za upotrebu sa određenim skupom modela ili dizajna proizvoda.

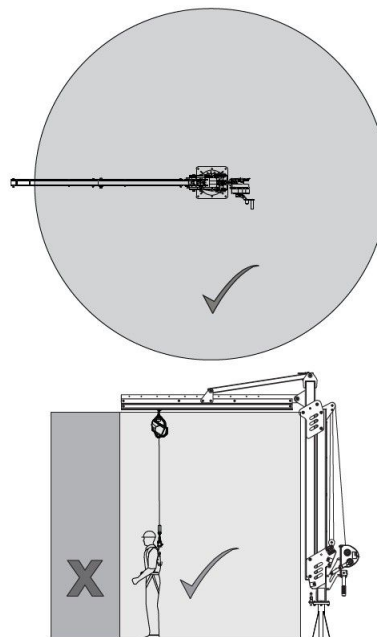
Model postolja kрана	Kompatibilni modeli kрана	Korisničko uputstvo za kран
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Sigurno radno područje:** Ovaj sistem se može bezbedno koristiti samo u određenom području oko sistema. Kada koristi ovaj sistem, korisnik mora ostati u naznačenom sigurnom radnom području. Pogledajte sliku radi reference.

⚠WARNING:

Kada radite na bilo kojoj strani sistema, tačka sidrišta treba da bude što je bliže moguće iznad glave. Ako na postolju kрана postoji blokator rotacije, nemojte ga nikada prekoračivati.

Slika 5 – sigurno radno područje



3.3 Montiranje postolja kрана: Postolje kрана montirajte prema uputstvima koja ste dobili za model proizvoda.

Površina za montiranje mora da bude ravna, sa nagibom ne većim od plus ili minus 1 stepen.

Površina sidrišne strukture ne sme da ima na sebi nečistoće pre montiranja postolja kрана.

Svi pričvršćivači, beton i epoksid koji se koriste za instalaciju moraju da ispunjavaju zahteve navedene u Odeljku 4.2.

A. Instaliranje postolja za montažu na tlo (8530888): Pogledajte sliku radi reference.

1. Pripremite rupe za ankere potrebne za učvršćivanje postolja.

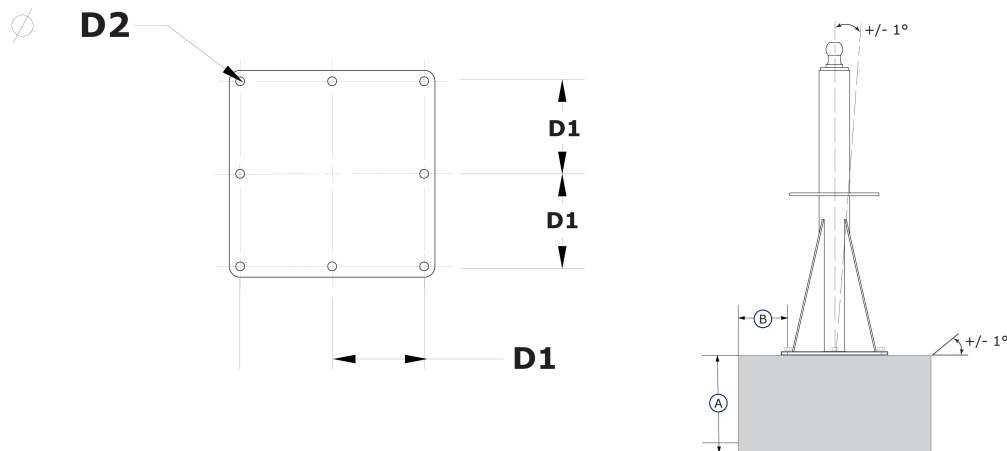
- Označite predviđene lokacije rupa za ankere. Izaberite pričvršćivače prikladne za debljinu materijala (A) površine za montiranje i osigurajte da položaj odgovara udaljenosti od ivice (B) koju preporučuje proizvođač pričvršćivača.
- Izbušite rupe za sidrenu ploču na naznačenim lokacijama. Izbušite svaku rupu do dubine koju je propisao proizvođač pričvršćivača.

Udaljenost od najbližih rupa za pričvršćivače (D1)	216 mm (8 1/2 in)
Prečnik svake rupe (D2)	22 mm (7/8 in)

2. Instalirajte postolje kрана.

- Očistite rupe za ankere i površinu za montiranje od nečistoća.
- Pričvrstite postolje za noseću konstrukciju prema uputstvima proizvođača pričvršćivača.
- Uverite se da je postolje unutar plus ili minus 1 stepen u odnosu na vertikalu.

Slika 6 – Instaliranje postolja za montažu na tlo



B. Instaliranje postolja za montažu u ravni sa površinom na kojoj se instalira (8530899): Pogledajte sliku radi reference.

Postolje se takođe može ugraditi u svež beton. Time se postiže da baza bude u ravni sa površinom za montiranje.

1. Pripremite rupu za navlaku za sidrište.

- Izbušite rupu za postavljanje navlake za sidrište. Potrebne specifikacije možete pronaći u tabeli.

Prečnik (D1)	167 mm (6,56 in)
Dubina (D2)	578 mm (22,75 in)

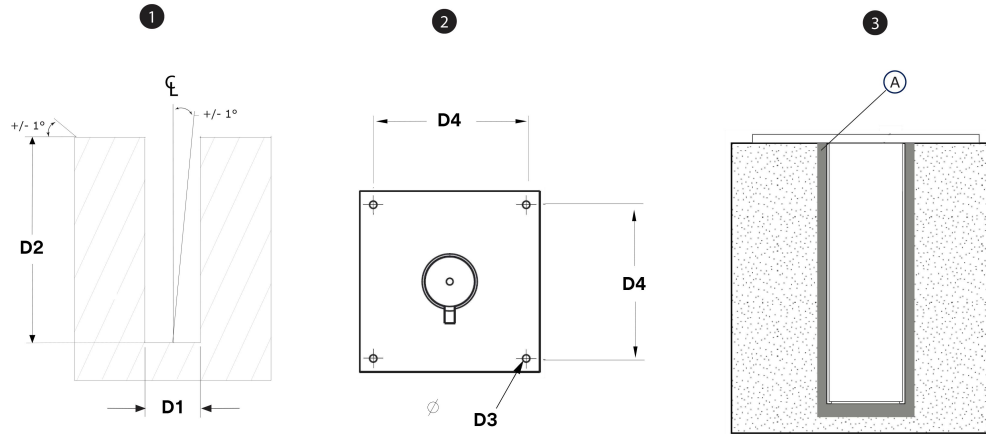
- Uklonite nečistoće iz rupe (A) i ubrizgajte epoksid u rupu prema uputstvima proizvođača.

2. Pripremite dodatne rupe za pričvršćivače, po potrebi. Izbušite četiri dodatne rupe za pričvršćivače ako je nosećoj konstrukciji potrebno dodatno ojačanje kako bi se ispunili zahtevi za čvrstoću sidrišta. Potrebne specifikacije možete pronaći u tabeli.

Prečnik svake rupe (D3)	22 mm (7/8 in)

Osigurajte da epoksid ne dospe u otvor za ankere tokom ugradnje.

Slika 7A – Instaliranje postolja za montažu u ravni sa površinom na kojoj se instalira

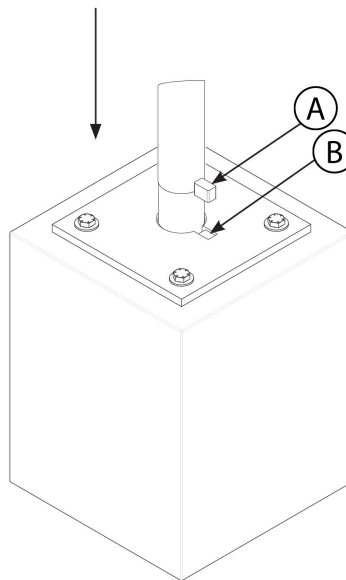


1. Instalirajte postolje kрана.

Poklopac postolja treba koristiti za pokrivanje navlake za sidrište kada jarbol nije u postolju.

- A. Umetnite postolje u rupu tako da vrh postolja prianja uz površinu za montiranje. Osigurajte da epoksid ne dospe u sidrište tokom postavljanja.
- B. Sačekajte da epoksid očvrsne pre nego što pređete na sledeće korake.
2. **Pričvrstite dodatne pričvršćivače, po potrebi.** Ako su potrebni dodatni pričvršćivači za postolje kako bi se ispunili zahtevi za čvrstoću sidrišta, moraju se pričvrstiti za konstrukciju nakon što epoksid očvrsne. Pričvršćivači treba da budu pričvršćeni u skladu sa uputstvima proizvođača.
3. **Umetnite montažni stub.** Spustite montažni stub tako da rotacioni blok (A) nalegne u otvor za zaključavanje (B) postolja.

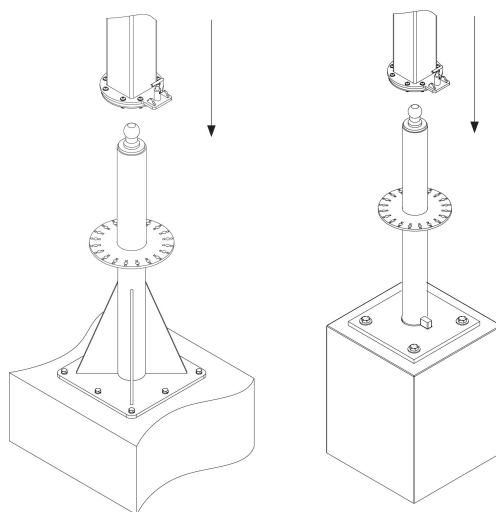
Slika 7B – Umetanje montažnog stuba



3.4 Pričvršćivanje kрана: Kada se montira postolje kрана, korisnik može da pričvrsti krak kрана ili jarbol na postolje. Kran treba da bude pričvršćen za montažni stub ili unutar rukavca postolja kрана, u zavisnosti od toga šta je primenljivo za postolje kрана koje koristite. Proverite da li je kran učvršćen i da li se sve vođice ili klinovi za pričvršćivanje koriste na odgovarajući način. Pročitajte uputstva proizvođača vašeg kрана ili sistema kрана da biste pronašli dodatne informacije.

Nakon pričvršćivanja kрана korisnik treba da nanese mazivo na mazalicu, kao što je naznačeno u kriterijumima kontrole.

Slika 8 – Pričvršćivanje kрана



4.0 Upotreba

4.1 Pre svake upotrebe: Proverite da li vaš radni prostor i sistem za zaustavljanje pada ispunjavaju sve kriterijume definisane u ovim uputstvima. Proverite da li postoji zvanični plan spasavanja. Pregledajte proizvod u skladu sa „korisničkim“ postupkom kontrole koji je definisan u „Dnevniku kontrola i održavanja“. Ukoliko se pregledom otkrije da proizvod nije bezbedan ili da je oštećen ili ukoliko postoji bilo kakva sumnja u bezbednost njegovog korišćenja, proizvod odmah uklonite iz upotrebe. Jasno označite uređaj oznakom „NE KORISTITI“. Više informacija potražite u Odeljku 5.

4.2 Sidrište: Osim kapaciteta proizvoda, za svaki sistem za zaštitu od pada mora se uzeti u obzir i čvrstoća svih potpornih struktura ili komponenti.

1. **Struktura sidrišta:** Struktura sidrišta koja pričvršćuje ovaj proizvod mora da podnosi potrebno opterećenje koje je određeno za sistem za zaštitu od pada ovog proizvoda.

Moment opterećenja	56.677 Nm (501.633 in-lb)
Vertikalno opterećenje	1506 kg (3320 lb) + težina postolja + težina kрана

2. **Priključne tačke sidrišta:** Priključne tačke sidrišta koje se upotrebljavaju sa ovim proizvodom moraju da izdrže sva opterećenja koja uzrokuje proizvod.
3. **Pričvršćivači:** Svi pričvršćivači koji fiksiraju proizvod na mestu moraju biti dovoljno jaki da drže proizvod sigurno pričvršćenim tokom upotrebe. Više informacija potražite u uputstvima proizvođača pričvršćivača.

Model proizvoda	Sila izvlačenja pričvršćivača
8530888	4006 kg (8831 lb)

4.3 Nakon pada: Ako je oprema izložena sili zaustavljanja pada ili udarnoj sili, odmah je uklonite iz upotrebe. Jasno je označite oznakom „NE KORISTITI“. Pročitajte odeljak 5 za više informacija.

5.0 Pregled

Nakon što opremu uklonite iz upotrebe, nećete moći da je vratite u upotrebu sve dok stručna osoba pisanim putem ne potvrdi da je to prihvatljivo.

5.1 Učestalost kontrole: Proizvod treba pre svake upotrebe da pregleda korisnik i, dodatno, kompetentno lice osim korisnika u dolenavedenim intervalima. Ukoliko se oprema učestalije koristi ili se koristi u težim uslovima, neophodna je češća provera opreme od strane kompetentnog lica. Učestalost ovih provera treba da odredi kompetentno lice u skladu sa specifičnim uslovima koji vladaju na radnoj lokaciji.

Primenljivi standard ili region	Potrebna učestalost kontrola kompetentnih lica
ANSI i OSHA	Jednom godišnje
EN standardi	Jednom godišnje

5.2 Postupci kontrole: Pregledajte ovaj proizvod u skladu sa postupcima definisanim u „Evidenciji kontrole i održavanja“. Dokumentaciju o svakoj obavljanoj kontroli treba da vodi vlasnik ove opreme. „Dnevnik kontrola i održavanja“ treba da se čuva u blizini opreme ili da na neki drugi način bude lako dostupan korisnicima. Preporučljivo je da se proizvod označi oznakom datuma kada treba da se obavi sledeća kontrola ili datumom kada je obavljena poslednja kontrola.

5.3 Nedostaci: Ako proizvod ne može da se vrati u upotrebu zato što ima nedostatak ili nije u sigurnom stanju, proizvod mora da se uništi ili pošalje na popravku kompaniji 3M ili ovlašćenom servisnom centru kompanije 3M.

5.4 Radni vek proizvoda: Radni vek proizvoda se određuje u skladu sa uslovima rada i održavanja. Sve dok proizvod zadovoljava kriterijume kontrole, može se koristiti.

6.0 Održavanje, skladištenje i popravka

Oprema koju je potrebno održavati ili za koju je planirano održavanje treba da ima oznaku „NE KORISTITI“. Ove oznake na opremi ne treba uklanjati dok se ne obave radovi na održavanju.

6.1 Čišćenje: Povremeno čistite metalne komponente proizvoda toplom vodom i blagim rastvorom sapuna. Isperite proizvod čistom vodom, a zatim ostavite da se osuši na vazduhu. Za više informacija pogledajte tehnički bilten na našem veb-sajtu: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Popravka: Opremu mogu da popravljaju isključivo kompanija 3M ili strane koje je kompanija 3M za to ovlastila pisanim putem.

6.3 Čuvanje i transport: Skladištite i prevozite proizvod na hladnom, suvom, čistom mestu, dalje od direktne sunčeve svetlosti. Izbegavajte prostore u kojima mogu postojati hemijska isparenja. Detaljno pregledajte komponente nakon dužeg odlaganja.

⚠WARNING:

Nagle promene između toplih i ekstremno hladnih okruženja mogu negativno uticati na performanse opreme. Mehaničke uređaje (kao što su samouvlačeći uređaji, čekrci, sistemi za izvlačenje, karabinjeri za penjanje itd.) treba prilagoditi za rad u ekstremno hladnim ili toplim uslovima tako što se skladište na temperaturama sličnim radnoj sredini. Pre svake upotrebe, obavezno izvršite kontrolu opreme u njenom radnom okruženju.

7.0 Nalepnice i oznake

7.1 Rezime: Na slici „Nalepnice na proizvodu“ prikazane su nalepnice i oznake prisutne na proizvodu. U nastavku potražite sažetak informacija za svaku nalepnicu i oznaku.

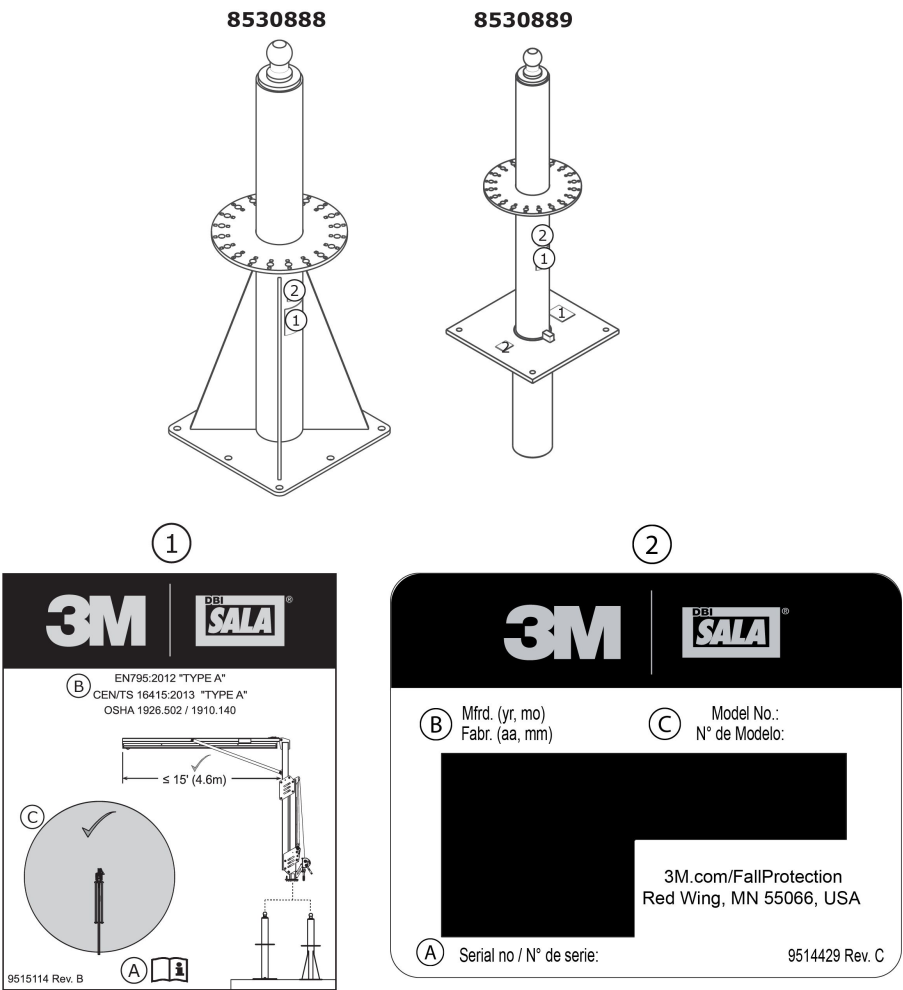
NOTICE:

Slike na nalepnici služe kao primer. Za specifične informacije pogledajte nalepnice proizvoda.

Nalepnice koje nedostaju ili su oštećene moraju se zameniti. Sve nalepnice moraju biti potpuno čitljive.

A	A) Pročitajte uputstva B) Standardi C) Bezbedni radni radijus
B	A) Serijski broj B) Godina/mesec proizvodnje C) Broj modela

Slika 9 – Oznake na proizvodu



Rečnik

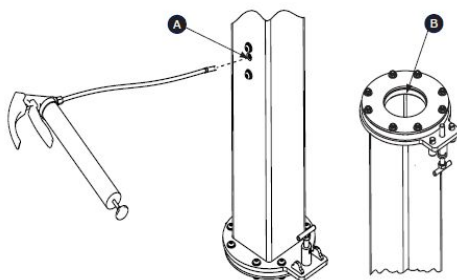
Definicije: U ovom uputstvu se koriste sledeći termini i definicije:

- **Ovlašćeno lice:** lice koje je poslodavac imenovao da obavlja dužnosti na lokaciji gde će lice biti izloženo opasnosti od pada.
- **Ovlašćeni montažer:** lice sa opsežnim znanjem, obukom i iskustvom na polju zaštite od pada koje je sertifikovala kompanija 3M i koje je osposobljeno da projektuje, analizira, procenjuje i tačno naznači sisteme za zaštitu od pada u skladu sa važećim nacionalnim, regionalnim ili lokalnim standardima.
- **Kompetentno lice:** lice koje je sposobno da identifikuje postojeće ili predvidive opasnosti u okruženju ili radnim uslovima koji su nesanitarni, rizični ili opasni po zaposlene, i koje je ovlašćeno da preduzme momentalne korektivne mere kako bi se one uklonile.
- **Sistem za zaustavljanje pada:** skup opreme za zaštitu od pada koji je konfigurisan za zaštitu korisnika u slučaju pada.
- **Kvalifikovano lice:** lice koje poseduje priznatu diplomu, sertifikat ili stručno zvanje ili koje je po osnovu opsežnog znanja, obuke i iskustva uspešno prikazalo sposobnost da reši ili ispravi probleme u vezi sa opremom za zaštitu od pada i sistemom za spasavanje do nivoa koji propisuju važeći državni, regionalni i lokalni propisi.
- **Sistem za spasavanje:** Skup opreme za zaštitu od pada koji je konfigurisan za sprečavanje da lice dospe u opasnost i za prebacivanje datog lica na bezbednu lokaciju. Nije dozvoljen slobodni pad.
- **Spasilac:** lice koje koristi sistem za spasavanje zarad obavljanja asistiranog spasavanja.
- **Sistem za zadržavanje:** Skup opreme za zaštitu od pada koji je konfigurisan za sprečavanje da korisnik dođe u opasnost od pada. Nije dozvoljen slobodni pad.
- **Korisnik:** lice koje obavlja aktivnosti dok je zaštićen sistemom za zaštitu od pada.
- **Sistem za održavanje radnog položaja:** skup opreme za zaštitu od pada koji je konfigurisan kao potpora za korisnika u određenom radnom položaju.

Dnevnik kontrola i održavanja

Prilikom svake kontrole treba koristiti kopiju ove tabele. Unesite podatke u nastavku.			
Proizvođač: 3M zaštita od pada			
Broj modela (serijski broj):			
Datum kupovine:		Datum prve upotrebe:	
Korisnik treba da pregleda ovaj proizvod, a pored toga i kompetentno lice osim korisnika u navedenim intervalima. Više informacija potražite u Odeljku 5.			
Komponenta	Postupak kontrole		Rezultat kontrole (Uspešno ili Neuspešno)
Proizvod (Slika 2)	Proverite da li na postolju za kran ima oštećenja, deformacija, korozije i rđe. Pogledajte da li ima naprsline, iskrivljenja, ulubljenja ili habanja koji bi mogli negativno negativno da utiču na jačinu i rad sistema. Kada pregledate da li ima korozije, trebalo bi da proverite i sidrišni deo, njegove elemente i pričvršćivače, kao i strukturu za koju je sidrišni deo pričvršćen.		
	Pregledajte sve pričvršćivače da biste videli da li na njima ima oštećenja ili korozije. Pritegnite ako je potrebno.		
	Na svim pokretnim delovima proverite da li ima krhotina, napuklina, lomova ili istrošenih delova koji bi mogli prestati da funkcionišu tokom rada.		
	Proverite da li su sve tačke podešavanja (klinovi, vijci, trostruki vijci, vijci za podešavanje i dr.) u potpuno funkcionalnom stanju i pravilno namešteni.		
Podmazivanje (slika 11)	Nosač kрана treba periodično podmazivati putem mazalice (A) koja se nalazi na kranu. Pogledajte sliku radi reference.		
Konstrukcija	Pregledajte tlo oko proizvoda kako biste se uverili da nema nepravilnosti.		
Oznake	Proverite da li su sve oznake (nalepnice i etikete) prisutne i u potpunosti čitljive.		
Oprema za zaštitu od pada	Dodatna oprema za zaštitu od pada koja se koristi uz proizvod montirana je i prekontrolisana u skladu sa uputstvima proizvođača. Proverite da li je indeks jačine svakog od vaših proizvoda kompatibilan i dovoljan za predviđenu primenu.		
Rezime kontrole proizvoda			
Ukoliko proizvod ne prođe postupak kontrole, tada proizvod nije prošao celokupnu kontrolu. Ukoliko proizvod ne prođe kontrolu, momentalno ga uklonite iz upotrebe. Jasno označite proizvod oznakom „NE KORISTITI“. Više informacija potražite u Odeljku 5.			
Tip kontrole: (prvi krug)	Korisnik	Kompetentno lice	Ukupni rezultat kontrole:
Kontrolisao/la:		Datum kontrole:	
Potpis:		Datum kada treba obaviti sledeću kontrolu:	
Dodatne napomene:			

Slika 10 – Podmazivanje



Sertifikati

Proizvod je proizveden u skladu sa državnim ili regionalnim standardima navedenim na korici ovog uputstva. Sertifikati i usklađenost mogu biti ograničeni za pojedine modele proizvoda ili primene.

Više informacija o zahtevima za sertifikaciju ili usaglašenost, pročitajte u važećim standardima i propisima navedenim za vaš proizvod.

Globalna garancija proizvoda, ograničeni pravni lek i ograničenje odgovornosti

Garancija: Navedena garancija je zamena za sve garancije ili uslove, bilo izričite ili implicitne, uključujući implicitna jemstva ili uslove prodaje ili pogodnost za određenu namenu.

Ukoliko nije drugačije propisano lokalnim zakonima, garancija kompanije 3M koja se odnosi na zaštitnu opremu obuhvata fabričke greške u materijalu ili prilikom izrade u periodu od jedne godine od datuma montiranja ili početka korišćenja opreme od strane prvog vlasnika, odnosno korisnika.

Ograničen pravni lek: Nakon pismenog obraćanja kompaniji 3M, kompanija na sebe preuzima odgovornost da popravi ili zameni bilo koji proizvod za koji ustanovi da ima fabričku grešku u izradi ili materijalu. Kompanija 3M zadržava pravo da zahteva povraćaj proizvoda da bi izvršila procenu i utvrdila da li garancija važi za navedeni zahtev. Ova garancija ne obuhvata oštećenja proizvoda nastala habanjem, zloupotrebom, pogrešnom upotrebom, oštećenjima prilikom transporta, izostankom pravilnog održavanja ili drugih kvarova ili oštećenja nad kojima kompanija 3M nema kontrolu. Pravo je kompanije 3M da proceni u kakvom stanju se proizvod nalazi i da li garancija obuhvata navedena oštećenja.

Ova garancija važi samo za prvog kupca i to je jedina garancija koja važi za zaštitnu opremu koju proizvodi kompanija 3M. Ukoliko imate pitanja, obratite se korisničkoj službi kompanije 3M u svom regionu.

Ograničenje odgovornosti: U meri u kojoj dozvoljavaju lokalni zakoni, kompanija 3M nije odgovorna za bilo kakve indirektne, slučajne, posebne ili posledične štete uključujući, bez ograničenja, gubitak profita koji je na bilo koji način povezan sa proizvodima bez obzira na pravnu osnovu.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modulärt Davitsystem M200

Golvmonterad Davitbas

Användarinstruktioner

Formulärnummer: 5908375, Revision: F

Denna produkt är certifierad enligt eller överensstämmer med följande standarder och föreskrifter. Certifiering och överensstämmelse kan vara begränsad till enskilda produktmodeller eller applikationer. För mer information, se *Certifieringar*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Typ A)
- CEN/TS 16415:2013 (Typ A)

⚠WARNING:

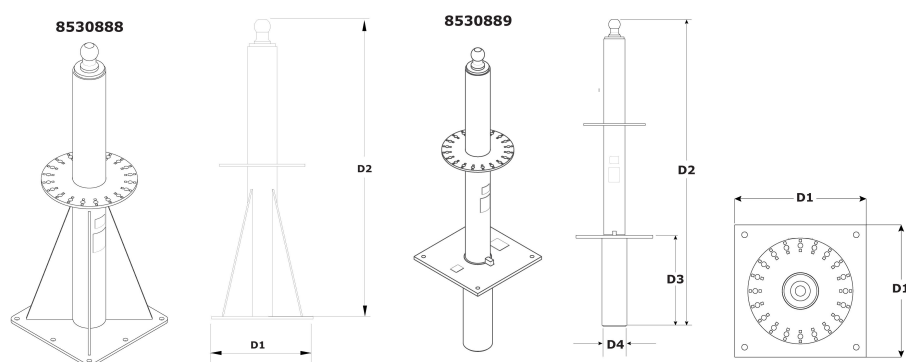
För identifiering av produktkoder, hänvisa till produktspecifikationstabellerna. Se Produktöversikten för mer produktinformation.

Vissa komponenter kan inte vara certifierade individuellt och kan kräva montering för att uppfylla certifieringskraven.

Figur 1 - Produktöversikt

Produktkit - Modellnummer	D1	D2	D3	D4	Produktvikt
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

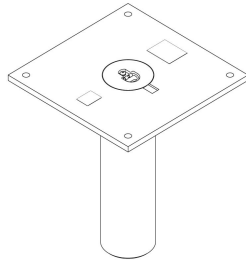
Figur 1 - Produktöversikt



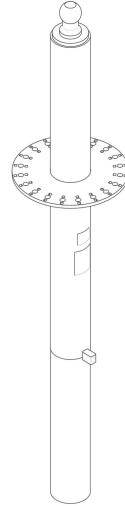
Produktkit	Mastmodell	Basmodell
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Figur 1B - Kitkomponenter

8530920



8530944



Säkerhetsinformation

Vänligen läs, förstå och följ all säkerhetsinformation som finns i dessa instruktioner innan du använder denna produkt. UNDERLÅTENHET ATT GÖRA DETTA KAN RESULTERA I ALLVARLIG SKADA ELLER DÖDSFALL.

Dessa instruktioner måste tillhandahållas till användaren av utrustningen. Behåll dessa instruktioner för framtida referens.

Säkerhetsinformation

Formulär: 5908277, Revision: B

Avsedd användning

Denna produkt används som en del av ett komplett fallskyddssystem.

Användning i någon annan applikation inklusive, men inte begränsat till, icke-godkänd materialhantering, rekreations- eller sportrelaterade aktiviteter, eller andra aktiviteter som inte beskrivs i dessa instruktioner, är inte godkänd av 3M och kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.

Denna produkt får endast användas av utbildade användare i arbetsplatsapplikationer.

⚠ Varning

Denna produkt används som en del av ett komplett fallskyddssystem.

Alla användare måste vara fullt utbildade i säker installation och drift av deras kompletta fallskyddssystem. Felaktig användning av denna produkt kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall. För korrekt val, drift, installation, underhåll och service, hänvisa till alla instruktionsmanualer och tillverkarens rekommendationer. För mer information, se din handledare eller kontakta 3M tekniska tjänster.

- **För att minska riskerna i samband med användning av ett räddningssystem för slutna utrymmen som, om de inte undviks, kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall:**
 - Inspektera produkten före varje användning och efter varje fallhändelse, i enlighet med de procedurer som anges i dessa instruktioner.
 - Om inspektionen avslöjar ett osäkert eller defekt tillstånd, ta produkten ur bruk omedelbart och märk den tydligt med "ANVÄND INTE". Förstör eller reparera produkten enligt dessa instruktioner.
 - Alla produkter som har utsatts för fallskydd eller slagkraft måste omedelbart tas ur bruk. Förstör eller reparera produkten enligt dessa instruktioner.
 - Säkerställ att fallskyddssystem som monteras från komponenter tillverkade av olika tillverkare är kompatibla och uppfyller alla tillämpliga fallskyddsföreskrifter, standarder eller krav. Rådgör alltid med en kompetent person innan du använder dessa system.
 - Produkten får endast installeras enligt beskrivningen i dess instruktionsmanualer. Installationer och användning utanför omfattningen av dessa instruktionsmanualer måste godkännas skriftligen av 3M.
 - Anslut endast fallskyddsdelar till de utsedda förankringspunkterna på produkten.
 - Innan installation, säkerställ att installationsmetoderna och produkten inte kommer att störa elledningar, gasledningar eller andra kritiska material eller system.
 - Säkerställ att produkten är konfigurerad och installerad korrekt för säker drift enligt beskrivningen i dessa instruktioner.
 - Vrid inte, knyt inte, knyt inte knutar eller tillåt slack i livlinan.
 - Överskrid inte det tillåtna antalet användare som anges i dessa instruktioner.
 - Var försiktig vid installation, användning eller flyttning av produkten eftersom rörliga delar kan skapa klämrisker.
 - Lockout/tagout-procedurer måste följas när det är tillämpligt.
 - Anslut inte till systemet medan det transporteras eller installeras.
- **För att minska riskerna i samband med arbete på höjd som, om de inte undviks, kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall:**
 - Din hälsa och fysiska kondition måste tillåta dig att säkert arbeta på höjd och tåla alla krafter i samband med en fallskyddshändelse. Konsultera din läkare om du har frågor angående din förmåga att använda denna utrustning.
 - Överskrid aldrig den tillåtna kapaciteten för din fallskyddsutrustning.
 - Överskrid aldrig den maximala fria fallhöjden som anges för din fallskyddsutrustning.
 - Använd inte någon fallskyddsutrustning som inte klarar inspektion, eller om du har oro över användningen eller lämpligheten av utrustningen. Kontakta 3M kundtjänst vid frågor.
 - Vissa kombinationer av delsystem och komponenter kan störa driften av denna utrustning. Använd endast kompatibla kopplingar. Kontakta 3M kundtjänst innan du använder denna utrustning i kombination med andra komponenter eller delsystem än de som beskrivs i dessa instruktioner.
 - Vidta extra försiktighetsåtgärder när du arbetar runt rörliga maskiner, elektriska faror, extrema temperaturer, kemiska faror, explosiva eller giftiga gaser, vassa kanter, slipande ytor eller under överhängande material som kan falla på dig eller din fallskyddsutrustning.
 - Säkerställ att användningen av din produkt är klassad för de risker som finns i din arbetsmiljö.
 - Säkerställ att det finns tillräcklig fri höjd när du arbetar på höjd.
 - Ändra eller modifiera aldrig din fallskyddsutrustning. Endast 3M, eller personer som är auktoriserade skriftligen av 3M, får utföra reparationer på 3M-utrustning.
 - Innan du använder fallskyddsutrustning, säkerställ att en skriftlig räddningsplan finns på plats för att tillhandahålla snabb räddning om en fallincident inträffar.
 - Om en fallincident inträffar, sök omedelbart medicinsk hjälp för den fallna arbetaren.
 - Använd endast en helkroppssela för fallskyddsapplikationer. Använd inte ett bälte.
 - Minimera svängfall genom att arbeta så direkt under förankringspunkten som möjligt.
 - Ett sekundärt fallskyddssystem måste användas vid utbildning med denna produkt. Deltagare får inte utsättas för en oavsiktlig fallrisk.
 - Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning vid installation, användning eller inspektion av produkten.
 - Arbeta aldrig under en hängande last eller arbetare.
 - Upprätthåll alltid 100 % förankring.

Produktöversikt

Säkerställ alltid att du använder den senaste versionen av din 3M-instruktionsmanual. Besök www.3m.com/userinstructions eller kontakta 3M kundtjänst för uppdaterade instruktionsmanualer.

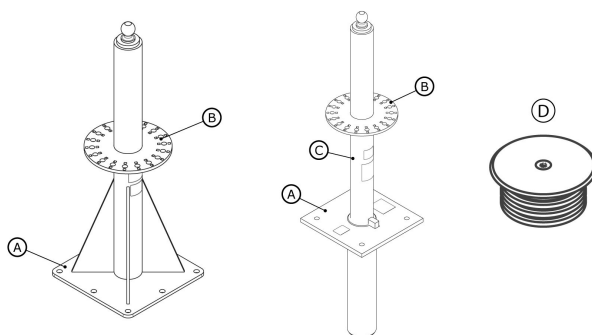
Innan du använder denna utrustning, anteckna produktinformationen från ID-etiketten i 'Inspektions- och underhållsloggen' längst bak i denna manual.

Figur 1 illustrerar tillgängliga produktmodeller. Davitbaser fungerar som den del av davitsystemet som hjälper till att säkra det till marken. Daviten är säkrad till basen och fungerar som en justerbar, rörlig förankringspunkt för användaren. Se tillverkarens instruktioner för den kompatibla daviten eller davitsystemet för mer information om systemapplikationer.

Figur 2 identifierar nyckelkomponenter i de tillgängliga produktmodellerna. Basen (A) säkrar davitbasen till en förankringsstruktur. Justeringshjulet (B) tar emot låsstiftet från daviten och hjälper till att hålla davitsystemet på plats samtidigt som det möjliggör systemrotation. Vissa davitbasmodeller inkluderar en modulär monteringspost (C), som kan tas bort från basen för förvaring och sättas in i andra davitbaser av samma modell för användning. Baslocket (D) kan användas för att täcka den infällda davitbasen när monteringsposten inte är insatt.

Varje produktmodell har sina egna specifikationer som anges i Figur 1. Se produktspecifikationstabellerna för mer information.

Figur 2 - Komponenter



Produktspecifikationstabeller

Systemspecifikationer

Användarkapacitet:	Se tillverkarens instruktioner för kompatibla davitmodeller för mer information om systemkapacitet.

Komponentspecifikationer

Figur 2 Referens	Komponent	Material
A	Bas	Svetsat stål Basfinish (8530888) - Pulverlack Basfinish (8530889) - Zinkplätering, Pulverlack
B	Justerratt	Svetsat stål - Pulverlack
C	Modulär monteringsstolpe	Svetsat stål - Pulverlack
D	Baslock - 8530920	Aluminium, rostfri stålringen, gummitätning

1.0 Produktanvändning

1.1 Syfte: Davitsystem fungerar som mobila förankringsstrukturer för fallskyddssystem. Montering och komponenter varierar beroende på systemet. För mer information om systemanvändning, se "Produktöversikt" och eventuella avsnitt om installation eller användning.

1.2 Tillsyn: Användning av denna utrustning måste övervakas av en kompetent person. Installation av denna utrustning måste övervakas av en kompetent person. En kvalificerad person måste bekräfta att installationen uppfyller lokala och federala regler. Fästelement och placering av davitbasen måste också godkännas av en kvalificerad person.

1.3 Återförsäljning och distribution: Om denna produkt säljs vidare utanför det ursprungliga destinationslandet, måste återförsäljaren tillhandahålla dessa instruktioner på det språk som används i det land där produkten kommer att användas.

1.4 Utbildning: Denna utrustning måste installeras och användas av personer som är utbildade i dess korrekta användning. Dessa instruktioner ska användas som en del av ett utbildningsprogram för anställda enligt nationella, regionala eller lokala standarder. Det är användarnas och installatörernas ansvar att säkerställa att de är bekanta med dessa instruktioner, utbildade i korrekt vård och användning av denna utrustning, samt medvetna om driftsegenskaper, tillämpningsbegränsningar och konsekvenser av felaktig användning av denna utrustning.

1.5 Räddningsplan: Vid användning av denna utrustning och anslutande delsystem måste arbetsgivaren ha en skriftlig räddningsplan och medel för att implementera och kommunicera den planen till användare, auktoriserade personer och räddare. Ett utbildat räddningsteam på plats rekommenderas. Teammedlemmar bör förse med den utrustning och de tekniker som krävs för att utföra en lyckad räddning. Utbildning bör ges regelbundet för att säkerställa räddarnas skicklighet. Räddare bör förse med dessa instruktioner. Det bör finnas visuell kontakt eller kommunikationsmedel med den person som räddas under hela räddningsprocessen.

2.0 Systemkrav

2.1 Förankring: Förankringsstrukturen som säkrar denna produkt måste kunna motstå de laster som krävs av dess fallskyddssystem. Se avsnitt 4 för mer information.

2.2 Kapacitet: Användarkapaciteten för ett komplett fallskyddssystem begränsas av dess komponent med lägst angiven maximal kapacitet. Till exempel, om ditt anslutande delsystem har en kapacitet som är lägre än din helse, måste du följa kapacitetskraven för ditt anslutande delsystem. Se tillverkarens instruktioner för varje komponent i ditt system för kapacitetskrav.

2.3 Miljöfaror: Användning av denna utrustning i områden med miljöfaror kan kräva ytterligare försiktighetsåtgärder för att förhindra skada på användaren eller skada på utrustningen. Faror kan inkludera, men är inte begränsade till: hög värme, starka vindar, kemikalier, korrosiva miljöer, högspänningsledning, explosiva eller giftiga gaser, rörliga maskiner, vassa kanter eller överliggande material som kan falla och träffa användaren eller utrustningen. Kontakta 3M kundtjänst för ytterligare förtydligande.

2.4 Livlinafaror: Se till att livlinan hålls fri från alla faror inklusive, men inte begränsat till: intrassling med användare, andra arbetare, rörliga maskiner, andra omgivande föremål eller påverkan från överliggande föremål som kan falla på livlinan eller användarna.

2.5 Komponentkompatibilitet: 3M-utrustning är designad för användning med 3M-utrustning. Användning med icke-3M-utrustning måste godkännas av en kompetent person. Substitutioner gjorda med icke-godkänd utrustning kan äventyra utrustningens kompatibilitet och kan påverka säkerheten och tillförlitligheten hos ditt fallskyddssystem. Läs och följ alla instruktioner och varningar för all utrustning före användning.

2.6 Kopplingskompatibilitet: Kopplingar är kompatibla med anslutande element när storleken och formen på antingen komponenten inte orsakar att kopplingen oavsiktligt öppnas, oavsett orientering. Kopplingar måste uppfylla tillämpliga standarder. Kopplingar måste vara helt stängda och låsta under användning.

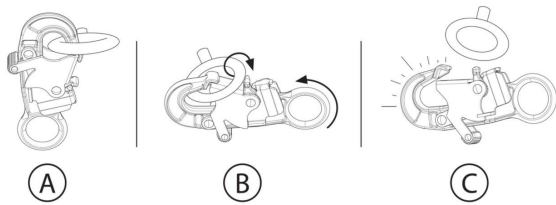
3M-kopplingar (självlåsand enheter och karbiner) är designade för att endast användas enligt specifikationerna i varje instruktionsmanual. Se till att kopplingar är kompatibla med systemkomponenterna de är anslutna till. Använd inte utrustning som inte är kompatibel. Användning av icke-kompatibla komponenter kan orsaka att kopplingen oavsiktligt lossnar. Se bild för referens. Om det anslutande elementet som en koppling fäster vid är underdimensionerat eller oregelbundet i form, kan en situation uppstå där det anslutande elementet applicerar en kraft på kopplingens grind (A). Denna kraft kan sedan orsaka att grinden öppnas (B), vilket frigör kopplingen från det anslutande elementet (C).

2.7 Göra kopplingar: Alla kopplingar måste vara kompatibla i storlek, form och styrka. Se bild för exempel på olämpliga kopplingar.

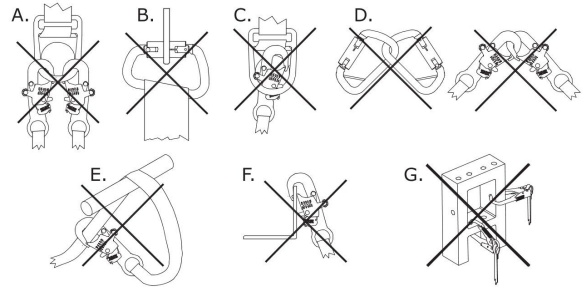
A. Till en D-ring till vilken en annan koppling är fäst.

- B. På ett sätt som skulle resultera i en belastning på grinden. Stora självlåsande enheter bör inte anslutas till D-ringar eller andra anslutande element, om inte den självlåsande enheten har en spärstyrka på 3 600 lbf (16 kN) eller mer.
- C. I ett falskt ingrepp, där storleken eller formen på kopplingen eller det anslutande elementet inte är kompatibelt och, utan visuell bekräftelse, skulle verka vara fullt engagerat.
- D. Till varandra.
- E. Direkt till hälselband, linmaterial eller omtagslinematerial om inte en sådan koppling uttryckligen tillåts av tillverkarens instruktioner.
- F. Till något objekt vars storlek eller form inte tillåter att kopplingen stängs och låses helt, eller som kan orsaka att kopplingen rullar ut.
- G. På ett sätt som inte tillåter att kopplingen justeras korrekt under belastning.

Figur 3 - Kopplingskompatibilitet



Figur 4 - Göra kopplingar



3.0 Installation

3.1 Översikt: Installation av ett Davit-system kan vara en tidskrävande procedur med flera steg. Effektiv planering och medvetenhet om din arbetsplats och din utrustning är till stor hjälp för att göra denna process så smidig som möjligt.

3.2 Planering: Planera ditt fallskyddssystem innan du börjar arbeta. Ta hänsyn till alla faktorer som kan påverka din säkerhet före, under och efter ett fall. Beakta alla krav och begränsningar som anges i dessa instruktioner.

- A. **Vassa Kanter:** Undvik att arbeta där systemkomponenter kan komma i kontakt med, eller skrapa mot, oskyddade vassa kanter och slipande ytor. Alla vassa kanter och slipande ytor bör täckas med skyddsmaterial.
- B. **Kompatibilitet:** Vid installation av ditt system är det viktigt att du använder kompatibla komponenter. Varje produktmodell är kompatibel för användning med en specifik uppsättning produktmodeller eller designers.

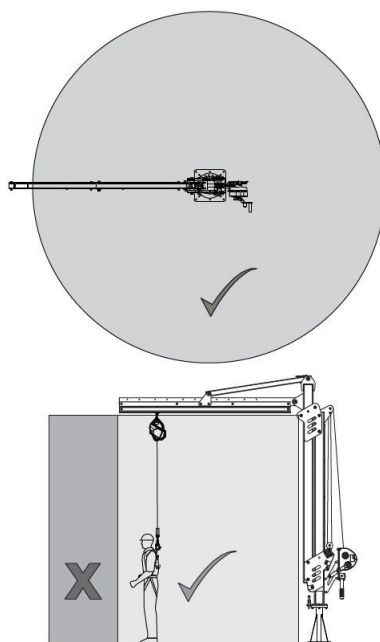
Davit Basmodell	Kompatibla Davit-modeller	Davit Användarinstruktion
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Säkert Arbetsområde:** Detta system kan endast användas säkert inom ett specifikt område runt systemet. När du använder detta system måste användaren hålla sig inom det angivna säkra arbetsområdet. Se figur för referens.

⚠WARNING:

När du arbetar på någon sida av systemet, håll förankringspunkten så nära över huvudet som möjligt. Om ett rotationsstopp är på plats på Davit-basen, arbeta aldrig förbi det rotationsstoppet.

Figur 5 - Säkert Arbetsområde



3.3 Installation av Davit-basen: Installera Davit-basen enligt de instruktioner som medföljer din produktmodell.

Monteringsytan måste vara plan med en lutning på högst plus eller minus 1 grad.

Ytan på förankringsstrukturen bör rensas från eventuellt skräp innan installation av Davit-basen.

Alla fästelement, betong och epoxi som används för installationen måste uppfylla kraven som anges i avsnitt 4.2.

A. **Installation av Golvmonteringsbas (8530888):** Se figur för referens.

1. Förbered förankringshålen som behövs för att säkra basen.

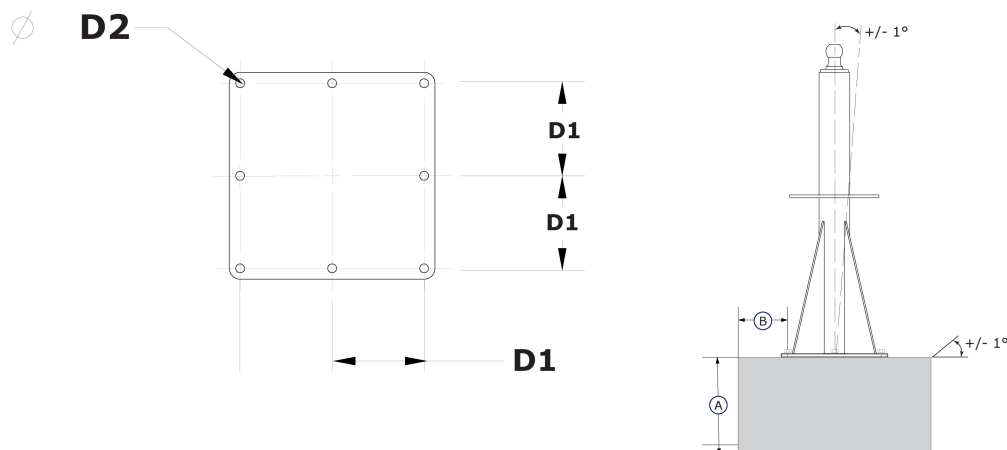
- A. Märk ut de avsedda förankringshålens placeringar. Välj fästelement som är lämpliga för materialtjockleken (A) på monteringsytan och säkerställ att placeringen uppfyller fästelementtillverkarens rekommenderade avstånd (B).
- B. Borra hål för förankringsplattan på de angivna platserna. Borra varje hål till fästelementtillverkarens djupspecifikationer.

Avstånd från närmaste fästelementhål (D1)	8 1/2 tum (216 mm)
Diameter på varje hål (D2)	7/8 tum (22 mm)

2. Installera Davit-basen.

- A. Rensa förankringshålen från eventuellt skräp och säkerställ att monteringsytan också är fri från skräp.
- B. Fäst basen till monteringsstrukturen enligt fästelementtillverkarens instruktioner.
- C. Verifiera att basen är inom plus eller minus 1 grad från vertikalt.

Figur 6 - Installation av Golvmonteringsbas



B. **Installation av Infälld Monteringsbas (8530899):** Se figur för referens.

Basen kan också installeras i färsk betong. Detta kan bidra till att säkerställa att basen är i nivå med monteringsytan.

1. Förbered ett hål för förankringsfodralet.

- A. Borra ett hål för att rymma förankringsfodralet. Se tabell för nödvändiga specifikationer.

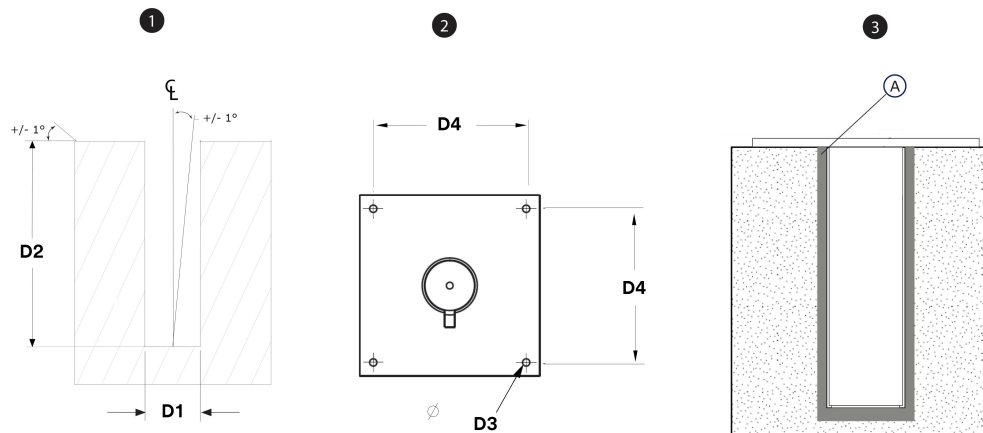
Diameter (D1)	6,56 tum (167 mm)
Djup (D2)	22,75 tum (578 mm)

- B. Ta bort skräp från hålet (A) och injicera epoxi i hålet enligt tillverkarens instruktioner.

2. Förbered ytterligare hål för fästelement, om nödvändigt. Borra fyra ytterligare hål för fästelement om monteringsstrukturen behöver ytterligare stöd för att uppfylla kraven på förankringsstyrka. Se tabell för nödvändiga specifikationer.

Diameter på varje hål (D3)	7/8 tum (22 mm)
Avstånd från centrum av förankringsfodralet (D4)	17 tum (432 mm)

Figur 7A - Installera infälld bas

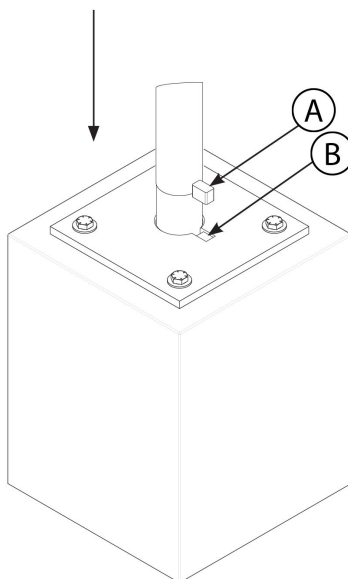


1. Installera davit-basen.

Baslocket bör användas för att täcka förankringsfodralet när masten inte är i basen.

- A. Sätt in basen i hålet tills toppen av basen vilar på monteringsytan. Säkerställ att ingen epoxi kommer in i förankringen under placeringen.
- B. Låt epoxin härda innan du fortsätter till nästa steg.
2. **Säkra ytterligare fästelement, om nödvändigt.** Om basen behöver ytterligare fästelement för att uppfylla kraven på förankringsstyrka, måste dessa fästelement säkras till strukturen efter att epoxin har härdat. Fästelementen bör säkras enligt fästelementtillverkarens instruktioner.
3. **Sätt i monteringsstolpen.** Sänk monteringsstolpen tills rotationsblocket (A) vilar i låsspalten (B) på basen.

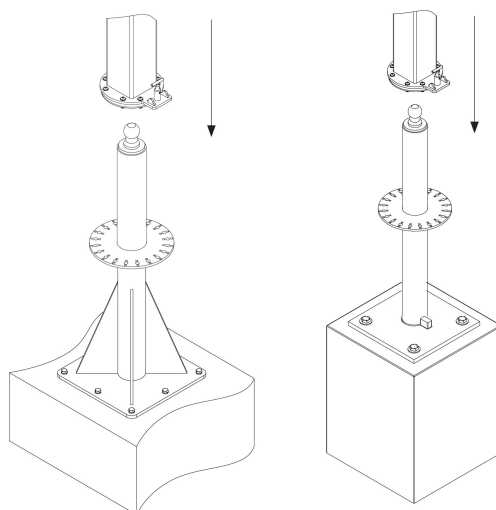
Figur 7B - Sätt i monteringsstolpen



3.4 Säkra Davit: Efter att davit-basen har installerats kan användaren säkra davit-armen eller masten till basen. Daviten bör säkras till monteringsstolpen eller inuti fodralet på davit-basen, beroende på vilken davit-bas du använder. Kontrollera att daviten är säker och att eventuella guider eller låsstift används på rätt sätt. Se tillverkarens instruktioner för din davit eller davit-system för mer information.

Efter att ha säkrat daviten bör användaren applicera fett på fettkopplingen enligt inspektionskriterierna.

Figur 8 - Säkra Davit



4.0 Användning

4.1 Före varje användning: Kontrollera att din arbetsplats och fallskyddssystem uppfyller alla kriterier som definieras i dessa instruktioner. Kontrollera att en formell räddningsplan finns på plats. Inspektera produkten enligt de 'Användar'-inspektionspunkter som definieras i "Inspektions- och underhållslogg". Om inspektionen avslöjar ett osäkert eller defekt tillstånd, eller om det finns någon tvekan om dess skick för säker användning, ta omedelbart produkten ur drift. Märk tydligt produkten "ANVÄND EJ". Se avsnitt 5 för mer information.

4.2 Förankring: Förutom produktens kapacitet måste alla fallskyddssystem ta hänsyn till styrkorna hos eventuella stödstrukturer eller komponenter.

- 1. Förankringsstruktur:** Förankringsstrukturen som säkrar denna produkt måste kunna motstå de nödvändiga lasterna, som tillåts av denna produkts fallskyddssystem.

Momentbelastning	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Vertikal belastning	3,320 lb. (1,506 kg) + Basvikt + Davitvikt

- 2. Förankringskopplingspunkter:** Förankringskopplingspunkter som används med produkten måste kunna motstå alla laster som produkten applicerar.
- 3. Fästelement:** Alla fästelement som säkrar produkten på plats måste vara starka nog att hålla produkten säkrad under användning. Se fästelementtillverkarens instruktioner för mer information.

Produktmodell	Fästelementets utdragskraft
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Efter ett fall: Om denna utrustning utsätts för fallskydd eller slagkraft, ta den omedelbart ur bruk. Märk den tydligt med "ANVÄND EJ". Se avsnitt 5 för mer information.

5.0 Inspektion

Efter att utrustningen har tagits ur bruk får den inte återtas i bruk förrän en kompetent person skriftligen bekräftar att det är acceptabelt att göra så.

5.1 Inspektionsfrekvens: Produkten ska inspekteras före varje användning av användaren och dessutom av en kompetent person som inte är användaren vid de intervall som anges nedan. En högre frekvens av utrustningsanvändning och hårdare förhållanden kan kräva att frekvensen av inspektioner av kompetenta personer ökas. Frekvensen av dessa inspektioner bör bestämmas av den kompetenta personen utifrån de specifika förhållandena på arbetsplatsen.

Tillämplig standard eller region	Krävd frekvens för inspektioner av kompetenta personer
ANSI och OSHA	En gång per år

5.2 Inspektionsprocedurer: Inspektera denna produkt enligt procedurerna som anges i "Inspektions- och underhållslogg". Dokumentation av varje inspektion bör underhållas av ägaren av denna utrustning. En inspektions- och underhållslogg bör placeras nära produkten eller på annat sätt vara lättillgänglig för användare. Det rekommenderas att produkten märks med datum för nästa eller senaste inspektion.

5.3 Defekter: Om produkten inte kan återtogs i bruk på grund av en befintlig defekt eller osäkerhet, måste produkten antingen förstöras eller skickas till 3M eller ett 3M-auktoriserat servicecenter för reparation.

5.4 Produktens livslängd: Produktens funktionella livslängd bestäms av arbetsförhållanden och underhåll. Så länge produkten uppfyller inspektionskriterierna kan den förbli i bruk.

6.0 Underhåll, Förvaring och Reparation

Utrustning som behöver underhåll eller är schemalagd för underhåll bör märkas med "ANVÄND EJ". Dessa utrustningsetiketter bör inte tas bort förrän underhåll har utförts.

6.1 Rengöring: Rengör periodiskt metallkomponenterna på produkten med varmt vatten och en mild tvållösning. Skölj produkten med rent vatten och låt den lufttorka. För mer information, vänligen se den tekniska bulletinen på vår webbplats: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Reparation: Endast 3M eller parter som skriftligen är auktoriserade av 3M får utföra reparationer på denna utrustning.

6.3 Förvaring och Transport: Förvara och transportera produkten i en sval, torr och ren miljö, skyddad från direkt solljus. Undvik områden där kemiska ångor kan förekomma. Inspektera komponenter noggrant efter längre tids förvaring.

⚠WARNING:

Snabba övergångar mellan varma och extremt kalla miljöer kan påverka prestandan hos din utrustning. Mekaniska enheter (såsom självindragande enheter, vinschar, återvinningsenheter, klätterfodral, etc.) bör anpassas för användning i extrem kyla eller värme genom att förvara dem i temperaturer som liknar arbetsmiljön. Utför alltid en inspektion före användning av din utrustning i dess arbetsmiljö innan du använder den.

7.0 Etiketter och Märkningar

7.1 Sammanfattning: Figuren "Produktetiketter" illustrerar etiketter och märkningar som finns på produkten. Se nedan för en sammanfattning av informationen som tillhandahålls med varje etikett och märkning.

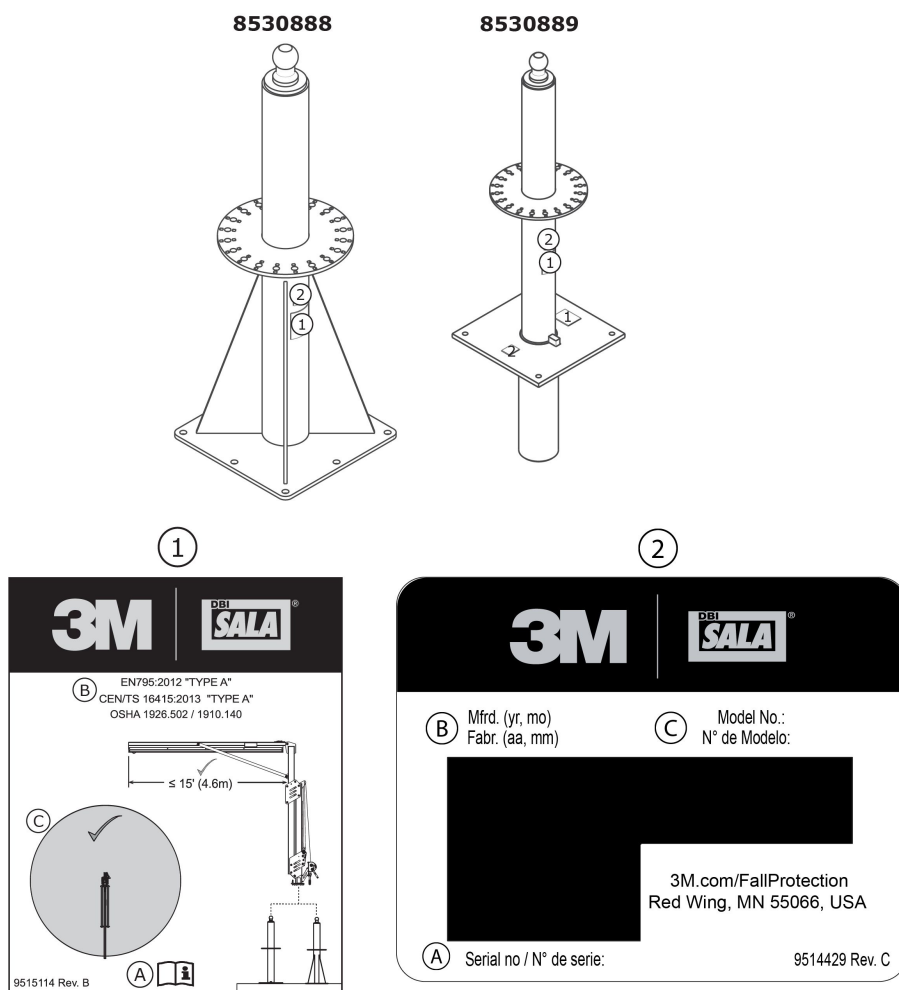
NOTICE:

Etikettbilder är avsedda att vara representativa. Vänligen hänvisa till dina produktetiketter för specifik information.

Saknade eller skadade etiketter måste ersättas. Alla etiketter måste vara fullt läsbara.

A	A) Läs Instruktioner B) Standarder C) Säker Arbetsradie
B	A) Serienummer B) Tillverkningsår/Månad C) Modellnummer

Figur 9 - Produktetiketter



Ordlista

Definitioner: Följande termer och definitioner används i dessa instruktioner:

- **Behörig Person:** En person som tilldelats av arbetsgivaren att utföra uppgifter på en plats där personen kommer att utsättas för en fallrisk.
- **Certifierad Installatör:** En person certifierad av 3M med omfattande kunskap, utbildning och erfarenhet inom fallskyddsområdet som är kapabel att designa, analysera, utvärdera och specificera fallskyddssystem i den utsträckning som krävs av tillämpliga nationella, regionala eller lokala standarder.
- **Kompetent Person:** En som är kapabel att identifiera befintliga och förutsägbara faror i omgivningen eller arbetsförhållanden som är osanitära, farliga eller farliga för anställda, och som har befogenhet att vidta snabba korrigerande åtgärder för att eliminera dem.
- **Fallskyddssystem:** En samling av fallskyddsutrustning konfigurerad för att skydda användaren vid ett fall.
- **Kvalificerad Person:** En person med en erkänd examen, certifikat eller professionell status, eller som genom omfattande kunskap, utbildning och erfarenhet framgångsrikt har visat sin förmåga att lösa eller hantera problem relaterade till fallskydd och räddningssystem i den utsträckning som krävs av tillämpliga nationella, regionala och lokala regler.
- **Räddningssystem:** En samling av fallskyddsutrustning konfigurerad för att ta bort en person från faror till en säker plats. Inget fritt fall är tillåtet.
- **Räddare:** En person som använder räddningssystemet för att utföra en assisterad räddning.
- **Fallbegränsande System:** En samling av fallskyddsutrustning konfigurerad för att förhindra användaren från att nå en fallrisk. Inget fritt fall är tillåtet.
- **Användare:** En person som utför aktiviteter medan han är skyddad av ett fallskyddssystem.
- **System för Arbetspositionering:** En samling av fallskyddsutrustning konfigurerad för att stödja en användare vid en arbetsposition.

Inspektions- och underhållslogg

En kopia av denna tabell bör användas för varje inspektion. Registrera information nedan.

Tillverkare: 3M Fallskydd

Modellnummer (Serienummer):

Inköpsdatum:

Första användningsdatum:

Denna produkt måste inspekteras av användaren och dessutom av en kompetent person annan än användaren vid de angivna intervallen. Se avsnitt 5 för mer information.

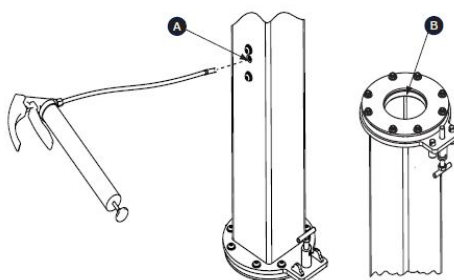
Komponent	Inspektionsprocedur	Inspektionsresultat (Godkänd eller Underkänd)
Produkt (Figur 2)	Inspektera davitbasen för skador, deformation, korrosion och rost. Leta efter sprickor, böjningar, bucklor eller slitage som kan påverka systemets styrka och funktion. När du inspekterar för korrosion bör du också inspektera förankringspunkten, dess fästen eller fästelement och strukturen som förankringspunkten är säkrad till.	
	Inspektera alla fästelement för skador eller korrosion. Dra åt vid behov.	
	Inspektera alla rörliga delar för flisor, sprickor, brott eller slitna områden som kan orsaka funktionsfel under drift.	
	Verifiera att alla justeringspunkter (pinnar, bultar, tri-skrivar, justeringsskrivar, etc.) är i fullt fungerande skick och är korrekt justerade.	
Smörjning (Figur 11)	Davitfästet bör smörjas periodiskt med hjälp av smörjnippeln (A) som finns på daviten. Se figur för referens.	
Struktur	Inspektera marken runt produkten för att säkerställa att det inte finns några defekter.	
Etiketter	Alla etiketter är närvarande och fullt läsbara.	
Fallskyddsutrustning	Ytterligare fallskyddsutrustning som används med produkten är installerad och inspekterad enligt tillverkarens instruktioner. Verifiera att styrkebedömningen för var och en av dina produkter är kompatibel och tillräcklig för den avsedda tillämpningen.	

Sammanfattning av produktinspektion

Om produkten underkänns i en inspektionsprocedur, underkänns produkten i den övergripande inspektionen. Om produkten underkänns i inspektionen, ta den omedelbart ur drift. Märk produkten tydligt med "ANVÄND EJ". Se avsnitt 5 för mer information.

Inspektionstyp: (cirkla ett)	Användare	Kompetent person	Övergripande inspektionsresultat:	
Inspekterad Av:			Datum för Inspektion:	
Signatur:			Nästa Inspektion:	
Ytterligare Anteckningar:				

Figur 10 - Smörjning



Certifieringar

Din produkt uppfyller de nationella eller regionala standarder som anges på framsidan av dessa instruktioner. Certifiering och överensstämmelse kan vara begränsad till enskilda produktmodeller eller applikationer.

För mer information om certifierings- eller överensstämmelsekrav, hänvisa till de tillämpliga standarder och föreskrifter som anges för din produkt.

Global Produktgaranti, Begränsad Åtgärd och Ansvarsbegränsning

Garanti: Följande gäller istället för alla garantier eller villkor, uttryckliga eller underförstådda, inklusive underförstådda garantier eller villkor för säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål.

Om inte annat föreskrivs av lokal lagstiftning, garanteras 3M fallskyddsprodukter mot fabrikationsfel i utförande och material under en period av ett år från installationsdatum eller första användning av den ursprungliga ägaren.

Begränsad Åtgärd: Vid skriftligt meddelande till 3M kommer 3M att reparera eller ersätta alla produkter som 3M fastställer har ett fabrikationsfel i utförande eller material. 3M förbehåller sig rätten att kräva att produkten returneras till dess anläggning för utvärdering av garantikrav. Denna garanti täcker inte produktskador på grund av slitage, missbruk, felaktig användning, skador under transport, underlåtenhet att underhålla produkten eller andra skador utanför 3M:s kontroll. 3M kommer att vara den enda domaren av produktens skick och garantialternativ.

Denna garanti gäller endast den ursprungliga köparen och är den enda garanti som gäller för 3M:s fallskyddsprodukter. Vänligen kontakta 3M:s kundtjänstavdelning i din region för hjälp.

Ansvarsbegränsning: I den utsträckning som tillåts av lokal lagstiftning, är 3M inte ansvarigt för några indirekta, tillfälliga, speciella eller följdskador, inklusive men inte begränsat till förlust av vinster, på något sätt relaterade till produkterna oavsett den rättsliga teori som åberopas.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ Modüler Direk Sistemi M200

Zemin Montajlı Direk Tabanı

Kullanıcı Talimatları

Form Numarası: 5908375, Revizyon: F

Bu ürün aşağıdaki standartlar ve düzenlemelere göre sertifikalandırılmıştır veya uyumludur. Sertifikalandırma ve uyumluluk, bireysel ürün modelleri veya uygulamalarla sınırlı olabilir. Daha fazla bilgi için *Sertifika*lar bölümüne bakın.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (Tip A)
- CEN/TS 16415:2013 (Tip A)

⚠WARNING:

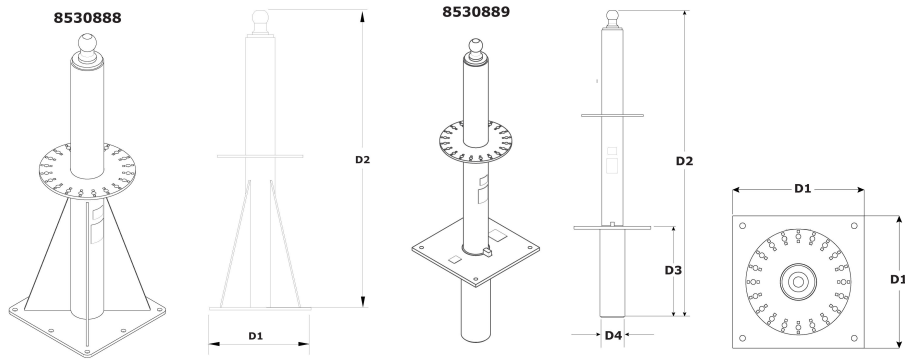
Ürün kodlarının tanımlanması için ürün spesifikasyon tablolarına bakın. Daha fazla ürün bilgisi için Ürün Genel Bakışına bakın.

Bazı bileşenler bireysel olarak sertifikalandırılmamış olabilir ve sertifikasyon gerekliliklerini karşılamak için montaj gerektirebilir.

Şekil 1 - Ürün Genel Bakışı

Ürün Kiti - Model Numarası	D1	D2	D3	D4	Ürün Ağırlığı
8530888	19 in.(0.48 m)	55.75 in.(1.42 m)	---	---	265 lb. (120 kg)
8530889	20.00 in. (0.51 m)	55.75 in. (1.42 m)	23.50 in. (0.60 m)	6.50 in. (0.17 m)	377 lb. (171 kg)

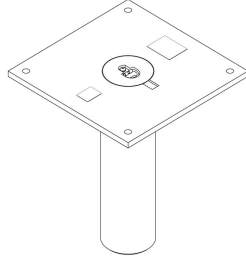
Şekil 1 - Ürün Genel Bakışı



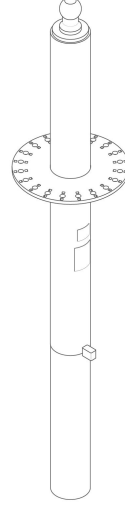
Ürün Kiti	Direk Modeli	Taban Modeli
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

Şekil 1B - Kit Bileşenleri

8530920



8530944



Güvenlik Bilgileri

Lütfen bu ürünü kullanmadan önce, bu talimatlarda yer alan tüm güvenlik bilgilerini okuyun, anlayın ve takip edin. BUNLARI YAPMAMAK CİDDİ YARALANMALARA VEYA ÖLÜME NEDEN OLABİLİR.

Bu talimatlar ekipmanı kullanacak kişiye sağlanmalıdır. Gelecekte başvurmak üzere bu talimatları saklayın.

Güvenlik Bilgileri

Form: 5908277, Revizyon: B

Amaçlanan Kullanım

Bu ürün, tam bir Düşüş Koruma sisteminin parçası olarak kullanılır.

Bu talimatlarda tanımlanmayan, onaylanmamış malzeme taşıma, rekreasyon veya sporla ilgili faaliyetler veya diğer uygulamalar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere başka herhangi bir uygulamada kullanılması 3M tarafından onaylanmamıştır ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Bu ürün yalnızca işyeri uygulamalarında eğitimli kullanıcılar tarafından kullanılmalıdır.

⚠ Uyarı

Bu ürün, tam bir Düşüş Koruma sisteminin parçası olarak kullanılır.

Tüm kullanıcılar, tam Düşüş Koruma sistemlerinin güvenli kurulumu ve işletimi konusunda tam eğitim almış olmalıdır. Bu ürünün yanlış kullanımı ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Doğru seçim, işletim, kurulum, bakım ve servis için tüm kullanım kılavuzlarına ve üretici önerilerine başvurun. Daha fazla bilgi için amirimize danışın veya 3M Teknik Hizmetler ile iletişime geçin.

- **Kapalı Alan Giriş-Kurtarma Sistemi kullanımıyla ilgili riskleri azaltmak için, eğer önlenmezse, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir:**
 - Ürünü her kullanım öncesinde ve herhangi bir düşüş olayından sonra, bu talimatlarda belirtilen prosedürlere uygun olarak kontrol edin.
 - Kontrol, güvensiz veya kusurlu bir durumu ortaya çıkarırsa, ürünü hemen servisten çıkarın ve "KULLANMAYIN" etiketiyle açıkça işaretleyin. Bu talimatlarda belirtildiği şekilde ürünü imha edin veya onarın.
 - Düşüş önleme veya darbe kuvvetine maruz kalmış herhangi bir ürün hemen servisten çıkarılmalıdır. Bu talimatlarda belirtildiği şekilde ürünü imha edin veya onarın.
 - Farklı üreticiler tarafından üretilen bileşenlerden oluşturulan Düşüş Koruma sistemlerinin uyumlu olduğundan ve tüm geçerli Düşüş Koruma düzenlemeleri, standartları veya gereksinimlerini karşıladığından emin olun. Bu sistemleri kullanmadan önce her zaman bir Yetkin Kişi ile danışın.
 - Ürün yalnızca kullanım kılavuzlarında açıklandığı şekilde monte edilmelidir. Bu kullanım kılavuzlarının kapsamı dışında yapılan kurulumlar ve kullanımlar 3M tarafından yazılı olarak onaylanmalıdır.
 - Düşüş Koruma alt sistemlerini yalnızca ürün üzerindeki belirlenmiş ankraj bağlantı noktalarına bağlayın.
 - Kurulmadan önce, kurulum yöntemlerinin ve ürünün elektrik hatları, gaz hatları veya diğer kritik malzeme veya sistemlerle çakışmayacağından emin olun.
 - Ürünün güvenli çalışma için bu talimatlarda açıklandığı şekilde doğru yapılandırılmış ve kurulmuş olduğundan emin olun.
 - Yaşam hattını bükmeyin, bağlamayın, düğüm atmayın veya gevşek bırakmayın.
 - Bu talimatlarda belirtilen izin verilen kullanıcı sayısını aşmayın.
 - Ürünü kurarken, kullanırken veya taşıırken dikkatli olun, çünkü hareketli parçalar sıkışma noktaları oluşturabilir.
 - Kilit açma/etiketleme prosedürleri uygulanabilir olduğunda takip edilmelidir.
 - Sistem taşınırken veya kurulurken sisteme bağlanmayın.
- **Yüksekte çalışmayla ilgili riskleri azaltmak için, eğer önlenmezse, ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir:**
 - Sağlık ve fiziksel durumunuz, yüksekte güvenli bir şekilde çalışmanıza ve düşüş önleme olayına bağlı tüm kuvvetlere dayanmanıza izin vermemelidir. Bu ekipmanı kullanma yeteneğiniz hakkında sorularınız varsa doktorunuza danışın.
 - Düşüş Koruma ekipmanınızın izin verilen kapasitesini asla aşmayın.
 - Düşüş Koruma ekipmanınız için belirtilen maksimum serbest düşüş mesafesini asla aşmayın.
 - Kontrolde geçemeyen veya kullanımı ya da uygunluğu konusunda endişeleriniz olan herhangi bir Düşüş Koruma ekipmanını kullanmayın. Herhangi bir sorunuz için 3M müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
 - Bazı alt sistem ve bileşen kombinasyonları bu ekipmanın çalışmasını engelleyebilir. Yalnızca uyumlu bağlantıları kullanın. Bu ekipmanı, bu talimatlarda açıklananlar dışında bileşenler veya alt sistemlerle birlikte kullanmadan önce 3M müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.
 - Hareketli makineler, elektrik tehlikeleri, aşırı sıcaklıklar, kimyasal tehlikeler, patlayıcı veya toksik gazlar, keskin kenarlar, aşındırıcı yüzeyler veya üzerinize veya Düşüş Koruma ekipmanınıza düşebilecek üst malzemeler altında çalışırken ekstra önlemler alın.
 - Ürününüzün, çalışma ortamınızdaki tehlikelere uygun olduğundan emin olun.
 - Yüksekte çalışırken yeterli düşüş boşluğu olduğundan emin olun.
 - Düşüş Koruma ekipmanınızı asla değiştirmeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın. Yalnızca 3M veya 3M tarafından yazılı olarak yetkilendirilmiş kişiler, 3M ekipmanında onarım yapabilir.
 - Düşüş Koruma ekipmanını kullanmadan önce, bir düşüş olayı meydana gelirse hızlı kurtarma sağlamak için yazılı bir kurtarma planının mevcut olduğundan emin olun.
 - Bir düşüş olayı meydana gelirse, düşen çalışan için derhal tıbbi yardım alın.
 - Düşüş Önleme uygulamaları için yalnızca tam vücut emniyet kemeri kullanın. Gövde kayışı kullanmayın.
 - Sallanma düşüşlerini en aza indirmek için mümkün olduğunca ankraj noktasının hemen altında çalışın.
 - Bu ürünle eğitim yaparken ikincil bir Düşüş Koruma sistemi kullanılmalıdır. Eğitim görenler, istenmeyen bir düşme tehlikesine maruz kalmamalıdır.
 - Ürünü kurarken, kullanırken veya kontrol ederken her zaman uygun Kişisel Koruyucu Ekipman giyin.
 - Asla askıda bir yükün veya çalışanın altında çalışmayın.
 - Her zaman %100 bağlantı noktası sağlayın.

Ürün Genel Bakış

Her zaman en güncel 3M kullanım kılavuzunu kullandığınızdan emin olun. Güncellenmiş kullanım kılavuzları için www.3m.com/userinstructions adresini ziyaret edin veya 3M müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

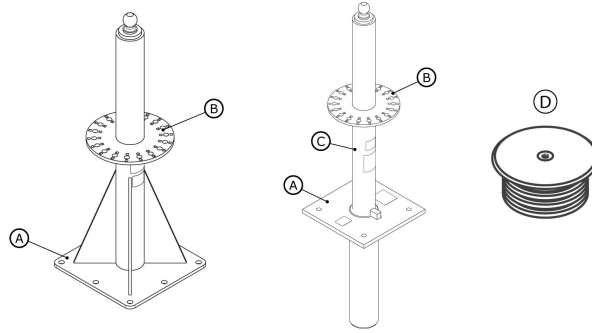
Bu ekipmanı kullanmadan önce, ürün bilgilerini bu kılavuzun arkasındaki 'Denetim ve Bakım Günlüğü'ne kaydedin.

Şekil 1 mevcut ürün modellerini göstermektedir. Davit tabanları, davit sisteminin zemine sabitlenmesine yardımcı olan kısmı olarak hizmet eder. Davit, kullanıcı için ayarlanabilir, hareketli bir ankraj noktası olarak işlev görürken tabana sabitlenir. Sistem uygulamaları hakkında daha fazla bilgi için uyumlu davit veya davit sistemi için üretici talimatlarına bakın.

Şekil 2 mevcut ürün modellerinin ana bileşenlerini tanımlar. Taban (A), davit tabanını bir ankraj yapısına sabitler. Ayar Tekerleği (B), davitten gelen kilit pimini alır ve davit sistemini yerinde tutmaya yardımcı olurken sistemin dönmesini de sağlar. Bazı davit tabanı modelleri, depolama için tabandan çıkarılabilen ve aynı modelin diğer davit tabanlarına takılabilen Modüler Montaj Direği (C) içerir. Montaj direği takılmadığında, Taban Kapağı (D) gömme montaj davit tabanını kaplamak için kullanılabilir.

Her ürün modelinin, Şekil 1'de listelenmiş kendi özellikleri vardır. Daha fazla bilgi için ürün özellikleri tablolarına bakın.

Şekil 2 - Bileşenler



Ürün Özellikleri Tabloları

Sistem Özellikleri

Kullanıcı Kapasitesi:	Sistem kapasitesi hakkında daha fazla bilgi için uyumlu davit modellerine ilişkin üretici talimatlarına bakınız.

Bileşen Özellikleri

Şekil 2 Referansı	Bileşen	Malzemeler
A	Taban	Kaynaklı çelik Taban kaplama (8530888) - Toz boya Taban kaplama (8530889) - Çinko Kaplama, Toz boya
B	Ayar Tekerleği	Kaynaklı çelik - Toz boya
C	Modüler Montaj Direği	Kaynaklı çelik - Toz boya
D	Taban Kapağı - 8530920	Alüminyum, Paslanmaz Çelik Halka, Kauçuk Conta

1.0 Ürün Uygulaması

1.1 Amaç: Davit sistemleri, Düşüş Koruma sistemleri için mobil ankraj yapıları olarak işlev görür. Montaj ve bileşenler sisteme göre değişiklik gösterebilir. Sistem uygulamaları hakkında daha fazla bilgi için "Ürün Genel Bakış" ve kurulum veya kullanım ile ilgili bölümlere bakın.

1.2 Gözetim: Bu ekipmanın kullanımı bir Yetkin Kişi tarafından denetlenmelidir. Bu ekipmanın kurulumu bir Yetkin Kişi tarafından denetlenmelidir. Kurulumun yerel ve federal düzenlemelere uygun olduğunu bir Nitelikli Kişi onaylamalıdır. Bağlantı elemanları ve davit tabanı yerleştirmesi de bir Nitelikli Kişi tarafından onaylanmalıdır.

1.3 Yeniden Satış ve Dağıtım: Bu ürün, orijinal hedef ülke dışında yeniden satılırsa, yeniden satıcı bu talimatları ürünün kullanılacağı ülkenin dilinde sağlamalıdır.

1.4 Eğitim: Bu ekipman, doğru uygulama konusunda eğitim almış kişiler tarafından kurulmalı ve kullanılmalıdır. Bu talimatlar, ulusal, bölgesel veya yerel standartlar tarafından gerektirilmiş bir çalışan eğitim programının parçası olarak kullanılmalıdır. Bu ekipmanın kullanıcıları ve kurulumunu yapanların bu talimatlara aşina olmaları, ekipmanın doğru bakımı ve kullanımı konusunda eğitilmiş olmaları ve ekipmanın çalışma özellikleri, uygulama sınırlamaları ve yanlış kullanımın sonuçları hakkında bilgi sahibi olmaları onların sorumluluğundadır.

1.5 Kurtarma Planı: Bu ekipmanı ve bağlantı alt sistemlerini kullanırken, işverenin yazılı bir kurtarma planı ve bu planı kullanıcılara, yetkili kişilere ve kurtarıcılara iletme ve uygulama araçları olmalıdır. Eğitilmiş, yerinde bir kurtarma ekibi önerilir. Ekip üyelerine başarılı bir kurtarma gerçekleştirmek için gerekli ekipman ve teknikler sağlanmalıdır. Kurtarıcı yeterliliğini sağlamak için periyodik olarak eğitim verilmelidir. Kurtarıcılara bu talimatlar sağlanmalıdır. Kurtarma süreci boyunca kurtarılan kişi ile görsel temas veya iletişim araçları olmalıdır.

2.0 Sistem Gereksinimleri

2.1 Ankraj: Bu ürünü sabitleyen ankraj yapısı, Düşüş Koruma sistemi tarafından izin verilen herhangi bir yükü karşılayabilmelidir. Daha fazla bilgi için Bölüm 4'e bakın.

2.2 Kapasite: Tam bir Düşüş Koruma sisteminin kullanıcı kapasitesi, en düşük dereceli maksimum kapasite bileşeni ile sınırlıdır. Örneğin, bağlantı alt sisteminizin kapasitesi kemerinizden daha azsa, bağlantı alt sisteminizin kapasite gereksinimlerine uymalısınız. Sisteminizin her bir bileşeni için üretici talimatlarına bakın.

2.3 Çevresel Tehlikeler: Çevresel tehlikelerin bulunduğu alanlarda bu ekipmanın kullanımı, kullanıcıya zarar gelmesini veya ekipmanın zarar görmesini önlemek için ek önlemler gerektirebilir. Tehlikeler şunları içerebilir, ancak bunlarla sınırlı değildir: yüksek sıcaklık, güçlü rüzgarlar, kimyasallar, aşındırıcı ortamlar, yüksek voltajlı elektrik hatları, patlayıcı veya toksik gazlar, hareketli makineler, keskin kenarlar veya kullanıcıya veya ekipmana düşebilecek üst malzemeler. Daha fazla açıklama için 3M müşteri hizmetleri ile iletişime geçin.

2.4 Yaşam Hattı Tehlikeleri: Yaşam hattının, kullanıcılarla, diğer çalışanlarla, hareketli makinelerle, çevredeki diğer nesnelerle veya yaşam hattına veya kullanıcılara düşebilecek üst nesnelerle karışmasını önlemek dahil, tüm tehlikelerden uzak tutulduğundan emin olun.

2.5 Bileşen Uyumluluğu: 3M ekipmanları, 3M ekipmanları ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. 3M dışı ekipmanlarla kullanım, bir Yetkin Kişi tarafından onaylanmalıdır. Onaylanmamış ekipmanlarla yapılan değişiklikler, ekipman uyumluluğunu tehlikeye atabilir ve Düşüş Koruma sisteminizin güvenliğini ve güvenilirliğini etkileyebilir. Kullanımdan önce tüm ekipman için tüm talimatları ve uyarıları okuyun ve takip edin.

2.6 Bağlantı Elemanı Uyumluluğu: Bağlantı elemanları, bileşenlerden herhangi birinin boyutu ve şekli, bağlantı elemanının yanlışlıkla açılmasına neden olmadığında uyumludur. Bağlantı elemanları, geçerli standartlara uygun olmalıdır. Kullanım sırasında bağlantı elemanları tamamen kapalı ve kilitli olmalıdır.

3M Bağlantı Elemanları (kancalar ve karabinalar) yalnızca her kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bağlantı elemanlarının bağlandıkları sistem bileşenleriyle uyumlu olduğundan emin olun. Uyumsuz ekipman kullanmayın. Uyumsuz bileşenlerin kullanımı, bağlantı elemanının istemeden ayrılmasına neden olabilir. Referans için şekle bakın. Bir bağlantı elemanının bağlandığı bağlantı elemanı küçümsemiş veya düzensiz bir şekle sahipse, bağlantı elemanının kapısına bir kuvvet uygulandığı bir durum oluşabilir (A). Bu kuvvet, kapının açılmasına (B) ve bağlantı elemanının bağlantı elemanından ayrılmasına (C) neden olabilir.

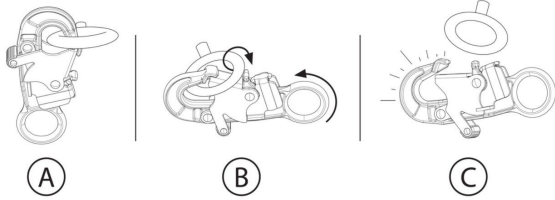
2.7 Bağlantı Yapma: Tüm bağlantılar, boyut, şekil ve mukavemet açısından uyumlu olmalıdır. Uygunsuz bağlantı örnekleri için şekle bakın.

A. Başka bir bağlantı elemanının bağlı olduğu bir D Halkasına.

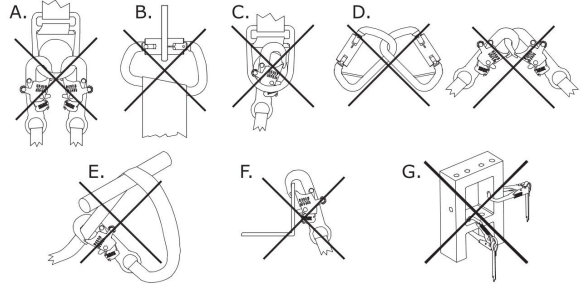
B. Kapıya yük bindirecek şekilde. Geniş ağızlı kancalar, kapı mukavemeti 3.600 lbf (16 kN) veya daha fazla değilse, D Halkalarına veya diğer bağlantı elemanlarına bağlanmamalıdır.

- C. Yanlış bir bağlantıda, bağlantı elemanının veya bağlantı elemanının boyutu veya şekli uyumlu değilse ve görsel onay olmadan tamamen bağlı gibi görünüyorsa.
- D. Birbirlerine.
- E. Üretici talimatlarında açıkça izin verilmedikçe, doğrudan kemer dokumasına, lanyard bacak malzemesine veya geri bağlama malzemesine.
- F. Bağlantı elemanının tamamen kapanmasına ve kilitlenmesine izin vermeyen veya bağlantı elemanının çıkarılmasına neden olabilecek herhangi bir nesneye.
- G. Yük altındayken bağlantı elemanının düzgün hizalanmasına izin vermeyen bir şekilde.

Şekil 3 - Bağlantı Elemanı Uyumluluğu



Şekil 4 - Bağlantı Yapma



3.0 Kurulum

3.1 Genel Bakış: Bir davit sisteminin kurulumu, birden fazla adımı içeren uzun bir prosedür olabilir. Etkili planlama ve iş sahası ile ekipmanınıza dair farkındalık, bu sürecin mümkün olduğunca sorunsuz ilerlemesine büyük katkı sağlar.

3.2 Planlama: Çalışmanıza başlamadan önce Düşüş Koruma sisteminizi planlayın. Düşüş öncesi, sırasında ve sonrasında güvenliğinizi etkileyebilecek tüm faktörleri hesaba katın. Bu talimatlarda belirtilen tüm gereksinimleri ve sınırlamaları göz önünde bulundurun.

- A. **Keskin Kenarlar:** Sistem bileşenlerinin korunmasız keskin kenarlar ve aşındırıcı yüzeylerle temas edebileceği veya sürtünebileceği yerlerde çalışmaktan kaçının. Tüm keskin kenarlar ve aşındırıcı yüzeyler koruyucu malzeme ile kaplanmalıdır.
- B. **Uyumluluk:** Sisteminizi kurarken uyumlu bileşenler kullanmanız önemlidir. Her ürün modeli, belirli bir ürün modeli veya tasarım seti ile uyumlu olarak kullanılabilir.

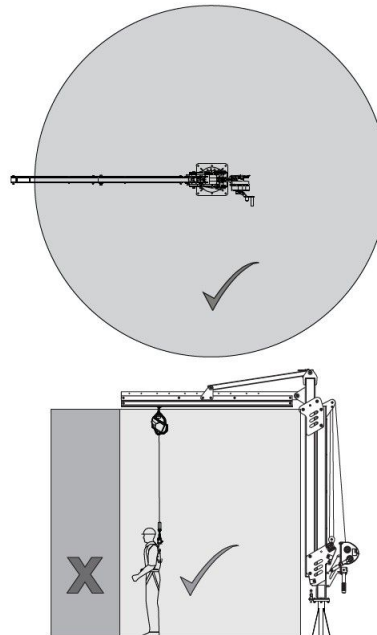
Davit Taban Modeli	Uyumlu Davit Modelleri	Davit Kullanıcı Talimatı
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **Güvenli Çalışma Alanı:** Bu sistem yalnızca sistemin etrafındaki belirli bir alanda güvenli bir şekilde kullanılabilir. Bu sistemi kullanırken, kullanıcı belirtilen güvenli çalışma alanı içinde kalmalıdır. Referans için şekle bakınız.

⚠ WARNING:

Sistemin her iki tarafında çalışırken, ankraj noktasını mümkün olduğunca baş üstünde tutun. Eğer davit tabanında bir dönme durdurucu varsa, bu dönme durdurucunun ötesinde çalışmayın.

Şekil 5 - Güvenli Çalışma Alanı



3.3 Davit Tabanını Kurma: Ürün modeliniz için sağlanan talimatlara göre davit tabanını kurun.

Montaj yüzeyi, artı veya eksi 1 dereceden fazla eğimli olmamalıdır.

Ankraj yapısının yüzeyi, davit tabanını kurmadan önce her türlü kalıntıdan temizlenmelidir.

Kurulum için kullanılan her türlü bağlantı elemanı, beton ve epoksi, Bölüm 4.2'de belirtilen gereksinimleri karşılamalıdır.

A. Zemin Montaj Tabanını Kurma (8530888): Referans için şekle bakınız.

1. Tabanı sabitlemek için gerekli ankraj deliklerini hazırlayın.

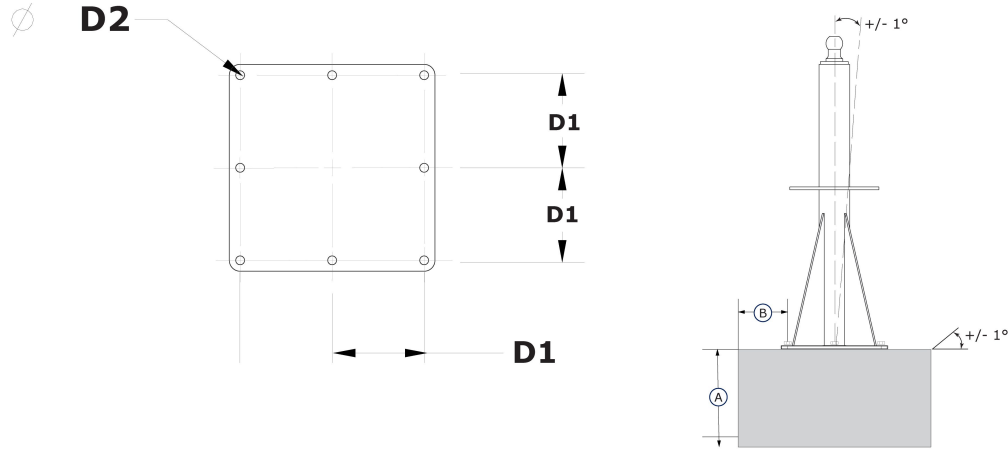
- Planlanan ankraj deliği yerlerini işaretleyin. Montaj yüzeyinin malzeme kalınlığına (A) uygun bağlantı elemanlarını seçin ve yerleştirmenin bağlantı elemanı üreticisinin önerdiği geri çekilme mesafesini (B) karşıladığından emin olun.
- Ankraj plakasının belirtilen yerlerinde delikler açın. Her deliği, bağlantı elemanı üreticisinin derinlik özelliklerine göre delin.

En Yakın Bağlantı Elemanı Deliklerinden Mesafe (D1)	8 1/2 inç (216 mm)
Her Deliğin Çapı (D2)	7/8 inç (22 mm)

2. Davit tabanını kurun.

- Ankraj deliklerini her türlü kalıntıdan temizleyin ve montaj yüzeyinin de her türlü kalıntıdan arındırılmış olduğundan emin olun.
- Tabanı, bağlantı elemanı üreticisinin talimatlarına göre montaj yapısına sabitleyin.
- Tabanın dikeyden artı veya eksi 1 derece içinde olduğunu doğrulayın.

Şekil 6 - Zemin Montaj Tabanını Kurma



B. Gömme Montaj Tabanını Kurma (8530899): Referans için şekle bakınız.

Taban, taze betona da monte edilebilir. Bu, tabanın montaj yüzeyiyle aynı hizada olmasını sağlamaya yardımcı olabilir.

1. Ankraj manşonu için bir delik hazırlayın.

- Ankraj manşonunu içerecek bir delik açın. Gerekli özellikler için tabloya bakın.

Çap (D1)	6.56 inç (167 mm)
Derinlik (D2)	22.75 inç (578 mm)

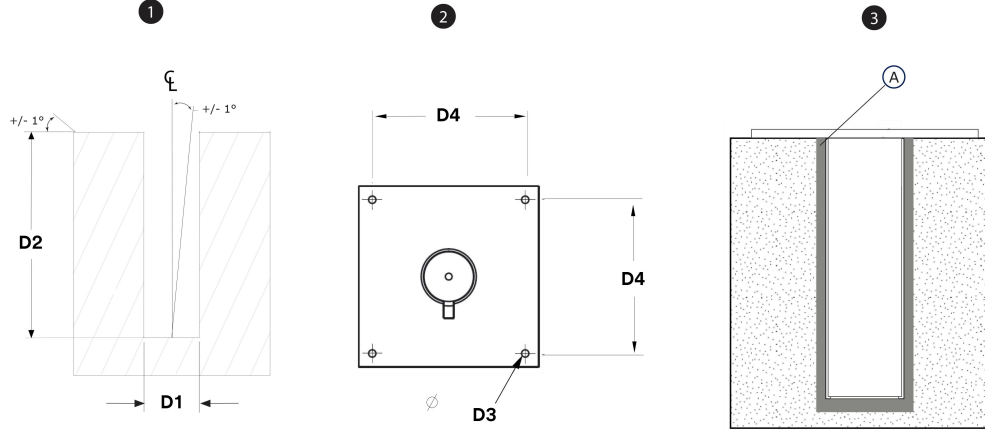
- Delikten (A) kalıntıları çıkarın ve üretici talimatlarına göre deliğe epoksi enjekte edin.

2. Gerekirse bağlantı elemanları için ek delikler hazırlayın. Montaj yapısının ankraj mukavemeti gereksinimlerini karşılamak için ek desteğe ihtiyacı varsa, bağlantı elemanları için dört ek delik açın. Gerekli özellikler için tabloya bakın.

Her Delik Çapı (D3)	7/8 inç (22 mm)
Ankraj Manşonunun Merkezinden Mesafe (D4)	17 inç (432 mm)

Kurulum sırasında ankraj açıklığına epoksi girmemesini sağlayın.

Şekil 7A - Gömme Montaj Tabanının Kurulumu

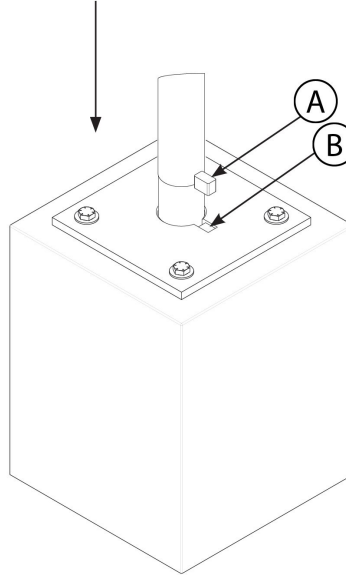


1. Davit tabanını kurun.

Mast tabanda olmadığında ankraj manşonunu kapatmak için taban kapağı kullanılmalıdır.

- Tabanı deliğe yerleştirin ve tabanın üst kısmının montaj yüzeyinin üzerinde durduğundan emin olun. Yerleştirme sırasında ankraja epoksi girmemesini sağlayın.
 - Bir sonraki adımlara geçmeden önce epoksinin kürlenmesine izin verin.
- Gerekirse ek bağlantı elemanlarını sabitleyin.** Tabanın ankraj mukavemeti gereksinimlerini karşılamak için ek bağlantı elemanlarına ihtiyacı varsa, bu bağlantı elemanları epoksi kürlendikten sonra yapıya sabitlenmelidir. Bağlantı elemanları, bağlantı elemanı üreticisinin talimatlarına göre sabitlenmelidir.
 - Montaj direğini yerleştirin.** Montaj direğini, döner blok (A) tabanın kilitleme yuvasında (B) durana kadar aşağı indirin.

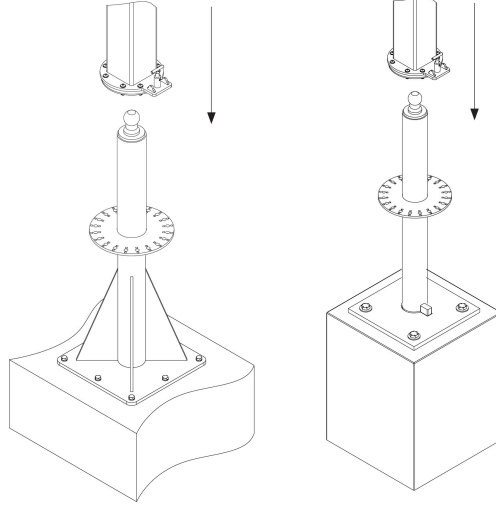
Şekil 7B - Montaj Direğini Yerleştirme



3.4 Davit'in Sabitlenmesi: Davit tabanı kurulduktan sonra, kullanıcı davit kolunu veya direğini tabana sabitleyebilir. Davit, kullandığınız davit tabanına uygun olarak montaj direğine veya davit tabanının manşonuna sabitlenmelidir. Davit'in güvenli olduğundan ve herhangi bir kılavuz veya kilitleme pimlerinin uygun şekilde kullanıldığından emin olun. Davit veya davit sisteminiz için üretici talimatlarına bakın.

Davit sabitlendikten sonra, kullanıcı yağlama noktasına, muayene kriterlerinde belirtildiği gibi gres uygulamalıdır.

Şekil 8 - Davit'in Sabitlenmesi



4.0 Kullanım

4.1 Her Kullanımdan Önce: Çalışma alanınızın ve Düşüş Koruma sisteminizin bu talimatlarda tanımlanan tüm kriterleri karşıladığını doğrulayın. Resmi bir Kurtarma Planının mevcut olduğunu doğrulayın. Ürünü, "Kullanıcı" muayene noktalarında tanımlanan muayene kriterlerine göre inceleyin. Muayene, güvensiz veya kusurlu bir durum ortaya çıkarırsa veya güvenli kullanımı konusunda herhangi bir şüphe varsa, ürünü derhal hizmetten çekin. Ürünü açıkça "KULLANMAYIN" olarak etiketleyin. Daha fazla bilgi için Bölüm 5'e bakın.

4.2 Ankraj: Ürün kapasitesine ek olarak, herhangi bir düşüş koruma sistemi, destekleyici yapıların veya bileşenlerin mukavemetlerini dikkate almalıdır.

1. **Ankraj Yapısı:** Bu ürünü sabitleyen ankraj yapısı, bu ürünün düşüş koruma sistemi tarafından izin verilen yükleri karşılayabilmelidir.

Moment Yüğü	501,633 in-lb. (56,677 N-m)
Dikey Yüğü	3,320 lb. (1,506 kg) + Taban Ağırlığı + Davit Ağırlığı

2. **Ankraj Bağlantı Noktaları:** Ürünle kullanılan ankraj bağlantı noktaları, ürün tarafından uygulanan yükleri karşılayabilmelidir.
3. **Bağlantı Elemanları:** Ürünü yerinde sabitleyen herhangi bir bağlantı elemanı, kullanım sırasında ürünü sabit tutacak kadar güçlü olmalıdır. Daha fazla bilgi için bağlantı elemanlarının üretici talimatlarına bakın.

Ürün Modeli	Bağlantı Elemanı Çekme Kuvveti
8530888	8,831 lb. (4,006 kg)

4.3 Bir Düşüşten Sonra: Bu ekipman düşüş önleme veya darbe kuvvetine maruz kalırsa, hemen hizmetten çıkarın. Üzerine "KULLANMAYIN" etiketi açıkça yapıştırın. Daha fazla bilgi için Bölüm 5'e bakın.

5.0 Denetim

Ekipman hizmetten çıkarıldıktan sonra, bir Yetkin Kişi yazılı olarak kabul edene kadar tekrar hizmete alınamaz.

5.1 Denetim Sıklığı: Ürün, her kullanımdan önce kullanıcı tarafından ve ayrıca aşağıda belirtilen aralıklarla kullanıcıdan farklı bir Yetkin Kişi tarafından denetlenmelidir. Ekipmanın daha sık kullanılması ve daha zorlu koşullar, Yetkin Kişi denetimlerinin sıklığını artırmayı gerektirebilir. Bu denetimlerin sıklığı, iş sahasının özel koşullarına göre Yetkin Kişi tarafından belirlenmelidir.

Uygulanan Standart veya Bölge	Yetkin Kişi Denetimlerinin Gereken Sıklığı

ANSI ve OSHA	Yılda bir kez
EN Standartları	Yılda bir kez

5.2 Denetim Prosedürleri: Bu ürünü "Denetim ve Bakım Günlüğü"nde listelenen prosedürlere göre denetleyin. Her denetimin belgeleri, bu ekipmanın sahibi tarafından saklanmalıdır. Bir denetim ve bakım günlüğü ürünün yakınında veya kullanıcılar tarafından kolayca erişilebilir bir yerde bulundurulmalıdır. Ürünün bir sonraki veya son denetim tarihi ile işaretlenmesi önerilir.

5.3 Kusurlar: Ürün, mevcut bir kusur veya güvensiz bir durum nedeniyle hizmete geri alınamazsa, ürün ya imha edilmeli ya da onarım için 3M veya 3M yetkili bir hizmet merkezine gönderilmelidir.

5.4 Ürün Ömrü: Ürünün fonksiyonel ömrü, çalışma koşulları ve bakıma bağlıdır. Ürün denetim kriterlerini geçtiği sürece hizmette kalabilir.

6.0 Bakım, Depolama ve Onarım

Bakım gerektiren veya bakıma alınacak ekipmanlar "KULLANMAYIN" etiketi ile işaretlenmelidir. Bu ekipman etiketleri, bakım yapılana kadar çıkarılmamalıdır.

6.1 Temizlik: Ürünün metal bileşenlerini periyodik olarak ılık su ve hafif bir sabun çözeltisi kullanarak temizleyin. Ürünü temiz su ile durulayın ve ardından hava ile kurumasını sağlayın. Daha fazla bilgi için lütfen web sitemizdeki teknik bültene bakın: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Onarım: Bu ekipmana yalnızca 3M veya 3M tarafından yazılı olarak yetkilendirilmiş taraflar onarım yapabilir.

6.3 Depolama ve Taşıma: Ürünü serin, kuru, temiz bir ortamda, doğrudan güneş ışığından uzakta saklayın ve taşıyın. Kimyasal buharların bulunabileceği alanlardan kaçının. Uzun süreli depolamadan sonra bileşenleri dikkatlice inceleyin.

⚠WARNING:

Sıcak ve aşırı soğuk ortamlar arasında ani geçişler ekipmanınızın performansını etkileyebilir. Mekanik cihazlar (kendinden geri çekilen cihazlar, vinçler, kurtarma cihazları, tırmanma manşonları vb.) aşırı soğuk veya sıcak ortamlarda kullanılmak üzere, çalışma ortamına benzer sıcaklıklarda saklanmalıdır. Ekipmanınızı kullanmadan önce çalışma ortamında ön kullanım denetimi yapın.

7.0 Etiketler ve İşaretleme

7.1 Özet: "Ürün Etiketleri" figürü, ürün üzerinde bulunan etiketleri ve işaretlemeleri göstermektedir. Her etiket ve işaretleme ile sağlanan bilgilerin özetini aşağıda bulabilirsiniz.

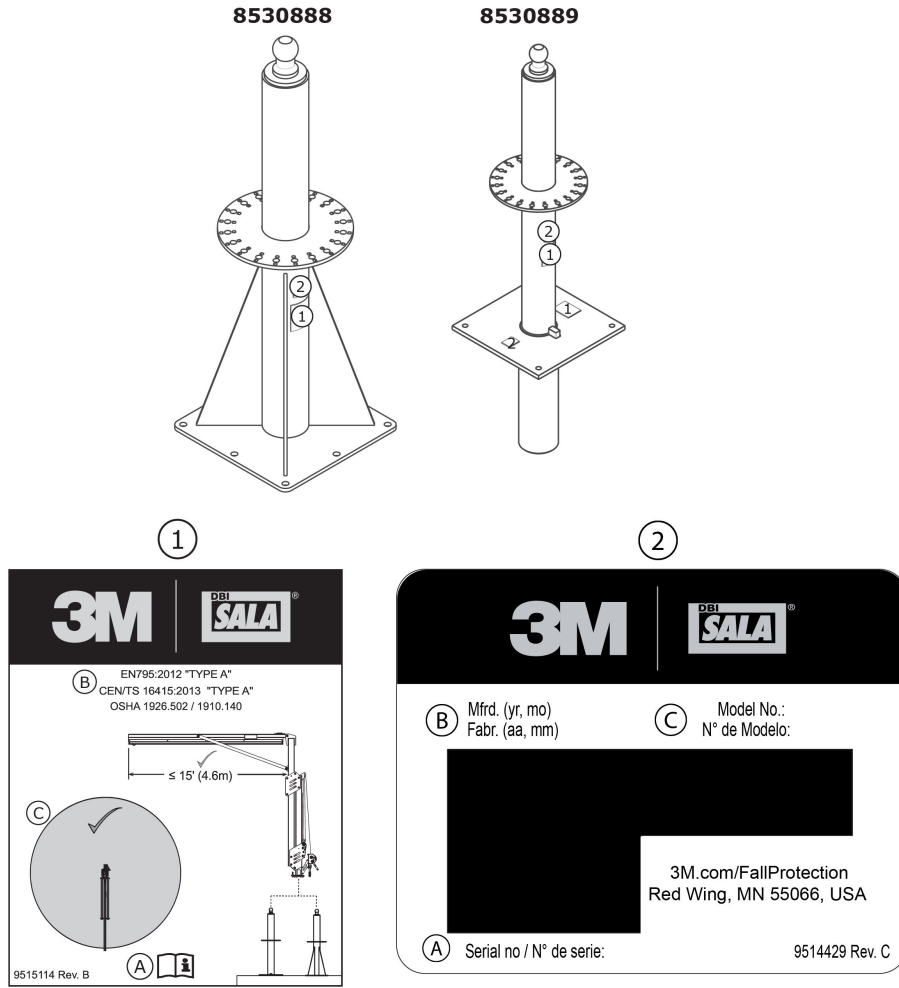
NOTICE:

Etiket görüntüleri temsildir. Lütfen spesifik bilgiler için ürün etiketlerinize başvurun.

Kayıp veya hasarlı etiketler değiştirilmelidir. Tüm etiketler tamamen okunabilir olmalıdır.

A	A) Talimatları Okuyun B) Standartlar C) Güvenli Çalışma Yarıçapı
B	A) Seri Numarası B) Üretim Yılı/Ayı C) Model Numarası

Şekil 9 - Ürün Etiketleri



Sözlük

Tanımlar: Bu talimatlarda kullanılan terimler ve tanımlar aşağıda verilmiştir:

- **Yetkili Kişi:** İşveren tarafından, düşme tehlikesine maruz kalacağı bir konumda görev yapmak üzere atanmış kişi.
- **Sertifikalı Montajcı:** 3M tarafından düşüş koruma alanında geniş bilgi, eğitim ve deneyime sahip, ulusal, bölgesel veya yerel standartlar gereğince düşüş koruma sistemlerini tasarlama, analiz etme, değerlendirme ve belirleme yeteneğine sahip kişi.
- **Yetkin Kişi:** Çalışanlar için sağlıklı, tehlikeli veya tehlikeli olan çevredeki veya çalışma koşullarındaki mevcut ve öngörülebilir tehlikeleri tanımlayabilen ve bunları ortadan kaldırmak için hızlı düzeltici önlemler alma yetkisine sahip kişi.
- **Düşüş Durdurma Sistemi:** Kullanıcıyı düşme durumunda korumak için yapılandırılmış düşüş koruma ekipmanı koleksiyonu.
- **Nitelikli Kişi:** Tanınmış bir derece, sertifika veya profesyonel statüye sahip olan veya geniş bilgi, eğitim ve deneyim ile düşüş koruma ve kurtarma sistemleri ile ilgili sorunları çözme veya çözme yeteneğini başarıyla göstermiş olan ve ulusal, bölgesel ve yerel düzenlemeler gereğince bu yeteneğe sahip kişi.
- **Kurtarma Sistemi:** Bir kişiyi tehlikelerden güvenli bir konuma çıkarmak için yapılandırılmış düşüş koruma ekipmanı koleksiyonu. Serbest düşüşü izin verilmez.
- **Kurtarıcı:** Yardımlı kurtarma gerçekleştirmek için Kurtarma sistemini kullanan kişi.
- **Kısıtlama Sistemi:** Kullanıcının düşme tehlikesine ulaşmasını önlemek için yapılandırılmış düşüş koruma ekipmanı koleksiyonu. Serbest düşüşü izin verilmez.
- **Kullanıcı:** Düşüş koruma sistemi ile korunarak faaliyetleri gerçekleştiren kişi.
- **Çalışma Konumlandırma Sistemi:** Kullanıcıyı bir çalışma konumunda desteklemek için yapılandırılmış düşüş koruma ekipmanı koleksiyonu.

Denetim ve Bakım Günlüğü

Bu tablonun bir kopyası her denetim için kullanılmalıdır. Aşağıdaki bilgileri kaydedin.

Üretici: 3M Düşüş Koruması

Model Numarası (Seri Numarası):

Satın Alma Tarihi:

İlk Kullanım Tarihi:

Bu ürün, kullanıcı tarafından ve ayrıca kullanıcıdan farklı bir Yetkin Kişi tarafından belirtilen aralıklarla denetlenmelidir. Daha fazla bilgi için Bölüm 5'e bakın.

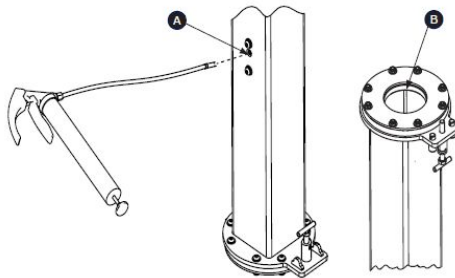
Bileşen	Denetim Prosedürü	Denetim Sonucu (Geçti veya Kaldı)
Ürün (Şekil 2)	Davit tabanını hasar, deformasyon, korozyon ve pas açısından denetleyin. Sistemin dayanıklılığını ve işleyişini etkileyebilecek çatlaklar, bükülmeler, ezikler veya aşınmalar olup olmadığını kontrol edin. Korozyon kontrolü yaparken, ankraj cihazını, bağlantı elemanlarını ve ankraj cihazının sabitlendiği yapıyı da kontrol etmelisiniz. Tüm bağlantı elemanlarını hasar veya korozyon açısından denetleyin. Gerektiğinde sıkın. Çalışma sırasında arızaya neden olabilecek kırık, çatlak, kırık veya aşınmış alanlar için tüm hareketli parçaları denetleyin. Tüm ayar noktalarının (pimler, cıvatalar, üçlü vidalar, ayar vidaları vb.) tam işlevsel durumda olduğundan ve doğru şekilde ayarlandığından emin olun.	
Yağlama (Şekil 11)	Davit montajı, davit üzerindeki yağlama bağlantısı (A) kullanılarak periyodik olarak yağlanmalıdır. Referans için şekle bakın.	
Yapı	Ürünün etrafındaki zemini, herhangi bir kusur olmadığından emin olmak için denetleyin.	
Etiketler	Tüm etiketler mevcut ve tamamen okunabilir durumda.	
Düşüş Koruma Ekipmanı	Ürünle birlikte kullanılan ek Düşüş Koruma ekipmanı, üretici talimatlarına göre kurulmuş ve denetlenmiştir. Her bir ürününüzün dayanıklılık derecesinin uyumlu ve amaçlanan uygulama için yeterli olduğunu doğrulayın.	

Ürün Denetim Özeti

Ürün bir denetim prosedüründen geçemezse, ürün genel denetimden de geçemez. Ürün denetimden geçemezse, hemen hizmetten çıkarın. Ürünü "KULLANMAYIN" etiketiyle açıkça işaretleyin. Daha fazla bilgi için Bölüm 5'e bakın.

Denetim Türü: (birini daire içine alın)	Kullanıcı	Yetkin Kişi	Genel Denetim Sonucu:	
Denetleyen:			Denetim Tarihi:	
İmza:			Sonraki Denetim Tarihi:	
Ek Notlar:				

Şekil 10 - Yağlama



Sertifikalar

Ürününüz, bu talimatların ön kapağında belirtilen ulusal veya bölgesel standartlara uygundur. Sertifikasyon ve uygunluk, bireysel ürün modelleri veya uygulamalarla sınırlı olabilir.

Sertifikasyon veya uygunluk gereksinimleri hakkında daha fazla bilgi için, ürününüz için listelenen geçerli standartlar ve düzenlemelere başvurun.

Küresel Ürün Garantisi, Sınırlı Çözüm ve Sorumluluğun Sınırlandırılması

Garanti: Aşağıdaki, tüm açık veya zımni garantiler veya koşullar yerine geçer, belirli bir amaca uygunluk veya satılabilirlik zımni garantileri veya koşulları dahil.

Yerel yasalarca aksi belirtilmedikçe, 3M düşüş koruma ürünleri, orijinal sahibi tarafından kurulum veya ilk kullanım tarihinden itibaren bir yıl süreyle işçilik ve malzeme açısından fabrika kusurlarına karşı garantilidir.

Sınırlı Çözüm: 3M'e yazılı bildirimde bulunulması üzerine, 3M, işçilik veya malzeme açısından fabrika kusuru olduğu belirlenen herhangi bir ürünü onaracak veya değiştirecektir. 3M, garanti taleplerinin değerlendirilmesi için ürünün tesisine geri gönderilmesini talep etme hakkını saklı tutar. Bu garanti, aşınma, kötüye kullanım, yanlış kullanım, nakliye sırasında hasar, ürünün bakımının yapılmaması veya 3M'in kontrolü dışındaki diğer hasarlar nedeniyle oluşan ürün hasarını kapsamaz. 3M, ürünün durumu ve garanti seçenekleri konusunda tek karar verici olacaktır.

Bu garanti yalnızca orijinal alıcıya uygulanır ve 3M'in düşüş koruma ürünleri için geçerli tek garantidir. Yardım için bölgenizdeki 3M müşteri hizmetleri departmanı ile iletişime geçiniz.

Sorumluluğun Sınırlandırılması: Yerel yasaların izin verdiği ölçüde, 3M, ürünlerle ilgili olarak ileri sürülen yasal teori ne olursa olsun, kar kaybı dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, herhangi bir dolaylı, tesadüfi, özel veya sonuçsal zarardan sorumlu değildir.

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ 模块化悬臂系统 M200 地面安装悬臂底座

用户说明

表格编号：5908375，修订版：F

本产品已获得以下标准和法规的认证或符合要求。认证和符合性可能仅限于个别产品型号或应用。有关更多信息，请参见认证。

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (类型A)
- CEN/TS 16415:2013 (类型A)

⚠WARNING:

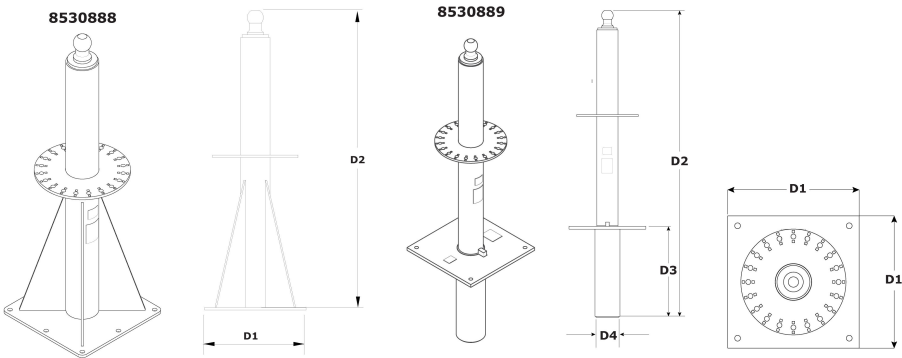
有关产品代码的识别，请参阅产品规格表。有关更多产品信息，请参见产品概述。

某些组件可能未单独认证，可能需要组装以满足认证要求。

图 1 - 产品概述

产品套件 - 型号	D1	D2	D3	D4	产品重量
8530888	19 英寸 (0.48 米)	55.75 英寸 (1.42 米)	---	---	265 磅 (120 公斤)
8530889	20.00 英寸 (0.51 米)	55.75 英寸 (1.42 米)	23.50 英寸 (0.60 米)	6.50 英寸 (0.17 米)	377 磅 (171 公斤)

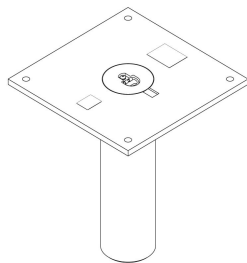
图 1 - 产品概述



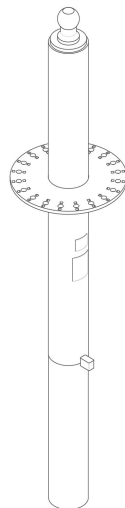
产品套件	安装柱型号	基座型号
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

图 1B - 套件组件

8530920



8530944



安全信息

在使用本产品之前，请阅读、理解并遵循这些说明中包含的所有安全信息。未能做到这一点可能会导致严重伤害或死亡。

这些说明必须提供给设备的使用者。保留这些说明以备将来参考。

安全信息	表格：5908277，修订：B

预期用途

本产品用作完整坠落防护系统的一部分。

在任何其他应用中使用，包括但不限于未经批准的物料搬运、娱乐或体育相关活动，或这些说明中未描述的其他活动，均未获得3M的批准，可能导致严重伤害或死亡。

本产品仅供经过培训的用户在工作场所应用中使用。

⚠ 警告

本产品用作完整坠落防护系统的一部分。

所有用户必须经过完整坠落防护系统安全安装和操作的全面培训。误用本产品可能导致严重伤害或死亡。有关正确的选择、操作、安装、维护和服务，请参阅所有说明手册和制造商建议。有关更多信息，请咨询您的主管或联系3M技术服务。

- **为降低使用有限空间进入-救援系统相关的风险，如果不加以避免，可能导致严重伤害或死亡：**
 - 根据这些说明中规定的程序，在每次使用前 and 任何坠落事件后检查产品。
 - 如果检查发现不安全或有缺陷的情况，请立即将产品从服务中移除，并清楚标记为“禁止使用”。根据这些说明的要求销毁或修理产品。
 - 任何经历过坠落悬挂或冲击力的产品必须立即从服务中移除。根据这些说明的要求销毁或修理产品。
 - 确保由不同制造商生产的组件组装的坠落防护系统兼容并符合所有适用的坠落防护法规、标准或要求。使用这些系统前请始终咨询合格人员。
 - 产品必须仅按照其说明手册中描述的方式安装。超出这些说明手册范围的安装和使用必须得到3M的书面批准。
 - 仅将坠落防护子系统连接到产品上指定的挂点连接点。
 - 在安装前，确保安装方法和产品不会干扰电线、燃气管线或其他关键材料或系统。
 - 确保产品按照这些说明正确配置和安装，以确保安全操作。
 - 不要扭曲、打结或让生命线松弛。
 - 不要超过这些说明中规定的允许用户数量。
 - 在安装、使用或移动产品时要小心，因为移动部件可能会产生夹点。
 - 在适用时必须遵循锁定/挂牌程序。
 - 在系统运输或安装时，不要连接到系统。
- **为降低高空作业相关的风险，如果不加以避免，可能导致严重伤害或死亡：**
 - 您的健康和身体状况必须允许您安全地在高空作业，并承担与坠落悬挂事件相关的所有力量。如果您对使用此设备的能力有疑问，请咨询您的医生。
 - 切勿超过坠落防护设备的允许载荷。
 - 切勿超过坠落防护设备规定的最大自由坠落距离。
 - 不要使用任何未通过检查的坠落防护设备，或如果您对设备的使用或适用性有疑虑，请联系3M客户服务。
 - 某些子系统和组件组合可能会干扰此设备的操作。仅使用兼容的连接。在将此设备与这些说明中未描述的组件或子系统组合使用之前，请联系3M客户服务。
 - 在移动机械、电气危险、极端温度、化学危险、爆炸性或有毒气体、锐利边缘、磨蚀性表面或头顶可能掉落物料的环境中工作时，请格外小心。
 - 确保您的产品使用适用于您工作环境中存在的危险。
 - 在高空作业时确保有足够的坠落净空。
 - 切勿修改或更改您的坠落防护设备。只有3M或3M书面授权的人才能对3M设备进行维修。
 - 在使用坠落防护设备之前，确保制定书面的救援计划，以便在发生坠落事件时提供及时救援。
 - 如果发生坠落事件，请立即为坠落的工人寻求医疗救助。
 - 仅在坠落悬挂应用中使用全身式系带。不要使用腰带。
 - 通过尽量在挂点正下方工作来减少摆动坠落。
 - 在使用本产品进行培训时，必须使用次要坠落防护系统。受训者不得暴露于意外的坠落危险中。
 - 在安装、使用或检查产品时，始终佩戴适当的个人防护装备。
 - 切勿在悬挂的负载或工人下方工作
 - 始终保持100%钩挂。

产品概述

请务必确保您使用的是最新版本的3M说明手册。访问 www.3m.com/userinstructions 或联系3M客户服务以获取更新的说明手册。

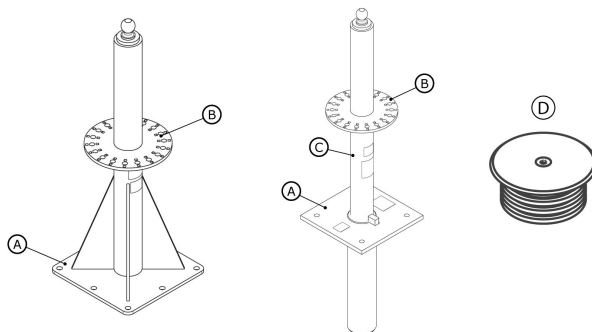
在使用此设备之前，请在手册背面的“检查和维护日志”中记录产品信息。

图1展示了可用的产品型号。悬臂底座是悬臂系统的一部分，帮助将其固定在地面上。悬臂固定在底座上，同时作为用户的可调节、可移动挂点。有关系统应用的更多信息，请参阅兼容的悬臂悬臂或悬臂系统的制造商说明。

图2标识了可用产品型号的关键组件。底座 (A) 将悬臂底座固定到挂点结构上。调节轮 (B) 接收来自悬臂的锁销，帮助固定悬臂系统，同时也能实现系统旋转。一些悬臂底座型号包括一个模块化安装柱 (C)，可以从底座上拆下以便存储，并插入相同型号的其他悬臂底座中使用。当安装柱未插入时，底座盖 (D) 可用于覆盖齐平安装的悬臂底座。

每个产品型号都有其自己的规格，如图1所示。有关更多信息，请参阅产品规格表。

图2 - 组件



产品规格表

系统规格

用户载荷：	有关系统载荷的更多信息，请参阅制造商说明以了解兼容的吊臂型号。

组件规格

图2参考	组件	材料
A	底座	焊接钢 底座表面处理 (8530888) - 粉末涂层 底座表面处理 (8530889) - 镀锌，粉末涂层
B	调节轮	焊接钢 - 粉末涂层
C	模块化安装柱	焊接钢 - 粉末涂层
D	底座盖 - 8530920	铝， 不锈钢环， 橡胶垫圈

1.0 产品应用

1.1 目的：悬臂系统作为坠落防护系统的移动挂点结构。系统的组装和组件会有所不同。有关系统应用的更多信息，请参阅“产品概述”以及任何关于安装或使用的部分。

1.2 监督：本设备的使用必须由合格人员监督。本设备的安装必须由合格人员监督。资质人员必须确认安装符合当地和联邦法规。紧固件和悬臂底座的放置也必须由资质人员批准。

1.3 转售和分销：如果本产品在原目的地国家以外转售，转售商必须以产品使用国家的语言提供这些说明。

1.4 培训：本设备必须由经过正确应用培训的人员安装和使用。这些说明应作为员工培训计划的一部分，符合国家、地区或地方标准的要求。使用者和安装者有责任确保他们熟悉这些说明，接受过正确的设备保养和使用培训，并了解设备的操作特性、应用限制以及不当使用的后果。

1.5 救援计划：使用本设备和连接子系统时，雇主必须有书面的救援计划，并具备实施和传达该计划给用户、授权人员和救援人员的手段。建议配备经过培训的现场救援团队。团队成员应配备执行成功救援所需的设备和技术。应定期提供培训以确保救援人员的熟练程度。救援人员应获得这些说明。在整个救援过程中，应始终与被救人员保持视觉接触或通信手段。

2.0 系统要求

2.1 锚固：固定本产品的锚固结构必须能够承受其坠落防护系统允许的任何所需负载。有关更多信息，请参见第 4 节。

2.2 载荷：完整的坠落防护系统的用户载荷受其最低额定最大载荷组件的限制。例如，如果您的连接子系统的载荷小于您的系带，您必须遵守连接子系统的载荷要求。请参阅系统每个组件的制造商说明以获取载荷要求。

2.3 环境危害：在存在环境危害的区域使用本设备可能需要采取额外的预防措施以防止用户受伤或设备损坏。危害可能包括但不限于：高温、强风、化学品、腐蚀性环境、高压电线、爆炸性或有毒气体、移动机械、锐利边缘或可能掉落并接触用户或设备的高空物料。请联系 3M 客户服务以获得进一步的澄清。

2.4 生命线危害：确保生命线不受任何危害，包括但不限于：与用户、其他工人、移动机械、周围其他物体的缠绕，或来自高空物体的冲击，这些物体可能掉落到生命线或用户身上。

2.5 组件兼容性：3M 设备设计用于与 3M 设备一起使用。与非 3M 设备的使用必须由合格人员批准。使用未经批准的设备替代可能会危及设备兼容性，并可能影响您的坠落防护系统的安全性和可靠性。在使用前，请阅读并遵循所有设备的说明和警告。

2.6 连接器兼容性：当组件的尺寸和形状不会导致连接器意外打开时，连接器与连接元件是兼容的，无论其方向如何。连接器必须符合适用标准。在使用过程中，连接器必须完全关闭并锁定。

3M 连接器（抓钩和安全钩）仅设计用于每个说明手册中规定的用途。确保连接器与其连接的系统组件兼容。不要使用不兼容的设备。使用不兼容的组件可能导致连接器意外脱离。参见图示以供参考。如果连接器附着的连接元件尺寸过小或形状不规则，可能会出现连接元件对连接器闸门施加力的情况（A）。这种力可能导致闸门打开（B），使连接器从连接元件上脱离（C）。

2.7 建立连接：所有连接必须在尺寸、形状和强度上兼容。参见图示以了解不当连接的示例。

- A. 连接到另一个连接器附着的 D 型环。
- B. 以会导致闸门承受负载的方式连接。大开口抓钩不应连接到 D 型环或其他连接元件，除非抓钩的闸门强度为 3,600 lbf（16 kN）或更大。
- C. 在假接合中，连接器或连接元件的尺寸或形状不兼容，且在沒有视觉确认的情况下，似乎已完全接合。
- D. 相互连接。
- E. 直接连接到系带织带、安全绳腿材料或反扣安全绳材料，除非制造商说明明确允许这种连接。
- F. 连接到尺寸或形状不允许连接器完全关闭和锁定的任何物体，或可能导致连接器脱离的物体。
- G. 以不允许连接器在负载下正确对齐的方式连接。

图 3 - 连接器兼容性

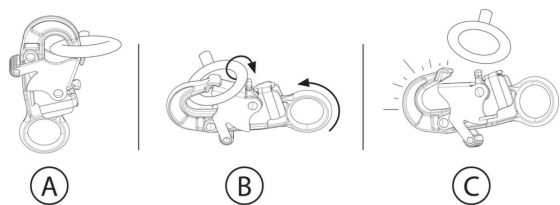
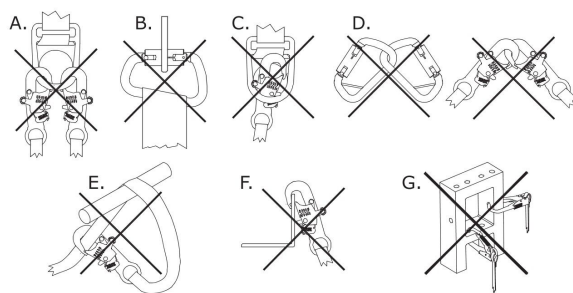


图 4 - 建立连接



3.0 安装

3.1 概述：安装吊臂系统可能是一个多步骤的漫长过程。有效的计划和对工作现场及设备的了解将极大地帮助这一过程顺利进行。

3.2 计划：在开始工作之前，计划您的坠落防护系统。在坠落前、坠落中和坠落后考虑所有可能影响您安全的因素。考虑这些说明中规定的所有要求和限制。

- A. **锐利边缘：**避免在系统组件可能接触或刮擦未保护的锐利边缘和磨蚀性表面的地方工作。所有锐利边缘和磨蚀性表面应覆盖保护材料。
- B. **兼容性：**在安装系统时，使用兼容的组件非常重要。每个产品型号与特定的一组产品型号或设计兼容。

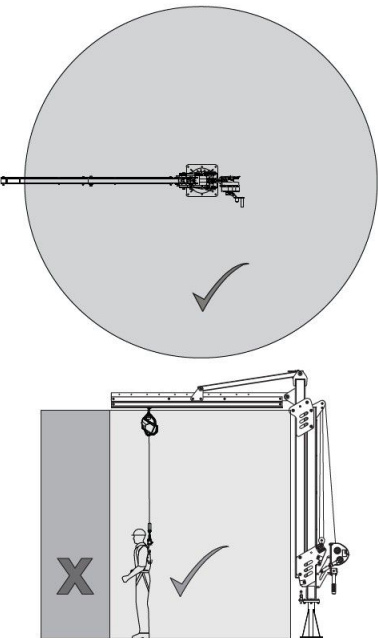
吊臂基座型号	兼容的吊臂型号	吊臂用户说明
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **安全工作区域：**此系统只能在系统周围的特定区域内安全使用。使用此系统时，用户必须保持在指示的安全工作区域内。请参见图示以供参考。

⚠WARNING:

在系统的任一侧工作时，请尽量保持挂点尽可能靠近头顶。如果吊臂基座上有旋转止动装置，请勿超过该旋转止动装置。

图5 - 安全工作区域



3.3 安装吊臂基座：根据产品型号提供的说明安装吊臂基座。

安装表面必须平整，坡度不超过正负1度。

在安装吊臂基座之前，应清除挂点结构表面的任何碎屑。

用于安装的任何紧固件、混凝土和环氧树脂必须符合第4.2节中规定的要求。

A. 安装地面安装基座（8530888）：请参见图示以供参考。

1. 准备固定基座所需的锚固孔。

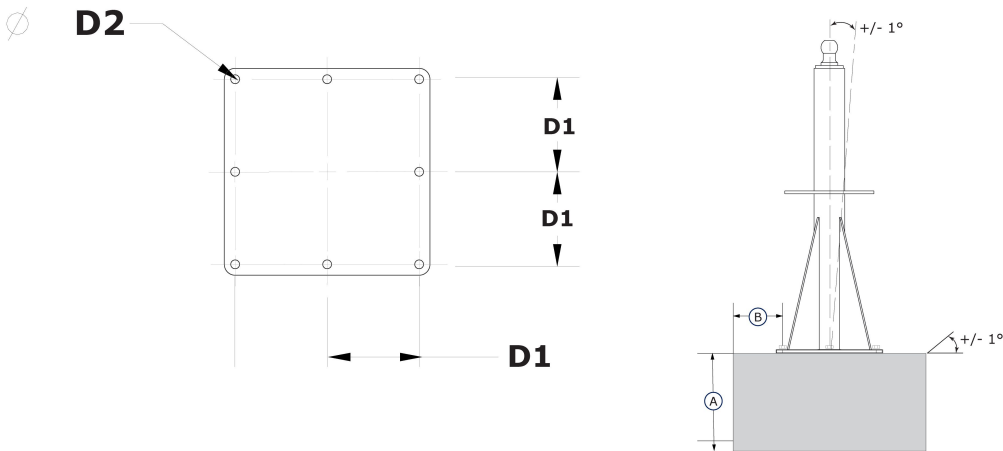
- A. 标记预定的锚固孔位置。选择适合安装表面材料厚度（A）的紧固件，并确保放置符合紧固件制造商推荐的缩进距离（B）。
- B. 在指示的位置为挂点板钻孔。每个孔的钻孔深度应符合紧固件制造商的深度规格。

距离最近紧固件孔的距离（D1）	8 1/2 英寸（216 毫米）
每个孔的直径（D2）	7/8 英寸（22 毫米）

2. 安装吊臂基座。

- A. 清除锚固孔中的任何碎屑，并确保安装表面也无任何碎屑。
- B. 根据紧固件制造商的说明将基座固定到安装结构上。
- C. 确认基座与垂直方向的偏差不得超过正负1度。

图6 - 安装地面安装基座



B. 安装嵌入式底座（8530899）：请参见图示。

底座也可以安装在新浇筑的混凝土中。这可能有助于确保底座与安装表面齐平。

1. 为锚固袖套准备一个孔。

- A. 钻一个孔以容纳锚固袖套。请参见表格以获取所需规格。

直径（D1）	6.56 英寸（167 毫米）
深度（D2）	22.75 英寸（578 毫米）

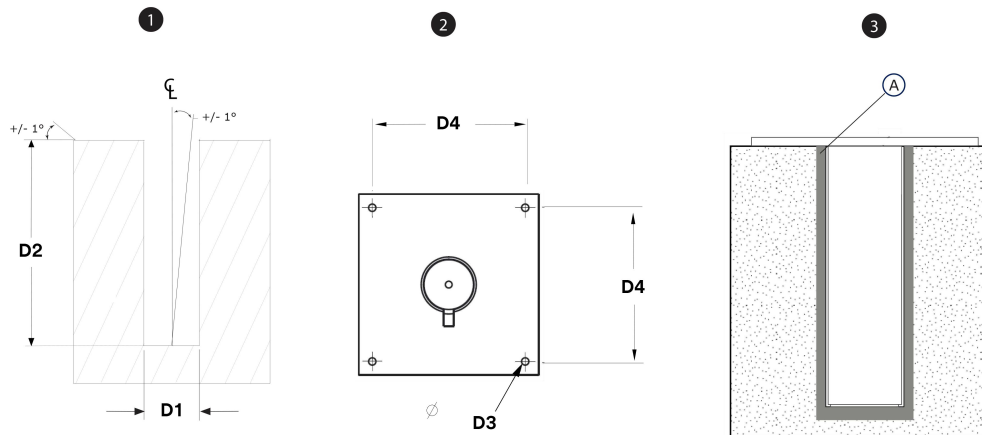
- B. 清除孔（A）中的碎屑，并根据制造商说明将环氧树脂注入孔中。

2. 如有必要，为紧固件准备额外的孔。如果安装结构需要额外的支持以满足锚固强度要求，请钻四个额外的孔以安装紧固件。请参见表格以获取所需规格。

每个孔的直径（D3）	7/8 英寸（22 毫米）
距锚固袖套中心的距离（D4）	17 英寸（432 毫米）

确保安装过程中没有环氧树脂进入挂点开口。

图 7A - 安装嵌入式底座

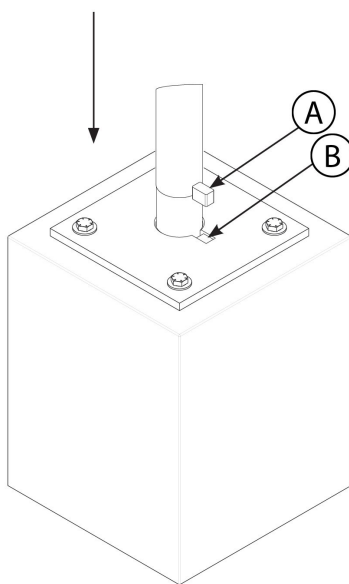


1. 安装吊臂底座。

当安装柱不在底座中时，应使用底座盖覆盖锚固袖套。

- A. 将底座插入孔中，直到底座顶部停留在安装表面上方。确保放置过程中没有环氧树脂进入锚固件。
- B. 在进行下一步之前，允许环氧树脂固化。
2. **如有必要，固定额外的紧固件。**如果底座需要额外的紧固件以满足锚固强度要求，则这些紧固件需要在环氧树脂固化后固定到结构上。紧固件应根据紧固件制造商的说明进行固定。
3. **插入安装柱。**将安装柱降低，直到旋转块 (A) 停留在底座的锁定槽 (B) 中。

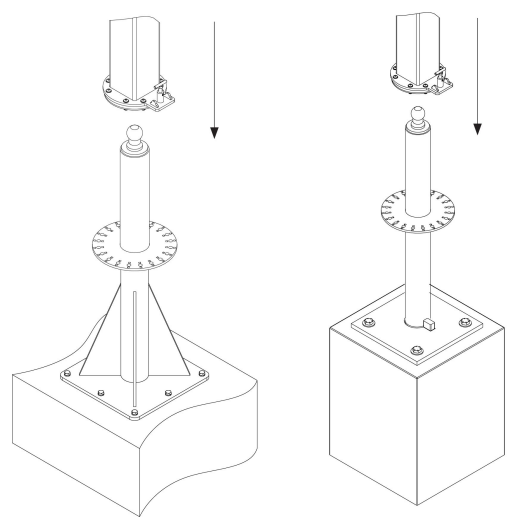
图 7B - 插入安装柱



3.4 固定吊臂：吊臂底座安装后，用户可以将吊臂或安装柱固定到底座上。吊臂应固定在安装柱上或吊臂底座的袖套内，具体取决于您使用的吊臂底座。确认吊臂已固定，并且任何导向装置或锁销已正确使用。有关更多信息，请参阅您的吊臂或吊臂系统的制造商说明。

固定吊臂后，用户应根据检查标准在润滑脂接头处涂抹润滑脂。

图 8 - 固定吊臂



4.0 使用

4.1 每次使用前：确认您的工作区域和坠落防护系统符合这些说明中定义的所有标准。确认已制定正式的救援计划。根据“用户”检查点检查产品，检查和维护日志中定义的。如果检查发现不安全或有缺陷的情况，或者对其安全使用状态有任何疑问，请立即将产品停止使用。清楚地标记产品“禁止使用”。有关更多信息，请参见第5节。

4.2 挂点：除了产品载荷外，任何坠落防护系统都必须考虑任何支撑结构或组件的强度。

1. **挂点结构：**用于固定本产品的挂点结构必须能够承受本产品坠落防护系统允许的所需负载。

力矩负载	501,633 英寸-磅 (56,677 牛米)
垂直负载	3,320 磅 (1,506 公斤) + 底座重量 + 吊臂重量

2. **挂点连接点：**与产品一起使用的挂点连接点必须能够承受产品施加的任何负载。
3. **紧固件：**固定产品的任何紧固件必须足够强大，以确保产品在使用过程中保持固定。有关更多信息，请参阅紧固件制造商的说明。

产品型号	紧固件拔出力
8530888	8,831 磅 (4,006 公斤)

4.3 坠落：如果此设备遭受坠落悬挂或冲击力，应立即停止使用。明确标记为“禁止使用”。更多信息请参见第5节。

5.0 检查

设备停止使用后，只有在合格人员书面确认可以重新使用后，方可重新投入使用。

5.1 检查频率：用户在每次使用前应检查产品，此外，合格人员应按以下规定的间隔进行检查。设备使用频率高且条件恶劣时，可能需要增加合格人员检查的频率。检查频率应由合格人员根据工作现场的具体条件确定。

适用标准或地区	合格人员检查的频率要求
ANSI 和 OSHA	每年一次
EN 标准	每年一次

5.2 检查程序：根据“检查和维护日志”中列出的程序检查此产品。设备所有者应保存每次检查的记录。检查和维护日志应放置在产品附近或其他用户易于接触的地方。建议在产品上标记下次或上次检查的日期。

5.3 缺陷：如果产品因现有缺陷或不安全状况而无法重新投入使用，则必须销毁该产品或将其送至3M或3M授权的服务中心进行维修。

5.4 产品寿命：产品的功能寿命取决于工作条件和维护。只要产品符合检查标准，就可以继续使用。

6.0 维护、存储和维修

需要维护或计划维护的设备应标记为“禁止使用”。这些设备标签在维护完成前不得移除。

6.1 清洁：定期使用温水和温和的肥皂溶液清洁产品的金属部件。用清水冲洗产品，然后让其自然风干。更多信息请参阅我们网站上的技术公告：<https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 维修：只有3M或经3M书面授权的人员才能对该设备进行维修。

6.3 存储和运输：在阴凉、干燥、清洁的环境中存储和运输产品，避免阳光直射。避免化学蒸汽可能存在的区域。长时间存储后应彻底检查组件。

⚠WARNING:

在温暖和极冷环境之间的突然过渡可能会影响设备的性能。机械装置（如速差自控器、绞盘、回收装置、攀爬自锁器等）应通过在与工作环境相似的温度下存储来适应极冷或极热的使用。在使用设备前，请始终在工作环境中进行使用前检查。

7.0 标签和标记

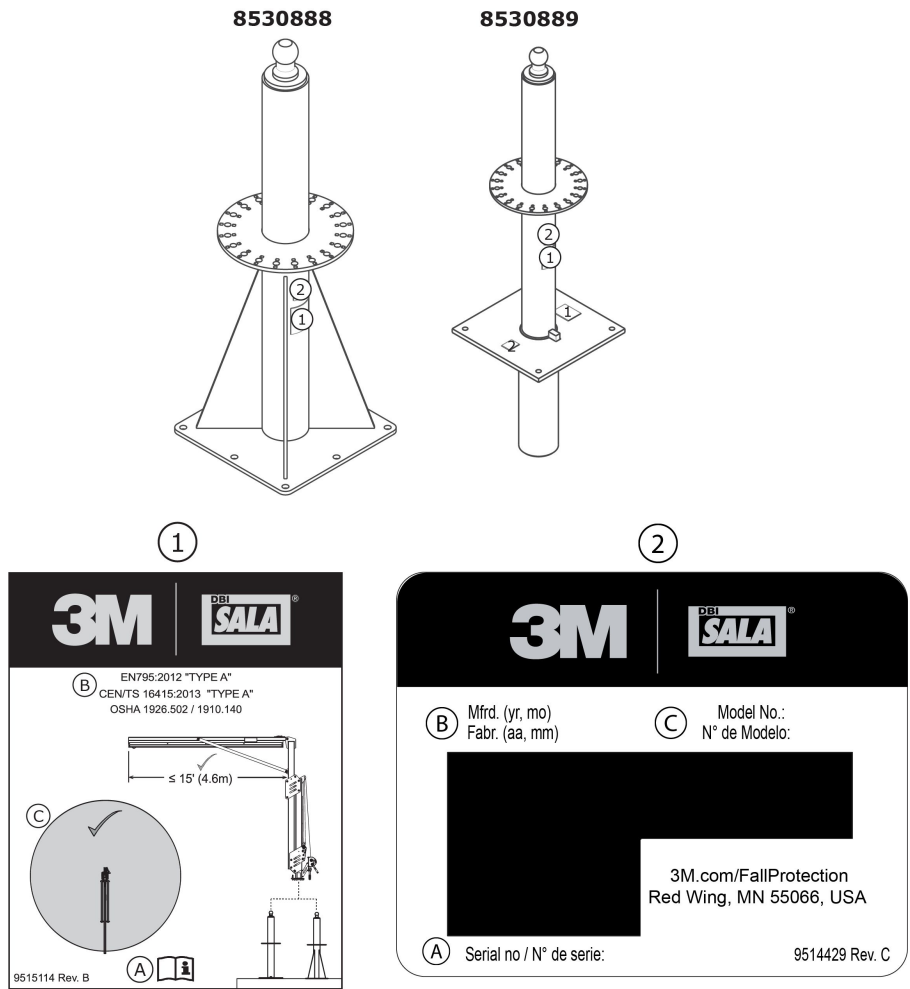
7.1 摘要：“产品标签”图展示了产品上的标签和标记。请参阅下文以获取每个标签和标记所提供信息的摘要。

NOTICE:
标签图像仅供参考。请参阅您的产品标签以获取具体信息。

缺失或损坏的标签必须更换。所有标签必须清晰可读。

A	A) 阅读说明
	B) 标准
	C) 安全工作半径
B	A) 序列号
	B) 生产年份/月份
	C) 型号

图9 - 产品标签



术语表

定义：这些说明中使用了以下术语和定义：

有关术语和定义的完整列表，请访问我们的网站：www.3m.com/FallProtection/ifu-glossary

- **授权人员：**由雇主指派在可能暴露于坠落危险的位置执行职责的人员。
- **认证安装人员：**由3M认证的在坠落防护领域具有广泛知识、培训和经验的人员，能够根据适用的国家、地区或地方标准设计、分析、评估和指定坠落防护系统。
- **合格人员：**能够识别周围环境或工作条件中存在的或可预见的对员工不卫生、有害或危险的危害，并有权采取迅速纠正措施以消除这些危害的人。
- **坠落悬挂系统：**配置用于在发生坠落时保护用户的坠落防护设备的集合。
- **资质人员：**具有公认的学位、证书或专业地位，或通过广泛的知识、培训和经验，成功展示了解决或解决与坠落防护和救援系统相关问题能力的人，符合适用的国家、地区和地方法规的要求。
- **救援系统：**配置用于将人员从危险中移除到安全位置的坠落防护设备的集合。不允许自由坠落。
- **救援者：**使用救援系统执行协助救援的人员。
- **区域限制系统：**配置用于防止用户到达坠落危险的坠落防护设备的集合。不允许自由坠落。
- **用户：**在受到坠落防护系统保护的情况下进行活动的人员。
- **围杆作业系统：**配置用于支撑用户在工作位置的坠落防护设备的集合。

检查和维护日志

每次检查应使用此表的副本。在下方记录信息。

制造商：3M 坠落防护

型号（序列号）：

购买日期：

首次使用日期：

该产品必须由用户进行检查，并且还需由非用户的合格人员在指定的间隔进行检查。详见第5节。

组件	检查程序	检查结果（通过或失败）
产品（图2）	检查吊臂底座是否有损坏、变形、腐蚀和生锈。检查是否有裂缝、弯曲、凹痕或磨损，这些可能影响系统的强度和操作。在检查腐蚀时，还应检查挂点装置、其固定件或紧固件以及挂点装置固定的结构。	
	检查所有紧固件是否有损坏或腐蚀。必要时拧紧。	
	检查所有活动部件是否有碎屑、裂缝、破损或磨损区域，这些可能导致操作期间发生故障。	
	确认所有调节点（销、螺栓、三螺钉、调节螺钉等）处于完全功能状态并已正确调节。	
润滑（图11）	吊臂安装座应定期使用位于吊臂上的润滑油嘴（A）进行润滑。参见图示。	
结构	检查产品周围的地面，确保没有缺陷。	
标签	所有标签都存在且完全清晰可读。	
坠落防护设备	与产品一起使用的其他坠落防护设备按照制造商说明进行安装和检查。确认每个产品的强度等级与预期应用相兼容且足够。	

产品检查总结

如果产品未通过检查程序，则产品整体检查不合格。如果产品检查不合格，请立即停止使用。清晰标记产品“禁止使用”。详见第5节。

检查类型：（圈选一个）	用户	合格人员	总体检查结果：
检查人员：			检查日期：
签名：			下次检查日期：
附加备注：			

图10 - 润滑

A technical line drawing of a vertical mechanical component, likely a fall protection device. It features a long vertical shaft with a base and a top flange. Two specific points are labeled for lubrication: 'A' is located on the side of the shaft, and 'B' is located on the top flange. A separate illustration shows a hand using a grease gun to apply lubricant to point A.

574

认证

您的产品符合这些说明书前盖上标识的国家或地区标准。认证和符合性可能仅限于个别产品型号或应用。

有关认证或符合性要求的更多信息，请参阅为您的产品列出的适用标准和法规。

全球产品保修、有限补救和责任限制

保修：以下内容代替所有明示或暗示的保修或条件，包括适销性或特定用途适用性的暗示保修或条件。

除非当地法律另有规定，3M坠落防护产品自安装或原始所有者首次使用之日起，保修期为一年，针对工艺和材料的工厂缺陷。

有限补救：在书面通知3M后，3M将修理或更换任何被3M确定为工艺或材料有工厂缺陷的产品。3M保留要求将产品退回其设施以评估保修索赔的权利。本保修不包括因磨损、滥用、误用、运输损坏、未能维护产品或超出3M控制的其他损坏而导致的产品损坏。3M将是产品状况和保修选项的唯一裁判。

本保修仅适用于原始购买者，并且是唯一适用于3M坠落防护产品的保修。请联系您所在地区的3M客户服务部门以获得帮助。

责任限制：在当地法律允许的范围内，3M不对任何间接、附带、特殊或后果性损害负责，包括但不限于与产品相关的利润损失，无论主张的法律理论如何。

3M™ DBI-SALA® Flexiguard™ 模組化吊臂系統 M200 地面安裝吊臂底座

使用者指示

表格編號：5908375，修訂版：F

本產品已獲得以下標準和法規的認證或符合要求。認證和符合性可能僅限於個別產品型號或應用。欲了解更多資訊，請參閱認證。

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- EN 795:2012 (類型 A)
- CEN/TS 16415:2013 (類型 A)

⚠WARNING:

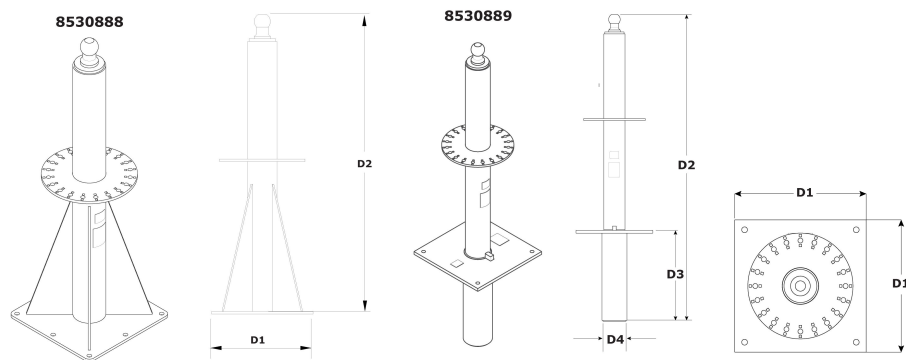
欲識別產品代碼，請參閱產品規格表。查看產品概述以獲取更多產品資訊。

某些組件可能未單獨獲得認證，可能需要組裝以符合認證要求。

圖 1 - 產品概述

產品套件 - 型號	D1	D2	D3	D4	產品重量
8530888	19 英寸 (0.48 米)	55.75 英寸 (1.42 米)	---	---	265 磅 (120 公斤)
8530889	20.00 英寸 (0.51 米)	55.75 英寸 (1.42 米)	23.50 英寸 (0.60 米)	6.50 英寸 (0.17 米)	377 磅 (171 公斤)

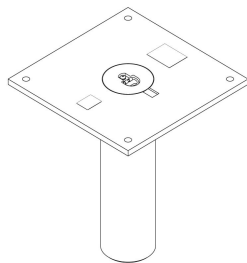
圖 1 - 產品概述



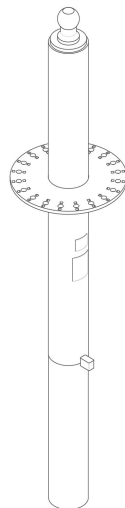
產品套件	安裝柱型號	基座型號
8530888	---	---
8530889	8530944	8530920

圖 1B - 套件組件

8530920



8530944



安全資訊

在使用本產品之前，請閱讀、理解並遵循這些說明中包含的所有安全資訊。不遵循可能導致嚴重傷害或死亡。

這些說明必須提供給設備的使用者。保留這些說明以供將來參考。

安全資訊	表格：5908277，修訂：B

預期用途

本產品用作完整的防墜系統的一部分。

在任何其他應用中使用，包括但不限於未經批准的物料處理、娛樂或運動相關活動，或這些說明中未描述的其他活動，未經3M批准，可能導致嚴重傷害或死亡。

本產品僅供受過訓練的使用者在工作場所應用中使用。

警告

本產品用作完整的防墜系統的一部分。

所有使用者必須接受完整的防墜系統安全安裝和操作培訓。不當使用本產品可能導致嚴重傷害或死亡。關於正確的選擇、操作、安裝、維護和服務，請參考所有說明手冊和製造商建議。欲了解更多資訊，請聯 您的主管或3M技術服務部門。

- **為降低使用受限空間進入-救援系統相關風險，若不避免，可能導致嚴重傷害或死亡：**
 - 按照這些說明中指定的程序，在每次使用前 and 任何墜落事件後檢查產品。
 - 如果檢查顯示不安全或有缺陷的情況，立即將產品從服務中移除，並明確標記為「請勿使用」。根據這些說明的要求銷毀或修理產品。
 - 任何經歷過墜落制止或衝擊力的產品必須立即從服務中移除。根據這些說明的要求銷毀或修理產品。
 - 確保由不同製造商製造的組件組裝的防墜系統兼容並符合所有適用的防墜法規、標準或要求。使用這些系統前，請始終諮詢合格人員。
 - 產品必須 僅 按照其說明手冊中描述的方式安裝。超出這些說明手冊範圍的安裝和使用必須經3M書面批准。
 - 僅 將防墜子系統連接到產品上指定的掛點連接點。
 - 安裝前，確保安裝方法和產品不會干擾電線、燃氣管線或其他關鍵材料或系統。
 - 確保產品已正確配置和安裝以進行安全操作，如這些說明中所述。
 - 不要扭曲、綁結、打結或讓生命線鬆弛。
 - 不要超過這些說明中指定的允許使用者數量。
 - 安裝、使用或移動產品時要小心，因為移動部件可能會造成夾傷。
 - 當適用時，必須遵循鎖定/標記程序。
 - 在系統運輸或安裝時，請勿連接到系統。
- **為降低高空作業相關風險，若不避免，可能導致嚴重傷害或死亡：**
 - 您的健康和身體狀況必須允許您安全地在高空工作並承受所有與墜落制止事件相關的力量。如果您對使用此設備的能力有疑問，請諮詢您的醫生。
 - 切勿超過您的防墜設備的允許載荷。
 - 切勿超過為您的防墜設備指定的最大自由墜落距離。
 - 不要使用任何未通過檢查的防墜設備，或如果您對設備的使用或適用性有疑慮，請聯 3M客戶服務部門。
 - 某些子系統和組件組合可能會干擾此設備的操作。 僅 使用兼容的連接。在將此設備與說明中未描述的組件或子系統一起使用之前，請聯 3M客戶服務部門。
 - 在移動機械、電氣危險、極端溫度、化學危險、爆炸性或有毒氣體、尖銳邊緣、磨蝕性表面或頭頂可能掉落物料的環境中工作時，請格外小心。
 - 確保您的產品使用適合您工作環境中的危險。
 - 在高空工作時，確保有足夠的墜落間隙。
 - 切勿修改或更改您的防墜設備。 僅 3M或3M授權的書面人員可以對3M設備進行維修。
 - 在使用防墜設備之前，確保有書面的救援計劃，以便在發生墜落事件時提供及時的救援。
 - 如果發生墜落事件，立即為墜落的工人尋求醫療救助。
 - 僅 使用全身安全帶進行墜落制止應用。不要使用腰帶。
 - 通過盡可能直接在錨點下方工作來減少擺動墜落。
 - 在使用此產品進行培訓時，必須使用次要的防墜系統。受訓者不得暴露於意外的墜落危險中。
 - 安裝、使用或檢查產品時，始終穿戴適當的個人防護裝備。
 - 切勿在懸掛的負載或工人下方工作。
 - 始終保持100%連接。

產品概述

請務必確保您使用的是最新版本的3M使用手冊。請造訪www.3m.com/userinstructions或聯絡3M客戶服務以獲取更新的使用手冊。

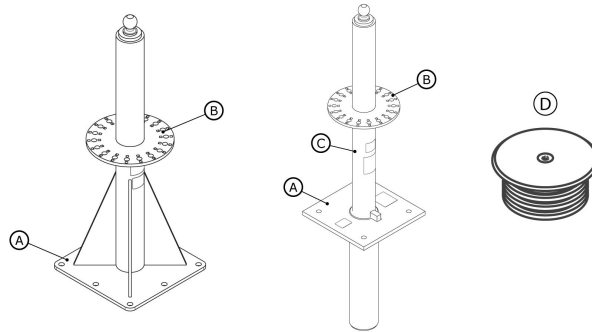
在使用此設備之前，請在本手冊末尾的‘檢查和維護日誌’中記錄ID標籤上的產品信息。

圖1展示了可用的產品型號。吊臂基座作為吊臂系統的一部分，有助於將其固定在地面上。吊臂固定在基座上，並作為用戶的可調節、可移動的掛點。請參閱製造商說明以獲取有關系統應用的更多信息。

圖2識別了可用產品型號的關鍵組件。基座(A)將吊臂基座固定到錨固結構上。調整輪(B)接收來自吊臂的鎖銷，並有助於將吊臂系統固定在適當位置，同時也能夠進行系統旋轉。某些吊臂基座型號包括一個模組化安裝柱(C)，可以從基座上移除以便存放，並插入相同型號的其他吊臂基座中使用。基座蓋(D)可用於在未插入安裝柱時覆蓋齊平安裝的吊臂基座。

每個產品型號都有其自己的規格，如圖1所示。請參閱產品規格表以獲取更多信息。

圖2 - 組件



產品規格表

系統規格

使用者載荷：	請參閱製造商說明以獲取有關系統載荷的更多資訊，適用於兼容的吊臂型號。

組件規格

圖2參考	組件	材料
A	基座	焊接鋼 基座表面處理 (8530888) - 粉末塗層 基座表面處理 (8530889) - 鋅電鍍, 粉末塗層
B	調整輪	焊接鋼 - 粉末塗層
C	模組化安裝柱	焊接鋼 - 粉末塗層
D	基座蓋 - 8530920	鉗, 不鏽鋼環, 橡膠墊圈

1.0 產品應用

1.1 目的：吊臂系統作為移動掛點結構，用於防墜系統。組裝和組件將隨系統而異。有關系統應用的更多信息，請參閱“產品概述”以及任何有關安裝或使用的部分。

1.2 監督：使用此設備必須由合格人員監督。安裝此設備必須由合格人員監督。合格人員必須確認安裝符合當地和聯邦法規。緊固件和吊臂底座的放置也必須由合格人員批准。

1.3 轉售和分銷：如果此產品在原始目的地國家以外轉售，轉售商必須提供該國語言的使用說明。

1.4 培訓：此設備必須由受過正確應用培訓的人員安裝和使用。這些說明應作為員工培訓計劃的一部分，符合國家、地區或地方標準的要求。使用者和安裝者有責任確保熟悉這些說明，接受正確的保養和使用培訓，並了解操作特性、應用限制以及不當使用此設備的後果。

1.5 救援計劃：使用此設備和連接子系統時，雇主必須有書面的救援計劃，並能夠實施和傳達該計劃給使用者、授權人員和救援人員。建議有一支受過訓練的現場救援隊。應為隊員提供必要的設備和技術以進行成功的救援。應定期提供培訓以確保救援人員的熟練程度。應向救援人員提供這些說明。在救援過程中，應始終與被救人員保持視覺接觸或通信手段。

2.0 系統要求

2.1 錨固：固定此產品的錨固結構必須能夠承受其防墜系統允許的任何所需負載。有關更多信息，請參閱第 4 節。

2.2 載荷：完整防墜系統的用戶載荷受其最低額定最大載荷組件的限制。例如，如果您的連接子系統的容量小於您的安全帶，則必須遵守連接子系統的載荷要求。請參閱系統每個組件的製造商說明以獲取載荷要求。

2.3 環境危害：在有環境危害的區域使用此設備可能需要額外的預防措施以防止對使用者造成傷害或對設備造成損壞。危害可能包括但不限於：高溫、強風、化學品、腐蝕性環境、高壓電線、爆炸性或有毒氣體、移動機械、鋒利邊緣或可能掉落並接觸使用者或設備的高空物料。如需進一步澄清，請聯 3M 客戶服務。

2.4 生命線危害：確保生命線遠離所有危害，包括但不限於：與使用者、其他工人、移動機械、其他周圍物體的纏繞，或可能掉落到生命線或使用者上的高空物體的衝擊。

2.5 組件兼容性：3M 設備設計用於與 3M 設備一起使用。與非 3M 設備一起使用必須由合格人員批准。使用非批准設備的替代品可能會危及設備兼容性，並可能影響您的防墜系統的安全性和可靠性。使用前請閱讀並遵循所有設備的說明和警告。

2.6 連接器兼容性：當組件的尺寸和形狀不會導致連接器無意中打開時，連接器與連接元件兼容，無論方向如何。連接器必須符合適用標準。使用時連接器必須完全關閉並鎖定。

3M 連接器（抓鉤和安全鉤）^僅設計用於每個說明手冊中指定的用途。確保連接器與其連接的系統組件兼容。不要使用不兼容的設備。使用不兼容的組件可能會導致連接器無意中脫離。請參考圖示。如果連接器附著的連接元件尺寸過小或形狀不規則，可能會發生連接元件對連接器門施加力的情況（A）。這種力可能會導致門打開（B），使連接器從連接元件上脫離（C）。

2.7 進行連接：所有連接必須在尺寸、形狀和強度上兼容。請參考圖示以了解不當連接的示例。

- A. 連接到另一個連接器已附著的 D 環。
- B. 以會對門產生負載的方式連接。大開口抓鉤不應連接到 D 環或其他連接元件，除非抓鉤的門強度為 3,600 lbf（16 kN）或更高。
- C. 在假接合中，連接器或連接元件的尺寸或形狀不兼容，且在沒有視覺確認的情況下，似乎已完全接合。
- D. 彼此連接。
- E. 直接連接到安全帶網帶、安全腿材料或反扣安全繩材料，除非製造商說明明確允許這樣的連接。
- F. 連接到任何尺寸或形狀不允許連接器完全關閉和鎖定的物體，或可能導致連接器脫離。
- G. 以不允許連接器在負載下正確對齊的方式連接。

圖 3 - 連接器兼容性

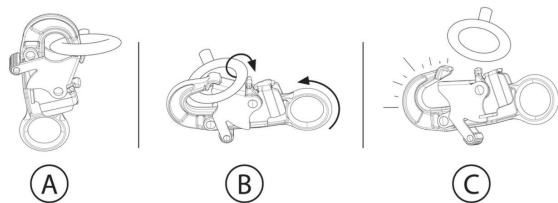
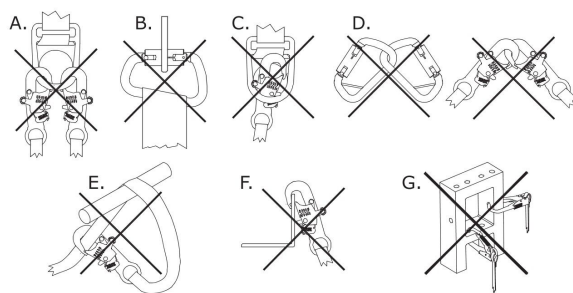


圖 4 - 進行連接



3.0 安裝

3.1 概述：安裝吊臂系統可能是一個耗時的過程，包含多個步驟。有效的計劃和對工作現場及設備的了解將有助於使此過程盡可能順利進行。

3.2 計劃：在開始工作之前，請先計劃您的防墜系統。在墜落之前、期間和之後，考慮所有可能影響您安全的因素。考慮這些說明中指定的所有要求和限制。

- A. **尖銳邊緣：**避免在系統元件可能接觸或刮擦未受保護的尖銳邊緣和磨蝕表面的地方工作。所有尖銳邊緣和磨蝕表面應覆蓋保護材料。
- B. **兼容性：**安裝系統時，使用兼容的元件非常重要。每個產品型號都與特定的一組產品型號或設計兼容。

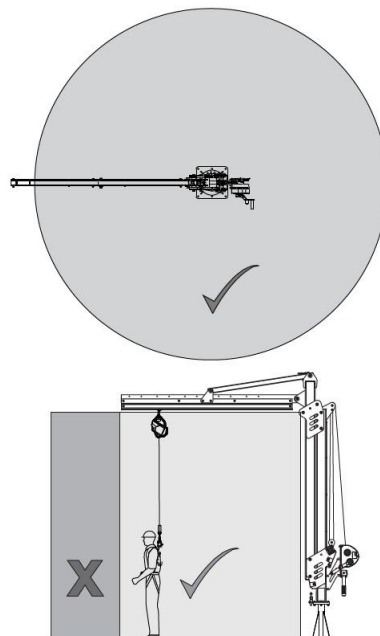
吊臂底座型號	兼容的吊臂型號	吊臂使用說明
8530888	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530889	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530920	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372
8530921	8530891, 8530892, 8530893, 8530894, 8530895, 8530896, 8530897, 8530898, 8530899, 8530900, 8530901, 8530902, 8530903, 8530904	5908372

- C. **安全工作區域：**此系統僅可在系統周圍的特定區域內安全使用。使用此系統時，使用者必須保持在指示的安全工作區域內。參見圖示以供參考。

⚠WARNING:

在系統的任一側工作時，請保持錨點盡可能靠近頭頂。如果吊臂底座上有旋轉止動裝置，切勿超過該旋轉止動裝置進行工作。

圖5 - 安全工作區域



3.3 安裝吊臂底座：按照為您的產品型號提供的說明安裝吊臂底座。

安裝表面必須平坦，坡度不超過正負1度。

在安裝吊臂底座之前，應清除錨固結構表面的任何碎屑。

任何用於安裝的緊固件、混凝土和環氧樹脂必須符合第4.2節中指定的要求。

A. **安裝地板安裝底座（8530888）**：參見圖示以供參考。

1. **準備固定底座所需的錨固孔。**

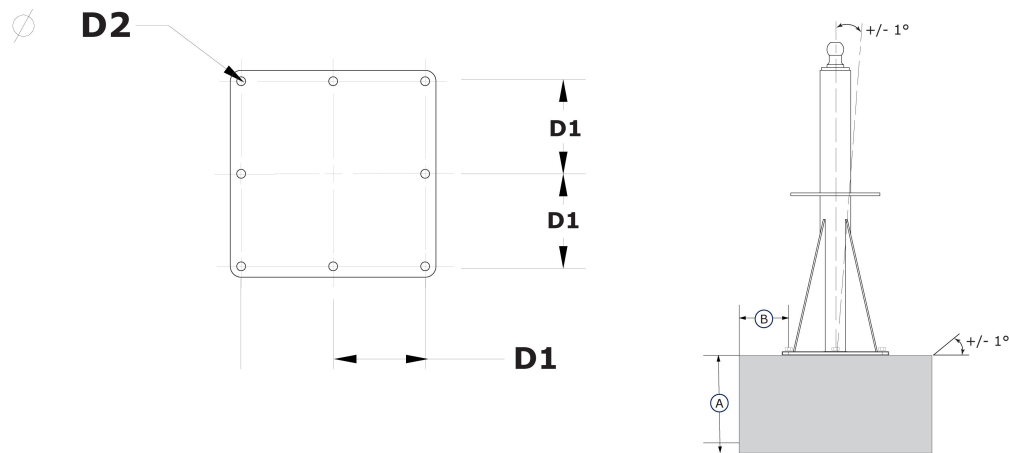
- A. 標記預定的錨固孔位置。選擇適合安裝表面材料厚度（A）的緊固件，並確保放置符合緊固件製造商建議的縮進距離（B）。
- B. 在指示的位置為錨板鑽孔。每個孔的鑽孔深度應符合緊固件製造商的深度規範。

距最近緊固件孔的距離（D1）	8 1/2 英寸（216 毫米）
每個孔的直徑（D2）	7/8 英寸（22 毫米）

2. **安裝吊臂底座。**

- A. 清除錨固孔中的任何碎屑，並確保安裝表面也沒有任何碎屑。
- B. 根據緊固件製造商的說明將底座固定到安裝結構上。
- C. 確認底座距垂直方向的偏差不得超過正負1度。

圖6 - 安裝地面安裝底座



B. **安裝嵌入式底座（8530899）**：參見圖示以供參考。

底座也可以安裝在新澆築的混凝土中。這可能有助於確保底座與安裝表面齊平。

1. **準備錨固軸套的孔。**

- A. 鑽一個孔以容納錨固軸套。請參見表格以獲取所需的規範。

直徑（D1）	6.56 英寸（167 毫米）
深度（D2）	22.75 英寸（578 毫米）

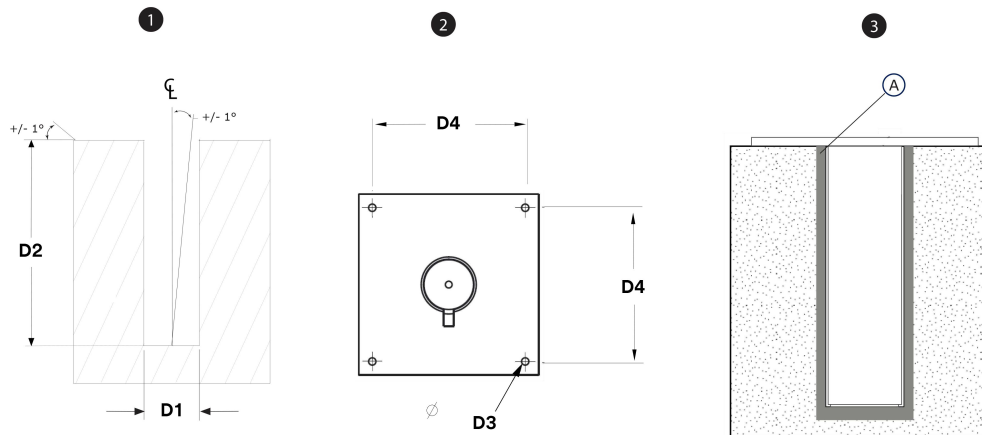
- B. 清除孔（A）中的碎屑，並按照製造商的說明將環氧樹脂注入孔中。

2. **如有必要，準備額外的固定孔。** 如果安裝結構需要額外的支撐以符合錨固強度要求，則需為固定件鑽四個額外的孔。請參閱表格以獲取所需的規格。

每個孔的直徑（D3）	7/8 英寸（22 毫米）
距離錨固軸套中心的距離（D4）	17 英寸（432 毫米）

安裝時確保環氧樹脂不進入錨孔。

圖 7A - 安裝平齊底座

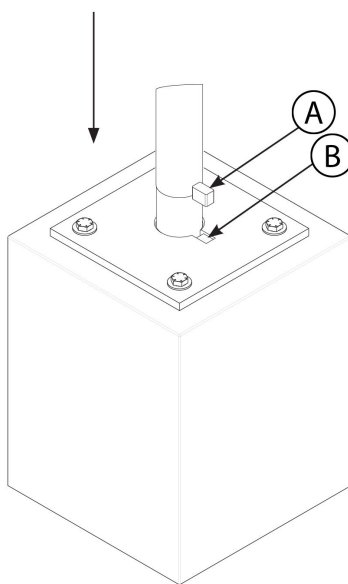


1. 安裝吊臂底座。

當安裝柱不在底座中時，應使用底蓋覆蓋鉗固軸套。

- A. 將底座插入孔中，直到底座的頂部位於安裝表面的頂部。放置時確保環氧樹脂不進入鉗固件中。
- B. 讓環氧樹脂固化後再進行下一步。
2. **如有必要，固定額外的固定件。** 如果底座需要額外的固定件以符合鉗固強度要求，這些固定件需要在環氧樹脂固化後固定到結構上。固定件應按照固定件製造商的說明進行固定。
3. **插入安裝柱。** 將安裝柱降低，直到旋轉塊 (A) 位於底座的鎖槽 (B) 中。

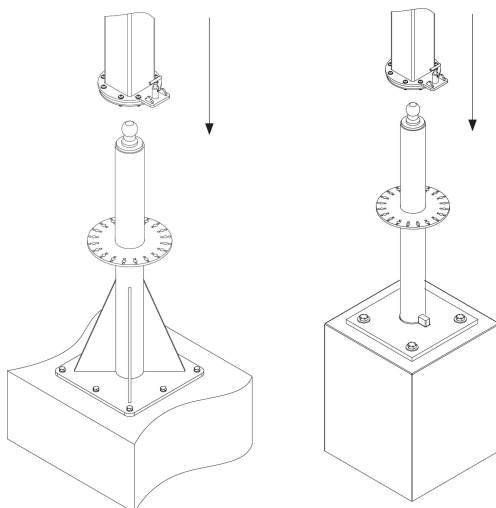
圖 7B - 插入安裝柱



3.4 固定吊臂： 吊臂底座安裝後，用戶可以將吊臂或安裝柱固定到底座。吊臂應固定在安裝柱上或吊臂底座的鉗固軸套內，具體取決於您使用的吊臂底座。確認吊臂已固定，並正確使用任何導向裝置或鎖銷。請參閱您的吊臂或吊臂系統的製造商說明以獲取更多信息。

固定吊臂後，用戶應按照檢查標準在潤滑油嘴上塗抹潤滑脂。

圖 8 - 固定吊臂



4.0 使用

4.1 每次使用前： 確認您的工作區域和防墜系統符合這些說明中定義的所有標準。確認已制定正式的救援計劃。根據“檢查和維護記錄”中定義的“用戶”檢查點檢查產品。如果檢查顯示不安全或有缺陷的狀況，或對其安全使用狀況有任何疑問，請立即停止使用該產品。清楚地標記產品“請勿使用”。請參閱第 5 節以獲取更多信息。

4.2 錨固： 除了產品載荷外，任何防墜系統還必須考慮任何支撐結構或組件的強度。

- 錨固結構：** 固定此產品的錨固結構必須能夠承受該產品的防墜系統允許的負載。

力矩負載	501,633 英吋-磅 (56,677 牛頓-米)
垂直負載	3,320 磅 (1,506 公斤) + 底座重量 + 吊臂重量

- 錨固連接點：** 與產品一起使用的錨固連接點必須能夠承受產品施加的任何負載。

- 固定件：** 固定產品的任何固定件必須足夠強壯，以確保產品在使用過程中保持固定。請參閱固定件製造商的說明以獲取更多信息。

產品型號	固定件拔出力
8530888	8,831 磅 (4,006 公斤)

4.3 墜落後： 如果此設備受到墜落制動或衝擊力，請立即停止使用。清楚地標記“請勿使用”。請參閱第 5 節以獲取更多信息。

5.0 檢查

設備從服務中移除後，直到合格人員書面確認可以返回服務前，不得重新投入使用。

5.1 檢查頻率： 使用者在每次使用前應檢查產品，此外，還應由非使用者的合格人員按照下列間隔進行檢查。設備使用頻率較高且條件較苛刻時，可能需要增加合格人員檢查的頻率。這些檢查的頻率應由合格人員根據工作現場的具體條件確定。

適用標準或地區	合格人員檢查的必要頻率
ANSI 和 OSHA	每年一次
EN 標準	每年一次

5.2 檢查程序： 根據“檢查和維護記錄”中列出的程序檢查此產品。設備所有者應保存每次檢查的文件。檢查和維護記錄應放置在產品附近或其他用戶易於接觸的地方。建議在產品上標記下次或上次檢查的日期。

5.3 缺陷： 如果產品因現有缺陷或不安全狀況而無法重新投入使用，則必須銷毀產品或將其送至 3M 或 3M 授權的服務中心進行維修。

5.4 產品壽命： 產品的功能壽命取決於工作條件和維護。只要產品符合檢查標準，它就可以繼續使用。

6.0 維護、存儲和維修

需要維護或計劃維護的設備應標記為“禁止使用”。這些設備標籤在維護完成之前不得移除。

6.1 清潔：定期使用溫水和溫和的肥皂溶液清潔產品的金屬部件。用清水沖洗產品，然後讓其自然風乾。欲了解更多信息，請參閱我們網站上的技術公告：<https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 維修：只有 3M 或經 3M 書面授權的單位才能對此設備進行維修。

6.3 存儲和運輸：將產品存放和運輸在陰涼、乾燥、清潔的環境中，避免陽光直射。避免存在化學蒸氣的區域。長期存放後應徹底檢查部件。

⚠WARNING:

在溫暖和極冷環境之間的突然過渡可能會影響設備的性能。機械設備（如自動收縮裝置、絞盤、回收裝置、攀爬套筒等）應通過在類似於工作環境的溫度下存放來適應極冷或極熱的使用。在使用設備之前，請務必在其工作環境中進行使用前檢查。

7.0 標籤和標記

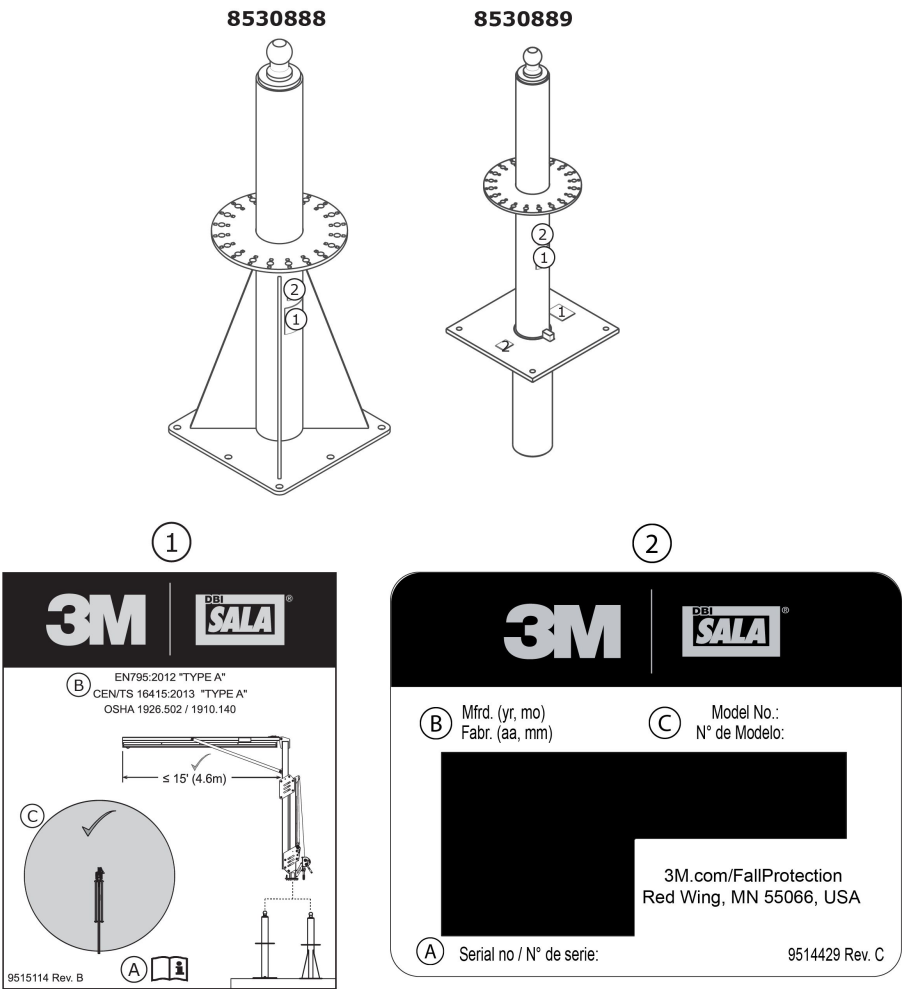
7.1 摘要：「產品標籤」圖示說明產品上的標籤和標記。以下是每個標籤和標記所提供信息的摘要。

NOTICE:
標籤圖片僅供參考。請參閱您的產品標籤以獲取具體信息。

缺失或損壞的標籤必須更換。所有標籤必須清晰可讀。

A	A) 閱讀說明 B) 標準 C) 安全工作半徑
B	A) 序列號 B) 生產年/月 C) 型號

圖 9 - 產品標籤



詞彙表

定義：這些說明中使用了以下術語和定義：

欲獲得完整的術語和定義列表，請訪問我們的網站：www.3m.com/FallProtection/ifu-glossary

- **授權人員：**由雇主指派在可能暴露於墜落危險的地點執行職責的人員。
- **認證安裝人員：**由 3M 認證，擁有豐富的知識、培訓和經驗，能夠設計、分析、評估和指定符合適用國家、地區或地方標準的墜落防護系統的人員。
- **合格人員：**能夠識別周圍環境或工作條件中存在的和可預見的危險，這些危險對員工不衛生、有害或危險，並有權採取迅速的糾正措施以消除這些危險的人員。
- **墜落制止系統：**一組配置用於在墜落事件中保護使用者的墜落防護設備。
- **合格人員：**擁有公認的學位、證書或專業地位，或通過豐富的知識、培訓和經驗成功展示其解決或解決與墜落防護和救援系統相關問題的能力，符合適用的國家、地區和地方法規要求。
- **救援系統：**一組配置用於將人員從危險中移至安全位置的墜落防護設備。不允許自由墜落。
- **救援人員：**使用救援系統進行協助救援的人員。
- **約束系統：**一組配置用於防止使用者到達墜落危險區域的墜落防護設備。不允許自由墜落。
- **使用者：**在使用墜落防護系統保護下執行活動的人員。
- **工作定位系統：**一組配置用於在工作位置支撐使用者的墜落防護設備。

檢查和維護記錄

每次檢查應使用此表的副本。在下方記錄信息。

製造商：3M 防墜落保護

型號（序列號）：

購買日期：

首次使用日期：

此產品必須由使用者進行檢查，並且還需要由非使用者的合格人員在指定的間隔進行檢查。詳情請參閱第 5 節。

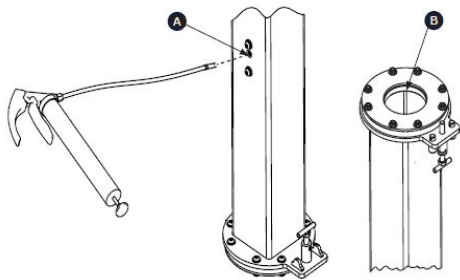
組件	檢查程序	檢查結果（通過或失敗）
產品（圖 2）	檢查吊臂底座是否有損壞、變形、腐蝕和生鏽。檢查是否有裂縫、彎曲、凹痕或磨損，這些可能會影響系統的強度和操作。在檢查腐蝕時，還應檢查錨固裝置、其固定件或緊固件以及錨固裝置固定的結構。	
	檢查所有緊固件是否有損壞或腐蝕。必要時緊固。	
	檢查所有活動部件是否有碎屑、裂縫、破損或磨損區域，這些可能會在操作過程中導致故障。	
	確認所有調整點（銷釘、螺栓、三角螺絲、調整螺絲等）處於完全功能狀態並正確調整。	
潤滑（圖 11）	吊臂安裝座應定期使用位於吊臂上的潤滑油嘴（A）進行潤滑。參見圖示以獲取參考。	
結構	檢查產品周圍的地面以確保沒有缺陷。	
標籤	所有標籤均存在且完全可讀。	
防墜落設備	與產品一起使用的額外防墜落設備已按照製造商說明安裝和檢查。確認每個產品的強度等級與預期應用兼容且足夠。	

產品檢查總結

如果產品未通過檢查程序，則產品未通過整體檢查。如果產品未通過檢查，請立即停止使用。明確標記產品為“禁止使用”。詳情請參閱第 5 節。

檢查類型：（圈選一項）	使用者	合格人員	整體檢查結果：
檢查者：			檢查日期：
簽名：			下次檢查日期：
附加說明：			

圖 10 - 潤滑



認證

您的產品符合這些說明書封面上所標示的國家或地區標準。認證和符合性可能僅限於個別產品型號或應用。

欲了解更多有關認證或符合性要求的資訊，請參閱為您的產品列出的適用標準和法規。

全球產品保固、有限補救措施及責任限制

保固：以下條款取代所有明示或暗示的保固或條件，包括適售性或特定用途適合性的暗示保固或條件。

除非當地法律另有規定，3M 防墜落保護產品自原始所有者安裝或首次使用之日起一年內，保證不因工藝或材料的工廠缺陷而損壞。

有限補救措施：在收到書面通知後，3M 將修理或更換任何經 3M 確定因工藝或材料的工廠缺陷而損壞的產品。3M 保留要求將產品退回其設施以評估保固索賠的權利。本保固不涵蓋因磨損、濫用、誤用、運輸損壞、未能維護產品或其他超出 3M 控制範圍的損壞。3M 將是產品狀況和保固選項的唯一判斷者。

本保固僅適用於原始購買者，並且是唯一適用於 3M 防墜落保護產品的保固。請聯 您所在地區的 3M 客戶服務部門以獲取協助。

責任限制：在當地法律允許的範圍內，3M 不對任何間接、附帶、特殊或後果性損害承擔責任，包括但不限於與產品相關的利潤損失，無論主張的法律理論為何。

Global Product Warranty, Limited Remedy, and Limitation of Liability

Warranty: The following is made in lieu of all warranties or conditions, express or implied, including the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

Limited Remedy: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

Limitation of Liability: To the extent permitted by local laws, 3M is not liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, in any way related to the products regardless of the legal theory asserted.



3M.com/FallProtection

Contact Information		
USA 3833 SALA Way Red Wing, MN 55066-5005 Toll-Free: 800.328.6146 Phone: 651.388.8282 3Mfallprotection@mmm.com	United Kingdom 3M Centre Cain Road Bracknell, RG12 8HT Phone: 0870 60800 60 www.3M.co.uk/construction	Singapore Yishun Avenue 7 Singapore 768923 Phone: +65-6450 8888 TotalFallProtection@mmm.com
Canada 600 Edwards Blvd, Unit #2 Mississauga, ON L5T 2V7 Phone: 905.795.9333 Toll-Free: 800.387.7484 3Mfallprotection-ca@mmm.com	Slovakia Capital Safety Group - Banská Bystrica, s.r.o. Jegorovova 35 974 01 Banská Bystrica Slovak Republic Phone: + 421 (0)47 00 330 informationfallprotection@mmm.com	China Main Office: 38/F, Maxdo Center, 8 Xing Yi Rd Shanghai 200336, P R China Phone: +86 21 62753535 3MFallProtection-CN@mmm.com Manufacturing: 3M Material Technology Co., Ltd No. 9, 2nd Nan Xiang Road Science City, Guangzhou, 510663 Phone: +86 20 32113535
Brazil Rodovia Anhanguera, km 110 Sumaré - SP CEP: 13181-900 Brasil Phone: 0800-013-2333 falecoma3m@mmm.com	Australia and New Zealand Building A, 1 Rivett Road North Ryde NSW 2113 Australia Toll-Free : 1800 245 002 (AUS) Toll-Free : 0800 212 505 (NZ) 3msafetyaucs@mmm.com	Korea 3M Korea Ltd 18F, 82 Uisadang-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul Phone: +82-80-033-4114 3msupport.kr@mmm.com
Mexico Av. Santa Fe No. 190 Col. Santa Fe, Ciudad de Mexico CP 01219, Mexico Phone: 01 800 120 3636 3msaludocupacional@mmm.com		Japan 3M Japan Ltd 6-7-29, Kitashinagawa, Shinagawa- ku, Tokyo Phone: +81-570-011-321 psd.jp@mmm.com



Declaration of Conformity (European Union and United Kingdom):

3M.com/FallProtection/DOC